



Tracteurs série 9R (n° de série 075061-) Édition nord-américaine I1



JOHN DEERE



LIVRET D'ENTRETIEN

Tracteurs 9R (n° de série 075061-) Édition nord-américaine

OMTR118889 ÉDITION I1 (FRENCH)

CALIFORNIE

Avertissement de la Proposition 65

Les gaz d'échappement des moteurs diesel et certains de leurs éléments sont reconnus, par l'État de Californie, comme pouvant entraîner le cancer, des malformations congénitales et d'autres troubles du système reproducteur.

Si ce produit contient un moteur à essence:

AVERTISSEMENT

Les gaz d'échappement de ce produit contiennent des substances chimiques reconnues par l'État de Californie comme cancérigènes et responsables de malformations congénitales ou autres complications préjudiciables à l'appareil reproductif.

L'État de Californie exige les deux avertissements ci-dessus.
Des avertissements supplémentaires de la Proposition 65 peuvent être trouvés dans ce livret.

John Deere Waterloo Works

Édition nord-américaine
PRINTED IN U.S.A.



Introduction

Introduction

LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT LIVRET afin de pouvoir utiliser et entretenir correctement la machine. Toute négligence à cet égard peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels. Ce livret et les autocollants reprenant les consignes de sécurité sur la machine sont éventuellement disponibles dans d'autres langues (consulter le concessionnaire John Deere pour passer commande).

CE LIVRET DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉ comme faisant partie intégrante de la machine et doit toujours l'accompagner, même en cas de revente.

LES MESURES données dans ce livret sont exprimées en unités métriques et leurs équivalents US habituels. N'utiliser que les pièces de rechange et les éléments de boulonnerie appropriés. Les éléments de boulonnerie métrique et US nécessitent l'emploi de clés métriques et US correspondantes.

Les indications DROITE/GAUCHE s'entendent par rapport au sens de marche avant du véhicule.

NOTER LES NUMÉROS D'IDENTIFICATION DE PRODUIT (NIP) dans la section Caractéristiques ou Numéros d'identification. Noter correctement tous les chiffres pour faciliter les recherches en cas de vol. Les communiquer également au concessionnaire lors de toute commande de pièces. Prendre soin de recopier les numéros d'identification sur une feuille séparée à conserver dans un endroit sûr.

TOUTE MODIFICATION DU DÉBIT D'ALIMENTATION EN CARBURANT au-delà des limites spécifiées par le constructeur ou toute autre manoeuvre visant à accroître la puissance moteur entraîneront l'annulation de la garantie sur la machine.

AVANT LA LIVRAISON, le concessionnaire a soumis la machine à une inspection. Prévoir une inspection après-vente avec le concessionnaire John Deere après un nombre convenu d'heures de service afin d'obtenir des performances optimales.

CE TRACTEUR EST CONÇU UNIQUEMENT pour être utilisé dans les travaux agricoles habituels ou travaux similaires (USAGE PRÉVU). Toute autre utilisation est contraire à l'usage qui peut en être normalement attendu. Le constructeur décline toute responsabilité pour les dommages matériels ou corporels résultant d'une utilisation non conforme, les risques devant en être supportés uniquement par l'utilisateur. Un usage conforme à celui défini ci-dessus suppose la stricte observation des règles d'utilisation, d'entretien et de remise en état stipulées par le constructeur.

CE TRACTEUR NE DOIT ÊTRE UTILISÉ, entretenu et remis en état que par des personnes compétentes familiarisées avec ses caractéristiques particulières et

informées des règles de sécurité en matière de prévention des accidents. Toujours respecter les consignes de prévention des accidents, ainsi que les réglementations générales en matière de sécurité, de médecine du travail et de législation routière. Le constructeur décline toute responsabilité en cas de dommages matériels ou de blessures résultant d'une modification apportée au tracteur sans son agrément.

ENREGISTRER LES PRODUITS D'OCCASION. Si le client a acheté des produits John Deere chez un concessionnaire John Deere agréé, les informations relatives à la validation de la garantie ont été mises à jour par le concessionnaire et aucune information supplémentaire du client n'est nécessaire.

Si le client a acheté des produits John Deere d'occasion dans le cadre d'une vente aux enchères, par l'intermédiaire d'un commerçant ou directement chez un exploitant, il doit procéder immédiatement à l'enregistrement de ces produits. Pour John Deere et ses concessionnaires, la sécurité et la satisfaction des clients sont primordiales. Le concessionnaire John Deere possède l'équipement adéquat et est prêt à fournir au client la meilleure assistance possible pour sa machine. Le client est prié d'entrer les informations détaillées concernant le produit ainsi que son adresse en allant sur le site John Deere correspondant à son pays. Sélectionner ensuite le concessionnaire souhaité.

RW29387,00000CC-28-22JUL19

Performances et modifications non autorisées relatives aux émissions

Fonctionnement et entretien

Le moteur, y compris le système de contrôle des émissions, doit être utilisé et entretenu conformément aux instructions fournies avec le présent manuel pour que les performances en matière d'émissions du moteur satisfassent aux exigences s'appliquant à la catégorie/certification du moteur.

Modifications non autorisées

Aucune modification délibérée ni utilisation incorrecte du système de contrôle des émissions n'est autorisée, en particulier en ce qui concerne la désactivation ou le non-maintien d'un système de recirculation des gaz d'échappement (EGR) ou d'injection d'urée DEF. Une modification non autorisée du système de contrôle des émissions du moteur annule l'homologation de l'Union Européenne et toute garantie relative aux émissions applicable.

DX,EMISSIONS,PERFORM-28-12JAN18

Marques commerciales

Marques commerciales	
AccuDepth™	Marque commerciale de Deere & Company
ActiveCommand Steering (ACS™)	Marque commerciale de Deere & Company
ActiveSeat™	Marque commerciale de Deere & Company
AirCushion™	Marque commerciale de Deere & Company
AMBLYGON™	Marque commerciale de Kluber Lubrication
AMPSEAL 16™	Marque commerciale de Tyco Electronics
Apex™	Marque commerciale de Delphi International
Apple CarPlay®	iPhone et Siri sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Apple CarPlay est une marque commerciale d'Apple, Inc.
AutoLoad™	Marque commerciale de Deere & Company
AutoPowr™	Marque commerciale de Deere & Company
AutoQuad™	Marque commerciale de Deere & Company
AutoTrac™	Marque commerciale de Deere & Company
Avdel™	Marque commerciale d'Avdel UK Limited
Bio Hy-Gard™	Marque commerciale de Deere & Company
Bluetooth®	Marque commerciale de Bluetooth SIG
Break-In™	Marque commerciale de Deere & Company
CINCH™	Marque commerciale de Cinch Inc.
ClimaTrak™	Marque commerciale de Deere & Company
ComfortCommand™	Marque commerciale de Deere & Company
ComfortGard™	Marque commerciale de Deere & Company
CommandARM™	Marque commerciale de Deere & Company
CommandCenter™	Marque commerciale de Deere & Company
CommandPRO™	Marque commerciale de Deere & Company
CommandView™	Marque commerciale de Deere & Company
Cool-Gard™	Marque commerciale de Deere & Company
CoolScan™	Marque commerciale de Deere & Company
CPC™	Marque commerciale de AMP Incorporated
Cummins®	Marque commerciale de Cummins Inc.
DEUTSCH™	Marque commerciale de Deutsch Company
DURABUILT™	Marque commerciale de Camoplast Inc.
e18™	Marque commerciale de Deere & Company
e23™	Marque commerciale de Deere & Company
eAutoPowr™	Marque commerciale de Deere & Company
Efficiency Manager™	Marque commerciale de Deere & Company
ExactRate™	Marque commerciale de Deere & Company
FieldCruise™	Marque commerciale de Deere & Company
Field Doc™	Marque commerciale de Deere & Company
GreenStar™	Marque commerciale de Deere & Company
Hy-Gard™	Marque commerciale de Deere & Company
HydraCushion™	Marque commerciale de Deere & Company
ILS™ (Independent-Link Suspension)	Marque commerciale de Deere & Company
iPhone®	iPhone et Siri sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Apple CarPlay est une marque commerciale d'Apple, Inc.
iPod®	iPhone et Siri sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Apple CarPlay est une marque commerciale d'Apple, Inc.
iPod Touch®	iPhone et Siri sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Apple CarPlay est une marque commerciale d'Apple, Inc.
iTEC™	Marque commerciale de Deere & Company

Introduction

Marques commerciales	
IVT™ (boîte de vitesses à variation continue)	Marque commerciale de Deere & Company
JDLINK™	Marque commerciale de Deere & Company
John Deere FarmSight™	Marque commerciale de Deere & Company
Loctite™	Marque commerciale de Henkel Corporation
MATE-N-LOC™	Marque commerciale de AMP Incorporated
METRIMATE™	Marque commerciale de AMP Incorporated
METRI-PACK™	Marque commerciale de Delphi Packard Electric Systems
NEVER-SEEZ™	Marque commerciale de Bostik Findley Inc.
Oilscan™	Marque commerciale de Deere & Company
PLUS-50™	Marque commerciale de Deere & Company
PowerShift™	Marque commerciale de Deere & Company
PowerTech™	Marque commerciale de Deere & Company
PowerZero™	Marque commerciale de Deere & Company
PowrQuad™	Marque commerciale de Deere & Company
PowrQuad™ Plus	Marque commerciale de Deere & Company
QUICK METAL™	Marque commerciale de Henkel Corporation
Quik-Tatch™	Marque commerciale de Deere & Company
Service ADVISOR™	Marque commerciale de Deere & Company
SERVICEGARD™	Marque commerciale de Deere & Company
Siri®	iPhone et Siri sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Apple CarPlay est une marque commerciale d'Apple, Inc.
SiriusXM™	Marque commerciale de Sirius XM Radio Inc
StarFire™	Marque commerciale de Deere & Company
STC™	Marque commerciale de Aeroquip Corporation
StellarSupport™	Marque commerciale de Deere & Company
SUMITOMO™	marque commerciale de Sumitomo Corporation
TEFLON™	Marque commerciale de DuPont Co.
TLS™ (Triple-Link Suspension)	Marque commerciale de Deere & Company
TouchSet™	Marque commerciale de Deere & Company
Weather Pack™	Marque commerciale de Packard Electric
YAZAKI™	Marque commerciale de Yazaki Corporation

Table des matières

	Page		Page
Glossaire			
Glossaire terminologique	00-1	Enlever la peinture des surfaces à souder ou à réchauffer	05-14
Sécurité		Manipulation des composants électroniques et des supports en toute sécurité	05-15
Reconnaître les symboles de mise en garde	05-1	Sécurité de l'entretien	05-15
Comprendre les termes de mise en garde	05-1	Rester à l'écart du système d'échappement à température élevée	05-16
Respecter les consignes de sécurité	05-1	Nettoyage du filtre d'échappement en toute sécurité	05-16
Être prêt à agir en cas d'urgence	05-2	Ventilation du lieu de travail	05-17
Porter des vêtements de protection	05-2	Étayage correct de la machine	05-17
Protection contre le bruit	05-2	Empêcher toute mise en mouvement accidentelle de la machine	05-17
Manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies	05-2	Stationnement sécuritaire de la machine	05-18
Manipulation du fluide de démarrage en toute sécurité	05-3	Sécurité du transport du tracteur	05-18
Prévention des incendies	05-3	Précautions à prendre pour l'entretien du circuit de refroidissement	05-18
En cas d'incendie	05-3	Précautions à prendre pour l'entretien des systèmes avec accumulateur(s) de pression	05-18
Éviter tout risque dû à l'électricité statique lors de l'approvisionnement en carburant	05-4	Sécurité de l'entretien des pneus	05-19
Fixation correcte de l'arceau de sécurité	05-4	Précautions à prendre pour l'entretien du tracteur avec pont avant	05-19
Utilisation de l'arceau de sécurité rabattable et de la ceinture de sécurité	05-5	Serrage des boulons/écrous de fixation des roues	05-19
Rester à l'écart des arbres de transmission en rotation	05-5	Attention aux fuites de liquides sous haute pression	05-20
Utilisation correcte du marchepied et des mains courantes	05-6	Ne pas ouvrir le circuit d'alimentation sous haute pression	05-20
Lire les livrets d'entretien concernant les contrôleurs ISOBUS	05-6	Remiser les équipement avec précaution	05-20
Utilisation correcte de la ceinture de sécurité	05-6	Déclassement — élimination et recyclage corrects des fluides et composants	05-21
Sécurité de l'utilisation du tracteur	05-7		
Prévention des blessures causées par le recul de la machine	05-8	Autocollants de sécurité	
Usage limité pour travaux forestiers	05-8	Livret d'entretien	05A-1
Utilisation du tracteur avec chargeur en toute sécurité	05-8	Ceinture de sécurité	05A-1
Ne pas transporter de passagers	05-9	Siège passager (suivant équipement)	05A-2
Siège passager	05-9	Chauffage du bloc-moteur (suivant équipement)	05A-2
Utiliser les équipements d'éclairage et de signalisation de sécurité	05-9	Accumulateurs de la suspension HydraCushion™ (suivant équipement)	05A-2
Utiliser une chaîne de sûreté	05-10	Garant de prise de force arrière (suivant équipement) [Ag]	05A-3
Vitesses de sécurité pour le transport d'un équipement remorqué	05-10	Attelage rapide (suivant équipement) [Ag]	05A-3
Prudence lors de la conduite sur les pentes et les terrains irréguliers ou accidentés	05-11	Zone d'articulation	05A-3
Désembourbage d'une machine	05-11	Frein de stationnement (énergie stockée)	05A-4
Éviter tout contact avec des produits chimiques agricoles	05-12	Transmission en rotation (suivant équipement) [Ag]	05A-4
Sécurité en matière de manipulation des produits chimiques agricoles	05-12		
Manipuler les batteries avec précaution	05-13		
Éviter toute chaleur intense près de conduites sous pression	05-14	Vue d'ensemble du véhicule	
		Tracteur série 9R	10-1

Suite, voir page suivante

Livret original. Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la publication, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

	Page		Page
Fonctionnement du moteur		Commandes de l'attelage CommandARM™	
Réglages du moteur—Accès	20-1	[Ag]	30B-1
Réglages moteur	20-1	Leviers de commande des distributeurs	
Réglages du moteur—Puissance du moteur	20-3	auxiliaires CommandARM™	30B-2
Réglages du moteur — Régime moteur		Leviers de commande de la prise de force	
maximal	20-3	CommandARM™ [Ag]	30B-2
Réglages du moteur—Vue d'ensemble du		Commandes de climatisation, de radio et	
système du filtre à gaz d'échappement	20-4	d'éclairage CommandARM™	30B-2
Réglages du moteur—Nettoyage		Push-To-Talk (PTT)	30B-4
AUTOMATIQUE du filtre à gaz		Commandes de l'accoudoir	
d'échappement	20-5	CommandARM™ — Côté gauche	30B-4
Réglages du moteur—Désactivation du		Barre de navigation CommandARM™	30B-6
nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz		Réglage de la position CommandARM™	30B-7
d'échappement	20-6		
Réglages moteur—Nettoyage du filtre en		CommandCenter™	
stationnement	20-7	Console de génération 4	30C-1
Réglages du moteur—Ralentisseur	20-8	Disponibilité de l'attelage arrière ou de la	
Réglages du moteur—Avancés	20-8	prise de force	30C-1
Avertissement "Arrêt de la machine		Vue d'ensemble des réglages de la machine	30C-1
nécessaire"	20-9	Navigation entre les pages du	
Circuit d'alimentation du moteur et puissance		CommandCenter™ de génération 4	30C-3
nominale	20-10	Consoles universelles compatibles	30C-4
Interrupteur coupe-batterie	20-10	Marche/arrêt de l'affichage	30C-4
Démarrage du moteur	20-10	Modification des pages et des valeurs	30C-4
Fonctionnement du moteur	20-11	Aide sur écran et Service ADVISOR™	
Arrêt du moteur	20-12	installés en usine	30C-5
Redémarrage d'un moteur en panne sèche	20-12	Calibrage du radar	30C-5
Réduction de la consommation de carburant	20-12	Calibrage du patinage	30C-6
Batterie d'appoint ou chargeur de batterie	20-13	Réglages de la direction—Accès	30C-7
		Réglages de la direction	30C-7
		Réglages de la direction—Résistance du	
		volant	30C-7
		Configuration des commandes	30C-7
		Pose de la caméra vidéo	30C-8
Fonctionnement par temps froid		Commande intelligente intégrale de	
Démarrage par temps froid—Avec dispositif		l'équipement (iTEC™)	
d'aide au démarrage	20A-1	Fonctions de commande CommandARM™	40-1
Remplacement du bidon de fluide de		Descriptions et fonctions des pages de	
démarrage	20A-1	CommandCenter™	40-1
Utilisation du réchauffeur de liquide de		Champ d'état	40-2
refroidissement moteur	20A-1	Page Toutes les séquences	40-2
		Ajout d'une nouvelle séquence	40-2
		État de l'étape de la séquence	40-3
		Modification ou suppression d'une séquence	40-4
		Page Ensembles de séquences	40-4
		Exécution d'une séquence	40-5
		Recommandations (AutoLearn)	40-6
		Fonctions de l'iTEC™—Efficiency	
		Manager™	40-6
Équipement de contrôle des émissions		Tractor Implement Automation™ (TIA™)	
Vue d'ensemble des témoins de post-		TIA—Généralités	40A-1
traitement	20B-1	Activation de l'équipement TIA	40A-1
Vue d'ensemble du système de réduction		Fonctionnement de TIA	40A-2
catalytique sélective (SCR)	20B-3	Conditions préalables pour la prise de force	
Entretien du filtre à particules (FAP)	20B-4	[Ag]	40A-2
		Caractéristiques requises pour les	
		distributeurs auxiliaires	40A-2
		Caractéristiques requises pour la boîte	
		PowerShift™	40A-2
		Caractéristiques requises pour le guidage	
		AutoTrac™	40A-3
Console avant			
Console avant	30-1		
Réglage du volant et de la colonne de			
direction	30-1		
Fonctionnement de l'avertisseur sonore	30-1		
Fonctionnement des essuie-glaces et des			
lave-glaces	30-1		
Contacteur de démarrage	30-2		
Fonctionnement des clignotants	30-2		
Pédales	30-2		
Fonctionnement de l'éclairage	30-3		
Interrupteur de blocage du différentiel	30-4		
Moniteur de la console d'angle			
Moniteur de la console d'angle	30A-1		
Commandes CommandARM™			
CommandARM™	30B-1		

	Page		Page
Conditions préalables pour le relevage arrière [Ag]	40A-3	Réglages de prise de force—Vitesse d'enclenchement	60A-3
Transmission		Réglages de prise de force—Régulateur de régime de prise de force arrière	60A-3
Vue d'ensemble de la transmission	50-1	Réglages de prise de force—Désenclenchement automatique	60A-4
Réglage de la suspension—Accès	50-1	Fonctionnement des prises de force	60A-4
Réglage de la suspension	50-1	Interrupteurs de prise de force externes	60A-5
Réglage de la suspension—Manuel	50-2	Sélection du régime moteur correct	60A-6
Blocage du différentiel	50-2		
Fonctionnement de la suspension	50-3	Prise de force arrière [Ag]	
Protection de la transmission	50-4	Utilisation du garant principal de prise de force (suivant équipement)	60C-1
Freins			
Réglages de système de freinage de la remorque—Accès	50A-1	Attelage arrière [Ag]	
Réglages du système de freinage de la remorque	50A-1	Réglages du relevage arrière—Accès	60E-1
Réglages du système de freinage de la remorque—Gain de frein	50A-2	Réglages du relevage arrière	60E-1
Réglages du système de freinage de la remorque—Décalage avant freinage	50A-2	Régage du relevage arrière—Limite supérieure	60E-2
Réglages du système de freinage de la remorque—Test du frein de remorque	50A-3	Réglages du relevage arrière—Vitesse de descente	60E-3
Réglages du système de freinage de remorque—Avancés	50A-4	Réglages du relevage arrière—Vitesse de relevage	60E-3
Utilisation des freins	50A-4	Réglages du relevage arrière—Profondeur de charge	60E-4
Freins hydrauliques de remorque (suivant équipement)	50A-4	Réglage du relevage arrière—Réaction au patinage	60E-4
Transmission—Généralités		Réglages du relevage arrière—Position	60E-5
Réglages de la transmission—Accès avancés	50B-1	Réglages du relevage arrière—Contrôle de position	60E-6
Réglages de la transmission—Avancés	50B-1	Réglage du relevage arrière—Contrôle d'effort	60E-6
Réchauffage du système de transmission/hydraulique	50B-3	Réglages du levier de commande du relevage	60E-7
Alarme de marche arrière	50B-4	Réglage de profondeur du relevage	60E-8
Boîte PowerShift™ e18™		Position flottante	60E-8
Fonctionnement de la boîte—e18™	50G-1	Composants de l'attelage	60E-9
Changement de vitesse de la boîte—e18™	50G-2	Contacteurs externes de commande du relevage	60E-9
Vitesses préréglées e18™ et Efficiency Manager™	50G-3	Descente manuelle du relevage	60E-9
Réglages de la boîte e18™—Accès	50G-4	Réglage des cales de débattement	60E-10
Réglages de la boîte e18™	50G-5	Fixation de l'équipement à l'attelage rapide	60E-10
Réglages de la boîte e18™—Mode	50G-6	Décrochage de l'équipement de l'attelage rapide	60E-11
Réglages personnalisés de la boîte e18™	50G-7	Mise à niveau de l'équipement	60E-11
Réglages de la boîte e18™—Statisme	50G-7	Réglage du débattement latéral	60E-12
Réglages de la boîte e18™—ECO	50G-8	Conversion de l'attelage — Attelage rapide convertible catégorie 4/4N/3	60E-12
Réglages de la boîte e18™—Vitesses maximales	50G-8	Conversion des crochets inférieurs de l'attelage rapide convertible de catégorie 4N/3	60E-13
Prise de force [Ag], attelage [Ag] et barre d'attelage		Conversion du crochet supérieur de l'attelage rapide convertible de catégorie 4N/3	60E-14
Barre d'attelage du tracteur avec racleur [Racleur]	60-1	Barre d'attelage [Ag]	
Accrochage d'un équipement entraîné par prise de force [Ag]	60-1	Limites de charge de la barre d'attelage	60F-2
Prise de force—Généralités [Ag]		Applications avec racleur	60F-3
Réglages de prise de force—Accès	60A-1	Calcul de la charge statique verticale sur la barre d'attelage	60F-3
Réglages de prise de force	60A-1	Calcul de la distance de charge verticale derrière l'essieu arrière	60F-3
Réglages de prise de force—Avancés	60A-2	Limites de charge avec support de barre d'attelage renforcée de catégorie 5	60F-4
		Sélection de la position de la barre d'attelage	60F-4

	Page		Page
Réglage du mouvement latéral de la barre d'attelage	60F-4	Utilisation du circuit hydraulique à signal de charge—Bloc de puissance hydraulique externe	70B-2
Pose de la chape d'attelage—Barre d'attelage de catégorie 4	60F-5	Identification et emplacement des composants [Ag]	70B-4
Pose de la chape d'attelage—Barre d'attelage renforcée de catégorie 4	60F-5	Utilisation des pompes hydrauliques de pulvérisation [Ag]	70B-8
Pose de la chape d'attelage—Barre d'attelage de catégorie 5	60F-5	Exemple de raccordement d'équipement [Ag]: Soupape à centre fermé et pompe à haute pression—Sans attelage	70B-9
Chape, utilisation	60F-5	Exemple de raccordement d'équipement [Ag]: Semoir de précision avec moteur et conduite de retour vers le distributeur auxiliaire avec embout de retour du moteur	70B-10
Utilisation de l'axe de barre d'attelage correct —Catégorie 5 à 4	60F-6	Exemple de raccordement d'équipement [Ag]: Semoir de précision avec moteur à vide et conduite de retour au retour du moteur—Avec attelage et aide au relevage d'équipement	70B-11
Barre d'attelage (racleur)		Exemple de raccordement d'équipement [Ag]: Applications de régulateur de pression—Sans attelage (semoirs à grains ou semoirs pneumatiques avec circuit à pression vers le bas constante)	70B-12
Applications avec racleur	60G-1	Exemple de raccordement d'équipement—Circuit hydraulique à haut débit [Ag]: Distributeurs d'équipement—Sans attelage	70B-13
Calcul de la charge statique verticale sur la barre d'attelage	60G-1	Identification et emplacement des composants [décapeuse]	70B-14
Calcul de la distance de charge verticale derrière l'essieu arrière	60G-1	Embouts de flexibles hydrauliques de la décapeuse [décapeuse]	70B-15
Pose de la barre d'attelage ou du raccord rapide sur le support de barre d'attelage courte	60G-2	Exemple de raccordement d'équipement [décapeuse]: Traction de 1, 2 et 3 décapeuses	70B-15
Conversion de la barre d'attelage courte du racleur	60G-2	Contrôle de position TouchSet™	
Limites de charge du support de barre d'attelage longue	60G-3	Paramètres et réglages du contrôle de position TouchSet™	70C-1
Câble de remorquage	60G-4	Branchement/débranchement de la prise de position de l'équipement	70C-1
Circuit hydraulique—Généralités		Commande de racleur laser [Ag]	
Vue d'ensemble du circuit hydraulique	70-1	Racleur laser—Pour racleurs équipés du contrôleur de racleur	70D-1
Distributeurs auxiliaires		Informations sur le racleur [Racleur]	
Réglages des distributeurs auxiliaires—Accès	70A-1	Cycle de travail du racleur	70E-1
Réglages distributeurs aux.	70A-1	Limites de transfert des poids	70E-2
Réglages des distributeurs auxiliaires—Mode standard	70A-3	Attelage tracteur-racleur	70E-2
Réglages des distributeurs auxiliaires—Mode indépendant	70A-3	Techniques de chargement	70E-2
Réglages des distributeurs auxiliaires—Mode fonction	70A-4	Branchement du faisceau AutoLoad™	70E-3
Réglages des distributeurs auxiliaires—Réglage du débit	70A-5	Réglages AutoLoad™—Accès	70E-4
Réglages des distributeurs auxiliaires—Réglage de la durée	70A-6	Réglages AutoLoad™	70E-4
Réglages des distributeurs auxiliaires—Avancés	70A-6	AutoLoad™—État du racleur	70E-6
Réglages des distributeurs auxiliaires—Activation du mode Indépendant	70A-7	Réglages AutoLoad™—Traction initiale	70E-6
Réglages des distributeurs auxiliaires—Automatisation	70A-7	Réglages AutoLoad™—Position du racleur	70E-7
Réglages des distributeurs auxiliaires—Affectation	70A-7	Réglages AutoLoad™—Traction moyenne	70E-7
Réglages des distributeurs auxiliaires—Sensibilité de réglage du débit	70A-7	Réglages AutoLoad™—Avancés	70E-8
Réglages du levier de commande du distributeur auxiliaire	70A-8	Réglages AutoLoad™—Dimensions du racleur	70E-8
Débit total du distributeur auxiliaire	70A-9		
Partage de débit	70A-10		
Raccords hydrauliques			
Branchement/Débranchement des flexibles hydrauliques	70B-1		
Équipements exigeant une grande quantité d'huile hydraulique	70B-2		

	Page		Page
Roues et pneus—Généralités		Réfrigérateur et glacière/espace de rangement	90D-3
Déterminer la capacité de charge du pneu	80-1	Store pare-soleil	90D-4
Tailles des groupes de pneus	80-1	Compartiments de rangement	90D-4
Modification de monte en pneus	80-2	Supports de montage du moniteur	90D-4
Appariements corrects de pneus	80-2	Sortie de secours	90D-5
Indice de charge du pneu	80-2	Montage de l'antenne et/ou la radio Bande commerciale/Bande Civile (CB)	90D-5
Consignes pour les pressions de gonflage des pneus	80-3	Pose du récepteur StarFire™	90D-6
Roues et pneus		Montage de la radio à cinématique en temps réel (RTK)	90D-7
Consignes concernant les roues, pneus et bandes de roulement	80A-1	Prise pour équipements	90D-8
Réglage de la voie	80A-1	Connexion de communication série RS232	90D-8
Utilisation de pneus jumelés	80A-2	Utilisation du connecteur de faisceau AutoLoad™ [Décapeuse]	90D-8
Roues triples [Ag]	80A-3	Boîte à chaîne	90D-8
Roues triples (Moyeux de roue renforcés)	80A-4	Système de chauffage, ventilation et climatisation	
Pose de la jante sur le moyeu de roue d'entraînement (intérieur)	80A-4	Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation—Accès	90E-1
Pose de la jante sur le moyeu de roue jumelée	80A-5	Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation	90E-1
Utilisation du support de serrage des roues	80A-6	Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation—Automatisation de la commande de climatisation	90E-2
Clé de maintien pour masse de lestage de roue - JDG10958	80A-6	Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation—Réglage de la température	90E-2
Utilisation d'un adaptateur de clé dynamométrique pour roue	80A-6	Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation—Mode de répartition du flux d'air	90E-3
Réglage et serrage—Moyeux de roue d'entraînement (intérieur)	80A-7	Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation—Régime du ventilateur	90E-3
Réglage et serrage—Moyeux de roues jumelées	80A-8	Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation—Climatisation	90E-4
Pressions de gonflage recommandées - Groupe 47	80A-9	Lestage pour des performances optimales	
Pressions de gonflage recommandées - Groupe 48	80A-15	Généralités concernant le lestage	100-1
Fauteuils		Consignes générales	100-1
Réglage du fauteuil pneumatique	90-1	Consignes générales pour la répartition du poids	100-2
Réglage du fauteuil ActiveSeat™ II	90-3	Options de lest	100-3
Capteur de présence de l'utilisateur	90-6	Mesure du patinage	100-4
Réglage du siège passager	90-6	Utilisation d'une masse Quik-Tatch™	100-4
Rétroviseurs		Utilisation de masses de lestage de roue arrière	100-6
Réglage des rétroviseurs	90A-1	Pose de masses de lestage de roue arrière—Roues motrices jumelées	100-7
Éclairage		Contrôle du sautellement des roues	100-9
Identification des dispositifs d'éclairage	90C-1	Consignes relatives aux équipements [Ag]	100-10
Réglages de l'éclairage—Accès	90C-1	Consignes relatives à la taille des équipements et de la décapeuse [Décapeuse]	100-10
Réglages de l'éclairage	90C-2	Calcul du lest pour tracteur	100-11
Réglages de l'éclairage—Préréglages des phares de travail	90C-3	Utilisation du lest liquide	100-13
Réglages de l'éclairage—Éclairage de capot moteur/ceinture cabine	90C-3	Tableau de poids des tracteurs non lestés (9R: 390, 440, 490, 540 et 590)	100-14
Réglages de l'éclairage—Avancés	90C-4	Tableau de poids des tracteurs non lestés (9R 640)	100-19
Feux de détresse et feux d'extrémité	90C-4		
Gyrophare	90C-4		
Prise à 7 broches	90C-5		
Accessoires			
Console côté droit	90D-1		
Remisage CommandARM™	90D-1		
Montant d'angle avant droit	90D-2		
Montant d'angle arrière gauche	90D-2		
Montant d'angle arrière droit	90D-3		

Transport

Circulation sur la voie publique	110-1
Charges tractées et transport avec lest	110-1
Déplacement avec équipements montés à l'arrière lestés	110-2
Utilisation d'une chaîne de sûreté	110-2
Points de remorquage	110-3
Transport sur remorque	110-3
Arrimage sur véhicule de transport	110-6
Mode remorquage—Le moteur démarre	110-9
Mode remorquage—Le moteur ne démarre pas	110-9
Libération d'un tracteur embourbé	110-10

Carburant, lubrifiants et liquide de refroidissement—Généralités

Déterminer le type du moteur du tracteur	200-1
Réduction de l'effet du froid sur les moteurs diesel	200-1
Filtres à huile	200-2

Carburant

Gazole	200A-1
Additifs pour gazole	200A-2
Biogazole	200A-2
Pouvoir lubrifiant du gazole	200A-3
Manipulation et stockage du gazole	200A-4
Remplissage du réservoir de carburant	200A-4
Contrôle du gazole	200A-5
Filtres à carburant	200A-5

Urée DEF

Urée DEF — Utilisation sur les moteurs avec réduction catalytique sélective (SCR)	200B-1
Stockage de l'urée DEF	200B-1
Remplissage du réservoir d'urée DEF	200B-2
Remplissage du réservoir d'urée DEF—Moteur Tier 4 Final/Phase V	200B-2
Contrôle de l'urée DEF	200B-4
Mise au rebut de l'urée DEF	200B-4

Huile moteur

Périodicité des opérations d'entretien d'huile pour moteur diesel utilisé à haute altitude ...	200C-1
Huile de rodage pour moteur John Deere Break-In Plus™ — Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V	200C-1
Utilisation de l'huile de rodage de moteur—Moteur Cummins 15 l	200C-1
Huile pour moteur diesel — Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V	200C-2
Intervalle de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre — Moteurs Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V	200C-2

Liquide de refroidissement moteur

Liquide de refroidissement pour moteur diesel (moteur avec chemises de cylindre humides)	200D-1
Diluant pour liquide de refroidissement John Deere Cool-Gard II	200D-2

Utilisation en climats chauds	200D-2
Qualité de l'eau pour mélange avec du liquide de refroidissement concentré	200D-2
Contrôle du point de gel du liquide de refroidissement	200D-3
Mise au rebut du liquide de refroidissement ...	200D-4

Autres lubrifiants

Huile de transmission/hydraulique	200E-1
Utilisation de l'huile hydraulique et de transmission	200E-1
Graisse universelle pour pression extrême (EP)	200E-1
Stockage des lubrifiants	200E-2
Mélanges de lubrifiants	200E-2
Autres lubrifiants et lubrifiants synthétiques ...	200E-2

Entretien—Généralités

Vue d'ensemble des sections Entretien	210-1
Tâches d'entretien effectuées selon besoin	210-1
Identification de l'état des émissions du moteur	210-1
Ouverture du capot moteur	210-1
Ouvrir le capot moteur (suivant équipement)	210-2
Dépose du panneau d'accès au moteur	210-2
Dépose du panneau latéral avant gauche du moteur	210-2
Dépose du garant latéral arrière gauche du moteur	210-3
Dépose du panneau arrière de la cabine	210-3
Accès au compartiment de batterie	210-4
Mise sur cric du tracteur—Points de levage et mise en place des chandelles à crémaillère (EU 1322-2014)	210-4
Entretien et branchement des raccords rapides (STC®)	210-6
Utilisation d'un nettoyeur haute pression	210-7
Calibrage de la transmission	210-7
Annulation du calibrage de la boîte	210-11
Interdiction de modifier le circuit d'alimentation	210-11
Purge du circuit d'alimentation	210-11
Identification des vis revêtues de paillettes de zinc	210-11
Couples de serrage pour boulonnerie métrique	210-12
Couples de serrage pour boulonnerie US	210-13

Entretien—Rodage (100 heures de service ou moins)

Effectuer les entretiens en cours de rodage	210A-1

Entretien—Tableau des opérations

Vue d'ensemble des tableaux des opérations d'entretien	210B-1
Tableau des intervalles d'entretien	210B-1
Le tableau des opérations d'entretien	210B-3

Entretien—Nettoyage

Nettoyage du réservoir d'urée DEF	220A-1
Filtre de la goulotte de remplissage du réservoir d'urée DEF	220A-1
Extérieur du tracteur	220A-2

	Page		Page
Nettoyage de l'écran	220A-2	Filtres à carburant—Moteur 15 l	220D-6
Circuit de refroidissement moteur—Moteur 13,6 l	220A-2	Élément filtrant du séparateur d'eau/de carburant en option	220D-7
Circuit de refroidissement moteur—Moteur 15 l	220A-3	Filtres d'orifice de dégazage du réservoir de carburant	220D-8
Capteur radar à faisceau double	220A-4	Filtres de la cabine	220D-8
Injecteur de post-traitement de carburant - Moteur 15 l	220A-5	Filtres à air primaire et secondaire du moteur	220D-10
Séparateur eau/carburant en option	220A-5	Filtre de soupape de contrôle de distributeur auxiliaire	220D-11
Prise pour équipements	220A-5	Filtre de l'orifice de dégazage du réservoir d'urée DEF	220D-11
Entretien—contrôle		Accès au filtre en ligne d'urée DEF	220D-12
Niveau du liquide de refroidissement moteur ...	220B-1	Remplacement du filtre d'urée DEF en ligne	220D-12
Point de congélation du liquide de refroidissement moteur	220B-1	Accès au filtre de la pompe d'injection d'urée DEF	220D-14
Séparateur d'eau	220B-2	Remplacement du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF	220D-15
Compartiments moteur et échappement	220B-3	Huile et filtres du circuit hydraulique	220D-15
Climatisation	220B-3	Capuchon du radiateur du circuit de refroidissement—Moteur 15 l	220D-19
Orifice d'évacuation de la pompe à eau du moteur—Moteur 13,6 l	220B-4	Élément filtrant du reniflard de carter-moteur - Moteur 15 l	220D-20
Joint de la pompe à eau du moteur — Moteur 15 l	220B-4	Liquide de refroidissement moteur—Moteur 13,6 l	220D-20
Carter du réservoir de carburant	220B-4	Liquide de refroidissement moteur—Moteur 15 l	220D-23
Niveau d'huile moteur—Moteur 13,6 l	220B-5	Amortisseur de vibrations du vilebrequin—Moteur 13,6 l	220D-23
Niveau d'huile moteur - Moteur 15 l	220B-5	Joints de cardan de l'arbre d'entraînement avant	220D-23
Niveau d'huile du circuit hydraulique	220B-6		
Pneus	220B-7	Entretien—Lubrification	
Système de STATIONNEMENT de la transmission	220B-7	Axes de bielle de relevage renforcée (en option)	220E-1
Système d'admission du moteur—13,6 l Tier 4 Final/Phase V	220B-7	Axes charnières	220E-1
Système d'admission d'air du moteur - Moteur 15 l	220B-8	Axes de direction	220E-1
Ceintures de sécurité	220B-8	Arbre d'entraînement de prise de force	220E-2
Pression de charge de l'accumulateur du pont avant suspendu HydraCushion™	220B-9	Roulements du tourillon renforcé	220E-2
Courroie d'entraînement auxiliaire et tendeur de courroie d'entraînement	220B-9	Roulements inférieurs de l'arbre d'entraînement	220E-3
Jeu axial de l'essieu	220B-10	Attelage arrière	220E-3
Jeu des soupapes du moteur	220B-10	Vérins de levage et arbre de relevage	220E-4
Système du capteur Health de l'arbre d'entraînement avant (FDH)	220B-10	Suspension d'essieu avant HydraCushion™ ...	220E-4
Calibrage des capteurs de la barre d'attelage [Racleur]	220B-11		
Frein moteur	220B-11	Entretien—Circuit électrique	
Entretien—Serrage		Entretien—Vue d'ensemble de l'installation électrique	220F-1
Boulons de roue et de masse de lestage de roue	220C-1	Opérations de soudage près des contrôleurs électroniques	220F-1
Utilisation du support de serrage des roues ...	220C-1	Propreté des connecteurs des contrôleurs électroniques	220F-1
Utilisation d'un adaptateur de clé dynamométrique pour roue	220C-1	Utilisation de l'air comprimé	220F-2
Support et vis de barre d'attelage	220C-2	Utilisation d'un nettoyeur haute pression	220F-2
Entretien—Remplacement		Débranchement de la batterie	220F-2
Courroie d'entraînement auxiliaire—Moteur 13,6 l	220D-1	Entretien des batteries et des branchements ...	220F-2
Courroie d'entraînement auxiliaire—Moteur 15 l	220D-1	Tableau électrique central—cabine	220F-3
Courroie d'entraînement de la pompe à eau du moteur — Moteur 15 l	220D-2	Tableau électrique central—Avant	220F-6
Filtre et huile moteur—Moteur 13,6 l	220D-3	Accès aux fusibles principaux	220F-8
Huile moteur et filtre - moteur 15 l	220D-4	Accès aux relais du module de relais d'alimentation d'équipement	220F-8
Filtres à carburant—Moteur 13,6 l	220D-5	Manipulation des ampoules halogènes en toute sécurité	220F-9
		Remplacement des ampoules halogènes	220F-9

	Page		Page
Remplacement de l'ensemble lampe HID/ diode électroluminescente avant	220F-9	Émissions de dioxyde de carbone (CO ₂)	500A-38
Réglage des phares de calandre	220F-10	Notifications et licences de logiciel tiers	500A-38
Orienter les phares principaux	220F-10		
Remplacement de l'ampoule du clignotant ou du feu stop	220F-12	Numéros d'identification	
Remplacement du phare sur pavillon	220F-12	Plaques d'identification	500B-1
Remplacement de l'éclairage enveloppant de la cabine	220F-13	Numéro d'identification du produit	500B-1
Remplacement du plafonnier de la cabine	220F-13	Numéro de série du moteur	500B-1
		Numéro de série de la cabine	500B-2
Pannes et remèdes—Procédures		Numéro de série de la boîte de vitesses	500B-2
Fonctionnalités de dépannage	300A-1	Numéro de série de la boîte d'engrenages intermédiaire de prise de force [Ag]	500B-3
Installation électrique	300A-1	Numéro de série de l'embrayage de la prise de force [Ag]	500B-3
Moteur	300A-2	Conserver les titres de propriété	500B-3
Relevage	300A-5	Remiser les machines en toute sécurité	500B-3
Circuit hydraulique	300A-7		
Cabine	300A-8	Changement de propriétaire	
Distributeur auxiliaire	300A-9	Propriétaire suivant	600A-1
Circuit de direction	300A-10		
Fonctionnement du tracteur	300A-12	Avant livraison	
Boîte de vitesses	300A-12	Liste de vérifications avant livraison	700-1
		Liste des vérifications à la livraison et certificat de livraison	700-4
Pannes et remèdes—Codes de diagnostic			
Alertes d'arrêt, d'entretien et d'information sur CommandCenter™	300B-1		
Accès aux codes de diagnostic	300B-1		
Entretien—Remisage			
Remisage du tracteur	400-1		
Remise en service du tracteur	400-1		
Caractéristiques			
Moteur: John Deere	500A-1		
Moteur: QSX15 Cummins®	500A-2		
Capacités	500A-3		
Circuit hydraulique	500A-4		
Boîte de vitesses et transmission	500A-6		
Prise de force [Ag], attelage [Ag] et barre d'attelage	500A-7		
Installation électrique	500A-7		
Technologie intégrée	500A-8		
Dimensions hors tout	500A-8		
Vitesses de déplacement—Boîte PowerShift™ e18™	500A-10		
Pack de nivellement de terres agricoles à usage intensif [Ag]	500A-10		
Garantie limitée sur les batteries	500A-11		
Autocollant de certification du système de contrôle des émissions	500A-12		
Déclaration de garantie du système antipollution hors route (EPA)—Allumage par compression	500A-12		
Déclaration de garantie relative au contrôle des émissions non routières du CARB— Allumage par compression	500A-15		
Cummins® — Déclaration de garantie relative au contrôle des émissions non routières du CARB	500A-23		
Cummins® — Déclaration de garantie relative au contrôle des émissions non routières de l'EPA	500A-35		
Informations requises relatives aux émissions	500A-37		

Glossaire

Glossaire terminologique

ÉLÉMENT	ABRÉVIATION	DESCRIPTION
Tracteur agricole	[AG]	Application principale du tracteur
Tracteur spécial pour décapeuse	[Racleur]	Application principale du tracteur
Climatisation	Climatisation	Système utilisé pour refroidir l'air de la cabine
Boîte PowerShift™ automatique	APS	Fonction de transmission
Réseau CAN (Controller Area Network)	CAN	Système de communication reliant les circuits électroniques de bord
Intensité de démarrage à froid	CCA	Désigne la capacité d'une batterie à fonctionner par temps froid
Contrôleur du châssis	CCU	Système informatisé de contrôle du tracteur
Urée DEF	DEF	Abréviation
Filtre à particules	FAP	Filtre empêchant les cendres et la suie de parvenir dans l'atmosphère
Codes de diagnostic	Code de diagnostic	Codes informant le conducteur d'alertes d'arrêt, d'entretien ou d'information
Mode économique	Mode économique	Abréviation
Contrôleur du moteur	ECU	Abréviation
Régime moteur (tours par minute)	tr/min moteur	Abréviation
Gallons par minute	gpm	Débit d'un liquide mesuré pendant 1 minute
Global Positioning System (système de positionnement par satellites)	GPS	Abréviation
Renforcé	HD	Abréviation
Décharge à haute intensité	HID	Type de feu de travail au xénon utilisé pour l'éclairage avant
Chauffage, ventilation et climatisation	Système de chauffage, ventilation et climatisation	Abréviation
International Standards Organization (Organisation internationale de normalisation)	ISO	Abréviation
Système central de gonflage des pneus (CTIS) John Deere	CTIS John Deere	Abréviation
Côté gauche	LH	Abréviation
Litres par minute	l/min	Débit d'un liquide mesuré pendant 1 minute
Diode électroluminescente	LED	Abréviation
Circuit basse température	LTC	Abréviation
Poids de lest maximum	Masse de lest maximum	Abréviation
Pont avant mécanique	Pont avant	Essieu avant entraîné, actionné mécaniquement à partir de la transmission
Numéro d'identification du produit	NIP	Numéro de série permettant d'identifier le tracteur
Boîte PowerShift™	Servotransmission	Abréviation
Contrôleur de la transmission EVT/eAutoPowr™	PTE	Abréviation
Contrôleur de la boîte IVT™/AutoPowr™	PTI	Abréviation
Prise de force	Prise de force	Abréviation
Contrôleur de la boîte PowerShift™	PTP	Système informatisé commandant les fonctions de la boîte IVT
Arceau de sécurité	Arceau/cadre de sécurité	Abréviation
Côté droit	RH	Abréviation
Tours par minute	tr/min	Abréviation
Society of Automotive Engineers	SAE	Agence de normalisation
Distributeur auxiliaire	Distributeur auxiliaire	Dispositif utilisé pour commander les fonctions hydrauliques à distance
Système de pression des pneus	Capteur de position de papillon des gaz	Abréviation
Tension de classe B	VC-B	Abréviation

RX32825,000179D-28-17AUG21

Sécurité

Reconnaître les symboles de mise en garde



T81389—UN—28JUN13

Voici le symbole de mise en garde. Il apparaît sur la machine ou dans le présent livret pour prévenir d'un risque de blessure.

Respecter tous les conseils de sécurité ainsi que les consignes générales de prévention des accidents.

DX,ALERT-28-29SEP98

Comprendre les termes de mise en garde



TS187—28—03JUN19

DANGER: le terme DANGER identifie une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT: le terme AVERTISSEMENT identifie une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

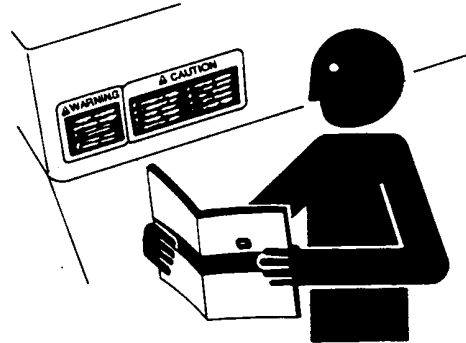
ATTENTION: le terme ATTENTION identifie une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées. Le terme ATTENTION peut également être utilisé pour prévenir de certaines pratiques dangereuses associées à des événements pouvant entraîner des blessures.

Le symbole de mise en garde est accompagné d'un terme, tel que DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Le terme DANGER signale les dangers les plus graves. Le terme DANGER ou AVERTISSEMENT indique des risques spécifiques. Les précautions générales de sécurité sont mentionnées sur

les autocollants de sécurité portant la mention ATTENTION. Dans la présente publication, le terme ATTENTION accompagne les messages de sécurité.

DX,SIGNAL-28-05OCT16

Respecter les consignes de sécurité



TS201—UN—15APR13

Lire attentivement tous les conseils de sécurité contenus dans cette publication et ceux apposés sur la machine. Veiller à ce que les autocollants de sécurité soient lisibles. Remplacer les autocollants de sécurité manquants ou endommagés. S'assurer que les autocollants adéquats sont apposés sur les nouveaux équipements et les pièces de rechange. Des autocollants de rechange sont disponibles auprès du concessionnaire John Deere.

Les autocollants de sécurité sont susceptibles de contenir des informations supplémentaires sur des pièces et éléments de fournisseurs qui ne sont pas reproduites dans ce livret d'entretien.

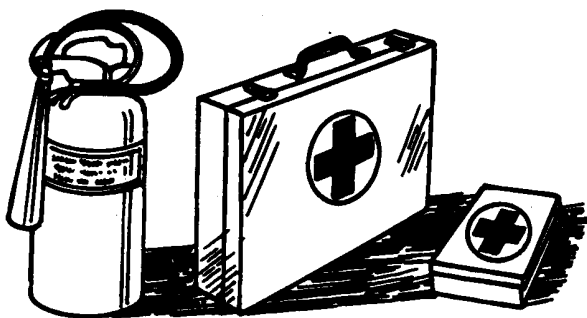
Se familiariser avec l'utilisation de la machine et de ses commandes. Ne jamais laisser une personne non qualifiée utiliser la machine.

Maintenir la machine en permanence en bon état de fonctionnement. Toute modification illicite risque d'en affecter le fonctionnement et/ou la sécurité et d'en réduire la durée de vie.

Prendre contact avec le concessionnaire John Deere en cas de difficultés à comprendre certaines parties de cette publication et pour obtenir une assistance.

DX,READ-28-16JUN09

Être prêt à agir en cas d'urgence



TS291—UN—15APR13

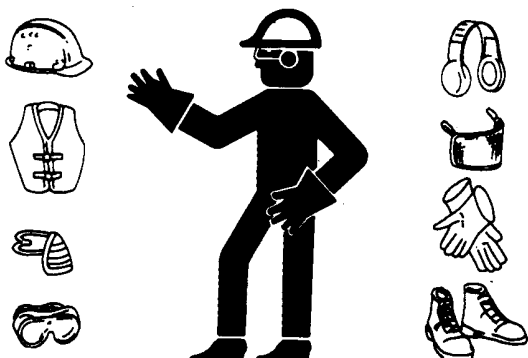
Savoir comment se comporter en cas d'incendie.

Avoir à sa portée une trousse de secours et un extincteur.

Noter à proximité du téléphone les numéros suivants: médecins, ambulance, hôpital et pompiers.

DX,FIRE2-28-03MAR93

Porter des vêtements de protection



TS206—UN—15APR13

Porter des vêtements ajustés au corps et se munir des équipements de protection correspondant au travail envisagé.

Pour utiliser la machine de façon sûre, le conducteur doit y apporter toute son attention. N'écouter ni radio ni musique avec un casque ou des écouteurs pendant le travail.

DX,WEAR2-28-03MAR93

Protection contre le bruit



TS207—UN—23AUG88

La plage de niveau sonore dépend de nombreux facteurs tels que la configuration de la machine, l'état et le niveau d'entretien de la machine, la surface du sol, l'environnement de travail, les cycles opératoires, le bruit ambiant, ainsi que les équipements utilisés.

Toute exposition à un niveau sonore élevé peut causer des troubles auditifs allant jusqu'à la surdité.

Toujours se protéger contre le bruit. Pour se protéger des bruits incommodes ou préjudiciables, porter des protections auditives telles que des protecteurs ou des bouchons d'oreilles.

DX,NOISE-28-03OCT17

Manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies



TS202—UN—23AUG88

Le carburant étant facilement inflammable, le manipuler avec précaution. Ne pas fumer en faisant le plein et se tenir à l'écart de toute flamme et toute source d'étincelles.

Toujours arrêter le moteur avant de faire le plein. Remplir le réservoir de carburant à l'extérieur.

Pour prévenir tout risque d'incendie, éliminer les accumulations de graisse ou autres saletés. Essuyer immédiatement tout carburant qui viendrait à se répandre.

N'utiliser que des conteneurs à carburant autorisés pour transporter des liquides inflammables.

Ne jamais remplir le conteneur à carburant sur un camion "pickup" avec doublure de caisse en plastique. Toujours placer le conteneur à carburant sur le sol avant de le remplir. Toucher le conteneur à carburant avec le pistolet de distribution avant de retirer le couvercle du conteneur. Veiller à ce que le pistolet de distribution soit en contact avec l'orifice du conteneur lors du remplissage.

Ne pas remiser le conteneur à carburant à proximité d'une flamme ou d'une source d'étincelles, à l'intérieur d'un chauffe-eau ou de tout autre appareil par exemple.

DX,FIRE1-28-12OCT11

Manipulation du fluide de démarrage en toute sécurité



TS1356—UN—18MAR92

Le fluide de démarrage est hautement inflammable.

Lors de son utilisation, toujours tenir le fluide de démarrage à l'écart de toute flamme et source d'étincelles. Ne pas approcher le fluide de démarrage des batteries ou de câbles.

Pour éviter toute fuite de fluide de démarrage lors du remisage du bidon sous pression, laisser le couvercle sur le bidon qui doit être remisé dans un endroit frais et protégé.

Ne pas brûler ni percer un bidon de fluide de démarrage.

Ne pas utiliser de fluide de démarrage sur un moteur équipé de bougies de préchauffage ou d'un réchauffeur d'air d'admission.

DX,FIRE3-28-14MAR14

Prévention des incendies

Il faut que le tracteur soit inspecté et nettoyé à intervalles réguliers pour éviter tout risque d'incendie.

- Des oiseaux ou d'autres animaux sont susceptibles de construire des nids ou de déposer des matériaux inflammables dans le compartiment moteur ou au niveau de l'échappement. Il convient donc

d'inspecter et de nettoyer le tracteur tous les jours avant la première utilisation de la machine.

- De l'herbe, du matériau récolté ou d'autre débris peuvent s'accumuler lors du fonctionnement normal. Cela se produit dans des conditions de travail très sèches ou lorsque du matériau récolté ou de la poussière sont soulevés par l'air. Toute accumulation de récolte ou de débris doit être éliminée afin d'assurer le bon fonctionnement de la machine et de réduire les risques d'incendie. La machine doit être inspectée et nettoyée régulièrement tout au long de la journée.
- Un nettoyage minutieux et régulier de la machine associé aux autres procédures d'entretien indiquées dans le livret d'entretien réduisent grandement les risques d'incendie, d'une immobilisation coûteuse et améliorent les performances de la machine.
- Ne pas remiser le conteneur à carburant à proximité d'une flamme ou d'une source d'étincelles, à l'intérieur d'un chauffe-eau ou de tout autre appareil par exemple.
- Vérifier régulièrement que les conduites d'alimentation, le réservoir à carburant, le bouchon du réservoir et les raccords ne sont pas détériorés et qu'ils ne présentent ni fissures ni fuites. Remplacer les pièces si nécessaire.

Effectuer toutes les procédures d'utilisation et se conformer à toutes les consignes de sécurité indiquées sur la machine et dans le livret d'entretien. Le moteur et les éléments de l'échappement étant chauds, être particulièrement prudent lors de l'inspection et du nettoyage. Avant de procéder à une inspection ou au nettoyage, arrêter le moteur, mettre la transmission en position de stationnement ou engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact. En retirant la clé de contact, toute mise en service du tracteur lors de l'inspection ou du nettoyage est évitée.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION-28-12OCT11

En cas d'incendie



TS227—UN—15APR13



ATTENTION: Éviter tout risque de blessure.

Immobiliser immédiatement la machine au premier signe d'incendie, tel qu'une odeur de fumée ou la présence de flammes. Un feu pouvant se propager très rapidement, descendre immédiatement de la machine et s'éloigner du lieu d'incendie de façon sûre. Ne pas retourner à la machine! La sécurité est la priorité absolue.

Appeler les pompiers. Il est possible d'éteindre un incendie de petite envergure ou d'empêcher sa propagation au moyen d'un extincteur portable jusqu'à l'arrivée des pompiers, mais il faut garder en mémoire que l'efficacité des extincteurs portables est limitée. La sécurité de l'utilisateur et des personnes se trouvant à proximité est absolument prioritaire. En cas de tentative d'extinction d'un incendie, toujours se tenir de manière à ce que le vent souffle dans le dos et s'assurer de la présence d'une voie d'évacuation libre de tout obstacle permettant de s'éloigner rapidement si l'incendie ne peut pas être éteint.

Bien lire les instructions d'utilisation de l'extincteur, connaître son emplacement et se familiariser avec ses pièces et son fonctionnement pour être prêt en cas d'incendie. La brigade des sapeurs-pompiers locale ou les fournisseurs d'équipement de lutte contre les incendies sont susceptibles de proposer des formations pour l'utilisation des extincteurs et de fournir des informations à ce sujet.

Si l'extincteur ne présente pas d'instructions, observer scrupuleusement les consignes générales suivantes:

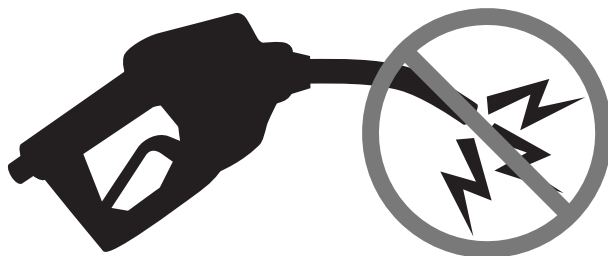
1. Extraire la goupille. Tenir l'extincteur en veillant à écarter la lance et relâcher le mécanisme de verrouillage.
2. Orienter la lance vers le bas. Diriger l'extincteur vers la base des flammes.
3. Comprimer le levier lentement et uniformément.
4. Déplacer la lance en effectuant un mouvement latéral.

DX,FIRE4-28-22AUG13

Éviter tout risque dû à l'électricité statique lors de l'approvisionnement en carburant



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Si le soufre ou d'autres composants sont éliminés du gazole à teneur en soufre très faible, la conductivité du carburant est réduite et la probabilité de formation d'électricité statique s'en trouve accrue.

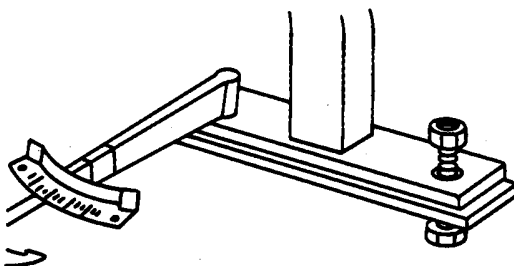
Il est possible que les raffineries traitent le carburant en ajoutant un additif visant à dissiper l'électricité statique. Cependant, certains facteurs peuvent réduire l'efficacité de l'additif au fil du temps.

Des charges d'électricité statique peuvent s'établir dans le gazole à très faible teneur en soufre lorsque celui-ci circule dans les circuits d'alimentation en carburant. La décharge d'électricité statique due à la formation de vapeurs combustibles peut provoquer un incendie ou une explosion.

C'est la raison pour laquelle il faut s'assurer que tout le système utilisé pour l'approvisionnement en carburant (réservoir d'alimentation, pompe d'alimentation, flexible d'alimentation, pistolet, etc.) est correctement mis à la terre. Consulter le fournisseur de carburant ou du système d'approvisionnement pour s'assurer que celui-ci est conforme aux normes de mise à la terre en vigueur.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-28-12JUL13

Fixation correcte de l'arceau de sécurité



TS212—UN—23AUG88

Si l'arceau de sécurité a été desserré ou déposé pour une raison quelconque, veiller à ce que tous ses éléments soient réinstallés correctement. Serrer les vis de fixation au couple prescrit.

Tout endommagement du bâti, tout renversement ou toute intervention telle que soudage, coudage, perçage ou découpage au niveau de l'arceau de sécurité compromettent la protection offerte par celui-ci. Un arceau endommagé ne doit pas être réutilisé, mais impérativement remplacé.

Le fauteuil fait partie de la zone de sûreté de l'arceau de sécurité et ne doit être remplacé que par un fauteuil John Deere autorisé pour ce tracteur.

Toute modification de l'arceau de sécurité doit être approuvée par le fabricant.

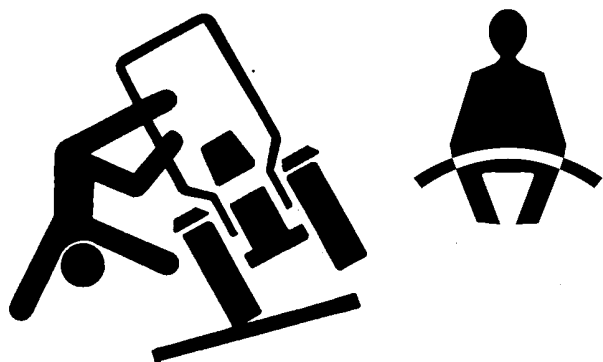
DX,ROPS3-28-12OCT11

Rester à l'écart des arbres de transmission en rotation



TS1644—UN—22AUG95

Utilisation de l'arceau de sécurité rabattable et de la ceinture de sécurité

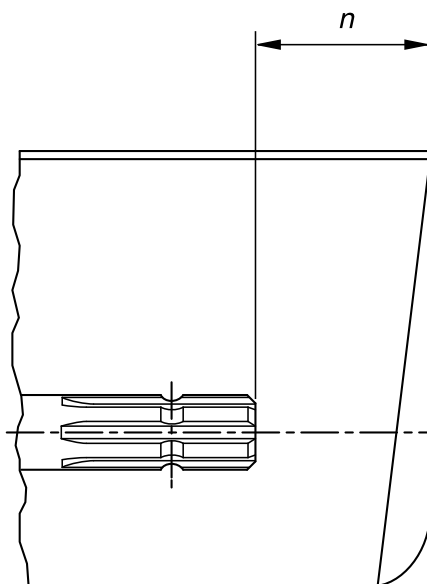


TS1729—UN—24MAY13

Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle par écrasement lors d'un retournement.

- Si cette machine est équipée d'un arceau de sécurité rabattable, veiller à ce qu'il soit toujours verrouillé en position haute. Boucler la ceinture de sécurité lors de la conduite avec l'arceau de sécurité en position haute.
 - Saisir le loquet de la ceinture de sécurité et tirer la ceinture par-dessus le corps.
 - Insérer le loquet dans la boucle. Un clic doit retentir.
 - Tirer sur la ceinture de sécurité pour vérifier qu'elle est bien verrouillée.
 - Ajuster la ceinture de sécurité au niveau des hanches.
- Conduire avec la plus grande prudence lorsque l'arceau de sécurité est rabattu (par exemple pour entrer dans un bâtiment bas). NE PAS mettre la ceinture de sécurité lorsque l'arceau de sécurité est rabattu.
- Relever complètement l'arceau de sécurité dès que les conditions d'utilisation du tracteur sont redevenues normales.

DX,FOLDROPS-28-22AUG13



H96219—UN—29APR10

Veiller à ne pas se faire happer par un arbre de transmission en rotation, sous peine de blessures graves, voire mortelles.

Les garants des embouts de prise de force et des arbres de transmission doivent toujours rester en place. S'assurer que les garants rotatifs peuvent tourner librement.

Les arbres de prise de force ne doivent être utilisés qu'avec les garants et protections appropriés.

Porter des vêtements ajustés au corps. Arrêter le moteur et attendre l'immobilisation de l'arbre de transmission avant d'entreprendre le réglage, l'attelage ou le nettoyage de l'équipement entraîné.

Ne pas poser de dispositif adaptateur entre le tracteur et l'arbre d'entraînement de prise de force de l'équipement primaire, qui permettrait à l'arbre du tracteur tournant à 1000 tr/min d'entraîner un équipement tournant à 540 tr/min à un régime supérieur à 540 tr/min.

Ne pas poser de dispositif adaptateur qui empêcherait de protéger une partie de l'arbre rotatif de l'équipement,

de l'arbre du tracteur ou de l'adaptateur. Le garant principal du tracteur doit couvrir l'extrémité de l'arbre cannelé et le dispositif adaptateur ajouté, comme indiqué dans le tableau.

Il est possible de réduire l'angle auquel l'arbre d'entraînement de prise de force de l'équipement primaire peut être incliné selon la forme et la taille du garant principal du tracteur ainsi que du garant de l'arbre d'entraînement de prise de force de l'équipement primaire.

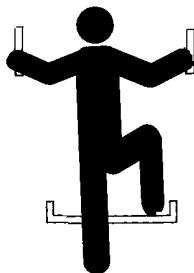
Ne pas relever les équipements à une hauteur susceptible d'endommager le garant principal du tracteur ou le garant de l'arbre d'entraînement de prise de force de l'équipement primaire. Désaccoupler l'arbre de transmission de la prise de force s'il est nécessaire d'augmenter la hauteur de l'équipement. (Voir Accouplement/désaccouplement de l'arbre de transmission de la prise de force.)

Si une prise de force de type 3/4 est utilisée, les angles d'inclinaison et de rotation peuvent être réduits, en fonction du type de garant principal de la prise de force et des rails d'accouplement.

Type de prise de force	Diamètre	Cannelures	n ± 5 mm (0.20 in)
1	35 mm (1.378 in)	6	85 mm (3.35 in)
2	35 mm (1.378 in)	21	85 mm (3.35 in)
3	45 mm (1.772 in)	20	100 mm (4.00 in)
4	57,5 mm (2.264 in)	22	100 mm (4.00 in)

DX,PTO-28-28FEB17

Utilisation correcte du marchepied et des mains courantes



T133468—UN—15APR13

Pour éviter les chutes, monter et descendre face à la machine en utilisant le marchepied. Veiller à toujours être en contact avec le marchepied et les mains courantes.

Redoubler de prudence lorsque les surfaces sont rendues glissantes par de la boue, de la neige ou de l'humidité. Veiller à ce que les marches soient toujours

propres, sans traces de graisse ou d'huile. Ne jamais descendre de la machine en sautant. Ne jamais monter sur une machine ni en descendre lorsqu'elle est en marche.

DX,WW,MOUNT-28-12OCT11

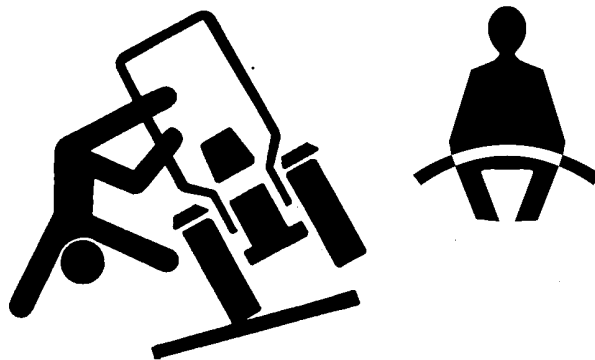
Lire les livrets d'entretien concernant les contrôleurs ISOBUS

En plus des applications GreenStar™, cet affichage peut servir de dispositif d'affichage pour n'importe quel contrôleur ISOBUS conforme à la norme ISO 11783. Cela inclut la capacité à commander des équipements ISOBUS. Lorsque l'affichage est utilisé de cette façon, les informations et les fonctions de commande affichées sont fournies par le contrôleur ISOBUS et relèvent de la responsabilité du fabricant du contrôleur ISOBUS. Certaines de ces fonctions peuvent mettre en danger le conducteur ou les personnes se tenant aux alentours. Avant l'utilisation, lire le livret d'entretien fourni par le fabricant du contrôleur ISOBUS et respecter toutes les consignes de sécurité contenues dans le livret et sur le contrôleur ISOBUS.

NOTE: ISOBUS correspond à la norme ISO 11783

DX,WW,ISOBUS-28-15JUL15

Utilisation correcte de la ceinture de sécurité



TS1729—UN—24MAY13

Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle par écrasement lors d'un retournement.

Cette machine est équipée d'un arceau/cadre de sécurité. Mettre la ceinture de sécurité lors de l'utilisation de l'arceau/cadre de sécurité.

- Saisir le loquet de la ceinture de sécurité et tirer la ceinture par-dessus le corps.
- Insérer le loquet dans la boucle. Un clic doit retentir.
- Tirer sur le loquet de la ceinture pour vérifier qu'il est bien verrouillé.

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

- Ajuster la ceinture de sécurité au niveau des hanches.

Remplacer la ceinture de sécurité complète si la boulonnerie de fixation, la boucle, la ceinture ou l'enrouleur présentent des détériorations.

Contrôler la ceinture de sécurité et la boulonnerie de fixation au moins une fois par an. Déceler les signes de boulonnerie desserrée ou de ceinture abîmée: déchirures, effilochages, usure extrême ou inhabituelle, décoloration ou parties usées par frottement. Utiliser uniquement les pièces de rechange homologuées pour la machine en question. S'adresser au concessionnaire John Deere.

DX,ROPS1-28-22AUG13

Sécurité de l'utilisation du tracteur

Pour éviter les accidents, prendre les précautions suivantes:

- N'utiliser le tracteur que pour effectuer des opérations pour lesquelles il a été conçu, telles que pousser, tirer, remorquer, actionner et porter un grand nombre d'équipements interchangeables, destinés aux travaux agricoles.
- Les utilisateurs doivent être mentalement et physiquement aptes à accéder à la plate-forme de conduite et/ou aux commandes, et à faire fonctionner la machine correctement et en toute sécurité.
- Ne jamais faire fonctionner la machine en cas de distraction, de fatigue ou de perturbation. Le fonctionnement correct de la machine exige une vigilance permanente de la part de l'utilisateur.
- Ce tracteur n'est pas destiné à un usage récréatif.
- Lire le présent livret d'entretien avant d'utiliser le tracteur et suivre les instructions de sécurité et d'utilisation figurant dans le livret ainsi que sur le tracteur.
- Suivre les instructions du livret d'entretien concernant l'utilisation et le lestage des équipements et accessoires (chargeur frontal, par exemple).
- Suivre les instructions figurant dans le livret d'entretien de toute machine accrochée ou tractée ou de la remorque. N'avoir recours à une combinaison tracteur/machine ou tracteur/remorque que si toutes les instructions ont bien été suivies.
- S'assurer que personne ne se trouve à proximité de la machine, de l'équipement accroché et de la zone de travail avant de démarrer le moteur ou d'utiliser la machine.
- Rester à l'écart de la tringlerie de l'attelage trois points et du dispositif d'attelage hydraulique (suivant équipement) lors de leur manipulation.
- Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des pièces entraînées.

Recommandations pour la conduite

- Ne jamais monter sur le tracteur ni en descendre lorsqu'il est en marche.
- Effectuer toutes les formations requises avant d'utiliser le véhicule.
- Ne pas laisser monter des enfants ni des personnes dont la présence n'est pas indispensable sur le tracteur ou tout autre équipement.
- Ne jamais prendre place à bord d'un tracteur si le fauteuil n'est pas homologué par John Deere et n'est pas équipé d'une ceinture de sécurité.
- Maintenir tous les dispositifs de protection en place.
- Utiliser des signaux visuels et auditifs appropriés lors de la conduite sur la voie publique.
- Passer sur le bas-côté de la route avant de s'arrêter.
- Ralentir dans les virages, avant d'actionner séparément les pédales de frein ou à l'approche d'obstacles, sur un terrain accidenté ou sur une pente raide.
- La stabilité diminue lorsque des équipements accrochés sont relevés.
- Accoupler les pédales de frein lors de la circulation sur la voie publique.
- Actionner les pédales de frein par intermittence pour s'arrêter sur les surfaces glissantes.
- Nettoyer régulièrement les ailes et bavettes garde-boue, suivant équipement. Éliminer toute saleté avant de circuler sur la voie publique.

Fauteuil du conducteur chauffé et ventilé

- Une surchauffe du fauteuil peut provoquer des brûlures ou une détérioration du fauteuil. Pour réduire le risque de brûlures, être prudent en cas d'utilisation du chauffage du fauteuil pendant une période prolongée, en particulier si le conducteur n'est pas sensible aux changements de température ou aux douleurs sur la peau. Ne pas placer sur le fauteuil des objets tels qu'une couverture, un coussin, une housse ou autre, susceptibles de provoquer une surchauffe du fauteuil.

Remorquage de charges

- Redoubler de prudence pour le remorquage ou l'immobilisation de charges lourdes. Les distances de freinage augmentent avec la vitesse et le poids de la charge tractée, ainsi qu'en pente. Le remorquage de charges trop lourdes (avec ou sans freins propres) ou à une vitesse de déplacement trop élevée peut entraîner une perte de contrôle.
- Prendre en considération le poids total de l'équipement et de sa charge.
- Atteler les charges tractées uniquement à des dispositifs d'accouplement homologués pour éviter le basculement en arrière.

Stationner et quitter le tracteur

- Avant de quitter le tracteur, désenclencher les distributeurs auxiliaires et la prise de force, arrêter le moteur, abaisser les équipements/accessoires au sol, mettre les dispositifs de commande des équipements/accessoires en position neutre et enclencher le mécanisme de stationnement comprenant le verrouillage et le frein de stationnement. En outre, si le tracteur doit rester sans surveillance, retirer la clé.
- L'arrêt du moteur avec la transmission en prise N'EMPÊCHE PAS le déplacement du tracteur.
- Rester à l'écart de la prise de force ou de l'équipement en service.
- Attendre l'arrêt complet de toutes les pièces en mouvement avant de procéder à l'entretien.

Accidents les plus fréquents

Des négligences ou une utilisation incorrecte du tracteur peuvent entraîner des accidents. Garder à l'esprit les dangers de l'utilisation du tracteur.

Les accidents les plus fréquents liés aux tracteurs sont:

- Retournement du tracteur
- Collisions avec d'autres véhicules à moteur
- Procédures de démarrage incorrectes
- Happement par des arbres de prise de force
- Chute à partir du tracteur
- Écrasement et pincement lors de l'attelage

DX,WW,TRACTOR-28-08MAY19

Prévention des blessures causées par le recul de la machine



PC10857XW—UN—15APR13

Avant de mettre la machine en mouvement, vérifier que personne ne se trouve sur son passage. Se retourner pour obtenir une visibilité optimale. Si le champ visuel est obstrué ou si la marge de manoeuvre est étroite, se faire aider par un signaleur.

Ne pas se fier à la caméra pour déterminer la présence de personnes ou d'obstacles derrière la machine. Son fonctionnement peut en effet être limité par de

nombreux facteurs, tels que les méthodes d'entretien, les conditions climatiques et la plage de fonctionnement.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-28-30AUG10

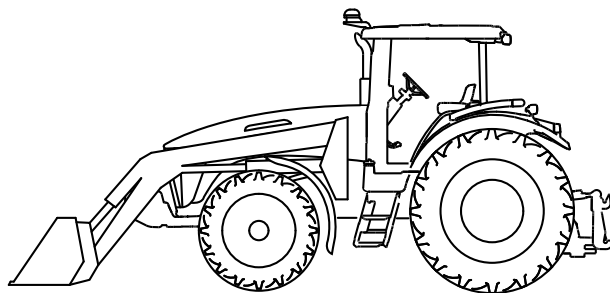
Usage limité pour travaux forestiers

L'usage prévu des tracteurs John Deere pour des travaux forestiers est limité à des applications particulières, telles que le transport, les travaux nécessitant l'immobilisation du tracteur (fendage de bois, par exemple), les travaux avec un équipement entraîné par un tracteur ou muni d'une prise de force, d'un circuit hydraulique ou d'une installation électrique.

Il s'agit d'applications pour lesquelles le fonctionnement normal ne présente pas de risque de chute ou de pénétration d'objets. Tout autre type de travail forestier – par exemple, le débardage et le chargement – requiert l'adaptation des composants spécifiques à cette application (structure de protection contre les chutes d'objets et/ou structure de protection du conducteur). S'adresser au concessionnaire John Deere pour commander ces composants spéciaux.

DX,WW,FORESTRY-28-12OCT11

Utilisation du tracteur avec chargeur en toute sécurité



TS1692—UN—09NOV09

Lors de l'utilisation d'un tracteur avec chargeur, réduire la vitesse en conséquence pour assurer une bonne stabilité du tracteur et du chargeur.

Pour éviter un renversement du tracteur ainsi que des détériorations des pneus avant et du tracteur, ne pas rouler à plus de 10 km/h (6 mph) lors du transport d'une charge sur un chargeur.

Pour éviter d'endommager le tracteur, ne pas utiliser de chargeur frontal ni de cuve de pulvérisateur si le tracteur est équipé d'un essieu avant de 3 mètres.

Ne jamais autoriser quiconque à passer ou travailler sous un chargeur relevé.

Ne pas se servir du chargeur comme plate-forme de travail.

Ne soulever ni ne transporter personne sur le chargeur, dans la benne, ni sur l'équipement ou l'accessoire.

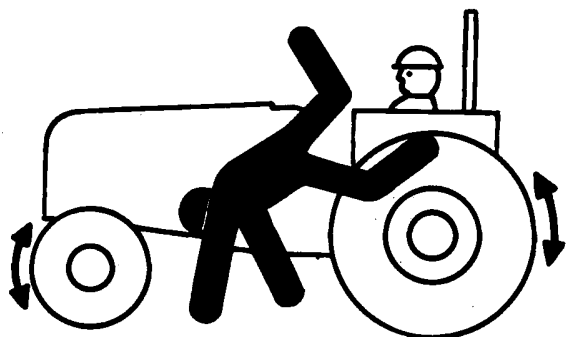
Abaisser le chargeur au sol avant de quitter le poste de conduite.

L'arceau de sécurité ou le pavillon, suivant équipement, n'offrent pas une protection suffisante contre la chute de charges sur le poste de conduite. Pour éviter la chute de charges sur le poste de conduite, toujours utiliser des équipements appropriés au type de travail à effectuer (comme les fourches à fumier/ensilage, fourches pour balle cylindrique, pince-balles à grappins et à griffes).

Lester le tracteur conformément aux recommandations de lestage indiquées dans la section Préparation du tracteur.

DX,WW,LOADER-28-18SEP12

Ne pas transporter de passagers



TS290—UN—23AUG88

Seul le conducteur est autorisé sur la machine. Il est interdit de transporter des passagers.

Ils pourraient être blessés par la projection de corps étrangers et être éjectés de la machine. Ils limitent en outre le champ de vision du conducteur et rendent sa conduite incertaine.

DX,RIDER-28-03MAR93

Siège passager

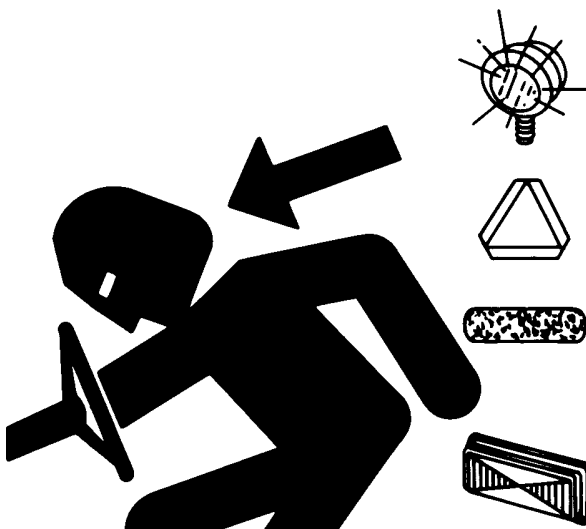


TS1730—UN—24MAY13

Le siège passager (suivant équipement) est prévu uniquement pour la formation du conducteur ou le diagnostic de la machine.

DX,SEAT,NA-28-22AUG13

Utiliser les équipements d'éclairage et de signalisation de sécurité



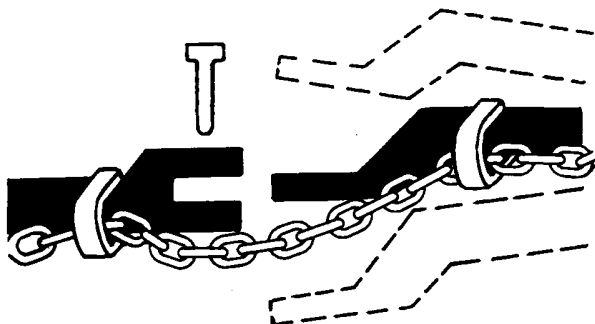
TS951—UN—12APR90

Éviter tout risque de collision avec des véhicules lents tels que les tracteurs et les machines automotrices munis d'équipements ou d'accessoires tractés, ainsi que tout autre véhicule circulant sur la voie publique. Le conducteur doit prêter attention aux véhicules circulant derrière lui, surtout avant de virer, et avoir recours aux clignotants.

Utiliser les phares principaux, les feux d'avertissement et les clignotants, de jour comme de nuit. Se conformer aux réglementations locales en ce qui concerne l'éclairage et la signalisation de l'équipement. Veiller au bon état et à la propreté des équipements de sécurité. Changer tout équipement manquant ou détérioré. Un jeu d'éclairage et de signalisation de sécurité est disponible auprès des concessionnaires John Deere.

DX,FLASH-28-07JUL99

Utiliser une chaîne de sûreté



TS217—UN—23AUG88

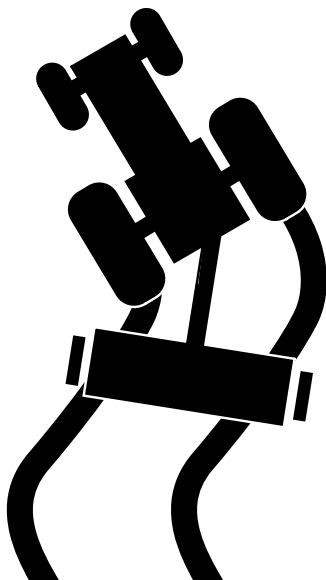
La chaîne de sûreté permet de garder plus facilement le contrôle d'un équipement qui s'est décroché de façon accidentelle de la barre d'attelage.

En utilisant les éléments d'adaptation appropriés, fixer la chaîne au support de la barre d'attelage ou à tout autre point d'ancrage indiqué. Ne laisser à la chaîne que le mou nécessaire aux virages.

S'adresser au concessionnaire John Deere pour obtenir une chaîne dont la résistance est égale ou supérieure au poids total de l'équipement. Ne pas utiliser la chaîne comme moyen de remorquage.

DX,CHAIN-28-03MAR93

Vitesses de sécurité pour le transport d'un équipement remorqué



TS1686—UN—27SEP06

Ne pas dépasser la vitesse de transport maximale. Cette unité de remorquage peut fonctionner à des vitesses de transport dépassant la vitesse maximale de transport admissible des équipements remorqués.

Avant de transporter un équipement remorqué, déterminer la vitesse de transport maximale en

consultant les autocollants situés sur l'équipement ou les informations figurant dans le livret d'entretien de l'équipement. Ne jamais effectuer de transport à des vitesses dépassant la vitesse de transport maximale de l'équipement. Le dépassement de la vitesse de transport maximale de l'équipement peut se solder par:

- Une perte de contrôle de la combinaison unité de remorquage/équipement
- Une capacité de freinage réduite, voire nulle
- Une défaillance des pneus de l'équipement
- Une détérioration de la structure de l'équipement ou de ses composants

Les équipements doivent être munis de freins si le poids avec charge maximale est supérieur à 1500 kg (3307 lb) et 1,5 fois supérieur au poids de l'unité de remorquage.

Exemple: L'équipement pèse 1600 kg (3527 lb) et l'unité de remorquage pèse également 1600 kg (3527 lb): dans ce cas, l'équipement n'a pas besoin d'être muni de freins.

Équipements sans freins: Ne pas transporter à des vitesses supérieures à 32 km/h (20 mph).

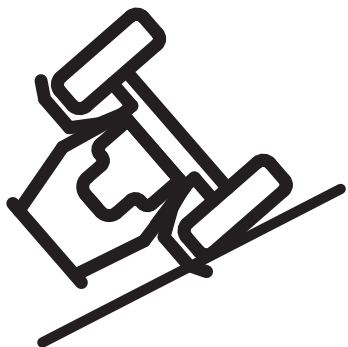
Équipements avec freins:

- Si le fabricant n'a pas spécifié de vitesse de transport maximale, ne pas dépasser 40 km/h (25 mph) lors du remorquage.
- Lors du transport à des vitesses inférieures ou égales à 40 km/h (25 mph), le poids de l'équipement à pleine charge doit être inférieur à 4,5 fois le poids de l'unité de remorquage.
- Pour les vitesses de transport comprises entre 40 et 50 km/h (25 et 31 mph), l'équipement complètement chargé doit peser moins de 3 fois le poids de l'unité de remorquage.

Lors du tractage d'une remorque, se familiariser avec les caractéristiques de freinage et s'assurer que le tracteur et la remorque sont bien compatibles en ce qui concerne la vitesse de décélération.

DX,TOW1-28-28FEB17

Prudence lors de la conduite sur les pentes et les terrains irréguliers ou accidentés



RXA0103437—UN—01JUL09

Éviter les trous, fossés et obstacles pouvant faire basculer le tracteur, surtout sur les pentes. Éviter de prendre des virages serrés en montant des pentes.

Sortir d'un fossé, monter une pente raide ou essayer de se désembourber en marche avant peut provoquer le renversement du tracteur vers l'arrière. Dans la mesure du possible, effectuer ces manœuvres en marche arrière.

À vitesse élevée, une voie étroite accroît considérablement les risques de retournement.

La liste des causes de retournement du tracteur n'est pas exhaustive. Toujours veiller à ne pas compromettre la stabilité du véhicule.

Les pentes sont une cause majeure de perte de contrôle et de basculement pouvant causer des blessures graves, voire mortelles. Il convient donc de redoubler de prudence sur les pentes.

Les pertes de contrôle et les basculements sur un terrain irrégulier ou accidenté sont des causes fréquentes d'accidents pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles. Redoubler de prudence lors de la conduite sur un terrain irrégulier ou accidenté.

Ne jamais s'approcher d'un fossé, d'un ravin, d'un talus à déclivité abrupte ou d'un cours d'eau. La machine risquerait de se retourner brusquement si une roue arrivait à dépasser du bord ou si le bord s'effondrait.

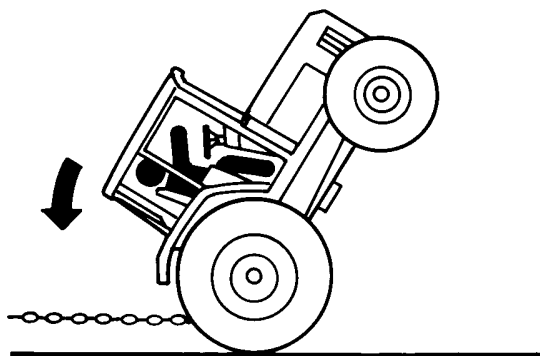
Sélectionner une vitesse de déplacement faible pour éviter de devoir s'arrêter ou de changer de vitesse en pente.

Éviter de démarrer, de s'arrêter ou de prendre un virage en pente. En cas de perte de traction des pneus, désenclencher la prise de force et descendre la pente lentement en ligne droite.

Ne pas faire de mouvements brusques ou rapides lors de la conduite en pente. Ne pas changer brusquement de vitesse ou de direction, car la machine risquerait de se retourner.

DX,WW,SLOPE-28-28FEB17

Désembourbage d'une machine



TS1645—UN—15SEP95



TS263—UN—23AUG88

Le désembourbage d'une machine peut être une source de dangers. Il est ainsi possible que le tracteur embourbé bascule en arrière, que le tracteur utilisé pour désembourber une machine se renverse ou que la chaîne/la barre rompe (l'utilisation d'un câble est déconseillée) et que la chaîne se détende de façon brutale.

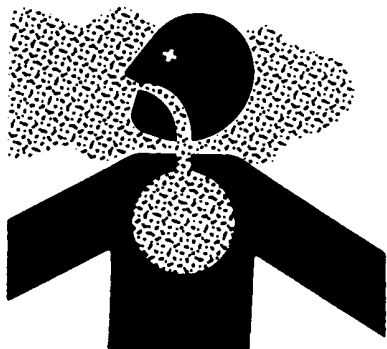
Désembourber le tracteur en marche arrière. Décrocher les équipements attelés au tracteur. Retirer la boue en creusant derrière les roues arrière, poser des planches solides sur le sol et reculer lentement. Si nécessaire, retirer la boue en creusant devant toutes les roues et avancer lentement.

Si la machine embourbée doit être remorquée, utiliser une barre de remorquage ou une chaîne longue (l'utilisation d'un câble est déconseillée). S'assurer du bon état de la chaîne et vérifier que la taille et la résistance de tous les éléments du dispositif de remorquage sont adaptées à la charge à tracter.

Toujours accrocher la machine embourbée à la barre d'attelage du véhicule tracteur. Ne pas accrocher la machine embourbée à la chape formée par les masses frontales. S'assurer qu'il n'y a personne à proximité et avancer lentement pour que la chaîne ou le câble se tende progressivement. Une accélération brusque risque de casser net le dispositif de remorquage, le faisant fouetter ou reculer dangereusement..

DX,MIREDD-28-07JUL99

Éviter tout contact avec des produits chimiques agricoles



TS220—UN—15APR13



TS272—UN—23AUG88

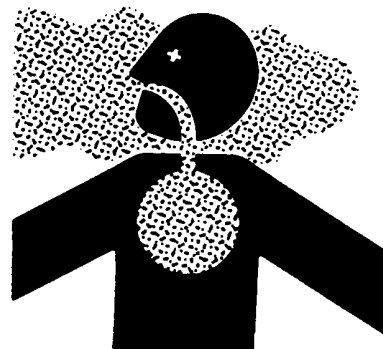
Même fermée, cette cabine ne protège pas contre l'inhalation de vapeurs, d'aérosols ou de poussières. Porter un masque respiratoire approprié à l'intérieur de la cabine, si le fabricant du pesticide en prescrit l'emploi.

Avant de quitter la cabine, se munir de l'équipement de protection prescrit par le mode d'emploi du pesticide. Avant de rentrer dans la cabine, retirer l'équipement de protection et le ranger soit à l'extérieur de la cabine dans une boîte fermée ou un récipient étanche, soit à l'intérieur dans un récipient résistant aux pesticides, un sac de plastique par exemple.

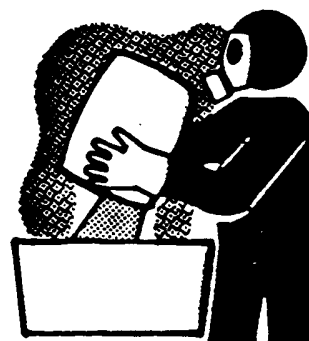
Nettoyer les chaussures ou les bottes pour éliminer la terre et autres matières contaminées avant d'entrer dans la cabine.

DX,CABS-28-25MAR09

Sécurité en matière de manipulation des produits chimiques agricoles



TS220—UN—15APR13



A34471

A34471—UN—11OCT88

Les produits chimiques utilisés dans les applications agricoles (fongicides, désherbants, insecticides, pesticides, rodenticides et engrais) peuvent être dangereux pour la santé ou l'environnement, s'ils ne sont pas utilisés avec précaution.

Toujours suivre toutes les consignes figurant sur l'étiquette pour une utilisation efficace, sûre et légale des produits chimiques agricoles.

Réduire les risques d'exposition et de blessures:

- Porter l'équipement de protection approprié prescrit par le fabricant. En l'absence d'instructions du fabricant, suivre les consignes générales suivantes:
 - Les produits chimiques portant la mention **Danger** sont très toxiques. Ils nécessitent généralement le port de lunettes de protection, d'un masque respiratoire, de gants et de vêtements de protection.
 - Les produits chimiques portant la mention **Avertissement** sont moins toxiques. Ils nécessitent généralement le port de lunettes de protection, de gants et de vêtements de protection.
 - Les produits chimiques portant la mention **Attention** sont peu toxiques. Ils nécessitent généralement le port de gants et de vêtements de protection.
- Éviter d'inhalier des vapeurs, des aérosols ou des poussières.

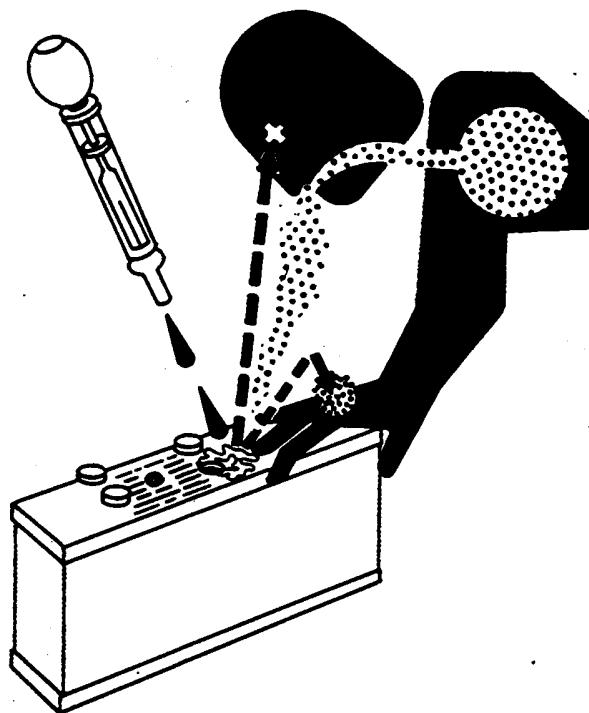
- Lors de l'utilisation de produits chimiques, toujours avoir de l'eau, du savon et une serviette à portée de main. Si des produits chimiques entrent en contact avec la peau, les mains ou le visage, se laver immédiatement au savon et à l'eau. Si des produits chimiques entrent en contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau.
- Après toute utilisation de produits chimiques, se laver le visage et les mains avant de manger, boire, fumer ou uriner.
- Ne pas fumer ni manger lors de l'application de produits chimiques.
- Après la manipulation de produits chimiques, toujours prendre un bain ou une douche et changer de vêtements. Laver les vêtements avant de les porter de nouveau.
- Consulter immédiatement un médecin si un malaise se produit durant l'utilisation de produits chimiques ou peu après.
- Conserver les produits chimiques dans leur emballage d'origine. Ne pas mettre les produits chimiques dans des récipients non étiquetés ou contenant des aliments ou des boissons.
- Stocker les produits chimiques dans un endroit sûr et verrouillé, à l'écart des aliments pour personnes ou animaux. Tenir hors de la portée des enfants.
- Se débarrasser des récipients d'une façon qui ne nuise pas à l'environnement. Rincer trois fois les récipients vides et les perforer ou les compresser avant de les mettre au rebus.

DX,VVV,CHEM01-28-25MAR09

Manipuler les batteries avec précaution



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Le gaz dégagé par les batteries est explosif. Éviter toute formation d'étincelle ou flamme à proximité des batteries. Vérifier le niveau d'électrolyte de la batterie à l'aide d'une lampe de poche.

Ne jamais vérifier le degré de charge d'une batterie en court-circuitant ses bornes au moyen d'un objet métallique; se servir d'un voltmètre ou d'un aréomètre.

Toujours débrancher la cosse de masse (-) de la batterie en premier et la rebrancher en dernier.

L'acide sulfurique contenu dans l'électrolyte des batteries est toxique et suffisamment corrosif pour brûler la peau, trouser les vêtements et rendre aveugle celui qui en a reçu dans les yeux.

Pour prévenir les accidents:

- Remplir les batteries dans un endroit bien aéré.
- Porter des lunettes de protection et des gants en caoutchouc.
- Ne pas nettoyer les batteries à l'air comprimé.
- Ne pas respirer les vapeurs lors de l'ajout d'électrolyte.
- Ne pas renverser ni laisser goutter l'électrolyte.
- Effectuer la procédure de chargement correcte à l'aide d'une batterie d'appoint ou d'un chargeur.

Si de l'acide entre en contact avec la peau ou les yeux:

1. Rincer abondamment à l'eau la partie atteinte.

2. Appliquer du bicarbonate de soude ou de la chaux pour neutraliser l'acide.
3. Se rincer les yeux à l'eau pendant 15 à 30 minutes. Se faire soigner par un médecin sans attendre.

En cas d'ingestion d'acide:

1. Ne surtout pas tenter de vomir.
2. Boire de l'eau ou du lait en grande quantité, sans dépasser 2 l (2 qt).
3. Se faire soigner par un médecin sans attendre.

AVERTISSEMENT: Les bornes de la batterie et les éléments qui y sont reliés contiennent du plomb et des composants à base de plomb. Il a été porté à la connaissance de l'État de Californie que ces substances chimiques sont une cause de cancer et de complications préjudiciables à la natalité. **Se laver les mains après avoir manipulé ces éléments.**

DX,WW,BATTERIES-28-02DEC10

Éviter toute chaleur intense près de conduites sous pression

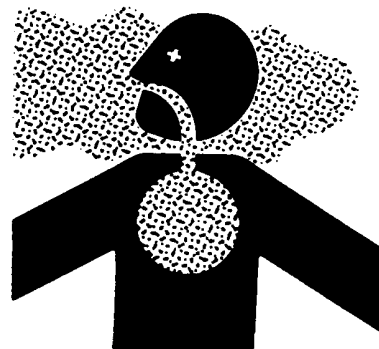


TS953—UN—15MAY90

Une chaleur intense au voisinage de conduites de fluides sous pression peut provoquer des jets de vapeurs inflammables, entraînant de graves brûlures pour les personnes se trouvant à proximité. Ne pas souder, braser ni utiliser de chalumeau trop près de conduites sous pression ou de produits inflammables. Des conduites sous pression peuvent éclater accidentellement si la chaleur se propage au-delà de la partie chauffée directement.

DX,TORCH-28-10DEC04

Enlever la peinture des surfaces à souder ou à réchauffer



TS220—UN—15APR13

Éviter la formation de vapeurs et poussières toxiques.

Des vapeurs dangereuses peuvent se dégager lorsque des surfaces peintes sont échauffées suite à des opérations de soudage, de brasage ou en cas d'utilisation d'un chalumeau.

Enlever la peinture avant de réchauffer des surfaces peintes:

- Éliminer la peinture sur une zone de 100 mm (4 in) minimum autour de la partie à chauffer. Si la peinture ne peut pas être éliminée, porter un masque agréé avant de procéder au chauffage ou au soudage.
- Si la tôle est mise à nu par sablage ou meulage, éviter d'inhaler les poussières. Porter un masque agréé.
- En cas d'utilisation de solvant ou de décapant pour peinture, enlever le décapant à l'eau et au savon avant de souder. Éloigner du lieu de travail les récipients contenant du solvant, du décapant ou tout autre produit inflammable. Attendre au moins 15 minutes pour permettre aux vapeurs de se dissiper avant de commencer le travail de soudage ou de brasage.

Ne pas utiliser de solvant chloré sur les zones où un soudage sera effectué.

Effectuer tous ces travaux dans une zone bien ventilée afin d'évacuer les vapeurs et poussières toxiques.

Respecter la réglementation en matière d'élimination des peintures et solvants.

DX,PAINT-28-24JUL02

Manipulation des composants électroniques et des supports en toute sécurité



TS249—UN—23AUG88

Une chute lors de la pose ou de la dépose de composants électroniques montés sur un équipement peut entraîner des blessures graves. Utiliser une échelle ou une plate-forme pour accéder facilement à chaque emplacement de montage. Veiller à utiliser des mains courantes et des marchepieds solides et sûrs. Ne pas poser ou déposer de composants par temps humide ou en cas de gel.

Pour installer une station de base RTK ou en faire l'entretien sur une tour ou toute autre structure élevée, faire appel à un grimpeur certifié.

Lors du montage ou de l'entretien d'un mât récepteur de positionnement utilisé sur un équipement, utiliser les techniques de levage appropriées et porter les équipements de protection adaptés. Le mât est lourd et peut être difficile à manipuler. Deux personnes sont nécessaires si les emplacements de montage ne sont pas accessibles à partir du sol ou d'une plate-forme de service.

DX,WW,RECEIVER-28-24AUG10

Sécurité de l'entretien



TS218—UN—23AUG88

Avant de passer au travail, lire attentivement les instructions d'entretien. Tenir les lieux secs et propres.

Ne jamais effectuer d'opérations de lubrification, d'entretien ou de réglage lorsque la machine est en mouvement. Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des éléments mobiles. Débrayer tous les entraînements et actionner les commandes jusqu'à élimination de la pression. Abaisser l'équipement au sol. Arrêter le moteur. Retirer la clé de contact. Laisser la machine refroidir.

Étayer solidement tous les éléments de la machine qu'il faut relever pour l'entretien.

Veiller à ce que toutes les pièces soient en bon état et installées correctement. Effectuer immédiatement toutes les réparations. Remplacer les pièces usées ou détériorées. Éliminer toute accumulation de graisse, d'huile ou de débris.

Sur les équipements automoteurs, débrancher le câble de masse (-) de la batterie avant d'intervenir sur l'installation électrique ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.

Dans le cas d'équipements tractés, débrancher les faisceaux du tracteur avant toute intervention sur les composants de l'installation électrique ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.

Toute chute pendant des travaux de nettoyage ou des interventions en hauteur peut provoquer de graves

blessures. Utiliser une échelle ou une plate-forme permettant d'accéder facilement à l'emplacement voulu. Veiller à utiliser des mains courantes et des marchepieds solides et sûrs.

DX,SERV-28-28FEB17

Rester à l'écart du système d'échappement à température élevée



RG17488—UN—21AUG09

L'entretien des machines ou équipements avec le moteur en marche peut provoquer des blessures graves. Éviter de s'exposer à des gaz d'échappement chauds et d'entrer en contact avec des éléments chauds.

Durant le fonctionnement, les pièces d'échappement et les gaz qui s'en échappent peuvent atteindre des températures suffisamment élevées pour provoquer des brûlures corporelles, ainsi que l'inflammation ou la fonte des matériaux usuels.

DX,EXHAUST-28-20AUG09

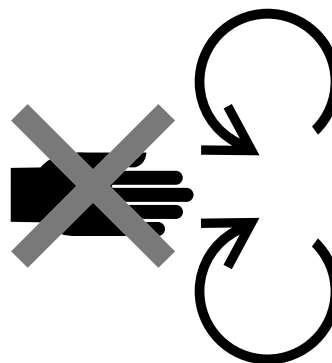
Nettoyage du filtre d'échappement en toute sécurité



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09



TS1695—UN—07DEC09

Durant le nettoyage du filtre d'échappement, le moteur peut tourner au ralenti élevé et à des températures élevées pendant une période prolongée. Les gaz d'échappement et les éléments du filtre d'échappement atteignent des températures élevées susceptibles de provoquer des brûlures, d'enflammer ou de faire fondre des matériaux ordinaires.

Maintenir la machine à l'écart des personnes, animaux et structures risquant d'être blessés ou endommagés par les gaz ou composants d'échappement brûlants. Éviter tout risque d'incendie ou d'explosion des matériaux et vapeurs inflammables à proximité de l'échappement. Éloigner la sortie d'échappement des personnes et de tout ce qui est susceptible de fondre, brûler ou exploser.

Surveiller attentivement la machine et son environnement pendant et après le nettoyage du filtre d'échappement pour déceler tout feu couvant.

L'ajout de carburant pendant que le moteur tourne peut créer un risque d'incendie ou d'explosion. Toujours arrêter le moteur avant de faire le plein et nettoyer tout carburant répandu.

Toujours s'assurer que le moteur est arrêté avant de transporter la machine sur un camion ou une remorque.

Tout contact avec des composants d'échappement encore brûlants peut provoquer des blessures graves.

Éviter tout contact avec ces composants jusqu'à ce qu'ils aient refroidi et que leur température ne présente plus de danger.

Si la procédure d'entretien nécessite que le moteur tourne:

- Engager seulement les pièces entraînées requises par la procédure d'entretien.
- Veiller à ce que personne ne se trouve à proximité du poste de conduite ou de la machine.

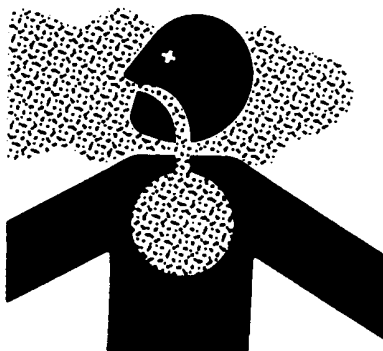
Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des pièces entraînées.

Toujours désactiver le mouvement (position neutre), engager le frein ou le mécanisme de stationnement et désenclencher l'entraînement des accessoires ou équipements avant de quitter le poste de conduite.

Arrêter le moteur et retirer la clé (suivant équipement) avant de laisser la machine sans surveillance.

DX, EXHAUST, FILTER-28-12JAN11

Ventilation du lieu de travail



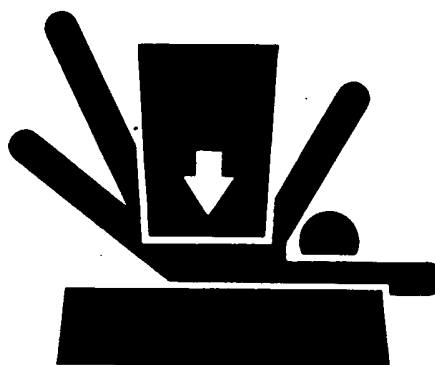
TS220—UN—15APR13

Les gaz d'échappement sont très toxiques, voire mortels. Lorsque le moteur tourne dans un local clos, évacuer les gaz en utilisant une rallonge sur l'échappement.

En l'absence d'un tel dispositif, ouvrir les portes de façon à assurer une bonne aération.

DX, AIR-28-17FEB99

Étayage correct de la machine



TS229—UN—23AUG88

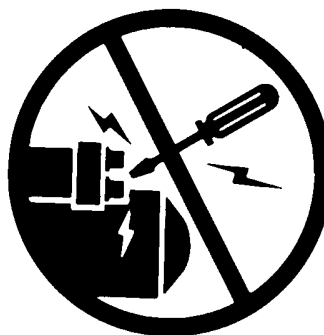
Avant d'intervenir sur la machine, toujours abaisser l'équipement ou l'outil au sol. Si le travail nécessite le levage de la machine ou de l'équipement, les étayer solidement. Un équipement maintenu en position levée par voie hydraulique risque de s'abaisser, par exemple en raison d'une fuite.

Ne pas étayer avec des agglomérés, parpaings, ou autres supports pouvant céder sous une charge constante. Ne pas travailler sous une machine qui n'est soutenue que par un cric. Suivre les procédures préconisées dans la présente publication.

En cas d'utilisation d'un équipement ou d'un outil avec la machine, toujours respecter les consignes de sécurité figurant dans le livret d'entretien de l'équipement ou de l'outil.

DX, LOWER-28-24FEB00

Empêcher toute mise en mouvement accidentelle de la machine



TS177—UN—11JAN89

Éviter tout risque de blessure ou de mort par suite d'une mise en mouvement inopinée de la machine.

Ne pas lancer le moteur en court-circuitant les bornes du démarreur. Si une vitesse est engagée à ce moment-là, la machine se met instantanément en mouvement.

Mettre le moteur en marche **OBLIGATOIREMENT** à partir du poste de conduite en s'assurant au préalable

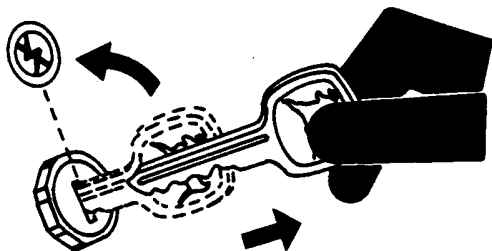
que le levier de vitesses est au point mort ou en position de stationnement.

DX,BYPAS1-28-29SEP98

10 km/h (6 mph). Un conducteur doit diriger et freiner le tracteur remorqué.

DX,WW,TRANSPORT-28-19AUG09

Stationnement sécuritaire de la machine



TS230—UN—24MAY89

Avant d'intervenir sur la machine:

- Abaisser tous les équipements au sol.
- Arrêter le moteur et retirer la clé.
- Débrancher le câble de mise à la masse de la batterie.
- Placer une note "NE PAS METTRE EN MARCHÉ" dans le poste de conduite.

DX,PARK-28-04JUN90

Précautions à prendre pour l'entretien du circuit de refroidissement



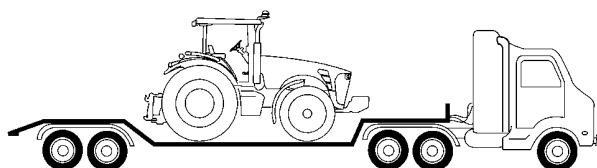
TS281—UN—15APR13

Le liquide s'échappant brusquement du circuit de refroidissement sous pression risque de provoquer de graves brûlures.

Arrêter le moteur. Ne retirer le bouchon de remplissage que lorsqu'il a suffisamment refroidi pour être tourné à main nue. Commencer par tourner le bouchon jusqu'au premier cran pour éliminer la pression puis le retirer entièrement.

DX,WW,COOLING-28-19AUG09

Sécurité du transport du tracteur



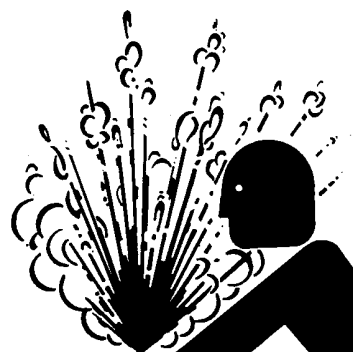
RXA0103709—UN—01JUL09

Lorsque le tracteur est en panne, il est préférable de le transporter sur un plateau surbaissé. Immobiliser le tracteur sur le plateau de façon sûre avec des chaînes. Les essieux et le châssis du tracteur peuvent servir de points de fixation.

Avant de transporter le tracteur sur un plateau surbaissé de camion ou de wagon, s'assurer que le capot moteur est verrouillé et que les portes, la trappe de pavillon (suivant équipement) et les fenêtres sont fermées correctement.

Lors du remorquage d'un tracteur, ne pas dépasser

Précautions à prendre pour l'entretien des systèmes avec accumulateur(s) de pression



TS281—UN—15APR13

De graves blessures peuvent être provoquées par du liquide ou du gaz s'échappant brusquement de systèmes comprenant des accumulateurs de pression, tels que la climatisation, le circuit hydraulique ou le frein pneumatique. L'exposition à une trop forte chaleur peut provoquer l'explosion d'un accumulateur de pression et les conduites sous pression risquent d'être coupées accidentellement. Ne pas souder ni utiliser de

chalumeau à proximité d'un accumulateur ou d'une conduite sous pression.

Éliminer la pression des circuits sous pression avant de déposer un accumulateur de pression.

Éliminer la pression du circuit hydraulique avant de déposer un accumulateur de pression. Ne pas tenter d'éliminer la pression du circuit hydraulique ou d'un accumulateur en desserrant un raccord.

Les accumulateurs de pression ne peuvent pas être remis en état.

DX,WW,ACCLA2-28-22AUG03

Sécurité de l'entretien des pneus



RXA0103438—UN—11JUN09

L'éclatement d'un pneu et la projection des éléments de jante en résultant peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Le montage des pneus suppose que celui qui l'effectue dispose des connaissances requises et de l'outillage adéquat.

Veiller à ce que les pneus soient toujours correctement gonflés. Ne pas dépasser la pression de gonflage recommandée. Ne jamais souder ni procéder à des travaux nécessitant un chauffage sur une roue assemblée avec le pneu. La chaleur entraîne une augmentation de la pression de l'air dans le pneu, ce qui risque de provoquer l'explosion de ce dernier. La roue peut être déformée ou affaiblie dans sa structure par des opérations de soudage.

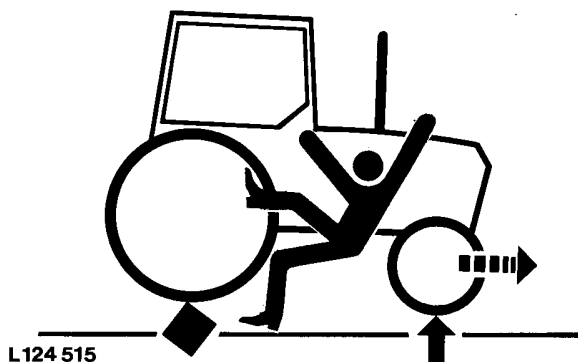
Lors du gonflage des pneus, utiliser une attache instantanée et une rallonge assez longue pour NE PAS devoir se tenir devant ou au-dessus, mais à côté du pneu. Utiliser si possible une cage de protection.

Vérifier si les pneus sont bien gonflés, s'ils présentent des entailles, des cloques, des jantes endommagées ou s'il leur manque des boulons ou des écrous.

Les roues et les pneus sont lourds. Lors de leur manipulation, utiliser un appareil de levage sûr ou demander de l'aide pour soulever, installer ou déposer des roues et des pneus.

DX,WW,RIMS-28-28FEB17

Précautions à prendre pour l'entretien du tracteur avec pont avant



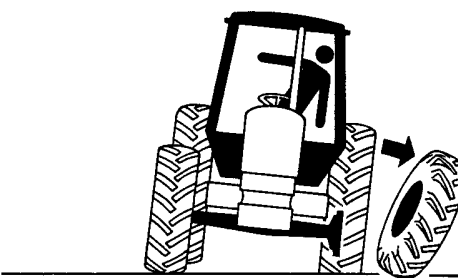
L124 515

L124515—UN—06AUG94

Lorsqu'il faut effectuer sur un tracteur avec pont avant des opérations d'entretien nécessitant la mise sur chandelles de l'essieu arrière et l'entraînement des roues par le moteur, il est également nécessaire de lever et d'étayer les roues avant. En cas de défaillance de l'installation électrique ou du circuit hydraulique de transmission, les roues avant peuvent se mettre en mouvement et, si elles ne sont pas levées, arracher les roues arrière de leurs supports. Dans de telles conditions, le pont avant peut s'enclencher même si le contacteur correspondant se trouve à l'arrêt.

DX,WW,MFWD-28-19AUG09

Serrage des boulons/écrous de fixation des roues



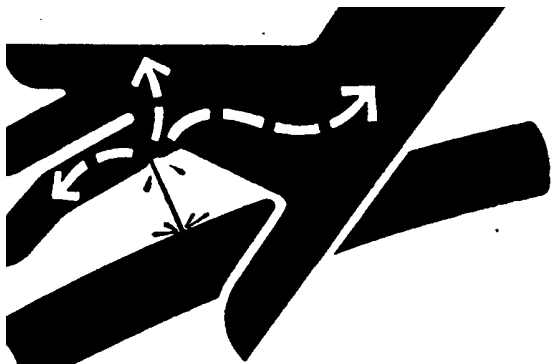
L124 516

L124516—UN—03JAN95

Resserrer les boulons/écrous de roue aux intervalles préconisés dans les sections Rodage et Entretien.

DX,WW,WHEEL-28-12OCT11

Attention aux fuites de liquides sous haute pression



X9811—UN—23AUG88

Vérifier régulièrement – au moins une fois par an – que les flexibles hydrauliques sont exempts de fuites, de vrillage, de coupures, de fissures, d'abrasion, de corrosion, de bulles, de tresses de fils exposées, ou de tout autre signe d'usure ou de détérioration.

Remplacer immédiatement les flexibles usés ou endommagés par des pièces de rechange approuvées par John Deere.

Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau, causant de sérieuses blessures.

Afin de prévenir tout accident, éliminer la pression avant de débrancher des conduites hydrauliques ou autres. Avant de rétablir la pression, s'assurer que tous les raccords sont serrés.

Rechercher les fuites à l'aide d'un morceau de carton. Protéger le corps et les mains des liquides sous haute pression.

En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré de façon chirurgicale dans les quelques heures qui suivent, faute de quoi il y a risque de gangrène. Les médecins non familiarisés avec ce type de blessure doivent se référer à une source médicale compétente. Ces informations peuvent être obtenues en anglais auprès du service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, États-Unis, au numéro de téléphone suivant: 1-800-822-8262 ou +1 309-748-5636.

DX,FLUID-28-12OCT11

Ne pas ouvrir le circuit d'alimentation sous haute pression



TS1343—UN—18MAR92

Les résidus de combustible dans les conduites d'alimentation sous haute pression peuvent causer de sérieuses blessures. Ne pas débrancher ni tenter de réparer des conduites d'alimentation, des capteurs ou tout autre composant se trouvant entre la pompe d'alimentation haute pression et les injecteurs du moteur avec circuit d'alimentation "common rail" (HPCR).

Seuls les techniciens familiarisés avec ce type de circuit sont habilités à procéder à sa remise en état (voir le concessionnaire John Deere pour toute réparation).

DX,VW,HPCR1-28-07JAN03

Remiser les équipements avec précaution



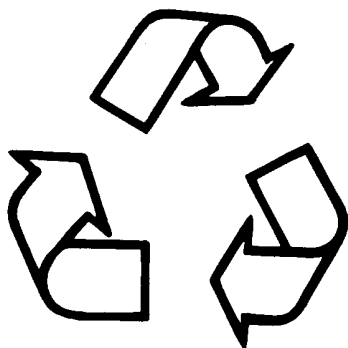
TS219—UN—23AUG88

Des équipements non remisés correctement, tels que roues jumelées, roues-cages ou chargeurs, peuvent blesser ou même tuer en tombant.

Les caler de façon à ce qu'ils ne puissent pas tomber. Interdire aux enfants et aux personnes étrangères de s'en approcher.

DX,STORE-28-03MAR93

Déclassement — élimination et recyclage corrects des fluides et composants



TS1133—UN—15APR13

La prise de mesures pour le respect de la sécurité et de l'environnement est nécessaire lors du déclassement d'une machine et/ou d'un composant. Ces mesures comprennent les points suivants :

- Utiliser des outils adaptés et des équipements de protection comme des vêtements, des gants, un masque ou des lunettes de protection, lors de la dépose ou de la manipulation des objets et des matériaux.
- Suivre les instructions relatives aux composants spéciaux.
- Libérer toute énergie emmagasinée: abaisser les éléments en suspension, détendre les ressorts, débrancher la batterie ou toute autre source d'alimentation électrique et relâcher la pression dans les composants hydrauliques, les accumulateurs et autres circuits semblables.
- Réduire l'exposition aux composants pouvant contenir des résidus de produits phytosanitaires tels que les engrais et les pesticides. Manipuler et disposer de ces composants de façon appropriée.
- Vidanger soigneusement les moteurs, réservoirs de carburant et autres, radiateurs, vérins hydrauliques et conduites avant de recycler les composants. Recueillir les liquides dans des récipients étanches. Ne pas utiliser de récipients destinés à contenir des aliments ou des boissons.
- Ne pas déverser les liquides sur le sol, dans les égouts ou à tout autre endroit pouvant entraîner une pollution des eaux.
- Respecter toutes les lois, réglementations et tous les décrets nationaux et locaux en vigueur régulant la manipulation ou la mise au rebut des déchets liquides (exemple: huile, carburant, liquide de refroidissement, liquide de frein), des filtres, des batteries et d'autres pièces ou substances. La combustion de composants ou de liquides inflammables ailleurs que dans les incinérateurs spécifiques peut être interdite par la loi et peut présenter un risque d'exposition à des cendres ou des vapeurs toxiques.
- Entretenir les circuits de climatisation et les éliminer

de manière appropriée. Les réglementations gouvernementales peuvent exiger que les réfrigérants, potentiellement nocifs pour l'atmosphère, soient récupérés et recyclés par un centre de recyclage agréé.

- Se renseigner sur les solutions de recyclage disponibles pour les pneus, les pièces en métal, plastique, verre et caoutchouc et les composants électroniques pouvant être en partie ou entièrement recyclés.
- Contacter les autorités locales compétentes ou le concessionnaire John Deere sur les mesures à prendre pour l'élimination ou le recyclage correct de ces déchets.

DX,DRAIN-28-01JUN15

Autocollants de sécurité

Livret d'entretien

Ceinture de sécurité

CAUTION
ATTENTION

1. Be sure everyone is clear of tractor and attached equipment before starting engine or moving steering wheel, because tractor and equipment move as pictured.

1. Avant de faire démarrer le moteur ou de déplacer le volant de direction, écarter toutes personnes se trouvant à proximité du tracteur et de l'équipement qui s'en suit, car le tracteur et l'équipement se déplacent comme indiqué ci-dessous.



2. Install lock-pin or lock bars on tractor hinge before:
a. operating stationary PTO equipment.
b. performing service work near center of tractor.
c. lifting tractor or transporting on another vehicle.

Be sure lock-pin or lock bars are removed from hinge area before operating tractor.

2. Installez les goupilles ou barres de verrouillage sur l'articulation du tracteur, avant:
a. de faire fonctionner un équipement stationnaire mené par la PTO.
b. d'effectuer des travaux d'entretien près du centre du tracteur.
c. de lever le tracteur ou de le transporter sur un autre véhicule.

Avant de faire fonctionner le tracteur, assurez-vous que les goupilles ou barres de verrouillage ont été retirées de la zone d'articulation.

ATTENTION
CAUTION

1. Avant d'utiliser ce tracteur, lire le livret d'entretien pour toutes les instructions relatives au fonctionnement et aux mesures de sécurité.

2. Toujours garder les protecteurs en place.

3. Eloigner toute personne de la machine avant de mettre le moteur en marche ou de commencer le travail.

4. Ne tolérer aucun passager sur le tracteur et l'équipement.

5. Tenir les mains, les pieds et les vêtements à l'écart des pièces en mouvement.

6. L'utilisation des ceintures de sécurité avec ce cadre de protection est recommandée dans la plupart des conditions de travail.

7. Réduire la vitesse en virage, sur terrain irrégulier, pentes abruptes, ou lorsque la sécurité l'exige.

8. Faire particulièrement attention lors de l'utilisation de roues simples. Le risque de renversement augmente considérablement lorsque la voie est réglée à 2 m (80 pouces) ou moins, et à haute vitesse. Pour travailler à flanc de colline, n'utiliser que les roues jumelées, à l'avant et à l'arrière. Éviter les virages brusques sur terrain incliné.

9. Pour la sécurité sur route, utiliser les clignotants d'avertissement à moins d'interdiction locale.

10. Avant de quitter le poste de conduite, arrêter le moteur, abaisser l'instrument au sol et engager la position de STATIONNEMENT. Attendre l'arrêt complet avant de procéder à tout travail d'entretien.

11. Enlever la clé avant de laisser le tracteur sans surveillance.

1. Before operating this tractor, read the Operator's Manual for complete operating instructions and safety information.

2. Keep all shields in place.

3. Make certain everyone is clear of machine before starting engine or operation.

4. Keep all riders off tractor and equipment.

5. Keep hands, feet and clothing away from power-driven parts.

6. Use of seat belt with this protective structure is recommended for almost all operating conditions.

7. Reduce speed when turning or operating around hazards, on rough ground or on steep slopes.

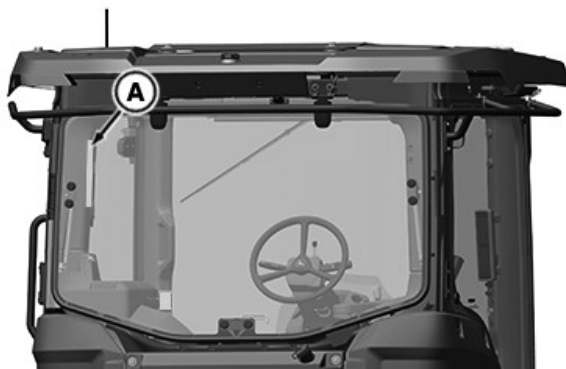
8. Be especially careful when using single wheels. Danger of an overturn increases greatly with narrow tread. (2 m [80 inches] or less) and high speed. For hillside operation, use only dual wheels, front and rear. Avoid sharp uphill turns.

9. Use flashing warning lights on highway unless prohibited by law.

10. Stop engine, lower implement to ground and shift to "PARK" before dismounting. Wait for all movement to stop before servicing machinery.

11. Remove key if leaving tractor unattended.

RXA0179008—28—05AUG20



A—Autocollant d'instructions avant l'utilisation du tracteur (montant latéral gauche de cabine)

RD47322,0000345-28-27JUL21

AVERTISSEMENT



Éviter les risques de blessures graves ou mortelles résultant d'une perte de contrôle durant le transport ou le freinage d'un accessoire remorqué.

Ce tracteur est capable de marcher à des vitesses de transport qui peuvent dépasser le maximum admissible des accessoires remorqués. À moins d'autre indication par le fabricant de l'accessoire, observer les limites de vitesse de transport suivantes:

- Accessoires sans freins: 32 km/h (20 mph)
- Accessoires avec freins: 40 km/h (25 mph)

Ne pas dépasser la vitesse maximum de transport de l'accessoire.

AVERTISSEMENT



ÉVITER L'ÉCRASEMENT:

- Ne pas sauter si la machine se retourne.

UTILISER LA CEINTURE DE SÉCURITÉ



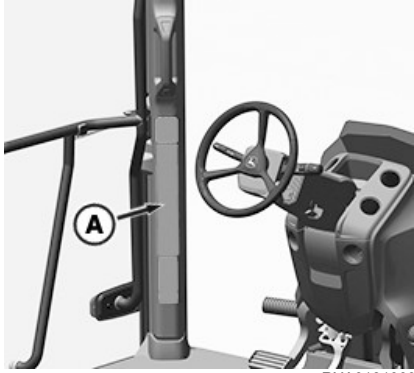
- Tirer à fond sur la ceinture et la régler pour la meilleure protection.

AVERTISSEMENT

Pour assurer la protection du conducteur et maintenir l'homologation du fabricant du cadre de sécurité:

- Tout élément endommagé du cadre de sécurité doit être remplacé. Ne jamais réparer ou modifier.
- Toute modification apportée au cadre de sécurité doit être approuvée par le fabricant.

RXA0179028—28—05AUG20



A—Autocollant d'avertissement pour le transport et l'arceau de sécurité (montant avant gauche de cabine)

RXA0181009—UN—21JAN21

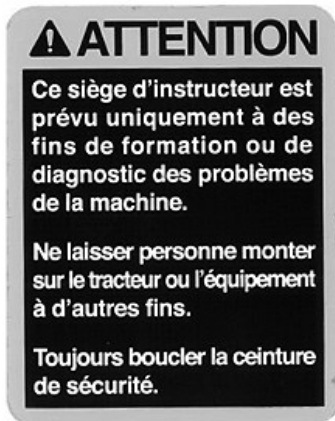
KD34109,000086F-28-21JAN21

Chauffage du bloc-moteur (suivant équipement)

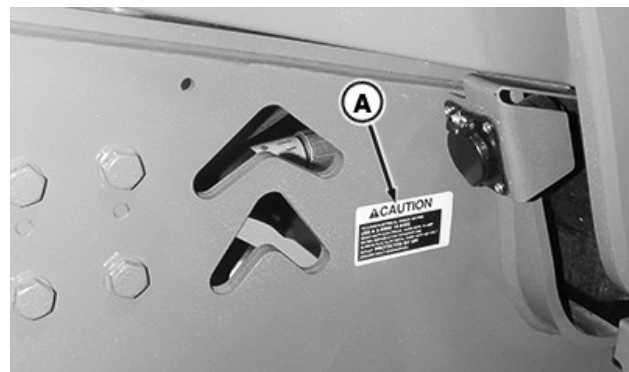


RXA0164782—28—07SEP18

Siège passager (suivant équipement)



RXA0179002—28—22SEP20



RXA0164781—UN—07SEP18

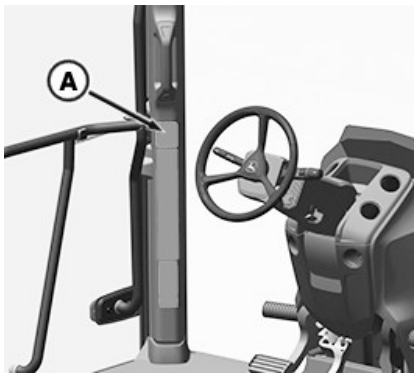
A—Autocollant du chauffage du moteur (côté droit du tracteur)

RD47322,0000348-28-03NOV20

Accumulateurs de la suspension HydraCushion™ (suivant équipement)



RXA0179005—28—05AUG20



A—Autocollant pour l'utilisation du siège passager (montant avant gauche de cabine)

RXA0181008—UN—21JAN21

KD34109,0000870-28-21JAN21



RXA0139051—UN—30MAY14

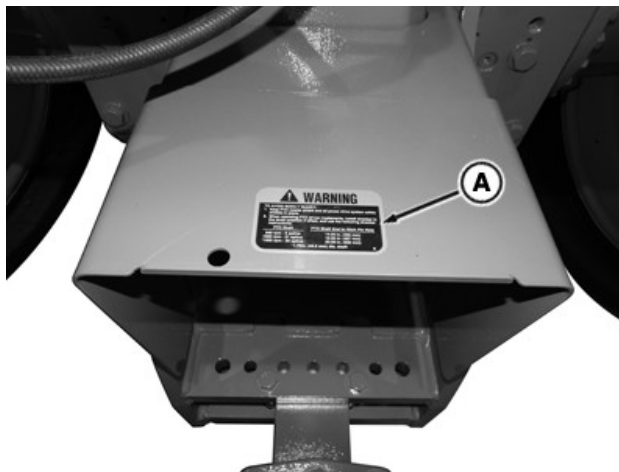
A— Autocollant de suspension HydraCushion™

RD47322,0000370-28-11AUG20

Garant de prise de force arrière (suivant équipement) [Ag]



RXA0179004—28—05AUG20

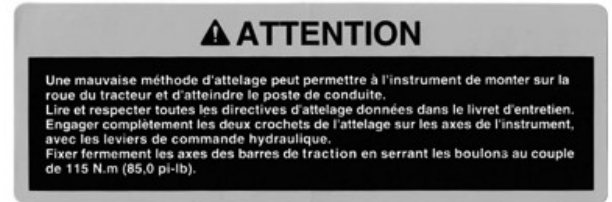


RXA0138836—UN—30MAY14

A— Autocollant de la prise de force

RD47322,000034B-28-26JUL18

Attelage rapide (suivant équipement) [Ag]



RXA0179007—28—05AUG20

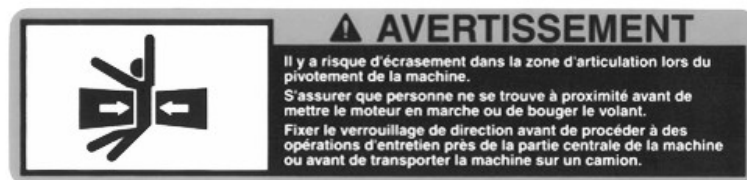


RXA0138837—UN—31JAN14

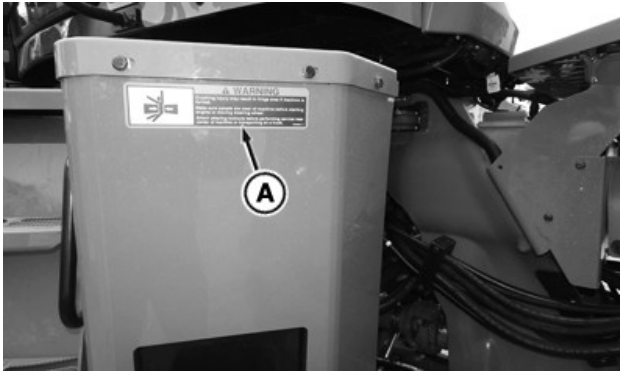
A— Autocollant d'attelage rapide

RD47322,000034C-28-26JUL18

Zone d'articulation



RXA0179003—28—05AUG20



RXA0138858—UN—30MAY14



RXA0142950—UN—24JUN14

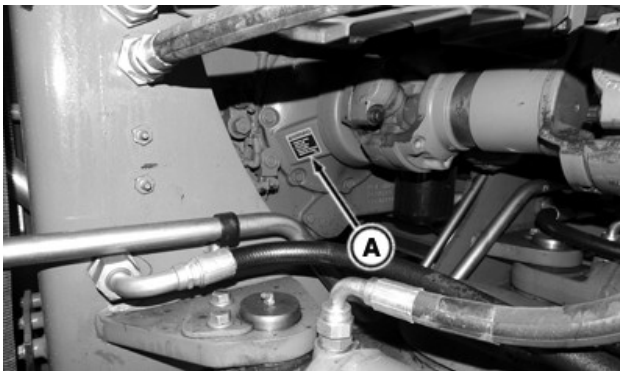
A— Autocollant de la zone d'articulation (côtés droit et gauche)

KT81203,0000954-28-31JUL17

Frein de stationnement (énergie stockée)



RXA0179010—28—05AUG20



RXA0138856—UN—31JAN14

A— Autocollant de frein de stationnement

RD47322,000034E-28-31JUL17

Transmission en rotation (suivant équipement) [Ag]



RXA0179006—28—05AUG20



RXA0138860—UN—30MAY14

A— Autocollant de la transmission en rotation (côtés gauche et droit)

RD47322,000034D-28-26JUL18

Vue d'ensemble du véhicule

Tracteur série 9R



Tracteur série 9R (typique)

RXA0185262—UN—30AUG21

KD34109,00001CE-28-30AUG21

Fonctionnement du moteur

Réglages du moteur—Accès

Accéder à l'application depuis la console :



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menu



Réglages de la machine

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Onglet Réglages de la machine



Moteur

RXA0175176—UN—17FEB20

3. Moteur

Accéder à l'application via la barre de navigation:



Moteur

RXA0168449—UN—30MAY19

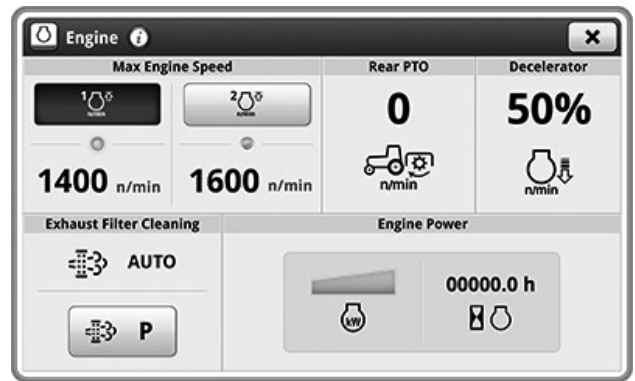
Appuyer sur le bouton Moteur de la barre de navigation sous l'affichage.

KD34109,00005AC-28-20JAN21

Réglages moteur

Utiliser l'application Moteur pour afficher et effectuer les réglages du moteur.

NOTE: Certains éléments ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option correspondante.



RXA0175172—UN—13FEB20

Exemple de moteur

Éléments accessibles sur la page principale Moteur:



Puissance du moteur

RXA0175187—UN—13FEB20

Puissance du moteur — Sélectionner cet élément pour afficher le niveau de puissance actuel du moteur. Voir Réglages du moteur—Puissance du moteur dans le présent livret d'entretien.

00000.0 h



Heures de service du moteur

RXA0175162—UN—17FEB20

Heures de service du moteur — Affiche les heures cumulées de fonctionnement du moteur.

Éléments concernant le régime moteur maximum:



Régime moteur maximum 1

RXA0175183—UN—17FEB20

Activer le régime moteur maximal 1 — Sélectionner pour activer la régime maximal sauvegardé.

1400 n/min

Valeur du régime moteur maximum 1

RXA0175194—UN—18FEB20

Régime moteur maximum 1 — Sélectionner pour régler le régime maximum. Voir Réglages du moteur—Régime moteur maximum dans le présent livret d'entretien.



RXA0175184—UN—17FEB20

Régime moteur maximum 2

Activer le régime moteur maximum 2 — Sélectionner pour activer le régime maximum sauvegardé.

1600 n/min

RXA0175195—UN—18FEB20

Valeur du régime moteur maximum 2

Régime moteur maximum 2 — Sélectionner pour régler le régime maximum. Voir Réglages du moteur— Régime moteur maximum dans le présent livret d'entretien.



RXA0175181—UN—13FEB20

Témoin

Témoin activé — S'allume en orange lorsqu'un régime moteur maximum est activé.

Témoin d'attente — S'affiche en gris lorsqu'un régime moteur maximum est désactivé.

Éléments concernant la prise de force arrière:



RXA0175189—UN—02APR20

Régime de prise de force arrière

Prise de force arrière — Affiche le régime de prise de force arrière.

Éléments concernant le nettoyage du filtre à gaz d'échappement:

NOTE: Moteurs Tier 4 Final/Phase V uniquement.



RXA0175166—UN—17FEB20

Nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement

Nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement — Processus automatisé pour effectuer un nettoyage du filtre à gaz d'échappement lors du fonctionnement normal. Voir Réglages du moteur—Vue d'ensemble du système du filtre à gaz d'échappement dans le présent livret d'entretien.



RXA0175186—UN—18FEB20

Nettoyage du filtre en stationnement

Nettoyage du filtre en stationnement — Sélectionner pour commencer la procédure de nettoyage du filtre à gaz d'échappement lorsque la machine est en stationnement. Voir réglages du moteur — vue d'ensemble du système de filtre à gaz d'échappement dans cette section du présent livret d'entretien.



RXA0175191—UN—18FEB20

Nettoyage du filtre à gaz d'échappement demandé

Nettoyage du filtre à gaz d'échappement demandé — Sélectionner pour commencer une procédure un nettoyage plus approfondi que le nettoyage du filtre en stationnement. Voir réglages du moteur — vue d'ensemble du système de filtre à gaz d'échappement dans cette section du présent livret d'entretien.

Éléments concernant le ralentisseur:

50%



RXA0175169—UN—13FEB20

Ralentisseur

Ralentisseur — Sélectionner pour régler la diminution du régime moteur lorsque le ralenti est utilisé.

Éléments du frein moteur:



RXA0167071—UN—21MAR19

Réglages avancés

Réglages avancés — Accès à d'autres ajustements et réglages moins courants.

Modules de page d'exécution

Ajouter des modules liés à cette application aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration. Voir le livret d'entretien de la console de génération 4.

Exemple:



Puissance moteur

RXA0175178—UN—17FEB20

NOTE: Des modules différents peuvent être disponibles pour l'application.

Puissance du moteur — Accès rapide au module d'alimentation moteur.

Touches de raccourci

Ajouter des touches de raccourci pour cette application à la barre de raccourcis à l'aide du Gestionnaire de configuration. Voir livret d'entretien de la console de génération 4.

Exemple:



MARCHE

RXA0175174—UN—17FEB20

NOTE: Des touches de raccourci différentes peuvent être disponibles pour l'application.

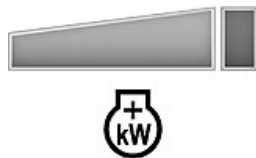
Frein moteur — Accès rapide pour allumer et éteindre le frein moteur.

KD34109,00005AD-28-16JUN20

Réglages du moteur—Puissance du moteur

La page de la puissance moteur affiche un graphique illustrant le niveau de puissance actuel du moteur et le nombre d'heures cumulées du moteur.

Éléments accessibles depuis la page Puissance du moteur:



Niveau de puissance

RXA0175180—UN—17FEB20

La zone verte indique la puissance moteur utilisée. Un relevé ne s'affiche pas jusqu'à ce que 40% de la puissance du moteur disponible soit utilisée.

00000.0 h



Nombre d'heures de service du moteur

RXA0175162—UN—17FEB20

Les heures de service cumulées du moteur pour la machine sont affichées.

KD34109,00005AE-28-03SEP21

Réglages du moteur — Régime moteur maximal

Sous des conditions de charge légère, une limitation du régime moteur peut aider à économiser du carburant. Le régime moteur maximum utilise une courbe de régulateur à vitesse constante fournissant une réponse instantanée aux charges variables. Le paramètre peut être réglé de 1100 à 2150 tr/min. Deux vitesses différentes peuvent être réglées, permettant à l'utilisateur de basculer rapidement de l'une à l'autre.

Procédure de modification:

NOTE: Le moteur doit être en marche pour pouvoir régler le régime moteur maximum.

1400 n/min

Valeur du régime moteur maximum

RXA0175194—UN—18FEB20

1. Sélectionner la valeur du régime moteur maximum.



Régler le régime

RXA0175163—UN—17FEB20

2. Sélectionner (+/++) pour augmenter ou moins (-/-) pour diminuer la valeur. Utiliser les touches (++) et (-) pour augmenter ou diminuer la valeur plus rapidement que les touches (+) et (-). La valeur est affichée dans la case d'affichage.



Fermer

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Sélectionner pour fermer.

Éléments de prise de force:



Régime de prise de force arrière

RXA0175189—UN—02APR20

Prise de force arrière — Affiche le régime de prise de force arrière.

Sources externes:

Touche régime du moteur max. — Active/désactive le régime moteur maximum à l'aide du bouton sur CommandARM™. Voir Commandes de l'accoudeir CommandARM™—Côté gauche dans la section Commandes de l'accoudeir CommandARM™ du présent livret d'entretien. Le dernier régime moteur maximum sélectionné dans le CommandCenter™ est utilisé. Une case s'affiche sur la page autour du régime moteur maximum qui a été activé en dernier.

Interaction avec les modes de transmission:

NOTE: Le mode de transmission est modifié sur la page Transmission. Voir la partie Transmission, pour plus d'informations.

- **AUTO complet** — À pleins gaz, le régime moteur minimum est de 1500 tr/min avec la prise de force désengagée. La boîte de vitesses rétrograde et le moteur accélère jusqu'au régime moteur maximum afin de compenser les charges croissantes. La plage de régimes moteur disponibles s'étend de 1500 tr/min au régime moteur maximum.
- **Personnalisé** — Deux réglages de régime moteur minimum sont également disponibles, ÉCO ACTIVÉ et ÉCO DÉSACTIVÉ. La fonction ECO ON fait tourner le moteur au régime le plus bas pour les charges légères dont la variation est lente. La fonction ECO DÉSACTIVÉ permet de gérer les variations rapides de charges.
- **Manuel** — L'opérateur règle le régime moteur avec la manette d'accélération. Le régime moteur reste constant et limité par le régime moteur maximum.

KD34109,00005B0-28-11MAR21

Réglages du moteur—Vue d'ensemble du système du filtre à gaz d'échappement

Les moteurs Tier 4 Final et Phase V nettoient et filtrent les gaz d'échappement. Dans des conditions d'utilisation normales de la machine et avec le nettoyage du filtre en mode AUTO, ce dernier n'exige qu'un minimum d'intervention de l'utilisateur.

Pour éviter l'accumulation de particules diesel ou de suies dans le système de filtre d'échappement:

- Utiliser le mode de nettoyage AUTO du filtre à gaz d'échappement.
- Éviter de laisser tourner inutilement le moteur au ralenti.
- Utiliser une huile moteur appropriée.
- Utiliser uniquement du carburant à très faible teneur en soufre.

⚠ ATTENTION: Lorsque le nettoyage **AUTOMATIQUE**, En stationnement ou Demandé est en cours, la température des gaz d'échappement peut être élevée à certains moments du cycle de nettoyage du filtre à gaz d'échappement, lorsque le moteur tourne à vide ou sous charge légère.

L'entretien de la machine ou des équipements pendant le nettoyage du filtre à gaz d'échappement peut provoquer des blessures graves. Éviter de s'exposer à des gaz d'échappement chauds et d'entrer en contact avec des éléments chauds.

Lors des opérations de nettoyage **AUTOMATIQUE** ou manuel/stationnaire du filtre à gaz d'échappement, le moteur tourne à un régime élevé générant des températures élevées pendant une période prolongée. Les gaz d'échappement et les composants du filtre à gaz d'échappement atteignent des températures suffisamment élevées pour provoquer des brûlures corporelles, ainsi que l'inflammation ou la fonte des matériaux usuels.

Ne jamais effectuer les procédures de nettoyage des gaz d'échappement dans un bâtiment fermé à moins qu'un échappement adéquat ne soit fourni.

Les témoins de la console d'angle et les invites de CommandCenter™ fournissent les informations liées à l'activité du système du filtre à gaz d'échappement.



RXA0175166—UN—17FEB20

Nettoyage **AUTOMATIQUE** du filtre à gaz d'échappement

*NOTE: Le nettoyage du filtre à gaz d'échappement revient automatiquement en mode **AUTOMATIQUE** après avoir coupé et remis le contact.*

Nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement — Processus automatisé pour effectuer un nettoyage du filtre à gaz d'échappement lors du fonctionnement normal. Voir Réglages du moteur — Nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement dans cette section du présent livret d'entretien.



DISABLED

RXA0175164—UN—17FEB20

Nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement désactivé

Désactivation du nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement — Lorsque les conditions impliquent des températures de gaz d'échappement élevées et donc dangereuses. Voir Réglages du moteur — Désactiver le nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement dans cette section du présent livret d'entretien.



RXA0175186—UN—18FEB20

Nett. du filtre en stat.

NOTE: Le nettoyage complet demande environ une heure.

Nettoyage du filtre à gaz d'échappement en stationnement — Procédure de nettoyage du filtre à gaz d'échappement lorsque la machine est en stationnement. Voir Réglages du moteur—Nettoyage du filtre à gaz d'échappement en stationnement dans cette section du présent livret d'entretien.



RXA0175191—UN—18FEB20

Nettoyage du filtre à gaz d'échappement demandé

NOTE: Le processus nécessite environ 2 à 3 heures pour se terminer.

Nettoyage du filtre à gaz d'échappement demandé — Effectue un nettoyage plus approfondi que le nettoyage du filtre en stationnement. Voir Réglages du moteur—Nettoyage du filtre à gaz d'échappement en stationnement dans cette section du présent livret d'entretien.

Témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement — S'allume sur le moniteur de la console d'angle quand le système du filtre à gaz d'échappement réalise un nettoyage actif du filtre à gaz d'échappement. Voir Moniteur de la console d'angle dans la section Moniteur de la console d'angle du présent livret d'entretien.

KD34109,00005B1-28-09JUN20

Réglages du moteur—Nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement

NOTE: Moteurs Tier 4 Final/Phase V uniquement.

La page Nettoyage du filtre à gaz d'échappement permet d'accéder au mode d'activation/désactivation AUTOMATIQUE. Le mode AUTOMATIQUE effectue automatiquement le nettoyage du filtre à gaz d'échappement selon le besoin.

NOTE: Les tracteurs équipés de moteurs 15 l procéderont automatiquement à une régénération initiale après quelques heures de fonctionnement. Il est possible que cette procédure ait été effectuée avant la livraison du tracteur. Si la procédure commence, lui permettre de s'effectuer jusqu'au bout.

ATTENTION: Lorsque le nettoyage AUTOMATIQUE, En stationnement ou Demandé est en cours, la température des gaz d'échappement peut être élevée à certains moments du cycle de nettoyage du filtre à gaz d'échappement, lorsque le moteur tourne à vide ou sous charge légère.

L'entretien de la machine ou des équipements pendant le nettoyage du filtre à gaz d'échappement peut provoquer des blessures graves. Éviter de s'exposer à des gaz d'échappement chauds et d'entrer en contact avec des éléments chauds.

Lors des opérations de nettoyage AUTOMATIQUE ou manuel/stationnaire du filtre à gaz d'échappement, le moteur tourne à un régime élevé générant des températures élevées pendant une période prolongée. Les gaz d'échappement et les composants du filtre à gaz d'échappement atteignent des températures suffisamment élevées pour provoquer des brûlures corporelles, ainsi que l'inflammation ou la fonte des matériaux usuels.

Ne jamais effectuer les procédures de nettoyage des gaz d'échappement dans un bâtiment fermé à moins qu'un échappement adéquat ne soit fourni.

IMPORTANT: Désactiver le nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement lors d'un raccordement temporaire à un système d'échappement en intérieur pour diagnostic et réparation, ou dans des conditions de température de gaz d'échappement élevées et donc dangereuses. Voir réglages du moteur — désactivation du nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement dans cette section du présent livret d'entretien.

Ne désactiver le nettoyage AUTOMATIQUE du filtre d'échappement qu'en cas d'absolue nécessité. Désactiver en permanence cette procédure ou ignorer à répétition les demandes de nettoyage manuel/avec machine en stationnement provoque une réduction supplémentaire de la puissance moteur et peut finalement rendre nécessaire l'intervention du concessionnaire.

Les composants de nettoyage des gaz d'échappement peuvent être endommagés si le moteur est arrêté pendant ou immédiatement après le nettoyage du filtre à gaz d'échappement.

Procédure pour modifier lorsque désactivé:



DISABLED

RXA0175164—UN—17FEB20

Nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement désactivé

1. Sélectionner pour ouvrir la page relative au nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement.

NOTE: Le nettoyage du filtre à gaz d'échappement revient automatiquement en mode AUTOMATIQUE après avoir coupé et remis le contact.



RXA0167628—UN—26APR19

MARCHE/ARRÊT

2. Sélectionner MARCHE pour activer le nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement.



RXA0167129—UN—25MAR19

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.

KD34109,00005B2-28-21APR20

Réglages du moteur—Désactivation du nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement

NOTE: Moteurs Tier 4 Final/Phase V uniquement.

Le nettoyage du filtre à gaz d'échappement AUTOMATIQUE peut être désactivé dans certaines conditions.

IMPORTANT: Désactiver le système de nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement uniquement lorsque cela est nécessaire.

Modifier dans les cas suivants:

- La machine est utilisée dans un endroit clos ou sous un toit, sauf si un système d'échappement haute température à ventilation externe est raccordé.
- La machine n'a pas le temps de terminer un cycle de nettoyage avant d'être arrêtée.
- Lors d'une utilisation en présence d'une quantité élevée de poussière de récolte ou de menue paille.
- À proximité d'une station de ravitaillement en carburant.

Procédure de modification:



AUTO

RXA0175166—UN—17FEB20

Nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement

1. Sélectionner pour ouvrir la page relative au nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement.

NOTE: Le nettoyage du filtre à gaz d'échappement revient automatiquement en mode AUTOMATIQUE après avoir coupé et remis le contact.



RXA0167628—UN—26APR19

MARCHE/ARRÊT

2. Sélectionner ARRÊT pour désactiver le nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement.



RXA0167129—UN—25MAR19

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.



DISABLED

RXA0175164—UN—17FEB20

Nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement désactivé

L'icône DÉSACTIVÉE et le texte s'affichent sur la page principale.

KD34109,00005B3-28-18FEB20

Réglages moteur—Nettoyage du filtre en stationnement

NOTE: Moteurs Tier 4 Final/Phase V uniquement.

Le nettoyage du filtre à gaz en stationnement est un système qui permet de nettoyer le filtre à gaz d'échappement lorsqu'il est initié par l'utilisateur.

Pendant le processus, le régime moteur est contrôlé par le système et la machine doit rester en stationnement jusqu'à ce que le processus soit terminé. La durée de nettoyage du filtre à gaz d'échappement avec machine en stationnement dépend du degré d'encrassement du filtre à gaz d'échappement, des températures ambiantes et de la température actuelle des gaz d'échappement.

Modifier dans les cas suivants:

- Le témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement clignote sur le moniteur de la console d'angle.
- Désactivation permanente du mode de nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement.
- Ralenti excessif.
- Un carburant de mauvaise qualité est utilisé.

NOTE: Si le nettoyage du filtre en stationnement est ignoré et si le niveau de suie devient trop élevé, une procédure de nettoyage plus approfondie sera lancée de force.

ATTENTION: Lorsque le nettoyage du filtre à gaz d'échappement AUTOMATIQUE, En stationnement ou Demandé est en cours, la température des gaz d'échappement peut être élevée à certains moments du cycle de nettoyage du filtre à gaz d'échappement, lorsque le moteur tourne à vide ou sous charge légère.

L'entretien de la machine ou des équipements pendant le nettoyage du filtre à gaz d'échappement peut provoquer des blessures graves. Éviter de s'exposer et d'entrer en contact avec des gaz d'échappement et des composants chauds.

Lors des opérations de nettoyage AUTOMATIQUE ou manuel/stationnaire du filtre à gaz d'échappement, le moteur tourne à un régime élevé générant des températures élevées pendant une période prolongée. Les gaz d'échappement et les composants du filtre à gaz d'échappement atteignent des températures suffisamment élevées pour provoquer des brûlures corporelles, ainsi que l'inflammation ou la fonte des matériaux usuels.

Ne jamais effectuer les procédures de nettoyage des gaz d'échappement dans un bâtiment fermé à moins qu'un échappement adéquat ne soit fourni.

Procédure de modification:

1. Sélectionner la procédure adaptée:



RXA0175186—UN—18FEB20

Nettoyage du filtre en stationnement

- a. Nettoyage du filtre en stationnement



RXA0175191—UN—18FEB20

Nettoyage du filtre à gaz d'échappement demandé

- b. Demander le nettoyage du filtre à gaz d'échappement
2. Vérifier que la machine est configurée pour un nettoyage du filtre en stationnement.

- Immobiliser la machine.
- Régler le régime moteur au ralenti.
- Serrage du frein de stationnement.
- Désenclencher la prise de force (avant et arrière).



Coche

RXA0175167—UN—19FEB20

Une fois qu'une condition a été remplie, une coche verte s'affiche à côté de la condition.



Suivant

RXA0175185—UN—19FEB20

3. Une fois toutes les conditions remplies, sélectionner Suivant.

NOTE: Le système de filtre à gaz d'échappement commande le régime moteur pour augmenter la température des gaz d'échappement.



RXA0175188—UN—19FEB20

Indicateur de progression

Le témoin de progression s'affiche pendant le nettoyage du filtre à gaz d'échappement.



Terminer

RXA0175168—UN—19FEB20

Le système informe le système lorsque chacune des deux étapes est terminée:

- Préparation — le système de filtre à gaz d'échappement commande le régime moteur pour augmenter la température des gaz d'échappement.
- Nettoyage — les particules ou la suie sont éliminées du système du filtre à gaz d'échappement. La procédure peut dépasser 40 minutes.



Fermer

RXA0167129—UN—25MAR19

4. Sélectionner pour fermer.

NOTE: Le système revient par défaut au mode AUTOMATIQUE une fois le nettoyage du filtre à gaz d'échappement en stationnement terminé.

Si la machine n'est pas immédiatement remise en service une fois la procédure terminée, attendre que le moteur revienne à sa température de fonctionnement normale avant de l'arrêter.

Annulation de procédure:



Abandonner

RXA0175161—UN—19FEB20

Sélectionner Abandonner à tout moment au cours de la procédure de nettoyage pour annuler le processus.

La procédure est également annulée par:

- Avancement de l'accélérateur.
- Enclenchement de la boîte de vitesses.
- Arrêt du moteur.
- Enclenchement de la prise de force (arrière ou avant).

KD34109,00005B4-28-23NOV20

Réglages du moteur—Ralentisseur

La page du ralentisseur permet un réglage en pourcentage du régime moteur maximum pour la pédale

du ralentisseur. Lorsque le ralentisseur est activé, toute la gamme de l'accélérateur est affectée.

En utilisant la fonction Efficiency Manager™ et en appuyant sur la pédale du ralentisseur, des descentes de rapport de la boîte de vitesses jusqu'au rapport de démarrage peuvent survenir afin de diminuer la vitesse des roues. Pour réduire le nombre de changements de vitesses, régler le rapport de démarrage.

Procédure de modification:



Augmenter/diminuer la valeur

RXA0175170—UN—17FEB20

1. Sélectionner (+) pour augmenter le pourcentage ou (-) pour le diminuer. Le réglage par défaut est de 65% et peut être réglé à 50—95%. La valeur est affichée dans la case d'affichage.



Fermer

RXA0167129—UN—25MAR19

2. Sélectionner pour fermer.

KD34109,00005B5-28-24FEB20

Réglages du moteur—Avancés

Réglages avancés permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou des réglages moins courants.

Éléments accessibles depuis la page Réglages avancés:



MARCHE/ARRÊT AUTOMATIQUES

RXA0175165—UN—17FEB20

IMPORTANT: Éviter les blessures et/ou les dommages à la machine:

- Le système de freinage moteur aide les freins de service à ralentir le véhicule. Ne jamais utiliser uniquement les freins moteur pour arrêter le véhicule.

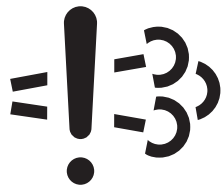
- Ne pas dépasser le régime régulé du moteur lors de l'actionnement des freins moteur.

Freinage automatique du moteur — réduit la vitesse du tracteur via la compression du moteur, ce qui permet une usure moins importante des freins de service. L'utiliser lors du déplacement sous charge sur des surfaces planes. Sélectionner MARCHE pour activer ou ARRÊT pour désactiver.

KD34109,0000617-28-08SEP20

Avertissement "Arrêt de la machine nécessaire"

Envoi d'un ordre d'arrêt de la machine



RG22491—UN—21AUG13

IMPORTANT: Dans certaines situations, la puissance du moteur peut être réduite, comme décrit. Sur demande, mettre immédiatement la machine dans un état sûr ou l'amener dans un endroit sûr. Seul un technicien habilité est en mesure d'annuler un ordre d'arrêt de la machine.

Le témoin de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions du moteur s'allume dès qu'une anomalie associée aux émissions se produit.



RG22492—UN—21AUG13

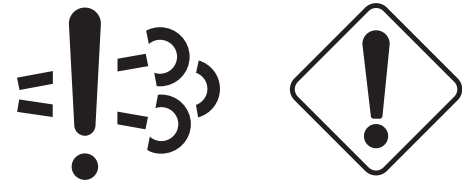
Le témoin d'avertissement s'allume dès qu'une condition nécessitant une intervention de l'utilisateur se présente.



RG22493—UN—21AUG13

Le témoin d'arrêt du moteur s'allume en présence d'une condition nécessitant une intervention et un entretien immédiats de la part de l'utilisateur.

Une anomalie du système de contrôle des émissions s'est produite



RG26361—UN—04SEP14

Il reste 30 minutes; les témoins de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions et d'avertissement s'allument et l'alarme retentit pour signaler à l'utilisateur la présence d'une anomalie relative au système de contrôle des émissions. Le message "Réduction de la puissance moteur dans moins de 30 minutes" apparaît sur les machines équipées d'un affichage.

- La puissance du moteur est normale.
- Le fonctionnement de la machine est normal.
- Mettre la machine dans un état de fonctionnement sûr.
- Contacter le prestataire de services.



RG26972—UN—26MAR15

Il reste 20 minutes; le témoin de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions et le témoin Stop s'allument et l'alarme retentit pour signaler à l'utilisateur la présence d'une anomalie relative au système de contrôle des émissions. Le message "Réduction de la puissance moteur dans moins de 20 minutes" apparaît sur les machines équipées d'un affichage.

- La puissance du moteur et le couple moteur sont réduits.
- En mettant le contacteur de démarrage sur ARRÊT puis sur MARCHE, il est possible de disposer temporairement de la puissance maximale.
- Mettre la machine dans un état de fonctionnement sûr.
- Contacter le prestataire de services.



RG26972—UN—26MAR15

Il reste 2 minutes ou moins; le témoin de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions et le témoin Stop s'allument et l'alarme

retentit pour signaler à l'utilisateur que l'anomalie relative au système de contrôle des émissions n'a pas encore été éliminée. Le message "Réduction de la puissance du moteur" apparaît sur les machines équipées d'un affichage.

- Le moteur ne tourne qu'au ralenti.
- Mettre la machine dans un état de fonctionnement sûr.
- Contacter le prestataire de services.

DX,MACHSTOPWARN,AG-28-02OCT15

Circuit d'alimentation du moteur et puissance nominale

Circuit d'alimentation

IMPORTANT: Toute modification du circuit d'injection ou des appareils de contrôle des émissions entraîne l'annulation de la garantie.

Ne pas procéder à l'entretien du circuit d'injection. Une formation particulière et des outils spéciaux sont nécessaires. Voir le concessionnaire John Deere.

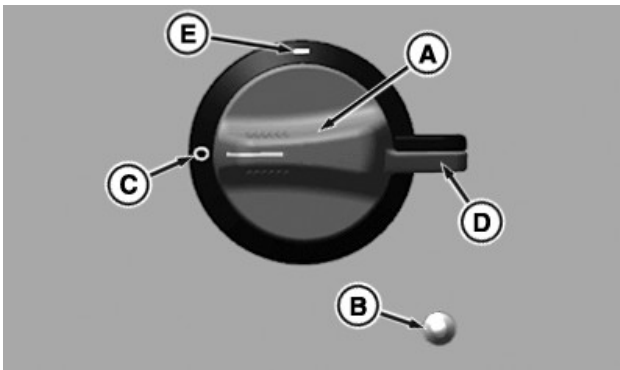
Certification/puissance nominale du moteur

La puissance nominale en kW (ch) sur l'étiquette de certification des émissions du moteur est la puissance brute en kW (ch), c'est-à-dire la puissance du volant-moteur sans ventilateur.

TS36762,0000174-28-18NOV16

Interrupteur coupe-batterie

⚠ ATTENTION: Risque de blessures ou de dommages sur les systèmes du tracteur dus à un contact accidentel avec l'alimentation électrique. Débrancher la batterie si le système vous y invite.



RXA0180392—UN—06NOV20

L'interrupteur coupe-batterie se trouve près des marches du tracteur.

IMPORTANT: Éviter d'endommager le circuit électrique et le circuit des émissions du tracteur. Ne jamais couper l'alimentation à l'aide de l'interrupteur coupe-batterie (A) lorsque:

- Le moteur tourne.
- L'éclairage (B) du coupe-batterie est allumé.

Pendant une période de remisage prolongé, toujours mettre le coupe-batterie en position ARRÊT. La batterie risque de se décharger si le coupe-batterie reste enclenché.

1. Avant d'utiliser l'interrupteur coupe-batterie, vérifier que les éléments suivants:
 - a. Tracteur arrêté.
 - b. La transmission est en position STATIONNEMENT.
 - c. Le contacteur est mis dans la position ARRÊT.
2. Lorsque le témoin du coupe-batterie s'est éteint, tourner le contacteur du coupe-batterie (C) en position ARRÊT.
3. Si nécessaire, fixer l'interrupteur en position ARRÊT à l'aide des trous (D) fournis.
4. Activer l'interrupteur coupe-batterie (E) avant d'utiliser le tracteur.

EC82310,0000F58-28-09NOV20

Démarrage du moteur

Avant le démarrage du moteur

1. Mettre les leviers des distributeurs auxiliaires en position NEUTRE.
2. Désenclencher la prise de force (suivant équipement).
3. Placer la manette d'accélération en position de ralenti.
4. Mettre le levier de sélection de la transmission en position STATIONNEMENT.

⚠ ATTENTION: Risque de blessures graves, voire mortelles. S'assurer que personne ne se trouve à proximité du tracteur ou des équipements attelés.

5. Enfoncer les pédales d'embrayage et de frein.
6. Actionner l'avertisseur sonore.

Démarrage du moteur



RXA0167042—UN—20MAR19

1. Tourner le contacteur de démarrage (A) complètement dans le sens horaire en position de démarrage. Le contrôleur du moteur (ECU) détecte la position de la clé et envoie un signal au démarreur pour démarrer le moteur. La clé peut être relâchée.
2. Si le moteur ne démarre pas après une période déterminée par le contrôleur ECU en fonction des conditions ambiantes, le contrôleur ECU met fin à la tentative de démarrage jusqu'à ce que le moteur de démarrage ait eu le temps de refroidir. Selon les conditions, le contrôleur ECU peut:
 - Essayer de démarrer le moteur pendant 2 minutes.
 - Éviter une deuxième tentative de démarrage pendant 2 minutes.
3. La tentative de démarrage du moteur continue jusqu'à ce que l'une des conditions suivantes se produise:
 - Le moteur démarre.
 - La procédure de démarrage est annulée en mettant le contacteur de démarrage sur ARRÊT.
 - Un problème de moteur est détecté par le contrôleur ECU.
 - Le moteur ne peut pas démarrer après une tentative pendant 2 minutes.
4. Si le moteur:
 - Démarre—Commencer les opérations souhaitées.
 - Ne démarre pas—Essayer un deuxième démarrage. Si le moteur ne démarre toujours pas, passer à l'étape 5.

NOTE: Si le moteur ne démarre pas, le contrôleur ECU peut empêcher les tentatives de démarrage supplémentaires pendant 2 minutes jusqu'à ce que le moteur de démarrage ait eu suffisamment de temps pour refroidir.

5. Vérification de la:

- Quantité et qualité du carburant.
- Circuit électrique.
- Température ambiante. Par temps froid (à partir de -6 °C [21 °F]), suivre les étapes indiquées à la rubrique appropriée Démarrage par temps froid dans la section Fonctionnement par temps froid du présent livret d'entretien.

6. Si tous les facteurs de l'étape 5 sont acceptables, essayer de redémarrer le moteur. Si le moteur ne démarre toujours pas après trois tentatives, voir le concessionnaire John Deere.

KT81203,0000136-28-03NOV20

Fonctionnement du moteur

IMPORTANT: Ne pas démarrer le moteur avec l'accélérateur actionné à fond vers l'avant.

Éviter de laisser le moteur tourner au ralenti pendant longtemps (plus de 5 minutes). Un ralenti prolongé peut baisser la température du liquide de refroidissement sous la plage normale. Ceci entraîne la dilution de l'huile du carter-moteur en raison d'une combustion incomplète du carburant, ainsi que la formation de résidus gommeux sur les soupapes, pistons et segments de piston. Cela favorise aussi l'accumulation rapide de cambouis et de carburant non brûlé dans le circuit d'échappement.

Faire tourner le moteur à 1500—2100 tr/min. Ne pas laisser tourner le moteur de façon continue à un régime inférieur à 1500 tr/min lors de travaux nécessitant une traction importante ou si la charge maximale est imposée à la prise de force [Ag] du tracteur.

Pour des performances maximum du tracteur:

- S'assurer que le tracteur est correctement lesté, voir la section Lestage pour des performances optimales du présent livret d'entretien.
- Pour obtenir des informations sur la transmission, se reporter à la section Boîte PowerShift™ e18™ du présent livret d'entretien.

Si le moteur cale, redémarrer immédiatement afin d'assurer la lubrification des composants essentiels du moteur.

Faire tourner le moteur au ralenti pendant 20 secondes avant de tourner le contacteur de démarrage en position ARRÊT.

IMPORTANT: Prendre contact avec le concessionnaire John Deere si l'un des symptômes suivants, qui pourrait être le signe de problèmes moteur, est détecté:

- Chute soudaine de la pression d'huile
- Températures anormales du liquide de refroidissement
- Bruits ou vibrations inhabituels
- Perte de puissance subite
- Consommation excessive de carburant
- Consommation d'huile excessive
- Fuites de liquides

KT81203,00000C9-28-12NOV19

Arrêt du moteur

IMPORTANT: Avant d'arrêter un moteur utilisé sous charge, le laisser tourner au ralenti, pendant au moins 2 minutes, à 1000-1200 tr/min pour refroidir les éléments chauds du moteur. Si un nettoyage du filtre à gaz d'échappement vient d'être effectué, faire tourner le moteur au ralenti pendant 4 minutes. Si des travaux d'entretien doivent être effectués sur le filtre d'échappement, passer la durée de ralenti moteur à 10 minutes.

IMPORTANT: Éviter d'endommager le système d'émissions du tracteur. Coupe-batterie avec témoin: Le tracteur est équipé d'un moteur qui utilise un système de réduction catalytique sélective (SCR). Le témoin s'allume au cours de la purge de l'urée DEF du circuit. Ne pas mettre le coupe-batterie sur Arrêt tant que le témoin ne s'est pas éteint.

Coupe-batterie sans témoin: Le moteur n'est pas équipé d'une réduction catalytique sélective. Il n'est pas nécessaire d'attendre avant d'éteindre l'interrupteur.

Voir Coupe-batterie dans la section Fonctionnement du moteur du présent livret d'entretien.

1. Arrêter le tracteur et tirer la manette des gaz vers l'arrière en position de ralenti.
2. Enfoncer les pédales d'embrayage et de frein.
3. Amener le levier de vitesses en position STATIONNEMENT.
4. Abaisser tous les équipements au sol.
5. Vérifier que les leviers des distributeurs auxiliaires sont au POINT MORT.
6. [Ag] Tirer l'interrupteur de la prise de force arrière

(suivant équipement) vers l'arrière, pour désenclencher la prise de force.

⚠ ATTENTION: Retirer la clé de contact pour éviter tout accident.

7. Tourner le contacteur de démarrage sur ARRÊT et déposer la clé.

KT81203,00000D1-28-21AUG18

Redémarrage d'un moteur en panne sèche

1. Remplir le réservoir de carburant.
2. Tourner la clé de contact sur DÉMARRAGE pour lancer la pompe d'alimentation électrique et purger l'air du circuit d'alimentation.

NOTE: Il peut être nécessaire de répéter les étapes deux et trois selon le besoin si le réservoir de carburant a été déposé ou vidangé.

3. Laisser tourner la pompe entre 30 secondes et 1 minute avant de tenter de redémarrer le moteur.

La pompe d'alimentation est désactivée au bout d'1 minute. La clé de contact doit être tournée sur ARRÊT et remise sur DÉMARRAGE pour remettre la pompe en marche.

TS36762,0000179-28-18NOV16

Réduction de la consommation de carburant

Suivre les recommandations suivantes pour réduire la consommation de carburant:

- Remplacer les éléments du filtre à air moteur, à carburant, à huile moteur et à huile de transmission/hydraulique aux intervalles d'entretien prescrits (voir la section Entretien—Tableau des opérations du présent livret d'entretien) ou lors de l'indication par des messages affichés sur CommandCenter™.
- N'utiliser que les ingrédients recommandés (voir les sections Carburant, Lubrifiants et Liquide de refroidissement du présent livret d'entretien).
- Régler la fonction de relevage pour un fonctionnement optimal, voir la section Contrôle de position TouchSet du présent livret d'entretien.
- Contrôler chaque semaine la pression des pneus (voir la section Roues, pneus et voies dans le présent livret d'entretien).
- Lester le tracteur selon les conditions de travail (voir la section Lestage pour des performances optimales du présent livret d'entretien).
- Toujours sélectionner le plus haut vitesse possible avec un régime moteur réduit. Choisir le rapport de sorte que le régime moteur descende à 150-250 tr/

min quand le tracteur est en marche et que le moteur est soumis à une charge. Voir la section Boîte PowerShift™ e18™ du présent livret d'entretien.

NOTE: Pour les travaux légers, choisir un régime inférieur à 2000 tr/min. Choisir une vitesse de manière à obtenir, sous charge, une baisse de régime d'environ 200 à 300 tr/min.

L'utilisation du régime moteur maximum peut améliorer l'économie de carburant. Pour plus d'informations sur les réglages du régime moteur max., voir Réglages du moteur dans cette section du présent livret d'entretien.

TO84419,00000B0-28-22APR21

Batterie d'appoint ou chargeur de batterie

ATTENTION: Le gaz s'échappant des batteries est extrêmement explosif. Éviter toute formation d'étincelle ou de flamme à proximité des batteries. Effectuer le dernier branchement et le premier débranchement en un point éloigné des batteries d'appoint.

IMPORTANT: Vérifier que la polarité est correcte avant de procéder aux branchements. L'inversion de la polarité provoque des dégâts au circuit électrique ou peut entraîner un risque d'explosion de la batterie.

Si deux batteries d'appoint ou plus sont utilisées, elles doivent être branchées en parallèle pour produire une charge de 12 V.

Éviter d'endommager le système d'émissions du tracteur. Ne jamais débrancher l'interrupteur coupe-batterie lorsque le témoin du coupe-batterie est allumé. Voir la section Coupe-batterie dans la section du présent livret d'entretien.

Batterie d'appoint



RXA0185275—UN—01SEP21

Les bornes du cavalier de batterie se trouvent près des marches du tracteur.

1. Déposer les capuchons des bornes de la batterie du tracteur.
2. Brancher le câble rouge (positif) de la batterie à:
 - a. La borne positive à distance (A) du démarreur.
 - b. La borne positive de la batterie d'appoint.
3. Brancher le câble noir (masse) de la batterie à:
 - a. La borne négative de la batterie d'appoint.
 - b. La borne négative à distance (B) du démarreur.
4. Lorsque le tracteur est démarré, déposer:
 - a. Le câble négatif du tracteur.
 - b. Le câble négatif de la batterie d'appoint.
 - c. Le câble positif de la batterie.
 - d. Le câble positif du tracteur.

Chargeur de batterie

IMPORTANT: Régler le chargeur de batterie sur la charge nominale de 12 volts, sans dépasser 16 volts au maximum. Consulter le livret d'entretien du fabricant du chargeur de batterie.

1. S'assurer que le chargeur de batterie est mis sur arrêt.
2. Déposer les capuchons des bornes de la batterie du tracteur et brancher:
 - a. Le câble positif (rouge) du chargeur à la borne positive à distance du démarreur.
 - b. Le câble noir (masse) négatif du chargeur à une masse à distance.
3. Activer le chargeur et charger la batterie selon les instructions fournies dans le livret d'entretien du fabricant du chargeur.
4. Éteindre le chargeur.
5. Lorsque le tracteur est démarré, déposer du tracteur:
 - a. Le câble négatif du chargeur.
 - b. Le câble positif du chargeur.

EC82310,0000F59-28-31AUG21

Fonctionnement par temps froid

Démarrage par temps froid—Avec dispositif d'aide au démarrage

ATTENTION: Le fluide de démarrage est hautement inflammable. Pendant l'utilisation de ce produit, ne pas fumer et veiller à ce que toute flamme soit éteinte. Éteindre les veilleuses, réchauds, appareils de chauffage, moteurs électriques et toute autre source d'étincelle durant l'utilisation de ce produit et/ou en présence de vapeurs.

Les tracteurs équipés d'un dispositif d'aide au démarrage par temps froid d'usine utilisent un système d'injection d'aide au démarrage automatique. Le système injecte automatiquement le dispositif d'aide au démarrage selon les besoins en fonction des températures du carburant et du liquide de refroidissement du moteur. La pulvérisation manuelle du fluide de démarrage dans les crépines d'aspiration d'air n'est pas recommandée ou requise.

Si le moteur ne démarre pas:

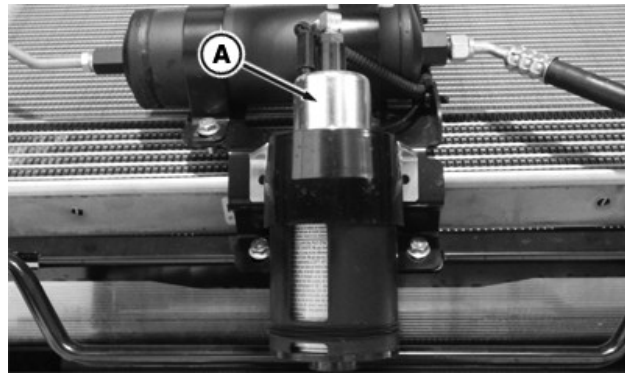
- Contrôler la quantité et la qualité du carburant.
- Vérifier que le bidon de fluide de démarrage contient du liquide.
- Contrôler le fusible FE14 et le relais KE14.
- Si le moteur ne démarre toujours pas après trois tentatives, consulter le concessionnaire John Deere.

Pour remplacer la cartouche d'aide au démarrage, voir Remplacement de la cartouche de fluide de démarrage au démarrage dans la présente section du livret d'entretien.

GH15097,00003E1-28-09MAR20

Remplacement du bidon de fluide de démarrage

ATTENTION: NE PAS utiliser de fluide de démarrage à proximité d'un feu, d'étincelles ou de flammes. Lire les précautions d'utilisation inscrites sur le récipient. Éviter toute détérioration du bidon. Ne pas transporter de bidons de fluide de démarrage dans la cabine.



RXA0141914—UN—05JUN14

1. Soulever le capot pour accéder à la cartouche (A).
2. Retirer le capuchon de protection et le gicleur en plastique du nouveau bidon.
3. Desserrer le support pour retirer le récipient usagé.

IMPORTANT: Afin d'éviter toute pénétration de poussière dans le moteur, toujours laisser un bidon en place, ou nettoyer le dessous de la cartouche et la monter avec la face inférieure tournée vers le haut.

4. Mettre en place le récipient neuf et resserrer le support.

TO84419,000039B-28-25JUL17

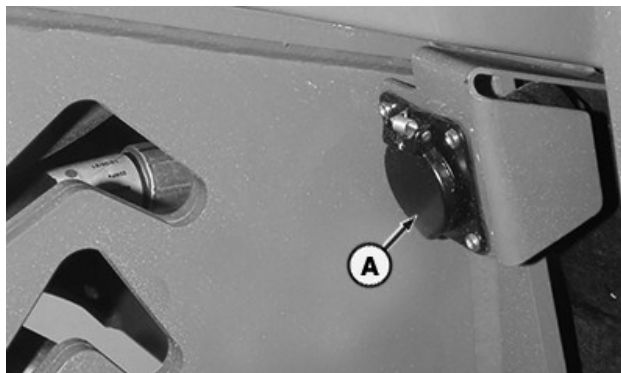
Utilisation du réchauffeur de liquide de refroidissement moteur

ATTENTION: Pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, utiliser un cordon électrique renforcé à 3 fils de calibre 14 AWG (jauge 14) pour usage extérieur, d'une capacité nominale de 15 A. Toujours brancher le cordon électrique dans une prise de 120 v protégée par un disjoncteur différentiel.

Avant de brancher le réchauffeur à la source d'alimentation, veiller à ce que l'élément chauffant soit plongé dans le liquide de refroidissement. NE JAMAIS mettre sous tension un élément de chauffage non immergé. Cela risquerait de faire exploser la gaine de l'élément chauffant et d'entraîner des blessures.

IMPORTANT: Le disjoncteur de fuite à la terre du tracteur ne protège que le tracteur et en aucun cas le câblage électrique d'alimentation en courant du tracteur. Contrôler la protection de défaut à la masse avant chaque utilisation.

NOTE: Par temps extrêmement froid, le moteur peut mettre 1 à 2 heures pour chauffer.



RXA0164452—UN—05SEP18

Côté avant droit du tracteur

Brancher la fiche du réchauffeur de liquide de refroidissement (A) qui se trouve sur le côté droit du moteur sur une prise de courant de 120 V avec disjoncteur différentiel de fuite à la terre.

BH38674,0000D90-28-25AUG21

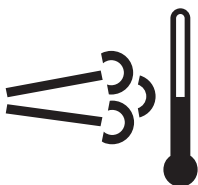
Équipement de contrôle des émissions

Vue d'ensemble des témoins de post-traitement



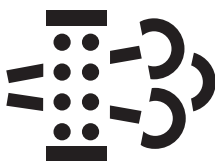
Témoin d'urée DEF

RG22487—UN—21AUG13



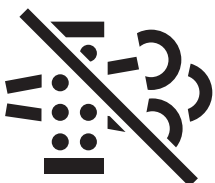
Témoin de température des émissions du moteur

RG22488—UN—21AUG13



Témoin du filtre à gaz d'échappement

RG22489—UN—21AUG13



Témoin de désactivation du nettoyage automatique

RG22490—UN—21AUG13



Témoin de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions du moteur

RG22491—UN—21AUG13



Témoin d'avertissement

RG22492—UN—21AUG13



Témoin d'arrêt du moteur

RG22493—UN—21AUG13

IMPORTANT: Lorsque le système de contrôle des émissions ne fonctionne pas correctement et/ou que le contrôleur du moteur a détecté une défaillance du moteur, le système d'alerte avertit l'utilisateur. Si celui-ci ne réagit pas aux signaux d'avertissement envoyés, une réduction de la puissance du moteur liée aux émissions se produit, ce qui entraîne l'impossibilité d'utiliser l'engin mobile non routier.

Il est impératif de réagir rapidement pour éliminer tout fonctionnement incorrect et d'utiliser le système de contrôle des émissions ou de procéder à son entretien en effectuant les mesures rectificatives recommandées dans les avertissements indiqués plus loin.

Le témoin d'urée DEF s'allume lorsque le niveau d'urée DEF est bas. Remplir le réservoir d'urée DEF.

Si le témoin d'urée DEF est allumé en même temps que le témoin d'avertissement ou le témoin d'arrêt du moteur, les performances du moteur sont réduites par le contrôleur du moteur (ECU) car le niveau d'urée DEF est inférieur à la valeur minimale pouvant être mesurée. Remplir le réservoir d'urée DEF.

Lorsque le témoin de température des émissions du moteur s'allume, cela signifie que la température des gaz d'échappement est élevée, que le moteur tourne à un régime élevé ou que le nettoyage du filtre à gaz d'échappement est en cours. La machine peut fonctionner normalement sauf si l'utilisateur estime qu'elle se trouve à un endroit où les hautes températures des gaz d'échappement peuvent poser des problèmes de sécurité et qu'il désactive le nettoyage automatique.

Si le témoin de température des émissions est allumé en même temps que le témoin d'avertissement ou le témoin d'arrêt du moteur, les performances du moteur sont réduites par le contrôleur ECU car la température des gaz d'échappement est supérieure à la valeur prévue. Effectuer la procédure d'analyse du code de diagnostic ou s'adresser au concessionnaire agréé.

Lorsque le témoin du filtre à gaz d'échappement s'allume, le nettoyage du filtre à gaz d'échappement est en cours, le système de post-traitement présente une défaillance ou le filtre à gaz d'échappement doit être nettoyé alors que l'utilisateur a désactivé le nettoyage automatique du filtre. Si les conditions sont sûres, l'utilisateur doit activer la fonction de nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement, procéder à

une régénération d'entretien manuelle ou effectuer la procédure d'analyse du code de diagnostic.

Si le témoin du filtre à gaz d'échappement est allumé en même temps que le témoin d'avertissement, les performances du moteur sont réduites par le contrôleur ECU en raison d'une défaillance du système de post-traitement ou parce que le niveau de suie dans le filtre à gaz d'échappement est modérément élevé. Si les conditions sont sûres, l'utilisateur doit activer la fonction de nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement. Si les conditions ne sont pas sûres, l'utilisateur doit déplacer la machine dans un lieu sûr et activer le mode de nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement. Procéder à une régénération d'entretien manuelle ou effectuer la procédure d'analyse du code de diagnostic.

Si le témoin du filtre à gaz d'échappement est allumé en même temps que le témoin d'arrêt du moteur, les performances du moteur sont encore réduites davantage par le contrôleur ECU en raison d'une défaillance du système de post-traitement ou parce que le niveau de suie dans le filtre à gaz d'échappement est extrêmement élevé. Si ces témoins sont allumés, s'adresser au concessionnaire agréé.

Le témoin de désactivation du nettoyage automatique s'allume lorsque l'utilisateur a commandé la

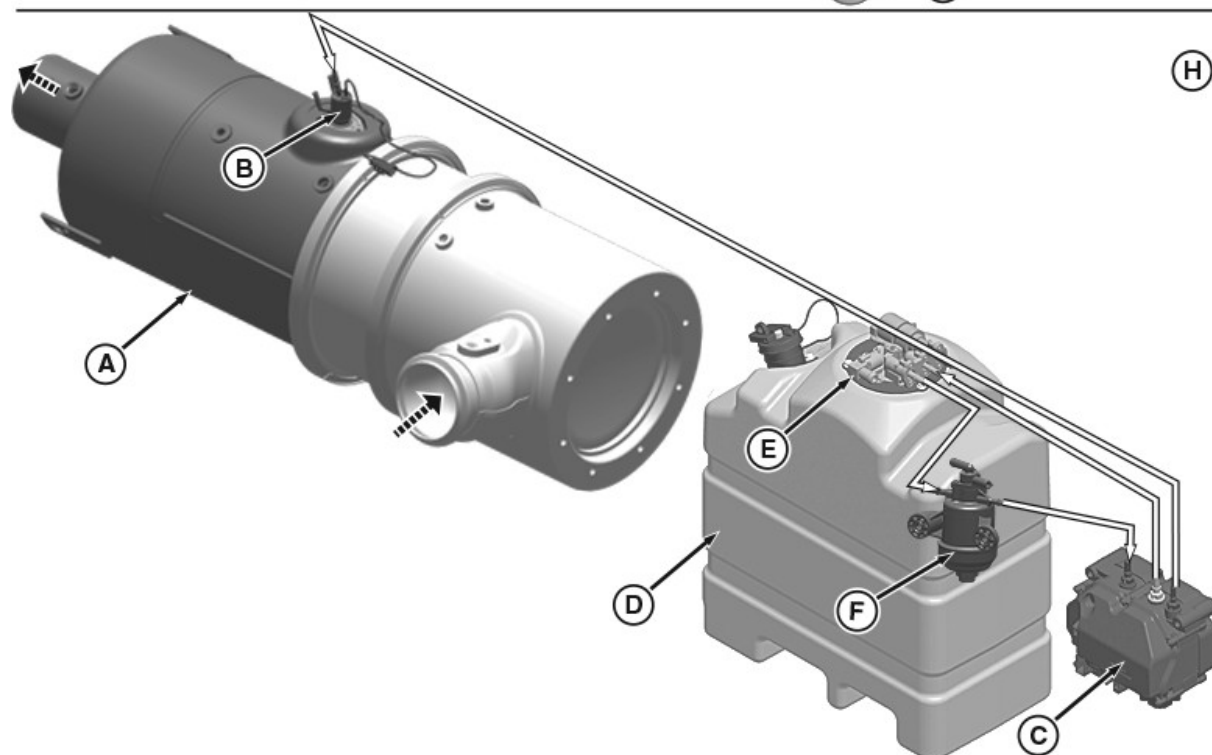
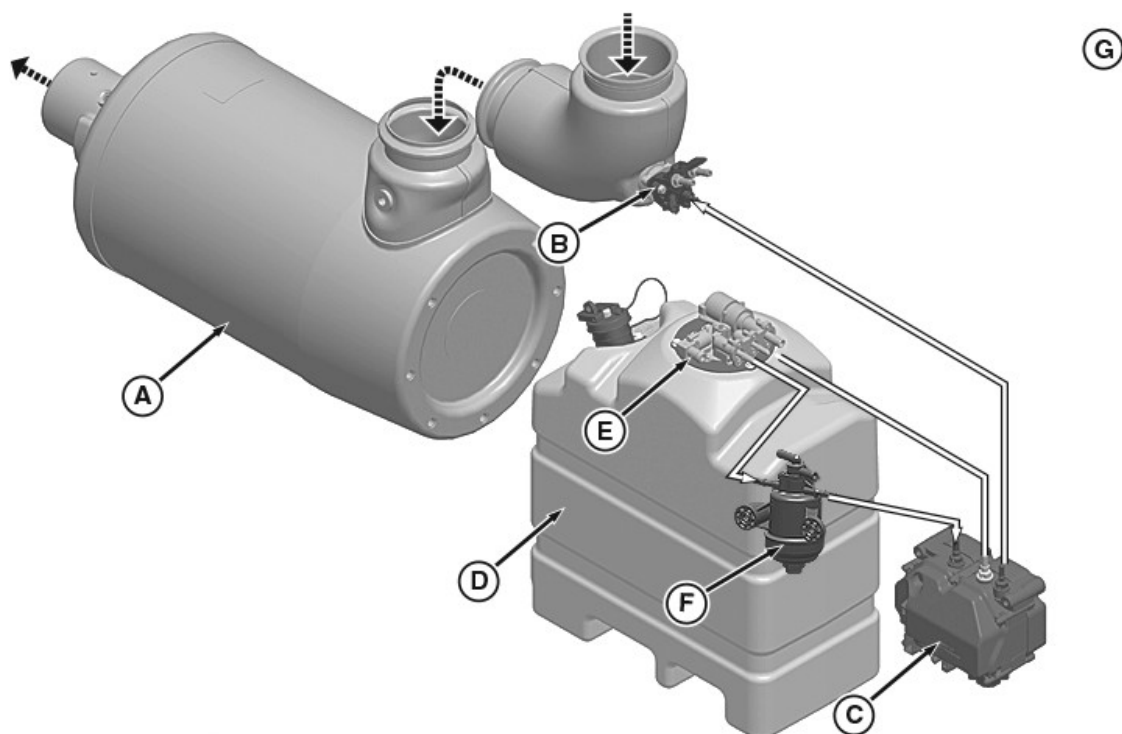
désactivation du nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement. Cette icône reste allumée jusqu'à ce que l'utilisateur réactive le nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement sur l'indicateur de diagnostic. La désactivation du nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement n'est recommandée que pour des raisons de sécurité ou si le carburant contenu dans le réservoir ne suffit pas pour compléter la procédure de nettoyage.

Le témoin de défaillance du système de contrôle des émissions du moteur s'allume lorsque les émissions du moteur ne se trouvent pas dans la plage de fonctionnement normale ou si une défaillance du système de contrôle des émissions se produit. Effectuer la procédure d'analyse du code de diagnostic ou s'adresser au concessionnaire agréé.

Si le témoin de défaillance du système de contrôle des émissions du moteur est allumé en même temps que le témoin d'avertissement, les performances du moteur sont réduites par le contrôleur ECU, car les émissions du moteur ne se trouvent pas dans la plage de fonctionnement normale ou le système de contrôle des émissions présente une défaillance. Effectuer la procédure d'analyse du code de diagnostic ou s'adresser au concessionnaire agréé.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-28-12FEB18

Vue d'ensemble du système de réduction catalytique sélective (SCR)



Système SCR

RG22427A—UN—07JAN20

A—Catalyseur SCR
B—Injecteur d'urée DEF
C—Système d'injection d'urée DEF
D—Réservoir d'urée DEF

E—Crépine du réservoir d'urée DEF
F—Filtre d'urée DEF en ligne (suivant équipement)
G—Prélèvement à configuration modulaire
H—Prélèvement à configuration en ligne

IMPORTANT: Ne pas débrancher la batterie dans les 4 minutes qui suivent l'arrêt du moteur. Le système de réduction catalytique sélective (SCR) purge automatiquement les conduites d'urée DEF pendant ce laps de temps, immédiatement après l'arrêt du moteur. Si le temps nécessaire pour purger les conduites n'est pas respecté, l'urée DEF résiduelle peut geler et risque de détériorer des composants du système SCR par temps froid.

Pour être conforme à la réglementation nationale et locale en matière d'émissions, cette série de moteur comprend un système de réduction catalytique sélective (SCR). Les principaux composants de ce système sont le catalyseur SCR (A), l'injecteur d'urée DEF (B), le système d'injection d'urée DEF (C), le réservoir d'urée DEF (D) et la crépine du réservoir d'urée DEF (E). Le système SCR réduit les émissions d'oxydes d'azote (NOx). Les oxydes d'azote sont l'un des principaux constituants du smog et des pluies acides.

Lors de la combustion, des molécules d'oxyde d'azote se forment dans les gaz d'échappement. L'urée DEF est injectée dans le flux de gaz d'échappement en amont du catalyseur SCR. En raison de la réaction chimique qui se produit dans le SCR, l'oxyde d'azote est converti en azote et en eau.

Des vapeurs d'eau se forment normalement lors de la combustion. Lors du fonctionnement par temps froid et avec des températures d'échappement faibles, les vapeurs d'eau peuvent condenser et ressembler à de la fumée d'échappement blanche. Cela s'arrête dès que la température de service augmente et que l'eau continue à s'évaporer, ce qui est normal.

Une solution d'urée DEF commence à se cristalliser et à geler à partir de -11 °C (12 °F). Dans des régions où les températures peuvent être nettement plus basses, il faut s'attendre à ce que l'urée DEF gèle dans son réservoir. C'est la raison pour laquelle le réservoir d'urée DEF contient un élément chauffant permettant de dégeler rapidement l'urée DEF après le démarrage. Lors du fonctionnement, l'élément chauffant est activé selon besoin pour maintenir la fluidité. Aucun dosage de l'urée DEF n'est effectué lors du démarrage initial. C'est pourquoi il n'est pas nécessaire que de l'urée DEF liquide soit disponible lors d'un démarrage à froid.

Si la qualité de l'urée DEF se dégrade et qu'elle n'est plus conforme aux spécifications, cela peut entraîner une réduction de puissance du moteur. L'urée DEF doit être parfaitement limpide et dégager une légère odeur d'ammoniac. Si l'urée DEF apparaît trouble, teintée ou dégage une forte odeur d'ammoniac, il est probable qu'elle ne soit pas conforme aux spécifications.

DX,SCR,OVERVIEW-28-30MAR20

Entretien du filtre à particules (FAP)

⚠ ATTENTION: Éliminer correctement un filtre à gaz d'échappement qui a atteint la fin de sa vie utile. Le filtre à gaz d'échappement contient des cendres de FAP qui:

- peuvent être classées comme des déchets dangereux.
- doivent être éliminées en conformité avec toutes les lois ou réglementations nationales, fédérales et/ou locales applicables.

Les filtres d'échappement usés, filtres à particules compris, peuvent être échangés auprès de tout concessionnaire John Deere ou d'un prestataire de services qualifié.

- Seul un prestataire de service qualifié est habilité à retirer les cendres du filtre à particules.
- Consulter le concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service qualifié pour toute assistance.

Le non-respect des méthodes approuvées d'élimination des cendres du FAP peut:

- enfreindre les lois fédérales, nationales et locales en matière de déchets dangereux.
- Les dommages au FAP peuvent entraîner un déni de la garantie sur les émissions.

IMPORTANT: Éviter d'endommager le système de post-traitement. Ne jamais:

- utiliser des composants de post-traitement incorrects ou non approuvés.
- échanger les composants post-traitement entre un véhicule équipé d'un moteur Tier 4 Interim/Phase III B et un autre équipé des systèmes post-traitement.

Le filtre à gaz d'échappement comprend un FAP. Le FAP est conçu pour:

- retenir les cendres résiduelles issues de la non combustion des additifs utilisés dans les huiles de lubrification du carter-moteur et le carburant.
- être utilisé de nombreuses heures sans entretien. Néanmoins, au bout d'un certain temps, les cendres accumulées doivent être retirées du filtre à particules par un professionnel. Le nombre d'heures exact d'utilisation avant que l'entretien professionnel soit requis dépend de plusieurs éléments:
 - La puissance, le cycle opératoire et les conditions d'utilisation du moteur, la qualité du carburant et la teneur en cendres de l'huile moteur.
 - Le respect des valeurs prescrites du carburant et

de l'huile recommandées maximise le nombre d'heures de fonctionnement.

Le propriétaire du moteur est responsable de l'entretien décrit dans ce livret d'entretien. Pendant le fonctionnement normal:

- Au cours du fonctionnement normal de l'équipement, le besoin d'entretien du filtre à particules dépend de la vitesse à laquelle les cendres s'y accumulent.
- Au fur et à mesure que les cendres s'accumulent dans le filtre à particules, la capacité de stockage de la suie diminue et la contre-pression dans le système d'échappement augmente plus fréquemment.
- L'indicateur de diagnostic ou le témoin de cendre indique quand le filtre à particules nécessite un entretien.

EC82310,0000F0A-28-17JUN20

Console avant

Console avant

NOTE: Voir la section Transmission du levier d'inverseur sur volant.



RXA0177210—UN—14APR20

Exemple de console avant

KD34109,00005E2-28-13APR20

Réglage du volant et de la colonne de direction



RXA0167453—UN—12APR19

Levier d'arrêt d'inclinaison/de télescopage

Levier d'arrêt d'inclinaison/de télescopage —

Écarter le levier de la colonne de direction pour déverrouiller les réglages. Lorsqu'elles sont déverrouillées, l'extension/la rétraction et l'inclinaison du volant peuvent être réglées. Rapprocher le levier vers la colonne de direction pour le verrouiller dans la position souhaitée.



RXA0167454—UN—12APR19

Pédale d'inclinaison avec mémoire

Pédale d'inclinaison avec mémoire — Pousser la pédale pour incliner la colonne de direction vers le haut et l'éloigner du conducteur ou vers le bas pour la rapprocher. Relâcher la pédale pour verrouiller la position.

KD34109,00004CB-28-29MAY19

Fonctionnement de l'avertisseur sonore



RXA0167455—UN—12APR19

Bouton de l'avertisseur sonore

Avertisseur sonore — Appuyer sur le bouton situé à l'extrémité du levier gauche sur la colonne de direction pour faire retentir l'avertisseur sonore.

KD34109,00004CC-28-29MAY19

Fonctionnement des essuie-glaces et des lave-glaces

Les commandes de l'essuie-glace et du lave-glace se trouvent sur la manette de droite de la colonne de direction.

NOTE: Certains éléments ne sont disponibles que si la machine est équipée de l'option correspondante.



RXA0167456—UN—12APR19

Vitesse de l'essuie-glace avant

Vitesse de l'essuie-glace avant — Tourner le bouton à l'extrémité de la manette essuie-glace/lave-glace. Plus le réglage est élevé, plus le fonctionnement de l'essuie-glace est rapide. Le réglage inférieur est désactivé (cercle illustré). La flèche indique le réglage actuel.



RXA0167457—UN—12APR19

Bouton de lave-glace avant

Lave-glace/essuie-glace avant — Appuyer sans relâcher sur le bouton à l'extrémité de la manette essuie-glace/lave-glace. Relâcher le bouton pour arrêter le lave-glace.



RXA0167458—UN—12APR19

Sélection du levier d'essuie-glace droit/arrière

Sélection de l'essuie-glace droit/arrière — Pour sélectionner le ou les essuie-glaces actifs, placer la manette dans l'une des positions suivantes:

- À gauche pour l'essuie-glace droit
- Au centre pour les essuie-glaces droit et arrière
- À droite pour l'essuie-glace arrière



RXA0167459—UN—12APR19

Levier de vitesse d'essuie-glace/lave-glace droit/arrière

Vitesse de l'essuie-glace/lave-glace droit/arrière — Déplacer la manette vers le haut à partir de la position arrêt (cercle illustré) pour actionner le ou les essuie-glaces actifs. Plus le réglage est élevé, plus le fonctionnement de l'essuie-glace est rapide. Pousser le levier vers le bas et le maintenir enfoncé pour faire fonctionner le lave-glace. Relâcher le levier pour arrêter le lave-glace.

KD34109,00004CD-28-26AUG19

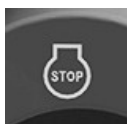
Contacteur de démarrage



RXA0168011—UN—17MAY19

Contacteur de démarrage

La clé de contact est située du côté droit de la colonne de direction et comporte trois positions:



RXA0168012—UN—17MAY19

ARRÊT

ARRÊT — Arrête le moteur et toutes les fonctions auxiliaires.



RXA0168013—UN—17MAY19

Marche

Marche — Permet aux accessoires de fonctionner et au moteur de tourner une fois qu'il est démarré.



RXA0168014—UN—17MAY19

Démarrage

Démarrage — Démarre le moteur et revient en position de marche.

KD34109,00004CE-28-30MAY19

Fonctionnement des clignotants



RXA0168015—UN—17MAY19

Manette des clignotants

La commande des clignotants est la manette gauche sur la colonne de direction.

Clignotant de changement de voie — Déplacer la manette d'une position (vers le haut pour le clignotant droit, vers le bas pour le clignotant gauche) pour l'activer. Le signal s'éteint automatiquement après trois clignotements.

Clignotants à rappel automatique — Déplacer la manette de deux positions (vers le haut pour le clignotant droit, vers le bas pour le clignotant gauche) pour l'activer. Le clignotant s'éteint sur le virage ou en déplaçant la manette d'une position dans le même sens.

KD34109,00004CF-28-29MAY19

Pédales

NOTE: Certains éléments ne sont disponibles que si la machine est équipée de l'option correspondante.



RXA0177205—UN—14APR20

Pédale de frein

Pédale de frein — sert à ralentir et arrêter la machine. Pour plus d'informations sur les freins, voir la section Freins du présent livret d'entretien.



RXA0177207—UN—14APR20

Pédale d'embrayage

Pédale d'embrayage — Sert à désenclencher l'embrayage.



RXA0177203—UN—13APR20

Pédale d'accélération

Pédale d'accélération:

NOTE: Le tracteur peut être équipé d'une des pédales d'accélération ou d'aucune pédale.

- **Fonction d'accélérateur (orange)** — sert à contrôler le moteur ou la vitesse sol en fonction du mode de transmission.
- **Fonction de ralentisseur (gris)** — sert à réduire le régime moteur en fonction du réglage du ralentisseur. Pour les réglages, voir Réglages du moteur dans la section Fonctionnement du moteur du présent livret d'entretien.

KD34109,00005E0-28-11AUG21

Fonctionnement de l'éclairage



RXA0168015—UN—17MAY19

Manette d'éclairage

Les phares principaux et les préréglages d'éclairage sont contrôlés à l'aide du levier gauche sur la colonne de direction. Pour les commandes d'éclairage supplémentaires, y compris les boutons des phares de travail et des phares principaux, voir Commandes de climatisation, de radio et d'éclairage CommandARM™ dans la section Accoudoir CommandARM™ du présent livret d'entretien.

- **Position feux de croisement/route** — Avec les phares principaux activés, pousser la manette vers la vitre et la relâcher pour alterner entre les modes feux de croisement et feux de route. Le témoin sur le moniteur de la console d'angle s'allume en mode feux de route.
- **Phares principaux momentanés (clignotement)** — Avec les phares principaux activés, tirer la manette du côté opposé à la vitre et la maintenir enfoncée pour activer momentanément le mode phares principaux. La relâcher pour revenir au mode feux de croisement. Le réglage active aussi momentanément les feux de route en mode de stationnement ou d'arrêt.
- **Préréglages des phares de travail** — Avec les phares de travail activés, tirer la manette du côté opposé à la vitre ou la pousser vers la vitre pour changer le préréglage actif.



RXA0168021—UN—17MAY19

Bouton des éclairages d'appoint

Éclairage d'appoint (suivant équipement) — Appuyer sur le bouton de l'éclairage d'appoint pour l'allumer, appuyer de nouveau pour l'éteindre. Pour les emplacements des éclairages d'appoint, voir Identification des dispositifs d'éclairage dans la section Éclairage du présent livret d'entretien.

Emplacement du bouton:

- 7R, 8RW et 8RX: Côté gauche de la machine, entre les marches.
- 8RT et 9RT: Côté gauche de la machine, près du coupe-batterie.
- 9RW et 9RX: Côté gauche de la machine, à côté des marches.



RXA0173051—UN—09DEC19

Contacteur des feux d'avertissement pour le remorquage

Feux d'avertissement (suivant équipement) —

Appuyer sur la partie supérieure du contacteur pour les enclencher ou sur le bas du contacteur pour les éteindre. Le contacteur se trouve à proximité de la radio. Pour l'emplacement des feux d'avertissement pour le remorquage, voir Feux d'avertissement pour le dans la section Éclairage du présent livret d'entretien.

KD34109,00004D1-28-14APR20

Interrupteur de blocage du différentiel



RXA0177202—UN—13APR20

Contacteur au plancher de blocage du différentiel

Contacteur au plancher de blocage du différentiel — permet d'activer le mode manuel de blocage du différentiel:

- Tracteurs 9RW: Enfoncer et relâcher le contacteur de plancher. Pour désactiver, appuyer sur le bouton de frein ou de blocage du différentiel sur l'accoudoir CommandARM™. Pour plus d'information sur l'emplacement des boutons, voir Commandes de l'accoudoir CommandARM™—Côté gauche dans la section Commandes de l'accoudoir CommandARM™ du présent livret d'entretien.
- Tracteurs 9RX: Appuyer sans relâcher sur l'interrupteur de plancher. Relâcher le contacteur de plancher pour la désactivation.

Pour plus d'informations sur le blocage du différentiel, voir Blocage du différentiel dans la section Transmission du présent livret d'entretien.

KD34109,00005E1-28-05NOV20

Moniteur de la console d'angle

Moniteur de la console d'angle



RXA0168459—UN—29MAY19

Moniteur de la console d'angle

NOTE: Certains éléments ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option correspondante.



RXA0167737—UN—06MAY19

Témoin de clignotant gauche

Témoin de clignotant gauche — Clignote lorsque les clignotants gauches ou les feux de détresse sont allumés.



RXA0167738—UN—06MAY19

Témoin de clignotant droit

Témoin de clignotant droit — Clignote lorsque les clignotants ou les feux de détresse droits sont allumés.



RXA0167739—UN—06MAY19

Témoin des feux de route

Témoin des feux de route — S'allume lorsque les feux de route sont activés.



RXA0167740—UN—06MAY19

Témoin des clignotants de remorque

Témoin de clignotant de remorque — Le symbole de remorque et le 1 clignotent lorsque les clignotants ou les feux de détresse sont allumés et qu'une remorque est accrochée. Le symbole, le 1 et le 2 clignotent lorsque les clignotants ou les feux de détresse sont allumés et que deux remorques sont accrochées.



RXA0167741—UN—06MAY19

Témoin de préchauffage du moteur

NOTE: Moteurs 6,8 l uniquement.

Témoin de préchauffage du moteur — S'allume lorsque la clé est en position de marche. Le témoin s'éteint lorsque le moteur peut être mis en marche.



RXA0167742—UN—06MAY19

Compte-tours

Compte-tours — Affiche le régime moteur en tours par minute (tr/min). Si (- - - -) s'affiche, aucun signal de vitesse n'est reçu.



RXA0167743—UN—06MAY19

Témoin IPM

Témoin de gestion intelligente de la puissance — S'allume lorsque la gestion intelligente de la puissance est active.



RXA0167744—UN—06MAY19

Témoin de régime moteur maximum

Témoin de régime moteur maximum — S'allume lorsque le régime moteur maximum un ou deux est actif.



RXA0167745—UN—06MAY19

Témoin de régime moteur manuel

Témoin de régime moteur manuel — S'allume lorsque le régime moteur est en mode manuel sur les machines équipées d'un joystick CommandPRO™.



RXA0167746—UN—06MAY19

Régime moteur maximum/numéro de régime moteur de consigne

Numéro de régime moteur de consigne — Le 1 s'affiche lorsque le régime moteur de consigne numéro un est actif. Le 2 s'allume lorsque le régime moteur de consigne numéro deux est actif.



RXA0167747—UN—06MAY19

Témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement

Témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement

— S'allume lorsque le nettoyage du filtre à gaz d'échappement est actif.



RXA0167748—UN—06MAY19

Vitesse de déplacement

Vitesse de déplacement — Indique la vitesse de déplacement en miles par heure ou en kilomètres par heure, suivant les unités sélectionnées par l'utilisateur (US ou métriques). Si (- - -) s'affiche, aucun signal de vitesse n'est reçu. Lorsque le témoin de préchauffage du moteur (moteurs 6,8 l) est activé, la durée de démarrage du moteur s'affiche.



RXA0167749—UN—06MAY19

Sens et numéro de la vitesse de déplacement de consigne

Sens et numéro du régime de consigne de déplacement

— Affiche la direction du régime de consigne active (marche avant—F ou marche arrière—R) et le numéro (1 ou 2).



RXA0167750—UN—06MAY19

Témoin de vitesse de déplacement de consigne

Témoin de vitesse de déplacement de consigne —

S'allume lorsque la vitesse de déplacement de consigne un ou deux est active.



RXA0167751—UN—06MAY19

Valeur de vitesse de déplacement de consigne

Valeur de vitesse de déplacement de consigne —

Affiche la valeur de la vitesse de consigne active (en orange). Affiche le régime de consigne maximum si la machine est équipée du joystick CommandPRO™ et si le régime de consigne n'est pas actif. Affiche (---) si aucun signal de vitesse de consigne n'est reçu.



RXA0167752—UN—06MAY19

Témoin de vitesse de consigne CommandPRO™

Témoin de vitesse de consigne CommandPRO™ —

S'allume lorsque la vitesse de consigne CommandPRO™ un ou deux est active.



RXA0167753—UN—06MAY19

Témoin de vitesse de consigne maximum CommandPRO™

Témoin de vitesse de consigne maximum CommandPRO™ —

S'allume lorsque la vitesse de consigne maximum CommandPRO™ est active.



RXA0167754—UN—06MAY19

Témoin de sens de marche

Témoin de sens de marche —

Le symbole du tracteur et la flèche supérieure s'allument lorsque la machine est en marche avant. Le symbole et la flèche inférieure s'allument en marche arrière.



RXA0167755—UN—06MAY19

Vitesse actuelle

Vitesse actuelle — Affiche la vitesse engagée sur la machine.



RXA0167756—UN—06MAY19

Stationnement/neutre

Stationnement/neutre — Affiche un P si la machine est en position de stationnement ou un N si la machine est en position neutre.



RXA0167757—UN—06MAY19

Témoin AutoTrac™

Témoin AutoTrac™ — S'allume lorsque l'AutoTrac™ est actif.



RXA0167758—UN—06MAY19

Témoin de passage automatique des vitesses

Témoin de passage automatique des vitesses — S'allume lorsque le passage automatique des vitesses est activé.



RXA0167759—UN—06MAY19

Témoin du mode de déplacement de précision

Témoin de mode de déplacement de précision — S'allume lorsque le régime préréglé est réduit au-dessous de 2 km/h (1 mph) ou si un régime préréglé supérieur est limité à un facteur de 2,5 pour éviter les fortes augmentation de régime.



RXA0167760—UN—06MAY19

Témoin de mode de pédale d'accélération

Témoin de mode de pédale d'accélération — S'allume lorsque le mode pédale est actif.



RXA0167761—UN—30MAY19

Témoin iTEC™

Témoin iTEC™ — S'allume lorsque l'iTEC™ est activé.



RXA0167762—UN—06MAY19

Témoin d'automatisation du tracteur

Témoin d'automatisation du tracteur — S'allume lorsque l'automatisation du tracteur est active.



RXA0167763—UN—06MAY19

Témoin du joystick

Témoin du joystick — S'allume lorsque le joystick est actif.



RXA0167764—UN—06MAY19

Témoin de blocage du différentiel

Témoin de blocage du différentiel — S'allume lorsque le blocage du différentiel est actif.



RXA0167765—UN—06MAY19

Témoin de pont avant mécanique

Témoin de pont avant mécanique — S'allume lorsque le pont avant est actif.



RXA0167766—UN—06MAY19

Témoin de prise de force avant

Témoin de prise de force avant — Les symboles du tracteur et de la prise de force avant s'allument lorsque la prise de force avant est active. 1000 s'allume lorsque le mode 1000 est actif.



RXA0167767—UN—06MAY19

Témoin de prise de force arrière

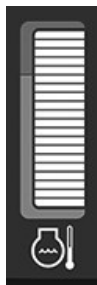
Témoin de prise de force arrière — Les symboles du tracteur et de la prise de force arrière s'allument lorsque la prise de force arrière est active. Les informations relatives au pignon de prise de force s'allument pour le pignon de prise de force actif correspondant.



RXA0167768—UN—06MAY19

Manomètre du frein pneumatique de remorque

Manomètre de frein pneumatique de remorque — Affiche le pourcentage de pression d'air du frein pneumatique de remorque. Les segments de la zone rouge indiquent les pressions de frein, de l'absence de pression (0%) à une pression basse (66%). Les segments de la zone verte indiquent les pressions de frein, d'un niveau à peine supérieur à la basse pression (66,4%) à la pression maximale (100%). Lorsque la pression d'air est basse, les segments de la zone rouge clignotent.



RXA0167769—UN—06MAY19

Indicateur de température du liquide de refroidissement

Témoin de température du liquide de refroidissement

— Affiche la température du liquide de refroidissement moteur comprise entre 40 et 120 °C (104 à 248 °F). Tous les segments sont éteints si la température du liquide de refroidissement est inférieure à 40 °C (104 °F). Tous les segments sont allumés si la température est supérieure ou égale à 120 °C (248 °F). Lorsque la température atteint la zone rouge, les segments de la zone rouge et l'icône clignotent.



RXA0167770—UN—06MAY19

Jauge de niveau de carburant

Jauge de niveau de carburant — Affiche le niveau de carburant dans le réservoir. Chaque segment allumé représente 5% de la capacité totale du réservoir. Lorsque le réservoir est plein, tous les segments sont allumés. Lorsque le niveau de carburant est bas, les segments de la zone rouge clignotent. Lorsque niveau de carburant atteint la zone rouge, un signal d'avertissement de sécurité retentit une fois.



RXA0167771—UN—06MAY19

Jauge d'urée DEF

NOTE: L'urée DEF est utilisée uniquement sur les tracteurs équipés de moteurs Tier 4 Final/Phase V. La jauge d'urée DEF ne s'affiche pas sur les machines équipées d'autres moteurs.

Jauge de niveau d'urée DEF — Affiche le niveau d'urée DEF. Chaque segment allumé représente 5% de la capacité totale du réservoir d'urée DEF. Quand le réservoir d'urée DEF est plein, tous les segments sont allumés. Lorsque le niveau d'urée DEF est bas, les segments de la zone rouge clignotent. Lorsque le niveau d'urée DEF atteint la zone rouge, un signal d'avertissement de sécurité retentit une fois. Le réservoir d'urée DEF doit être rempli chaque fois que le réservoir de carburant est rempli.

Témoins d'alerte:

Les témoins d'alerte sont accompagnés d'un message d'information, d'un code de diagnostic et/ou d'une description de l'anomalie affiché(e) sur la console CommandCenter™. Pour plus d'informations sur les alertes CommandCenter™, voir Alertes d'arrêt, d'entretien et d'information dans la section Pannes et remèdes—Codes de diagnostic du présent livret d'entretien.



RXA0167772—UN—06MAY19

Témoin d'arrêt de l'opération

Témoin d'arrêt de l'opération — Clignote et une alarme retentit en permanence, indiquant un dysfonctionnement grave nécessitant une attention immédiate.



RXA0167773—UN—06MAY19

Témoin d'alerte pour l'utilisateur

Témoin d'alerte pour l'utilisateur — Clignote et l'alarme retentit cinq fois pour indiquer qu'un problème de performances ou de fonctionnement est détecté et qu'il doit être résolu dès que possible.



RXA0167774—UN—06MAY19

Témoin d'alerte d'information

Témoin d'alerte d'information — S'allume en continu et lorsque l'élément GSix est connecté au bus, l'alarme retentit pendant 2 secondes, indiquant une possible anomalie.

Témoin d'avertissement:

Lorsqu'un avertissement se produit:

- Garer le tracteur sur un sol horizontal, et prendre les précautions nécessaires pour éviter que le tracteur ne se déplace inopinément.

- Un code de diagnostic apparaît sur la console CommandCenter™. Suivre les instructions pour corriger la défaillance.
- Si l'anomalie ne peut pas être corrigée, se reporter au concessionnaire John Deere.



RXA0167775—UN—06MAY19

Témoin d'avertissement de direction

Témoin d'avertissement de direction — S'allume lorsqu'une anomalie grave est détectée dans le système de direction.



RXA0167776—UN—06MAY19

Témoin d'avertissement de frein jaune

Témoin d'avertissement de frein jaune — S'allume lorsqu'une défaillance électrique qui affecte l'aptitude à détecter des défaillances supplémentaires est décelée.



RXA0167777—UN—06MAY19

Témoin d'avertissement de frein rouge

Témoin d'avertissement de frein rouge — Indique les éléments suivants:

NOTE: Le témoin d'avertissement des freins (rouge) s'allume lorsque les freins pneumatiques de remorque atteignent la pression de fonctionnement. Le témoin s'éteint une fois que la pression de fonctionnement est atteinte.

- S'allume lorsqu'une anomalie grave affectant les performances du système de freinage est détectée. Arrêter immédiatement le tracteur.
- Clignote lorsque le verrouillage de stationnement ne peut pas s'enclencher.

TS36762,0000189-28-17AUG21

Commandes CommandARM™

CommandARM™



RXA0168022—UN—17MAY19
Exemple de CommandARM™

KD34109,00004E7-28-20JUN19



RXA0168025—UN—17MAY19
Molette de réglage de la profondeur du relevage

NOTE: La molette ne lève pas le relevage au-dessus de la limite supérieure.

Molette de réglage de la profondeur du relevage — Utiliser pour relever ou abaisser le relevage.

Commandes de l'attelage CommandARM™ [Ag]

NOTE: Certains éléments ne sont disponibles que si la machine est équipée de l'option correspondante.

Éléments de relevage avant:



RXA0168023—UN—17MAY19
Lever de relevage avant

NOTE: Le levier ne lève pas le relevage au-dessus de la limite supérieure.

Lever de relevage avant — Permet de régler la position de relevage avant. Voir Levier de commande du relevage dans la section Relevage arrière du présent livret d'entretien.

Éléments de relevage arrière:



RXA0168024—UN—17MAY19
Lever du relevage arrière

NOTE: Le levier ne lève pas le relevage au-dessus de la limite supérieure.

Lever de relevage arrière — Permet de régler la position de relevage arrière. Voir Levier de commande du relevage dans la section Relevage arrière du présent livret d'entretien.



RXA0168026—UN—17MAY19
Bouton de réglage

Bouton de réglage — Appuyer pour mémoriser un point de consigne.



RXA0168027—UN—17MAY19
Bouton Verrouillage

Bouton de verrouillage — Appuyer pour verrouiller le relevage. Appuyer de nouveau pour déverrouiller.



RXA0168028—UN—17MAY19
Bouton de rappel

Bouton de rappel — Appuyer pour amener le relevage à la position du point de consigne.



RXA0168029—UN—17MAY19
Molette de réglage de la limite supérieure du relevage

Molette de limite supérieure du relevage — Sert à régler le paramètre de la limite supérieure. Un menu déroulant s'affiche sur CommandCenter™ pour afficher le réglage.



RXA0168030—UN—17MAY19

Molette de vitesse de descente de l'attelage

Molette de vitesse de descente de l'attelage —

Utiliser pour régler le paramètre de la vitesse de descente. Un menu déroulant s'affiche sur CommandCenter™ pour afficher le réglage.



RXA0168031—UN—17MAY19

Molette de réglage de profondeur de charge

Molette de profondeur de charge du relevage —

Utiliser pour régler les paramètres de profondeur de charge. Un menu déroulant s'affiche sur CommandCenter™ pour afficher le réglage.

KD34109,00005E4-28-15APR20

Leviers de commande des distributeurs auxiliaires CommandARM™

NOTE: Les leviers de commande des distributeurs auxiliaires peuvent être reconfigurés de manière à commander des fonctions ou des équipements du tracteur. Voir Configuration des commandes dans la section CommandCenter™ du présent livret d'entretien.



RXA0168032—UN—17MAY19

Levier du distributeur auxiliaire I

Les leviers de commande du distributeur auxiliaire permettent de régler le débit du distributeur auxiliaire. Le nombre de leviers varie selon la machine. Voir Réglages du levier de commande du distributeur auxiliaire dans la section Distributeurs auxiliaires du présent livret d'entretien.

KD34109,00004E1-28-20JAN21

Leviers de commande de la prise de force CommandARM™ [Ag]

NOTE: Certains éléments ne sont disponibles que si la machine est équipée de l'option correspondante.



RXA0168033—UN—17MAY19

Levier de prise de force avant

Levier de prise de force avant — Enclenche/désenclenche la prise de force avant. Voir Fonctionnement des prises de force dans la section Prise de force—Généralités du présent livret d'entretien.



RXA0168034—UN—17MAY19

Levier de prise de force arrière

Levier de prise de force arrière — Enclenche/désenclenche la prise de force arrière. Voir Fonctionnement des prises de force dans la section Prise de force—Généralités du présent livret d'entretien.

KD34109,00005E5-28-19APR21

Commandes de climatisation, de radio et d'éclairage CommandARM™



RXA0168035—UN—17MAY19

Volume

Volume — Appuyer sur (+) pour augmenter le volume ou sur (-) pour le diminuer.



RXA0168036—UN—17MAY19

Précédent/Suivant

Précédent/Suivant — Appuyer sur la flèche du haut

pour afficher la prochaine piste/station ou la flèche du bas pour revenir à la piste/station précédente.



Muet

RXA0168037—UN—28JUN19

Muet — Appuyer pour couper le son, appuyer de nouveau pour réactiver le son. Ne pas couper le microphone pendant un appel actif. Le microphone ne peut être coupé que depuis le téléphone ou la façade de la radio.

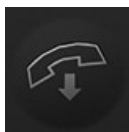


PTT/Accepter l'appel

RXA0178830—UN—22JUL20

NOTE: Si la machine est équipée d'une radio à écran non tactile, le bouton n'accepte que les appels entrants.

Le bouton PTT (Push to Talk)/Accepter l'appel — Permet à l'utilisateur d'effectuer les différentes fonctions selon l'état de la radio et la durée de pression sur le bouton. Voir Push-To-Talk (PTT) dans la présente section du livret d'entretien.



Terminer l'appel

RXA0178829—UN—22JUL20

Terminer l'appel — Appuyer pour terminer la session d'appel en cours ou la session de reconnaissance de la voix active (VR).



Mode de répartition du flux d'air

RXA0167638—UN—26APR19

Mode de répartition du flux d'air — Appuyer pour sélectionner le mode de débit d'air. Chaque pression permet de passer au mode suivant.



Température

RXA0167640—UN—26APR19

Température — Appuyer sur (+) pour augmenter la température ou sur (-) pour la baisser.



Régime du ventilateur

RXA0167644—UN—26APR19

Régime du ventilateur — Appuyer sur (+) pour augmenter le régime du ventilateur ou sur (-) pour le réduire.



Feux de détresse

RXA0168040—UN—17MAY19

Feux de détresse — Appuyer pour allumer les feux de détresse, appuyer de nouveau pour les éteindre. Le témoin est allumé lorsqu'elles sont actives.



Veilleuses

RXA0168041—UN—17MAY19

Veilleuses — Appuyer pour enclencher les veilleuses, appuyer de nouveau pour les éteindre. Le témoin est allumé lorsqu'elles sont actives.



Phares principaux

RXA0168042—UN—17MAY19

Phares principaux — Appuyer sur le bouton pour allumer les phares principaux. Appuyer de nouveau sur le bouton pour l'arrêter. Le témoin est allumé lorsque l'éclairage est actif. Suivant équipement, la page des feux de capot/ceinture cabine s'affiche automatiquement lorsqu'elle est sélectionnée. La page disparaît après au bout de 10 secondes d'inactivité. Voir Réglages de l'éclairage dans la section Éclairage du présent livret d'entretien.



Phares de travail

RXA0168043—UN—17MAY19

Phares de travail — Appuyer pour enclencher les phares de travail et appuyer de nouveau pour les désactiver. Le témoin est allumé lorsqu'elles sont actives. La page de préréglage active s'affiche automatiquement. La page disparaît après au bout de 10 secondes d'inactivité. Voir Réglages de l'éclairage dans la section Éclairage du présent livret d'entretien.



Gyrophares

RXA0168044—UN—17MAY19

Gyrophares — Appuyer pour allumer les gyrophares (suivant équipement). Appuyer de nouveau sur le bouton pour l'arrêter. Le témoin est allumé lorsqu'elles sont actives. Les gyrophares s'enclenchent automatiquement lorsque les phares principaux sont allumés.

KD34109,00004E3-28-21JUL20

Push-To-Talk (PTT)

Le bouton PTT permet à l'utilisateur d'effectuer les différentes fonctions selon l'état de la radio et la durée de pression sur le bouton.

État actuel de la radio	Apple CarPlay® ne fonctionne pas	
	Appuyer brièvement (moins de 2 secondes)	Appuyer longuement (4 secondes ou plus)
Ralenti	Démarrer une session de VR ^a native	
Ralenti (téléphone connecté via Bluetooth®)	Démarrer une session de VR ^a native	Démarrer un dispositif VR (Siri® ou autres assistants vocaux téléphoniques)
Appel téléphonique entrant	Accepter appel téléphonique	—
Appel téléphonique actif	Démarrer une session de VR ^a native	—
Écoute de la commande	—	Abandonner une session de VR ^a native
Traitement de commande	—	
Lecture d'invite vocale	Interruption d'invite vocale	

^aVR fonctionne via la radio.

État actuel de la radio	Apple CarPlay® fonctionne
	Pression courte ou longue
Ralenti	Parler à Siri®
Appel téléphonique entrant	Accepter un appel téléphonique (lorsqu'il est relâché)
Appel téléphonique actif	—

État actuel de la radio	Apple CarPlay® fonctionne
	Pression courte ou longue
Session VR active	Fin de session VR

KD34109,00004FB-28-06JAN20

Commandes de l'accoudoir CommandARM™ — Côté gauche

NOTE: Certains éléments ne sont disponibles que si la machine est équipée de l'option correspondante.



RXA0171324—UN—10OCT19

Exemple de commande de vitesse/de sélection

Commande de vitesse/de sélection — Utiliser pour faire fonctionner la transmission. Pour plus d'informations sur la commande fournie avec votre machine, voir la section Boîtes de vitesses du présent livret d'entretien.



RXA0168423—UN—30MAY19

Bouton de retour automatique AutoTrac™ (AUTO)

Bouton de retour automatique Autotrac™ (AUTO) — Appuyer pour activer le Tractor-Implement Automation™ (TIA™) après avoir préparé l'équipement comme illustré dans le livret d'entretien de l'équipement.



RXA0168424—UN—30MAY19

Boutons iTEC™

1 — 4 boutons — Appuyer pour activer la fonction attribuée. Pour consulter des informations sur

l'attribution, voir Configuration des commandes dans la section CommandCenter™ du présent livret d'entretien.



Touche Pont avant

RXA0168425—UN—30MAY19

Bouton pont avant — Appuyer pour activer le mode manuel du pont avant mécanique (pont avant). Voir Pont avant mécanique dans la section Transmission du présent livret d'entretien.



Bouton AUTOMATIQUE du pont avant mécanique

RXA0168426—UN—30MAY19

Bouton AUTOMATIQUE de pont avant mécanique — Appuyer pour activer le mode automatique du pont avant mécanique. Voir Pont avant mécanique dans la section Transmission du présent livret d'entretien.



Bouton de blocage du différentiel

RXA0168427—UN—30MAY19

Bouton de blocage du différentiel — Permet d'activer le mode manuel de blocage du différentiel:

- Tracteurs 7R, 8RW, 8RX et 9RW: Appuyer et relâcher le bouton. Pour désactiver, appuyer de nouveau sur le bouton ou appuyer sur la pédale/les pédales de frein.
- Tracteurs 9RX: Appuyer sans relâcher sur le bouton. Pour désactiver, relâcher le bouton.

Pour plus d'informations sur le blocage du différentiel, voir Blocage du différentiel dans la section Transmission du présent livret d'entretien.



Bouton de blocage automatique du différentiel

RXA0168428—UN—30MAY19

Bouton AUTOMATIQUE de blocage du différentiel automatique — Appuyer pour activer le mode blocage automatique du différentiel. Voir Blocage du différentiel dans la section Transmission du présent livret d'entretien.



Touche de verrouillage des distributeurs auxiliaires

RXA0168429—UN—30MAY19

Bouton de verrouillage du distributeur auxiliaire — Appuyer pour verrouiller les leviers du distributeur auxiliaire. Le témoin sur le bouton s'allume lorsque les leviers sont verrouillés. Appuyer de nouveau pour déverrouiller.



Bouton ISB

RXA0168430—UN—30MAY19

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Vérifier le fonctionnement de cette touche dans une zone sûre et dégagée, en s'assurant que personne n'est à proximité.

Bouton ISOBUS (ISB) — Appuyer pour signaler à ISOBUS d'arrêter les opérations commencées sur l'équipement. Vérifier que l'équipement est compatible avec le bouton ISB dans le livret d'entretien de l'équipement.



Manette d'accélération

RXA0168431—UN—30MAY19

NOTE: La manette d'accélération commande uniquement le régime moteur et pas la vitesse des roues.

Manette d'accélération — Utiliser pour augmenter ou ralentir le régime moteur.



Bouton du régime moteur maximum

RXA0168432—UN—30MAY19

Bouton de régime moteur maximum — Appuyer pour activer le réglage de régime moteur maximum. Appuyer

de nouveau pour le désactiver. Le témoin du bouton s'allume lorsqu'il est activé. Voir Réglages du moteur—Régime moteur maximal dans la section Fonctionnement du moteur du présent livret d'entretien.



Bouton ÉCO

RXA0168433—UN—30MAY19

Bouton ECO — Appuyer pour activer les performances ECO. Le mode ECO est uniquement disponible en mode de transmission personnalisé. Appuyer de nouveau pour le désactiver. Le témoin du bouton s'allume lorsqu'il est activé. Pour plus d'informations sur le réglage ECO (suivant équipement), voir la section Boîte de vitesses du présent livret d'entretien.



Bouton de verrouillage de la pédale d'accélération

RXA0168434—UN—30MAY19

NOTE: La pédale d'accélération ne se verrouille pas si le bouton est maintenu enfoncé pendant plus d'une seconde. Si la fonction de décélération de la pédale d'accélération est équipée, le bouton de verrouillage/déverrouillage de la pédale ne fonctionne pas.

Bouton de verrouillage/déverrouillage de la pédale d'accélération — Appuyer pour verrouiller la pédale d'accélération pour maintenir le régime commandé. Le témoin du bouton s'allume lorsqu'elle est verrouillée. Le régime commandé est interrompu si le bouton est à nouveau enfoncé, si la pédale est enfoncée après le verrouillage, si le frein est engagé ou si la machine est placée en position de stationnement.



Bouton de réglage du régime moteur de consigne 1

RXA0168435—UN—30MAY19

NOTE: Machines équipées du joystick CommandPRO™ uniquement.

Bouton de vitesse du régime moteur de consigne 1 — Appuyer pour activer le réglage de la vitesse du régime moteur de consigne 1. Appuyer de nouveau pour le désactiver. Le témoin du bouton s'allume lorsqu'il est activé. Voir Réglages du moteur—Régime moteur de consigne dans la section fonctionnement du moteur du présent livret d'entretien.



Bouton de réglage du régime moteur de consigne 2

RXA0168436—UN—30MAY19

NOTE: Machines équipées du joystick CommandPRO™ uniquement.

Bouton de vitesse du régime moteur de consigne 2

— Appuyer pour activer le réglage de la vitesse du régime moteur de consigne 2. Appuyer de nouveau pour le désactiver. Le témoin du bouton s'allume lorsqu'il est activé. Voir Réglages du moteur—Régime moteur de consigne dans la section fonctionnement du moteur du présent livret d'entretien.



Bouton de mode manuel du moteur

RXA0168437—UN—30MAY19

NOTE: Machines équipées du joystick CommandPRO™ uniquement.

Bouton de mode manuel du moteur — Appuyer pour activer le mode manuel du moteur. Le régime moteur est déterminé par la manette d'accélération. Appuyer de nouveau pour le désactiver. Le témoin du bouton s'allume lorsqu'il est activé.

KD34109,00004E4-28-27MAY21

Barre de navigation CommandARM™



Exemple de barre de navigation

RXA0171956—UN—12NOV19



Molette de réglage

RXA0168445—UN—30MAY19

Molette de réglage — Tourner dans le sens horaire pour augmenter le champ de saisie sélectionné ou dans le sens antihoraire pour le réduire. Le bouton situé au

centre de la molette de réglage permet de fermer les pages de CommandCenter™.



Défilement de la page d'exécution

RXA0168446—UN—30MAY19

Défilement de la page d'exécution — Appuyer pour parcourir les pages d'exécution personnalisées.



Distributeur auxiliaire

RXA0168447—UN—30MAY19

Distributeur auxiliaire — Appuyer pour ouvrir l'application Distributeur auxiliaire.



Relevage arrière

RXA0168448—UN—30MAY19

NOTE: Machines agricoles uniquement.

Relevage arrière — Appuyer pour ouvrir l'application de relevage arrière.



Moteur

RXA0168449—UN—30MAY19

Moteur — Appuyer pour ouvrir l'application Moteur.



Transmission

RXA0168450—UN—30MAY19

Boîte de vitesses — Appuyer pour ouvrir l'application Boîte de vitesses.



Prise de force

RXA0168451—UN—30MAY19

NOTE: Machines agricoles uniquement.

Prise de force — Appuyer pour ouvrir l'application Prise de force.



iTEC™

RXA0168452—UN—30MAY19

iTEC™ — Appuyer pour ouvrir l'application iTEC™.



Éclairage

RXA0168455—UN—05JUN19

Éclairage — Appuyer pour ouvrir l'application Éclairage.



Système de chauffage, ventilation et climatisation

RXA0168456—UN—30MAY19

Système de chauffage, ventilation et climatisation — Appuyer pour ouvrir l'application Système de chauffage, ventilation et climatisation.



Configuration des commandes

RXA0168457—UN—30MAY19

Configuration des commandes — Appuyer pour ouvrir l'application Configuration des commandes.



AutoLoad™

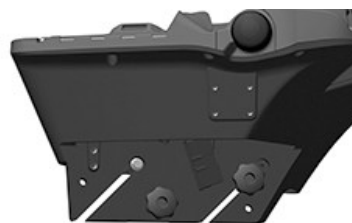
RXA0168458—UN—30MAY19

NOTE: Machines avec racleur uniquement.

AutoLoad™ — Appuyer pour ouvrir l'application AutoLoad™.

KD34109,00004E6-28-12NOV19

Réglage de la position CommandARM™



Réglage CommandARM™

RXA0167304—UN—02APR19

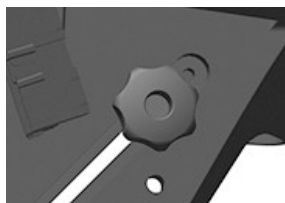
NOTE: Les deux boutons de réglage doivent être desserrés pour régler la hauteur.



RXA0167305—UN—02APR19

Réglage de la hauteur uniquement

Bouton de réglage (hauteur uniquement) — Tourner le bouton de réglage dans le sens antihoraire pour desserrer. Déplacer l'accoudoir CommandARM™ vers la position souhaitée et serrer en tournant le bouton dans le sens horaire.



RXA0167306—UN—02APR19

Réglage de la hauteur et de l'inclinaison

Bouton de réglage (hauteur et inclinaison) — Tourner le bouton de réglage vers la gauche pour desserrer. Déplacer l'accoudoir CommandARM™ vers la position souhaitée et serrer en tournant le bouton dans le sens horaire. En cas de réglage de l'inclinaison, mais pas de la hauteur, seul ce bouton est nécessaire.

TS36762,000023C-28-20JAN20

Console de génération 4

Pour toute information supplémentaire concernant les fonctions de la console de génération 4 et de son logiciel, se reporter au livret d'entretien de la console de génération 4 ainsi qu'à l'application Centre d'assistance se trouvant sur la console. Pour obtenir une copie du livret d'entretien, s'adresser au concessionnaire, utiliser l'application Centre d'assistance sur la console ou consulter techpubs.deere.com.

DX,PC,DISPLAY,REFERENCE-28-21MAY20

Disponibilité de l'attelage arrière ou de la prise de force

Les options de prise de force ou d'attelage arrière [Ag] sont disponibles uniquement sur un tracteur agricole.

[Racleur] Pour le tracteur spécial pour décapeuse, ignorer le contenu CommandCenter™ qui concerne ces options.

RX32825,0000004-28-09AUG18

Vue d'ensemble des réglages de la machine

NOTE: Certains éléments ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option correspondante.



RXA0167076—UN—20MAR19

Accéder aux applications spécifiques à la machine à partir de l'onglet Réglages de la machine. Les applications disponibles varient suivant la configuration du tracteur.



AutoLoad™

RXA0180073—UN—09OCT20

AutoLoad™

- Utiliser l'application AutoLoad™ pour régler les paramètres AutoLoad™.
- Pour plus d'informations, voir la section Racleur du présent livret d'entretien.



Moteur

RXA0175176—UN—17FEB20

Moteur

- Utiliser l'application Moteur pour ajuster les réglages du système de filtre à gaz d'échappement et du moteur.
- Pour plus d'informations voir Réglages moteur dans la section Fonctionnement du moteur du présent livret d'entretien.



Réservoir de tracteur ExactRate™

RXA0178628—UN—08JUL20

Réservoir de tracteur ExactRate™

- Utiliser l'application de réservoir de tracteur ExactRate™ pour afficher les informations de remplissage du réservoir ExactRate™.
- Pour plus d'informations, voir Réglages du réservoir de tracteur ExactRate™ dans la section Réservoirs de tracteur ExactRate™ du présent livret d'entretien.



Attelage avant

RXA0169132—UN—25JUN19

Attelage avant

- Utiliser l'application Attelage avant pour ajuster les réglages de l'attelage avant.
- Pour plus d'informations, voir la section Réglages de l'attelage avant dans la section Attelage avant de ce livret d'entretien.



Système de chauffage, ventilation et climatisation

RXA0167626—UN—26APR19

HVAC

- Utiliser l'application Système de chauffage, ventilation et climatisation pour ajuster les réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation.
- Pour plus d'informations, voir les Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation

dans la section Système de chauffage, ventilation et climatisation du présent livret d'entretien.



CTIS John Deere

RXA0177902—UN—14MAY20

CTIS John Deere

- Utiliser l'application CTIS John Deere pour régler les paramètres du CTIS John Deere.
- Pour plus d'informations, voir Réglages du CTIS John Deere dans la section CTIS John Deere du présent livret d'entretien.



Éclairage

RXA0168488—UN—05JUN19

Éclairage

- Utiliser l'application Éclairage pour ajuster les réglages d'éclairage.
- Pour plus d'informations, voir les Réglages d'éclairage dans la section Éclairage du présent livret d'entretien.



Entretien et calibrages

RXA0134981—UN—07AUG13

Entretien et calibrages

- Utiliser l'application Entretien et calibrages pour ajouter/éditer des intervalles d'entretien et effectuer les calibrages du radar au sol et du patinage.



Prise de force

RXA0167685—UN—30APR19

Prise de force

- Utiliser l'application Prise de force pour ajuster les réglages de prise de force.
- Voir Réglages de prise de force dans la section Prise de force—Généralités du présent livret d'entretien.



Attelage arrière

RXA0169204—UN—26JUN19

Attelage arrière

- Utiliser l'application Attelage arrière pour ajuster les réglages de l'attelage arrière.
- Pour plus d'informations, voir la section Réglages de l'attelage arrière dans la section Attelage arrière du présent livret d'entretien.



Distributeur auxiliaire

RXA0173516—UN—03JAN20

Distributeur auxiliaire

- Utiliser l'application Distributeur auxiliaire pour ajuster les réglages des distributeurs auxiliaires.
- Pour plus d'informations, voir la section Distributeurs auxiliaires du présent livret d'entretien.



Direction

RXA0171926—UN—06NOV19

Direction

- Utiliser l'application Direction pour ajuster les réglages de la direction.
- Pour plus d'informations, voir Direction et réglages de direction dans cette section du présent livret d'entretien.



Suspension

RXA0174230—UN—28JAN20

Suspension

- Utiliser l'application Suspension pour ajuster les réglages de suspension.
- Pour plus d'informations, voir la section Réglages de la suspension du présent livret d'entretien.



RXA0177626—UN—28APR20

Frein de remorque

Frein de remorque

- Utiliser l'application Frein de remorque pour ajuster les réglages de freinage et de pré-freinage et/ou pour tester les freins de remorque.
- Pour plus d'informations, voir la section Réglages du système de frein de remorque dans la section Freins du présent livret d'entretien.



RXA0167077—UN—20MAR19

Transmission

Boîte de vitesses

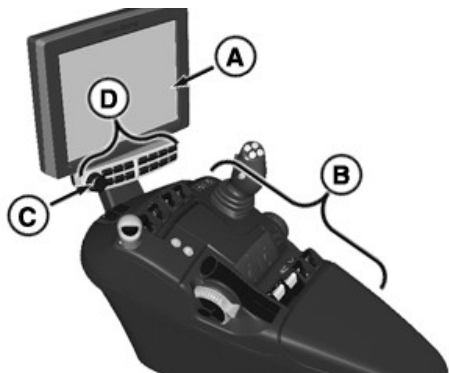
- Utiliser l'application Boîte de vitesses pour ajuster les réglages de transmission.
- Pour plus d'informations, voir la section Transmission concernée du présent livret d'entretien.

KD34109,00005E3-28-19APR21

Navigation entre les pages du CommandCenter™ de génération 4

NOTE: Les illustrations sont données à titre indicatif et peuvent varier en fonction de la configuration du tracteur ou des réglages effectués par l'utilisateur. Les pages du CommandCenter™ fournissent à l'utilisateur des informations supplémentaires approfondies lui permettant de procéder aux réglages de précision du tracteur.

Navigation parmi les pages du CommandCenter™



RXA0130496—UN—09APR13

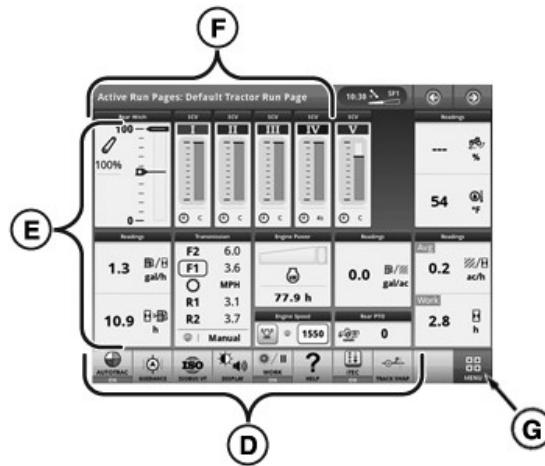
CommandCenter™ et CommandARM™

Les touches et icônes de l'écran tactile CommandCenter™ permettent d'effectuer les sélections. Pour régler les valeurs de champ de saisie, entrer la valeur sur le clavier numérique ou sélectionner le champ de saisie et faire défiler la molette de réglage (C) jusqu'à la valeur souhaitée. Un cadre jaune de mise en surbrillance entoure le champ de saisie sélectionné et indique que la molette de réglage est active.

A—CommandCenter™: Un écran tactile est fixé au CommandARM™ (B) qui permet à l'opérateur d'accéder aux pages requises pour faire fonctionner le tracteur. L'écran tactile permet à l'utilisateur de sélectionner les options sur l'écran pour naviguer entre les pages et accéder aux fonctions du tracteur.

B—CommandARM™: Comporte des touches, des interrupteurs/contacteurs ainsi qu'un joystick (suivant équipement), permettant à l'utilisateur de gérer les fonctions du tracteur ou de l'équipement.

C—Molette de réglage/ Touche de fermeture de fenêtre: Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter ou antihoraire pour diminuer les valeurs champ de saisie. Appuyer sur le bouton une seule fois pour fermer la fenêtre. Appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pour fermer toutes les fenêtres.



RXA0137128—UN—19NOV13

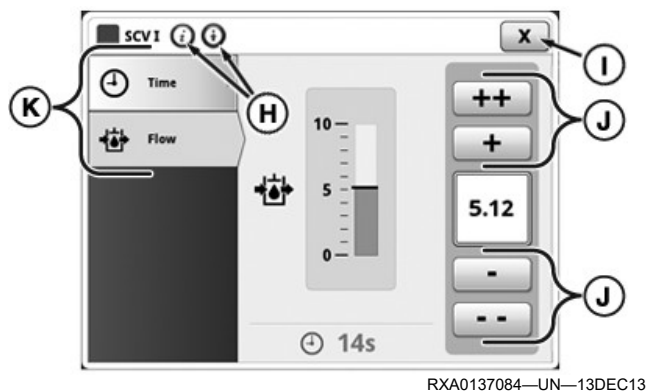
Page d'exécution

D—Touches de raccourci: Permet un accès rapide aux fonctions de l'application depuis la barre de raccourcis.

E—Modules de page d'exécution: Permet un accès rapide aux fonctions d'application depuis les pages d'exécution.

F—Barre de titre: Sélectionner pour accéder aux pages de d'exécution disponibles ou ajouter une nouvelle page d'exécution.

G—Menu: Sélectionner pour accéder à toutes les applications installées sur l'affichage et la machine. Sélectionner les onglets gauches pour voir les différents groupes d'applications.



Fonctions du module

H—Touches Aide/Paramètres avancés: Dans une application, sélectionner le barre de titre pour afficher les pages d'aide ou modifier les paramètres supplémentaires pour cette application.

I— Bouton de fermeture: Sélectionner pour fermer la page actuelle.

J—Touches Augmenter/diminuer une valeur: Sélectionner pour modifier la valeur dans des champs de saisie. Utiliser les touches (++) et (--) pour effectuer des modifications incrémentielles plus importantes lors du réglage de la valeur, plutôt que d'utiliser les touches (+) ou (-). Pour les zones nécessitant des réglages plus précis, seuls les boutons (+) et (-) sont disponibles.

K—Onglets: Sélectionner pour modifier les différentes rubriques de section.

KT81203,00004A1-28-05MAY20

Consoles universelles compatibles

Un CommandCenter™ de génération 4 peut être configuré pour fonctionner avec les consoles universelles John Deere suivantes connectées à la console d'angle.

- Console GreenStar™ 3 2630
- Console universelle 4640
- Console universelle 4240 (Tracteurs séries 7R et 8R uniquement)

KD34109,000058C-28-11SEP20

Marche/arrêt de l'affichage

L'affichage CommandCenter™ génération 4 est mis sous tension et hors tension à l'aide du contacteur de démarrage du tracteur.

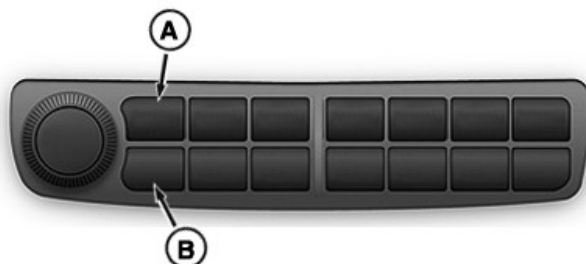
- **Démarrage à chaud** se produit lorsque la console CommandCenter™ a été allumée durant les dernières 24 heures. L'affichage reste en veille prolongée pendant une période de 24 heures ou moins durant laquelle elle a été désactivée.

L'affichage se rallume rapidement (environ 10 secondes).

- Le **démarrage à froid** se produit si la console n'a pas fonctionné pendant les dernières 24 heures ou davantage ou si l'alimentation permanente a été déconnectée. Pendant cette période, l'affichage s'éteint complètement pour économiser la batterie. La prochaine mise en service dure environ 60 secondes.

NOTE: Une fois le moteur arrêté, éviter de remettre le contacteur de démarrage sur marche jusqu'à ce que l'écran de la console soit devenu noir.

- **Réinitialisation forcée** intervient si l'affichage ne réagit pas pendant quelques minutes dans des conditions de fonctionnement normales.



Barre de navigation

RXA0148512—UN—25JUN15

Procéder à la réinitialisation forcée en appuyant simultanément sur les boutons supérieur et inférieur les plus à gauche (A et B) de la barre de navigation, pendant 5 secondes. Si la console ne se réinitialise pas, tirer le fusible n° 9 du tableau électrique central et le remplacer au bout de 5 secondes. Pour de plus amples informations sur les fusibles du tableau électrique central, voir Accès aux fusibles du tableau électrique central dans la section Entretien—Installation électrique du présent livret d'entretien. Si le problème persiste, voir le concessionnaire John Deere.

KT81203,00004A2-28-21APR21

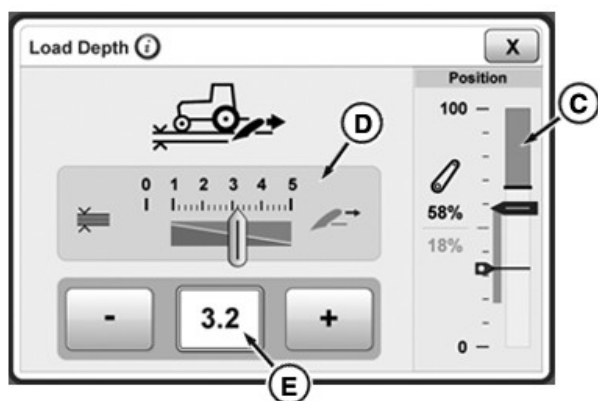
Modification des pages et des valeurs

Plusieurs méthodes existent pour sélectionner et modifier les pages et valeurs du CommandCenter™.



RXA0181011—UN—22JAN21

- **A—Onglet Section:** Sélectionner pour passer à une autre rubrique de section.
- **B—Icônes:** Sélectionner pour ouvrir l'application.



RXA0130123—UN—23APR13

- **C—Graphique à barres:** Indique les informations concernant les réglages à l'aide de la partie remplie de la barre.
- **D—Barre de réglage:** Indique le réglage dans la plage de valeurs minimum et maximum.
- **E—Champ de saisie:** Indique la valeur réglée. Sélectionner (+) pour augmenter ou (-) pour diminuer cette valeur.

NOTE: Lors du changement de valeur à l'aide de la molette de réglage, tourner la molette plus rapidement pour augmenter ou diminuer la valeur plus rapidement.

Si une grande plage de valeurs est disponible, un clavier numérique apparaît, permettant d'entrer directement la valeur souhaitée.

KT81203,00004A7-28-21JAN21

- Chinois
- Anglais
- Français
- Allemand
- Italien
- Portugais
- Russe
- Espagnol

Le progiciel d'aide relative au système d'exploitation de quatrième génération est installé en usine pour toutes les langues.

Pour connaître les instructions d'installation et de mise à jour des progiciels d'aide sur l'écran, se référer au livret d'entretien de l'affichage de quatrième génération.

KT81203,00004A9-28-15JUN20

Calibrage du radar

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Effectuer le calibrage dans une zone sûre et ouverte sans objets ou personnes à proximité.

Effectuer le calibrage du radar si:

- La vitesse radar et la vitesse des roues/des chenilles ne sont pas égales lorsque le patinage n'est pas présent.
- Le dispositif du radar a été installé/remplacé.
- La monte en pneus a été modifiée.
- Le lestage du tracteur a été modifié.
- La source de vitesse a été modifiée.

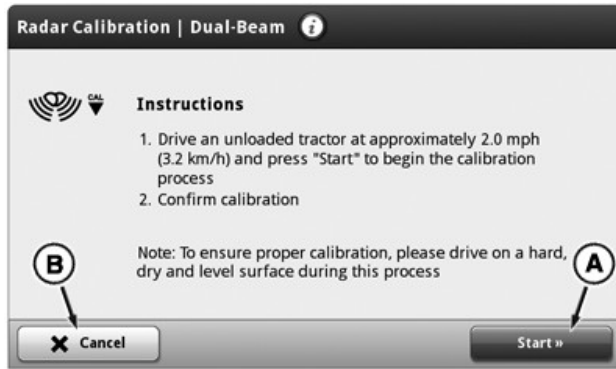


RXA0147926—UN—13APR15

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Réglages de la machine.
3. Sélectionner l'icône Entretien & Calibrages.
4. Sélectionner l'onglet Calibrages.
5. Sélectionner l'icône Calibrage du radar.
6. Conduire le tracteur déchargé sur une surface dure, sèche et plane à environ 3,2 km/h (2,0 mph).

Aide sur écran et Service ADVISOR™ installés en usine

Progiciel d'aide pour l'application du tracteur avec Service ADVISOR™ ou Service ADVISOR™ Remote est installé en usine pour les huit langues suivantes:



RXA0147580—UN—10MAR15

NOTE: Le calibrage du radar peut être annulé en sélectionnant Annuler (B).

7. Sélectionner Démarrer (A) pour commencer le processus de calibrage du radar.



RXA0147581—UN—10MAR15

8. Sélectionner OK (C) pour terminer le calibrage du radar.

Si le calibrage du radar échoue après trois tentatives, consulter le concessionnaire John Deere™.

KD34109,00004DE-28-06JAN20

Calibrage du patinage

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Effectuer le calibrage dans une zone sûre et ouverte sans objets ou personnes à proximité.

Effectuer le calibrage du patinage des roues si:

- Le calibrage du radar a été effectué.
- Un patinage est affiché alors qu'il ne devrait y avoir aucun patinage.
- Le lestage du tracteur a été modifié.
- La source de vitesse a été modifiée.

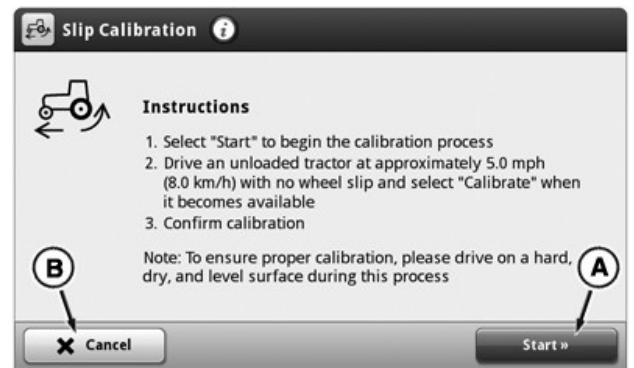


RXA0147928—UN—13APR15

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Réglages de la machine.
3. Sélectionner l'icône Entretien & Calibrages.
4. Sélectionner l'onglet Calibrages.

NOTE: Le tracteur doit être en mouvement pour que l'icône Calibrage du patinage apparaisse.

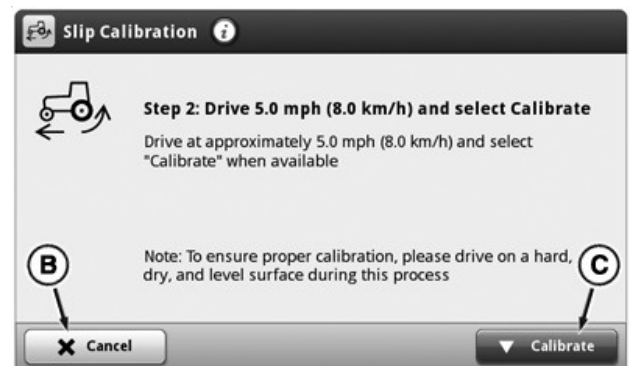
5. Sélectionner l'icône Calibrage du patinage de roues.



RXA0147582—UN—10MAR15

NOTE: Le calibrage du patinage peut être annulé en sélectionnant Annuler (B).

6. Sélectionner Démarrer (A) pour commencer le processus de calibrage du patinage.
7. Conduire le tracteur déchargé sur une surface dure, sèche et plane à au moins 8 km/h (5 mph).



RXA0147583—UN—10MAR15

8. Sélectionner Calibrer (C).



RXA0147584—UN—10MAR15

9. Sélectionner OK (D) pour terminer le calibrage du patinage.

Si le calibrage du patinage échoue après trois tentatives, voir le concessionnaire John Deere.

KT81203,000020F-28-06JAN20

Réglages de la direction—Accès

Accéder à l'application depuis la console :



RXA0167075—UN—20MAR19

Menu

1. Menu



RXA0167076—UN—20MAR19

Réglages de la machine

2. Onglet Réglages de la machine



RXA0171926—UN—06NOV19

Direction

3. Direction

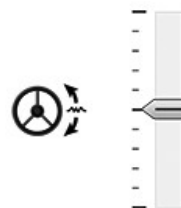
KD34109,0000571-28-05NOV19

Réglages de la direction

L'application Direction est utilisée pour afficher et effectuer les réglages de la direction.

Éléments accessibles sur la page principale

Direction:



RXA0174749—UN—05FEB20

État de la résistance

Résistance du volant — Sélectionner pour ajuster le réglage de la force requise pour tourner le volant. Voir Réglages de la direction—Résistance du volant dans la présente section du livret d'entretien.

KD34109,0000572-28-05FEB20

Réglages de la direction—Résistance du volant

Le réglage de la résistance du volant permet à l'opérateur de régler la force requise pour tourner le volant.

Procédure de modification:



RXA0171921—UN—07NOV19

Augmenter/diminuer la valeur

Sélectionner (+) pour augmenter ou (-) pour diminuer cette valeur.

- Maximum: 2
- Minimum: -2
- Incrément: 0,1
- Par défaut: 0

KD34109,0000573-28-25MAR20

Configuration des commandes



PC15326—UN—08JUL13

L'option Configuration des commandes configure le

joystick intégré au tracteur, les leviers CommandARM™, les touches 1—4 et les dispositifs tiers pour commander le tracteur ou exécuter des fonctions. La configuration des équipements ISO Aux s'effectue via le joystick du tracteur ou le dispositif tiers.

Affectations de configuration:

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Applications.
3. Sélectionner l'application Configuration des commandes.
4. Sélectionner parmi les onglets suivants sur le côté gauche de la page:

NOTE: Déverrouiller le joystick du tracteur afin d'activer les affectations par défaut et personnalisées (définies manuellement). Voir Joystick CommandARM™ dans la section Commandes de l'accoudoir CommandARM™ du présent livret d'entretien.

- **Joystick CommandPRO™:** Permet d'effectuer les affectations de commande des fonctions du tracteur et de l'équipement (par exemple: relevage arrière).
- **Joystick intégré au tracteur:** Permet d'effectuer les affectations de commande des fonctions du tracteur et de l'équipement (par exemple: relevage avant).
- **Leviers CommandARM™ et touches 1—4:** Permet d'effectuer les affectations de commande des fonctions du tracteur et de l'équipement (par exemple: relevage arrière).
- **Dispositifs fournis par des tiers:** Tout mécanisme, de fabrication John Deere ou non, relié à ISOBUS. Après fixation, affecter la commande aux fonctions du tracteur et de l'équipement (par exemple: chariot).
- **Équipements ISO Aux:** Permet d'affecter la fonction de l'outil (par exemple: chariot) à un bouton spécifique du levier multifonction du tracteur.

5. Sélectionner le module d'affectation reconfigurable.

Selon la source sélectionnée, les combinaisons (affectations) suivantes sont possibles:

- **Joystick intégré au tracteur, leviers CommandARM™, touches 1—4 et dispositifs tiers:** Entrée + source + fonction
- **Équipements ISO Aux:** Fonction + Appareil + Entrée

Gestion des affectations:

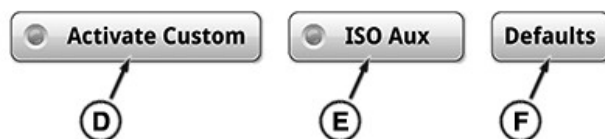


RXA0156706—UN—11JAN17

En vue d'éditer les affectations pour le joystick du tracteur, les leviers CommandARM™ ou les touches 1—4, sélectionner le module d'affectation souhaité reconfigurable. Pour annuler une affectation, sélectionner le module affecté souhaité, puis sélectionner Supprimer l'affectation (A).

En vue d'éditer les affectations pour les dispositifs tiers ou pour les équipements ISO Aux, sélectionner la touche Éditer (B) dans le module d'affectation désiré reconfigurable. Pour annuler une affectation, sélectionner la touche Corbeille (C).

Activer le mode personnalisé, ISO Aux et Valeurs par défaut:



RXA0166821—UN—05MAR19

Sélectionner les boutons Activer le mode personnalisé et ISO Aux pour activer les affectations personnalisées pour les équipements ISO Aux

Activer le mode personnalisé (D): permet toutes les affectations personnalisées dans tous les groupes.

ISO Aux (E): détermine si les messages du levier multifonction du tracteur sont envoyés à l'équipement ISO Aux. Sélectionner pour activer les fonctions des équipements, sélectionner à nouveau pour les désactiver. Les fonctions sont enregistrées jusqu'à ce que l'utilisateur modifie une affectation correspondante.

Valeurs par défaut (F): supprime toute affectation personnalisée et rétablit par défaut les réglages d'usine.

KT81203,00005B2-28-25AUG21

Pose de la caméra vidéo

IMPORTANT: Éviter toute détérioration de la caméra en la fixant correctement sur l'équipement à un endroit où elle ne pourra être ni coincée, ni écrasée, ni heurtée ou détachée.

NOTE: L'emplacement de la caméra vidéo est fonction de la longueur du câble. Tenir compte du champ de vision de la caméra lors de la sélection de l'emplacement.

Les tracteurs équipés d'un processeur 4200 possèdent un seul connecteur d'entrée caméra et ceux équipés d'un processeur 4600 comportent quatre connecteurs d'entrée caméra.

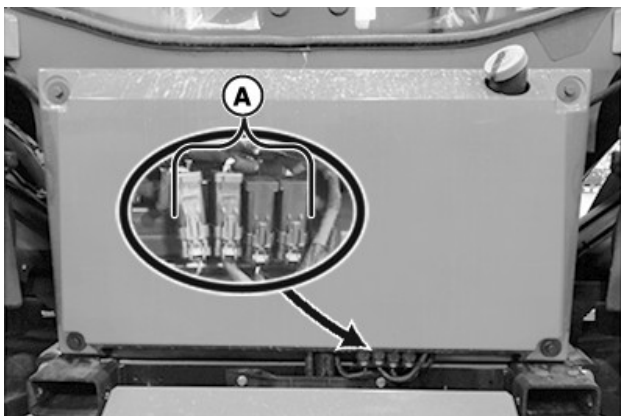
Si le véhicule est équipé en usine d'une ou de plusieurs caméras:

- *Processeur 4600: Jusqu'à deux des quatre entrées vidéo seront utilisées.*
- *Processeur 4200: L'entrée vidéo sera utilisée.*

2. Brancher le câble de la caméra dans le connecteur à 4 broches.
3. Acheminer le câble de la caméra.
4. Monter la caméra à l'emplacement souhaité.

Pour plus d'informations sur la façon de régler les paramètres vidéo, voir livret d'entretien de la console de génération 4.

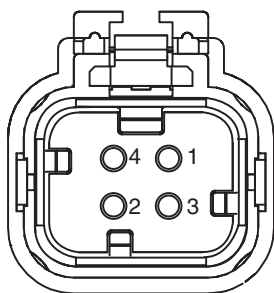
KD34109,00004B4-28-15JUN20



RXA0169767—UN—31JUL19

Machine équipée d'un processeur 4600

1. Repérer les connecteurs vidéo à 4 broches (A) au niveau de l'ouverture inférieure du panneau arrière de la cabine.



RXA0107925—UN—28MAY10

Identification des bornes du connecteur vidéo

Numéro de borne	Fonction
1	Puissance
2	Masse
3	Signal
4	Signal—Masse

NOTE: Après avoir raccordé la caméra au port, il peut être nécessaire de mettre le contacteur de démarrage sur marche pour que la caméra fonctionne.

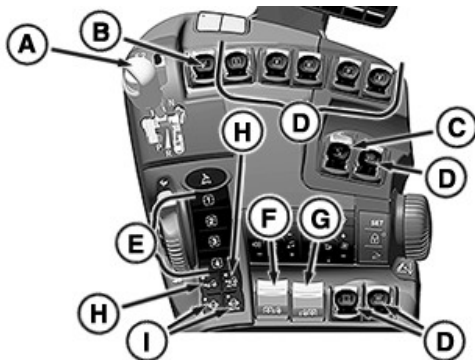
Commande intelligente intégrale de l'équipement (iTEC™)

Fonctions de commande CommandARM™

La commande intelligente intégrale de l'équipement iTEC™ permet d'exécuter plusieurs tâches récurrentes par simple pression sur une seule touche, et ce jusqu'à quatre séquences. Les séquences restent mémorisées jusqu'à ce qu'elles soient effacées ou écrasées, même si l'alimentation électrique est coupée. Chaque séquence peut comprendre jusqu'à 20 fonctions.

Une séquence est une série d'actions qui s'étend de l'activation de la première fonction à la fin de la dernière fonction. La séquence peut être démarrée en appuyant sur l'une des touches de séquence (1—4).

Les pages iTEC™ sont accessibles via CommandCenter™ de génération 4. Voir les informations supplémentaires dans la présente section du livret d'entretien pour la configuration et la modification d'une séquence.



RXA0156096—UN—09DEC16

Le tableau des fonctionnalités iTEC™ suivantes décrit l'élément et la fonction de l'image CommandARM™.

NOTE: Certains éléments ne sont disponibles que si la machine est équipée de l'option correspondante.

Fonctions de la commande iTEC™		
	Composant	Fonctions
A	IVT™ AutoPowr™, EVT eAutoPowr™ et PowerShift™ 16 vitesses	Modifier la vitesse prédéfinie en marche avant
	Boîte e18™ et e23™	Montée ou descente des vitesses en marche avant
B	Attelage arrière	Crans d'arrêt de relevage, d'abaissement et d'abaissement rapide
C	Attelage avant	Relevage, abaissement, flottement et annulation
D	Distributeurs auxiliaires	Extension, rétraction, flottement et annulation
E	Touches ^a 1—4	Jeu de séquence 1, 2, 3 ou 4
F	Prise de force avant	Marche/arrêt
G	Prise de force arrière	Marche/arrêt
H	Pont avant	Marche/Arrêt/mode automatique
I	Blocage du différentiel (7R, 8RW, 8RX et 9RW)	Marche/Arrêt/mode automatique

Fonctions de la commande iTEC™		
	Composant	Fonctions
	Blocage du différentiel (9RX)	Auto

^a Les touches sont reconfigurables et doivent être affectées à iTEC™ pour effectuer les jeux de séquences.

KT81203,000093C-28-18AUG21

Descriptions et fonctions des pages de CommandCenter™

⚠ ATTENTION: Risque de mouvements indésirables et d'accidents éventuels. Ne pas faire fonctionner les chargeurs frontaux en combinaison avec la commande intelligente intégrale de l'équipement (iTEC™).

Page principale iTEC™



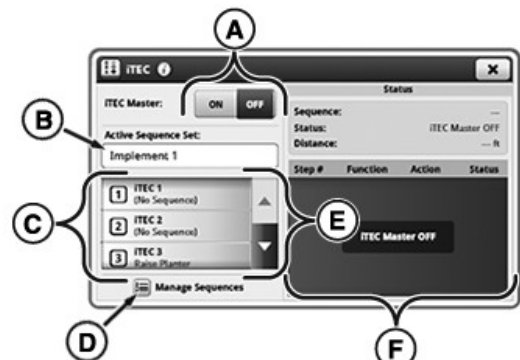
RXA0168452—UN—30MAY19

Utiliser la touche de raccourci ou suivre le chemin suivant:



RXA0145566—UN—01OCT14

1. Sélectionner **Menu**.
2. Sélectionner l'onglet **Réglages de la machine**.
3. Sélectionner l'icône **iTEC™**.



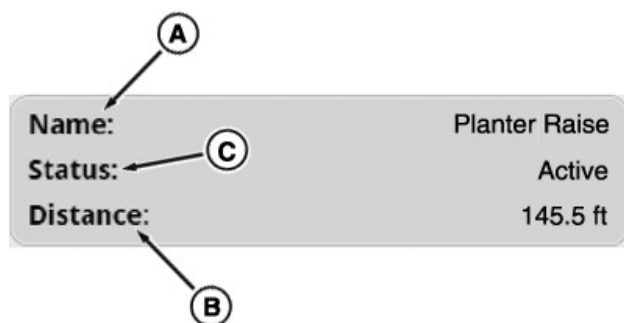
RXA0158043—UN—02MAR17

- **A—Interrupteur à bascule principal iTEC™:** Activation/désactivation du commutateur iTEC™.
- **B — Touche de réglage des affectations actives:** sélection ou création d'un réglage d'affectation.
- **C—Liste des affectations:** Liste des séquences affectées aux touches 1—4
- **D—Touche Gestion des séquences:** édition des séquences et de leur affectation aux touches.
- **E — Barre de défilement:** Défiler vers le haut ou vers le bas.

- **F — Liste des états:** Affiche l'état de chaque étape de séquence iTEC™ au fur et à mesure que la séquence est exécutée.

KT81203,00004D7-28-18DEC19

Champ d'état



RXA0131243—UN—08MAR13

- **A—Nom :** nom de la séquence en cours d'exécution.
- **B—Distance:** distance accumulée pendant que la séquence iTEC™ est en cours d'exécution.
- **C—État:** état actuel de l'iTEC™.
 - **Désactivé** - aucune séquence ne peut être exécutée.
 - **Prêt** - En attente de l'activation de la touche iTEC™ à laquelle une séquence est assignée.
 - **Activé** - l'exécution de la séquence iTEC™ est activée.
 - **Limite tr/min** - Régime moteur hors tolérances.¹
 - **Stationnement** - Boîte de vitesses indiquant que le verrouillage de stationnement est enclenché.²
 - **Présence du conducteur** - fauteuil vide, aucune exécution iTEC™ permise. Le conducteur doit se rasseoir.¹
 - **Vitesse de roue basse** - vitesse de roue < 0,5 km/h (0,3 mph), exécution est suspendue.
 - **Terminé** - séquence effectuée avec succès.
 - **Annulation** - séquence annulée par le conducteur ou une condition active d'annulation.
 - **Erreur** - une ou plusieurs séquences n'ont pas été exécutées.

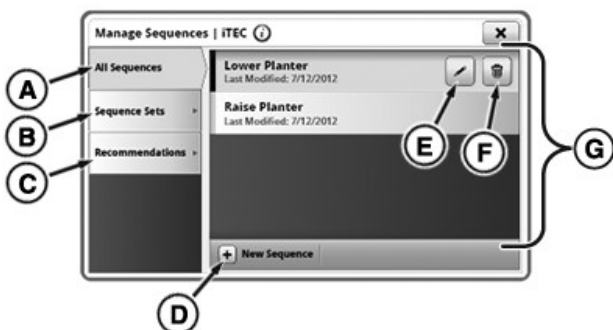
KT81203,00004D8-28-10APR18

Page Toutes les séquences



RXA0129723—UN—06MAR13

Sélectionner le **Bouton Gestion des séquences** sur la page principale iTEC™.



RXA0158044—UN—02MAR17

- **A—Onglet Toutes les séquences:** affichage des séquences disponibles, effacement des séquences mémorisées, édition des séquences mémorisées ou ajout de nouvelles séquences.
- **B—Onglet Ensemble de séquences:** affichage des séquences affectées ou choix de l'affectation des séquences.
- **C—Recommandations (AutoLearn):** affichage et édition des séquences apprises.
- **D—Bouton Nouvelle séquence:** programmation manuelle d'une nouvelle séquence.
- **E—Touche Éditer:** édition d'une séquence mémorisée.
- **F—Bouton Corbeille:** Suppression d'une séquence mémorisée.
- **G—Liste des séquences:** Liste des séquences mémorisées.

DB71512,000013B-28-22AUG17

Ajout d'une nouvelle séquence

NOTE: Pour la liste complète des fonctions disponibles, voir Descriptions et Fonctions des pages du CommandCenter™ dans la présente section de ce livret d'entretien.

À partir de la page principale iTEC™, suivre les étapes listées ci-dessous:



RXA0158059—UN—02MAR17

1. Sélectionner le **bouton Gestion des séquences**.
2. Sélectionner l'**onglet Toutes les séquences**.

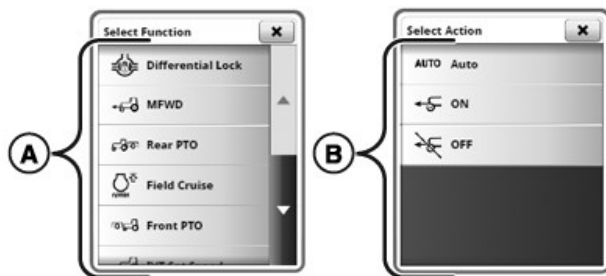
iTEC est une marque commerciale de Deere & Company

¹ Les séquences sont suspendues et ne peuvent pas être démarrées tant que cette fonction est activée. Rectifier pour recommencer la séquence.

² La séquence marque une pause et ne peut pas démarrer si cette condition existe. Rectifier pour recommencer la séquence.

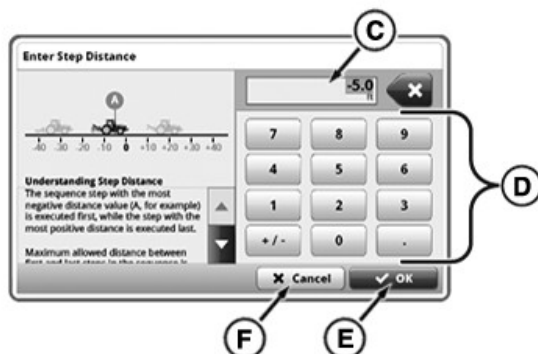
3. Sélectionner le **bouton Nouvelle séquence**.
4. Sélectionner le **bouton Ajouter une étape**.

NOTE: Sélectionner le bouton Annuler (F) pour quitter le processus d'édition sans sauvegarder les modifications.



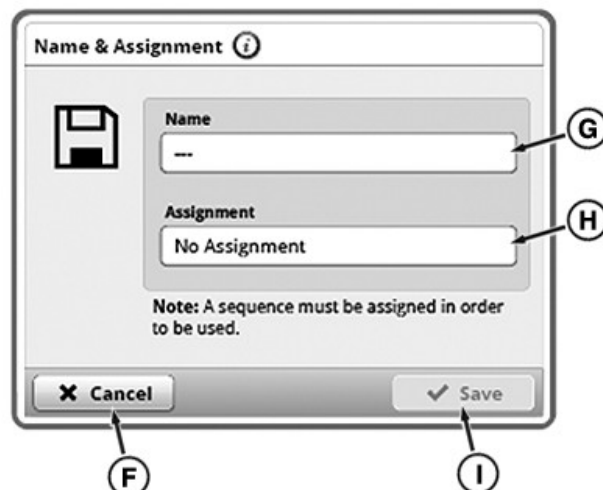
RXA0158057—UN—02MAR17

5. Sélectionner dans la liste des fonctions (A).
6. Sélectionner dans la liste des actions (B).



RXA0158047—UN—02MAR17

7. Sur la page Distance de l'étape, utiliser le clavier numérique (D) pour saisir la distance dans le champ Distance de l'étape (C).
8. Sélectionner le bouton OK (E).
9. Répéter les étapes 4 à 8 pour ajouter des étapes à la séquence.
10. Appuyer sur le **bouton Suivant** pour continuer.



RXA0158048—UN—02MAR17

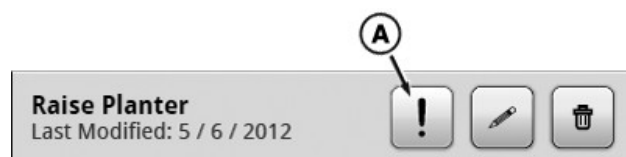
11. Sélectionner le champ Nom de séquence (G). Taper le nom de la séquence. Sélectionner le **bouton Sauvegarder/OK** lorsque la procédure est terminée.

NOTE: Pour être utilisée, une séquence doit être attribuée.

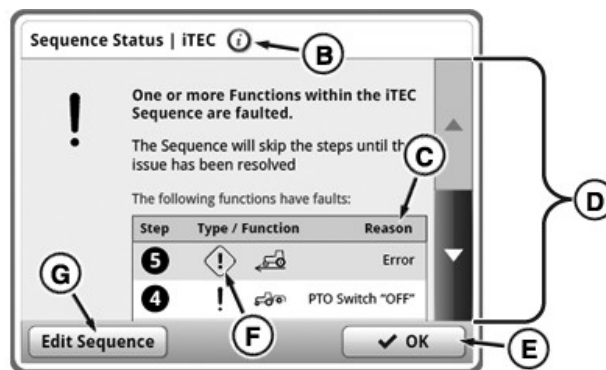
12. Sélectionner le champ Affectation de séquence (H). Sélectionner l'affectation, si souhaité, et sélectionner le **bouton Sauvegarder/OK** lorsque la procédure est terminée.
13. Sélectionner le **bouton Sauvegarder (I)** pour mémoriser la séquence.

KT81203,00004D9-28-08NOV17

État de l'étape de la séquence



RXA0131170—UN—05MAR13



RXA0131609—UN—25JUL13

NOTE: Appuyer sur la touche Information (B) sur une des pages iTEC™ pour accéder à une page d'état général. La page état général énumérera toutes les fonctions qui font partie des séquences de l'équipement actuellement sélectionné.

Chaque fois que l'exécution d'une étape de la séquence n'est pas possible ou est interrompue, le système iTEC™ informe le conducteur au sujet du nouveau problème en affichant une alerte d'information (A) ou une alerte de défaut (F) à côté de la séquence ou de l'étape de la séquence. Appuyer sur le **Symbole d'alerte** à côté de la séquence (dans la zone d'affectation ou l'onglet d'assignation de séquence) pour accéder à la page état de la séquence afin de lire les étapes avec erreurs. Utiliser les barres de défilement (D) pour aller vers le haut ou vers le bas de la liste. Sélectionner le bouton (G) s'il est désiré d'éditer une séquence. Appuyer sur le symbole **Alerte** à côté de l'étape de séquence (en mode ÉDITION) pour obtenir des informations sur les problèmes concernant cette étape uniquement. Les deux vues affichent une courte description de la cause (C) du problème. Appuyer sur le bouton OK (E) pour sortir.

KT81203,00004DA-28-28AUG17

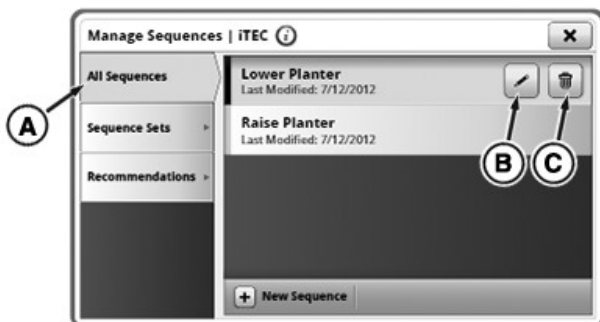
Modification ou suppression d'une séquence

Dans la page principale iTEC™:



RXA0129723—UN—06MAR13

1. Sélectionner le bouton Gestion des séquences.



RXA0158049—UN—02MAR17

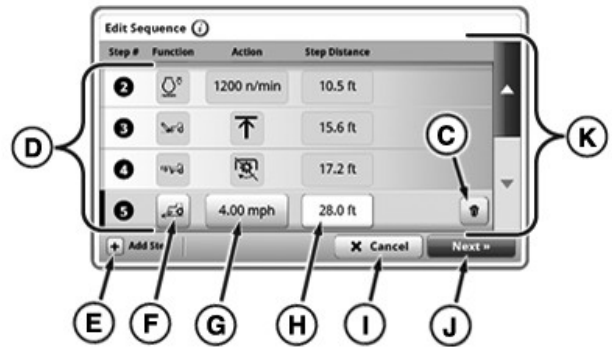
2. Sélectionner l'onglet Toutes les séquences (A).

3. Sélectionner la séquence souhaitée.

NOTE: Le bouton Corbeille (C) supprime une séquence ou une étape d'une séquence.

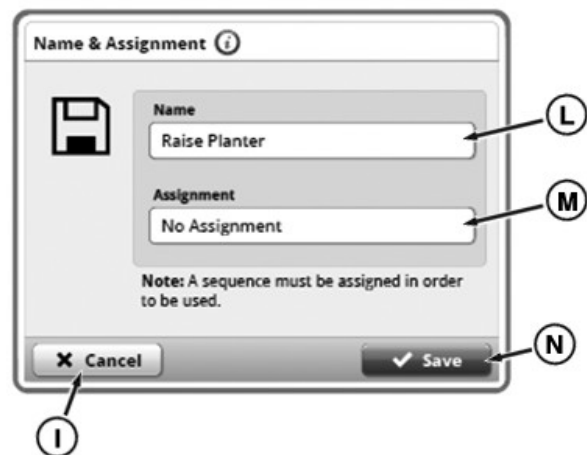
4. Pour mettre à jour les étapes d'une séquence, sélectionner le bouton Éditer (B).

iTEC est une marque commerciale de Deere & Company



RXA0158050—UN—02MAR17

5. Sélectionner l'étape désirée à modifier dans la liste des étapes de séquence (D). Au besoin, utiliser la barre de défilement (K) pour localiser l'étape.



RXA0158051—UN—02MAR17

NOTE: Pour quitter le processus d'édition sans sauvegarder les modifications, sélectionner le bouton Annuler (I).

6. Pour éditer une étape, sélectionner les boutons Ajouter une nouvelle étape (E), fonction (F), ou action (G) ou utiliser le champ de saisie de distance (H).

7. Sélectionner le bouton Suivant (J).

8. Au besoin, modifier le nom de la séquence (L) ou l'affectation de la séquence (M).

9. Sélectionner le bouton Sauvegarder (N).

KT81203,00004DB-28-11AUG17

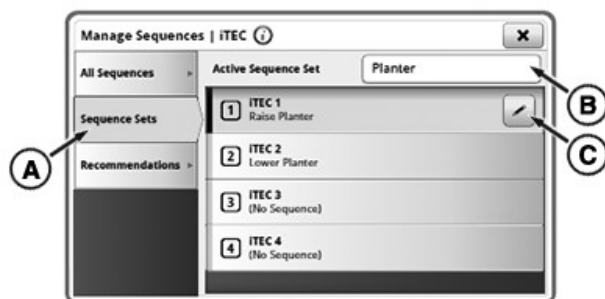
Page Ensembles de séquences

À partir de la page principale iTEC™, suivre les étapes suivantes:



RXA0129723—UN—06MAR13

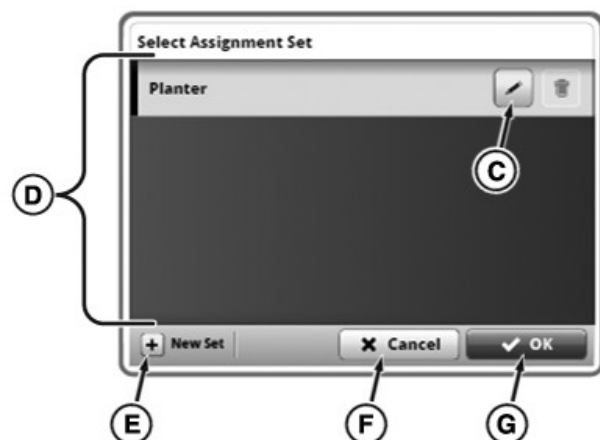
1. Sélectionner le bouton Gestion des séquences.



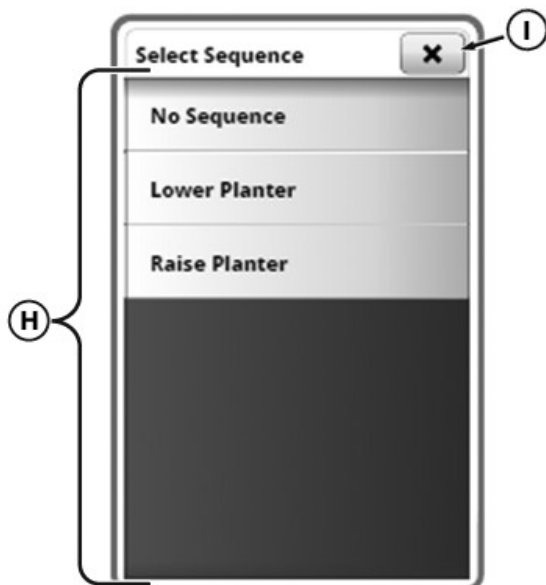
RXA0158311—UN—15MAR17

2. Sélectionner l'onglet **Ensembles de séquences** (A).

3. Au besoin, sélectionner Ensemble de séquences actif (B) et suivre les étapes 4 à 6. Sinon, passer directement à l'étape 7.



RXA0158312—UN—15MAR17



RXA0158313—UN—15MAR17

NOTE: Sélectionner le bouton Annuler (F) ou Fermer (I) pour quitter la page sans enregistrer les modifications.

4. Sélectionner l'ensemble de séquences à partir de la liste (D).
5. Au besoin, sélectionner la touche Éditer (C) ou la touche Nouvel ensemble (E).
6. Sélectionner le bouton OK (G).
7. Sélectionner la touche iTEC™ souhaitée à attribuer.
8. Sélectionner le bouton Éditer (C).
9. Sélectionner la séquence dans la liste (H).

KT81203,00004DD-28-01SEP17

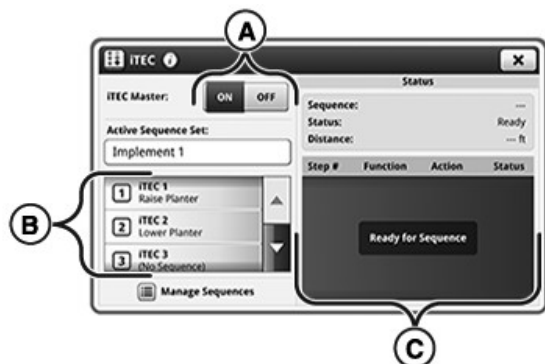
Exécution d'une séquence

L'exécution de la séquence iTEC™ exige que certaines commandes du tracteur soient activées d'une façon particulière. La séquence ne s'exécute pas si le tracteur est en position de STATIONNEMENT. Le levier de sélection de la boîte de vitesses doit être en position de marche avant au cours de la mise en oeuvre des vitesses de consigne, des vitesses ou du passage automatique des vitesses. La vitesse de déplacement du tracteur doit être d'au moins 0,5 km/h (0.31 mph).

Avant d'exécuter une séquence impliquant les fonctions du distributeur auxiliaire, les leviers de distributeur auxiliaire correspondants doivent être mis en position neutre.

Interrompre une séquence en cours à tout moment en appuyant sur la même touche de séquence iTEC™ affectée utilisée pour démarrer la séquence. Les fonctions commandées actuellement activées sont annulées (par exemple: le mouvement du relevage (suivant équipement) ou le débit du distributeur auxiliaire s'arrête s'il est initié précédemment dans le cadre de la séquence).

Le témoin iTEC™ s'allume lorsqu'il est enclenché. Pour l'emplacement du témoin, voir Moniteur de la console d'angle dans la section Moniteur de la console d'angle du présent livret d'entretien.



RXA0173766—UN—13JAN20

Durant l'exécution d'une séquence, une fonction peut être actionnée manuellement à tout moment sans que le déroulement de la séquence n'en soit interrompu. Pour le reste de la séquence, le système iTEC™ ignore les fonctions actionnées manuellement. Un avertissement correspondant apparaît dans le champ d'état (C).

1. Tourner l'interrupteur à bascule principal iTEC™ (A) en position MARCHE.
2. Sélectionner la touche de séquence iTEC™ affectée à la séquence souhaitée (B).
3. Les étapes de séquence apparaissent dans le champ d'état (C), ainsi que leur progression.

KT81203,00004DF-28-09JUL21

Recommandations (AutoLearn)

Lorsque AutoLearn est activé, le système apprend chaque action effectuée par la machine en arrière-plan. Lorsque les mêmes situations, actions ou étapes sont reconnues, AutoLearn crée une séquence. AutoLearn recommande alors l'attribution d'un bouton iTEC™.

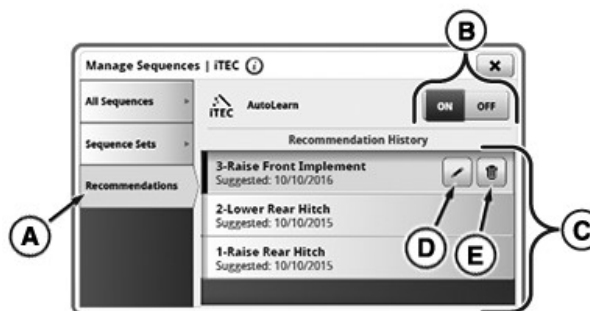
Les séquences peuvent être supprimées lorsqu'elles ne sont plus nécessaires. Lorsqu'une séquence est effacée, toutes les affectations aux touches sont effacés et la séquence n'est plus disponible.

À partir de la page principale iTEC™, suivre les étapes suivantes:



RXA0129723—UN—06MAR13

1. Sélectionner Gestion de séquences.



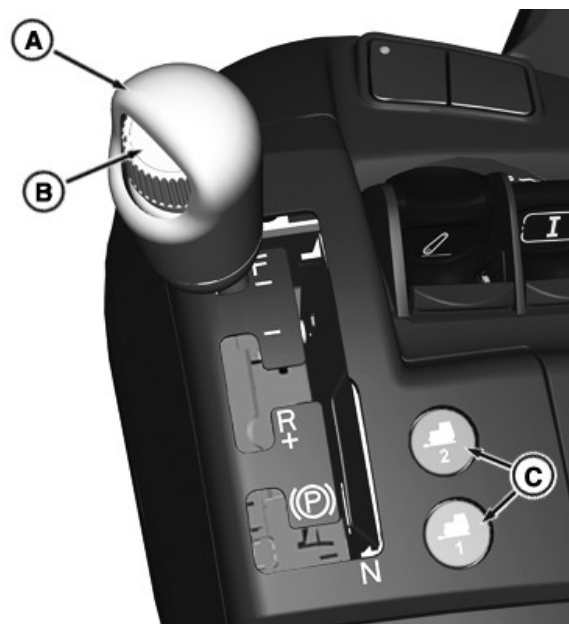
RXA0158056—UN—02MAR17

NOTE: AutoLearn est activé par défaut. Pour désactiver AutoLearn, utiliser la bascule d'activation/désactivation AutoLearn (B).

2. Sélectionner l'onglet Recommandations (AutoLearn) (A).
3. Passer en revue l'historique des recommandations (C).
4. Pour modifier ou attribuer la séquence recommandée, sélectionner Modifier (D). Pour supprimer la séquence de la liste, sélectionner la poubelle (E).

KT81203,00004E0-28-19JUN19

Fonctions de l'iTEC™—Efficiency Manager™



RXA0139446—UN—17MAR14

Boutons de vitesse de consigne d'Efficiency Manager™ (C): La vitesse de consigne en marche avant actuelle peut être augmentée ou diminuée à l'aide de la molette de réglage des vitesses (B) sur le bouton de passage des vitesses (A). Les changements de rapport

de transmission sont exécutés à la vitesse normale une fois la vitesse de consigne modifiée.

La vitesse de consigne minimale pouvant être enregistrée est de 0,8 km/h (0.5 mph). Un changement de la vitesse de consigne ou un changement de rapport pendant l'exécution d'une séquence n'entraîneront pas l'abandon de l'iTEC™, mais les modifications de la vitesse de consigne ne seront pas exécutées pour le reste de la séquence.

Lorsqu'une vitesse de consigne est modifiée par l'iTEC™, la boîte de vitesses réagit en montant ou descendant les rapports, comme si le conducteur avait modifié la vitesse de consigne.

KT81203,00004E2-28-07MAR19

Tractor Implement Automation™ (TIA™)

TIA—Généralités

ATTENTION: Bien que les expressions "contrôle de transfert" et "contrôle de désenclenchement" soient couramment utilisées avec les équipements TIA, à **AUCUN** moment, l'équipement n'assure le contrôle total d'une utilisation. L'utilisateur a **TOUJOURS** la possibilité de donner des commandes prioritaires par rapport à celles de l'équipement TIA. L'utilisateur doit s'assurer que le fonctionnement de l'équipement ne détériore pas l'équipement, ne provoque aucune blessure grave, voire mortelle, à l'utilisateur ou aux personnes présentes aux alentours.

Ne pas faire fonctionner le système TIA lors de la circulation sur la voie publique ou lorsque des personnes se trouvent à proximité.

Sur les tracteurs répondant aux normes ISO, les équipements compatibles TIA ont la capacité de commander certaines fonctions du tracteur. Voir le livret d'entretien de l'équipement ou prendre contact avec le concessionnaire John Deere pour toutes les questions concernant les équipements compatibles TIA.

KD34109,0000901-28-14APR21

Activation de l'équipement TIA

Codes de diagnostic, textes de description et actions correctives		
Codes de diagnostic courants	Texte affiché	Action de correction
0	Code accepté	Aucune
4	Désactivation d'équipement non disponible	Équipement déjà désactivé
5	Équipement déjà activé	Aucune. L'équipement devrait fonctionner normalement
6 et 11	Espace non disponible pour l'activation	Solliciter l'aide du concessionnaire
17	Activation de démonstration remplacée par activation permanente	Aucune

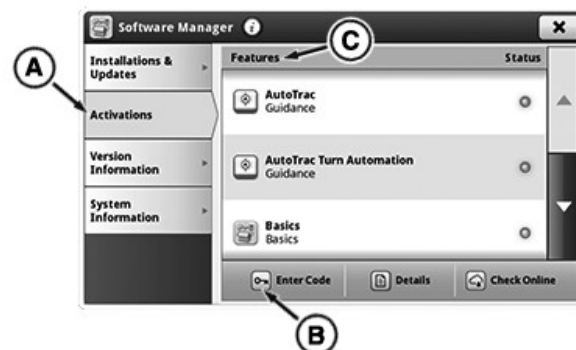
NOTE: Pour obtenir le numéro de série du tracteur, voir Numéro d'identification du produit dans la section Numéros d'identification du présent livret d'entretien.

Un code d'activation est requis pour permettre le fonctionnement de TIA. Prendre contact avec le concessionnaire John Deere en lui donnant le numéro de série du tracteur, ainsi que la marque, le modèle et le numéro de série de l'équipement. Le concessionnaire obtient le code d'activation via John Deere StellarSupport™.



RXA0166970—UN—08MAR19

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Système.
3. Sélectionner l'icône Gestionnaire de logiciel.



RXA0166931—UN—08MAR19

4. Sélectionner l'onglet Activations (A).
5. Lorsque la page Activations s'affiche, appuyer sur Saisir le code (B). Le clavier s'affiche.

NOTE: Sur la page d'activation de l'automatisation tracteur/équipement, certains caractères sur le clavier se grisent et ne sont pas utilisés pour les codes d'activation. Si le code d'activation contient des caractères grisés sur le clavier de la page d'activation de l'automatisation tracteur/équipement, demander la confirmation du code aux concessionnaires.

6. À l'aide du clavier, saisir le code d'activation puis sélectionner OK.
7. Si le code d'activation est saisi correctement, une confirmation s'affiche dans le segment Entrer le code d'activation, et le code accepté est affiché. "Code accepté" indique que l'activation est effectuée.
8. Si un message autre que "Code accepté" apparaît, se reporter au tableau Codes de diagnostic, textes de description et actions correctives. Si le message n'apparaît pas dans la liste, contrôler le code et le saisir encore une fois. Si le problème persiste, voir le concessionnaire John Deere.

La page Activation permet de consulter jusqu'à 20 noms d'équipement à tout moment. Lorsqu'une nouvelle entrée apparaît dans la Liste des fonctions (C), cette entrée est nommée Équipement inconnu.

KD34109,0000902-28-14APR21

Fonctionnement de TIA

IMPORTANT: Le tracteur et les équipements doivent remplir plusieurs conditions pour que TIA fonctionne correctement. Voir les caractéristiques requises dans cette section du livret d'entretien et dans celles livret d'entretien de l'équipement.

1. Raccorder le dispositif TIA au tracteur par la connexion ISO. Voir le montant d'angle avant droit dans la section Accessoires du présent livret d'entretien.
2. Sélectionner la touche de retour automatique AutoTrac™ (AUTO) sur l'accoudoir CommandARM™. Pour plus d'information sur l'emplacement des boutons, voir Commandes de l'accoudoir CommandARM™—Côté gauche dans la section Commandes de l'accoudoir CommandARM™ du présent livret d'entretien.
3. Suivre les instructions du livret d'entretien de l'équipement pour faire fonctionner l'équipement.

KD34109,0000903-28-16APR21

Conditions préalables pour la prise de force [Ag]

Avant de transférer la commande à l'équipement, préparer l'équipement comme indiqué dans le livret d'entretien de l'équipement. Transférer la commande en utilisant le bouton de rappel AutoTrac™, comme indiqué dans le livret d'entretien de l'équipement.

Les conditions suivantes doivent être remplies avant de transférer la commande à l'équipement:

- Conducteur assis sur son fauteuil.
- Aucune défaillance de la prise de force.
- Commande à distance de la prise de force désactivée.

NOTE: L'équipement ne peut pas enclencher la prise de force quand le tracteur est arrêté, à moins d'y être autorisé. Par contre, l'équipement peut désenclencher la prise de force à n'importe quel moment lorsque le tracteur est arrêté.

Pendant le fonctionnement et en fonction des caractéristiques du système de prise de force, l'équipement peut enclencher/désenclencher la prise de force ou modifier le régime de prise de force.

Pour désactiver la commande, mettre l'interrupteur de prise de force sur arrêt.

KD34109,000090F-28-15APR21

Caractéristiques requises pour les distributeurs auxiliaires

Avant de transférer la commande à l'équipement, préparer l'équipement comme indiqué dans le livret d'entretien de l'équipement. Transférer la commande en utilisant le bouton de rappel AutoTrac™, comme indiqué dans le livret d'entretien de l'équipement.

Les conditions suivantes doivent être remplies avant de transférer la commande à l'équipement:

- Conducteur assis sur son fauteuil.
- Aucune anomalie de distributeur auxiliaire présente.
- Les leviers de commande de distributeur auxiliaire (en cas d'attribution) sont en position neutre.
- Déverrouiller toutes les commandes de distributeur auxiliaire attribuées.

NOTE: Fixer la limite de débit max. des distributeurs auxiliaires qui ne peut être dépassée par l'équipement.

NOTE: L'équipement ne peut pas régler le débit au distributeur auxiliaire quand le tracteur est arrêté à moins d'y être autorisé. Par contre, l'équipement peut arrêter le débit au distributeur auxiliaire à n'importe quel moment lorsque le tracteur est arrêté.

Pendant son fonctionnement, l'équipement a la capacité de:

- Commander les distributeurs auxiliaires.
- Modifier le débit du distributeur auxiliaire jusqu'à la limite fixée.

Pour désenclencher la commande, effectuer l'une des opérations suivantes:

- Actionner le levier spécifique au distributeur auxiliaire.
- Verrouiller toutes les commandes de distributeur auxiliaire attribuées.
- Actionner le contacteur de commande à distance situé sur l'aile.
- Supprimer les entrées attribuées aux distributeurs auxiliaires.

KD34109,0000905-28-15APR21

Caractéristiques requises pour la boîte PowerShift™

NOTE: Ces exigences s'appliquent également à la boîte e23™.

Avant de transférer la commande à l'équipement,

préparer l'équipement comme indiqué dans le livret d'entretien de l'équipement. Transférer la commande en utilisant le bouton de rappel AutoTrac™, comme indiqué dans le livret d'entretien de l'équipement.

NOTE: L'équipement ne peut pas dépasser la vitesse de déplacement réglée par le conducteur.

Les conditions suivantes doivent être remplies avant de transférer la commande à l'équipement:

- Conducteur assis sur son fauteuil.
- Aucune anomalie présente au niveau de la boîte PowerShift™.
- Mettre le levier en marche avant.

NOTE: Lors du transfert de la commande à l'équipement, le mode Efficiency Manager™ est activé.

La vitesse peut être toujours réduite.

La limite de vitesse de consigne peut être augmentée dans les 2 secondes suivant l'enclenchement du mode auto pour la vitesse de déplacement. La vitesse de déplacement actuelle peut être limitée par d'autres processus (par ex. iTEC™). Cette limite peut être respectée, sans être considérée cependant comme une intervention de l'utilisateur.

Pour désengager la commande en utilisant le levier de sélection:

- Pendant la conduite: Monter ou descendre les rapports manuellement.
- Augmenter la vitesse mettra fin au mode auto. L'équipement dispose de toutes les informations pour signaler au conducteur que cette intervention va mettre fin au mode automatique de vitesse de déplacement. Voir le livret d'entretien de l'équipement.

KD34109,0000908-28-27APR21

Caractéristiques requises pour le guidage AutoTrac™

Avant de transférer la commande à l'équipement, préparer l'équipement comme indiqué dans le livret d'entretien de l'équipement. Transférer la commande en utilisant le bouton de rappel AutoTrac™, comme indiqué dans le livret d'entretien de l'équipement.

Les conditions préalables suivantes doivent être remplies avant de transférer la commande à l'équipement.

- Conducteur assis sur son fauteuil.
- Le système de direction doit être fonctionnel.
- AutoTrac™ est DÉCLENCHÉ.

- Le volant est immobile.
- La vitesse du véhicule est inférieure à la vitesse maximum fixée par l'automatisation.
- La transmission n'est pas sur STATIONNEMENT.

Pendant son fonctionnement, l'équipement est capable de diriger automatiquement le tracteur.

Pour désenclencher la commande:

- Tourner le volant.
- Mettre le levier de vitesses du tracteur sur STATIONNEMENT.

KD34109,0000909-28-15APR21

Conditions préalables pour le relevage arrière [Ag]

Avant de transférer la commande à l'équipement, préparer l'équipement comme indiqué dans le livret d'entretien de l'équipement. Transférer la commande en utilisant le bouton de rappel AutoTrac™, comme indiqué dans le livret d'entretien de l'équipement.

L'équipement peut contrôler automatiquement la profondeur du relevage.

Régler la limitation de la hauteur de levage à l'aide de CommandCenter™.

IMPORTANT: Cette limite ne peut pas être dépassée par l'équipement.

Les conditions préalables suivantes doivent être remplies avant de transférer la commande à l'équipement:

- Conducteur assis sur son fauteuil.
- Aucune défaillance du relevage.
- Levier de commande du relevage au neutre.
- Relevage déverrouillé.

NOTE: Sur un tracteur à l'arrêt, seuls les équipements autorisés par John Deere peuvent contrôler la position de l'attelage.

Pour désenclencher la commande, effectuer l'une des opérations suivantes:

- Déplacer le levier de commande du relevage.
- Verrouiller le relevage.
- Activer le contacteur de relevage fixé sur l'aile (suivant équipement).

KD34109,000090E-28-15APR21

Transmission

Vue d'ensemble de la transmission

La transmission du tracteur comprend:

- Boîte de vitesses: PowerShift™ e18™
- Essieu avant: HydraCushion™ suspendu
- Différentiel: Différentiel, blocage du différentiel, réductions finales et essieux
- Freins: Avant et arrière
- Systèmes de commande mécaniques, électroniques et hydrauliques

KD34109,000023D-28-16AUG21

Auto — Sélectionner Auto pour permettre à la suspension de s'adapter automatiquement au meilleur confort possible en fonction de la vitesse de déplacement, des caractéristiques de surface, du poids et de l'utilisation de l'équipement attelé ainsi que du freinage.

NOTE: Le mode AUTO est recommandé pour le transport. Cependant, si la suspension s'abaisse à un niveau inacceptable ou se déplace excessivement avec des équipements frontaux lourds, la suspension peut être placée en mode MAX (recommandé pour chargeur frontal travail).

Réglage de la suspension—Accès

Accéder à l'application depuis la console :



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menu



Réglages de la machine

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Onglet Réglages de la machine



Suspension

RXA0174230—UN—28JAN20

3. Suspension

KD34109,0000590-28-27JAN20

Réglage de la suspension

L'application Suspension est utilisée pour afficher et effectuer les réglages de la suspension d'essieu avant.

Éléments accessibles depuis la page principale Suspension:



AUTO

RXA0174224—UN—27JAN20



MAX

RXA0174226—UN—28JAN20

MAX — Sélectionner MAX pour régler la suspension à la fermeté maximale. Lorsque la vitesse de déplacement dépasse 30 km/h (18 mph), le réglage MAX est désactivé. Lorsque la vitesse de déplacement tombe en dessous de 20 km/h (12 mph), le réglage MAX est réactivé.



Manuel

RXA0174225—UN—27JAN20

Manuel — Sélectionner Manuel pour régler manuellement la suspension afin qu'elle s'adapte aux conditions de champ. Voir Réglage de la suspension—Manuel dans cette section du livret d'entretien.

Modules de page d'exécution

Ajouter des modules liés à cette application aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration. Voir le livret d'entretien de la console de génération 4.

Exemple:



Suspension d'essieu

RXA0174227—UN—27JAN20

NOTE: Différents modules peuvent être disponibles pour l'application.

Suspension d'essieu — Accès rapide pour les réglages de la suspension d'essieu avant.

Touches de raccourci

Ajouter des touches de raccourci pour cette application à la barre de raccourcis à l'aide du Gestionnaire de configuration. Voir livret d'entretien de la console de génération 4.

Exemple:



AUTO ACTIVÉ

RXA0174228—UN—27JAN20

NOTE: Différentes touches de raccourci peuvent être disponibles pour l'application.

Suspension de l'essieu — Accès rapide pour basculer entre réglage AUTO et réglage MAX.

KD34109,0000591-28-15JUN20

Réglage de la suspension—Manuel

Le réglage Manuel permet à l'utilisateur de régler manuellement la hauteur du châssis. Le réglage est annulé par intervention prioritaire dès que la vitesse de déplacement dépasse 5 km/h (3 mph). Après une intervention prioritaire, le système revient au mode AUTO ou MAX.



Manuel

RXA0174225—UN—27JAN20

Sélectionner Manuel pour afficher la page Réglage manuel.



Augmenter

RXA0174229—UN—27JAN20

Sélectionner Augmenter pour augmenter la hauteur du châssis.



Diminuer

RXA0174223—UN—27JAN20

Sélectionner Diminuer pour diminuer la hauteur du châssis.



Réglage actuel

RXA0174222—UN—27JAN20

Le réglage actuel est indiqué sur la barre de réglage.

KD34109,0000592-28-26MAY20

Blocage du différentiel

Le blocage du différentiel rend solidaires les essieux avant et arrière afin de fournir la meilleure traction sur terrains glissants. Lorsqu'une roue commence à patiner, sélectionner l'un des deux modes de fonctionnement.

IMPORTANT: Le différentiel risque d'être endommagé si le blocage du différentiel est engagé une fois que les roues/chenilles commencent à patiner. Enclencher avant que le patinage ne se produise.

Modes de fonctionnement du blocage du différentiel:

Verrouillage manuel — S'enclenche lorsque le bouton de blocage ou le contacteur au plancher du différentiel est enfoncé. Voir Commandes CommandARM™—Côté gauche dans la section Commandes CommandARM™ ou Interrupteur de blocage du différentiel dans la section Console avant du présent livret d'entretien. L'icône sur le bouton et le témoin sur le moniteur de la console d'angle s'allument.

Blocage AUTOMATIQUE du différentiel —

S'enclenche lorsque le bouton de blocage automatique du différentiel est enfoncé. Voir Commandes de l'accoudoir CommandARM™—Côté gauche dans la section Commandes de l'accoudoir CommandARM™ du présent livret d'entretien. L'icône sur le bouton et le témoin sur le moniteur de la console d'angle s'allument. En mode AUTOMATIQUE, le blocage du différentiel est automatique:

- Se désenclenche lorsque les vitesses des roues/chenilles sont supérieures à 23 km/h (14 mph), lorsqu'une pédale de frein est enfoncée ou lorsque l'angle de braquage est supérieur à la valeur sélectionnée. Pour des informations sur les réglages de l'angle de braquage, voir Réglages avancés de la transmission dans la section Transmission—Généralités du présent livret d'entretien.

- S'enclenche automatiquement lorsque la vitesse des roues/chenilles chute en dessous de 19 km/h (12 mph), lorsque l'angle de braquage est inférieur à la valeur sélectionnée et lorsque toutes les pédales de frein sont relâchées. Pour des informations sur les réglages de l'angle de braquage, voir Réglages avancés de la transmission dans la section Transmission—Généralités du présent livret d'entretien.

Freinage alternatif — le mode de freinage s'enclenche lorsque la vitesse des roues/chenilles est supérieure à 5 km/h (3,1 mph) et que la pédale de frein est enfoncée. Les blocages des différentiels avant et arrière se désenclenchent lorsque la vitesse des roues/chenilles est de 5 km/h (3 mph)—45 km/h (28 mph) et que l'angle de braquage est supérieur au seuil de direction en mode de freinage. Le blocage du différentiel arrière est désenclenché et le blocage du différentiel avant reste enclenché si l'une des conditions suivantes se produit en mode de freinage:

- La vitesse des roues/chenilles chute en dessous de 3 km/h (2 mph)
- La vitesse des roues/chenilles dépasse 47 km/h (29 mph)
- La vitesse des roues/chenilles est de 5 km/h (3 mph)—45 km/h (28 mph) et l'angle de braquage est inférieur au seuil de direction en mode de freinage

Une fois le frein relâché:

- Si le blocage du différentiel était en mode manuel avant d'appuyer sur la pédale de frein, le mode manuel est désenclenché.
- Si le blocage du différentiel était en mode AUTOMATIQUE avant d'appuyer sur la pédale de frein, le mode AUTOMATIQUE reprend.

KD34109,00005E6-28-16APR21

Fonctionnement de la suspension

La suspension de l'essieu avant fournit la suspension de l'avant du tracteur à l'aide d'un système hydropneumatique de mise à niveau automatique. Le système peut fonctionner simultanément avec ou indépendamment de la commande de charge et de profondeur et du Hitch Dampening™.

Le pont avant suspendu s'enclenche lorsque la vitesse de déplacement du tracteur dépasse 0,5 km/h (0,3 mph). Les commandes du tracteurs sont retardées lorsque le tracteur se met en mouvement. La suspension est activée à chaque fois que le tracteur n'est pas en stationnement.

La suspension de l'essieu avant peut être réglée sur l'un des trois réglages. Voir Réglage de la suspension dans cette section du livret d'entretien.

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure.
Toujours s'assurer que la transmission est en position de stationnement lors du travail à proximité de la suspension de essieu avant.

Mode de démarrage

Pendant le démarrage du tracteur:

- La suspension ne bouge pas tant que la transmission n'est pas en marche avant ou en rapport de marche arrière.
- La suspension fléchit lorsque le levier de vitesses est mis au POINT MORT ou dans un rapport de marche avant ou arrière.
- Si le tracteur s'est abaissé, la suspension peut s'élever d'environ 25 mm (1 in) en essayant de se recentrer.
- La mise à niveau est achevée lorsque la vitesse des roues du tracteur dépasse 0,5 km/h (0,3 mph).

Mode restreint (verrouillé)

La suspension passe en mode de restriction lorsque:

- L'utilisateur actionne le contacteur de commande de montée/descente du relevage.
- Le levier de vitesses est mis sur STATIONNEMENT, à moins que la hauteur du châssis ne soit réglée manuellement. Voir Réglages de la suspension—Manuel dans cette section du livret d'entretien.
- La vitesse des roues est inférieure à 0,5 km/h (0,3 mph).
- Correction pour les terrains non nivelées.
- Le conducteur appuie sur les deux pédales de frein (si la machine est équipée de doubles pédales de frein) ou sur la pédale de frein (si la machine est équipée d'une seule pédale de frein), à moins que la hauteur du châssis ne soit réglée manuellement. Voir Réglages de la suspension—Manuel dans cette section du livret d'entretien.

Équipements

IMPORTANT: Éviter tout risque de détérioration.
Avec la suspension essieu avant, vérifier que le dégagement est suffisant lors de l'accrochage des équipements montés à l'avant.

- Du fait des variations de masse à l'avant, les contrôleurs limitent la réponse de la suspension lorsque le relevage est levé ou abaissé sous charge.
- Pour régler la suspension vers le point médian, enfoncer l'embrayage et amener le levier de vitesses en prise pendant 4 secondes, puis de nouveau en position NEUTRE. Répéter le processus jusqu'à ce que le tracteur soit à niveau (utile lors de l'accrochage et du décrochage des équipements).

Stationnement du tracteur

IMPORTANT: Éviter tout risque de détérioration. Ne pas garer le tracteur avec un équipement ou des objets montés sous l'avant du tracteur.

Lorsque le tracteur est garé, l'extrémité avant risque de s'affaisser. Éloigner l'avant du tracteur de tout équipement ou d'autres objets.

Fonctionnement par temps froid

Utiliser les procédures normales de démarrage par temps froid. La suspension de l'essieu avant peut nécessiter un temps supplémentaire pour fonctionner correctement. Le système peut ne pas fonctionner s'il n'a pas été centré pendant les premières 80 secondes de fonctionnement. Plusieurs redémarrages peuvent être nécessaires. Si le moteur ne démarre toujours pas, contacter votre concessionnaire John Deere.

KD34109,000058F-28-09SEP21

Protection de la transmission

NOTE: Lorsque le tracteur est utilisé sous de fortes charges et avec un régime moteur bas, la transmission peut se mettre sur NEUTRE par défaut. Le mode de STATIONNEMENT s'enclenche dès que la vitesse des roues tombe sous 1,75 km/h (1,0 mph) pour protéger le véhicule.

Pour enclencher la transmission, mettre le levier de transmission sur STATIONNEMENT et réduire la charge. Puis repasser à la vitesse désirée.

Un code de diagnostic TIP s'affiche en cas de passage en mode PARK (stationnement) par défaut.

Le dispositif de protection de la transmission réagit en fonction de la vitesse engagée et, dans la plupart des cas, l'opération passe inaperçue. Le système de protection de la transmission n'influence pas le démarrage sous charge et ne concerne que les opérations en prise à des vitesses de fonctionnement inférieures à 7 km/h (4,4 mph). Une puissance moteur maximale avec 10% de puissance supplémentaire est disponible, quel que soit le rapport engagé. Quand le lest est correct, à vitesse de déplacement lente, la force de traction d'un tracteur est limitée et non sa puissance.

Les commandes électroniques du moteur fournissent une protection contre la surcharge du train motopropulseur. La puissance du moteur est automatiquement réduite pour protéger les composants du train motopropulseur dans les cas suivants:

- Le code de diagnostic signalant l'encrassement du filtre à air est activé (CCU 000107,00). La performance du moteur est réduite. Procéder immédiatement à l'entretien du filtre à air moteur. Voir Filtres à air primaire et secondaire du moteur dans la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.
- Les filtre(s) à carburant sont colmaté(s), causant une perte de puissance due à une diminution de l'alimentation en carburant. Procéder immédiatement à l'entretien du filtre à carburant du moteur. Voir Filtres à carburant dans la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.
- Voir le concessionnaire John Deere.

Gestion intelligente de la puissance hydraulique d'ensemencement

La gestion intelligente de la puissance offre une réserve de puissance contrôlée pouvant atteindre 18 kW (25 ch) et une puissance supplémentaire allant jusqu'à 55 kW (75 ch) en cas de réduction, et au moins un distributeur auxiliaire numéroté de V à VIII:

- Est réglé sur débit continu
- Est réglé sur un débit de 50% ou supérieur
- A le cran d'arrêt activé

La puissance augmente uniquement lorsque le système l'exige.

Régler les paramètres de la boîte de vitesses pour une efficacité maximale de la gestion intelligente de la puissance. Les réglages suggérés peuvent augmenter les occurrences de vitesse, mais permettent au moteur de rester dans la plage de puissance augmentée souhaitée.

1. Sélectionner la page de mode personnalisé de transmission. Voir Réglages de la boîte e18™—Personnalisé dans la section Boîte PowerShift™ e18™ du présent livret d'entretien.
2. Sélectionner le module de baisse de régime moteur, prise de force engagée.
3. Régler le pourcentage de baisse à 15%.
4. Sélectionner le module de baisse de régime moteur, prise de force NON engagée.
5. Régler le pourcentage de baisse à 15%.

La gestion intelligente de la puissance est disponible en option installée en usine ou chez le concessionnaire. Voir le concessionnaire John Deere.

Vitesse	Puissance moteur maximale disponible hp (kW)				
	9R 540	9R 590		9R 640	
		Sans gestion	Avec gestion	Sans gestion	Avec gestion intelligente de la

Transmission

Vitesse	Puissance moteur maximale disponible hp (kW)				
	9R 540	9R 590		9R 640	
		Sans gestion intelligente de la puissance	Avec gestion intelligente de la puissance hydraulique	Sans gestion intelligente de la puissance	Avec gestion intelligente de la puissance hydraulique
		intelligente de la puissance	intelligente de la puissance hydraulique	intelligente de la puissance	puissance hydraulique
1	540 (397)	540 (397)	615 (452)	540 (397)	665 (489)
2	540 (397)	540 (397)	615 (452)	564 (415)	665 (489)
3	540 (397)	564 (415)	615 (452)	590 (434)	665 (489)
4	540 (397)	590 (434)	615 (452)	614 (452)	665 (489)
5	540 (397)	590 (434)	615 (452)	640 (471)	665 (489)
6	540 (397)	590 (434)	615 (452)	640 (471)	665 (489)
7	540 (397)	590 (434)	615 (452)	640 (471)	665 (489)

TO84419,00000C1-28-02SEP21

Freins

Réglages de système de freinage de la remorque—Accès

Accéder à l'application depuis la console :



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menu



Réglages de la machine

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Onglet Réglages de la machine



Système de freinage de la remorque

RXA0177626—UN—28APR20

3. Système de freinage de la remorque

KD34109,00005EF-28-28APR20

Réglages du système de freinage de la remorque

Utiliser l'application Frein de remorque pour accéder et ajuster les réglages de frein de remorque.



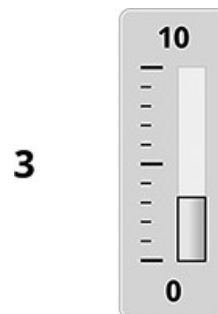
Exemple de système de freinage de la remorque

RXA0177625—UN—28APR20

Éléments accessibles sur la page principale du système de freinage de la remorque:

NOTE: Certains éléments ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option correspondante. Si les paramètres de réglage des freins de remorque ne s'affichent pas et qu'une assistance est nécessaire pour améliorer la compatibilité tracteur-remorque, se reporter au concessionnaire John Deere.

Éléments concernant le gain du frein de remorque

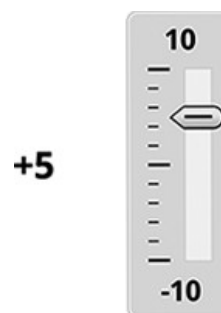


Valeur et état de gain

RXA0177620—UN—28APR20

Gain — S'ajuste pour s'adapter à la réactivité des freins de remorque. Voir Réglages du système de freinage de la remorque—Gain de frein dans cette section du présent livret d'entretien.

Éléments concernant la commande anticipée de frein de remorque:



État de freinage anticipé

RXA0177621—UN—28APR20

Freinage anticipé — Règle le calage du début d'application des freins de remorque. Voir Réglages du système de freinage de la remorque—Décalage avant freinage dans cette section du présent livret d'entretien.

Contrôles par test des freins de remorque et éléments des réglages:



Contrôles par test des freins de remorque

RXA0177627—UN—28APR20

Contrôles par test des freins de remorque — Test pour confirmer que le frein de stationnement immobilisera à la fois le tracteur et la remorque. Voir Réglages du système de freinage de la remorque—Test

du frein de remorque dans cette section du présent livret d'entretien.



Réglages avancés

RXA0167071—UN—21MAR19

Réglages avancés — Accès à d'autres ajustements et réglages moins courants. Voir Réglages du système de freinage de la remorque—Avancés dans la présente section du livret d'entretien.

KD34109,00005F0-28-13MAY20

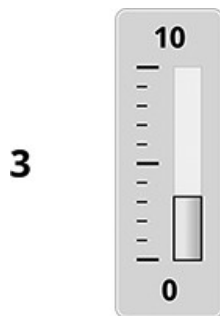
Réglages du système de freinage de la remorque—Gain de frein

Le réglage du gain de frein permet à l'opérateur de régler la réactivité du freinage en fonction des exigences de la remorque.

Modifier dans les cas suivants:

- La remorque met longtemps à s'arrêter.
- Les roues de la remorque se bloquent lors de l'application des freins.

Procédure de modification:



Valeur et état de gain

RXA0177620—UN—28APR20

1. Sélectionner la valeur de gain.



Augmenter/diminuer la valeur

RXA0177616—UN—28APR20

2. Sélectionner (+) pour augmenter ou (-) pour diminuer cette valeur. La valeur est affichée dans la case d'affichage.

- Maximum: 10
- Minimum: 0
- Incrément: 1



Fermer

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Sélectionner pour fermer.

KD34109,00005F1-28-13MAY20

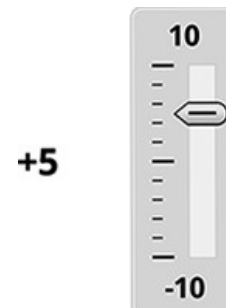
Réglages du système de freinage de la remorque—Décalage avant freinage

Le décalage avant freinage permet à l'utilisateur de changer le calage du début d'application des freins de remorque. Il peut être nécessaire d'ajuster le début d'application des freins de remorque afin d'éviter que la remorque ne pousse le tracteur.

Modifier dans les cas suivants:

- Après avoir branché la remorque au tracteur.

Procédure de modification:



État de freinage anticipé

RXA0177621—UN—28APR20

1. Sélectionner la valeur de la commande anticipée du freinage.



RXA0177622—UN—28APR20
Augmenter/diminuer la valeur

2. Sélectionner (+) pour augmenter ou (-) pour diminuer cette valeur. La valeur est affichée dans la case d'affichage.

- Maximum: 10
- Minimum: -10
- Incrément: 1



Fermer

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Sélectionner pour fermer.

KD34109,00005F2-28-28APR20

Réglages du système de freinage de la remorque—Test du frein de remorque

Utiliser le Contrôle des freins de remorque pour confirmer que le frein de stationnement du tracteur maintient le tracteur et la remorque. Cette condition est nécessaire lorsque le tracteur est stationné et que les freins de remorque sont relâchés. Le test du frein de remorque remplace l'état de stationnement par défaut du système de freinage et force les freins à se desserrer.

NOTE: *Pour les tracteurs équipés de freins hydrauliques de remorque.

Tester quand:

- Lors de la vérification du bon fonctionnement du frein de stationnement.
- Lors de l'accrochage d'une remorque différente.

Le tracteur doit être en position de STATIONNEMENT et les freins de remorque doivent être serrés pour effectuer

le test du frein de remorque. Si ces conditions ne sont pas remplies, la clé de contact des freins de remorque est grisée. Les états de ces conditions sont affichés sur la page.

Préalable — L'un des états suivants est affiché à côté de la machine doit être en position de stationnement:



Coche

RXA0177617—UN—28APR20

- La coche indique que la machine est en position de stationnement.



Anomalie

RXA0177619—UN—28APR20

- L'icône d'anomalie indique que la machine n'est pas en position de stationnement.

Commande de frein — L'un des états suivants est affiché concernant le frein de remorque:

- (---) s'affiche lorsque le frein de remorque n'est pas engagé.
- Les freins serrés s'affichent lorsque le frein de remorque est engagé.
- Les freins relâchés s'affichent lorsque la clé de contact des freins de remorque est maintenue.
- Anomalie présente: l'icône d'anomalie s'affiche lorsqu'une anomalie est présente dans la commande de frein.

Procédure de modification:

1. Mettre le tracteur en position de STATIONNEMENT.

Trailer Brake Test Controls

RXA0177627—UN—28APR20

Cont. par test freins de rem.

2. Sélectionner les contrôles par test des freins de remorque.

Release Trailer Brakes

RXA0177623—UN—28APR20

Relâcher les freins de remorque

3. Sélectionner et maintenir le relâchement des freins de remorque suffisamment longtemps pour s'assurer que le tracteur et la remorque ne se déplacent pas.



Terminé

RXA0177618—UN—28APR20

4. Appuyer sur Terminé pour fermer.

KD34109,00005F3-28-12MAY20

Réglages du système de freinage de remorque—Avancés

Réglages avancés permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou des réglages moins courants.

Éléments accessibles depuis la page Réglages avancés:



Réinitialiser

RXA0177624—UN—28APR20

Réinitialiser les valeurs par défaut — Sélectionner Réinitialiser pour renvoyer les paramètres de frein de remorque aux valeurs d'usine par défaut. Une fois sélectionnée, une page s'affiche pour vérifier la sélection. Sélectionner OK pour continuer ou Annuler pour revenir à la page précédente sans réinitialiser les valeurs.

KD34109,00005F4-28-28APR20

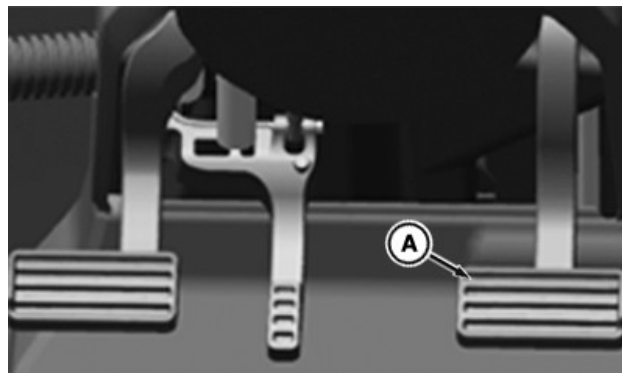
Utilisation des freins

ATTENTION: Éviter tout risque de blessures. Réduire la vitesse si la charge tractée pèse plus que le tracteur ou pour tracter des charges sur terrain difficile. Éviter de freiner brutalement. (Voir le livret de l'équipement et la section Transport).

IMPORTANT: Éviter toute usure inutile des freins. **NE PAS** laisser le pied reposer sur la pédale de frein pendant le fonctionnement du tracteur.

NOTE: Il est possible d'étendre la durée de vie des freins lors de l'arrêt de charges importantes en associant l'entraînement moteur et le couple du frein de service pour ralentir le véhicule. Pour ce faire, rétrograder, puis utiliser le frein de service pour ralentir le véhicule en faisant tourner le moteur au ralenti.

Tester les freins avec le moteur arrêté pour vérifier que le circuit de freinage non assisté fonctionne. Voir la section Entretien—Contrôle dans ce livret d'entretien.



RXA0180381—UN—05NOV20

Débrayer et appuyer sur la pédale de frein (A) pour arrêter le tracteur.

Maintenir un régime moteur d'au moins 1800 tr/min durant des freinages agressifs afin de garantir qu'un débit d'huile de refroidissement approprié est envoyé sur les freins du véhicule. Ne pas pousser le moteur en survitesse car cela peut endommager le moteur ou les composants de la boîte de vitesses.

TO84419,00000C9-28-21APR21

Freins hydrauliques de remorque (suivant équipement)

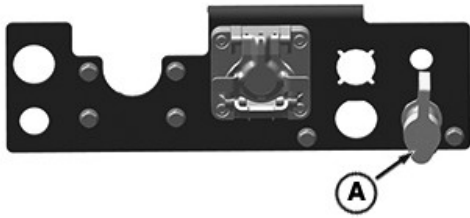
ATTENTION: Éviter tout risque de blessure dû à une perte de contrôle du tracteur lors de la conduite en pente. Les roues du tracteur risquent de se bloquer et de déraiser sur des pentes glissantes.

IMPORTANT: L'utilisation du tracteur avec trois racleurs exige que le tracteur et tous les bacs racleurs soient équipés de freins hydrauliques de remorque. Voir la section Transport dans le présent livret d'entretien:

- Charges remorquées.
- Transport avec lest.

IMPORTANT: Recommandations pour réduire l'usure des freins:

- S'assurer que le flexible de pression est raccordé.
- Choisir le même rapport pour descendre et monter les pentes.
- Contrôler régulièrement le bon fonctionnement des freins hydrauliques de remorque.



RXA0180505—UN—23NOV20

Enlever le capuchon du raccord du frein de remorque (A). Vérifier que le raccord de flexible est propre avant de le brancher au raccord de frein de la remorque.

Appuyer sur la pédale de frein pour actionner le frein hydraulique de remorque. L'effet de freinage est proportionnel à la pression appliquée sur les pédales de frein.

TO84419,00000CA-28-23NOV20

Transmission—Généralités

Réglages de la transmission—Accès avancés

Accès via la console:



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menu



Réglages de la machine

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Onglet Réglages de la machine



Transmission

RXA0167077—UN—20MAR19

3. Transmission



Réglages avancés

RXA0167071—UN—21MAR19

4. Réglages avancés

Accès via la barre de navigation:



Transmission

RXA0167078—UN—20MAR19

1. Appuyer sur le bouton de transmission situé sur la barre de navigation en dessous de l'affichage.



Réglages avancés

RXA0167071—UN—21MAR19

2. Sélectionner les réglages avancés.

KD34109,00004B5-28-19MAY20

Réglages de la transmission—Avancés

Réglages avancés permet d'accéder à des ajustements supplémentaires ou des réglages moins courants.

NOTE: Certains éléments ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option correspondante.

Éléments accessibles depuis la page Réglages avancés:



Case de sélection

RXA0167133—UN—21MAR19

Entrée de vitesse de déplacement réelle — Permet de choisir le radar ou le GPS comme source de vitesse de déplacement. Toucher la case de sélection pour afficher la liste de sélection. Si la source de vitesse est modifiée, effectuer le calibrage du radar, puis le calibrage du patinage. Pour plus d'informations sur les calibrages, voir Calibrages du radar et Calibrages du patinage dans la section Accoudoir CommandCenter™ du présent livret d'entretien.



ARRÊT/BAS/MOYEN/ÉLEVÉ

RXA0167134—UN—22MAR19

NOTE: IVT™ et EVT sans joystick CommandPRO™ et e23™ uniquement.

Sensibilité AutoClutch — Permet de sélectionner ARRÊT pour désactiver ou de sélectionner le niveau de sensibilité pour AutoClutch. Si la valeur est réglée sur ARRÊT et que la clé est actionnée, le réglage revient au dernier réglage BAS, MOYEN ou ÉLEVÉ.

Niveaux de sensibilité:

- BAS - Recommandé pour la circulation sur terrain très accidenté avec des équipements (tractés ou attelés), en particulier si les conditions de fonctionnement sont glissantes.
- MOYEN - Recommandé pour la circulation sur terrain modérément accidenté avec des équipements (tractés ou attelés).
- ÉLEVÉ - Recommandé pour la circulation sans équipement ou avec un équipement sur terrain plat.



Case de sélection

RXA0167133—UN—21MAR19

Rapports de démarrage — permet de choisir le rapport de démarrage. Toucher la zone de sélection en regard du réglage souhaité. Une liste des rapports s'affiche. Sélectionner le rapport souhaité dans la liste.

Options affichées en fonction de la transmission:



RXA0172259—UN—18NOV19

Rapport de démarrage marche avant

- Certaines boîtes de vitesses possèdent un réglage pour un rapport de démarrage en marche avant.



RXA0172260—UN—18NOV19

Rapport de démarrage en marche arrière

- Certaines boîtes de vitesses possèdent un réglage pour un rapport de démarrage en marche arrière.



RXA0172261—UN—18NOV19

Rapports de démarrage multiples

- Certaines boîtes de vitesses possèdent des réglages pour plusieurs rapports de démarrage en marche avant.



RXA0167136—UN—22MAR19

Case de sélection

Rapport marche arrière/marche avant — Permet de sélectionner le rapport pour les régimes de consigne de marche arrière et de marche avant. Le régime de consigne de marche arrière est automatiquement réglé sur le réglage du régime de consigne de marche avant des durées sélectionnées. Par exemple, si Fx0,3 est sélectionné, le régime de consigne de marche arrière correspond à 30% de la vitesse de consigne de marche avant. En cas de réglage indépendant, les régimes de consigne de marche avant et de marche arrière fonctionnent indépendamment l'un de l'autre et sont réglés séparément.



RXA0167187—UN—22MAR19

MARCHE/ARRÊT

Alarme de marche arrière (suivant équipement) — Sélectionner ON (Marche) pour activer ou OFF (Arrêt) pour désactiver l'alarme émise lors du déplacement en marche arrière. Voir Alarme de marche arrière dans cette section du livret d'entretien.



RXA0167137—UN—22MAR19

Interrupteur à bascule de pont avant mécanique automatique

NOTE: Machines configurées avec pont avant mécanique uniquement.

Pont avant mécanique AUTOMATIQUE — Le pont avant mécanique est désenclenché pour permettre un rayon de braquage plus serré ou pour réduire les perturbations dues au terrain dans la zone de virage. Sélectionner l'angle de braquage souhaité pour désengager le pont avant mécanique ou le désactiver en sélectionnant OFF (Arrêt). La désactivation de l'angle de braquage laisse le pont avant mécanique Auto avec la dépendance de vitesse uniquement. Voir Pont avant mécanique dans la section Transmission du présent livret d'entretien.



RXA0167138—UN—22MAR19

Exemple de blocage de différentiel AUTO

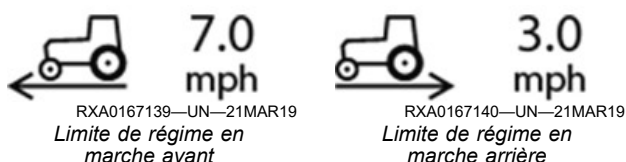
NOTE: Machines configurées avec le blocage du différentiel uniquement. Les options affichées varient en fonction de la machine.

Blocage AUTOMATIQUE du différentiel — En cas de sélection d'un angle de braquage plus grand, l'utilisateur doit tourner davantage le volant pour que le blocage de différentiel s'enclenche. Sélectionner un angle de braquage plus important en cas de fonctionnement sur un sol très glissant sur lequel le conducteur effectue des virages plus amples pour maintenir le parcours souhaité. Le blocage de différentiel reste enclenché lors de corrections de la direction en plein champ, mais se désenclenche automatiquement dans les virages en bout de champ. Sélectionner l'angle de braquage souhaité pour désenclencher le blocage du différentiel.

- Il convient de sélectionner de faibles angles de braquage de désenclenchement en cas d'utilisation du tracteur en tant que tracteur avec chargeuse. Le blocage du différentiel reste enclenché lors des procédures de chargement, mais se désenclenche rapidement dans les virages.
- De faibles angles de braquage permettent au blocage du différentiel de se désenclencher plus tôt

(mouvement moins important du volant), ce qui est utile en présence de bonnes conditions de traction (par exemple: surface pavée). Le blocage de différentiel reste enclenché pendant le travail en ligne droite, tout en réduisant les saccades lors du désenclenchement et du réenclenchement pendant des virages.

Voir Blocage du différentiel dans la section Transmission du présent livret d'entretien.



NOTE: Machines équipées du joystick CommandPRO™ uniquement.

Limites de vitesse — règle la vitesse maximale permise dans les sens de marche avant et de marche arrière. Voir Réglages de la transmission CommandPRO™—Limites de vitesse dans la section Boîte IVT™-AutoPowr™ avec joystick CommandPRO™ du présent livret d'entretien.

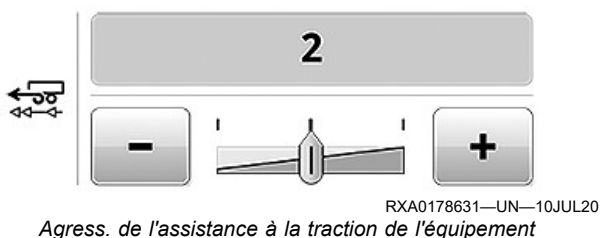


This tractor is equipped with Large Square Baler Ride Control.

RXA0176726—UN—07APR20

Commande de suspension

Contrôle du confort — S'affiche pour indiquer que la machine est équipée du contrôle du confort de la presse haute densité. Pour plus d'informations sur le contrôle du confort de la presse haute densité, voir Le Contrôle du confort de la presse haute densité dans la section Transmission du présent livret d'entretien.



Agressivité de l'assistance à la traction de l'équipement — sélectionner (+) pour augmenter et (-) pour diminuer l'agressivité.

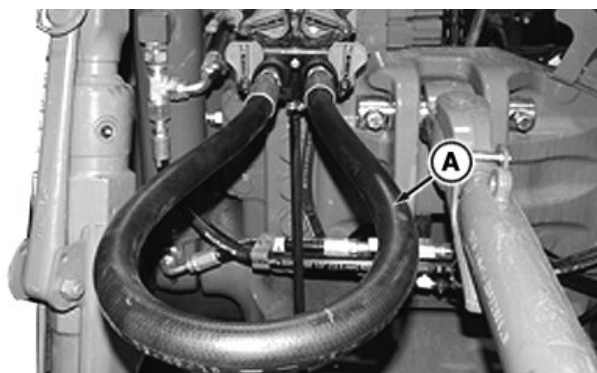
NOTE: EVT uniquement.

KD34109,00004AB-28-07SEP21

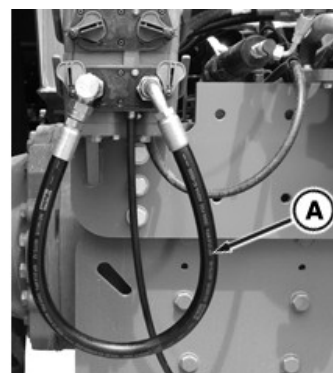
Réchauffage du système de transmission/hydraulique

IMPORTANT: Éviter d'endommager la machine.

Éviter d'utiliser le tracteur sous charge avant que le système de transmission/hydraulique ne soit réchauffé. Il est recommandé de procéder au réchauffage du tracteur/circuit hydraulique lorsque la température est inférieure ou égale à -5 °C (23 °F).



Pose du flexible de raccordement sur le raccord de distributeur auxiliaire [Ag]

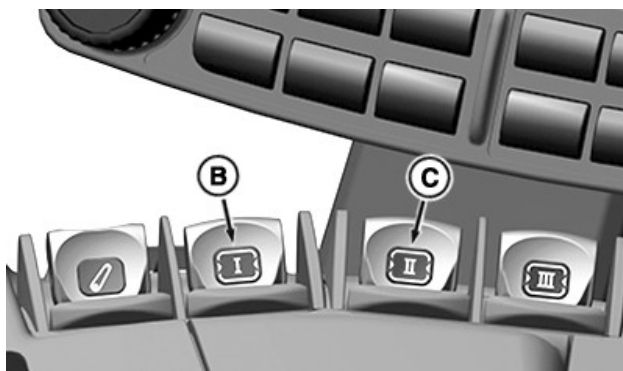


Pose du flexible de raccordement sur le raccord de distributeur auxiliaire [Racleur]

1. Brancher le flexible de raccordement (A) sur les raccords du distributeur auxiliaire I.
2. Amener le levier de vitesses en position de STATIONNEMENT.
3. Mettre la clé de contact en position de démarrage.
4. Appuyer sur le bouton de raccourci Distributeur auxiliaire sur la barre de navigation.
5. Sélectionner le module de distributeur auxiliaire I.
6. Régler le délai de verrouillage sur C (continu). Voir Réglages des distributeurs auxiliaires—Temps dans la section Distributeurs auxiliaires du présent livret d'entretien.
7. Régler le débit du cran d'arrêt sur 8,00 ou plus. Voir Réglages des distributeurs auxiliaires—Débit dans

la section Distributeurs auxiliaires du présent livret d'entretien.

8. Sélectionner le module de distributeur auxiliaire II et répéter les étapes 6 et 7.

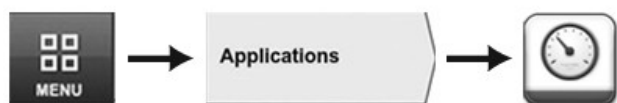


RXA0166860—UN—06MAR19

9. Tirer sur les leviers de commande des distributeurs auxiliaires I (B) et II (C) jusqu'au verrouillage d'extension. Voir Réglages du levier de commande du distributeur auxiliaire dans la section Distributeurs auxiliaires du présent livret d'entretien.

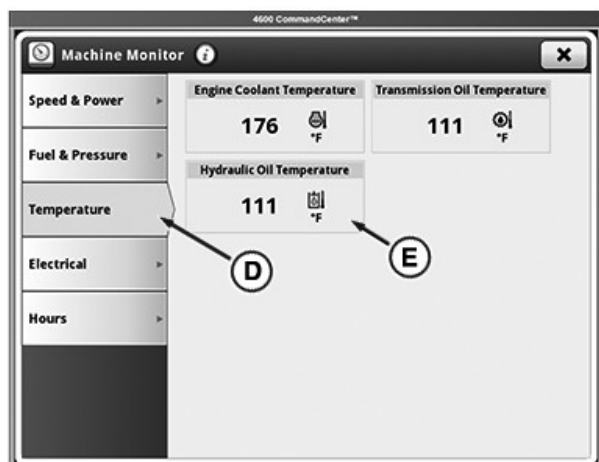
10. Laisser tourner le moteur à 1400 tr/min.

11. Surveiller la température de l'huile hydraulique jusqu'à ce qu'elle atteigne 38 °C (100 °F).



RXA0126813—UN—12JUN12

- a. Sélectionner Menu.
- b. Sélectionner l'onglet Applications.
- c. Sélectionner l'icône Moniteur machine.



RXA0181012—UN—22JAN21

- d. Sélectionner l'onglet Température (D).
- e. Sélectionner le relevé de température d'huile hydraulique (E).

12. Remettre les leviers des distributeurs auxiliaires I et II en position neutre.

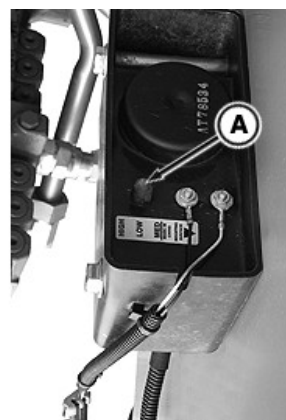
13. Débrancher le flexible de raccordement et revenir au fonctionnement normal.

KT81203,0000252-28-22JAN21

Alarme de marche arrière

L'alarme de marche arrière se trouve sur le côté arrière droit de la machine. De série sur les machines avec décapeuse et disponible en tant qu'option installée en usine ou par le concessionnaire sur les machines agricoles. L'alarme de marche arrière émet un signal sonore pour avertir toute personne à proximité lorsque le contacteur de démarrage est sur marche et que la machine est en rapport de marche arrière. Pour plus d'informations sur l'activation/désactivation de l'alarme, voir Réglages avancés de la transmission dans la présente section du livret d'entretien.

Réglage du volume



RXA0171844—UN—31OCT19

Le volume peut être réglé à l'aide de l'interrupteur (A) à l'arrière de l'alarme.

Paramètres du volume:

- Niveau élevé (Position gauche)
- Niveau bas (Position médiane)
- Niveau moyen (Position droite)

KD34109,000056F-28-25MAR20

Fonctionnement de la boîte—e18™

IMPORTANT: Éviter d'endommager la machine par surrégime. En cas de surrégime, un code de diagnostic apparaît, indiquant que la vitesse de transmission est extrêmement élevée et doit être réduite. Pour de plus d'informations sur les codes de diagnostic, voir la section Pannes et remèdes—Codes de diagnostic du présent livret d'entretien.

IMPORTANT: Pour éviter d'endommager la transmission ou l'embrayage:

- Ne jamais appuyer sur la pédale d'embrayage lorsque le tracteur descend une pente ou roule au point mort. Le surrégime peut endommager gravement la transmission.
- Ne jamais tenter de faire démarrer le tracteur en le remorquant ou en le poussant.
- Le levier de vitesses peut être déplacé en position de STATIONNEMENT à tout moment. Cependant, le frein de stationnement ne s'enclenche pas tant que la vitesse de déplacement n'est pas inférieure à 1,75 km/h (1,0 mph).
- Éviter d'ajouter une quantité excessive de lest.
- Éviter l'utilisation continue à pleins gaz et à pleine charge au-dessous de 1800 tr/min.
- Enfoncer la pédale d'embrayage jusqu'en butée pour débrayer complètement.

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure due à une perte de contrôle du tracteur lors de la conduite en pente. Prendre les précautions suivantes:

- Sélectionner le mode manuel sur la page Transmission CommandCenter™.
- Régler la vitesse pré-réglée à une vitesse permettant de descendre la pente en toute sécurité.
- Ne pas effectuer de réductions de vitesse majeures avec le levier d'inverseur sur console.

NOTE: Lorsque la charge de la machine est inférieure au régime de ralenti:

- La transmission peut être réglée par défaut au NEUTRE pour la protection de la transmission.
- Le frein de stationnement s'enclenche dès que la vitesse des roues chute au-dessous de 1,75 km/h (1,0 mph).
- Un code de diagnostic s'affiche.

Pour réenclencher la boîte de vitesses, mettre le levier sur STATIONNEMENT, réduire la charge, puis passer de nouveau au rapport de fonctionnement souhaité.

NOTE: Le capteur de présence de l'utilisateur empêche le déclenchement du mouvement lorsque l'utilisateur n'est pas assis sur le fauteuil. Voir Capteur de présence du conducteur dans la section Fauteuils du présent livret d'entretien.



RXA0171366—UN—10OCT19

Roues réglables de la vitesse

Roues réglables de la vitesse — Tourner la roue dans le sens horaire pour augmenter la vitesse et dans le sens antihoraire pour la réduire.



RXA0171324—UN—10OCT19

Levier d'inverseur sur console

NOTE: Le moteur démarre lorsque le levier de vitesses est dans n'importe quelle position. Cependant, le tracteur ne se déplacera pas tant que le levier n'est pas déplacé en position NEUTRE ou en position de STATIONNEMENT.

Levier d'inverseur sur console — Levier sur CommandARM™ utilisé pour déplacer la boîte de vitesses. Pour plus d'informations sur le passage des vitesses, voir Transmission à commande—Boîte e18™ dans la présente section du livret d'entretien.

Avec levier d'inverseur sur console:

- Le passage en marche avant ou en marche arrière peut s'effectuer sans la pédale d'embrayage.
- La pédale d'embrayage est utilisée lors de la sélection de la marche avant ou arrière pour un mouvement plus précis (par exemple le branchement d'équipements).
- Les informations sur la vitesse s'affichent sur le moniteur de la console d'angle. Voir Moniteur de la

console d'angle dans la section Moniteur de la console d'angle du présent livret d'entretien.

- Actionner le levier (déplacement et relâchement) pour augmenter (+) ou diminuer (-) les vitesses de marche avant et de marche arrière.

KD34109,000055F-28-21APR21

Changement de vitesse de la boîte—e18™

IMPORTANT: Éviter d'endommager le frein de stationnement. L'enclenchement répété du frein de stationnement pendant que la machine avance peut l'endommager. Le levier de vitesses peut être déplacé en position de STATIONNEMENT à tout moment. Cependant, le frein de stationnement ne s'enclenche pas tant que la vitesse de déplacement n'est pas inférieure à 1,75 km/h (1,0 mph).

Rapports commandés:

NOTE: Le régime moteur optimal à pleine charge est de 1800 à 2200 tr/min. Pour travailler avec une charge légère, utiliser une vitesse plus élevée et un régime moteur plus bas. La consommation de carburant et l'usure sont ainsi réduites.

Chaque fois que la transmission est mise en marche avant ou en marche arrière, la transmission démarre en rapport commandé lorsque la pédale d'embrayage est relâchée. Le rapport commandé s'affiche sur le moniteur de la console d'angle. Le rapport commandé passe momentanément au précédent rapport lors de changement de sens de marche ou du passage au NEUTRE.

Les valeurs par défaut du rapport commandé de démarrage sont 7F et 2R. Pour changer les rapports de démarrage, voir Réglages avancés de la transmission dans la section Transmission—Généralités du présent livret d'entretien.

Présélection manuelle des vitesses:

- Marche avant — Enfoncer la pédale d'embrayage, mettre le levier d'inverseur en position de marche avant et passer à la vitesse supérieure ou inférieure jusqu'à ce que le rapport commandé souhaité (entre F1 et F13) s'affiche.
- Marche arrière — Enfoncer la pédale d'embrayage, mettre le levier d'inverseur en position de marche arrière et passer à la vitesse supérieure ou inférieure jusqu'à ce que le rapport commandé souhaité (entre R1 et R5) s'affiche.

Démarrage par temps froid:

À des températures allant jusqu'à -10 °C (14 °F), le désengagement du frein de stationnement peut durer jusqu'à 1 minute et le levier en prise (avec le conducteur

assis sur le fauteuil). Par temps extrêmement froid, il est possible qu'il faille alterner plusieurs fois entre STATIONNEMENT et NEUTRE pour le relâcher.

En cas de température supérieure à -10 °C (14 °F), 3 secondes sont nécessaires pour désengager le frein de stationnement (le conducteur étant assis sur le fauteuil).

Lorsque le levier d'inverseur au volant est sur NEUTRE, un N apparaît pendant 3 secondes sur le moniteur de la console d'angle. Si le frein de stationnement n'est pas désenclenché, N est remplacé par P. Remettre le levier d'inverseur au volant en position de STATIONNEMENT puis au NEUTRE, jusqu'à ce que N s'affiche pendant plus de 3 secondes.

La boîte de vitesses n'engage pas les rapports au-delà de F13 tant que la température de service normale n'est pas atteinte. Un passage de vitesses retardé, un fonctionnement lent des composants hydrauliques, une direction dure et un régime moteur limité peuvent également se produire tant que la température de service n'est pas atteinte.

Passage des vitesses de transport:

Lorsque la charge du tracteur est légère, le passage des rapports peut s'effectuer plus rapidement en tapotant le levier de sélection jusqu'à atteindre la vitesse de transport souhaitée. Pour passer rapidement de l'arrêt à la vitesse de transport, enfoncer la pédale d'embrayage et tapoter le levier de sélection jusqu'à la vitesse souhaitée. Lorsque la pédale d'embrayage est relâchée, la transmission passe directement à la vitesse sélectionnée.

Inversion rapide du sens de la marche (changement de direction):

Amener le levier d'inverseur entre les positions de marche avant et de marche arrière pour moduler directement le sens de marche opposé sans embrayage ni freinage. L'inversion rapide du sens de marche s'effectue entre les derniers rapports de marche avant et arrière commandés.

Sélection de la vitesse de déplacement correcte:

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque d'accident et de blessure dû à une perte de contrôle du véhicule. Ne jamais descendre une pente en roue libre.

NOTE: Modes personnalisé et entièrement AUTOMATIQUE uniquement.

Si la pédale d'embrayage est relâchée alors que la machine se déplace au-dessus de la vitesse du rapport de démarrage par défaut, la transmission déplace automatiquement les vitesses pour correspondre à la vitesse. Toutefois, si la pédale d'embrayage est relâchée alors que la machine se déplace en dessous de la vitesse du rapport de démarrage par défaut, la boîte de vitesses reste dans la vitesse de démarrage, même si la machine s'arrête.

Positions du levier d'inverseur sur console:



RXA0171316—UN—10OCT19

Position de STATIONNEMENT

STATIONNEMENT — Le frein de stationnement est serré lorsque le levier est placé en position à côté de P.



RXA0171315—UN—10OCT19

Position NEUTRE

NEUTRE — Le frein de stationnement se desserre lorsque le levier est placé n'importe où dans la porte droite.



RXA0171317—UN—10OCT19

Position de marche arrière

Marche arrière — La machine se déplace en marche arrière lorsqu'elle est placée dans la porte étiquetée avec un R.



RXA0171314—UN—10OCT19

Position de marche avant

Marche avant — La machine se déplace en marche avant lorsqu'elle est placée dans la porte étiquetée avec un F.

KD34109,0000560-28-16APR21

Vitesses prééglées e18™ et Efficiency Manager™

Efficiency Manager™:

- Commande le changement de vitesse et le régime moteur pour maintenir la vitesse de déplacement (vitesse prééglée) souhaitée.
- N'effectue pas de changement de vitesse si la pédale d'embrayage n'est que partiellement enfoncée.
- Sélectionne le rapport de démarrage et réduit le régime moteur si la pédale d'embrayage est complètement enfoncée et que la machine est immobile.
- Sélectionne la vitesse du rapport de démarrage si la pédale d'embrayage est complètement enfoncée et que la machine se déplace en dessous de celle du régime de démarrage.
- Sélectionne le rapport et le régime moteur correspondant à la vitesse de déplacement, si la pédale d'embrayage est complètement enfoncée et que la machine se déplace à une vitesse supérieure à celle du rapport de démarrage.
- Sélectionne le rapport de démarrage lors du passage de neutre ou stationnement à un rapport.
- Fonctionne toujours dans les modes Full AUTO et Personnalisé.
- Fonctionne en mode manuel lorsque les touches de vitesse prééglée sont activées.

L'accélérateur du moteur doit être complètement vers l'avant pour un régime maximum:

- Pour atteindre les vitesses prééglées.
- Dans les applications à charge élevée.

Les changements de vitesse sont fonctions des conditions de charge, de commande de l'accélérateur et des réglages du conducteur. Cependant, la boîte de

vitesse change de rapport lorsque la manette ou la pédale d'accélération sont actionnées.

NOTE: Les régimes de consigne Efficiency Manager™ peuvent être programmés dans l'application iTEC™. Voir la section *Commande intelligente intégrale de l'équipement (iTEC™)* du présent livret d'entretien.



RXA0171325—UN—10OCT19

Bouton de réglage de la vitesse 1

Bouton de réglage de la vitesse 1 — Sélectionner pour activer le régime de consigne un. Sélectionner de nouveau pour le désenclencher.



RXA0171326—UN—10OCT19

Bouton de réglage de la vitesse 2

Bouton de réglage de la vitesse 2 — Sélectionner pour activer la vitesse pré réglée deux. Sélectionner de nouveau pour le désenclencher.



RXA0171366—UN—10OCT19

Roues réglables de la vitesse

Roues réglables de la vitesse — Tourner la roue dans le sens horaire pour augmenter la vitesse et dans le sens antihoraire pour la réduire lorsque le régime de consigne est actif.

En modes entièrement AUTOMATIQUE et personnalisé:

- Il est recommandé de placer la manette d'accélération en position de marche avant maximale en permanence.
- Sur le moniteur de la console d'angle, la valeur de vitesse pré réglée et le témoin de passage automatique des vitesses sont toujours affichés. Toutefois, le numéro du régime de consigne s'affiche uniquement lorsque le régime de consigne est actif. Voir Moniteur de la console d'angle dans la section Moniteur de la console d'angle du présent livret d'entretien.
- Tapoter le levier d'inverseur sur console augmente la valeur du régime de consigne. Cependant, la vitesse

pré réglée est désenclenchée et la vitesse réglée n'est pas mémorisée.

En mode manuel:

- Sur le moniteur de la console d'angle, le témoin de passage automatique des vitesses et l'affichage des informations relatives à la vitesse ne s'affichent que lorsque les régimes de consigne sont actifs. Voir Moniteur de la console d'angle dans la section Moniteur de la console d'angle du présent livret d'entretien.
- Tapoter le levier d'inverseur sur console ou le levier de réglage de la vitesse de déplacement diminue la valeur du régime de consigne.

KD34109,0000615-28-31AUG20

Réglages de la boîte e18™—Accès

Accéder à l'application depuis la console :



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menu



Réglages de la machine

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Onglet Réglages de la machine



Transmission

RXA0167077—UN—20MAR19

3. Transmission

Accéder à l'application via la barre de navigation:



Transmission

RXA0167078—UN—20MAR19

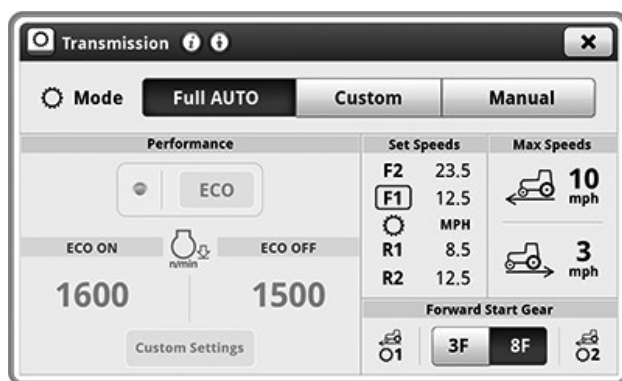
Appuyer sur le bouton de transmission situé sur la barre de navigation en dessous de l'affichage.

KD34109,0000562-28-21OCT19

Réglages de la boîte e18™

L'application Boîte de vitesses permet d'afficher des informations se rapportant à la boîte de vitesses et de procéder aux réglages.

NOTE: Certains éléments ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option correspondante.



RXA0171369—UN—17OCT19

Transmission

Éléments accessibles sur la page principale de la boîte e18™ :



RXA0171377—UN—14OCT19

Mode de transmission

Mode — Permet de sélectionner le mode de transmission souhaité. Voir Réglages de la boîte e18™ — Mode dans la présente section du livret d'entretien.



RXA0171389—UN—11OCT19

Réglages personnalisés

Réglages personnalisés — Permet d'ajuster les réglages du moteur pour la prise de force, le relevage et le distributeur auxiliaire. Voir Réglages de la boîte e18™—Personnalisé dans la présente section du livret d'entretien.



RXA0171378—UN—10OCT19

ECO

NOTE: Disponible uniquement en mode personnalisé.

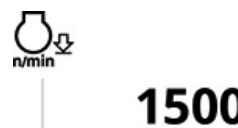
Performances — Sélectionner ECO pour activer/désactiver la consommation de carburant réduite pour les charges légères. Le témoin s'allume en orange lorsqu'il est activé. Pour plus d'informations sur le bouton ÉCO, voir Commandes de l'accoudeur CommandARM™—Côté gauche dans la section Commandes de l'accoudeur CommandARM™ du présent livret d'entretien.



RXA0171380—UN—10OCT19

ÉCO ACTIVÉ

ÉCO ACTIVÉ — Ajuster le réglage du régime moteur minimum lorsque ECO est activé. Voir Réglages de la boîte e18™—ECO dans la présente section du livret d'entretien.



RXA0171379—UN—10OCT19

ÉCO DÉACTIVÉ

ÉCO DÉACTIVÉ — Ajuster le réglage du régime moteur minimum lorsque ECO est désactivé. Voir Réglages de la boîte e18™—ECO dans la présente section du livret d'entretien.

F2 23.5

F1 12.5

MPH

R1 8.5

R2 12.5

RXA0171376—UN—10OCT19

Régimes de consigne

Régimes de consigne — Affiche les régimes de consigne actuels pour chaque valeur prescrite en marche avant et en marche arrière. Une case s'affiche autour du régime de consigne actif. Voir Vitesses pré-réglées e18™ et Efficiency Manager™ dans la présente section du livret d'entretien.



RXA0171384—UN—10OCT19

Vitesse maximale de marche avant

Régime maximum en marche avant — Ajuster le réglage du régime maximum en rapport de marche

avant. Voir Réglages de la boîte e18™—Vitesses max. dans la présente section du livret d'entretien.



RXA0171385—UN—10OCT19
Vitesse maximale de marche arrière

Régime maximum en marche arrière — Ajuster le réglage du régime maximum en rapport de marche arrière. Voir Réglages de la boîte e18™—Vitesses max. dans la présente section du livret d'entretien.



RXA0171381—UN—10OCT19
Rapport de démarrage marche avant

Rapport de démarrage en marche avant — Alternier entre les rapports de démarrage en marche avant 1 ou 2 sélectionnés. Les rapports sont sélectionnés dans les réglages avancés.



RXA0167071—UN—21MAR19
Réglages avancés

Réglages avancés—accès à d'autres ajustements et réglages moins courants. Voir Réglages avancés de la transmission dans la section Transmission—Généralités du présent livret d'entretien.

Modules de page d'exécution

Ajouter des modules liés à cette application aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration. Voir livret d'entretien de l'affichage de génération 4.

Exemple:



Mode
RXA0178591—UN—29JUN20

NOTE: Des modules différents peuvent être disponibles pour l'application.

Mode — Accès rapide pour régler le mode de transmission.

Touches de raccourci

Ajouter des touches de raccourci pour cette application à la barre de raccourcis à l'aide du Gestionnaire de configuration. Voir livret d'entretien de l'affichage de génération 4.

Exemple:



ON (Marche)

RXA0178590—UN—29JUN20

NOTE: Des touches de raccourci différentes peuvent être disponibles pour l'application.

Alarme de marche arrière — accès rapide pour activer/désactiver l'alarme de marche arrière.

KD34109,0000616-28-16APR21

Réglages de la boîte e18™—Mode

Full AUTO

Modes Full AUTO

RXA0171357—UN—10OCT19

Full AUTO — Règle automatiquement le régime moteur maximum afin d'optimiser l'économie de carburant sous des charges légères. L'anticipation de charge réagit au fonctionnement de l'attelage arrière, des distributeurs auxiliaires et des prises de force. Statisme du régime moteur maintenu à la puissance du tracteur maximum.

Custom

Mode personnalisé

RXA0171356—UN—10OCT19

Personnalisé — Réglages personnalisés du Statisme du régime moteur, du Régime moteur minimum et de la réaction d'Anticipation de charge. Voir Réglages de la boîte e18™—Personnalisé dans la présente section du livret d'entretien.

Manual

Mode manuel

RXA0171358—UN—10OCT19

Manuelle — Toutes les fonctions d'économie de carburant et de contrôle de charge sont manuelles.

KD34109,0000564-28-13NOV19

Réglages personnalisés de la boîte e18™

Les réglages personnalisés sont disponibles lorsque le mode de transmission est réglé sur Personnalisé. Voir Réglages de la boîte e18™ — Mode dans cette section du livret d'entretien. Les réglages permettent d'améliorer l'efficacité en fonction de l'utilisation actuelle.

NOTE: Certains éléments ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option correspondante.

Procédure pour modifier:



RXA0167122—UN—25MAR19
PDF enclenchée



RXA0167123—UN—25MAR19
Prise de force désenclenchée

Statisme — Pourcentage du nombre de tr/min maximal du moteur avant que la transmission ne rétrograde. Voir Réglages de la boîte e18™ — Statisme dans cette section du livret d'entretien.



RXA0167125—UN—21MAR19
MARCHE/ARRÊT de la prise de force

Anticipation de charge (prise de force) — Lorsqu'elle est activée et que la prise de force est utilisée, le régime moteur augmente pour obtenir le régime de prise de force souhaité. Sélectionner MARCHE pour activer ou ARRÊT pour désactiver.



RXA0167126—UN—21MAR19
MARCHE/ARRÊT du relevage

Anticipation de charge (attelage) — Lorsqu'elle est activée et que l'attelage est abaissé, le régime moteur augmente selon le besoin pour réduire les fluctuations de vitesse de déplacement. Sélectionner MARCHE pour activer ou ARRÊT pour désactiver.



RXA0167127—UN—21MAR19
MARCHE/ARRÊT du distributeur auxiliaire

Anticipation de charge (distributeur auxiliaire) — Lorsqu'elle est activée, elle s'enclenche si le débit est supérieur ou égal à 25% et/ou si le distributeur auxiliaire est réglé sur une temporisation du verrouillage permanent. Le régime moteur augmente selon le besoin pour réduire les fluctuations de vitesse de déplacement ou pour fournir le débit hydraulique souhaité.

Sélectionner MARCHE pour activer ou ARRÊT pour désactiver.



Fermer

RXA0167129—UN—25MAR19

Sélectionner pour fermer.

KD34109,0000565-28-18FEB20

Réglages de la boîte e18™—Statisme

Régler le pourcentage de chute du régime moteur en tr/min avant la rétrogradation de la boîte de vitesses. Le pourcentage inférieur entraîne des rétrogradations plus précoces et des changements de vitesse plus fréquents. Le pourcentage supérieur entraîne des rétrogradations plus tardives et des changements de vitesse moins fréquents.

NOTE: Les réglages de la prise de force enclenchée n'affectent pas le fonctionnement de la transmission pour les machines sans prise de force.

Prise de force enclenchée — Sélectionner en cas d'utilisation d'un équipement entraîné afin de maintenir un régime constant. Cette sélection se traduit par une réduction du régime avant une rétrogradation de la transmission.

Prise de force désenclenchée — Utiliser pour les équipements qui ne nécessitent pas une plage de régime constante tels qu'un équipement travaillant à la traction.

Procédure de modification:

1. Sélectionner l'icône de réglage souhaitée:



PDF enclenchée

RXA0167122—UN—25MAR19

- a. Prise de force enclenchée



Prise de force désenclenchée

RXA0167123—UN—25MAR19

- b. Prise de force désenclenchée



RXA0167165—UN—21MAR19

Augmenter/diminuer la valeur

2. Sélectionner (+) pour augmenter ou (-) pour diminuer cette valeur.



RXA0167129—UN—25MAR19

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.

KD34109,0000566-28-20NOV19



RXA0171328—UN—10OCT19

Augmenter/diminuer la valeur

2. Sélectionner (+) pour augmenter ou (-) pour diminuer cette valeur.



RXA0167129—UN—25MAR19

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.

KD34109,0000567-28-30OCT19

Réglages de la boîte e18™—ECO

ECO ACTIVÉ — Ajuster le réglage du régime moteur minimum lorsque ECO est activé.

ECO DÉSACTIVÉ — Ajuster le réglage du régime moteur minimum lorsque ECO est désactivé.

Procédure de modification:

1. Sélectionner le réglage souhaité:



1600

ECO ACTIVÉ

RXA0171380—UN—10OCT19

- a. ECO ACTIVÉ



1500

ECO DÉSACTIVÉ

RXA0171379—UN—10OCT19

- b. ECO DÉSACTIVÉ

Réglages de la boîte e18™—Vitesses maximales

Ajuster les réglages de la vitesse maximale dans les rapports de marche avant et arrière. Le réglage du régime de consigne ne peut pas dépasser ce paramètre et s'ajuste automatiquement en conséquence.

Procédure de modification:

1. Sélectionner l'icône de réglage souhaitée:



Vitesse maximale de marche avant

RXA0171384—UN—10OCT19

- a. Régime maximum en marche avant



Vitesse maximale de marche arrière

RXA0171385—UN—10OCT19

- b. Régime maximum en marche arrière



RXA0171354—UN—10OCT19

Augmenter/diminuer la valeur

2. Sélectionner (+) pour augmenter ou (-) pour diminuer cette valeur.



Fermer

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Sélectionner pour fermer.

KD34109,0000568-28-13NOV19

Prise de force [Ag], attelage [Ag] et barre d'attelage

Barre d'attelage du tracteur avec racleur [Racleur]

Les tracteurs avec racleur sont uniquement équipés d'une barre d'attelage. Il n'y a pas d'attelage ou d'option de prise de force pour un tracteur avec racleur.

KD34109,0000764-28-20APR18

Accrochage d'un équipement entraîné par prise de force [Ag]

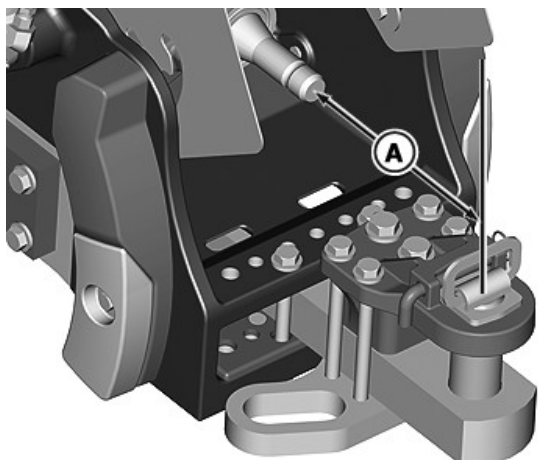


TS1644—UN—22AUG95

⚠ ATTENTION: Un happement par l'arbre de transmission en rotation peut causer des blessures graves, voire mortelles.

Veiller à ce que les garants de la prise de force et de l'arbre de transmission soient toujours en place. S'assurer que les garants rotatifs peuvent tourner librement.

Porter des vêtements près du corps. Arrêter le moteur et attendre l'immobilisation de l'arbre de transmission avant d'entreprendre le réglage, le raccordement ou le nettoyage de l'équipement entraîné par la PDF.



RXA0142225—UN—09JUN14

Arbre de prise de force	Distance entre l'extrémité de l'arbre de prise de force et l'Alésage de l'axe d'attelage (A) mm (in)
1000 tr/min - 20 cannelures ^a	508 (20)

^aArbre de 45 mm (1-3/4 in) de diamètre

1. Verrouiller la barre d'attelage en position centrale.
2. Retirer la chape d'attelage.
3. Raccorder l'équipement à la barre d'attelage avant de raccorder l'arbre de transmission de la PDF. Si l'équipement doit être attelé à un attelage rapide, vérifier que la barre d'attelage ne gêne pas
4. Raccorder l'arbre de transmission à la prise de force. Pour aligner les cannelures, tourner légèrement l'arbre à la main. Vérifier que la chape est dans la bonne position et qu'elle est bien verrouillée.
5. Placer le garant de prise de force dans la position correspondant à la dimension de l'arbre de prise de force utilisé

GH15097,0000647-28-16JUL18

Prise de force—Généralités [Ag]

Réglages de prise de force—Accès

Accéder à l'application depuis l'affichage:



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menu



Réglages de la machine

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Réglages de la machine



Prise de force

RXA0167685—UN—30APR19

3. Prise de force

Accéder à l'application via la barre de navigation:



Prise de force

RXA0167686—UN—30APR19

Appuyer sur le bouton de prise de force situé sur la barre de navigation en dessous de l'affichage.

KD34109,00004BE-28-01AUG19

Réglages de prise de force

Utiliser l'application de prise de force pour afficher et exécuter les réglages du moteur.

NOTE: Certains éléments ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option correspondante.



RXA0169840—UN—06AUG19

Exemple de prise de force

Éléments accessibles sur la page principale Prise de force:



RXA0167687—UN—30APR19

Prise de force avant

Prise de force avant (suivant équipement) — Afficher le régime actuel de la prise de force avant. Fonctionnement de la prise de force à l'aide du levier de prise de force avant et au régime moteur correct. Voir Fonctionnement des prises de force dans la présente section du livret d'entretien.



RXA0167688—UN—30APR19

Prise de force arrière

Prise de force arrière — Afficher le régime actuel de la prise de force arrière. Fonctionnement de la prise de force à l'aide du levier de prise de force arrière et au régime moteur correct. Voir Fonctionnement des prises de force dans la présente section du livret d'entretien.



RXA0167628—UN—26APR19

MARCHE/ARRÊT

NOTE: Pour permettre une neutralisation temporaire de l'arrêt en cas de fauteuil de l'utilisateur inoccupé, l'interrupteur à bascule s'affiche même si la machine n'est pas équipée d'interrupteurs de prise de force externes.

Interrupteur à bascule de commande à distance de prise de force — Sélectionner MARCHE pour activer

ou ARRÊT pour désactiver les interrupteurs de prise de force externes (suivant équipement). Voir Interrupteurs de prise de force externes (suivant équipement) dans cette section du livret d'entretien.



RXA0167689—UN—30APR19
Régulateur de prise de force arrière

Régime du régulateur de prise de force arrière — Régler le régime de prise de force arrière sur le régime maximum. Voir Réglages de la prise de force—Régulateur de régime de prise de force arrière dans cette section du livret d'entretien.



RXA0167628—UN—26APR19
MARCHE/ARRÊT

Interrupteur à bascule du régulateur de prise de force arrière — Sélectionner MARCHE pour activer ou ARRÊT pour désactiver le réglage du régime du régulateur de prise de force arrière.



RXA0167690—UN—30APR19
Exemple de vitesse de prise de force arrière

IMPORTANT: Un régime de prise de force incorrect peut entraîner d'importants dommages sur l'équipement. Avant d'enclencher la prise de force, s'assurer que le pignon de prise de force sélectionné convient à l'équipement raccordé.

NOTE: Les rapports affichés varient en fonction de la machine.

Pignon de prise de force arrière — Sélectionner le pignon de prise de force arrière pour l'opération en cours.



RXA0167071—UN—21MAR19
Réglages avancés

Réglages avancés—accès à d'autres ajustements et réglages moins courants. Voir Réglages de prise de force—Avancés, dans cette section du livret d'entretien.

Modules de page d'exécution

Ajouter des modules liés à cette application aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration. Voir livret d'entretien de l'affichage de génération 4.

Exemple:



MARCHE/ARRÊT

RXA0167691—UN—30APR19

NOTE: Des modules différents peuvent être disponibles pour l'application.

Commande à distance de prise de force — Accès rapide pour activer/désactiver les interrupteurs de prise de force externes.

Touches de raccourci

Ajouter des touches de raccourci pour cette application à la barre de raccourcis à l'aide du Gestionnaire de configuration. Voir livret d'entretien de l'affichage de génération 4.

Exemple:



MARCHE

RXA0167692—UN—30APR19

NOTE: Des touches de raccourci différentes peuvent être disponibles pour l'application.

Rapport de prise de force — Accès rapide pour activer/désactiver le rapport de prise de force.

KD34109,00004BF-28-15JUN20

Réglages de prise de force—Avancés

Réglages avancés permet d'accéder à des ajustements supplémentaires ou des réglages moins courants.

Éléments accessibles depuis la page Réglages avancés:



Zone de sélection de vitesse d'enclenchement

RXA0167700—UN—30APR19

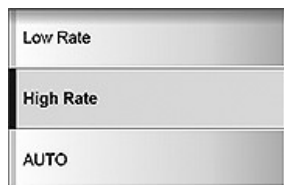
Vitesse d'enclenchement de prise de force — Sélectionner la zone de sélection de prise de force avant ou arrière pour ajuster la vitesse à laquelle la prise de force est enclenchée. Voir Réglages de prise de force—Vitesse d'enclenchement dans cette section du livret d'entretien.

KD34109,00004C1-28-27AUG19

Réglages de prise de force—Vitesse d'enclenchement

La page Vitesse d'enclenchement de prise de force permet de régler la vitesse à laquelle la prise de force s'enclenche.

Procédure de modification:



RXA0167693—UN—30APR19

Liste de vitesses d'enclenchement

Sélectionner la meilleure vitesse pour le fonctionnement actuel.

- La vitesse lente est utilisée lorsque le démarrage progressif de la prise de force est nécessaire ou lorsque l'enclenchement en mode AUTO est trop brusque ou irrégulier.
- La vitesse élevée est utilisée dans le cas d'applications qui requièrent un enclenchement agressif de l'embrayage de prise de force.

IMPORTANT: Éviter d'endommager le groupe motopropulseur. Si le conducteur rencontre des problèmes d'enclenchement de l'embrayage de prise de force en réglage AUTO, définir le réglage sur vitesse élevée.

- Le réglage Auto est utilisé pour la plupart des équipements, et constitue le réglage d'usine de CommandCenter™. Le réglage Auto fournit un algorithme permettant de déterminer la vitesse d'enclenchement de l'embrayage de prise de force, en fonction des informations enregistrées par le capteur de régime de prise de force. Si la prise de force ne tourne pas assez rapidement pendant l'enclenchement initial de l'embrayage de prise de force, la vitesse d'enclenchement est automatiquement augmentée afin d'éviter le patinage de l'embrayage et l'arrêt de la prise de force.



OK

RXA0167694—UN—30APR19

Sélectionner OK pour quitter et enregistrer les modifications.



Annuler

RXA0167695—UN—30APR19

Sélectionner Annuler pour quitter sans enregistrer les modifications.

KD34109,00004C0-28-25OCT19

Réglages de prise de force—Régulateur de régime de prise de force arrière

Le régulateur de prise de force arrière permet de régler le régime de prise de force arrière à l'accélération maximale. Lorsqu'il est activé, le régime moteur est également limité par rapport au régime de prise de force. Si le régime moteur maximum est lui aussi activé, la limite inférieure s'applique.

NOTE: L'option est uniquement disponible sur les tracteurs équipés d'une prise de force à commande électronique.

Procédure de modification:



RXA0167699—UN—30APR19

Réglage du régulateur de prise de force arrière

Sélectionner (+) pour augmenter ou (-) pour diminuer le réglage. La valeur est affichée dans le champ.



RXA0167687—UN—30APR19

Régime de prise de force avant

Permet d'afficher l'intensité de régime de prise de force avant (suivant équipement).



RXA0167688—UN—30APR19

Régime de prise de force arrière

Permet de visualiser la vitesse actuelle du régulateur de prise de force.



Fermer

RXA0167129—UN—25MAR19

Sélectionner pour fermer.

KD34109,00004C2-28-27AUG19

Réglages de prise de force— Désenclenchement automatique

Le désenclenchement de prise de force automatique offre au conducteur un accès facile à l'activation des interrupteurs de commande à distance de prise de force lorsqu'il quitte son fauteuil. Lorsque le conducteur quitte le fauteuil, la page s'affiche, un avertissement sonore retentit et le témoin d'alerte pour l'utilisateur du moniteur de la console d'angle clignote. Si la page est ignorée, la prise de force se désenclenche automatiquement au bout de 7 secondes.

NOTE: La page ne s'affiche pas si l'activation de la commande à distance de la prise de force est déjà sur MARCHE.

Procédure de modification:



Enable PTO Remote

RXA0167701—UN—30APR19

Activation de la commande à distance de la prise de force

Sélectionner l'activation de la commande à distance de la prise de force pour activer les interrupteurs de prise de force externes après avoir quitté le fauteuil.



Fermer

RXA0167129—UN—25MAR19

Sélectionner Fermer pour permettre le désenclenchement de la prise de force.

NOTE: Tracteurs 7R et 8R connectés à un équipement: Si la prise de force est désenclenchée et que l'utilisateur est hors du fauteuil pendant 3 secondes supplémentaires, le moteur s'arrête.

KD34109,00004C3-28-19APR21

Fonctionnement des prises de force

Les prises de force s'enclenchent via les leviers de commande de prise de force CommandARM™. Voir Levier de commande de la prise de force

CommandARM™ dans la section Commandes de l'accoudoir CommandARM™ du présent livret d'entretien. Une fois enclenchée pour une utilisation avec la machine en mouvement, utiliser le régime moteur correct indiqué dans la section Sélection du régime moteur correct du présent livret d'entretien.

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Arrêter le moteur et s'assurer de l'arrêt complet de l'arbre de transmission avant de procéder au réglage ou raccordement, ou avant au nettoyage d'un équipement entraîné par la prise de force. Toujours désenclencher la prise de force lorsqu'elle n'est pas utilisée.

IMPORTANT: Éviter d'endommager l'embrayage de prise de force. En cas d'utilisation d'une prise de force avec une charge excessive, la prise de force se désenclenche automatiquement. Attendre 15 secondes avant de la réenclencher. Si un problème se produit pendant le réenclenchement, essayer de diminuer le régime de prise de force.

Si la prise de force se désenclenche pendant le démarrage lors d'un fonctionnement par temps froid, patienter 5 minutes avant de la réenclencher.

NOTE: La prise de force arrière se désenclenche automatiquement si:

- Le régime de prise de force est inférieur à 100 tr/min pendant plus de 1 seconde.
- Le régime moteur est inférieur à 500 tr/min pour empêcher le moteur de caler.

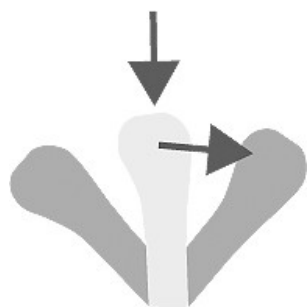
La prise de force avant (suivant équipement) se désenclenche automatiquement si:

- Tracteurs 7R et 8R: Le patinage de l'embrayage est supérieur à 40% pendant plus de 1 seconde.
- Tracteurs 8R: Le patinage de l'embrayage est supérieur à 10% pendant plus de 45 secondes.
- Tracteurs 7R et 8R: Le régime moteur est inférieur à 500 tr/min pour empêcher le moteur de caler.

Pour plus d'informations sur les témoins du moniteur de la console d'angle, voir Moniteur de la console d'angle dans la section Moniteur de la console d'angle du présent livret d'entretien.

NOTE: Si le moteur est arrêté pendant que la prise de force fonctionne, la prise de force ne fonctionnera pas lorsque le moteur sera redémarré. Le levier doit être réenclenché pour faire fonctionner la prise de force.

Réglages du levier:



RXA0167697—UN—30APR19
Enclenchement de la prise de force

Pour enclencher la prise de force, pousser le levier vers le bas et vers l'avant. Le levier revient en position centrale.



RXA0167696—UN—30APR19
Désenclencher la prise de force

Pour désenclencher la prise de force, tirer le levier vers l'arrière. Le levier revient en position centrale.

Fonctionnement de l'extérieur de la cabine:

Pour faire fonctionner la prise de force à l'extérieur de la cabine à l'aide des interrupteurs de prise de force externes (suivant équipement), la vitesse des roues/des chenilles doit être inférieure à 0,5 km/h (0,3 mph). Voir Interrupteurs de prise de force externes dans cette section du livret d'entretien. Si le conducteur quitte le fauteuil pendant 7 secondes ou plus et que la commande à distance de la prise de force est désactivée, la page Désenclenchement automatique de prise de force s'affiche. Voir Réglages de prise de force —Désenclenchement automatique dans cette section du livret d'entretien.

KD34109,00004C4-28-09NOV20

Interrupteurs de prise de force externes

Les interrupteurs de prise de force externes (suivant équipement) permettent de faire fonctionner les prises de force depuis l'extérieur de la cabine. Les interrupteurs de prise de force avant externes se trouvent à l'avant de la machine. Les interrupteurs de prise de force arrière externes se trouvent à l'arrière de la machine.

Procédure de modification:



MARCHE/ARRÊT

RXA0167628—UN—26APR19

1. Sélectionner MARCHE pour activer les interrupteurs de commande à distance de prise de force sur la page principale Prise de force (un avertissement sonore retentit et des feux de détresse clignotent).



RXA0167698—UN—30APR19
Interrupteur de prise de force à distance

2. Appuyer sur l'interrupteur de prise de force à distance et le maintenir enfoncé. La prise de force démarre lentement.

NOTE: Si la machine est équipée d'une prise de force avant et arrière et qu'une seule prise de force est démarrée avec l'interrupteur de commande à distance de prise de force, l'alarme sonore/les feux de détresse continuent de fonctionner. L'activation des interrupteurs de prise de force externes permet d'activer la prise de force avant et arrière et le système reconnaît qu'une des prises de force ne démarre pas.

- Si l'interrupteur est enfoncé pendant au moins 4 secondes, l'alarme sonore/les feux de détresse s'interrompent et la prise de force continue de fonctionner.
- Si elle est relâchée après moins de 4 secondes, la prise de force s'arrête lentement et l'avertissement sonore/les feux de détresse continuent de fonctionner.

Pour désenclencher la prise de force, appuyer sur l'interrupteur de prise de force à distance (un avertissement sonore retentit et les feux de détresse clignotent) ou tirer vers l'arrière le levier de commande de prise de force depuis l'intérieur de la cabine.

Pour rétablir la fonction normale du levier de commande de prise de force, désactiver la prise de force à distance.

KD34109,00004C5-28-25MAY21

Sélection du régime moteur correct

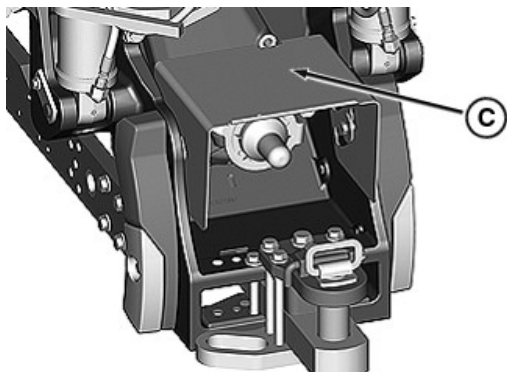
Prise de force			Régime moteur ^a tr/min
Régime tr/min	Diamètre de l'arbre mm (in)	Cannelure	
1000	45 (1-3/4)	20	1895

^aLe compte-tours affiche le régime moteur actuel. Voir Moniteur de la console d'angle dans la section Moniteur de la console d'angle du présent livret d'entretien.

KD34109,00005EA-28-20APR20

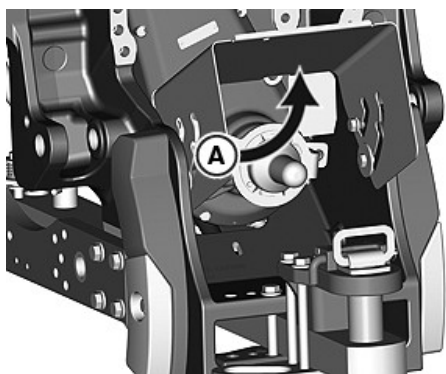
Prise de force arrière [Ag]

Utilisation du garant principal de prise de force (suivant équipement)



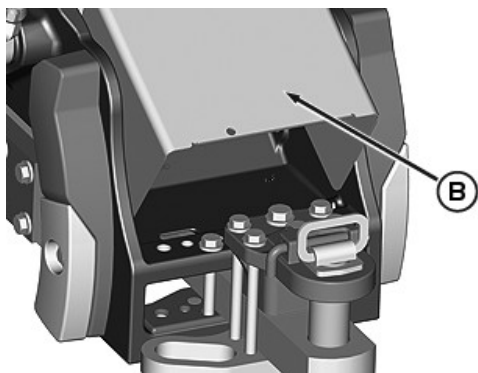
RXA0142441—UN—11JUN14
Garant principal de prise de force (position standard)

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Le garant principal du tracteur doit toujours être en place, sauf pour des applications spéciales, suivant les instructions du livret d'entretien de l'équipement. Ne pas se servir du garant comme d'un marchepied.



RXA0142439—UN—11JUN14

Le garant principal peut être basculé vers le haut (A) afin qu'il y ait suffisamment de place pour raccorder l'arbre de la PDF. **NE PAS** faire fonctionner la PDF avec le garant en position relevée.



RXA0142440—UN—11JUN14

Le garant principal peut être abaissé (B) pour mieux voir la barre d'attelage lorsque celle-ci est utilisée sans PDF.

Attelage arrière [Ag]

Réglages du relevage arrière—Accès

Accéder à l'application depuis l'affichage:



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menu



Réglages de la machine

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Onglet Réglages de la machine



Attelage arrière

RXA0169204—UN—26JUN19

3. Relevage arrière

Accéder à l'application via la barre de navigation:



Attelage arrière

RXA0169205—UN—26JUN19

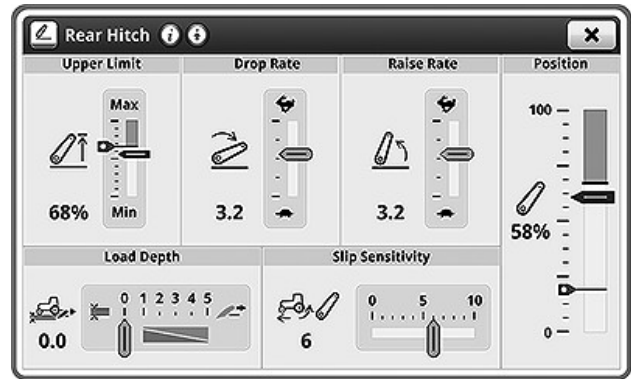
Appuyer sur le bouton Relevage arrière situé sur la barre de navigation en dessous de l'affichage.

KD34109,00004EE-28-27AUG19

Réglages du relevage arrière

L'application du relevage arrière est utilisée pour accéder à et régler les paramètres du relevage arrière.

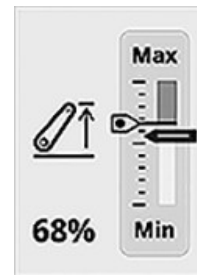
NOTE: Certains éléments ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option correspondante.



RXA0169346—UN—27JUN19

Exemple de relevage arrière

Éléments accessibles depuis la page principale du relevage arrière:



Limite supérieure

RXA0169206—UN—25JUN19

Limite supérieure — Point de consigne supérieur ne pouvant être dépassé à moins d'utiliser des contacteurs externes. Voir la section Réglages du relevage—Limite supérieure dans ce livret d'entretien



Vitesse de descente

RXA0169207—UN—25JUN19

Vitesse de descente — Vitesse à laquelle le relevage arrière est abaissé. Voir la section Réglages du relevage—Vitesse de descente dans ce livret d'entretien



RXA0169208—UN—25JUN19

Vitesse de relevage

Vitesse de montée — vitesse à laquelle le relevage arrière est relevé. Voir la section Réglages du relevage — Vitesse de relevage dans ce livret d'entretien.



RXA0169209—UN—26JUN19

Contrôle d'effort/de position

Profondeur de charge — sensibilité aux variations du terrain ou du sol. Voir la section Réglages du relevage — Profondeur de charge dans ce livret d'entretien.

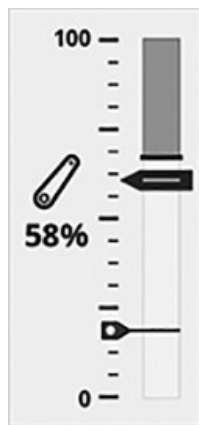


RXA0169210—UN—26JUN19

Réaction au patinage

NOTE: Disponible uniquement si l'équipement avec radar et profondeur de charge est réglé au mode de contrôle d'effort mode.

Réaction au patinage — degré de réaction du relevage au patinage des roues. Voir la section Réglages du relevage — Réaction au patinage dans ce livret d'entretien



RXA0169211—UN—25JUN19

Position

Position — Affiche les informations pour les réglages

actuels du relevage arrière. Voir la section Réglages du relevage—Position, dans ce livret d'entretien Pour les réglages de la position du relevage, voir Réglages du levier de commande du relevage dans cette section du présent livret d'entretien.



RXA0167071—UN—21MAR19

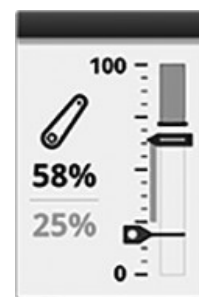
Réglages avancés

Réglages avancés—accès à d'autres ajustements et réglages moins courants. Voir la section Réglages de relevage arrière—Avancés dans ce livret d'entretien.

Modules de page d'exécution

Ajouter des modules liés à cette application aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration. Voir livret d'entretien de l'affichage de génération 4.

Exemple:



RXA0169212—UN—25JUN19

Position

NOTE: Des modules différents peuvent être disponibles pour l'application.

Position — accès rapide au module de la position.

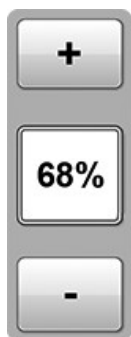
KD34109,00004EF-28-15JUN20

Régage du relevage arrière—Limite supérieure

La page de limite supérieure permet de régler les paramètres de limite supérieure et d'afficher la position actuelle du relevage. Le relevage avant ne peut se déplacer au-dessus du réglage de limite supérieure qu'à l'aide des contacteurs externes.

NOTE: 0% correspond à la position complètement abaissée et 100% à la position complètement relevée.

Procédure de modification:



RXA0169139—UN—25JUN19

Réglage de la limite supérieure

Sélectionner (+) pour augmenter ou (-) diminuer le point de consigne de limite supérieure. La valeur est affichée dans le champ.



RXA0169140—UN—25JUN19

Témoin de position

Indique la position actuelle du relevage arrière sur le curseur.



RXA0169141—UN—25JUN19

Témoin de limite supérieure

Indique la position de la limite supérieure sur le curseur.



RXA0167129—UN—25MAR19

Fermer

Sélectionner pour fermer.

Autre méthode de modification possible:

Molette de limite supérieure du relevage (suivant équipement) — Cadran de CommandARM™ pour régler les paramètres de limite supérieure. Un menu déroulant s'affiche sur CommandCenter™ pour afficher le réglage. Voir Commandes de relevage CommandARM™ dans la section Commandes de l'accoudoir CommandARM™ du présent livret d'entretien.

KD34109,00004F0-28-29OCT19

⚠ ATTENTION: Éviter les blessures ou les dommages à la machine. Ne pas abaisser l'équipement trop rapidement. L'abaissement complet de l'équipement doit durer au moins deux secondes.

Procédure de modification:



RXA0169142—UN—25JUN19

Réglage de la vitesse de descente

Sélectionner (+) pour augmenter ou (-) pour diminuer la vitesse de descente. La valeur est affichée dans le champ.



RXA0169143—UN—25JUN19

Témoin de vitesse de descente

Indique le réglage sur le curseur.



RXA0167129—UN—25MAR19

Fermer

Sélectionner pour fermer.

Autre méthode de modification possible:

Molette de vitesse de descente du relevage (suivant équipement) — Cadran de CommandARM™ pour régler les paramètres de la vitesse de descente. Un menu déroulant s'affiche sur CommandCenter™ pour afficher le réglage. Voir Commandes de relevage CommandARM™ dans la section Commandes de l'accoudoir CommandARM™ du présent livret d'entretien.

KD34109,00004F1-28-29OCT19

Réglages du relevage arrière—Vitesse de descente

La page de vitesse de descente permet de régler la vitesse d'abaissement du relevage avant et de consulter ses réglages actuels.

Réglages du relevage arrière—Vitesse de relevage

La page de vitesse de relevage permet de régler la vitesse de relevage à laquelle est levé le relevage arrière et de consulter les réglages actuels du relevage.

Procédure de modification:



RXA0169142—UN—25JUN19

Réglage de la vitesse de relevage

Sélectionner (+) pour augmenter ou (-) pour diminuer la vitesse de relevage. La valeur est affichée dans le champ.



RXA0169143—UN—25JUN19

Témoin de vitesse de relevage

Indique le réglage sur le curseur.



RXA0167129—UN—25MAR19

Fermer

Sélectionner pour fermer.

KD34109,00004F2-28-29OCT19

Réglages du relevage arrière—Contrôle de position dans la présente section du livret d'entretien.

- Les réglages plus élevés servent au contrôle d'effort. Voir Réglages du relevage arrière—Contrôle d'effort dans cette section du présent livret d'entretien.



RXA0169214—UN—26JUN19

Témoin de profondeur de charge

Indique le réglage sur le curseur.



RXA0167129—UN—25MAR19

Fermer

Sélectionner pour fermer.

Autre méthode de modification possible:

Molette de profondeur de charge du relevage (suivant équipement) — Cadran de CommandARM™ pour régler les paramètres de profondeur de charge. Un menu déroulant s'affiche sur CommandCenter™ pour afficher le réglage. Voir Commandes de relevage CommandARM™ dans la section Commandes de l'accoudoir CommandARM™ du présent livret d'entretien.

KD34109,00004F3-28-29OCT19

Réglages du relevage arrière—Profondeur de charge

La commande de profondeur de charge (réaction en fonction de l'effort) permet une commande du mouvement du relevage en cours de travail. Plus la valeur est élevée, plus l'amplitude de mouvement est grande (plus de réaction en fonction de l'effort). Plus la valeur est faible, plus l'amplitude de mouvement est réduite (moins de réaction en fonction de l'effort). Un réglage correct fournit un meilleur contrôle de la profondeur de l'équipement et de l'efficacité du fonctionnement.

Procédure de modification:



RXA0169213—UN—26JUN19

Réglage de la profondeur de charge

Sélectionner (+) pour augmenter ou (-) pour diminuer le réglage de la profondeur de charge. La valeur est affichée dans le champ.

- Pour le contrôle de position uniquement, mettre le réglage de profondeur de charge sur 0. Voir

Réglage du relevage arrière—Réaction au patinage

La page de sensibilité de patinage permet de régler le degré de réaction du relevage au patinage des roues. Plus le réglage est élevé, plus le relevage réagit au patinage des roues. Le réglage de la sensibilité de patinage permet uniquement d'ajuster le relevage vers le haut. Il est prioritaire sur le réglage du contrôle d'effort qui permet de régler le relevage vers le bas. Voir Réglages du relevage arrière—Contrôle d'effort dans cette section du présent livret d'entretien. Une fois que le patinage des roues descend sous la valeur de réglage du patinage, le relevage reprend le contrôle d'effort normal. Le réglage approprié dépend du type d'équipement, de l'état du sol et de la configuration du tracteur.

NOTE: Disponible uniquement si l'équipement avec radar et profondeur de charge est réglé au mode de contrôle d'effort mode.

Procédure de modification:



RXA0169215—UN—26JUN19

Réglage de la réaction au patinage

Sélectionner (+) pour augmenter ou (-) pour diminuer le réglage. La valeur est affichée dans le champ.



RXA0169214—UN—26JUN19

Témoin de sensibilité de patinage

Indique le réglage sur le curseur.



RXA0167129—UN—25MAR19

Fermer

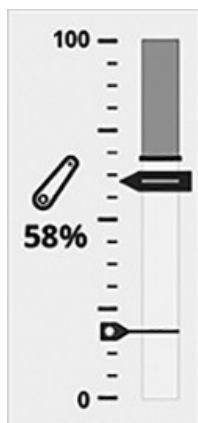
Sélectionner pour fermer.

KD34109,00004F4-28-29OCT19

Réglages du relevage arrière—Position

Position permet d'afficher les informations actuelles sur le relevage arrière.

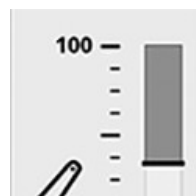
Éléments accessibles sur le module Position:



RXA0169211—UN—25JUN19

Position

Exemple de position — les éléments peuvent changer en fonction du statut.



RXA0169222—UN—25JUN19

Réglage de la limite supérieure

Réglage de limite supérieure — La ligne indique la position de la limite supérieure. La zone ombrée du haut indique la valeur hors tolérances (au-dessus de la limite supérieure).



RXA0169223—UN—26JUN19

Indicateur de profondeur du relevage

Indicateur de profondeur du relevage — indique la profondeur de travail mémorisée. Voir Point de consigne de la profondeur du relevage du présent livret d'entretien.

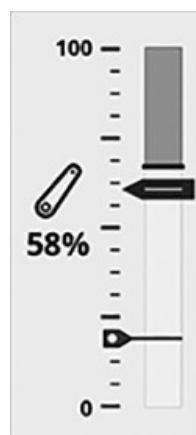


RXA0169140—UN—25JUN19

Témoin de position

Témoin de position — Indique la position actuelle du relevage arrière sur le curseur. Utiliser le levier de commande du relevage ou la molette de réglage pour régler la position du relevage. Voir Réglages du levier de commande du relevage dans cette section du présent livret d'entretien.

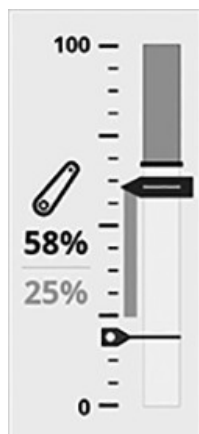
États de la position du relevage arrière:



RXA0169224—UN—25JUN19

Position de repos

Relevage en position de repos.



RXA0169225—UN—25JUN19

Commandée à la position

Relevage commandé à une position de 25%. La valeur verte est la position commandée et la ligne verte indique la distance entre la position actuelle du relevage et la position commandée.



RXA0169226—UN—25JUN19

Position flottante

Relevage réglé en position flottante. L'icône s'affiche au-dessus de la valeur actuelle de la position de relevage.



RXA0169227—UN—25JUN19

Position flottante non disponible

Position flottante non disponible. L'icône s'affiche au-dessus de la valeur actuelle de la position de relevage.



RXA0169149—UN—25JUN19

Verrouillé

Relevage verrouillé. L'icône s'affiche sous la valeur actuelle de la position de relevage. Voir Commandes de relevage CommandARM™ dans la section Commandes de l'accoureur CommandARM™ du présent livret d'entretien.



RXA0169228—UN—25JUN19

Verrouillage de l'amortissement

Verrouillage de l'amortissement activé. L'icône s'affiche sous la valeur actuelle de la position de relevage.



RXA0169229—UN—25JUN19

Retour au point de consigne inférieur indisponible.

Retour au point de réglage inférieur indisponible. L'icône s'affiche sous la valeur actuelle de la position de relevage.



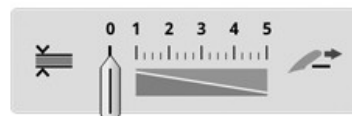
RXA0169230—UN—25JUN19

Abaissement rapide

Relevage réglé à une descente rapide. L'icône s'affiche sous la valeur actuelle de la position de relevage.

KD34109,00004F6-28-29OCT19

Réglages du relevage arrière—Contrôle de position



RXA0163992—UN—18JUL18

Utiliser la commande de position lors de travaux avec des équipements autres que les équipements d'attaque du sol et avec des équipements qui reposent entièrement sur les roues de jauge pour contrôler la profondeur. Régler la profondeur de charge à 0 pour contrôler la position.

KD34109,00004F7-28-29OCT19

Réglage du relevage arrière—Contrôle d'effort

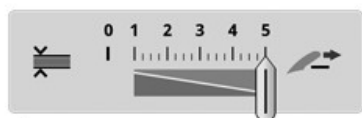
Le contrôle d'effort permet de conserver la profondeur de travail de l'équipement de travail du sol non flottant sur un terrain accidenté. Le contrôle d'effort aide aussi lorsque l'altitude/l'angle d'attaque du tracteur et la force d'enfoncement des roues arrière sont plus profonds que souhaité. Plus élevé Profondeur de charge. Ces valeurs

répondent mieux à des terrains vallonnés, mais sont plus sensibles à la variation de densité du sol. Les valeurs inférieures restent plus cohérentes avec les variations de sol des champs, mais sont moins sensibles aux pentes. Le meilleur réglage dépend du type d'équipement et des conditions de terrain.

En mode contrôle d'effort, le dispositif d'attelage peut se déplacer au-dessus et en dessous du réglage en fonction du type de sol et/ou de terrain. Si l'équipement va plus bas que souhaité en raison du réglage, régler à 1 et augmenter la sensibilité au patinage.

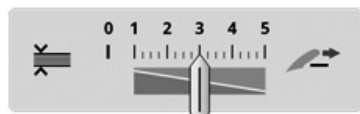
Contrôler ou changer la profondeur de travail en appuyant sur la touche de rappel ou en effectuant un verrouillage inférieur avec le levier de commande. Voir Commandes de relevage CommandARM™ dans la section Commandes de l'accoudeoir CommandARM™ du présent livret d'entretien.

Exemples de réglages de profondeur de charge:



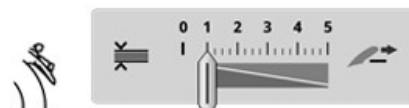
RXA0163993—UN—18JUL18

Si le sol varie, des valeurs élevées entraînent une plus grande variation de profondeur.



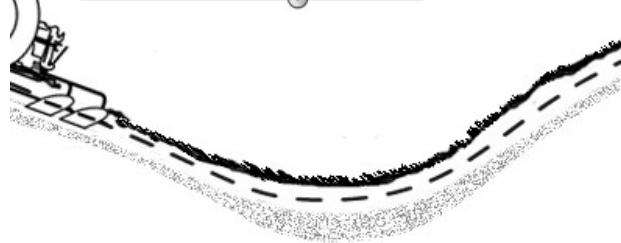
RXA0163994—UN—18JUL18

Si le sol varie, des valeurs médianes entraînent une variation de profondeur moindre.



RXA0163995—UN—18JUL18

Sur terrain accidenté, une valeur faible provoque une plus grande variation de profondeur.



RXA0163996—UN—18JUL18

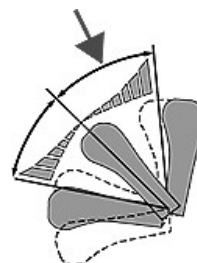
En terrain accidenté, une valeur élevée provoque une variation de profondeur moindre.

KD34109,00004F8-28-29OCT19

Réglages du levier de commande du relevage

Les leviers de commande du relevage sur le CommandARM™ permettent de régler la position du relevage. Les leviers ne lèveront pas le relevage au-dessus de la limite supérieure.

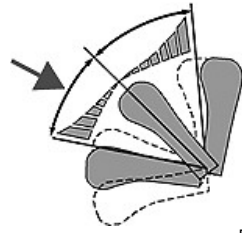
Réglages du levier de commande du relevage:



RXA0169216—UN—26JUN19

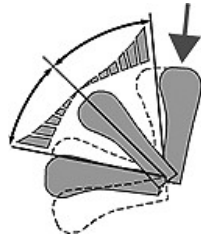
Relever proportionnellement

Relever proportionnellement — Déplacer le levier dans cette plage soulève le relevage. La vitesse de déplacement dépend de la distance du levier depuis la position centrale.



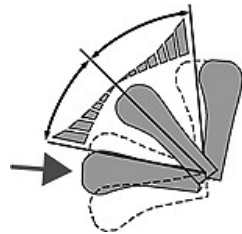
RXA0169217—UN—26JUN19
Abaissé proportionnellement

Abaissé proportionnellement — déplacer le levier dans cette plage pour abaisser le relevage. La vitesse de déplacement dépend de la distance du levier depuis la position centrale.



RXA0169218—UN—26JUN19
Verrouillage montée

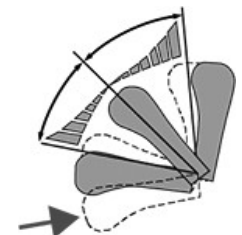
Cran d'arrêt supérieur — Déplacer le levier dans cette position et le relâcher permet de lever le relevage au point de consigne de limite supérieure.



RXA0169219—UN—26JUN19
Verrouillage descente

NOTE: Si la machine est en mouvement pendant cette opération, le relevage se relève également jusqu'au point de consigne inférieur.

Cran d'arrêt inférieur — déplacer le levier dans cette position et le relâcher permet d'abaisser le relevage au point de consigne de profondeur du relevage. Voir Point de consigne de la profondeur du relevage du présent livret d'entretien.



RXA0169220—UN—26JUN19
Position flottante

Flottement — déplacer le levier dans cette position permet au relevage de se déplacer librement et de décrocher l'équipement. Voir la section Fonctionnement du flottement dans le présent livret d'entretien.

Autre méthode de modification possible:

Molette de réglage de profondeur du relevage — cadran de CommandARM™ pour relever et abaisser le relevage. La molette ne lève pas le relevage au-dessus de la limite supérieure. Voir Commandes de relevage CommandARM™ dans la section Commandes de l'accoudoir CommandARM™ du présent livret d'entretien.

KD34109,00004F9-28-29OCT19

Réglage de profondeur du relevage

Le réglage de profondeur du relevage (réglage inférieur) est une profondeur de travail fréquemment utilisée qui peut être réglée et rappelée. Les commandes utilisées pour régler les paramètres sont disponibles sur CommandARM™.

Procédure de modification:

1. Amener le relevage à la position souhaitée à l'aide du levier de commande du relevage ou de la molette de réglage. Voir Réglages du levier de commande du relevage dans cette section du présent livret d'entretien.



RÉGLAGE

RXA0168026—UN—17MAY19

2. Sélectionner le bouton SET (Réglage) pour mémoriser le point de consigne.



Retour automatique

RXA0168028—UN—17MAY19

NOTE: Si le relevage est en dessous du point de consigne, le retour automatique s'engage uniquement si le tracteur se déplace.

3. Sélectionner le bouton de rappel pour retourner au point de consigne. Le cran d'arrêt inférieur du levier de commande permet également d'afficher le réglage.

KD34109,00004FA-28-27AUG19

Position flottante

Pour les équipements qui reposent entièrement sur les

roues de jauge pour contrôler la position, il est nécessaire que l'attelage soit en position flottante et suive le contour du terrain.

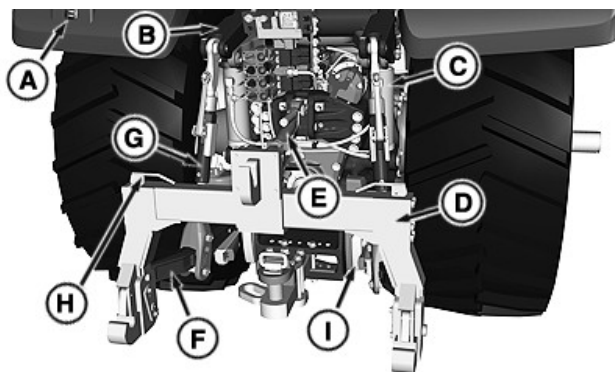
Mettre le levier de commande du relevage en position flottante. Pour plus d'informations sur le levier de commande du relevage, voir Commandes du relevage de l'accoudeir CommandARM™ dans la section Commandes de l'accoudeir CommandARM™ du présent livret d'entretien. Les bielles de relevage peuvent être réglées pour le débattement latéral. Voir Réglage du débattement latéral dans cette section du présent livret d'entretien.

Flottement forcé

Lorsque l'attelage est orienté vers le point de consigne inférieur mais ne l'atteint pas, l'attelage passe en mode flottement forcé. Dans ce mode, l'attelage agit comme si le levier de commande est en position flottante. Si l'attelage atteint le point de consigne inférieur en mode flottement forcé, l'attelage revient au mode défini sur le levier.

TS36762,00001DB-28-28JUN21

Composants de l'attelage arrière



RXA0184120—UN—14JUN21

Composants de l'attelage arrière

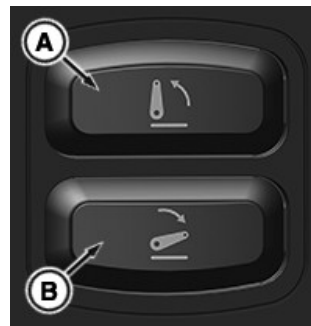
- A—Contacteurs externes de commande du relevage (suivant équipement)
- B—Bras de relevage
- C—Vérin de levage
- D—Attelage rapide
- E—Barre de poussée
- F—Barre de traction
- G—Bielles de relevage
- H—Poignée d'attelage rapide
- I—Cale de débattement (suivant équipement)

Tous les composants sauf la barre de poussée et l'attelage rapide se trouvent à gauche et à droite.

TO84419,0000118-28-13JUL21

Contacteurs externes de commande du relevage

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure ou d'endommagement du tracteur. S'assurer que la boîte de vitesses est en position de stationnement avant d'utiliser les contacteurs de relevage et d'abaissement à distance. Rester à l'écart des points d'interférence lors de l'utilisation des contacteurs de relevage et d'abaissement à distance.



RXA0183164—UN—12MAY21

NOTE: Le levier de commande du relevage ne peut pas être utilisé en même temps que les contacteurs de relevage et d'abaissement à distance.

Les contacteurs externes de commande du relevage (suivant équipement) permettent de faire fonctionner l'attelage depuis l'extérieur de la cabine. Les contacteurs externes de commande du relevage avant se trouvent à l'avant de la machine. Les contacteurs externes de commande du relevage arrière se trouvent à l'arrière de la machine. Appuyer sur les contacteurs de commande à distance pour le relevage (A) et l'abaissement (B) de l'attelage, et les maintenir enfoncés. L'attelage se déplace initialement à vitesse lente lors de l'utilisation des contacteurs de commande à distance. Cependant, plus le contacteur est enfoncé longtemps, plus l'attelage se déplace rapidement.

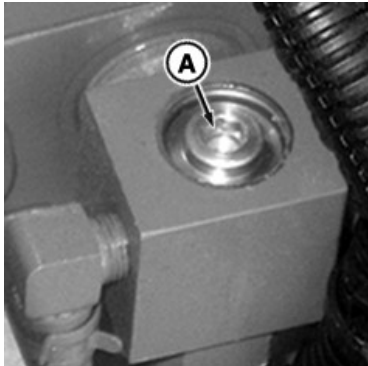
GH15097,00007EA-28-25JUN21

Descente manuelle du relevage

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle. Ne pas débrancher les capteurs du relevage, les solénoïdes ou les connecteurs du distributeur de relevage lorsque le moteur est en marche ou que le contacteur de démarrage est sur MARCHE. Un mouvement imprévu du relevage peut se produire. Se tenir à l'écart du relevage lors du démarrage du moteur ou de la descente manuelle du relevage.

NOTE: Le relevage ne peut pas être relevé manuellement. Les forces hydraulique et électrique sont toutes deux requises pour relever l'attelage.

La descente manuelle du relevage est possible en l'absence de pression hydraulique et/ou d'alimentation électrique.



RXA0184070—UN—14JUN21

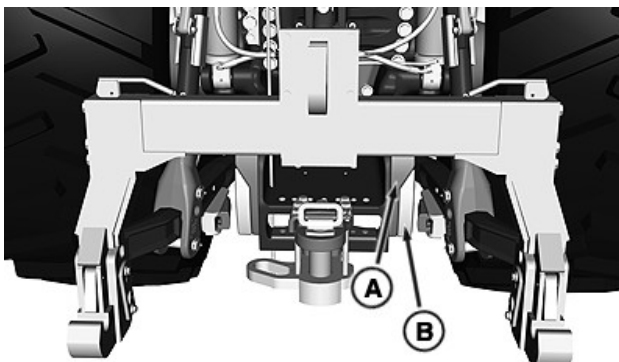
1. Retirer le bouchon pour accéder à la soupape d'abaissement manuel (A).
2. Tourner la soupape dans le sens antihoraire lentement pour abaisser le relevage jusqu'à ce que la vitesse de descente souhaitée soit atteinte.
3. Tourner la soupape dans le sens horaire et remettre en place le bouchon une fois le relevage abaissé.

BH38674,0000BE4-28-28JUN21

Réglage des cales de débattement

IMPORTANT: Éviter d'endommager l'équipement.

Éviter tout contact accidentel des barres de traction avec les pneus. Veiller à ce que la distance entre les pneus soit d'au moins 1168 mm (46 in), les pneus étant à distance égale de l'axe médian du tracteur. Si la distance entre les pneus doit être inférieure à 1168 mm (46 in), le débattement est limité. Voir Consignes concernant les roues, pneus et bandes de roulement dans la section Roues et pneus de ce livret d'entretien.



RXA0141372—UN—08MAY14

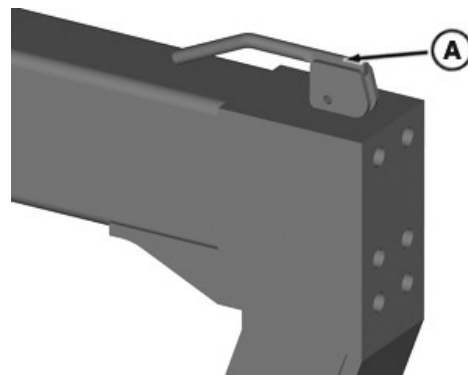
1. Poser les cales de débattement (B) avec l'extrémité épaisse orientée vers le châssis pour minimiser le débattement latéral de l'attelage.
2. Serrer les boulons de fixation à 230 N·m (170 lb·ft).
3. Déplacer chaque cale de débattement de l'autre côté du tracteur pour permettre le débattement lorsque l'attelage est abaissé.
4. Poser les cales de débattement avec les côtés coniques (A) vers l'extérieur du châssis.

TO84419,0000119-28-19AUG21

Fixation de l'équipement à l'attelage rapide

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure ou de dommage sur la machine:

- Mettre la transmission en position de **STATIONNEMENT** et vérifier la course complète du mouvement de l'attelage pour détecter toute interférence, pliage et séparation de la prise de force lorsqu'un équipement est attelé.
- S'assurer que l'équipement est correctement attelé. Si l'équipement est mal attaché, il pourrait heurter la roue du tracteur et se rabattre sur le poste de conduite.
- Ne pas se tenir entre le tracteur et l'équipement.



RXA0184116—UN—14JUN21

1. Tirer les poignées (A) de verrouillage du raccord vers le haut.
2. Étendre le levier de commande du relevage jusqu'à ce que les crochets d'attelage rapide soient plus bas que les axes d'attelage de l'équipement. Pour plus d'informations sur le levier de commande du relevage, voir Commandes du relevage de l'accoudoir CommandARM™ dans la section Commandes de l'accoudoir CommandARM™ du présent livret d'entretien.
3. Reculer le tracteur jusqu'à l'équipement.
4. Relever suffisamment l'attelage pour engager les axes de l'équipement dans les crochets.

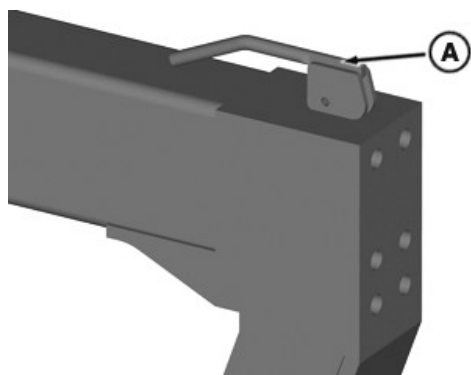
5. Pousser les poignées de verrouillage d'accouplement vers le bas pour verrouiller l'équipement sur le raccord rapide.
6. Brancher les flexibles hydrauliques et établir les connexions électriques.

IMPORTANT: S'assurer de l'absence de contact accidentel avec l'équipement. Il peut être nécessaire de déposer la barre d'attelage.

7. Rétracter lentement le levier de commande du relevage pour relever l'équipement. Abaisser l'équipement au sol et régler le bouton de limitation de la hauteur de levage supérieure si nécessaire.

TO84419,000011A-28-09SEP21

Décrochage de l'équipement de l'attelage rapide



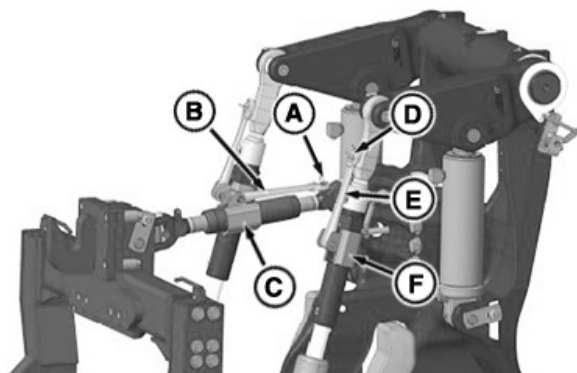
RXA0184116—UN—14JUN21

1. L'équipement étant relevé, lever les deux poignées de verrouillage (A).
2. Débrancher les flexibles hydrauliques et les connexions électriques.
3. Abaisser l'équipement jusqu'au sol. Continuer à abaisser l'attelage rapide jusqu'à ce que les crochets soient dégagés des axes d'attelage de l'équipement.
4. Éloigner le tracteur de l'équipement avec prudence.

TO84419,000011B-28-09SEP21

Mise à niveau de l'équipement

1. Régler la barre de poussée pour assurer l'horizontalité longitudinale de l'équipement:

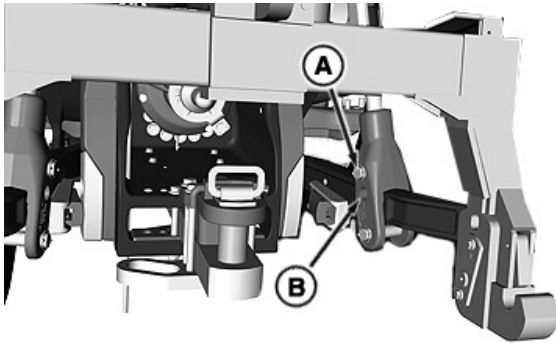


RXA0180511—UN—24NOV20

- a. Déposer la bague de verrouillage (A).
 - b. Désengager la poignée de réglage (B).
 - c. Faire glisser le manchon de réglage sur le verrouillage de réglage et utiliser la poignée pour faire tourner le corps de la barre de poussée (C) pour régler la longueur de la barre de poussée.
 - d. Mesurer la distance entre les centres des axes de fixation. La plage de réglage est de 726,0—881,0 mm (28,6—34,7 in).
 - e. Engager la poignée de réglage pour la verrouiller.
 - f. Poser la bague de verrouillage pour maintenir la barre de poussée en position.
2. Régler les bielles de relevage gauche et droite pour mettre l'équipement à niveau latéralement:
 - a. Déposer la bague de verrouillage (D).
 - b. Désenclencher la poignée de réglage (E).
 - c. Faire glisser le manchon de réglage sur le verrouillage de réglage et utiliser la poignée pour faire tourner le corps de la bielle de relevage (F) et ainsi régler la longueur de la bielle de relevage.
 - d. Mesurer la distance entre les centres des axes de fixation. La plage de réglage est de 1110,0—1270,0 mm (43,7—50,0 in).
 - e. Engager la poignée de réglage pour la verrouiller.
 - f. Poser la bague de verrouillage pour maintenir la barre de poussée en position.

RW29387,000061E-28-17JUN21

Réglage du débattement latéral



RXA0141373—UN—16JUN14

Placer les axes de débattement latéral dans les trous inférieurs (B) pour assurer la rigidité de l'équipement.

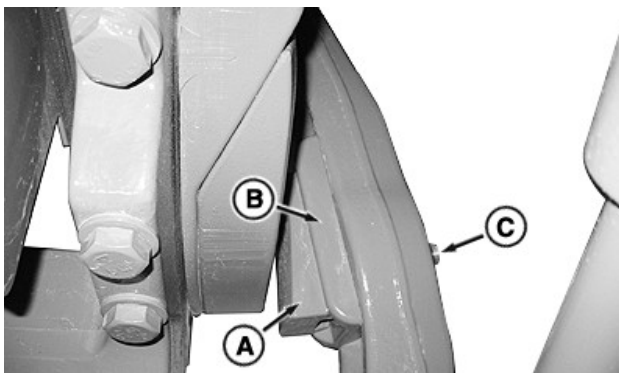
Placer les axes de débattement latéral dans les trous supérieurs (A) des barres de traction pour la position flottante. Les barres de traction se relèvent légèrement lorsque l'équipement suit la surface du sol.

RW29387,000061F-28-09SEP21

Conversion de l'attelage — Attelage rapide convertible catégorie 4/4N/3

L'attelage rapide est convertible en catégorie 4, 4N ou 3. Utiliser la catégorie 4 si possible, en particulier pour les charges lourdes. La plus grande largeur procure une force accrue.

NOTE: Consulter le concessionnaire John Deere pour le crochet de catégorie 3 requis pour la configuration de catégorie 3.



RXA0164019—UN—20JUL18

1. Régler l'emplacement du pare-chocs (A) et de l'entretoise (B) pour la configuration souhaitée:

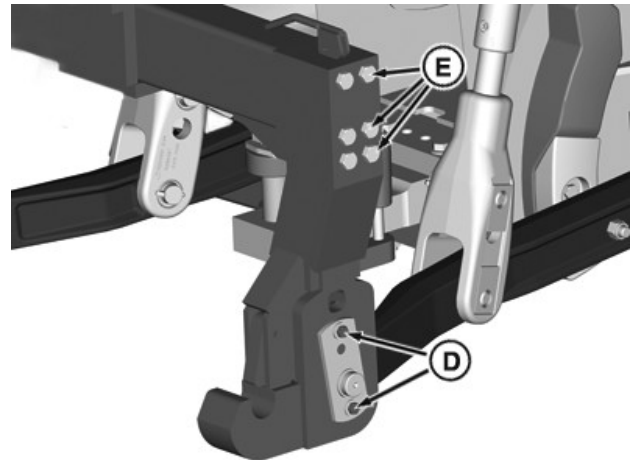
- Catégorie 4: pare-chocs et entretoise à l'intérieur du bras d'attelage
- Catégorie 3/4N: pare-chocs à l'intérieur du bras d'attelage et l'entretoise à l'extérieur du bras d'attelage

Pour régler le pare-chocs et l'entretoise:

- Déposer la vis et l'écrou (C).
- Positionner l'entretoise à l'intérieur ou à l'extérieur du bras d'attelage pour obtenir la configuration souhaitée.
- Positionner le pare-chocs à l'intérieur du bras d'attelage.
- Poser la vis et l'écrou. Serrer à 230 Nm (170 lb-ft).
- Répéter la procédure de l'autre côté.
- Actionner le contacteur de relevage pour s'assurer qu'il n'y a pas de contact accidentel entre l'attelage et les cales de débattement.

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Utiliser un dispositif de levage approprié pour la conversion du raccord rapide.

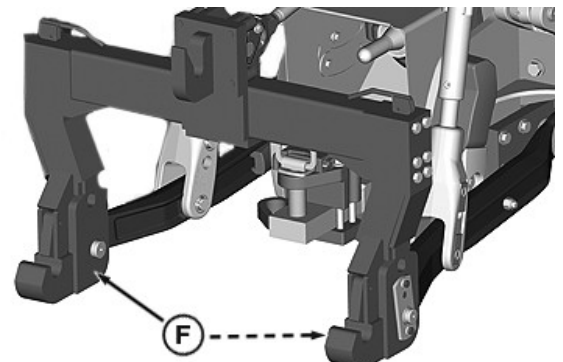
2. Soutenir le centre de l'attelage rapide.



RXA0184146—UN—21JUN21

3. Déposer les vis (D) de fixation d'axes et les axes de la barre de traction.

4. Déposer les vis (E) de l'élément latéral.



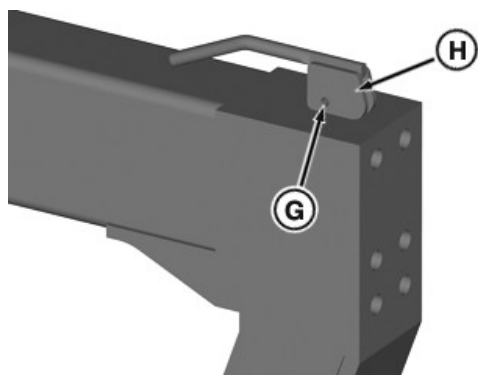
RXA0184147—UN—22JUN21

Attelage rapide illustré dans la configuration de catégorie 4N

5. Échanger les éléments latéraux (F) de l'attelage rapide pour une configuration large (catégorie 4) ou

étroite (catégorie 4N). Serrer les vis à 490 N·m (360 lb ft).

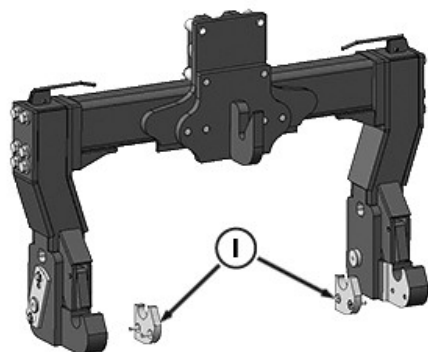
IMPORTANT: Avant de déposer la goupille cylindrique, maintenir la pression sous le crochet de raccord inférieur pour maintenir la tige de verrouillage en place.



RXA0184177—UN—22JUN21

6. Rabattre la poignée de verrouillage du raccord en déposant l'axe cylindrique (G).
7. Tourner la poignée de verrouillage du raccord vers l'intérieur (H) et reposer la goupille cylindrique.
8. Abaisser la poignée en position de verrouillage.

NOTE: Consulter le concessionnaire John Deere pour le crochet de catégorie 3 requis pour la configuration de catégorie 3.



RXA0184178—UN—22JUN21

Attelage rapide avec crochet de catégorie 3 illustré

9. Conversion de catégorie 3 uniquement: déposer les cales (I). Remplacer les cales lors de la conversion de catégorie 3 à catégorie 4/4N.

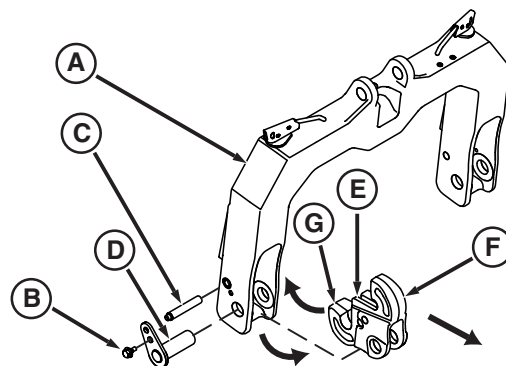
RW29387,0000620-28-09SEP21

Conversion des crochets inférieurs de l'attelage rapide convertible de catégorie 4N/3

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Utiliser un dispositif de levage approprié pour la conversion du raccord rapide. Cette opération nécessite l'aide d'une deuxième personne qui devra aligner les composants pendant la conversion.

IMPORTANT: Si les crochets inférieurs de catégorie 4N doivent être utilisés sur les équipements de catégorie 3, des bagues sont nécessaires sur les axes de catégorie 3. Les bagues sont en vente auprès du concessionnaire John Deere.

Les crochets inférieurs ne portent aucun repère de côté (droite/gauche). Ne pas déplacer les crochets inférieurs d'un côté à l'autre.



RXA0091394—UN—07NOV06

1. Maintenir le châssis (A) d'attelage rapide.
2. Déposer la vis (B).
3. Déposer le dispositif de retenue (C), puis l'axe (D).

NOTE: Le crochet inférieur (E) est constitué de deux crochets: le crochet de catégorie 3 (F) d'un côté et le crochet de catégorie 4N (G) de l'autre. Il suffit d'invertir le sens du crochet inférieur pour pouvoir l'utiliser pour les deux catégories d'attelage.

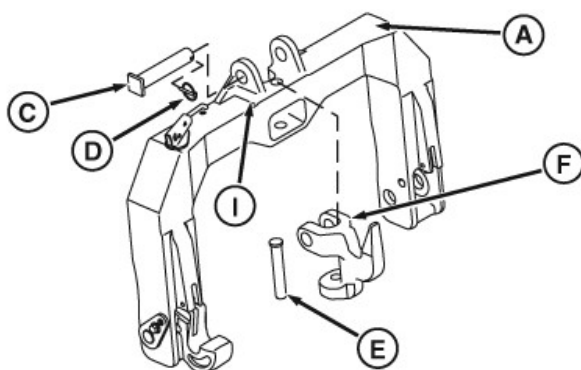
4. Pour retirer le crochet inférieur, le faire pivoter vers le bas et vers l'arrière de l'accouplement, puis le faire glisser vers l'avant.
5. Poser le crochet inférieur avec l'extrémité souhaitée orientée vers l'arrière. En cas de dépose en sens inverse, le faire pivoter vers le haut et l'intérieur.
6. Poser l'axe, le dispositif de retenue et la vis. Serrer à 100 Nm (74 lb-ft).

BH38674,0000BEC-28-10SEP21

Conversion du crochet supérieur de l'attelage rapide convertible de catégorie 4N/3

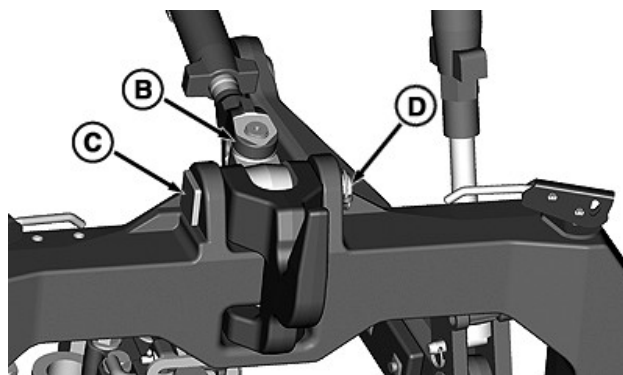
⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Utiliser un dispositif de levage approprié pour la conversion du raccord rapide. Cette opération nécessite l'aide d'une deuxième personne qui devra aligner les composants pendant la conversion.

IMPORTANT: Il est recommandé d'utiliser le crochet supérieur de catégorie 4 si la configuration de l'équipement le permet. Le crochet supérieur de catégorie 3 peut être surchargé par des charges de traction très élevées.



RXA0142708—UN—17JUN14

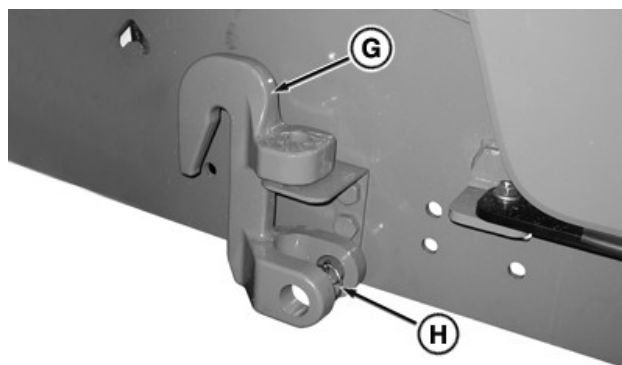
1. Maintenir le châssis (A) d'attelage rapide.



RXA0142706—UN—17JUN14

2. Déposer la goupille à anneau (D) et l'axe (C) pour libérer la barre de poussée (B).

3. Déposer l'axe (E) et le crochet supérieur (F).



RXA0147950—UN—29APR15

4. Déposer l'axe (H) pour enlever le crochet supérieur rangé (G).

NOTE: L'axe (C) doit être monté de la gauche vers la droite. L'épaule (I) empêche la pose de la goupille à anneau (B) si l'axe (C) n'est pas monté correctement.

5. Placer le crochet supérieur (F) dans l'emplacement de rangement.

6. Poser le crochet supérieur (G) sur l'attelage rapide.

GH15097,000092F-28-09SEP21

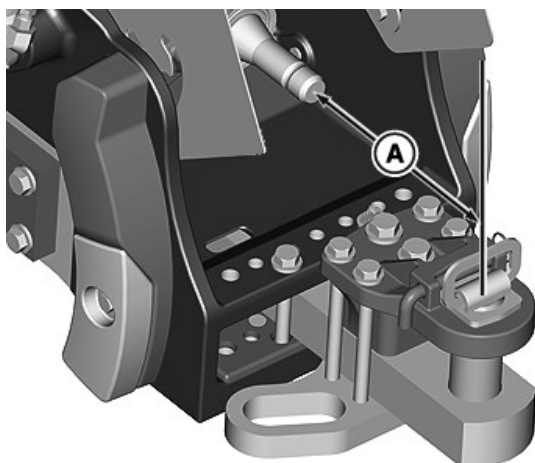
Attelage arrière [Ag]

Limites de charge de la barre d'attelage

IMPORTANT: Éviter d'endommager le tracteur et les équipements. Certains équipements lourds peuvent exercer une contrainte excessive sur la barre d'attelage. La contrainte augmente considérablement avec la vitesse et un terrain accidenté.

Ne jamais dépasser la limite de la charge statique verticale maximale ou les limitations de la position de la barre d'attelage et de la prise de force.

Pour plus d'informations sur l'utilisation des barres d'attelage de racleur, voir Applications de racleur dans la présente section du livret d'entretien.



RXA0179941—UN—24SEP20

Limites de charge de barre d'attelage en fonction de la position et de la longueur de la barre d'attelage						
Barre d'attelage			Distance entre l'extrémité de l'arbre de prise de force et le trou de l'axe de barre d'attelage (A) mm (in)	Charge statique verticale maximale kg (lb)		
Catégorie	Support	Position				
4 ^{ab}	Standard	Courte	358 (14)	2470 (5450)		
		Standard (prise de force)	508 (20)	2270 (5000)		
	Renforcé	Courte	358 (14)	2470 (5450)		
		Standard (prise de force)	508 (20)	2270 (5000)		
	Renforcé et kit de renforcement	Courte	358 (14)	4900 (11000)		
		Standard (prise de force)	508 (20)	4080 (9000)		
4 Renforcé ^{ab}	Renforcé	Courte	358 (14)	4900 (11000)		
		Standard (prise de force)	508 (20)	4080 (9000)		
5 ^{cd}				Courte	358 (14)	5440 (12000)
				Standard (prise de force)	508 (20)	4080 (9000)

^aAxe de 51 mm (2 in) de diamètre

^bLa barre d'attelage de catégorie 4 n'est pas disponible pour les tracteurs dont la puissance du moteur est supérieure à 470 ch (300 kW de prise de force) selon la norme ISO 6489-3.

^cAxe de 70 mm (2,75 in) de diamètre

^dSi la machine est équipée d'un axe de conversion de catégorie 4, le diamètre de l'axe est de 51 mm (2 in)

KD34109,00005C3-28-24SEP20

Applications avec racleur

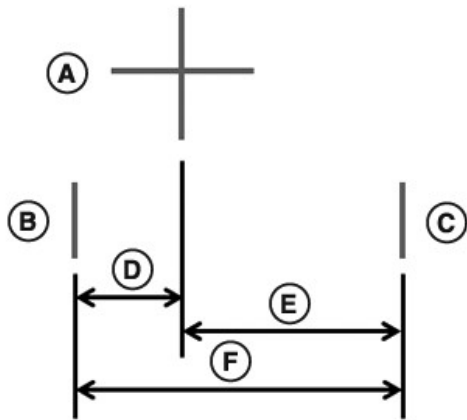
IMPORTANT: Éviter toute détérioration du tracteur.

Ce tracteur est conçu uniquement pour être utilisé à des fins agricoles ou similaires. La période de garantie est limitée à 90 jours si l'utilisation de la mise à niveau de terrain renforcée dépasse:

- La charge verticale maximale sur la barre d'attelage.
- 150 heures de service par an.

Consulter un concessionnaire John Deere si:

- La barre d'attelage n'est pas John Deere homologuée.
- La charge verticale de la barre d'attelage ou la distance derrière l'essieu arrière dépasse les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessous.



RXA0179306—UN—21AUG20

A—Axe médian de l'essieu arrière
B—Axe médian de l'axe de la barre d'attelage avant
C—Axe médian de l'axe de la barre d'attelage arrière
D—Distance de l'axe de barre d'attelage avant devant l'essieu arrière
E—Distance de charge verticale derrière l'essieu arrière
F—Longueur de la barre d'attelage

Charge verticale maximale kg (lb)	Distance maximale de la charge verticale derrière l'essieu arrière (E) mm (in)	Distance entre l'axe de barre d'attelage avant devant l'essieu arrière (D) mm (in)
8359 (18500)	980 (38,6)	426 (16,8)

Pour les procédures de mesure de charge et de distance, voir calcul de la charge verticale de la barre d'attelage et calcul de la distance de charge verticale de la barre d'attelage derrière l'essieu arrière, dans cette section du présent livret.

EC82310,0000F1A-28-30SEP20

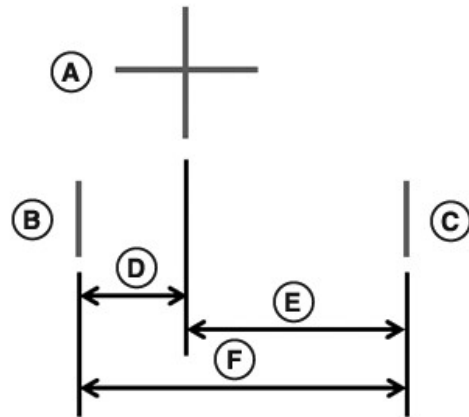
Calcul de la charge statique verticale sur la barre d'attelage

Pour la charge statique verticale sur la barre d'attelage:

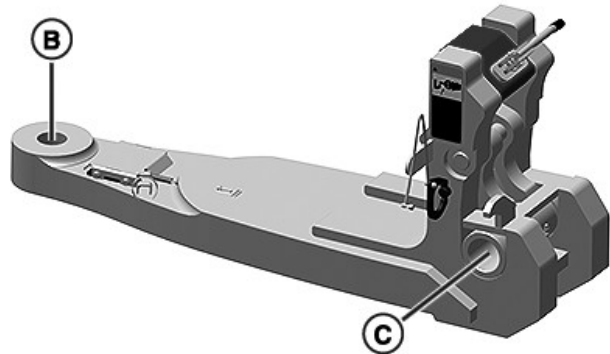
1. Mesurer et noter les poids de l'essieu avant et arrière du tracteur sans équipement connecté.
2. Ajouter le poids de l'essieu avant et de l'essieu arrière du tracteur pour un poids total du tracteur à vide.
3. Mesurer et noter les poids de l'essieu avant et arrière du tracteur avec équipements.
4. Ajouter le poids de l'essieu avant et de l'essieu arrière du tracteur pour un poids total du tracteur chargé.
5. Soustraire le poids total du tracteur à vide (étape 2) du poids total du tracteur chargé (étape 4).

KD34109,0000610-28-30SEP20

Calcul de la distance de charge verticale derrière l'essieu arrière



RXA0179306—UN—21AUG20



RXA0179874—UN—23SEP20

Pour la distance de charge verticale de la barre d'attelage derrière l'essieu arrière (E):

1. Mesurer la longueur de la barre d'attelage (F) entre l'axe médian de l'axe de barre d'attelage avant (B) et l'axe médian de l'axe de barre d'attelage arrière (C).

- Déterminer l'axe médian (A) de l'essieu arrière. Soustraire la distance de l'axe de barre d'attelage avant à l'avant de l'essieu arrière (D) de la longueur de la barre d'attelage (F). Pour la distance de l'axe de barre d'attelage avant à l'avant de l'essieu arrière (D), voir le tableau Applications de découpeuse dans la présente section du livret d'entretien.

NOTE: Si la valeur de la distance de l'axe de barre d'attelage avant à l'avant de l'essieu arrière fournie est négative, le fait de soustraire une valeur négative permet d'obtenir une distance plus longue que la longueur de la barre d'attelage mesurée.

KD34109,0000611-28-06OCT20

Limites de charge avec support de barre d'attelage renforcée de catégorie 5

IMPORTANT: Il faut utiliser un support pour barre d'attelage renforcée lorsque la charge statique verticale maximale dépasse 2043 kg (4500 lb).

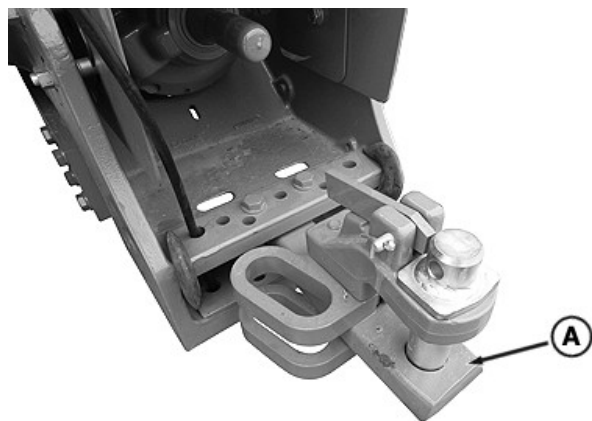
Conduire lentement lors du déplacement de charges lourdes.

Pour les charges de barre d'attelage statiques verticales maximales, voir Limites de charge de barre d'attelage dans la présente section du livret d'entretien.

AK08008,00006B8-28-24SEP20

Sélection de la position de la barre d'attelage

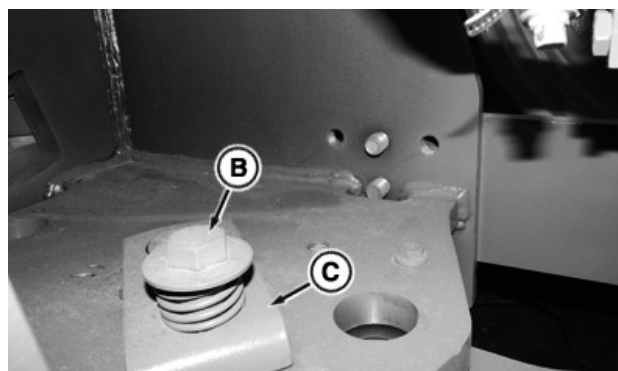
IMPORTANT: La barre d'attelage doit être positionnée suivant les instructions figurant sous Accrocher un équipement entraîné par prise de force dans la section Prise de force, relevage et barre d'attelage du présent livret d'entretien pour un équipement entraîné par prise de force.



RXA0141864—UN—13JUN14

Il est possible d'augmenter la longueur de la barre d'attelage (A):

- Desserrer les boulons de blocage de la barre d'attelage.

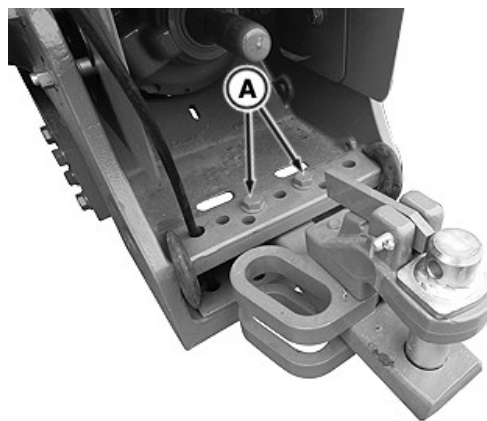


RXA0160176—UN—10JUL17

- Retirer les vis, les rondelles et les entretoises (B) de la retenue de l'axe-pivot avant. Retirer la retenue de l'axe-pivot (C).
- Glisser la barre d'attelage sur la position désirée.
- Remettre en place la retenue de l'axe-pivot, les entretoises, les rondelles et les vis. Serrer les vis à 435 N·m (322 lb·ft).
- Remettre en place et resserrer les boulons de blocage de la barre d'attelage à 435 N·m (322 lb·ft).

GH15097,0000640-28-27NOV17

Réglage du mouvement latéral de la barre d'attelage



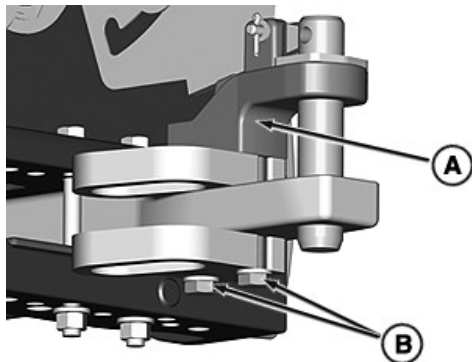
RXA0141865—UN—13JUN14

- Déposer les boulons de blocage de la barre d'attelage (A).
- Glisser la barre d'attelage sur la position désirée.
- Reposer un boulon de blocage sur chaque côté de la barre d'attelage. Serrer à 435 Nm (322 lb-ft).

GH15097,0000641-28-27NOV17

Pose de la chape d'attelage—Barre d'attelage de catégorie 4

IMPORTANT: Éviter d'endommager l'équipement: fixer correctement la chape.



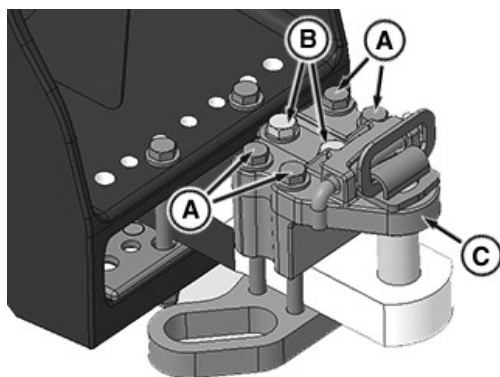
RXA0141898—UN—05JUN14

1. Fixer la chape (A) sur le dessus de la barre d'attelage.
2. Serrer les deux vis (B) à un couple de 750 N·m (553 lb·ft).

AK08008,00004F2-28-05MAR20

Pose de la chape d'attelage—Barre d'attelage renforcée de catégorie 4

IMPORTANT: Éviter d'endommager l'équipement. Fixer correctement l'ensemble de chape.



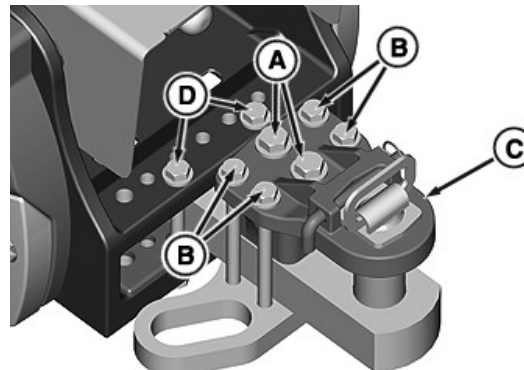
RXA0175888—UN—05MAR20

1. Fixer la chape (C) sur le dessus de la barre d'attelage.
2. Serrer les deux vis M22 (B) centrales à 750 Nm (553 lb·ft).
3. Serrer les quatre vis M20 (A) externes à 610 Nm (450 lb·ft).

KD34109,00005C1-28-24SEP20

Pose de la chape d'attelage—Barre d'attelage de catégorie 5

IMPORTANT: Éviter d'endommager l'équipement: fixer correctement la chape.



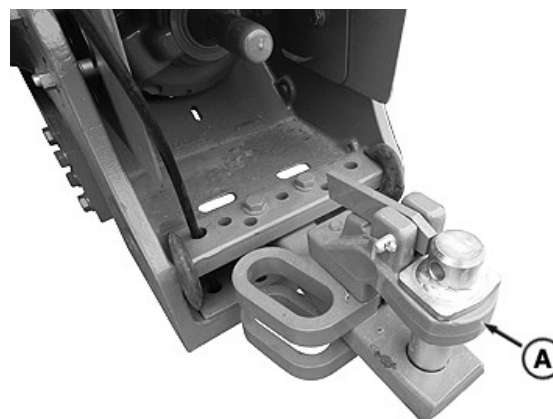
RXA0176518—UN—18MAR20

1. Fixer la chape (C) sur le dessus de la barre d'attelage.
2. Serrer les deux vis M24 (A) centrales à 750 Nm (553 lb·ft).
3. Serrer les quatre vis M20 (B) externes à 610 Nm (450 lb·ft).
4. Serrer les deux vis M20 (D) à un couple de 610 N m (450 lb·ft).

AK08008,00004F4-28-18MAR20

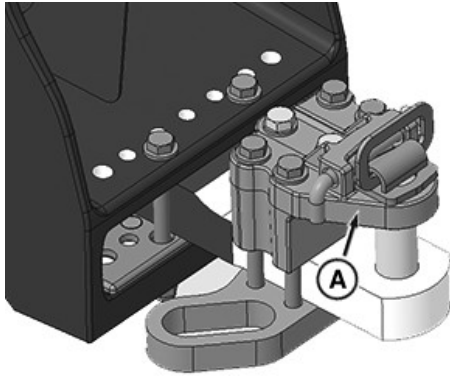
Chape, utilisation

IMPORTANT: Lorsque l'arbre de prise de force provoque des interférences, déposer la chape.



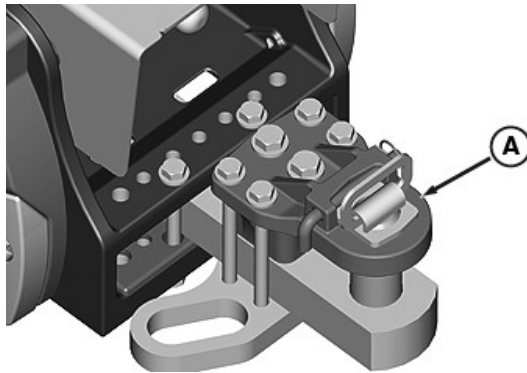
RXA0141866—UN—13JUN14

Catégorie 4



RXA0175889—UN—05MAR20

Catégorie 4 renforcée



RXA0111485—UN—27OCT10

Catégorie 5

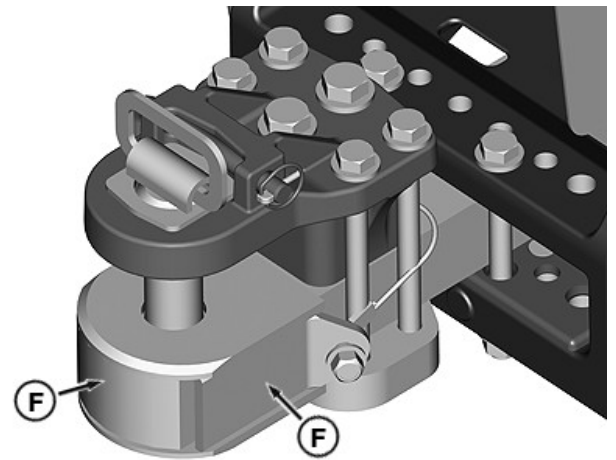
La chape (A) doit être fixée *uniquement* sur le dessus de la barre d'attelage.

Si l'outil remorqué est également doté d'une chape, n'insérer l'axe que dans la barre d'attelage. NE PAS insérer l'axe à travers les quatre pièces.

AK08008,00004F3-28-05MAR20

Utilisation de l'axe de barre d'attelage correct—Catégorie 5 à 4

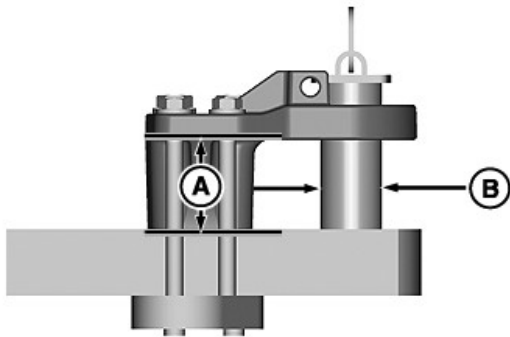
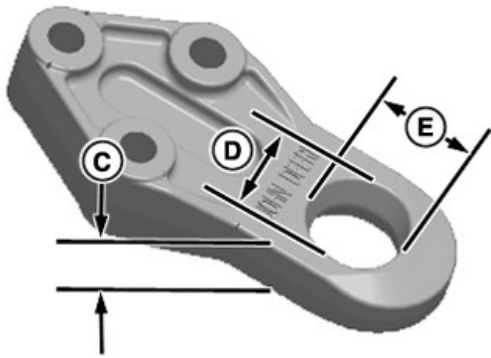
IMPORTANT: Utiliser un axe de barre d'attelage de catégorie 5 pour les équipements entraînant des charges de barre d'attelage demandant une puissance moteur supérieure à 348 kW (467 HP) ou une puissance de prise de force supérieure à 300 kW (400 HP) pour un fonctionnement correct. Contacter le fabricant de l'équipement pour les informations sur la conversion appropriée de l'équipement afin de pouvoir utiliser un axe de barre d'attelage de catégorie 5.



RXA0141903—UN—05JUN14

Consulter le concessionnaire John Deere pour faire l'acquisition d'un kit d'adaptation (F) pour tracteurs équipés d'une barre d'attelage de catégorie 5 et pour le raccordement à des équipements avec articulation de relevage de catégorie 4, si autorisé par le fabricant de l'équipement.

Utiliser l'axe de barre d'attelage de catégorie 5 fourni avec le tracteur pour raccorder les équipements qui possèdent une articulation d'attelage de catégorie 5. Voir le tableau pour les dimensions. Voir le livret d'entretien de l'équipement ou le fabricant afin de déterminer la taille adéquate de l'axe de barre d'attelage pour le système de fixation d'équipement. L'utilisation d'un tracteur et d'un équipement ayant des combinaisons de barres d'attelage de catégories mal adaptées aux exigences de puissance de l'équipement peut provoquer une usure prématurée ou la défaillance des composants du relevage.



RXA0160175—UN—10JUL17

Catégorie	Dimensions de l'articulation du relevage mm (in)				
	Barre d'attelage du tracteur		Articulation du relevage de l'équipement		
	Diamètre de l'axe d'attelage (B)	Hauteur de l'ouverture de la barre d'attelage (A)	Longueur de fente (E)	Largeur de fente (D) (Minimum)	Épaisseur de la bielle (C)
4	50 (1.97)	90 (3.54)	55 — 70 (2.17 — 2.75)	55 (2.17)	50 (1,97)
5	70 (2.76)	100 (3.94)	73 — 85 (2.87 — 3.35)	73 (2.87)	60 (2.36)

AK08008,00004F6-28-05MAR20

Barre d'attelage (racleur)

Applications avec racleur

IMPORTANT: Éviter toute détérioration du tracteur.

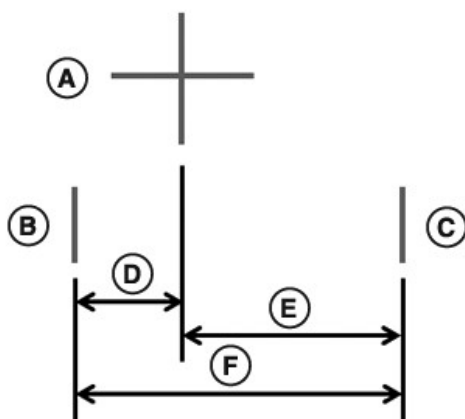
Ne jamais dépasser la charge verticale maximale sur la barre d'attelage.

Consulter un concessionnaire John Deere si:

- La barre d'attelage n'est pas John Deere homologuée.
- La charge verticale de la barre d'attelage ou la distance derrière l'essieu arrière dépasse les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessous.

2. Ajouter le poids de l'essieu avant et de l'essieu arrière du tracteur pour un poids total du tracteur à vide.
3. Mesurer et noter les poids de l'essieu avant et arrière du tracteur avec équipements.
4. Ajouter le poids de l'essieu avant et de l'essieu arrière du tracteur pour un poids total du tracteur chargé.
5. Soustraire le poids total du tracteur à vide (étape 2) du poids total du tracteur chargé (étape 4).

KD34109,0000610-28-30SEP20



RXA0179306—UN—21AUG20

A—Axe médian de l'essieu arrière
B—Axe médian de l'axe de la barre d'attelage avant
C—Axe médian de l'axe de la barre d'attelage arrière
D—Distance de l'axe de barre d'attelage avant devant l'essieu arrière
E—Distance de charge verticale derrière l'essieu arrière
F—Longueur de la barre d'attelage

Charge verticale maximale kg (lb)	Distance maximale de la charge verticale derrière l'essieu arrière (E) mm (in)	Distance entre l'axe de barre d'attelage avant devant l'essieu arrière (D) mm (in)
12020 (26500)	482 (19,0)	426 (16,8)

Pour les procédures de mesure de charge et de distance, voir calcul de la charge verticale de la barre d'attelage et calcul de la distance de charge verticale de la barre d'attelage derrière l'essieu arrière, dans cette section du présent livret.

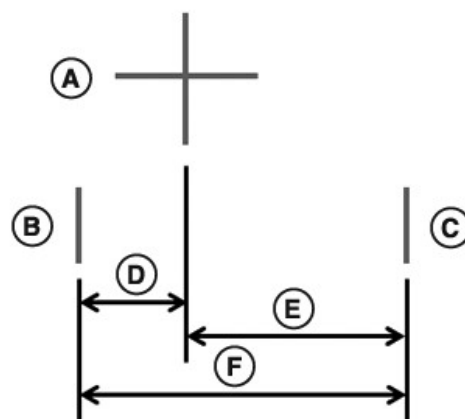
EC82310,0000F18-28-23AUG21

Calcul de la charge statique verticale sur la barre d'attelage

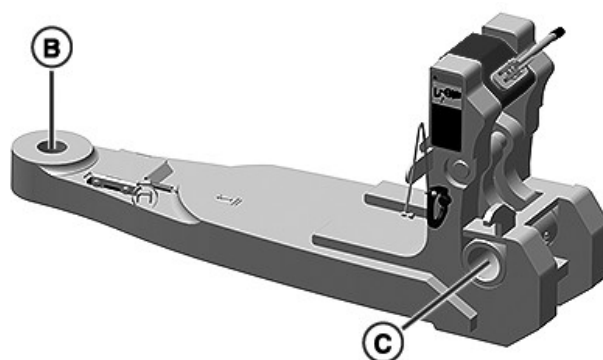
Pour la charge statique verticale sur la barre d'attelage:

1. Mesurer et noter les poids de l'essieu avant et arrière du tracteur sans équipement connecté.

Calcul de la distance de charge verticale derrière l'essieu arrière



RXA0179306—UN—21AUG20



RXA0179874—UN—23SEP20

Pour la distance de charge verticale de la barre d'attelage derrière l'essieu arrière (E):

1. Mesurer la longueur de la barre d'attelage (F) entre l'axe médian de l'axe de barre d'attelage avant (B) et l'axe médian de l'axe de barre d'attelage arrière (C).
2. Déterminer l'axe médian (A) de l'essieu arrière. Soustraire la distance de l'axe de barre d'attelage avant à l'avant de l'essieu arrière (D) de la longueur de la barre d'attelage (F). Pour la distance de l'axe de barre d'attelage avant à l'avant de l'essieu arrière

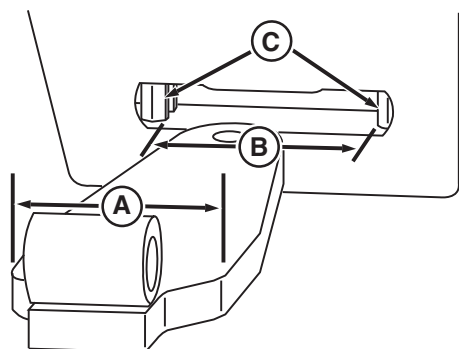
(D), voir le tableau Applications de découpeuse dans la présente section du livret d'entretien.

NOTE: Si la valeur de la distance de l'axe de barre d'attelage avant à l'avant de l'essieu arrière fournie est négative, le fait de soustraire une valeur négative permet d'obtenir une distance plus longue que la longueur de la barre d'attelage mesurée.

KD34109,0000611-28-06OCT20

Pose de la barre d'attelage ou du raccord rapide sur le support de barre d'attelage courte

Utiliser la barre d'attelage quand le poids de la flèche du racleur dépasse les valeurs prescrites pour une barre d'attelage montée sur un tracteur agricole. La barre d'attelage du racleur est plus courte, ce qui minimise le transfert de poids à l'essieu arrière. Suivre les instructions d'installation de la barre d'attelage du tracteur découpeur.

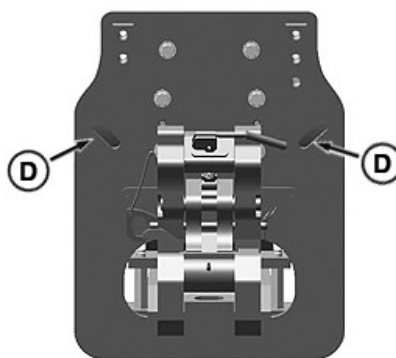


RXA0064878—UN—23JAN03

IMPORTANT: Serrer les bagues hexagonales (C) lors de la pose de la barre d'attelage du tracteur découpeur.

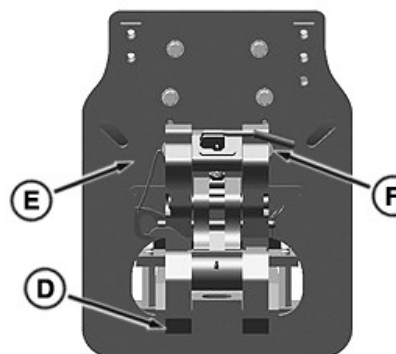
NOTE: Les quatre vis de blocage (4) doivent être propres pour maintenir leur couple de serrage maximal.

1. Desserrer les boulons de blocage et les bagues de la barre d'attelage, situés sous le support.
2. Mesurer la largeur de la zone de la barre d'attelage (A) appuyant sur le support de barre d'attelage.
3. Tourner les bagues de manière à ce que la distance (B) entre elles se rapproche le plus possible de la largeur de la barre d'attelage.



RXA0142716—UN—21JUL14

Support de barre d'attelage pour racleur



RXA0148253—UN—29MAY15

Barre d'attelage à raccord rapide

4. Glisser la barre d'attelage courte ou la barre d'attelage à raccord rapide (D) dans le support.
5. Installer l'axe avant de la barre d'attelage.
6. Serrer les boulons de blocage de la barre d'attelage à 430 N·m (320 lb·ft).
7. Retirer l'axe de verrouillage (E) et lever la poignée (F) pour utiliser la barre d'attelage à raccord rapide.

IMPORTANT: Contrôler à nouveau le bon couple de serrage des vis de blocage.

8. Contrôler et resserrer les boulons du support de barre d'attelage après les 10, 50 et 100 premières heures de fonctionnement du racleur.

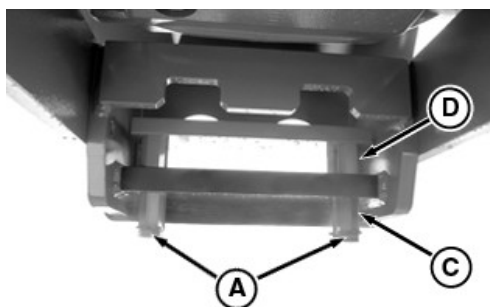
RW29387,00004F2-28-30AUG17

Conversion de la barre d'attelage courte du racleur

Le support de barre d'attelage du racleur a été conçu pour accepter une barre d'attelage plus large, mais il peut aussi être converti pour être utilisé avec une barre d'attelage plus petite. Suivre les instructions d'installation de la barre d'attelage du tracteur découpeur.



RXA0082032—UN—05JUL05

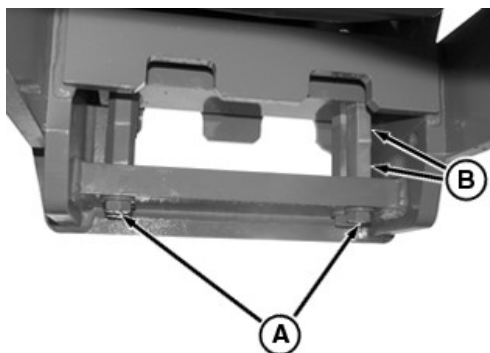


RXA0082012—UN—05JUL05

Configuration du support de barre d'attelage plus petite pour décapeuse

IMPORTANT: Serrer les bagues hexagonales (C) lors de la pose de la barre d'attelage du tracteur décapeuse.

NOTE: Les quatre vis de blocage doivent être propres pour maintenir leur couple de serrage maximal.



RXA0082010—UN—05JUL05

Configuration du support de barre d'attelage plus grande pour décapeuse

1. Desserrer et retirer les vis (A) et les bagues (B) du support de la barre d'attelage.
2. Placer les bagues inférieures sur les vis avec les rondelles de blocage.
3. Remettre en place les vis avec les bagues inférieures et supérieures (D) sur le support de barre d'attelage.

4. Mesurer la largeur de la zone de la barre d'attelage avec la barre d'attelage appuyant sur le support de barre d'attelage.
5. Tourner les bagues de manière à ce que la distance entre elles se rapproche le plus possible de la largeur de la barre d'attelage.
6. Faire glisser la barre d'attelage dans le support.
7. Installer l'axe avant de la barre d'attelage.
8. Serrer les boulons de blocage de la barre d'attelage à 430 N·m (320 lb·ft).

IMPORTANT: Contrôler à nouveau le bon couple de serrage des vis de blocage.

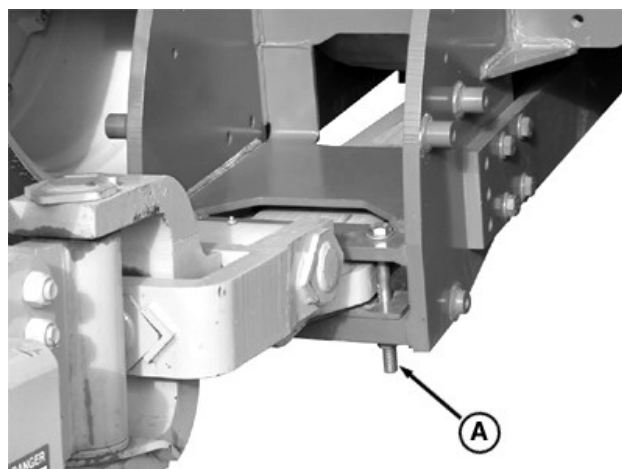
9. Contrôler et resserrer les boulons du support de barre d'attelage après les premières 10, 50 et 100 heures de fonctionnement du racleur.

RW29387,00004F3-28-30AUG17

Limites de charge du support de barre d'attelage longue

IMPORTANT: Si une barre d'attelage est montée sur le tracteur, certains équipements lourds peuvent exercer une contrainte excessive sur cette dernière. La vitesse et un terrain accidenté augmentent les contraintes sur la barre d'attelage. Utiliser le support de barre d'attelage renforcée si la charge verticale dépasse 2043 kg (4500 lb).

Conduire lentement lors du déplacement de charges lourdes.



RXA0066212—UN—13MAR03

Serrer les cales de barre d'attelage et les vis de blocage (A) à 850 N·m (627 lb·ft).

Pour les limites de charge de barre d'attelage du

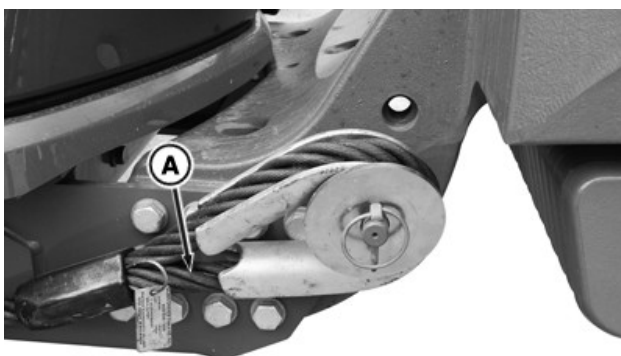
racleur, voir Applications de racleur dans la présente section du livret d'entretien.

KD34109,00005D0-28-23SEP20

Câble de remorquage

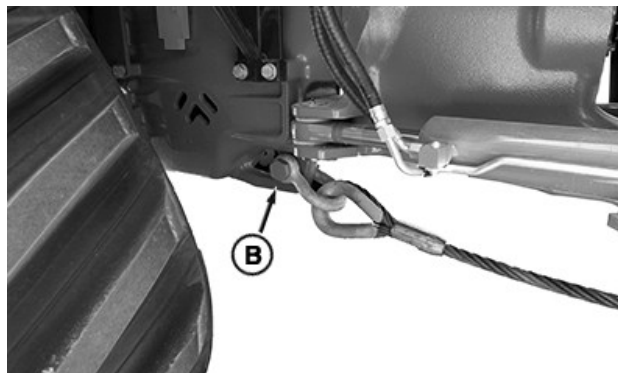
IMPORTANT: Suivre les consignes suivantes sous peine d'endommager le tracteur:

1. Utiliser correctement le câble de remorquage en le tirant dans le sens horizontal depuis l'avant du tracteur. Faute de quoi, le tracteur peut être endommagé.
2. Maintenir le câble bien tendu pour limiter ses mouvements latéraux et tout contact accidentel avec la chenille avant côté droit.
3. Ne pas utiliser le câble tracteur pour atteler deux tracteurs ensemble et tirer une charge.
4. Tirer un tracteur avec son équipement peut entraîner un effort excessif sur le support de la barre d'attelage; cet effort est accru par la vitesse et les terrains difficiles.
5. Vérifier si le câble de remorquage et/ou la broche de la barre d'attelage présentent des traces d'usure et les remplacer si nécessaire.
6. Attacher le câble de remorquage au support de remisage et le maintenir tendu quand il n'est pas utilisé.



RXA0142715—UN—24JUN14

Utiliser le câble de remorquage (A) pour tirer un tracteur ou un tracteur équipé d'une décapeuse sur des sols meubles ou humides.



RXA0169740—UN—24JUL19

Fixer le câble de remorquage au le support de barre d'attelage (B).

NOTE: Maintenir le câble bien tendu pour limiter les mouvements latéraux et les interférences du câble avec les pneus avant droits.

IMPORTANT: Utiliser correctement le câble de remorquage en le tirant dans le sens horizontal depuis l'avant du tracteur.

RW29387,00004F5-28-24JUL19

Circuit hydraulique—Généralités

Vue d'ensemble du circuit hydraulique

Le circuit hydraulique fournit la lubrification, l'alimentation et le contrôle à plusieurs sous-circuits du tracteur. La transmission, la direction, les freins et le relevage [Ag] sont couverts dans d'autres sections du présent livret d'entretien. Les sections suivantes traitent des distributeurs auxiliaires, englobant le réglage, la fonction et les raccordements ainsi que les systèmes de commande spéciaux.

TS36762.00002C7-28-23APR18

Distributeurs auxiliaires

Réglages des distributeurs auxiliaires— Accès

Accéder à l'application depuis l'affichage:



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menu



Réglages de la machine

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Onglet Réglages de la machine



Distributeur auxiliaire

RXA0173516—UN—03JAN20

3. Distributeur auxiliaire

Accéder à l'application via la barre de navigation:



Distributeur auxiliaire

RXA0173515—UN—03JAN20

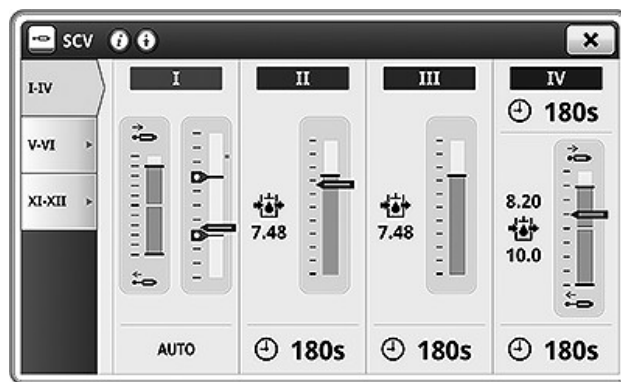
Appuyer sur le bouton Distributeur auxiliaire situé sur la barre de navigation en dessous de l'affichage.

KD34109,000057C-28-07JAN20

Réglages distributeurs aux.

L'application de distributeur auxiliaire est utilisée pour accéder aux modes et aux réglages des distributeurs auxiliaires équipés et de les modifier.

NOTE: L'affichage dépend du mode actuel du distributeur auxiliaire et du nombre de distributeurs auxiliaires disponibles.



RXA0178901—UN—23JUL20

Exemple de distributeur auxiliaire

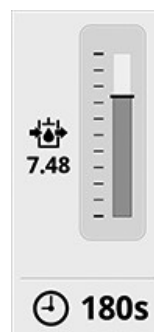
Éléments accessibles depuis la page principale du distributeur auxiliaire:



RXA0173519—UN—06JAN20

Exemple d'onglet de distributeur auxiliaire

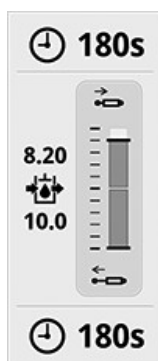
Onglets de distributeur auxiliaire —Des onglets s'affichent lorsqu'il existe plus de quatre distributeurs auxiliaires. Seuls les distributeurs auxiliaires disponibles s'affichent.



RXA0173523—UN—02JAN20

Exemple de mode Standard:

Mode Standard — Définir une valeur de durée de verrouillage et une valeur de débit de verrouillage à la fois pour l'extension et la rétraction. Voir Réglages des distributeurs auxiliaires—Mode Standard dans la présente section du livret d'entretien.



RXA0173504—UN—03JAN20

Exemple de mode Indépendant

Mode Indépendant — Régler une durée de verrouillage et des valeurs de débit différentes pour l'extension et la rétraction. Voir Réglages des distributeurs auxiliaires—Mode Indépendant dans la présente section du livret d'entretien.



RXA0173490—UN—02JAN20

Exemple de mode Fonction

Mode Fonction — La durée de verrouillage est réglée par l'équipement. Pour l'activer, brancher l'équipement à l'aide d'un connecteur en option avant de mettre le véhicule en marche. Voir Réglages des distributeurs auxiliaires—Mode Fonction dans la présente section du livret d'entretien.



RXA0173500—UN—03JAN20

Témoin du débit hydraulique

Indicateur de débit hydraulique — Indique le flux actuel et s'affiche quand le distributeur auxiliaire est sélectionné, actif et que l'huile circule.



RXA0167071—UN—21MAR19

Réglages avancés

Réglages avancés—accès à d'autres ajustements et réglages moins courants. Voir Réglages des distributeurs auxiliaires—Avancés dans la présente section du livret d'entretien.

Faire fonctionner les distributeurs auxiliaires:



RXA0173518—UN—06JAN20

Levier du distributeur auxiliaire I

Réglages du levier de commande du distributeur auxiliaire—Les leviers des distributeurs auxiliaires sur l'accoudeir CommandARM™ sont utilisés pour régler le débit des distributeurs auxiliaires. Voir Réglages du levier de commande du distributeur auxiliaire dans la présente section du livret d'entretien.

Autres états de distributeur auxiliaire:



RXA0173494—UN—02JAN20

Exemple de débit actif

Débit actif—Le témoin se déplace avec le niveau de débit. La zone de remplissage entre le point 0 et le témoin s'affiche en vert.



RXA0173525—UN—02JAN20

Exemple de durée d'activation

Durée d'activation—Une case jaune s'affiche pendant le réglage de la durée et lorsqu'elle est active.



RXA0173768—UN—13JAN20

Position flottante

Position flottante — Le vérin est libre de s'étendre ou de se rétracter librement, permettant ainsi à l'équipement de s'adapter au profil des sols.



RXA0173492—UN—02JAN20

Position flottante désactivée

Position flottante désactivée — Si le levier est en position flottante au démarrage du moteur, la fonction de flottement est désactivée jusqu'à ce que le levier revienne au neutre.



RXA0173506—UN—03JAN20

Verrouillé

Verrouillé — Le distributeur auxiliaire est verrouillé.

AUTO

AUTO

RXA0173483—UN—02JAN20

AUTO — Le mode AUTO est activé et actif.

~~AUTO~~

AUTO désactivé

RXA0173484—UN—02JAN20

AUTO désactivé—Le Mode AUTO est ACTIVÉ, mais pas enclenché.

Modules de page d'exécution

Ajouter des modules liés à cette application aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration. Voir livret d'entretien de l'affichage de génération 4.

NOTE: L'affectation du distributeur auxiliaire du module peut être modifiée en cas d'accès aux paramètres de cette manière. Voir Réglages des distributeurs auxiliaires—Affectation dans la présente section du livret d'entretien.

Exemple:



Mode standard

RXA0173524—UN—02JAN20

NOTE: Des modules différents peuvent être disponibles pour l'application.

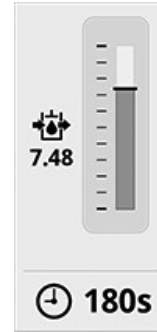
Mode Standard — Accès rapide au module de mode standard.

KD34109,0000618-28-19AUG21

Réglages des distributeurs auxiliaires—Mode standard

Définir une valeur de durée de verrouillage et une valeur de débit de verrouillage à la fois pour l'extension et la rétraction.

Éléments accessibles en mode standard:



RXA0173523—UN—02JAN20

Exemple de mode standard:

Exemple de mode standard—Les éléments peuvent varier en fonction de l'état.



RXA0173530—UN—02JAN20

Onglet Durée

Durée — Sélectionner pour régler la valeur de durée de verrouillage pour l'extension et la rétraction. Voir Réglages des distributeurs auxiliaires—Réglage de la durée dans la présente section du livret d'entretien.



RXA0173503—UN—03JAN20

Onglet Débit

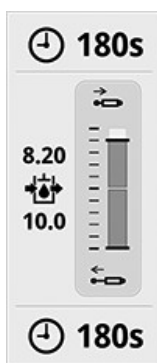
Débit — Sélectionner cet élément pour régler la valeur de débit de verrouillage pour l'extension et la rétraction. Voir Réglages des distributeurs auxiliaires—Réglage du débit dans la présente section du livret d'entretien.

KD34109,000057E-28-09JAN20

Réglages des distributeurs auxiliaires—Mode indépendant

Définir des valeurs de durée et de débit de verrouillage différentes pour l'extension et la rétraction. Activer le mode indépendant dans la page Réglages avancés. Voir Réglages des distributeurs auxiliaires—Avancés dans la présente section du livret d'entretien.

Éléments accessibles en mode indépendant:



RXA0173504—UN—03JAN20

Exemple de mode indépendant

Exemple de mode indépendant—Les éléments peuvent varier en fonction de l'état.



RXA0173529—UN—02JAN20

Onglet Durée de rétraction

Durée de rétraction — Sélectionner cet élément pour régler la valeur de la durée de verrouillage de rétraction. Voir Réglages des distributeurs auxiliaires—Réglage de la durée dans la présente section du livret d'entretien.



RXA0173502—UN—03JAN20

Onglet Débit de rétraction

Débit de rétraction — Sélectionner cet élément pour régler la valeur du débit de verrouillage de rétraction. Voir Réglages des distributeurs auxiliaires—Réglage du débit dans la présente section du livret d'entretien.



RXA0173501—UN—03JAN20

Onglet Débit d'extension

Débit d'extension — Sélectionner pour régler la valeur du débit de verrouillage d'extension. Voir Réglages des distributeurs auxiliaires—Réglage du débit dans la présente section du livret d'entretien.



RXA0173528—UN—02JAN20

Onglet Durée d'extension

Durée d'extension — Sélectionner pour régler la valeur de la durée de verrouillage d'extension. Voir

Réglages des distributeurs auxiliaires—Réglage de la durée dans la présente section du livret d'entretien.

KD34109,000057F-28-10JAN20

Réglages des distributeurs auxiliaires—Mode fonction

Le mode fonction permet à l'équipement de contrôler l'application. Pour l'activer, brancher l'équipement compatible en mode fonction à l'aide d'un connecteur en option avant de mettre le véhicule en marche. Lorsqu'ils sont raccordés par l'intermédiaire de l'ISOBUS ou d'une prise pour équipements, les distributeurs auxiliaires passent automatiquement en mode fonction et affichent les options de fonction.

Éléments accessibles en mode fonction:

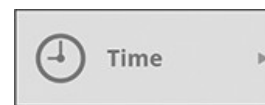


RXA0173490—UN—02JAN20

Exemple de mode fonction

Exemple de mode fonction—Les éléments peuvent varier en fonction de l'état.

NOTE: L'aspect et les chiffres de cet onglet peuvent varier, le mode fonction étant utilisé en combinaison avec les modes standard et indépendant.



RXA0173527—UN—02JAN20

Exemple d'onglet Durée

Durée — Contrôlée par l'équipement, elle est grisée car aucun réglage ne peut être exécuté.



RXA0173503—UN—03JAN20

Exemple d'onglet Débit

Débit — Sélectionner cet élément pour régler la valeur de débit de verrouillage pour l'extension et la rétraction. Voir Réglages des distributeurs auxiliaires—Réglage du débit dans la présente section du livret d'entretien.



Onglet Automatisation

RXA0173485—UN—02JAN20

NOTE: Non disponible pour AutoLoad™.

Automatisation — Permet d'activer/désactiver le mode fonction. Voir Réglages des distributeurs auxiliaires—Automatisation dans la présente section du livret d'entretien.

KD34109,0000580-28-03FEB20

Réglages des distributeurs auxiliaires— Réglage du débit

Régler la quantité de débit des distributeurs auxiliaires en fonction de la demande. Pour plus d'informations sur les réglages approximatifs de la sortie du débit du distributeur auxiliaire et le débit de pompe disponible, voir Débit total du distributeur auxiliaire dans la présente section du livret d'entretien.

Procédure de modification:

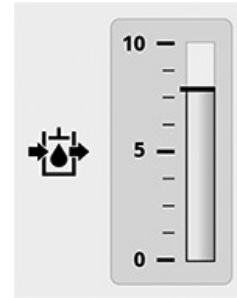


Réglage du débit

RXA0173495—UN—02JAN20

NOTE: Le débit est réglé entre 0,04 et 10. La sélection de (+) augmente le débit par incréments de 0,04 et (++) augmente le débit par incréments de 1. La sélection de (-) ou (--) diminue le débit par les mêmes incréments.

Sélectionner (+/++) pour augmenter le débit et (-/--) pour le réduire. La valeur est affichée dans la case d'affichage.



Jauge de débit

RXA0173499—UN—03JAN20

Le réglage du débit s'affiche également sur la jauge de débit.



Fermer

RXA0167129—UN—25MAR19

Sélectionner pour fermer.

Éléments accessibles pour le contrôle de position TouchSet™:



Point de consigne supérieur

RXA0173522—UN—06JAN20



Témoin du point de consigne

RXA0173521—UN—06JAN20

Point de consigne supérieur—La sélection de ce bouton permet de définir une hauteur plus fréquemment utilisée pouvant être rappelée. Le point de consigne est affiché par le témoin jaune supérieur.



Définition du point inférieur

RXA0173520—UN—06JAN20



Témoin du point de consigne

RXA0173521—UN—06JAN20

Point de consigne inférieur—La sélection de ce bouton permet de définir une profondeur fréquemment utilisée pouvant être rappelée. Le point de consigne est affiché par le témoin jaune inférieur.



Témoin de position

RXA0173500—UN—03JAN20

Témoin de position — La position de l'équipement actuel s'affiche.

KD34109,0000582-28-21JAN20

Réglages des distributeurs auxiliaires— Réglage de la durée

Régler la durée de fonctionnement de l'équipement attelé fonctionnera.

Procédure de modification:



Réglage de la durée

RXA0173526—UN—02JAN20

NOTE: Le réglage de la durée est compris entre 0 seconde et C pour le débit continu. Incrémente le compteur par incréments d'1 seconde jusqu'à 10 secondes, puis de 2 secondes jusqu'à 20 secondes, de 5 secondes jusqu'à 30 secondes, puis de 10 secondes jusqu'à 60 secondes, puis 30 secondes jusqu'à 120 secondes, puis de 60 secondes par incréments jusqu'au C.

Sélectionner (+) pour augmenter la durée et (-) pour la réduire. La valeur est affichée dans la case d'affichage.



Réglage de la durée

RXA0173525—UN—02JAN20

Le réglage de la durée s'affiche également sous l'indicateur de débit. Une case jaune s'affiche à la fois pendant le réglage.



Fermer

RXA0167129—UN—25MAR19

Sélectionner pour fermer.

KD34109,0000583-28-06FEB20

Réglages des distributeurs auxiliaires— Avancés

Réglages avancés permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou des réglages moins courants.

NOTE: Certains éléments ne sont affichés que si la machine est équipée des options associées.

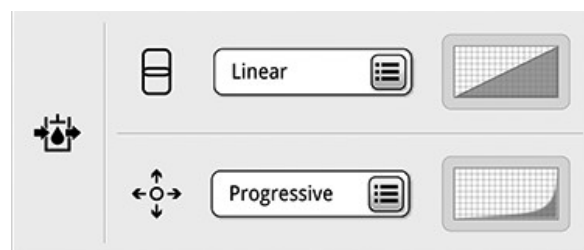
Éléments accessibles depuis la page Réglages avancés:



Exemple de mode indépendant du distributeur auxiliaire

RXA0173517—UN—03JAN20

Mode indépendant du distributeur auxiliaire—Active ou désactive le mode indépendant pour chaque distributeur auxiliaire. Voir Réglages des distributeurs auxiliaires—Activation du mode indépendant dans la présente section du livret d'entretien.



Sensibilité de réglage du débit

RXA0173496—UN—02JAN20

Sensibilité de réglage du débit—Sélectionner la courbe de réponse du débit souhaité pour le levier de commande de distributeur auxiliaire et le joystick. Voir Réglages des distributeurs auxiliaires—Sensibilité de réglage du débit dans la présente section du livret d'entretien.



MARCHE/ARRÊT

RXA0167187—UN—22MAR19

Mode chargeur—Empêche tout mouvement indésirable du chargeur en ignorant les réglages de débit et de la durée du distributeur auxiliaire. Sélectionner MARCHE pour activer ou ARRÊT pour désactiver.



RXA0167187—UN—22MAR19
MARCHE/ARRÊT

Partage de débit — Le partage de débit hydraulique réduit le débit vers les fonctions non critiques, ce qui assure la priorité vers les fonctions essentielles. Sélectionner MARCHE pour activer ou ARRÊT pour désactiver. Voir la section Partage de débit dans le livret d'entretien.

KD34109,0000587-28-03FEB20

Réglages des distributeurs auxiliaires— Activation du mode Indépendant

Permet de régler la durée de verrouillage et les valeurs de débit pour l'extension et la rétraction. Le mode Indépendant est activé/désactivé séparément pour chaque distributeur auxiliaire.

NOTE: Seuls les distributeurs auxiliaires disponibles s'affichent.

Procédure de modification:



RXA0167187—UN—22MAR19
MARCHE/ARRÊT

Mode Indépendant — Sélectionner MARCHE pour l'activer ou ARRÊT pour le désactiver.

KD34109,0000581-28-11FEB20

Réglages des distributeurs auxiliaires— Automatisation

L'automatisation permet d'activer/de désactiver les réglages des distributeurs auxiliaires en mode fonction. Lorsqu'il est désactivé, le distributeur auxiliaire affiche les réglages du mode standard ou du mode indépendant, selon le réglage du distributeur auxiliaire.

Procédure de modification:



RXA0167187—UN—22MAR19
MARCHE/ARRÊT

Mode Auto—Sélectionner MARCHE pour l'activer ou ARRÊT pour le désactiver.

KD34109,0000584-28-14JAN20

Réglages des distributeurs auxiliaires— Affectation

Réaffecter un module de page d'exécution à un autre distributeur auxiliaire.

NOTE: Uniquement accessible depuis le module de page d'exécution.

Procédure de modification:

SCV Assignment

RXA0173514—UN—03JAN20

Onglet d'affectation de distributeur auxiliaire

1. Sélectionner l'onglet d'affectation de distributeur auxiliaire.

SCV I

RXA0173512—UN—03JAN20

Zone du distributeur auxiliaire affecté

2. Sélectionner le champ de distributeur auxiliaire affecté.

SCV II

SCV III

SCV IV

SCV V

SCV VI

RXA0173513—UN—03JAN20

Liste de distributeurs auxiliaires

3. Sélectionner le distributeur auxiliaire dans la liste.



Fermer

RXA0167129—UN—25MAR19

4. Sélectionner pour fermer.

KD34109,0000585-28-14JAN20

Réglages des distributeurs auxiliaires— Sensibilité de réglage du débit

Procédure de modification:



Linear

RXA0173498—UN—02JAN20
Réglage du levier de
commande de
distributeur auxiliaire



Progressive

RXA0173497—UN—02JAN20
Réglage du levier
multifonction

1. Sélectionner la zone pour régler la courbe de réponse souhaitée pour le levier de commande de distributeur auxiliaire ou le joystick.
2. Sélectionner l'une des courbes de réponse suivantes:



Linéaire

RXA0173505—UN—03JAN20

- **Linéaire**—Le débit du distributeur auxiliaire correspond à la course du levier de commande du distributeur auxiliaire/joystick.



Progressif

RXA0173509—UN—03JAN20

- **Progressif**—À l'origine, le débit du distributeur auxiliaire est inférieur à la distance parcourue par le levier de commande/joystick du distributeur auxiliaire (ceci se traduit par un démarrage plus sensible du mouvement).



Combinaison

RXA0173487—UN—02JAN20

- **Combinaison**—Étape intermédiaire entre linéaire et progressive.



OK

RXA0173508—UN—03JAN20

Sélectionner OK pour quitter et enregistrer les modifications.



Annuler

RXA0173486—UN—02JAN20

Sélectionner Annuler pour quitter sans enregistrer les modifications.

KD34109,0000588-28-03FEB20

Réglages du levier de commande du distributeur auxiliaire

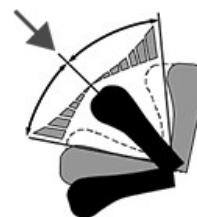
⚠ ATTENTION: Éviter les risques de blessures ou de détérioration de la machine:

- S'assurer que les flexibles ne sont pas inversés. Si les flexibles hydrauliques sont inversés, le vérin s'étend quand il devrait se rétracter.
- Arrêter le moteur, amener les leviers de commande des distributeurs auxiliaires en position neutre et appuyer sur le bouton de verrouillage des distributeurs auxiliaires avant d'atteler les équipements pour empêcher tout mouvement inopiné de l'équipement. Pour l'identification du bouton de verrouillage, voir Commandes de l'accoudoir CommandARM™—Côté gauche dans la section Commandes de l'accoudoir CommandARM™ du présent livret d'entretien.
- Le distributeur auxiliaire ne se désenclenche pas quand l'utilisateur quitte son fauteuil. Pour plus d'informations, voir Capteur de présence du conducteur dans la section Fauteuils du présent livret d'entretien.

Les leviers de commande des distributeurs auxiliaires sur l'accoudoir CommandARM™ vous permettent d'effectuer des réglages de débit du distributeur auxiliaire. Pour plus d'informations sur les leviers des distributeurs auxiliaires, voir Leviers de commande des distributeurs auxiliaires de l'accoudoir CommandARM™ dans la section Commandes de l'accoudoir CommandARM™ du présent livret d'entretien.

NOTE: Les leviers de commande des distributeurs auxiliaires peuvent être reconfigurés de manière à commander des fonctions ou des équipements du tracteur. Voir Configuration des commandes dans la section CommandCenter™ du présent livret d'entretien.

Réglages du levier de commande du distributeur auxiliaire:

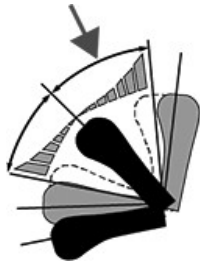


Position neutre

RXA0173507—UN—03JAN20

NOTE: Le levier de commande du distributeur auxiliaire doit être en position neutre au démarrage du tracteur.

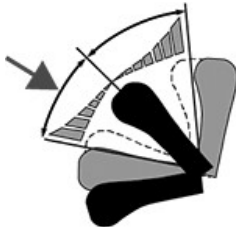
Neutre — Le débit continue jusqu'à ce que la durée de verrouillage expire. Si aucun verrouillage temporisé n'est commandé, le débit s'arrête.



Extension

RXA0173488—UN—02JAN20

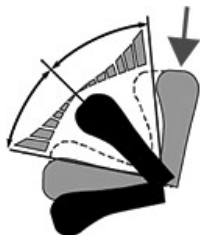
Extension — Débit variable commandé par le conducteur pour étendre le vérin. L'huile circule à un débit variable qui dépend de la longueur du déplacement du levier. Le débit d'huile est plus lent lorsque le levier est plus proche de la position neutre. Le levier revient à la position neutre lorsqu'il est relâché.



Rétraction

RXA0173510—UN—03JAN20

Rétraction — Débit variable de rétraction du vérin commandé par le conducteur. L'huile circule à un débit variable qui dépend de la longueur du déplacement du levier. Le débit d'huile est plus lent lorsque le levier est plus proche de la position neutre. Le levier revient à la position neutre lorsqu'il est relâché.



Cran d'arrêt d'extension

RXA0173489—UN—02JAN20

Verrouillage d'extension — Débit temporisé pour étendre le vérin tenant compte des réglages de durée et de débit de verrouillage. Le levier revient à la position neutre, mais le débit continue au débit réglé jusqu'à ce que la durée de verrouillage soit écoulée.



Cran d'arrêt de position de rétraction

RXA0173511—UN—03JAN20

Cran d'arrêt de rétraction—Débit temporisé pour rétracter le vérin, tenant compte des réglages de verrouillage de la durée et de débit. Le levier revient à la position neutre, mais le débit continue au débit réglé jusqu'à ce que la durée de verrouillage soit écoulée.



Position flottante

RXA0173491—UN—02JAN20

NOTE: Si le levier est en position flottante au démarrage du moteur, la fonction de flottement est désactivée jusqu'à ce que le levier soit revenu en position neutre.

Pour relâcher la pression hydraulique dans l'équipement, amener le levier de distributeur auxiliaire en position flottante pendant que le moteur tourne.

Position flottante — Le distributeur auxiliaire s'ouvre pour permettre la libre circulation de l'huile de la tête au côté tige du vérin hydraulique de l'équipement; ce qui permet à l'équipement de suivre le contour du sol. Le levier et le distributeur auxiliaire restent en position flottante jusqu'à ce que le levier soit replacé en position neutre. Après avoir utilisé la position flottante, actionner les vérins à fond dans les deux sens pour s'assurer qu'ils sont remplis d'huile. La position flottante peut être utilisée pour permettre aux vérins hydrauliques de marcher au débrayé lors de l'arrêt d'un équipement.

KD34109,0000589-28-05MAY20

Débit total du distributeur auxiliaire

1. Vérifier indépendamment le réglage du débit de chaque fonction. Pour obtenir des réglages de débit moteur corrects, se reporter au livret d'entretien de l'équipement.

Exemples de fonctions qui peuvent provoquer le fonctionnement à haute pression de la pompe:

- Les systèmes de pression vers le bas (semoirs,

semoirs pneumatiques, disques) peuvent être considérés comme des fonctions à demande de débit nulle après la fin du cycle de relevage ou d'abaissement. Pour plus d'informations, voir les exemples de raccordement de l'équipement dans la section Raccordements hydrauliques du présent livret d'entretien.

- Régulateurs de débit auxiliaires (régulation de l'aspiration) — ouvrir le régulateur de débit de l'équipement et régler le débit du tracteur à la valeur souhaitée. Pour plus d'informations, voir les exemples de raccordement de l'équipement dans la section Raccordements hydrauliques du présent livret d'entretien.
 - Fonctions du vérin où des restrictions de conduite ou d'orifice contrôlent le débit — régler le contrôle de débit du tracteur au point où le régime de fonctionnement commence à diminuer.
 - Distributeurs auxiliaires (bloc de distributeurs de l'équipement, guidage de rangs) — régler le contrôle de débit du tracteur au réglage le plus bas permettant un fonctionnement correct.
2. Calculer la demande totale de débit en additionnant les demandes de débit de chaque distributeur auxiliaire, à l'aide des valeurs déterminées à l'étape 1. Inclure les valeurs de débit nécessaires pour le relevage et Power Beyond, le cas échéant (se reporter au tableau de débit de distributeur auxiliaire pour connaître les réglages corrects en se fondant sur la sortie de débit approximatif).
 3. Déterminer si la demande de débit dépasse le débit de pompe disponible (se reporter au tableau pour le débit de pompe du distributeur auxiliaire pour obtenir le débit de pompe approximatif disponible).

En cas de demande de débit:

- Demande de débit inférieure au débit de pompe disponible mais doute sur les performances (voir le concessionnaire John Deere).
- Dépasse le débit de pompe:
 - Augmenter le régime moteur si possible.
 - Diminuer le réglage de débit des fonctions non essentielles.
 - Convertir les distributeurs à centre ouvert de l'équipement en distributeurs à centre fermé, si l'équipement le permet.

NOTE: La direction ou le relevage ne sont pas utilisés lors des mesures de débit.

Débit de pompe (approximatif) ^a l/min (gal/min)		
Régime moteur (tr/min)	Pompe	
	85 cm ³	85 cm ³ + 85 cm ³
1000	100,9 (27)	201,8 (53)
1500	151,4 (40)	302,8 (80)

Débit de pompe (approximatif) ^a l/min (gal/min)		
Régime moteur (tr/min)	Pompe	
	85 cm ³	85 cm ³ + 85 cm ³
2000	201,8 (53)	403,7 (106)
2100	211,9 (56)	423,9 (112)

^aLes débits typiques ont été relevés sur des tracteurs neufs. L'usure des composants peut légèrement diminuer les valeurs. Plus d'un distributeur auxiliaire est nécessaire pour atteindre le débit maximum à chaque régime indiqué.

Débit maximum du Power Beyond	
Raccord	l/min (gal/min)
1/2 in	132 (35)
3/4 in	211,9 (56)

Débit du distributeur auxiliaire (approximatif) ^a l/min (gal/min)		
Réglages du débit du distributeur auxiliaire	Distributeur auxiliaire à débit standard Raccord 1/2 in ^b	Distributeur auxiliaire haut débit Raccord 3/4 in ^c
0,04 ^d	—	—
1,0	1,9 (0,5) ^e	4,3 (1,1)
2,0	6,1 (1,6)	11,3 (3,0)
3,0	13,6 (3,6)	19,4 (5,1)
4,0	20,4 (5,4)	27,6 (7,3)
5,0	28,0 (7,4)	35,2 (9,3)
6,0	40,9 (10,8)	49,9 (12,4)
7,0	62,1 (16,4)	72,0 (19,0)
8,0	81,4 (21,5)	95,3 (25,2)
9,0	107,1 (28,3)	118,6 (31,4)
10,0	132,0 (35,0)	159,0 (42,0)

^aÀ 2000 tr/min et 454 kg (1000 lb) de charge au moment de l'utilisation.

^bPompe de 85 cm³.

^cPompes de 85 cm³ et 85 cm³.

^dRéglage du débit minimum.

^eObservé sans charge.

Diamètre du vérin de relevage mm	Débit de l'attelage [Ag] l/min (gal/min)
90/100	71 (18,7)
120/120	88 (23,2)

KD34109,0000586-28-06MAY21

Partage de débit

Pour maintenir la productivité, le partage de débit hydraulique réduit le débit vers les fonctions distributeur auxiliaire non critiques, assurant le débit prioritaire vers les fonctions distributeur auxiliaire critiques. Pour activer ou désactiver le partage de débit, voir Réglages

des distributeurs auxiliaires—Avancés dans la présente section du livret d'entretien.

NOTE: Le réglage continu est prioritaire sur le verrouillage temporisé. Si tous les distributeurs auxiliaires sont réglés sur C (continu) et que le débit demandé est dépassé, le débit est également réduit à tous les distributeurs auxiliaires pour s'assurer que toutes les fonctions sont toujours actives.

Pour des performances optimales:

- Brancher correctement les distributeurs auxiliaires et l'équipement en respectant les instructions du livret d'entretien de l'équipement.
- Si le livret d'entretien n'est pas disponible, se reporter à l'exemple de raccord hydraulique approprié dans la section Raccords hydrauliques du présent Manuel d'entretien. Sur les tracteurs agricoles équipés d'un circuit hydraulique à haut débit, les distributeurs auxiliaires peuvent être alimentés par différentes pompes. Pour plus d'informations, voir Branchement des équipements aux distributeurs auxiliaires hydrauliques à haut débit [AG] dans la section Raccords hydrauliques du présent livret d'entretien.
- S'assurer que le réglage de débit du distributeur auxiliaire répond aux exigences de débit pour la fonction. Pour plus d'informations, voir Débit total du distributeur auxiliaire dans cette section du livret d'entretien.
- Un réglage du verrouillage temporisé (recommandé dans le livret d'entretien de l'équipement) légèrement plus long que nécessaire est recommandé. Cependant, un réglage trop long ou un débit continu peut provoquer un partage de débit et une consommation excessive de carburant.

Si l'équipement fonctionne plus lentement que prévu, exécuter la procédure de diagnostic en cas de partage de débit.

Procédure de diagnostic de partage de débit:

1. Vérifier le bon raccordement de toutes les connexions. Dès que possible, brancher les connexions de retour sur les orifices de retour du distributeur auxiliaire ou du bloc de puissance hydraulique externe.
2. Pour chaque distributeur auxiliaire réglé sur débit continu, régler le débit sur le taux le plus bas possible pour un fonctionnement optimal de l'équipement. Toutes les fonctions ne nécessitent pas un débit continu et un réglage trop long des délais des distributeurs auxiliaires peut entraîner un partage de débit s'ils chevauchent le débit continu des distributeurs auxiliaires.
3. Le débit hydraulique dépend du régime moteur. Si

une fonction est lente, augmenter le régime moteur pour augmenter le débit.

4. Régler d'abord le débit, puis les distributeurs auxiliaires à verrouillage temporisé selon les besoins en fonction de l'observation pour fournir la fonction d'équipement appropriée.
5. Sur les tracteurs équipés d'un circuit hydraulique à haut débit, tenter d'équilibrer le chargement entre les deux circuits.
6. Si les fonctions de l'équipement restent lentes, consulter le concessionnaire John Deere.

KD34109,000057B-28-16NOV20

Raccords hydrauliques

Branchement/Débranchement des flexibles hydrauliques

ATTENTION: Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau, causant de sérieuses blessures.

- Éviter les blessures, toujours:
 - Se protéger les mains et le corps des liquides sous haute pression.
 - Inspecter les flexibles hydrauliques périodiquement - au moins une fois par an pour vérifier les dommages.

Les signes d'usure ou de dommages incluent, sans s'y limiter, les fuites, vrillages, coupures, fissures, abrasion, cloques, corrosion et tresses de fils métalliques exposées.

Remplacer immédiatement les flexibles usés ou endommagés par des pièces de rechange approuvées par John Deere.

- Avant de rétablir la pression, s'assurer que tous les raccords sont serrés.
- S'assurer que toutes les conduites connectées sont aussi droites que possible.
- Rechercher les fuites à l'aide d'un morceau de carton.
- Relâcher la pression du circuit hydraulique avant de débrancher les conduites hydrauliques ou d'autres conduites.
- En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré par intervention chirurgicale dans les quelques heures qui suivent pour éviter les risques de gangrène. Les médecins non familiarisés avec ce type de blessure doivent se référer à une source médicale compétente. Ces informations peuvent être obtenues en anglais auprès du service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, États-Unis, au numéro de téléphone suivant: 1-800-822-8262 ou +1 309-748-5636.

Un mouvement imprévu de l'équipement peut causer des blessures. Pour éviter les blessures, avant de brancher ou de débrancher les flexibles hydrauliques, toujours engager:

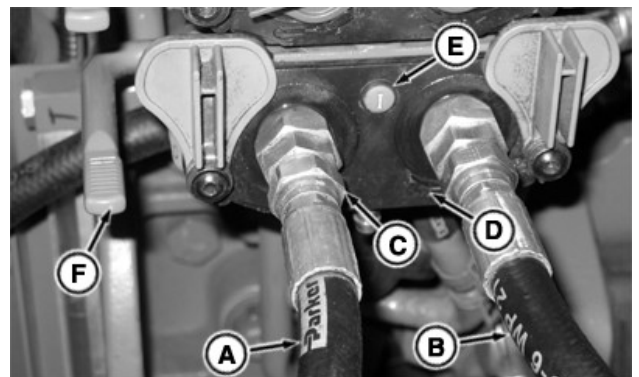
- le verrouillage du levier de commande du distributeur auxiliaire. Voir Leviers de commande du distributeur auxiliaire CommandARM™ dans la section Commandes de l'accoudoir CommandARM™ du présent livret d'entretien.
- le verrouillage du joystick (suivant équipement). Voir Utilisation des

distributeurs auxiliaires avec le joystick CommandARM™ (suivant équipement) dans la section Distributeurs auxiliaires du présent livret d'entretien.

IMPORTANT: La saleté, la poussière ou tout autre matériau étranger au circuit hydraulique peut endommager ce dernier. Éviter d'endommager le circuit hydraulique et nettoyer soigneusement les flexibles hydrauliques, les embouts de flexibles et les distributeurs auxiliaires avant d'atteler un équipement au tracteur.

Un nettoyage à la vapeur ou l'utilisation d'un nettoyeur haute pression dans la zone des connexions et du système électronique des distributeurs auxiliaires peut entraîner des dommages matériels. Maintenir une distance minimale de 200 mm (8 in) entre le gicleur de lave-glace sous pression et les raccords hydrauliques pour tout nettoyage à la pression supérieur à 6895 kPa (69 bar) (1000 psi).

Identification et emplacement du raccord de distributeur auxiliaire



RXA0177992—UN—22JUN20

- A—Raccord d'extension
- B—Raccord de rétraction
- C—Plaque signalétique du raccord—Raccord d'extension
- D—Plaque signalétique du raccord—Raccord de rétraction
- E—Identification du raccord du vérin de commande à distance
- F—Lever de déverrouillage du flexible hydraulique de distributeur auxiliaire

NOTE: Les raccords de vérin de commande à distance sont numérotés de I à VIII (E), le raccord I étant celui du bas.

Vérifier que les flexibles hydrauliques de commande à distance sont connectés aux raccords de distributeur auxiliaire corrects pour assurer le bon fonctionnement de la commande du système.

Branchement des flexibles hydrauliques

1. De l'intérieur de la cabine, verrouiller les commandes du distributeur auxiliaire.
2. De l'extérieur de la cabine:

- a. Avant de brancher les flexibles hydrauliques, déterminer:
 1. Si les symboles (C) ou (D) de la plaque d'identification du raccord, indiquant le mouvement du vérin, correspondent bien au sens de déplacement désiré du vérin.
 2. La connexion du distributeur auxiliaire souhaitée en fonction de l'équipement utilise des vérins à simple effet ou double effet. Pour:
 - Les vérins à simple effet, utiliser le raccord d'extension (A).
 - Les vérins à double effet, utiliser les raccords d'extension (A) et de rétraction (B).
- b. Pour brancher le flexible hydraulique au distributeur auxiliaire:
 1. Nettoyer les capuchons pare-poussière/capuchons.
 2. Les tourner vers le haut ou les retirer pour exposer les raccords du distributeur auxiliaire.
 3. Pousser le manchon d'accouplement hydraulique vers l'avant. (suivant équipement)
 4. Pousser le flexible hydraulique fermement dans le raccord du distributeur auxiliaire.
 5. Tirer le manchon d'accouplement hydraulique vers l'arrière pour verrouiller le raccord du boîtier dans la prise. (suivant équipement)

Débranchement des flexibles hydrauliques

1. Depuis l'intérieur de la cabine:
 - a. Démarrer le tracteur.
 - b. Utiliser le distributeur auxiliaire approprié pour abaisser l'équipement au sol.
 - c. Relâcher la pression hydraulique des flexibles en plaçant le levier de commande du distributeur auxiliaire ou le joystick (suivant équipement) en position flottante pendant quelques secondes, avec le moteur en marche.
 - d. Verrouiller les commandes du distributeur auxiliaire.
 - e. Couper le contact du tracteur.
2. De l'extérieur de la cabine:
 - a. Pousser légèrement vers le bas le levier de déverrouillage de flexible de distributeur auxiliaire (F) pour éliminer toute pression accumulée par de l'huile captive avant de retirer les flexibles.
 - b. Déposer les flexibles des raccords des distributeurs auxiliaires.

- c. Nettoyer la zone du raccord du distributeur auxiliaire.
- d. Faire pivoter ou remplacer les capuchons pare-poussière pour protéger les raccords du distributeur auxiliaire.

EC82310,0000EF3-28-06AUG20

Équipements exigeant une grande quantité d'huile hydraulique

IMPORTANT: Éviter d'endommager le circuit hydraulique:

- Abaisser l'équipement jusqu'au sol pour que le maximum d'huile retourne au réservoir pendant la procédure de contrôle.
- Ne jamais ajouter d'huile hydraulique au réservoir tant que le moteur est en marche, ce qui peut entraîner le trop-plein du réservoir hydraulique.
- Ne pas trop remplir le réservoir hydraulique.

1. Après avoir fait démarrer le tracteur, actionner tous les vérins de l'équipement.
2. Abaisser l'équipement jusqu'au sol pour que le maximum d'huile retourne au réservoir.
3. Vérifier le niveau de l'huile hydraulique au niveau du regard de la transmission-huile hydraulique. Voir Niveau d'huile du circuit hydraulique dans la section Entretien—Contrôle du présent livret d'entretien.
4. Vérifier à nouveau le niveau d'huile lorsque l'équipement est déposé.
5. Ajouter ou retirer de l'huile hydraulique si nécessaire. Si l'huile doit être vidangée, voir Huile hydraulique de transmission et filtres dans la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.

EC82310,0000EF4-28-02SEP21

Utilisation du circuit hydraulique à signal de charge—Bloc de puissance hydraulique externe

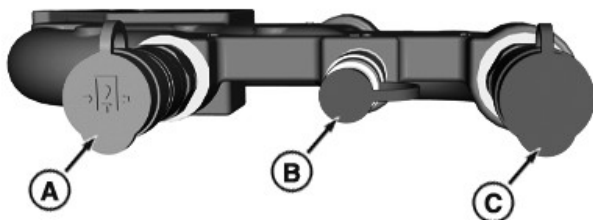
Le bloc de puissance hydraulique externe sert de source de pression/débit pour les fonctions auxiliaires équipées de régulateurs de débit indépendants. Utiliser le bloc de puissance hydraulique externe lorsque:

- La commande de distributeur auxiliaire du tracteur n'est pas nécessaire.
- Aucun autre raccord de distributeur auxiliaire n'est disponible.

Le bloc de puissance hydraulique externe ne peut fonctionner qu'avec un "signal de charge" réglant la

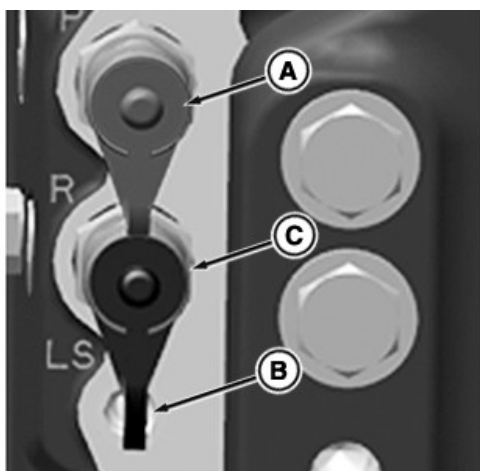
pression de la pompe, c'est pourquoi une conduite de "signal de charge" est utilisée. Certains équipements peuvent nécessiter des modifications. Voir le concessionnaire John Deere.

Identification des composants



RXA0177993—UN—20MAY20

Raccord de bloc de puissance hydraulique externe—
Moyen/Supérieur



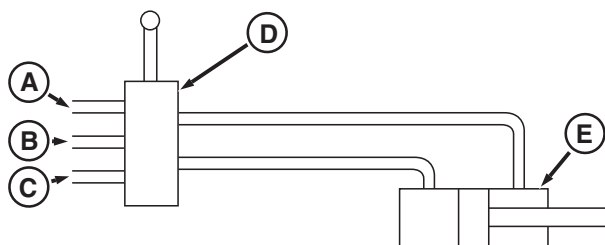
RXA0179032—UN—06AUG20

Raccord de bloc de puissance hydraulique externe—Pièce
moulée d'attelage

- A— Raccord de pression
- B— Raccord de détection de charge
- C— Raccord de retour (retour moteur)

Exemple 1

NOTE: L'exemple 1 est la procédure préférée.



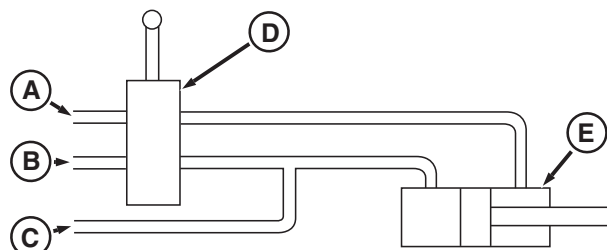
RXA0177994—UN—20MAY20

- A— Raccord de pression
- B— Raccord de détection de charge
- C— Raccord de retour (retour moteur)
- D— Distributeur

E— Vérin

Les distributeurs à signal de charge envoient un signal de détection de charge au circuit hydraulique et peuvent être actionnés manuellement ou par des solénoïdes.

Exemple 2



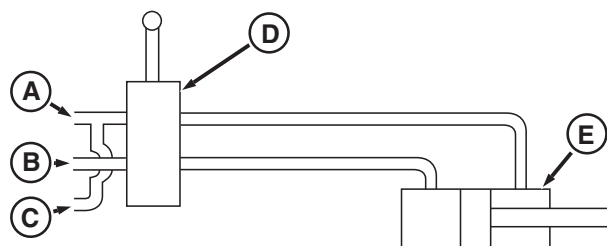
RXA0177995—UN—20MAY20

- A— Raccord de pression
- B— Raccord de détection de charge
- C— Raccord de retour (retour moteur)
- D— Distributeur
- E— Vérin

IMPORTANT: Le circuit permet à l'huile du vérin de "fuir" par la conduite de signal de charge (C). Si cette "fuite" n'est pas acceptable pour le type d'opération, se reporter à l'exemple 3.

Le distributeur dirige l'huile dans les circuits d'extension ou de rétraction. Raccorder la conduite de signal de charge au circuit nécessitant de la pression. Exemple: le vérin de relevage d'un chariot où la charge est soutenue par des butées mécaniques complètement abaissées. La conduite de signal de charge envoie un signal à la pompe si une pression plus forte est nécessaire. La pression reste basse lorsque la charge est supportée par des butées mécaniques.

Exemple 3



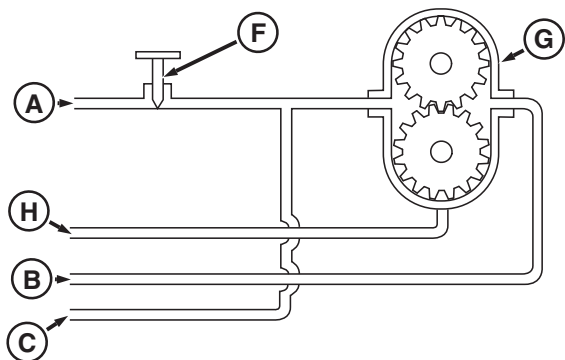
RXA0177996—UN—20MAY20

- A— Raccord de pression
- B— Raccord de détection de charge
- C— Raccord de retour (retour moteur)
- D— Distributeur
- E— Vérin

IMPORTANT: Le circuit maintient une pression maximale de 200 bar (20000 kPa; 2900 psi) tant que les flexibles du bloc de puissance hydraulique externe sont branchés.

Le distributeur dirige l'huile dans les circuits d'extension ou de rétraction, chacun des circuits nécessitant une pression élevée. Raccorder la conduite de signal de charge à la conduite de pression en amont du distributeur. Exemple: un équipement repliable pour lequel il faut de la pression pour étendre ou rétracter les vérins.

Exemple 4



RXA0138270—UN—17JAN14

- A— Conduite de pression
- B— Conduite de retour
- C— Conduite de signal de charge
- F— Régulateur de débit à pression optimisée
- G— Moteur hydraulique
- H— Vidange du carter de moteur (conduite vers carter)

NOTE: Le régime du moteur peut fluctuer lorsque d'autres fonctions modifient la pression du circuit. Pour minimiser les fluctuations, installer un régulateur de débit à compensation de pression.

Pour le haut débit agricole, il est recommandé de raccorder le moteur hydraulique aux distributeurs auxiliaires supérieurs (pompe haut débit 85 cm³).

Le circuit hydraulique haut débit de la décapeuse n'est pas recommandé pour l'application d'un moteur.

Le régulateur de débit à pression compensée est utilisé pour réguler la vitesse du moteur hydraulique. Raccorder la conduite de signal de charge à la conduite de pression en aval du distributeur.

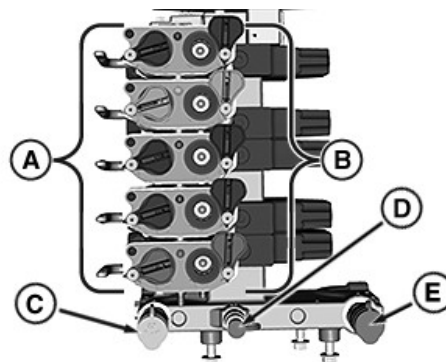
EC82310,0000EF5-28-05AUG20

Identification et emplacement des composants [Ag]

Les distributeurs auxiliaires sont codés par des couleurs pour faciliter leur identification. Des kits d'identification des flexibles sont disponibles auprès du concessionnaire John Deere.

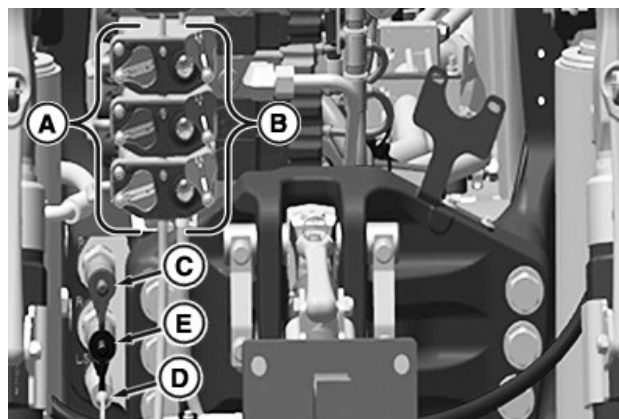
Numéros des distributeurs auxiliaires et couleurs correspondantes	
Distributeur auxiliaire	
Numéro	Couleur
I	Vert
II	Bleu
III	Marron
IV	Noir
V	Violet
VI	Gris
VII	Blanc
VIII	Vert clair

Circuit hydraulique à débit standard



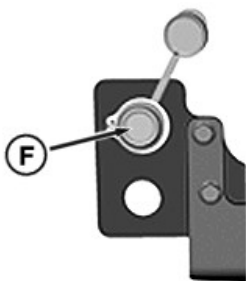
RXA0177997—UN—20MAY20

Identification et emplacement des composants [Ag] — Débit standard avec bloc de puissance hydraulique externe à l'emplacement supérieur



RXA0178744—UN—16JUL20

Identification et emplacement des composants [Ag] — Débit standard avec bloc de puissance hydraulique externe au niveau de la pièce moulée d'attelage



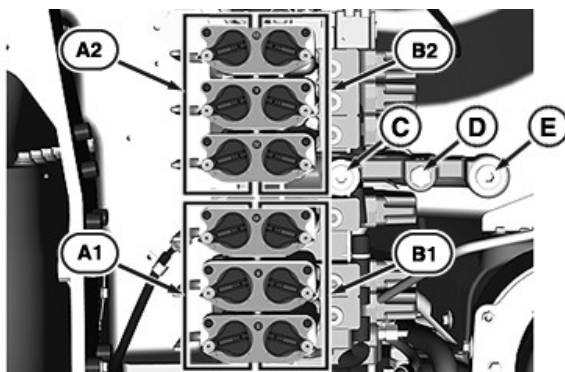
RXA0177998—UN—20MAY20

Identification et emplacement des composants [Ag]—Débit standard: (F) Raccord du carter—Drain du carter de moteur

- A—Raccords d'extension
- B—Raccords de rétraction
- C—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de pression
- D—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de signal de charge
- E—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de retour (retour moteur)
- F—Raccord de carter (drain du carter moteur)

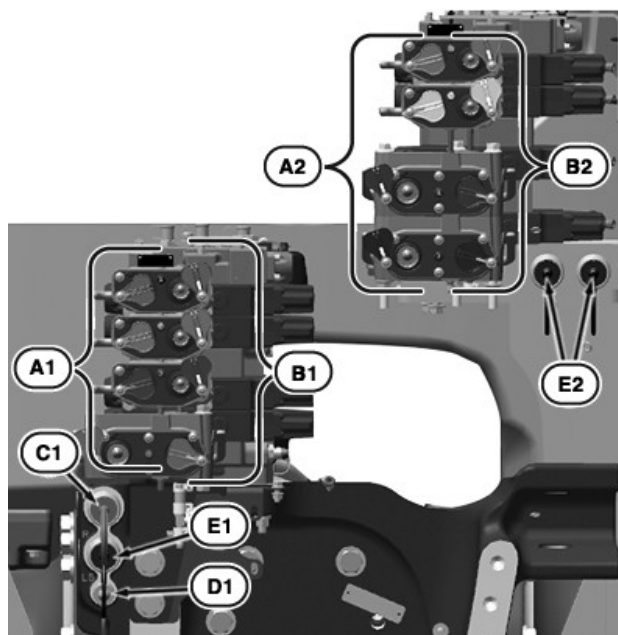
Les distributeurs auxiliaires VII et VIII 1/2 in ne sont disponibles qu'en colis d'adaptation.

Circuit hydraulique à haut débit



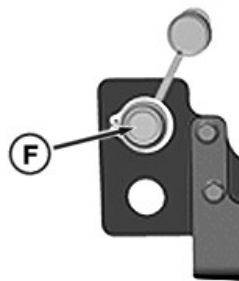
RXA0178141—UN—10JUN20

Distributeur auxiliaire haut débit avec raccords I — VI



RXA0178746—UN—17NOV20

Distributeur auxiliaire haut débit avec raccords I — VIII



RXA0177998—UN—20MAY20

Identification et emplacement des composants [AG] — circuit hydraulique à haut débit : (F) Raccord du carter—Drain du carter de moteur

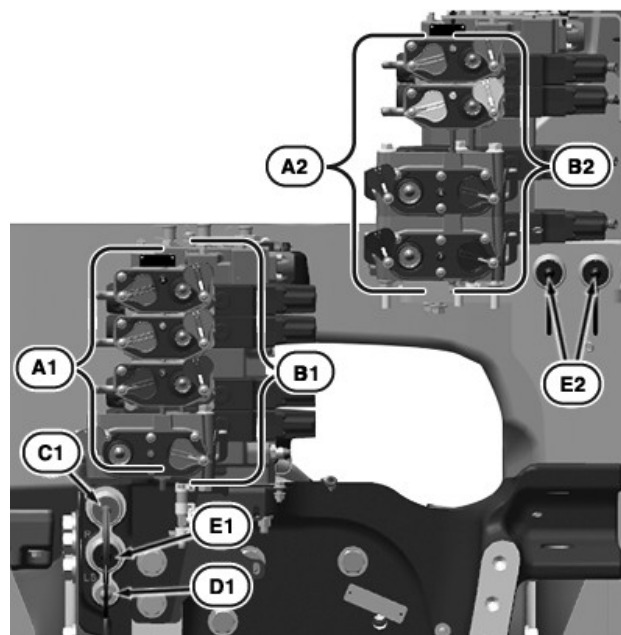
- A1—Raccords d'extension (pompe hydraulique principale)
- A2—Raccords d'extension (pompe hydraulique secondaire)
- B1—Raccords de rétraction (pompe hydraulique principale)
- B2—Raccords de rétraction (pompe hydraulique secondaire)
- C—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de pression
- C1—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de pression (pompe hydraulique principale)
- C2—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de pression (pompe hydraulique secondaire)
- D—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de signal de charge
- D1—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de signal de charge (pompe hydraulique principale)
- D2—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de signal de charge (pompe hydraulique secondaire)
- E—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de retour (retour moteur)
- E1—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de retour (retour du moteur) (pompe hydraulique principale)
- E2—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de retour (retour du moteur) (pompe hydraulique secondaire)

Pour les circuits hydrauliques à débit élevé avec:

- Six distributeurs auxiliaires:
 - I — III (A1, B1) sont alimentés par la pompe primaire.

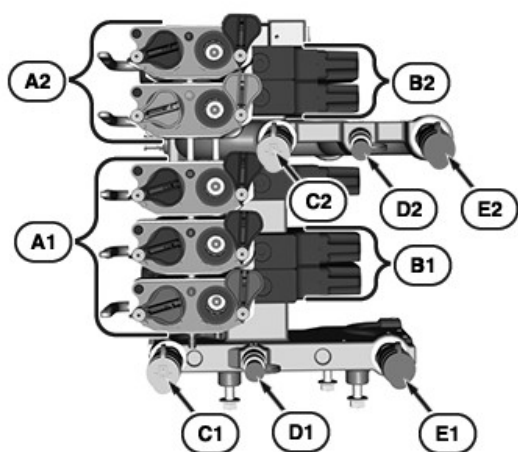
- IV — VI (A2, B2) (suivant équipement) sont alimentés par la pompe secondaire. Ces distributeurs auxiliaires sont recommandés pour l'utilisation de moteurs orbitaux.
- Huit distributeurs auxiliaires:
 - Les I-IV (A1, B1) sont alimentés par la pompe primaire.
 - Les V-VIII (A2, B2) sont alimentés par la pompe secondaire. Ces distributeurs auxiliaires sont recommandés pour l'utilisation de moteurs orbitaux ou de semoirs pneumatiques.
 - VII—VIII. Un tracteur équipé de distributeurs auxiliaires VII et VIII en option est également équipé de la gestion intelligente de la puissance. Si un semoir pneumatique est connecté au distributeur auxiliaire VI à VIII, suivre les directives disponibles dans le livret d'entretien de semoir pneumatique (exemple: Semoir pneumatique John Deere 1870 ou 1895. Voir Protection de la transmission dans la section Transmission du présent livret d'entretien.

Branchement des équipements aux distributeurs auxiliaires hydrauliques à haut débit



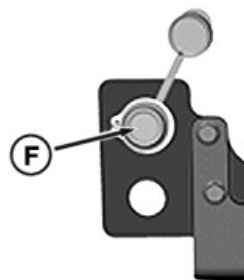
RXA0178746—UN—17NOV20

Bloc de distributeurs auxiliaires hydrauliques à haut débit—
Huit distributeurs auxiliaires avec bloc de puissance
hydraulique externe au niveau de la pièce moulée d'attelage



RXA0178144—UN—17JUN20

Bloc de distributeurs auxiliaires hydrauliques à haut débit—
Cinq distributeurs auxiliaires avec bloc de puissance
hydraulique externe à l'emplacement supérieur



RXA0177998—UN—20MAY20

Identification et emplacement des composants [AG] —
circuit hydraulique à haut débit : (F) Raccord du carter—
Drain du carter de moteur

- A1—Raccords d'extension (pompe hydraulique principale)
- A2—Raccords d'extension (pompe hydraulique secondaire)
- B1—Raccords de rétraction (pompe hydraulique principale)
- B2—Raccords de rétraction (pompe hydraulique secondaire)
- C1—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de pression (pompe hydraulique principale)
- C2—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de pression (pompe hydraulique secondaire)
- D1—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de signal de charge (pompe hydraulique principale)
- D2—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de signal de charge (pompe hydraulique secondaire)
- E1—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de retour (retour du moteur) (pompe hydraulique principale)
- E2—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de retour (retour du moteur) (pompe hydraulique secondaire)
- F—Raccord de carter (drain du carter moteur)

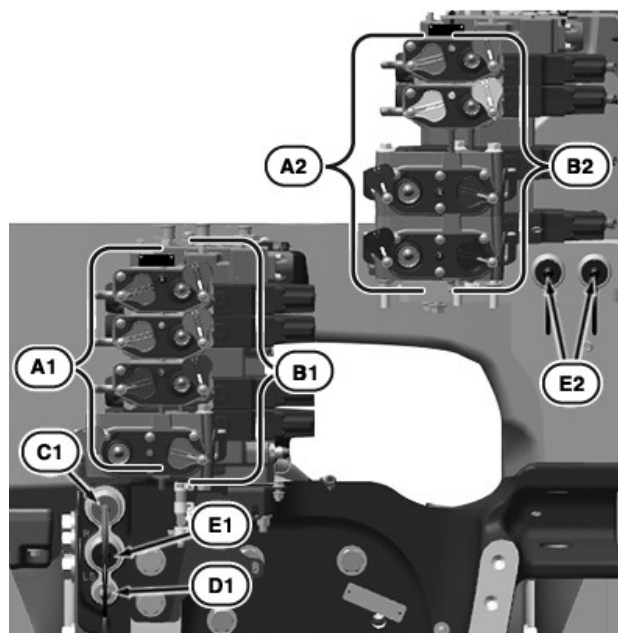
IMPORTANT: Éviter d'endommager les circuits hydrauliques et de refroidissement en cas de surchauffe. S'assurer que l'équipement est correctement raccordé au circuit hydraulique.

Ce système n'est pas recommandé pour le circuit hydraulique haut débit d'une décapeuse.

Le circuit hydraulique à haut débit utilise deux pompes. Les pompes sont composées des éléments suivants:

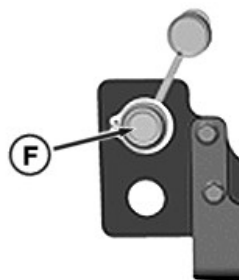
1. Pompe hydraulique principale alimentant les distributeurs auxiliaires (A1) et (B1). Il est recommandé d'utiliser la pompe principale pour des fonctions haute pression et bas débit, tels que des semoirs pneumatiques, des vérins de grande dimension et des circuits à force active vers le bas.
2. Pompe hydraulique secondaire alimentant les distributeurs auxiliaires (A2) et (B2). La pompe hydraulique secondaire est recommandée pour les fonctions basse pression et débit élevé. La plupart des moteurs hydrauliques utilisent pour fonctionner 19 à 26,5 l/min (5 à 7 gal/min) par moteur et une pression d'environ 100 bar (1450 psi). La pompe hydraulique secondaire peut:
 - a. utiliser des moteurs hydrauliques comme sur les semoirs pneumatiques, pulvérisateurs et semoirs à dosage par le vide. Utilisation de la pompe hydraulique secondaire lors de l'utilisation des moteurs hydrauliques:
 - peut améliorer les économies de carburant, réduire la consommation en carburant, réduire la perte de puissance et le réchauffage de l'huile hydraulique.
 - Limiter les interactions du circuit hydraulique avec la direction, les freins, la montée/descente, la pression active vers le bas, etc.
 - b. Fournir une haute pression aux mêmes fonctions que la pompe hydraulique principale, cependant:
 - Les avantages apportés par la réduction de la consommation de carburant et la réduction de la perte de puissance disparaissent.
 - Il existe un risque élevé d'interactions du circuit avec les moteurs hydrauliques raccordés à la même pompe que d'autres fonctions hydrauliques. Cela entraîne un niveau d'aspiration élevé ou des fluctuations du régime du moteur de soufflante.
 - Sous certaines conditions, une plus grande quantité de chaleur peut être produite, imposant une charge plus élevée au circuit de refroidissement.

Branchement des équipements aux distributeurs auxiliaires hydrauliques à haut débit du semoir pneumatique [AG]



RXA0178746—UN—17NOV20

Bloc de distributeurs auxiliaires hydrauliques à haut débit



RXA0177998—UN—20MAY20

Identification et emplacement des composants [AG] —
circuit hydraulique à haut débit : (F) Raccord du carter—
Drain du carter de moteur

- A1—Raccords d'extension (pompe hydraulique principale)
- A2—Raccords d'extension (pompe hydraulique secondaire)
- B1—Raccords de rétraction (pompe hydraulique principale)
- B2—Raccords de rétraction (pompe hydraulique secondaire)
- C1—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de pression (pompe hydraulique principale)
- D1—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de signal de charge (pompe hydraulique principale)
- E1—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de retour (retour du moteur) (pompe hydraulique principale)
- E2—Bloc de puissance hydraulique externe: Raccord de retour (retour du moteur) (pompe hydraulique secondaire)
- F—Raccord de carter (drain du carter moteur)

IMPORTANT: Éviter la surchauffe du circuit hydraulique et du circuit de refroidissement. S'assurer que l'équipement est correctement raccordé au circuit hydraulique.

- Configuration recommandée pour les applications agricoles à haut débit, connecter:

- Le moteur hydraulique alimente les distributeurs auxiliaires (A2) et (B2) de la pompe hydraulique secondaire.
- Raccord de retour du moteur hydraulique à une connexion (E2) du raccord de retour Power Beyond.
- Il est déconseillé de brancher les circuits hydrauliques de la décapeuse aux distributeurs auxiliaires à haut débit.

Le circuit hydraulique à haut débit utilise deux pompes:

- Pompe hydraulique principale alimentant les distributeurs auxiliaires (A1) et (B1).
- Pompe hydraulique secondaire alimentant les distributeurs auxiliaires (A2) et (B2).

Distributeurs auxiliaires de pompes hydrauliques principales

Utiliser ces distributeurs auxiliaires pour des fonctions haute pression et bas débit, tels que des vérins de grande dimension et des circuits à force active vers le bas.

Distributeurs auxiliaires de pompe hydraulique secondaire

Utiliser ces distributeurs auxiliaires pour les fonctions de basse pression et de haut débit, telles que le fonctionnement du moteur hydraulique associé aux semoirs pneumatiques, aux pulvérisateurs et aux semoirs à dosage par le vide.

Fonctionnement des moteurs hydrauliques via la pompe hydraulique secondaire:

- Limite les interactions du circuit hydraulique avec la direction, les freins, la montée/descente, la pression active vers le bas, etc.
- Améliore l'économie de carburant, réduit la perte de puissance et réduit le réchauffement de l'huile hydraulique.

EC82310,0000EF7-28-02NOV20

Utilisation des pompes hydrauliques de pulvérisation [Ag]

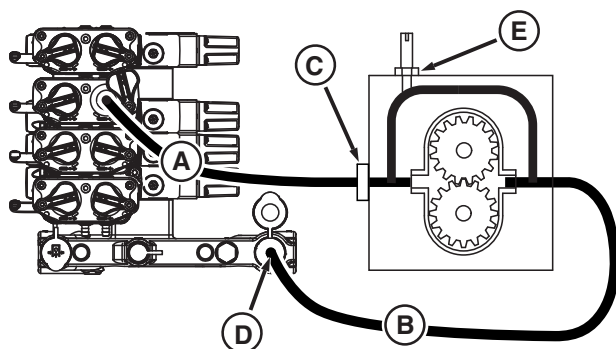
IMPORTANT: Pour les moteurs utilisant les raccords de pression et de retour du distributeur auxiliaire, éviter d'endommager les joints de la pompe du circuit hydraulique si de l'huile haute pression est piégée entre le distributeur auxiliaire et la pompe. Pour arrêter la pompe:

- Toujours mettre le levier de distributeur auxiliaire sur position flottante, pour permettre au moteur de s'immobiliser progressivement.
- Ne jamais mettre le levier de distributeur

auxiliaire en position neutre car cette action peut entraîner l'arrêt brusque du moteur.

NOTE: Brancher le moteur hydraulique à la pompe à haut débit 85 cm³ est la meilleure méthode.

1. Suivre les recommandations du fabricant de la pompe de pulvérisation en ce qui concerne le choix du modèle, le réglage et l'utilisation.



RXA0178001—UN—20MAY20

Pompe de pulvérisation (sans attelage)

- A—Conduite de pression
- B—Conduite de retour
- C—Restricteur de conduite d'entrée (dépose)
- D—Raccord de retour du bloc de puissance hydraulique externe —Retour moteur
- E—Soupape à pointe (fermée)

2. Brancher la conduite de pression du moteur sur le raccord de rétraction du distributeur auxiliaire (côté droit).

En général:

- Sélectionner le moteur avec la cylindrée la plus petite recommandée pour des fonctions hydrauliques multiples. Le moteur avec cylindrée plus petite réduit la demande totale en débit hydraulique et améliore ainsi les performances du circuit dans son ensemble.
- Utiliser le distributeur auxiliaire:

- III, IV, ou V pour un circuit hydraulique standard.
- III ou IV pour circuit hydraulique haut débit avec attelage.
- IV ou V pour un circuit hydraulique haut débit sans attelage.

3. Brancher la conduite de retour sur le raccord de retour du bloc de puissance hydraulique externe.

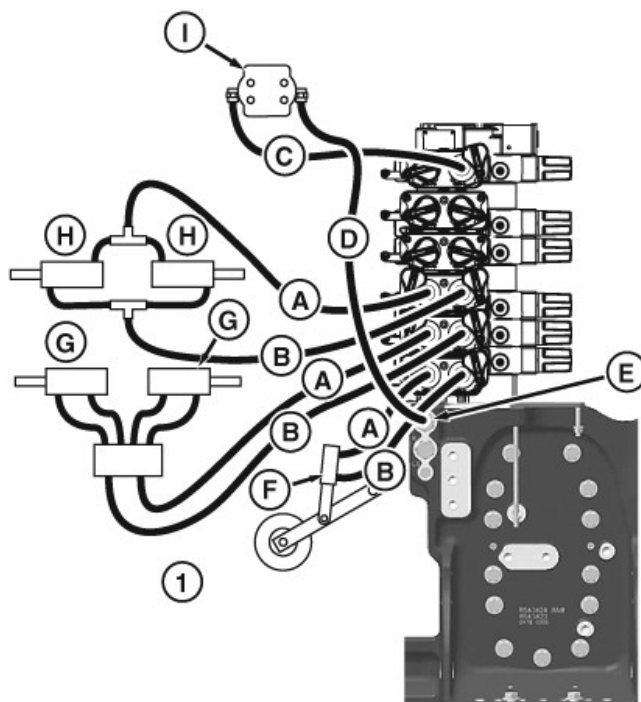
IMPORTANT: Certains moteurs ne sont pas munis d'une protection contre le surrégime. Un fonctionnement continu au-delà du régime recommandé risque de provoquer des défaillances.

4. Activer le distributeur hydraulique en:
 - a. déplaçant le levier du distributeur auxiliaire vers l'avant jusqu'à la position du cran d'arrêt.
 - b. Régler le débit hydraulique conformément aux directives du fabricant de la pompe.

5. Arrêter la pompe de pulvérisation en amenant le levier de commande du distributeur auxiliaire en position flottante (à fond vers l'avant et vers le bas).

EC82310,0000EF6-28-04AUG20

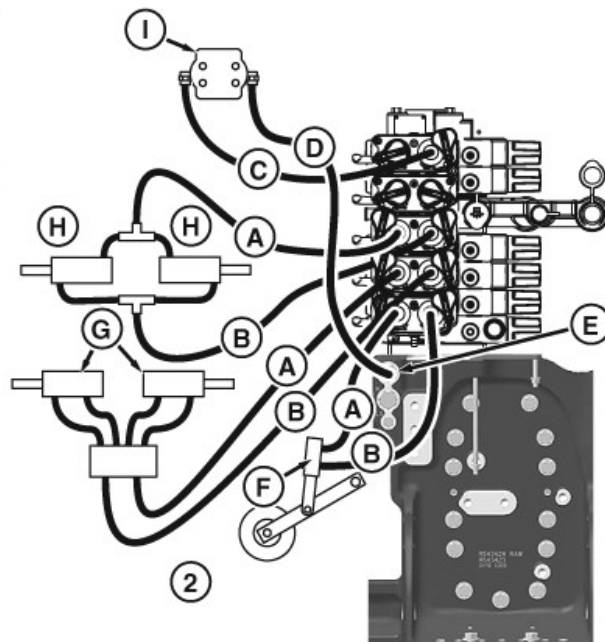
Exemple de raccordement d'équipement [Ag]: Soupape à centre fermé et pompe à haute pression—Sans attelage



- 1—Circuit hydraulique à débit standard
 2—Circuit hydraulique à débit élevé
 A—Conduite de raccord d'extension
 B—Conduite de raccord de rétraction
 C—Conduite de pression
 D—Conduite de retour

IMPORTANT: Pour éviter d'endommager les joints du circuit hydraulique en cas de positionnement incorrect des leviers de distributeur auxiliaire après l'arrêt du moteur hydraulique:

- Toujours mettre le levier de distributeur auxiliaire de marche sur position flottante, ce qui permet au moteur de rouler jusqu'à l'arrêt.
- Ne jamais amener le levier de distributeur auxiliaire sur la position neutre, car cette action peut entraîner l'arrêt brusque du moteur.



- E—Raccord de retour du bloc de puissance hydraulique—Retour moteur
 F—Vérin de relevage/abaissement
 G—Marqueurs
 H—Repliage
 I—Moteur hydraulique

NOTE: Le branchement du moteur hydraulique à la pompe à haut débit secondaire est la méthode de branchement préférée.

Dans cette application:

- Le raccord de retour hydraulique est dirigé vers l'orifice de retour du bloc de puissance hydraulique externe.
- Le moteur hydraulique est alimenté en huile sous pression par le raccord de rétraction du distributeur auxiliaire.
- Si le flexible de retour d'huile hydraulique:
 - est raccordé à un orifice du bloc de puissance hydraulique externe, un embout spécial pour flexible de retour n'est pas nécessaire.
 - S'il n'est pas raccordé à un orifice Power Beyond,

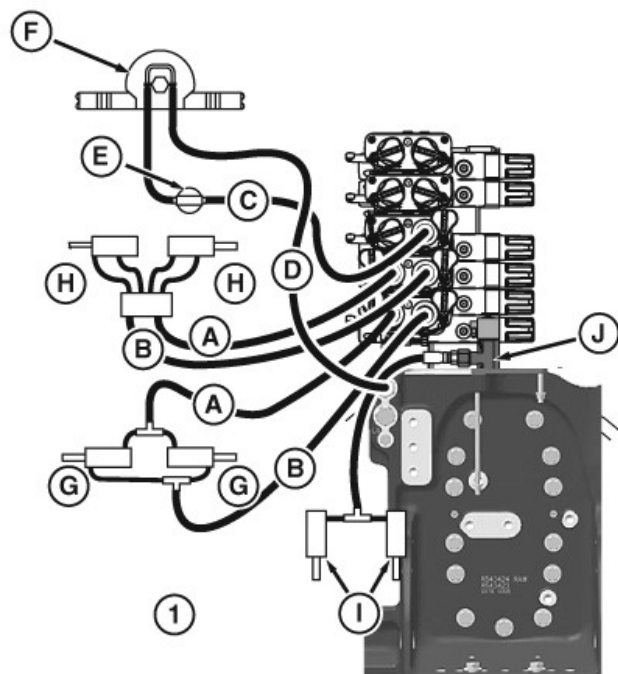
RXA0185298—UN—01SEP21

utiliser un embout spécial pour flexible de retour pour brancher le retour d'huile hydraulique à

n'importe quels raccords du distributeur auxiliaire côté gauche.

EC82310,0000EF8-28-02SEP21

Exemple de raccordement d'équipement [Ag]: Semoir de précision avec moteur et conduite de retour vers le distributeur auxiliaire avec embout de retour du moteur



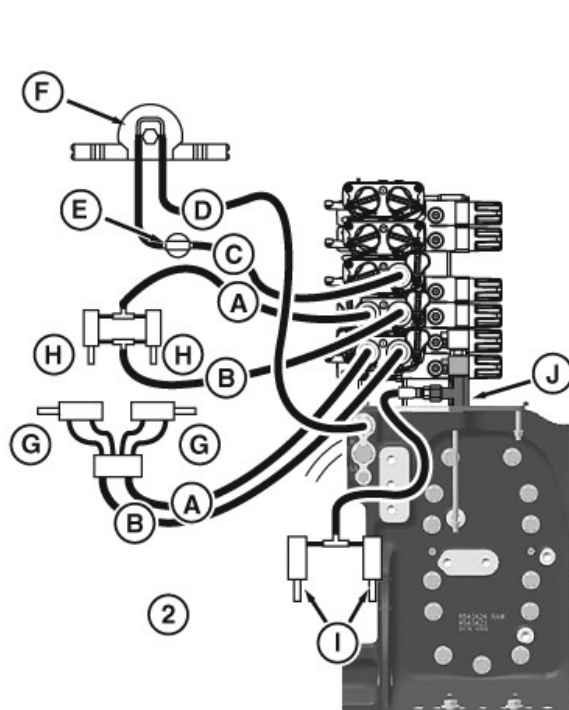
- 1—Circuit hydraulique à débit standard
2—Circuit hydraulique à débit élevé
A—Conduite de raccord d'extension
B—Conduite de raccord de rétraction
C—Conduite de pression
D—Conduite de retour
E—Régulateur de débit

IMPORTANT: Veiller à ne pas endommager les flexibles hydrauliques. Si la température de l'air ambiant est élevée, huile hydraulique peut surchauffer lorsque le pompe hydraulique fonctionne à la pression maximum.

- Le débit soupape de commande contrôle le débit avec le circuit hydraulique à débit standard.
- La soupape est utilisée pour contrôler le débit d'huile avec le circuit hydraulique à haut débit.

Éviter d'endommager les joints circuit hydraulique en cas de positionnement incorrect des leviers de distributeur auxiliaire après l'arrêt de la moteur hydraulique :

- Toujours mettre le levier de distributeur auxiliaire de marche sur position flottante, ce



RXA0185299—UN—01SEP21

- F—Moteur d'aspiration
G—Marqueur
H—Repliage
I—Embout spécial pour flexible
J—Assistance au levage de l'équipement
K—Raccord en T et flexible hydraulique

qui permet au moteur de rouler jusqu'à l'arrêt.

- Ne jamais amener le levier de distributeur auxiliaire sur la position neutre, car cette action peut entraîner l'arrêt brusque du moteur.

Éviter d'endommager les joints circuit hydraulique en raison de l'huile de retour hydraulique haute pression retournant vers le moteur via la connexion distributeur auxiliaire. L'installation d'un embout de flexible de retour spécial avec un clapet antiretour est requise.

NOTE: Le branchement du moteur hydraulique à la pompe à haut débit secondaire est la méthode de branchement préférée.

Dans cette application:

- Le moteur à vide, similaire à une soufflante de

semoir, reçoit de l'huile sous pression de l'orifice de rétraction du distributeur auxiliaire.

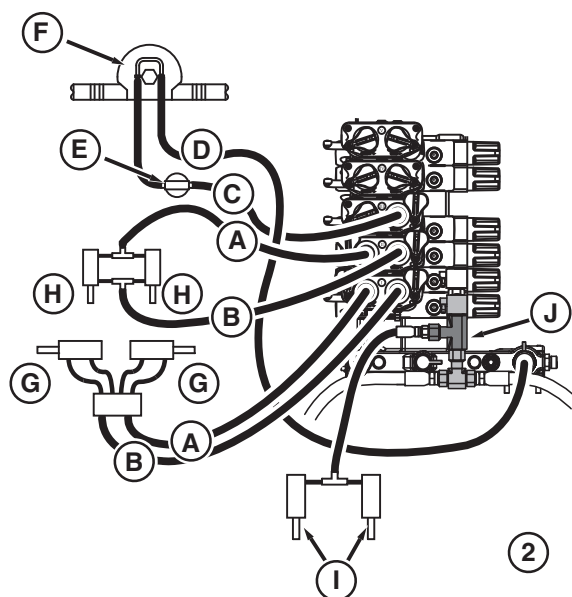
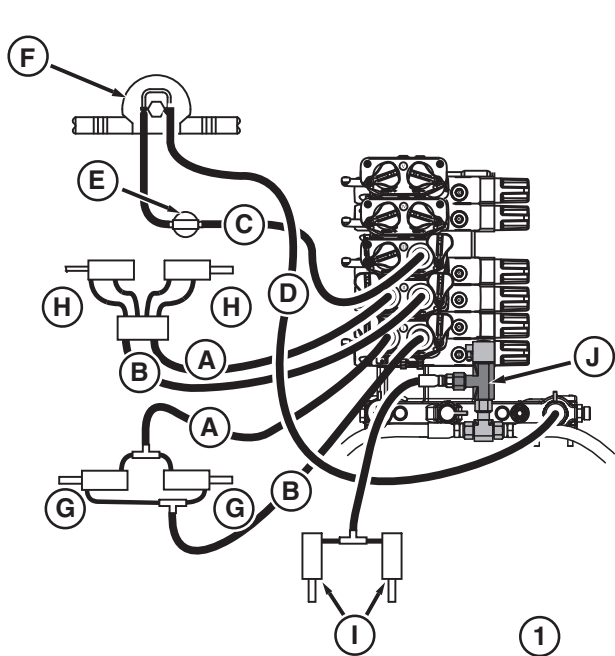
- En cas d'utilisation d'un distributeur auxiliaire pour réguler le débit vers le moteur à vide, utiliser le panneau de distributeur auxiliaire pour le circuit hydraulique à débit standard ou haut débit. Si le semoir est équipé d'un régulateur de débit sur le

moteur à vide, il doit être en position d'ouverture large.

- Brancher les vérins d'aide au relevage (I) à l'aide du raccord en T et du flexible hydraulique allant au distributeur de descente du relevage. Le levier du relevage commande les vérins d'aide au relevage.

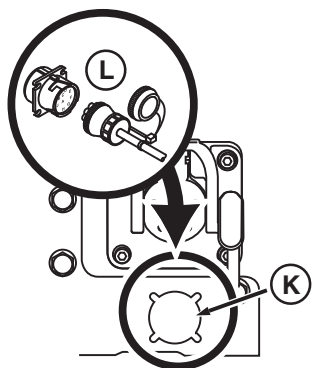
EC82310,0000EFB-28-02SEP21

Exemple de raccordement d'équipement [Ag]: Semoir de précision avec moteur à vide et conduite de retour au retour du moteur—Avec attelage et aide au relevage d'équipement



RXA0178004—UN—17JUN20

- H—Repliage
I—Assistance au levage de l'équipement
J—Raccord en T et flexible hydraulique
K—Prise pour équipements à 9 broches
L—Connecteur à 9 broches du contrôle de position TouchSet™



RXA0178005—UN—20MAY20

- 1—Circuit hydraulique à débit standard
2—Circuit hydraulique à débit élevé
A—Conduite de raccord d'extension
B—Conduite de raccord de rétraction
C—Conduite de pression
D—Conduite de retour (raccord de retour du bloc de puissance hydraulique externe — retour du moteur)
E—Régulateur de débit
F—Moteur d'aspiration
G—Marqueurs

IMPORTANT: Veiller à ne pas endommager les flexibles hydrauliques. Si la température de l'air ambiant est élevée, huile hydraulique peut surchauffer lorsque le pompe hydraulique fonctionne à la pression maximum.

- Le débit soupape de commande contrôle le débit avec le circuit hydraulique à débit standard.
- La soupape est utilisée pour contrôler le débit d'huile avec le circuit hydraulique à haut débit.

Éviter d'endommager les joints circuit hydraulique en cas de positionnement incorrect des leviers de distributeur auxiliaire après l'arrêt de la moteur hydraulique :

- **Toujours mettre le levier de distributeur auxiliaire de marche sur position flottante, ce qui permet au moteur de rouler jusqu'à l'arrêt.**
- **Ne jamais amener le levier de distributeur auxiliaire sur la position neutre, car cette action peut entraîner l'arrêt brusque du moteur.**

Éviter d'endommager les joints circuit hydraulique en raison de l'huile de retour hydraulique haute pression retournant vers le moteur via la connexion distributeur auxiliaire. L'installation d'un embout de flexible de retour spécial avec un clapet antiretour est requise.

NOTE: Le branchement du moteur hydraulique à la pompe à haut débit secondaire est la méthode de branchement préférée.

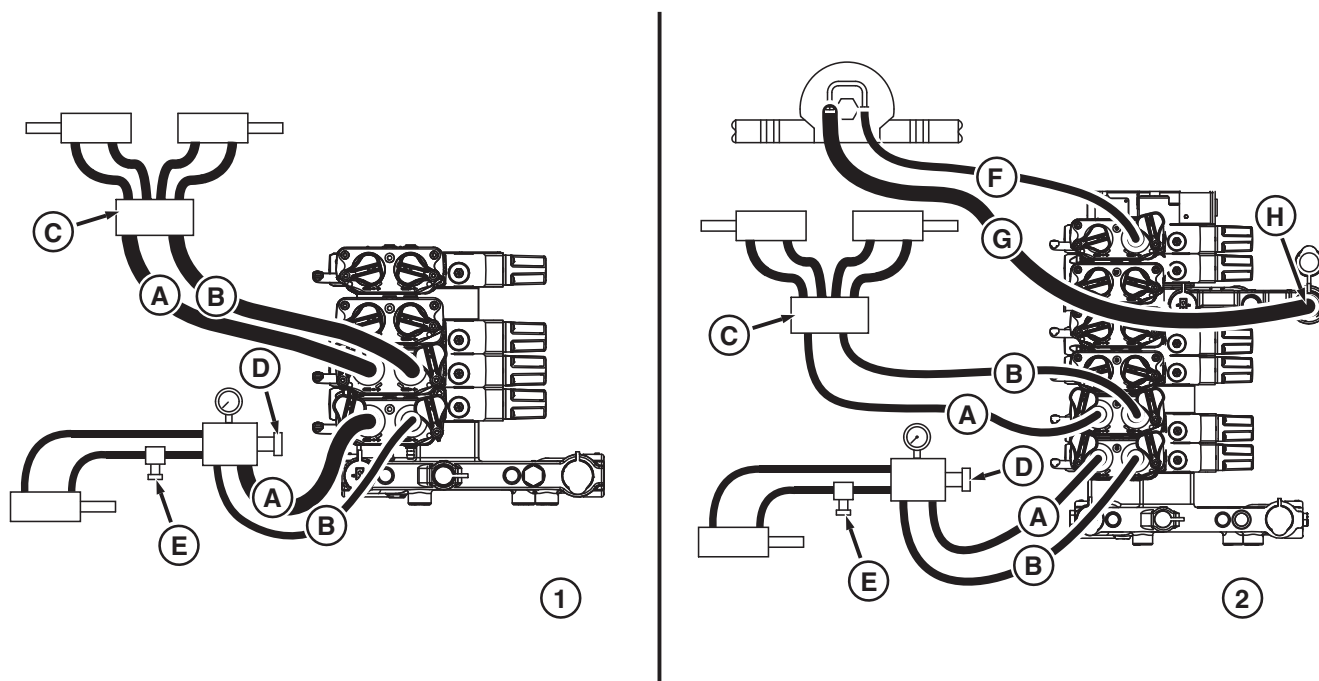
Dans cette application:

- Le moteur à vide reçoit l'huile sous pression du raccord de rétraction du distributeur auxiliaire.
- Le régulateur de débit est:
 - Réglé en position ouverte.
 - Commandé par le panneau du tracteur.

- L'huile de retour est dirigée vers l'orifice de retour du bloc de puissance hydraulique externe.
- Le flexible de retour peut être branché directement au côté gauche du raccord trois. Pour:
 - Le circuit hydraulique à débit standard équipé d'un embout spécial pour flexible de retour.
 - Circuit hydraulique à haut débit équipé d'un embout spécial pour flexible de retour du semoir.
- Les vérins d'aide au relevage de l'équipement sont connectés à la soupape de descente du relevage à l'aide d'un raccord en T et d'un flexible hydraulique.
 - Les commandes du levier d'attelage contrôlent les vérins d'aide au relevage de l'équipement pendant l'enclenchement du distributeur de relevage.
 - Le distributeur auxiliaire I sert à commander à la fois le distributeur de relevage et l'aide au relevage de l'équipement.
 - Le faisceau de la prise pour équipements à 9 broches comprend un circuit en boucle qui désactive le contrôleur du relevage du tracteur lorsqu'il est branché au connecteur 9 broches du contrôle de position TouchSet™ qui est relié au faisceau électrique principal du tracteur.

EC82310,0000EFE-28-02NOV20

Exemple de raccordement d'équipement [Ag]: Applications de régulateur de pression— Sans attelage (semoirs à grains ou semoirs pneumatiques avec circuit à pression vers le bas constante)



RXA0178006—UN—20MAY20

- 1—Circuit hydraulique à débit standard
- 2—Circuit hydraulique à débit élevé
- A—Conduite de raccord d'extension
- B—Conduite de raccord de rétraction
- C—Distributeur sélectif
- D—Régulateur de pression

IMPORTANT: Veiller à ne pas endommager les flexibles hydrauliques. L'utilisation de plusieurs outils nécessitant l'utilisation d'une pression vers le bas active peut endommager le circuit hydraulique en raison d'une surchauffe huile hydraulique lorsque:

- La température ambiante est élevée.
- La pompe hydraulique est réglée pour fonctionner à la pression maximale.

Si la température de l'air ambiant est élevée, ne pas utiliser plus d'un outil à tout moment.

Éviter d'endommager les joints du circuit hydraulique en cas de fonctionnement incorrect des leviers de distributeur auxiliaire après l'arrêt du moteur hydraulique. Une fois le moteur hydraulique arrêté:

- Toujours mettre le levier de distributeur auxiliaire de marche sur position flottante, ce qui permet au moteur de rouler jusqu'à l'arrêt.
- Ne jamais amener le levier de distributeur auxiliaire sur la position neutre, car cette action peut entraîner l'arrêt brusque du moteur.

Éviter d'endommager les joints du circuit hydraulique en raison de l'huile de retour hydraulique haute pression retournant vers le moteur via la connexion du distributeur auxiliaire: Acheminer l'huile de retour vers:

- Le raccord d'extension de distributeur auxiliaire. Cette option nécessite l'installation d'un embout spécial pour flexible de retour.
- Orifice de retour du bloc de puissance hydraulique externe. Cette option ne nécessite d'installer un embout spécial pour flexible de retour.

NOTE: Le branchement du moteur hydraulique à la pompe à haut débit secondaire est la méthode de branchement préférée.

Dans cette application:

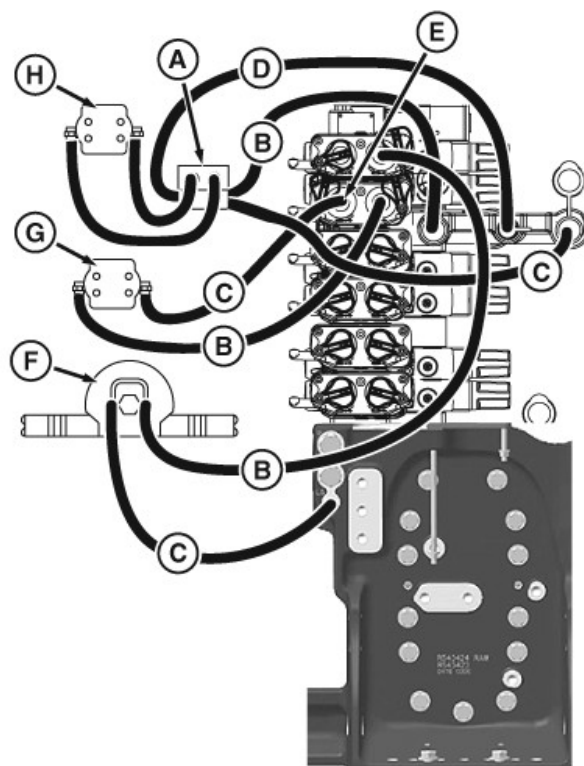
- Le moteur à vide reçoit de l'huile sous pression du raccord de rétraction du distributeur auxiliaire.
- En utilisant des outils nécessitant une pression active vers le bas, régler la pompe hydraulique pour qu'elle fonctionne à la pression maximale en:

- E—Soupape de verrouillage pour le transport
- F—Conduite de pression
- G—Conduite de retour (raccord de retour du bloc de puissance hydraulique externe — retour du moteur)
- H—Embout spécial pour flexible

- réglant la commande de débit sur continu.
- Déplacer le levier du distributeur auxiliaire jusqu'à la position du cran d'arrêt.

EC82310,0000F01-28-02NOV20

Exemple de raccordement d'équipement—Circuit hydraulique à haut débit [Ag]: Distributeurs d'équipement—Sans attelage



RXA0185300—UN—01SEP21

- A—Conduite de pression
- B—Conduite de retour (raccord de retour du bloc de puissance hydraulique externe — retour du moteur)
- C—Entraînement à taux variable (raccord de pression du bloc de puissance hydraulique externe)
- D—Conduite de signal de charge du bloc de puissance hydraulique externe
- E—Embout pour flexible de retour
- F—Moteur d'aspiration
- G—Moteur hydraulique
- H—Moteur hydraulique

IMPORTANT: Éviter d'endommager les joints circuit hydraulique en cas de positionnement incorrect des leviers de distributeur auxiliaire après l'arrêt de la moteur hydraulique :

- Toujours mettre le levier de distributeur auxiliaire de marche sur position flottante, ce

qui permet au moteur de rouler jusqu'à l'arrêt.

- Ne jamais amener le levier de distributeur auxiliaire sur la position neutre, car cette action peut entraîner l'arrêt brusque du moteur.

Éviter d'endommager les joints du circuit hydraulique en raison de l'huile de retour hydraulique haute pression retournant vers le moteur via la connexion du distributeur auxiliaire. L'acheminement de l'huile de retour vers:

- Le raccord d'extension du distributeur auxiliaire nécessite l'installation d'un embout spécial pour flexible de retour.
- L'orifice de retour Power Beyond ne nécessite pas d'installer un embout spécial pour flexible de retour.

NOTE: Le branchement du moteur hydraulique à la pompe à haut débit secondaire est la méthode de branchement préférée.

Dans cette application:

- La pompe hydraulique secondaire fait fonctionner:
 - les moteurs hydrauliques.
 - le moteur à vide.
- L'huile de retour est dirigée vers l'orifice de retour du bloc de puissance hydraulique externe à débit élevé. Si le flexible de retour est équipé d'un embout spécial, il peut être directement branché au côté gauche du raccord.
- Le moteur hydraulique (G) est alimenté en huile sous pression par le raccord de rétraction du distributeur auxiliaire. L'huile de retour étant acheminée vers le raccord d'extension d'un distributeur auxiliaire, aucun embout spécial pour flexible de retour n'est nécessaire.
- Moteur hydraulique (H):
 - Reçoit l'huile sous pression de l'orifice du bloc de puissance hydraulique externe.
 - L'huile de retour est dirigée vers l'orifice de retour du bloc de puissance hydraulique externe.

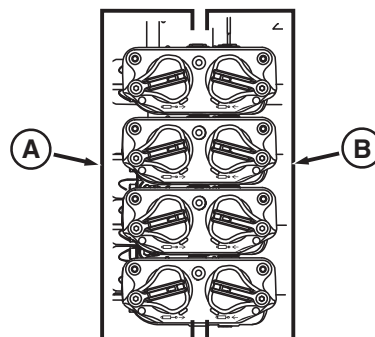
EC82310,0000F06-28-02SEP21

Identification et emplacement des composants [décapeuse]

Les couvercles de distributeur auxiliaire sont codés avec une couleur faciliter leur identification.

Numéros des distributeurs auxiliaires et couleurs correspondantes	
Distributeur auxiliaire	
Numéro	Couleur
I	Vert
II	Bleu
III	Marron
IV	Noir
V	Violet
VI	Gris

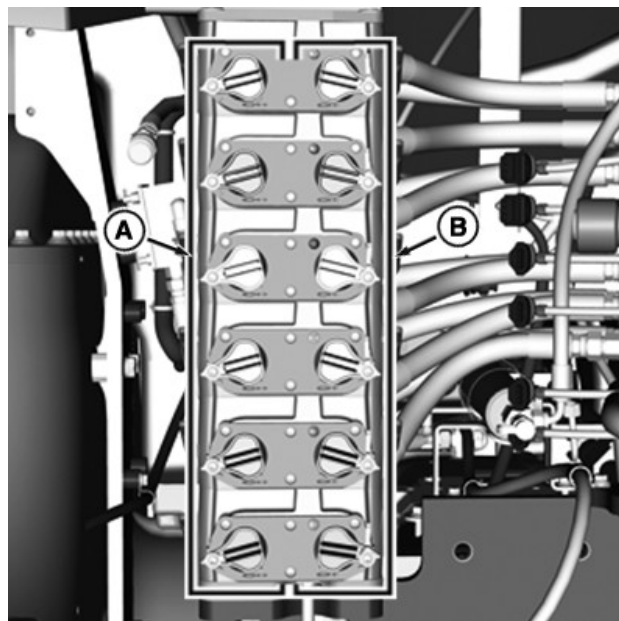
Circuit hydraulique à débit standard



RXA0179031—UN—11AUG20

A—Orifices d'extension
B—Orifices de rétraction

Circuit hydraulique à débit élevé (Premium)



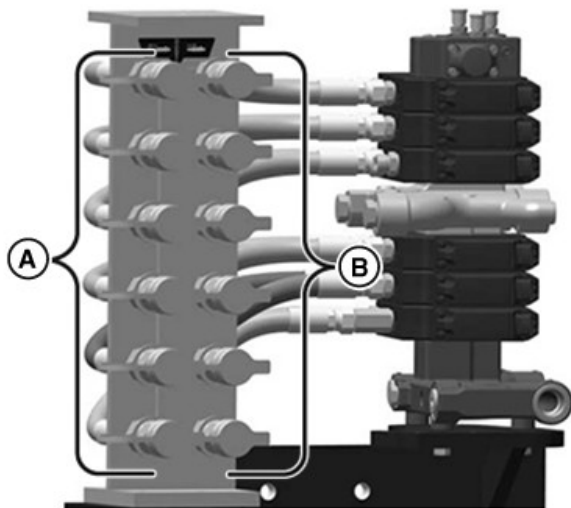
RXA0178008—UN—20MAY20

A—Orifices d'extension
B—Orifices de rétraction

La pompe hydraulique principale et la pompe hydraulique secondaire alimentent en huile hydraulique les six distributeurs auxiliaires.

Fonctions	Option de raccord distributeur auxiliaire
	Premium
Raccord 3/4 in	Oui
Position flottante	Oui
Couple/découplement sous pression	Oui
Capacité de sécurité	Oui

Sélection du raccord de distributeur auxiliaire



RXA0178009—UN—20MAY20

A— Orifices d'extension
B— Orifices de rétraction

Fonctions	Option de raccord distributeur auxiliaire
	Sélection
Raccord 3/4 in	Oui
Position flottante	Oui
Couple/découplement sous pression	Non
Capacité de sécurité	Non

EC82310,0000F07-28-02NOV20

Embouts de flexibles hydrauliques de la décapeuse [décapeuse]

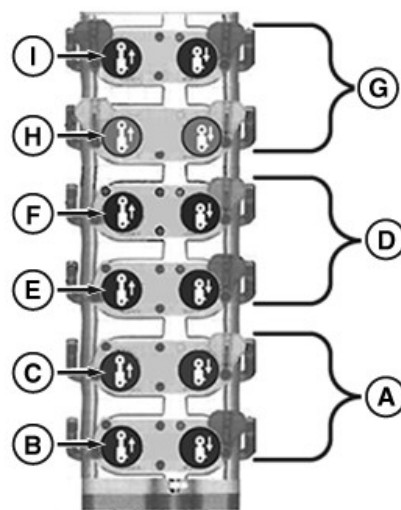
Embouts de flexible hydraulique de racleur John Deere recommandés pour les flexibles avec connecteurs à joint torique à face plate ORFS et coupleurs à joint torique ORB.

Taille			Référence	
Flexible hydraulique		Raccord de distributeur auxiliaire mm (in)	Embout de flexible	Adaptateur flexible sur coupleur
Numéro du tableau de bord	Diamètre intérieur mm (in)			
-8	12,5 (0.50)	12 (0.5)	AR94522 ^a	38H1161
-12	19 (0.75)		AN233013	38H1163
		19 (0,75)	AT117365 ^b	

^aCoupleur agricole standard^bCoupleur haut débit

EC82310,0000F08-28-12MAY20

Exemple de raccordement d'équipement [décapeuse]: Traction de 1, 2 et 3 décapeuses



RXA0178010—UN—20MAY20

Exemples de branchement de décapeuse tractée

A—Décapeuse 1
B—Distributeur auxiliaire 1 (vérin de levage)
C—Distributeur auxiliaire 2 (vérins de porte/bennage)
D—Décapeuse 2
E—Distributeur auxiliaire 3 (vérins de levage)
F—Distributeur auxiliaire 4 (vérins de porte/bennage)
G—Décapeuse 3
H—Distributeur auxiliaire 5 (vérins de levage)
I—Distributeur auxiliaire 6 (vérins de porte/bennage)

EC82310,0000F09-28-11JUN20

Contrôle de position TouchSet™

Paramètres et réglages du contrôle de position TouchSet™

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure grave, voire mortelle. Ne pas essayer d'installer des capteurs de contrôle de position sur des équipements pour lesquels ils ne sont pas conçus. Voir le livret d'entretien de l'équipement.

Le déplacement du contrôleur, du capteur, des connecteurs ou de la tringlerie de l'équipement pendant que le moteur est en marche peut provoquer un mouvement imprévu. Rester à l'écart de l'équipement lors du démarrage du moteur.

Le contrôle de position TouchSet™ permet de régler la hauteur et la profondeur fréquemment utilisées et de les rappeler facilement. Pour utiliser le contrôle de position TouchSet™, le distributeur auxiliaire I doit être correctement branché et réglé sur le mode fonction.

Pour plus d'informations sur:

- Branchement correct, voir Attelage de l'équipement et système de commande dans la présente section du livret d'entretien.
- Mode fonction, voir Réglages des distributeurs auxiliaires—Mode fonction dans la section Distributeurs auxiliaires du présent livret d'entretien.
- Paramètres de hauteur et de profondeur, voir Réglages des distributeurs auxiliaires—Réglage du débit dans la section Distributeurs auxiliaires du présent livret d'entretien.

Réglages du levier du distributeur auxiliaire

- Pour amener l'équipement vers le point de consigne supérieur ou inférieur, maintenir brièvement le levier du distributeur auxiliaire en position cran d'arrêt d'extension ou de rétraction.
- Tapoter le levier du distributeur auxiliaire en position d'extension ou de rétraction permet de régler la position de l'équipement vers le haut ou vers le bas d'une valeur fixée.

Pour plus d'informations sur les positions du levier du distributeur auxiliaire, voir Réglages du levier de commande du distributeur auxiliaire dans la section Distributeurs auxiliaires du présent livret d'entretien.

Branchement/débranchement de la prise de position de l'équipement

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessures. Pour éviter tout mouvement de l'équipement avant le branchement et le débranchement des équipements, toujours:

1. Arrêter le moteur.
2. Placer le levier du distributeur auxiliaire en position neutre.
3. Verrouiller les commandes du distributeur auxiliaire.

IMPORTANT: Arrêter le moteur avant de brancher/débrancher la prise de position de l'équipement. Le branchement ou le débranchement de la prise de position de l'équipement avec le moteur en marche peut entraîner:

- Un défaut de réponse aux commandes.
- L'affichage de codes de diagnostic (DTC).

Si un code de diagnostic apparaît ou si l'équipement ne répond pas aux commandes, réinitialiser la prise de position de l'équipement. Voir Réinitialisation du connecteur de position de l'équipement.

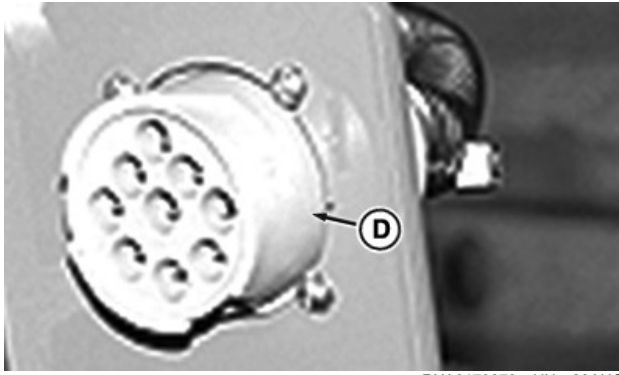
Branchement de la prise de position de l'équipement

1. Positionner l'arrière du tracteur à l'avant de l'équipement.
2. Arrêter le moteur.

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure ou d'endommagement de l'équipement. S'assurer que l'axe d'attelage est bien verrouillé.

3. Accrocher l'équipement à la barre d'attelage.
4. Brancher les flexibles hydrauliques de l'équipement. Voir Branchement/Débranchement des flexibles hydrauliques dans la section Raccords hydrauliques du présent livret d'entretien.

KD34109,000058D-28-24MAY21



RXA0179273—UN—20AUG20

Le connecteur du faisceau de câblage du tracteur (D) se trouve sur un support à droite du bloc de distributeurs auxiliaires

5. Raccorder la prise de position de l'équipement au connecteur de faisceau (D) du tracteur.

Débranchement de la prise de position de l'équipement

1. Arrêter le moteur.
2. Retirer la prise de position de l'équipement du connecteur de faisceau du tracteur.
3. Débrancher tous les flexibles hydrauliques de l'équipement.
4. Décrocher l'équipement de la barre d'attelage.

Réinitialisation de la prise de position de l'équipement

Pour réinitialiser la connexion de l'équipement:

1. Arrêter le moteur et laisser le CommandCenter™ s'arrêter complètement.
2. Débrancher le faisceau d'équipement de la prise pour équipements.
3. Démarrer le tracteur et laisser le CommandCenter™ démarrer complètement.
4. Arrêter le moteur et laisser le CommandCenter™ s'arrêter complètement.
5. Brancher le faisceau d'équipement sur la prise pour équipements.
6. Démarrer le moteur et laisser le CommandCenter™ démarrer complètement.
7. Utiliser l'équipement. Si un code de diagnostic apparaît ou si l'outil ne répond pas aux commandes, consulter le concessionnaire John Deere.

TS36762,0000202-28-26AUG21

Commande de racleur laser [Ag]

Racleur laser—Pour racleurs équipés du contrôleur de racleur

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure grave, voire mortelle. Le déplacement du contrôleur du racleur, du capteur, des connecteurs ou de la tringlerie de l'équipement pendant que le moteur est en marche peut provoquer un mouvement imprévu. Rester à l'écart de l'équipement lors du démarrage du moteur.

NOTE: Ce système est généralement utilisé avec un système de guidage laser automatique pour les applications avec racleur.

Le système de commande automatique du racleur sert à relever, abaisser et régler la position de l'équipement par commande électronique, sans quitter la cabine.

Configuration

1. Brancher l'équipement au tracteur à l'aide du distributeur auxiliaire I, III ou V.
2. Régler le distributeur auxiliaire connecté sur AUTO. Voir Réglages des distributeurs auxiliaires—Mode fonction dans la section Distributeurs auxiliaires du présent livret d'entretien.
3. Régler le débit pour le distributeur auxiliaire connecté. Voir Réglages des distributeurs auxiliaires—Réglage du débit dans la section Distributeurs auxiliaires du présent livret d'entretien.

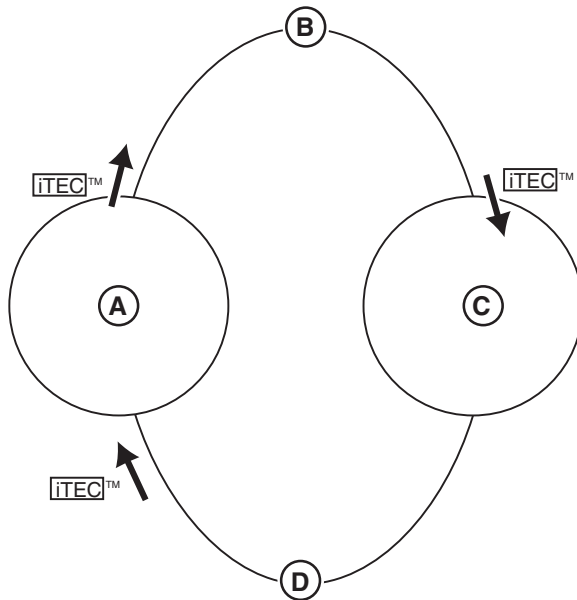
Activation

Pour activer le système de commande automatique du racleur, amener brièvement le levier du distributeur auxiliaire correspondant en position cran d'arrêt d'extension ou en position cran d'arrêt de rétraction. Pour plus d'informations sur les positions du levier du distributeur auxiliaire, voir Réglages du levier de commande du distributeur auxiliaire dans la section Distributeurs auxiliaires du présent livret d'entretien.

KD34109,000058E-28-10NOV20

Informations sur le racleur [Racleur]

Cycle de travail du racleur



RXA0179362—UN—26AUG20

Schéma du cycle du racleur

A—Zone d'excavation
B—Transport—Chargé
C—Zone de bennage
D—Transport—Déchargé

IMPORTANT: L'utilisation du tracteur avec trois racleurs nécessite que le tracteur et tous les bacs racleurs soient équipés de freins hydrauliques de remorque. Voir Charges tractées et transport avec lest dans la section Transport du présent livret d'entretien.

Ne jamais dépasser les charges suivantes:

- Lestage maximum du tracteur de 24500 kg (54000 lb) avec 65% sur l'essieu avant.
- Charge maximale de 10206 kg (22500 lb) sur la flèche du racleur avec une barre d'attelage courte du racleur.
- 8391 kg (18500 lb) pour les tracteurs décapeurs équipés d'un support de barre d'attelage longue du racleur (Ag).

Racleurs tractés:

Guide d'utilisation du tracteur décapeur	
Freins de remorque	Charge maximale tractée
Sans	1,5 fois le poids du tracteur ^a
Avec	4,5 fois le poids du tracteur.

^aVitesse limitée à 32 km/h (20 mph) sans freins de remorque

Suivre les recommandations et les instructions d'utilisation du fabricant pour l'attelage et l'utilisation du racleur:

NOTE: Le respect des ces instructions d'utilisation pourront augmenter la longévité du tracteur et du racleur tout en améliorant le rendement.

- Limiter la profondeur de coupe pour maintenir une vitesse de chargement ne dépassant pas:
 - 6,3 km/h (3,9 mph) avec un pneu de taille 48 à 1900 tr/min.¹
 - 5,9 km/h (3,6 mph) avec un pneu de taille 47 à 1900 tr/min.¹

Pour des performances maximales en puissance, enclencher la 5e vitesse en marche avant.
- Maintenir le moteur à un régime minimum de 1850 tr/min ou plus élevé dans la coupe.
- Lester le tracteur correctement pour maintenir un patinage des roues optimal de 8 à 12%.
- Des coupes peu profondes à des vitesses élevées allongeront la durée de vie de la transmission et augmenteront la productivité globale.
- Utiliser l'iTEC™ (commande intelligente intégrale de l'équipement) pour combiner les montées et les descentes des vitesses, pour lever et abaisser des racleurs ou pour d'autres fonctions lors du retour à la zone d'excavation ou lors de l'aller/retour d'une partie de déplacement du cycle. (voir la section Commande intelligente intégrale de l'équipement (iTEC™).)
- La hauteur de la barre d'attelage doit être réglée de façon à ce que le tranchant du racleur touche le sol avant le fond du racleur. Consulter le livret d'entretien du racleur.
- Charger en pente et/ou vers la zone de remplissage lorsque les conditions le permette.
- Placer le(s) racleur(s) sur le sol avant de charger par le haut.
- Activer le blocage du différentiel avant le désenclenchement du chargement précédent un virage.
- L'utilisation du blocage du différentiel doit être limitée aux zones mouillées ou très irrégulières, ou bien pour la coupe.
- Ne pas rétrograder en dessous des vitesses sol suivantes:
 - 6,3 km/h (3,9 mph) avec un pneu de taille 48 à 1900 tr/min.¹
 - 5,9 km/h (3,6 mph) avec un pneu de taille 47 à 1900 tr/min.¹
- Réduire la vitesse et rétrograder avant de descendre une pente.
- Si possible, charger en 6ème rapport ou plus et cibler les 1900 à 2150 tr/min.
- Éviter au maximum d'utiliser la direction lors du chargement du racleur.
- Éviter toute manœuvre dynamique à haute vitesse, notamment avec le tracteur chargé. (Exemples:

¹ Ces valeurs varient en fonction de la configuration du tracteur.

virages brusques, passages d'une pente à des surfaces planes, freinages brusques ou d'urgence.)

- Ne pas charger dans un tournant.
- Ne pas tourner les pneus ou les chenilles dans la flèche du racleur.
- Maintenir une zone de transport et de remplissage lisse.
- Voir le livret d'entretien concernant les instructions d'utilisation et d'entretien ainsi que de l'installation de l'AutoLoad™ suivant équipement.

Recommandations Efficiency Manager™

NOTE: L'utilisation d'AutoLoad™ entraîne l'arrêt d'Efficiency Manager™.

- Utiliser l'Efficiency Manager™ pour le transport.
- Utiliser les deux réglages de vitesse de l'Efficiency Manager pour le transport. Utiliser un réglage de vitesse pour la vitesse de transport et l'autre pour la vitesse d'excavation. Utiliser le deuxième réglage de vitesse de l'Efficiency Manager pour rétrograder et approcher la vitesse de déplacement de la vitesse d'excavation avant de commuter en mode manuel.

Exemple:

- Utiliser la vitesse préréglée 2 pour le transport, la vitesse préréglée 1 pour l'approche d'une zone de chargement et de déchargement.
- Désactiver Efficiency Manager™ avant la coupe.

RD47322,00000EB-28-26AUG21

Limites de transfert des poids

IMPORTANT: Ne pas dépasser un transfert de charge maximum de 10206 kg (22500 lb) de la flèche du racleur à la barre d'attelage courte du racleur et de 8391 kg (18500 lb) maximum de la flèche du racleur à la barre d'attelage longue du racleur. Tout excès lors du transfert de poids au tracteur peut causer des dommages structurels ou détériorer le groupe motopropulseur.

Lors du remorquage d'un racleur monté directement, une partie du poids du racleur et de la charge utile sera transférée au tracteur. Cette masse supplémentaire sur le tracteur peut améliorer significativement la productivité durant le cycle de charge, notamment en cas de remorquage de deux racleurs en tandem. Une fois que le premier racleur est chargé, le tracteur aura une capacité de remorquage supérieure et sera capable de charger un deuxième bac beaucoup plus rapidement, ce qui réduira sensiblement les cycles de travail.

RD47322,00000EC-28-07JAN19

Attelage tracteur-racleur

IMPORTANT: Le non-respect des limites et des procédures d'utilisation correctes peut réduire la durée de vie du tracteur et causer des dommages précoces sur le châssis, sur la transmission et sur le système de chenilles.

L'emploi correct de la machine est important pour prolonger la durée de vie des chenilles, de la transmission et du train de roulement, ainsi que pour réduire les temps d'arrêt et maximiser l'efficacité.

Hauteur de la flèche

La hauteur de la flèche du racleur détermine l'angle de coupe par rapport au sol. Si la flèche est trop basse, le fond du bac racleur traînera lors de la coupe. Si la flèche est trop haute, le racleur aura des difficultés à contrôler la coupe. La hauteur optimale de la flèche est de 46 à 53 cm (de 18 à 21 in) par rapport au sol. Régler la hauteur de la flèche à l'aide des ensembles du relevage et de la chape. En cas d'utilisation sur des sols mous, il convient de lever la hauteur de la flèche pour améliorer la garde au sol pendant le transport. La flèche du racleur arrière doit être réglée à la même hauteur que celle du racleur avant. Consulter le livret d'entretien du racleur.

Hauteur de la barre d'attelage

La hauteur de la barre d'attelage doit être réglée de façon à ce que le tranchant du racleur touche le sol avant le fond du racleur. Consulter le livret d'entretien du racleur.

RD47322,00000ED-28-07JAN19

Techniques de chargement

Méthodes de chargement

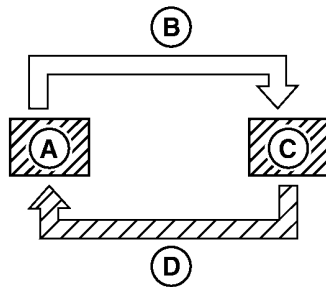
Il existe trois techniques de chargement traditionnelles.

- Chargement par traction - la traction du/des racleur/s par le tracteur est la méthode de chargement préférée. Celle-ci est généralement la méthode la plus économique pour le chargement des racleurs.
- Chargement par poussée - un autre véhicule est utilisé pour pousser le racleur. Le chargement par poussée peut être réalisé uniquement si le racleur a été conçu pour être chargé par poussée (ex. modèles d'éjecteurs). Il est fondamental que la vitesse du véhicule de poussée ne dépasse pas la vitesse du tracteur de traction afin d'éviter le sursrégime des chenilles et le patinage des roues motrices.

IMPORTANT: Pour prévenir une charge dynamique excessive sur le tracteur à travers la barre d'attelage et le circuit hydraulique durant la séquence de chargement lors d'un chargement par le haut, toujours abaisser le racleur au sol avant de commencer le cycle de chargement.

- Chargement par le haut (ex: excavateur) - utiliser le racleur en tant qu'unité de transport chargée par un excavateur.

Automatisation du cycle de travail



RXA0119628—UN—09AUG11

Automatisation du cycle de travail

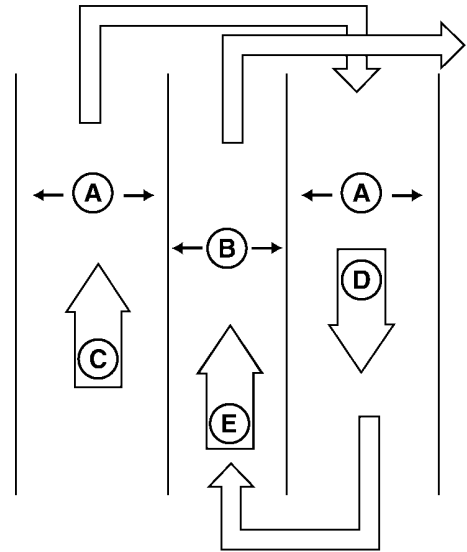
- A— Zone d'excavation
B— Déplacement avec charge
C— Zone de bennage
D— Déplacement sans charge

Utiliser l'iTEC™ (commande intelligente intégrale de l'équipement) pour combiner les montées et les descentes des rapports, pour lever et abaisser des racleurs ou pour automatiser d'autres fonctions lors du retour à la zone d'excavation (A) ou lors de l'entrée de parties de déplacement chargées (B) ou déchargées (D) du cycle. Voir la section Commande intelligente intégrale de l'équipement (iTEC™) du présent livret d'entretien.

Utiliser l'Efficiency Manager™ pour les parties de déplacement du cycle, non pas pendant les opérations de chargement. Voir Vitesses préréglées pour e18™ et Efficiency Manager™ dans la section Boîte PowerShift™ e18™ du présent livret d'entretien.

Limiter la profondeur de coupe pour maintenir une vitesse de chargement supérieure à 6,4 km/h (4 mph)

Séquence de chargement



RXA0119629—UN—09AUG11

- A— Largeur du racleur
B— Inférieure à la largeur du racleur
C— Première coupe
D— Deuxième coupe
E— Troisième coupe

Après la première coupe (C), réaliser la deuxième coupe (D) parallèlement à la première et à une distance de celle-ci inférieure à la largeur du racleur (B). Au troisième passage (E), ramasser le matériau entre les deux premières coupes.

Lors du chargement d'un racleur monté directement en tandem avec un autre racleur, il convient de charger le bac racleur avant en premier pour améliorer l'efficacité.

RD47322,00000EE-28-12NOV19

Branchement du faisceau AutoLoad™

IMPORTANT: Toujours arrêter le moteur avant de brancher ou de débrancher le faisceau AutoLoad™. Le branchement ou débranchement du faisceau AutoLoad™ avec le moteur en marche peut entraîner les situations suivantes:

- Le bac racleur ne répond pas aux commandes AutoLoad™.
- L'affichage de codes de diagnostic (DTC).

Si un code de diagnostic apparaît ou si le faisceau AutoLoad™ ne répond pas aux commandes, réinitialiser le faisceau. Voir Réinitialisation du faisceau AutoLoad™.

1. Arrêter le moteur.



RXA0179346—UN—24AUG20

La prise du connecteur de faisceau AutoLoad™ est au-dessus du bloc de distributeurs auxiliaires

2. Brancher le faisceau AutoLoad™ de la décapeuse à la sortie du connecteur de faisceau AutoLoad™ (A).
3. Se reporter à l'autocollant Fonctionnement du racleur pour le fonctionnement correct du racleur ou Cycle d'utilisation du racleur dans cette section du livret d'entretien.

Réinitialisation du faisceau AutoLoad™

Pour réinitialiser la connexion du faisceau:

1. Arrêter le moteur et laisser le CommandCenter™ s'arrêter complètement.
2. Débrancher le faisceau AutoLoad™ de la prise du connecteur.
3. Démarrer le tracteur et laisser le CommandCenter™ démarrer complètement.
4. Arrêter le moteur et laisser le CommandCenter™ s'arrêter complètement.
5. Brancher AutoLoad™ à la prise du connecteur.
6. Démarrer le moteur et laisser le CommandCenter™ démarrer complètement.
7. Faire fonctionner le bac racleur. Si un code de diagnostic apparaît ou si AutoLoad™ ne répond pas aux commandes, consulter le concessionnaire John Deere.

AK08008,0000B3C-28-27AUG21

Réglages AutoLoad™—Accès

Accès à l'application depuis la console:



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menu



RXA0167076—UN—20MAR19
Réglages de la machine

2. Onglet Réglages de la machine



AutoLoad™

RXA0180073—UN—09OCT20

3. AutoLoad™

Accéder à l'application via la barre de navigation:



AutoLoad™

RXA0168458—UN—30MAY19

Appuyer sur le bouton AutoLoad™ situé sur la barre de navigation en dessous de l'affichage.

KD34109,000063A-28-12OCT20

Réglages AutoLoad™

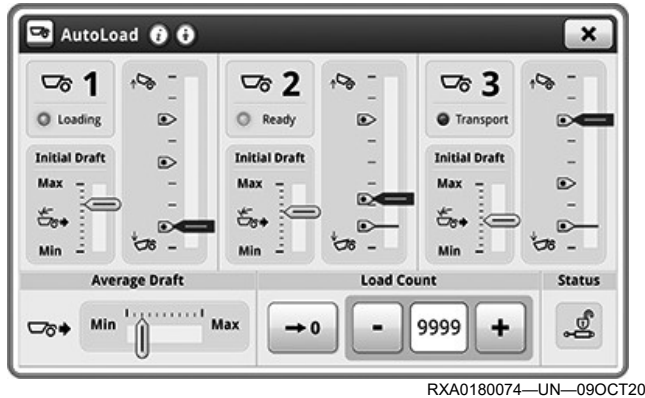
L'application AutoLoad™ est utilisée pour avoir accès et régler les paramètres AutoLoad™. AutoLoad™ fonctionne uniquement aux vitesses 5 à 13 du tracteur.

NOTE: Si une fenêtre apparaît indiquant que la fonction de distributeur auxiliaire a calé et pour augmenter le débit, vérifier que le tracteur se trouve dans l'une des vitesses requises (5 à 13).

Lorsqu'un racleur AutoLoad™ est branché au tracteur, la page du distributeur auxiliaire s'affiche avec le distributeur auxiliaire branché (I, III et/ou V) en mode fonction. Pour plus d'informations, voir la section Distributeurs auxiliaires du présent livret d'entretien. Pour obtenir la meilleure précision de relevé, effectuer un calibrage annuel du capteur de la barre d'attelage. Pour la procédure de calibrage, voir Calibrage du

capteur de barre d'attelage dans la section Entretien—
Contrôle du présent livret d'entretien.

NOTE: Certains éléments ne s'affichent que si la machine est équipée de l'option associée.



RXA0180074—UN—09OCT20

Exemple AutoLoad™

Éléments accessibles depuis la page principale AutoLoad™ :

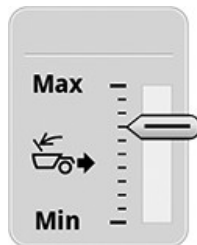


RXA0177921—UN—14MAY20

Indicateur d'état

NOTE: Un module s'affiche pour chaque racleur compatible AutoLoad™ rattaché.

Indicateur d'état de la position du racleur — Permet d'afficher l'état de la position du racleur par rapport à des points de consigne. Voir Réglages AutoLoad™—État du racleur dans cette section du livret d'entretien.



RXA0180085—UN—09OCT20

Traction initiale

NOTE: Un module s'affiche pour chaque racleur compatible AutoLoad™ rattaché.

Traction initiale — Permet d'afficher et de régler le paramètre actuel de la traction initiale. Voir Réglages AutoLoad™—Traction initiale dans cette section du livret d'entretien.



RXA0180092—UN—09OCT20

Position du racleur

NOTE: Un module s'affiche pour chaque racleur compatible AutoLoad™ rattaché.

Position du racleur — Permet d'afficher et de régler la position actuelle et les points de consigne du racleur. Voir Réglages AutoLoad™—Position du racleur dans cette section du livret d'entretien.



RXA0180075—UN—09OCT20

Effort moyen

Traction moyenne — Permet d'afficher et d'ajuster le réglage de la traction moyenne actuelle. Voir Réglages AutoLoad™—Traction moyenne dans cette section du livret d'entretien.



RXA0180071—UN—09OCT20

Nombre de charges

NOTE: Une fois que le compteur atteint la valeur maximale (9999 charges), le comptage revient à zéro.

Nombre de charges — Permet d'afficher et de régler manuellement le nombre de charges transportées par le racleur. Pour activer/désactiver le comptage de charge automatique, voir Réglages AutoLoad™—Avancés dans cette section du livret d'entretien.



RXA0180090—UN—09OCT20

Réinitialisation nombre de charges

Réinitialisation du nombre de charges — Permet de

remettre le nombre de charges à zéro. Une page s'affiche pour vérifier la sélection.



RXA0180094—UN—09OCT20

Distributeurs auxiliaires
déverrouillés



RXA0180093—UN—09OCT20

Distributeurs auxiliaires
verrouillés

État — Permet d'afficher le statut verrouillé ou déverrouillé des distributeurs auxiliaires.



RXA0167071—UN—21MAR19

Réglages avancés

Réglages avancés—accès à d'autres ajustements et réglages moins courants. Voir Réglages AutoLoad™—Avancés dans cette section du livret d'entretien.

Modules de page d'exécution

Ajouter des modules liés à cette application aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration. Voir livret d'entretien de l'affichage de génération 4.

Exemple:



RXA0180089—UN—09OCT20

Position

NOTE: Des modules différents peuvent être disponibles pour l'application.

Position — accès rapide au module de la position.

KD34109,000063B-28-21APR21

AutoLoad™—État du racleur

L'indicateur d'état indique la position actuelle du racleur par rapport aux points de consigne. La couleur de l'indicateur change en fonction de l'état en cours (phase du processus d'excavation) du système AutoLoad™.

Indicateurs d'état:



RXA0177921—UN—14MAY20

Indicateur d'état

- **Indicateur noir** — L'indicateur s'allume en noir lorsque le racleur est en position de Transport.
- **Indicateur gris** — L'indicateur n'est pas allumé et apparaît en gris lorsqu'une anomalie est détectée.
- **Indicateur vert** — L'indicateur s'allume en vert lorsque le racleur est en position de Début de la coupe.
- **Indicateur bleu** — L'indicateur s'allume en bleu lorsque le racleur est en position de Chargement.
- **Indicateur orange** — L'indicateur s'allume en orange lorsque le racleur est en position Prêt.

KD34109,000063C-28-24NOV20

Réglages AutoLoad™—Traction initiale

Le réglage de la traction initiale permet au conducteur de définir la charge de travail du système au début de la coupe. Le réglage affecte à peu près la première moitié de la coupe.

NOTE: Un module s'affiche pour chaque racleur compatible AutoLoad™ rattaché.

Procédure de modification:



RXA0180084—UN—09OCT20
Augmenter



RXA0180078—UN—09OCT20
Diminuer

Sélectionner (+/++) pour augmenter ou moins (-/-) pour diminuer la valeur. Utiliser les touches (++) et (-/-) pour augmenter ou diminuer la valeur plus rapidement que les touches (+) et (-).



Valeur

RXA0180098—UN—09OCT20

La valeur est affichée dans la zone d'affichage qui est mise en surbrillance lors du réglage.



Indicateur

RXA0169143—UN—25JUN19

Le témoin affiche le réglage actuel. Plus le réglage est proche du maximum (250), plus la coupe sera agressive

(plus lourde). Plus le réglage est proche du minimum (0), moins la coupe sera agressive (plus léger).

KD34109,000063D-28-10DEC20

Réglages AutoLoad™—Position du racleur

La page de position du racleur indique la position actuelle du racleur et permet les réglages des points de consigne du racleur.

NOTE: Un module s'affiche pour chaque racleur compatible AutoLoad™ rattaché.

Procédure de modification:



RXA0180095—UN—09OCT20

Indicateurs de point de consigne

Indicateurs de point de consigne — Petits indicateurs jaunes représentant les trois points de consigne de position du racleur. Les trois positions doivent être réglées pour qu'AutoLoad™ fonctionne.

- Transport (supérieur)
- Prêt (inférieur)
- Chargement (au niveau du sol)



RXA0180097—UN—09OCT20

Réglage de la limite supérieure

Transport — La position souhaitée pour le transport du racleur. Une fois le racleur placé dans la position souhaitée, sélectionner la touche de réglage de la limite supérieure. Le levier du distributeur auxiliaire correspondant peut être déplacé vers le cran d'arrêt d'extension pour placer le racleur en position de transport. Si le racleur est au-dessus de la position réglée lorsque le levier est déplacé, le racleur ne se déplacera pas. Pour plus d'informations sur les réglages du levier de commande du distributeur auxiliaire, voir Réglages du levier de commande du distributeur auxiliaire dans la section Distributeurs auxiliaires de cette section du livret d'entretien.



RXA0180086—UN—09OCT20

Définition de la limite inférieure

Prêt — La position de bennage souhaitée pour le racleur. Une fois le racleur placé dans la position souhaitée, sélectionner la touche de réglage de la limite inférieure. Le levier du distributeur auxiliaire correspondant peut être déplacé vers le cran d'arrêt de rétraction pour placer le racleur en position Prêt. Si le racleur est en dessous de la position réglée lorsque le levier est déplacé, le racleur ne se déplacera pas. Pour plus d'informations sur les réglages du levier de commande du distributeur auxiliaire, voir Réglages du levier de commande du distributeur auxiliaire dans la section Distributeurs auxiliaires de cette section du livret d'entretien.



RXA0180082—UN—09OCT20

Définition du niveau du sol

NOTE: John Deere recommande que les lames centrales de chute soient abaissées pour pénétrer le sol. L'abaissement des lames centrales de chute permet aux lames extérieures de toucher le sol lors du réglage de la position de chargement (début de la coupe) au sol.

Chargement — La position souhaitée pour que le racleur pénètre dans la coupe. Une fois le racleur placé dans la position souhaitée, sélectionner la touche de réglage du niveau du sol.



RXA0169140—UN—25JUN19

Témoin de position du racleur

Indicateur de position — Indique la position actuelle du racleur.

KD34109,000063E-28-16FEB21

Réglages AutoLoad™—Traction moyenne

Le réglage de la traction moyenne permet au conducteur de définir la charge de travail du système une fois la coupe commencée. Le réglage affecte à peu près la dernière moitié de la coupe. Le réglage est identique pour tous les racleurs et s'applique dans une seule position.

Procédure de modification:



RXA0180077—UN—09OCT20
Diminuer



RXA0180083—UN—09OCT20
Augmenter



RXA0167187—UN—22MAR19
MARCHE/ARRÊT

Sélectionner (+/++) pour augmenter ou moins (-/- -) pour diminuer la valeur. Utiliser les touches (++) et (- -) pour augmenter ou diminuer la valeur plus rapidement que les touches (+) et (-).



RXA0180098—UN—09OCT20
Champ de saisie

La valeur est affichée dans la zone d'affichage qui est mise en surbrillance lors du réglage.



RXA0169143—UN—25JUN19
Indicateur

Le témoin affiche le réglage actuel. Plus le réglage est proche du maximum (250), plus la coupe sera agressive (plus lourde). Plus le réglage est proche du minimum (0), moins la coupe sera agressive (plus léger).

KD34109,000063F-28-16FEB21

NOTE: AutoLoad™ augmentera le nombre de charges à chaque fois que la coupe automatique est désactivée, soit en reprenant la commande manuelle du racleur, soit en la verrouillant au point de consigne supérieur. Si la coupe automatique est arrêtée puis redémarrée, le comptage des chargements augmentera deux fois. Le comptage des chargements devra alors être corrigé manuellement au besoin. AutoLoad™ comptera chaque charge individuelle de racleur, pas le nombre de cycles.

Nombre de charges — Permet de sélectionner MARCHE ou ARRÊT pour activer ou désactiver le comptage de charge automatique.

KD34109,0000640-28-16FEB21

Réglages AutoLoad™—Avancés

Réglages avancés permet d'accéder à des ajustements supplémentaires ou des réglages moins courants.

Éléments accessibles depuis la page Réglages avancés:



RXA0180096—UN—09OCT20
Assistant de configuration

Configuration AutoLoad™ — L'assistant de configuration indique les étapes pour configurer les positions du racleur AutoLoad™.



Auto Dimensions



Manual Dimensions

RXA0180091—UN—09OCT20
Dimensions automatiques/manuelles

Dimensions du racleur — Permet de régler ou saisir manuellement les dimensions à l'aide du modèle de racleur. Voir Réglages AutoLoad™—Dimensions du racleur dans cette section du livret d'entretien.

Réglages AutoLoad™—Dimensions du racleur

Configurer les dimensions du racleur manuellement ou par modèle.

Procédure de modification:

Pour configurer en sélectionnant le modèle:



Auto Dimensions

RXA0180072—UN—09OCT20
Dimensions automatiques

1. Sélectionner les dimensions automatiques.



RXA0180076—UN—09OCT20
Zone de sélection de modèle

2. Sélectionner la zone de sélection de modèle.



RXA0180088—UN—09OCT20
Liste des modèles

3. Sélectionner le modèle dans la liste.

Pour configurer en saisissant les dimensions:

NOTE: Les dimensions du racleur ne peuvent être entrées que lorsque le tracteur, la barre d'attelage et le racleur sont équipés de composants AutoLoad™.

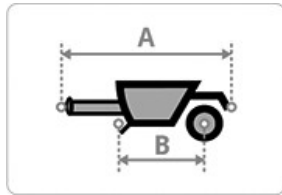


Manual Dimensions

RXA0180087—UN—09OCT20

Dimensions en manuel

1. Sélectionner les dimensions manuelles.



RXA0180081—UN—09OCT20

Référence de dimension

- La dimension A (la longueur du racleur) est la distance entre l'axe de flèche avant du racleur et l'axe arrière reliant un racleur en tandem.
- La dimension B (de la lame à l'essieu) est la distance entre l'extrémité de la lame pour les coupes les moins profondes et l'essieu arrière.

A

22 ft

RXA0180079—UN—09OCT20

Dimension A

2. Sélectionner le champ de saisie A pour saisir la longueur du racleur. Un pavé numérique s'affiche pour saisir la dimension.

B

13 ft

RXA0180080—UN—09OCT20

Dimension B

3. Sélectionner le champ de saisie B pour saisir la dimension de la lame à l'essieu. Un pavé numérique s'affiche pour saisir la dimension.

1810C	27,0	9,3
1810DC	27,0	9,3
1812C	24,3	8,3
1812DC	24,3	8,3
1814C	24,6	7,6
1814DC	24,6	7,6
2112C	29,2	9,6
2112DC	29,2	9,6
1512E	27,7	7,8
DE1612	27,7	7,8
1810E	29,2	9,3
DE2010	29,2	9,3
Deux pneus 2010DE	31,2	10,5
1814E	26,3	7,8
DE2014	26,3	7,8
2112E	31,6	9,8
DE2412	32,8	9,8
Deux pneus 2412DE	33,9	10,5

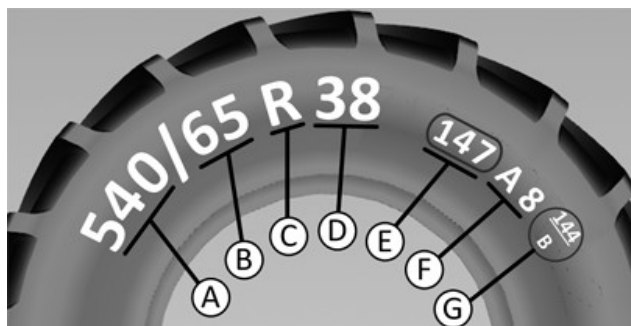
KD34109,0000641-28-22FEB21

Tableau des dimensions de racleurs John Deere		
Modèle de racleur	Longueur de l'extrémité de la flèche du racleur à l'axe arrière (A)	Longueur de la lame du racleur à l'axe arrière (B)
	ft	
1510C	24,3	8,3
1510DC	24,3	8,3
1512C	23,3	7,6

Roues et pneus—Généralités

Déterminer la capacité de charge du pneu

ATTENTION: Ne jamais dépasser la capacité de charge des pneus ni les charges sur essieu autorisées. Voir la section Indice de charge du pneu dans le présent livret d'entretien pour plus d'informations sur la charge maximale autorisée.



LX299192—UN—18NOV16

Exemple d'informations fournies par le fabricant figurant sur le flanc des pneus

- A—Largeur des pneus: Largeur en millimètres
- B—Rapport d'aspect: Rapport entre la hauteur du pneu et sa largeur
- C—Type: "R" = radial; "—" = diagonal (exemple: 18,4-38)
- D—Diamètre de la jante: Diamètre en in
- E—Indice de charge (LI): Capacité de charge maximale autorisée par pneu, par rapport à l'indice de vitesse (F)
- F—Indice de vitesse: Vitesse de déplacement maximale autorisée pour laquelle (E) s'applique
- G—Indice de charge/vitesse: Capacité de charge du pneu à une vitesse de déplacement alternative autorisée

Informations supplémentaires pouvant se trouver sur la paroi latérale

- **Sens de rotation** - Symbole (normalement une ou plusieurs flèches) indiquant le sens de rotation du pneu.
- **Charge maximale et pression** - Charge maximale autorisée sur le pneu à une certaine pression et dans des conditions de fonctionnement définies. Voir les tableaux Pressions recommandées dans la section Roues, pneus et largeurs de voie du présent livret d'entretien.
- **Avertissements de sécurité** - Informations importantes fournies par le fabricant de pneus.

Capacité de charge du pneu à une vitesse de déplacement spécifique

La capacité de charge (LI) (E) à une vitesse de déplacement maximale autorisée (F) figure sur la paroi latérale du pneu.

Les informations indiquées comme (G) montrent que le pneu est homologué pour une capacité de charge maximale autorisée et une vitesse de déplacement alternative.

Indice de vitesse (G)	Vitesse de déplacement autorisée maximum km/h (mph)
A6	30 (19)
A8	40 (25)
B	50 (30)
D	65 (40)

Exemple: Un flanc de pneu indiquant 540/65R38 147A8 (144/B) permet deux options d'indice de vitesse et de charge.

540/65R38 147A8 (144/B)		
Maximum	Indice de charge et de vitesse de pneu	
	Option 1	Option 2
	147A8	144/B
Capacité de charge par pneu kg (lb)	3075 (6780)	2800 (6175)
Vitesse de déplacement autorisée km/h (mph)	40 (25)	50 (30)

Les lois et réglementations locales peuvent restreindre les vitesses de déplacement à des valeurs inférieures aux vitesses de déplacement indiquées ici.

EC82310,0000400-28-15MAR21

Tailles des groupes de pneus

NOTE: Si un changement de groupe de pneus est désiré, consulter le concessionnaire John Deere™.

Largeur de section	Dimension des groupes de circonférences de roulement	
	47	48
480 [Ag]	480/80R46	480/80R50 IF480/80R50
520 [Ag]	520/85R42	520/85R46
620	620/70R42	620/70R46
650	—	650/85R38 IF650/85R38 VF650/85R38
710	710/70R38 IF710/70R38	710/70R42 IF710/70R42 VF710/70R42
800 [Ag]	—	800/70R38 IF800/70R38 VF800/70R38 LSW800/55R46

TO84419,0000139-28-20AUG21

Modification de monte en pneus

IMPORTANT: Avant de changer la monte en pneus, voir Sélection des bonnes combinaisons de pneus dans la section Roues et pneus—Généralités du présent livret d'entretien.

Consulter le concessionnaire John Deere pour le recalibrage de la monte en pneus.

Procéder au calibrage du patinage des roues (voir Calibrage du patinage dans la section CommandCenter™ du présent livret d'entretien).

RW29387,0000629-28-20APR21

Appariements corrects de pneus

⚠ ATTENTION: Éviter tous risques de blessures. Le transport à grande vitesse avec les roues jumelées extérieures retirées peut entraîner la perte de contrôle de la direction du véhicule et réduire sa stabilité. En cas de perte de contrôle de la direction, réduire la vitesse immédiatement.

S'il est nécessaire de retirer les roues jumelées extérieures, régler les roues sur une voie plus large et se déplacer à vitesse lente.

[Ag] Ne pas utiliser avec des roues uniques sauf si le tracteur est équipé de pneus 800/70R38, IF800/70R38, VF800/70R38 OU LSW800/55R46.

[Racleur] Ne jamais faire fonctionner avec des pneus et roues simples.

IMPORTANT: Éviter toute usure excessive de la transmission et tout risque de réduction des performances. Ne pas combiner des pneus usés et neufs, des pneus diagonaux et radiaux ou des pneus de diamètres différents. Ne pas utiliser des pneus R2 en combinaison avec des pneus R1.

TO84419,0000141-28-20AUG21

Indice de charge du pneu

IMPORTANT: La capacité de charge du pneu peut dépasser la charge sur essieu autorisée. Lester le tracteur en fonction de la puissance du moteur et des directives concernant la répartition des poids. Pour plus d'informations, voir la section Lestage pour des performances optimales dans le présent livret d'entretien.

IMPORTANT: Les tracteurs équipés de roues jumelées ou triples doivent être limités à la valeur inférieure: 179 LI ou ce qui est identifié sur le flanc du pneu.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration du tracteur. Ne jamais dépasser le poids de lestage maximum lors du fonctionnement avec des charges de traction lourdes. Se reporter à la section Lestage pour des performances optimales de ce livret d'entretien.

L'industrie du pneumatique utilise ce qu'on appelle "l'indice de charge" pour définir le classement de charge d'un pneu. Ce tableau représente le classement par indice de charge des charges maximales supportées par chaque pneumatique gonflé à la pression maximum déterminée par le fabricant.

Pour les tracteurs équipés de roues jumelées triples, la capacité de charge par pneu est réduite.

Télécharger Indice	Charge maximum par pneu ^a			Télécharger Indice	Charge maximum par pneu ^a		
	Simplex kg (lb)	Pneus jumelés kg (lb)	Pneus triples [Ag] kg (lb)		Simplex kg (lb)	Pneus jumelés kg (lb)	Pneus triples [Ag] kg (lb)
137	2300 (5071)	2024 (4462)	1886 (4158)	164	5000 (11023)	4400 (9700)	4100 (9039)
138	2360 (5203)	2077 (4579)	1935 (4266)	165	5150 (11354)	4532 (9991)	4223 (9310)
139	2430 (5357)	2138 (4714)	1993 (4393)	166	5300 (11684)	4664 (10282)	4346 (9581)
140	2500 (5512)	2200 (4850)	2050 (4519)	167	5450 (12015)	4796 (10573)	4469 (9852)
141	2575 (5677)	2266 (4996)	2112 (4655)	168	5600 (12346)	4928 (10864)	4592 (10124)
142	2650 (5842)	2332 (5141)	2173 (4791)	169	5800 (12787)	5104 (11252)	4756 (10485)
143	2725 (6008)	2398 (5287)	2235 (4926)	170	6000 (13228)	5280 (11640)	4920 (10847)
144	2800 (6173)	2464 (5432)	2296 (5062)	171	6150 (13558)	5412 (11931)	5043 (11118)
145	2900 (6393)	2552 (5626)	2378 (5243)	172	6300 (13889)	5544 (12222)	5166 (11389)
146	3000 (6614)	2640 (5820)	2460 (5423)	173	6500 (14330)	5720 (12610)	5330 (11751)
147	3075 (6779)	2706 (5966)	2522 (5559)	174	6700 (14771)	5896 (12998)	5494 (12112)
148	3150 (6945)	2772 (6111)	2583 (5695)	175	6900 (15212)	6072 (13386)	5658 (12474)
149	3250 (7165)	2860 (6305)	2665 (5875)	176	7100 (15653)	6248 (13774)	5822 (12835)

Télécharger Indice	Charge maximum par pneu ^a			Télécharger Indice	Charge maximum par pneu ^a		
	Simplex kg (lb)	Pneus jumelés kg (lb)	Pneus triples [Ag] kg (lb)		Simplex kg (lb)	Pneus jumelés kg (lb)	Pneus triples [Ag] kg (lb)
150	3350 (7385)	2948 (6499)	2747 (6056)	177	7300 (16094)	6424 (14162)	5986 (13197)
151	3450 (7606)	3036 (6693)	2829 (6237)	178	7500 (16535)	6600 (14550)	6150 (13558)
152	3550 (7826)	3124 (6887)	2911 (6418)	179	7750 (17086)	6820 (15036)	6355 (14010)
153	3650 (8047)	3212 (7081)	2993 (6598)	180	8000 (17637)	6820 (15036)	6355 (14010)
154	3750 (8267)	3300 (7275)	3075 (6779)	181	8250 (18188)	6820 (15036)	6355 (14010)
155	3875 (8543)	3410 (7518)	3178 (7005)	182	8500 (18739)	6820 (15036)	6355 (14010)
156	4000 (8818)	3520 (7760)	3280 (7231)	183	8750 (19290)	6820 (15036)	6355 (14010)
157	4125 (9094)	3630 (8003)	3383 (7457)	184	9000 (19841)	6820 (15036)	6355 (14010)
158	4250 (9370)	3740 (8245)	3485 (7683)	185	9250 (20393)	6820 (15036)	6355 (14010)
159	4375 (9645)	3850 (8488)	3588 (7909)	186	9500 (20944)	6820 (15036)	6355 (14010)
160	4500 (9921)	3960 (8730)	3690 (8135)	187	9750 (21495)	6820 (15036)	6355 (14010)
161	4625 (10196)	4070 (8973)	3793 (8361)	188	10000 (22046)	6820 (15036)	6355 (14010)
162	4750 (10472)	4180 (9215)	3895 (8587)	189	10300 (22707)	6820 (15036)	6355 (14010)
163	4875 (10748)	4290 (9458)	3998 (8813)	190	10600 (23369)	6820 (15036)	6355 (14010)

^aÀ la pression maximum déterminée par le fabricant.

EC82310,000072A-28-20AUG21

Consignes pour les pressions de gonflage des pneus

Contrôler la pression des pneus *au moins* toutes les deux semaines lorsque les pneus sont froids et en utilisant une jauge à cadran ou à tige précise graduée tous les 10 kPa (0,1 bar) (1 psi).

NOTE: Si les pneus contiennent du lest liquide, utiliser un contrôleur spécial air-eau et prendre la mesure avec la valve en bas.

Il est beaucoup plus facile de vérifier la pression des pneus intérieurs si leur valve a été alignée sur celle des pneus extérieurs lors de la pose des roues extérieures.

Des pneus radiaux correctement gonflés présentent une déflexion du flanc du pneu. Ceci est normal et n'entraîne pas de détériorations des pneus.

Les pressions inférieures à 80 kPa (0,8 bar) (12 psi) doivent être fréquemment vérifiées en raison du risque accru de fuites à basse pression.

NOTE: Avec les pneus simples, il peut arriver que le talon du pneu glisse quand la résistance à la traction est forte. Le problème peut être atténué en augmentant la pression des pneus, mais ce au détriment de la traction.

La pression maximale est indiquée sur le flanc du pneu.

Déterminer la pression correcte des pneus en pesant le tracteur selon la procédure suivante:

- Poids de l'essieu avant avec l'équipement abaissé
- Poids de l'essieu arrière avec l'équipement relevé

Régler la pression de gonflage des pneus selon le poids déterminé. *Il peut s'avérer nécessaire de modifier le lest et la pression de gonflage des pneus quand les conditions d'utilisation changent.* Utiliser les tableaux de gonflage des pneus des pages suivantes.

NOTE: Si le tracteur est équipé d'un équipement monté à l'avant, relever l'équipement pour déterminer le poids de l'essieu avant et l'abaisser pour déterminer celui de l'essieu arrière. Si le tracteur est équipé d'un équipement à l'avant et d'un équipement à l'arrière, les relever tous les deux.

IMPORTANT: Il est déconseillé de gonfler les pneus à une pression excédant les consignes pour lest lourd de 76 kg/kW (125 lb/hp). L'efficacité du tracteur en serait réduite. Utiliser des roues jumelées ou triples plus larges.

Gestion des pressions de gonflage des pneus

IMPORTANT: Les équipements portés transfèrent un poids important sur l'essieu arrière. Tenir compte de ce poids supplémentaire pour déterminer les pressions correctes des pneus. (Se reporter à la section Lestage pour des performances optimales du présent livret d'entretien.)

Sur les tracteurs utilisés en travers de pentes raides ou pour le labourage de sillons, augmenter la pression des pneus arrière de 30 kPa (0,3 bar; 4 psi) par rapport à la valeur prescrite pour une pression de base supérieure ou égale à 80 kPa (0,8 bar; 12 psi) afin de compenser le transfert latéral de poids. Cependant, ne jamais dépasser la pression maximale des pneus spécifiée sur

la paroi latérale du pneu. Pour les pressions de base inférieures à 80 kPa (0,8 bar, 12 psi), accroître la pression de 30%.

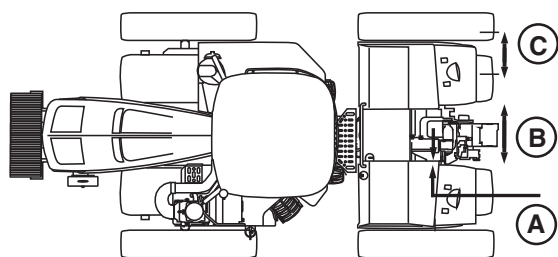
NOTE: Chaque pneu sur un essieu doit avoir la même pression de gonflage.

[Ag] La pression des pneus arrière des tracteurs avec des équipements lourds portés doit être augmentée afin de supporter le poids supplémentaire pendant le transport.

TO84419,000013A-28-25JUL18

Roues et pneus

Consignes concernant les roues, pneus et bandes de roulement



RXA0160097—UN—06JUL17

IMPORTANT: Il doit y avoir un dégagement minimum de 25 mm (1 in) (A) entre les pneus et les ailes. Le dégagement (B) entre les pneus doit être d'au moins 1041 mm (41 in), les pneus étant à égale distance de l'axe médian.

[Ag] Si aucun débattement latéral n'est permis sur les équipements montés, la distance entre les pneus doit être au minimum de 1179 mm (46,4 in) pour les relevages de catégorie 4, 1041 mm (41 in) pour ceux de catégorie 4N, et 1047 mm (41,2 in) pour ceux de catégorie 3. Si un débattement latéral est permis, contrôler l'écartement des pneus avant d'utiliser l'équipement.

[Ag] Les cales réduisent davantage le débattement latéral du relevage. Allonger les bielles de relevage à leur longueur maximum offre plus d'écartement pour les cultures en ligne avec voies de 762 mm (30 in). Voir le concessionnaire John Deere.

Des butées de braquage pourront être nécessaires pour certains réglages de voie.

Des largeurs de voie extrêmes entraînent des charges plus importantes sur les roulements d'essieu et les arbres. Essayer de minimiser la largeur de voie.

Ne jamais utiliser des pneus de plus de 710 mm de large pour des travaux de nivellement de terres agricoles. La largeur de voie extérieure maximum est de 3690,6 mm (145,3 in).¹

Largeur de voie moyenne maximum par type d'équipement		
Type d'équipement	Largeur de voie moyenne maximum mm (in)	
	[Ag]	[Racleur]
Monté sur l'attelage	2800 (110)	—
Remorqué	3130 (123)	3455 (136)

¹ Voir Pack de nivellement de terres agricoles à usage intensif dans la section Caractéristiques du présent livret d'entretien.

Section de pneu mm (in)	Axe du pneu	
	Écartement minimum mm (in)	
	[Ag]	[Racleur]
(18,4)	612 (24,1)	—
480 (18,9)	626 (24,6)	—
520 (20,5)	670 (26,4)	—
(20,8)	686 (27,0)	—
620 (24,5)	801 (31,5)	801 (31,5)
650 (25,5)	825 (31,5)	825 (31,5)
710 (28,8)	890 (35,0)	890 (35,0)
800 (30,5)	1008 (39,7)	—

EC82310,00005FB-28-19AUG21

Réglage de la voie

IMPORTANT: L'utilisation de roues jumelées à crampons est interdite. Un moyeu séparé est nécessaire pour chaque pneu double ou triple.

Ne jamais utiliser des pneus de plus de 710 mm de large pour des travaux de nivellement de terres agricoles. La largeur de voie extérieure maximum est de 3690,6 mm (145,3 in). Voir Pack de nivellement de terres agricoles à usage intensif dans la section Caractéristiques du présent livret d'entretien.

NOTE: Voir Consignes concernant les roues, pneus et bandes de roulement dans la présente section de ce livret d'entretien.

La largeur de voie est mesurée entre les axes centres des pneus. Les tableaux suivants indiquent les gammes de voies approximatives pour chaque monte en pneus et configuration.

[Ag] Largeur de voie—Roues simples		
Pneu Taille	Gamme de pneu Minimum — Maximum mm (in)	
	Intérieur	
800/70R38	1921—2630 (75,6—103,5)	
LSW800/55R46		

[Ag] Largeur de voie—Roues jumelées		
Monte en pneus	Gamme de pneu Minimum — Maximum mm (in)	
	Intérieur	Extérieur
18.4R46 ^a	1576 ^b —1910	2968—3348
480/80R46 ^a	(62,1—75,2)	(116,9—131,8)

[Ag] Largeur de voie—Roues jumelées		
Monte en pneus	Gamme de pneu Minimum — Maximum mm (in)	
	Intérieur	Extérieur
480/80R50 ^a		
20.8R42 ^a		
520/85R42 ^a	1616—2063 (63,6—81,2)	2987—3450 (117,6—135,8)
520/85R46 ^a		
620/70R42 ^a	1734—2063 (68,3—81,2)	3336—3615 (131,4—142,3)
620/70R46 ^a		
650/85R38 ^a	1756—1966 (69,2—77,4)	3406—3648 (134,1—143,6)
710/70R38 ^a	1832—1844 (72,1—72,6)	3612—3624 (142,2—142,7)
710/70R42 ^a	1832—1911 (72,1—75,2)	3612—3691 (142,2—145,3)
800/70R38 ^a	1921—2188 (75,6—86,0)	3937—4077 (155,0—160,5)

^aFonte/acier

^bPour les tracteurs sans suspension HydraCushion, le minimum peut être 1530 mm (60 in)

IMPORTANT: Éviter toute détérioration du tracteur ou des pneus. Les butées de braquage sont nécessaires pour toutes les triples voies.

Des espacements supplémentaires peuvent être obtenus par un léger réglage des roues jumelées intérieures.

[Ag] Largeur de voie—Roues triples			
Monte en pneus	Largeur de voie mm (in)		
	Intérieur	Double	Triples
18.4R46 ^a	1500 (59,0)	2828 (111,3)	4090 (161,0)
480/80R46 ^a			
20.8R42	1616 (63,6)	2987 (117,6)	4374 (172,2)
520/85R42			
480/80R50	1576 ^b (62,1)	2828 (111,3)	4090 (161,0)
520/85R46	1616 (63,6)	2978 (117,2)	4356 (171,5)

^aLes pneus triples 18,4R46 et 480/80R46 ne sont pas compatibles avec le système de suspension HydraCushion

^bPour les tracteurs sans suspension HydraCushion, le minimum peut être 1543 mm (60,8 in)

[Sc] Largeur de voie—Roues jumelées		
Monte en pneus	Gamme de pneu Minimum — Maximum mm (in)	
	Intérieur	Extérieur
620/70R42 ^a	1734—2063 (68,3—81,2)	3336—3615 (131,4—142,3)
620/70R46 ^a		
650/85R38 ^a	1756—1966 (69,2—77,4)	3406—3648 (134,1—143,6)
710/70R38 ^a	1832—1844 (72,1—72,6)	3612—3624 (142,2—142,7)
710/70R42 ^a	1832—1911 (72,1—75,2)	3612—3691 (142,2—145,3)

^aFonte/acier

EC82310,00005FC-28-19AUG21

Utilisation de pneus jumelés

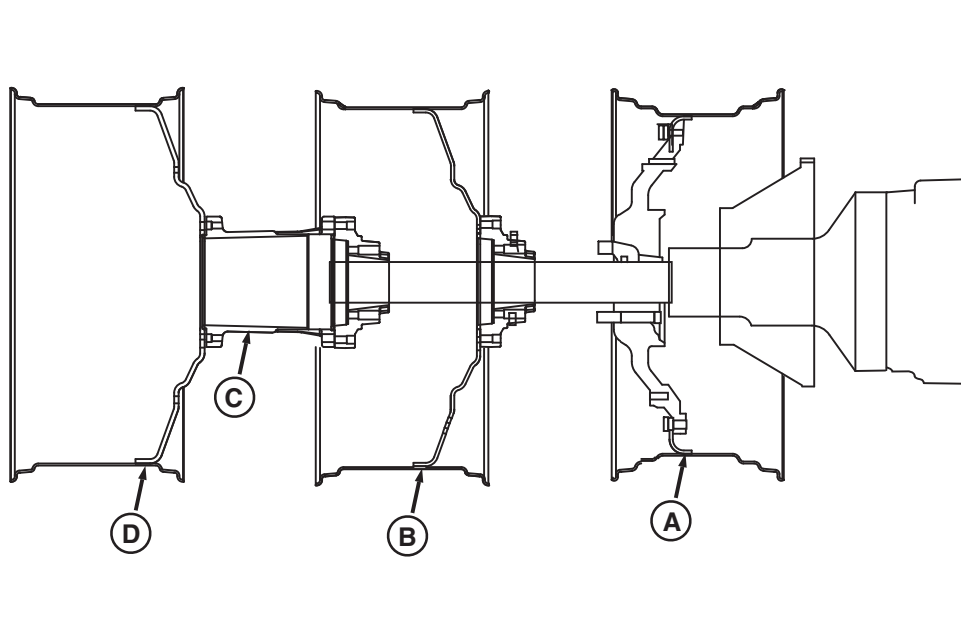
IMPORTANT: L'installation de pneus jumelés d'une largeur supérieure à 800 mm (31,5 in) peut endommager les essieux pour des raisons de surcharge.

Ne jamais utiliser de roues jumelées à crampons. Chaque pneu double ou triple nécessite un moyeu séparé.

Ne jamais utiliser des pneus de plus de 710 mm de large pour des travaux de nivellement de terres agricoles. La largeur de voie extérieure maximum est de 3690,6 mm (145,3 in). Voir Pack de nivellement de terres agricoles à usage intensif dans la section Caractéristiques du présent livret d'entretien.

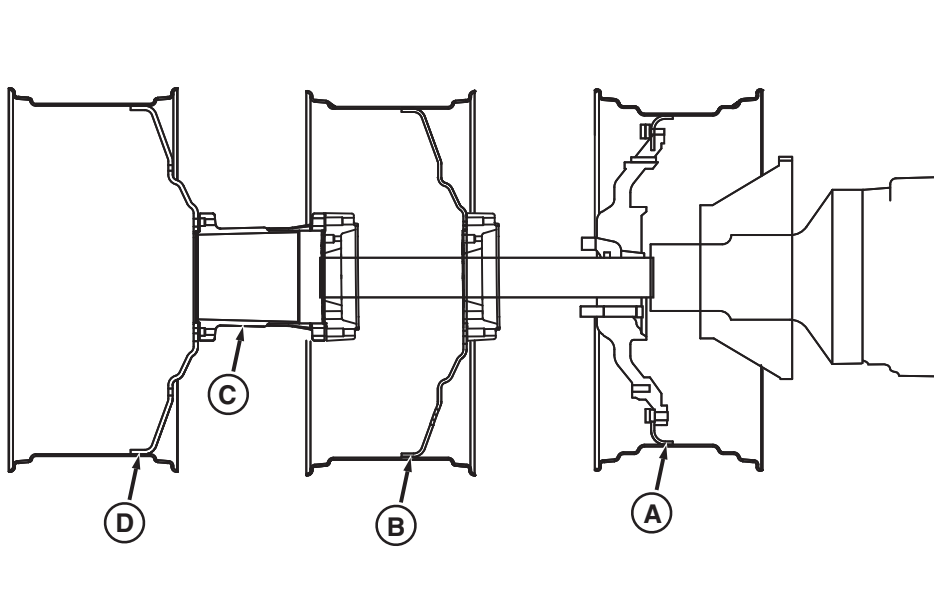
EC82310,00005FA-28-11JAN18

Roues triples [Ag]



Moyeux de roues standard

RXA0161140—UN—24OCT17



Moyeux de roue renforcés

RXA0161141—UN—24OCT17

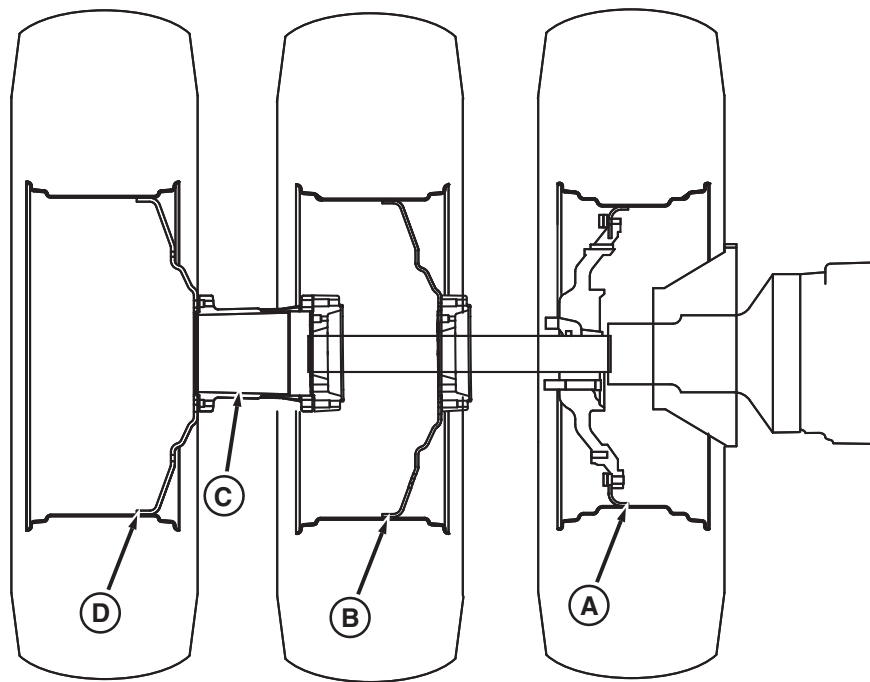
A—Roue intérieure
B—Roues jumelées

C—rallonge de moyeu
D—Roue extérieure

Pour les instructions de serrage de la boulonnerie des roues, voir les pages suivantes.

TO84419,0000146-28-25JUL18

Roues triples (Moyeux de roue renforcés)



Roues triples (Moyeux de roue renforcés)

RXA0073454—UN—13FEB04

A—Roue intérieure
B—Roues jumelées

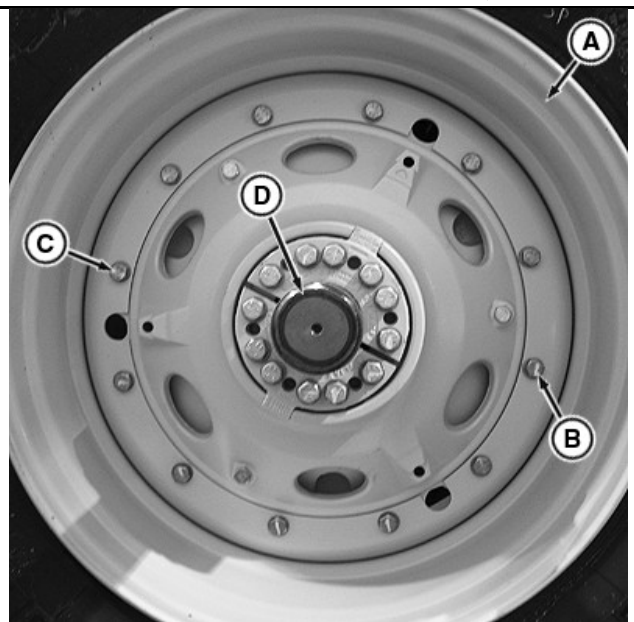
C—rallonge de moyeu
D—Roue extérieure

Pour les instructions de serrage de la boulonnerie des roues, voir les pages suivantes.

TO84419.0000147-28-15JUN12

Pose de la jante sur le moyeu de roue d'entraînement (intérieur)

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure ou d'endommagement de l'équipement. Suivre la procédure et la séquence de couple de serrage. Ne jamais utiliser le tracteur si les boulons de roue sont desserrés. Les vis de roue sont des éléments essentiels qui doivent être resserrés.



RXA0110877—UN—22SEP10

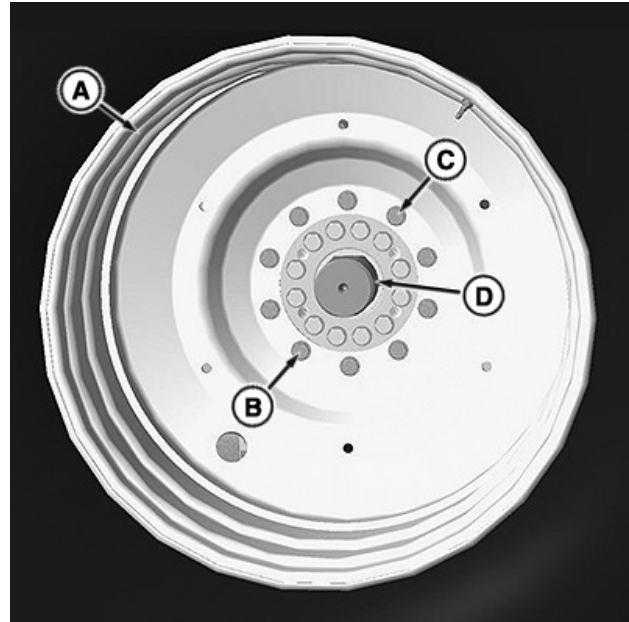
NOTE: Pour améliorer le centrage, la jante (A) est munie d'un trou d'ajustement serré (B) et un trou d'ajustement à fente (C) est situé à 180° de celui-ci.

Veiller à ce que le circlip de maintien (D) de la roue soit logé correctement dans la gorge de l'essieu.

1. Insérer le boulon dans le trou d'ajustement serré et le serrer à la main.
2. Insérer le boulon dans le trou d'ajustement à fente et le serrer à la main.
3. Mettre en place les autres boulons et les serrer à la main.
4. Serrer toutes les vis à 610 Nm (450 lb-ft).
5. Conduire le tracteur sur 100 mètres (100 yd), puis resserrer les boulons.
6. Serrer les boulons au bout de 3 heures et de 10 heures de service, puis quotidiennement pendant la première semaine et ensuite toutes les 500 heures.

NOTE: En cas de traction permanente de charges lourdes comme les racleurs, serrer toutes les deux heures durant la première semaine de service.

TO84419,0000148-28-04NOV20



RXA0180504—UN—20NOV20

NOTE: Pour améliorer le centrage, la jante (A) est munie d'un trou d'ajustement serré (B) et un trou d'ajustement à fente (C) est situé à 180° de celui-ci.

Veiller à ce que le circlip de maintien (D) de la roue soit logé correctement dans la gorge de l'essieu.

Pose de la jante sur le moyeu de roue jumelée

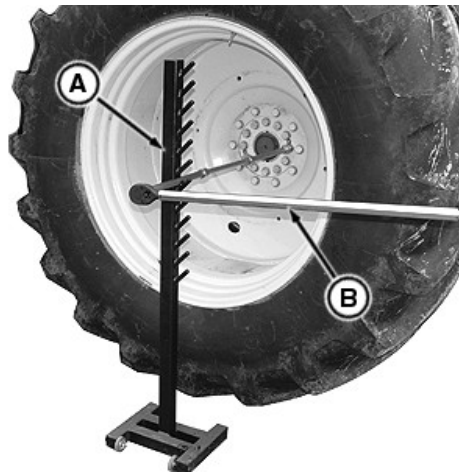
⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure ou d'endommagement de l'équipement. Suivre la procédure et la séquence de couple de serrage. Ne jamais utiliser le tracteur si les boulons de roue sont desserrés. Les vis de roue sont des éléments essentiels qui doivent être resserrés.

1. Insérer le boulon dans le trou d'ajustement serré et le serrer à la main.
2. Insérer le boulon dans le trou d'ajustement à fente et le serrer à la main.
3. Mettre en place les autres boulons et les serrer à la main.
4. Serrer toutes les vis à 725 Nm (540 lb-ft).
5. Conduire le tracteur sur 100 mètres (100 yd), puis resserrer les boulons.
6. Serrer les boulons au bout de 3 heures et de 10 heures de service, puis quotidiennement pendant la première semaine et ensuite toutes les 500 heures.

NOTE: En cas de traction permanente de charges lourdes comme les racleurs, serrer toutes les deux heures durant la première semaine de service.

EC82310,0000F56-28-19NOV20

Utilisation du support de serrage des roues



RXA0104284—UN—11AUG09

Le support de serrage des roues (A) peut être utilisé pour supporter la clé dynamométrique (B) lors du serrage de vis à différentes hauteurs.

Contactez un concessionnaire John Deere pour commander le support ou pour tout renseignement permettant de construire soi-même un support.

GH15097,000049E-28-20JUL17



RXA0100330—UN—03FEB09

Masse de lestage de roue intérieure

La clé de maintien JDG10958 (A) peut être utilisée lorsque plusieurs masses de lestage de roue extérieures et intérieures sont empilées sur la roue du tracteur.

La clé de maintien est conçue pour maintenir les vis de masse de lestage de roue M20 dans des zones difficiles d'accès lors du serrage au couple de 610 Nm (450 lb-ft).

Cette clé est disponible auprès du concessionnaire John Deere.

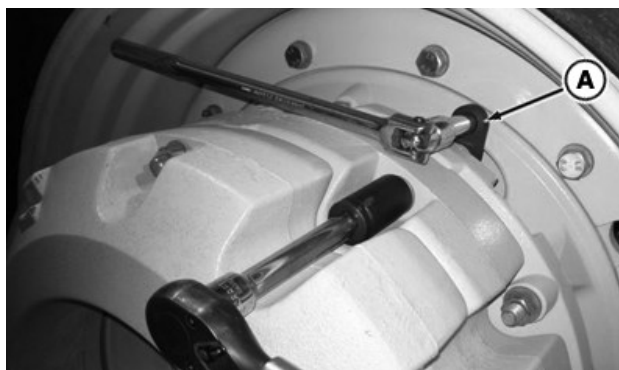
TO84419,000014A-28-29JUN17

Clé de maintien pour masse de lestage de roue - JDG10958



RXA0100328—UN—03FEB09

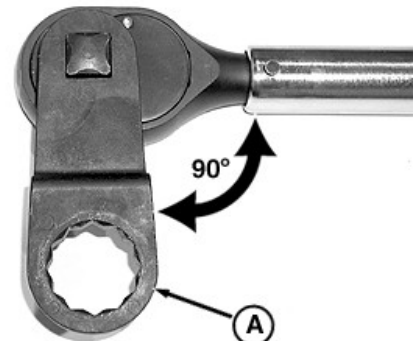
Clé de maintien pour masse de lestage de roue JDG10958



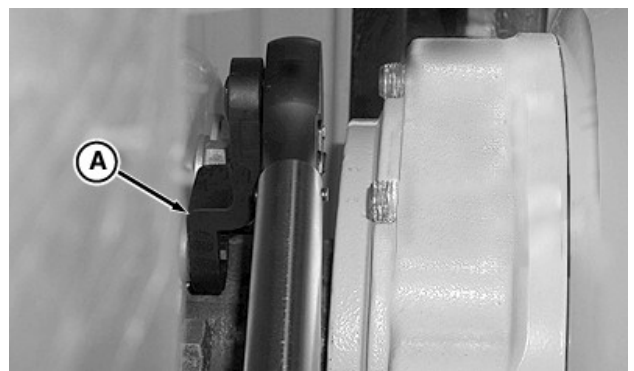
RXA0100329—UN—03FEB09

Masse de lestage de roue extérieure

Utilisation d'un adaptateur de clé dynamométrique pour roue



RXA0086802—UN—15FEB06

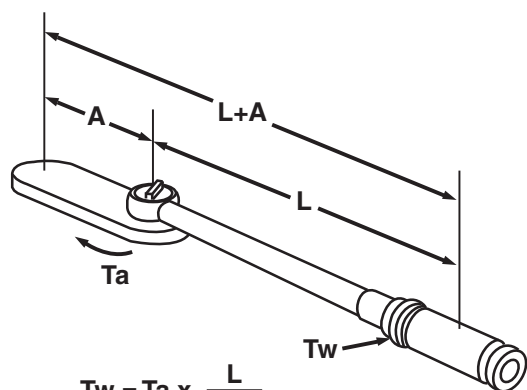


RXA0086804—UN—15FEB06

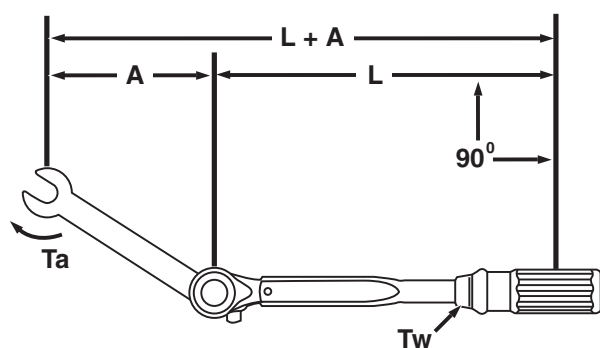
Monter l'adaptateur de clé dynamométrique JDG679 (A)

[entraînement 32 mm (3/4 in)] afin de permettre un accès facile aux boulons de manchon sur les roues en fonte intérieures avec les pneus jumelés extérieurs en place. À acheter chez le concessionnaire John Deere.

Monter l'adaptateur de manière à ce qu'il forme un angle de 90° avec le manche de la clé dynamométrique afin que les vis puissent être serrées au couple prescrit de 610 Nm (450 lb-ft).



RXA0061214—UN—19JUN02



RXA0062101—UN—15AUG02

Tw —Réglage du couple sur la clé dynamométrique

Ta —Couple de serrage appliqué au boulon

L —Longueur entre le point d'application de la force (centre de la poignée de clé) et le centre de la tête de clé dynamométrique

A —Distance d'application entre le centre de la tête de clé dynamométrique et le centre de l'adaptateur [95 mm (3,75 in)]

Lorsqu'il n'est pas possible d'utiliser un adaptateur avec un angle de 90° par rapport au manche de la clé dynamométrique, utiliser la formule ci-après pour calculer le couple de clé dynamométrique (**Tw**) correct et obtenir le couple de serrage final souhaité au niveau des boulons. Exemple: Longueur de clé dynamométrique = 0,91 m (36 in), adaptateur de clé = 0,1 m (4 in), donc la nouvelle valeur de réglage de clé dynamométrique (**Tw**) est de 549 Nm (405 lb-ft).

GH15097,000049F-28-29JUN17

Réglage et serrage—Moyeux de roue d'entraînement (intérieur)

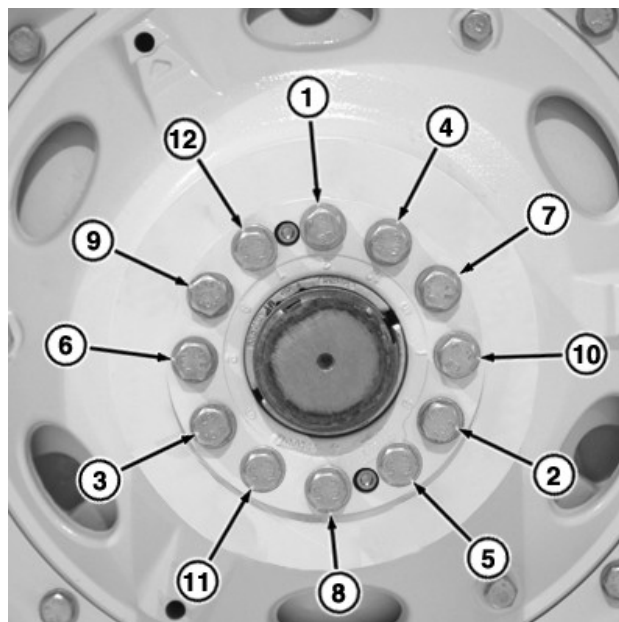
⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Ne jamais faire tourner le moteur avec une vitesse engagée pendant le réglage des roues. Les roues au sol pourraient tirer les roues soutenues hors des béquilles.

Ne jamais utiliser le tracteur avec une jante ou une roue desserrée ou un moyeu desserré.

IMPORTANT: Suivre minutieusement la procédure. Dans le cas contraire, le manchon ou la roue en fonte risque de subir des dommages.

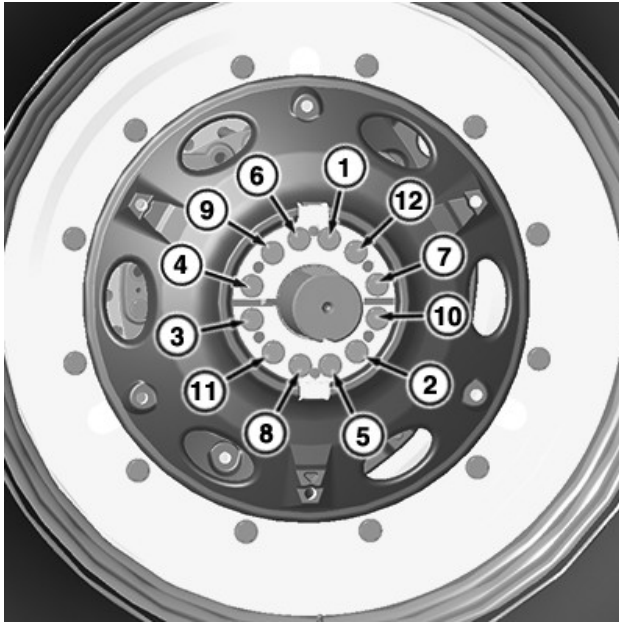
Éliminer toute trace de peinture, graisse, dépôt, rouille ou débris des arbres d'essieu, vis et filetages avant de mettre en place les manchons de roue et la roue en fonte. Ne jamais appliquer de lubrifiant sur les vis, les filetages, la roue ou l'essieu.

1. Soulever le tracteur sur un sol plat et l'étayer à l'aide de chandelles à crémaillère.



RXA0090157—UN—08AUG06

Ordre de serrage: Ensemble de moyeu conique renforcé double de roue motrice



RXA0178134—UN—28MAY20

Ordre de serrage: Ensemble de moyeu plat renforcé double de roue motrice

2. Desserrer (sans les déposer) les vis de manchon (1-12) suffisamment pour faire bouger la roue.

IMPORTANT: Ne pas desserrer ni déposer les vis à tête hexagonale, car cela pourrait endommager la roue ou entraîner le bourrage de la roue pendant la pose.

⚠ ATTENTION: Afin d'éviter tout risque de blessure, utiliser un palan, un chariot porte-roues ou un équipement de levage approprié pour déplacer les roues et les régler sur les essieux.

Le non-respect de la procédure et de l'ordre de serrage de la boulonnerie entraîne la détérioration des manchons de roue et peut provoquer des blessures. Les couples de serrage des boulons de roue jouent un rôle essentiel et les boulons doivent être resserrés à plusieurs reprises.

3. Amener la roue dans la position désirée.
4. Serrer les boulons (1-12) dans l'ordre numérique à 410 Nm (300 lb-ft). Veiller à ce que la roue soit perpendiculaire à l'essieu.
5. Serrer les vis (1-12) dans l'ordre croissant à 610 N·m (450 lb-ft).

IMPORTANT: Certaines vis de manchon peuvent se desserrer lors du serrage du manchon. Répéter le serrage dans l'ordre croissant jusqu'à ce que toutes les vis de manchon maintiennent le bon couple de serrage. Le non-respect de la procédure de serrage de la boulonnerie peut entraîner la détérioration de l'équipement et provoquer des blessures.

6. Conduire le tracteur sans charge au moins 4 fois en forme de huit et serrer les boulons dans l'ordre numérique jusqu'à ce qu'ils maintiennent le couple final de 610 Nm (450 lb-ft).

IMPORTANT: Veiller à ce que les vis de manchon de roue soient serrées au couple prescrit. Si le tracteur est utilisé avec des manchons de roue desserrés, ou des vis insuffisamment serrées, il peut être nécessaire de remplacer les manchons et les roues en fonte.

7. Serrer les boulons après avoir travaillé 3 heures, après 10 heures, puis tous les jours pendant la première semaine de fonctionnement ou jusqu'à ce que les boulons ne tournent plus lors du serrage, puis toutes les 500 heures.

NOTE: Continuer à vérifier le serrage au moins une fois par semaine si la machine est utilisée pour un fonctionnement en racleur normal.

AK08008,0000548-28-04NOV20

Réglage et serrage—Moyeux de roues jumelées

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Ne jamais faire tourner le moteur avec une vitesse engagée pendant le réglage des roues. Les roues au sol pourraient tirer les roues soutenues hors des béquilles.

Ne jamais conduire le tracteur avec une jante, une roue ou un moyeu desserré(e).

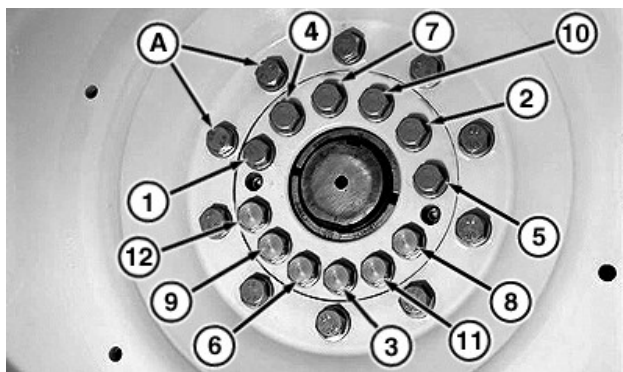
IMPORTANT: Les tracteurs sont équipés de roues renforcées à 12 vis et de moyeux à 12 vis. Les numéros indiquant l'ordre de serrage correct sont gravés sur le moyeu de roue.

Suivre minutieusement la procédure. Dans le cas contraire, les moyeux de roue risquent de subir des dommages.

Éliminer toute trace de peinture, graisse, dépôt, rouille ou débris des arbres d'essieu avant de mettre en place les moyeux de roue et les manchons. Ne jamais appliquer de lubrifiant sur les vis ou les filetages.

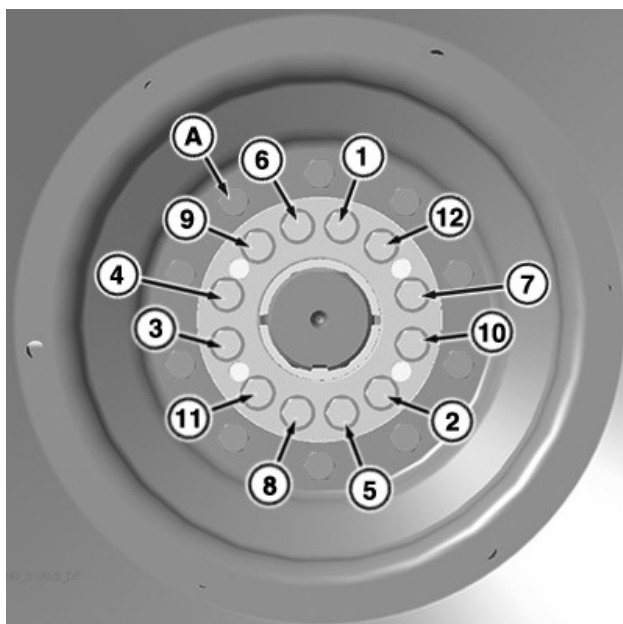
NOTE: L'outil de réglage n'est pas compatible avec le moyeu de roue à usage intensif.

1. Soulever le tracteur sur un sol plat et l'étayer à l'aide de chandelles à crémaillère.



RXA0093173—UN—27MAR07

Ordre de serrage: Ensemble de moyeu conique renforcé double de roues jumelées



RXA0178135—UN—28MAY20

Ordre de serrage: Ensemble de moyeu plat renforcé double de roues jumelées

2. Desserrer (sans les déposer) les vis de manchon (1-12) suffisamment pour faire bouger la roue.

IMPORTANT: Ne pas desserrer ni retirer les deux vis à tête hexagonale. La roue risquerait de se coincer ou de subir des dommages.

3. Amener la roue dans la position désirée.
4. Serrer les boulons (1-12) dans l'ordre numérique jusqu'à ce qu'ils maintiennent un couple de 405 Nm (300 lb-ft). Veiller à ce que la roue soit perpendiculaire à l'essieu.
5. Serrer les boulons (1-12) dans l'ordre numérique jusqu'à ce qu'ils maintiennent un couple de 610 Nm (450 lb-ft).
6. Serrer toutes les vis (A) fixant la roue au chapeau de moyeu en suivant un schéma en étoile à 725 N·m (540 lb·ft) selon le besoin pour maintenir le couple de serrage.

IMPORTANT: Reprendre la procédure de serrage jusqu'à ce que TOUS les boulons soient serrés au couple prescrit. Le non-respect de la procédure de serrage de la boulonnerie peut entraîner la détérioration de l'équipement et provoquer des blessures.

7. Conduire le tracteur sur au moins 100 m (110 yd) et resserrer les vis dans l'ordre numérique jusqu'à obtention d'un couple de 610 Nm (450 lb-ft).

IMPORTANT: Si le tracteur est utilisé pendant 4 ou 5 heures avec un manchon de roue lâche, les manchons doivent être remplacés.

8. Resserrer au bout de 3 heures, de 10 heures, puis quotidiennement durant la première semaine d'utilisation et ensuite toutes les 500 heures.

NOTE: Continuer à vérifier le serrage au moins une fois par semaine si la machine est utilisée pour un fonctionnement en racleur normal.

AK08008,0000549-28-04NOV20

Pressions de gonflage recommandées - Groupe 47

NOTE: Pour les pneus Trelleborg, il est recommandé de ne pas passer en dessous de 83 kPa (0,8 bar) (12 PSI)

Groupe	47				
Taille	480/80R46	520/85R42		620/70R42	
Télécharger Indice	158	157	162	160	166
Utilisation	[Ag]	[Ag]	[Ag]		[Ag]
Régime	A8 / B	A8 / B	A8 / B	A8	A8 / B

Roues et pneus

Groupe	47							
Taille	480/80R46		520/85R42				620/70R42	
Télécharger Indice	158		157		162		160	166
Utilisation	[Ag]		[Ag]		[Ag]			[Ag]
Régime Valeur nominale	A8 / B		A8 / B		A8 / B		A8	A8 / B
	Double ^{ab}	Triples	Double	Triples	Double	Triples	Double	Double
Charge sur essieu kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
Valeur nominale								
	Double ^{ab}	Triples	Double	Triples	Double	Triples	Double	Double
Charge sur essieu kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
3855 (8500)	41 ^{a,b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4082 (9000)	41 ^{a,b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4308 (9500)	41 ^{a,b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4535 (10000)	41 ^{a,b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4762 (10500)	41 ^{a,b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4989 (11000)	41 ^{a,b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5215 (11500)	41 ^{a,b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5442 (12000)	41 ^{a,b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5669 (12500)	41 ^{a,b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5900 (13000)	41 ^{a,b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6120 (13500)	48 ^{a,b} (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6350 (14000)	48 ^{a,b} (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6580 (14500)	55 ^{a,b} (0,6)(8)	41 (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6800 (15000)	62 ^{a,b} (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7030 (15500)	62 ^b (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7260 (16000)	69 ^b (0,7)(10)	41 (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	48 (0,5)(7)	48 (0,5)(7)
7480 (16500)	69 ^b (0,7)(10)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	48 (0,5)(7)	48 (0,5)(7)
7720 (17000)	76 ^b (0,8)(11)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	55 (0,6)(8)	55 (0,6)(8)
7950 (17500)	83 ^b (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	55 (0,6)(8)	55 (0,6)(8)
8170 (18000)	83 ^b (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)
8400 (18500)	90 ^b (0,9)(13)	48 (0,5)(7)	76 (0,8)(11)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)
8630 (19000)	90 ^b (0,9)(13)	48 (0,5)(7)	76 (0,8)(11)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	69 (0,7)(10)	69 (0,7)(10)

Roues et pneus

	Double ^{ab}	Triples	Double	Triples	Double	Triples	Double	Double
Charge sur essieu kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
8850 (19500)	97 ^b (1,0)(14)	55 (0,6)(8)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	69 (0,7)(10)	69 (0,7)(10)
9080 (20000)	103 ^b (1,0)(15)	55 (0,6)(8)	90 (0,9)(13)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	69 (0,7)(10)	69 (0,7)(10)
9530 (21000)	110 (1,1)(16)	55 (0,6)(8)	90 (0,9)(13)	48 (0,5)(7)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	76 (0,8)(11)	76 (0,8)(11)
9990 (22000)	110 (1,1)(16)	62 (0,6)(9)	97 (1,0)(14)	55 (0,6)(8)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)
10440 (23000)	117 (1,2)(17)	69 (0,7)(10)	103 (1,0)(15)	62 (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	90 (0,9)(13)	90 (0,9)(13)
10900 (24000)	124 (1,2)(18)	76 (0,8)(11)	110 (1,1)(16)	62 (0,6)(9)	90 (0,9)(13)	83 (0,8)(12)	97 (1,0)(14)	97 (1,0)(14)
11350 (25000)	131 (1,3)(19)	83 (0,8)(12)	117 (1,2)(17)	69 (0,7)(10)	103 (1,0)(15)	83 (0,8)(12)	103 (1,0)(15)	103 (1,0)(15)
11800 (26000)	138 (1,4)(20)	90 (0,9)(13)	117 (1,2)(17)	76 (0,8)(11)	110 (1,1)(16)	83 (0,8)(12)	110 (1,1)(16)	110 (1,1)(16)
12260 (27000)	152 (1,5)(22)	97 (1,0)(14)	124 (1,2)(18)	83 (0,8)(12)	117 (1,2)(17)	83 (0,8)(12)	117 (1,2)(17)	117 (1,2)(17)
12701 (28000)	159 (1,6)(23)	103 (1,0)(15)	131 (1,3)(19)	90 (0,9)(13)	124 (1,2)(18)	83 (0,8)(12)	117 (1,2)(17)	117 (1,2)(17)
13154 (29000)	165 (1,7)(24)	110 (1,1)(16)	138 (1,4)(20)	90 (0,9)(13)	131 (1,3)(19)	83 (0,8)(12)	124 (1,2)(18)	124 (1,2)(18)
13608 (30000)	179 (1,8)(26)	110 (1,1)(16)	145 (1,4)(21)	97 (1,0)(14)	145 (1,4)(21)	83 (0,8)(12)	131 (1,3)(19)	131 (1,3)(19)
14061 (31000)	200 (2,0)(29)	117 (1,2)(17)	152 (1,5)(22)	103 (1,0)(15)	152 (1,5)(22)	83 (0,8)(12)	138 (1,4)(20)	138 (1,4)(20)
14515 (32000)	214 (2,1)(31)	117 (1,2)(17)	159 (1,6)(23)	103 (1,0)(15)	165 (1,7)(24)	83 (0,8)(12)	138 (1,4)(20)	138 (1,4)(20)
14969 (33000)	234 (2,3)(34)	124 (1,2)(18)	—	110 (1,1)(16)	179 (1,8)(26)	90 (0,9)(13)	152 (1,5)(22)	152 (1,5)(22)
15422 (34000)	—	131 (1,3)(19)	—	110 (1,1)(16)	193 (1,9)(28)	97 (1,0)(14)	159 (1,6)(23)	159 (1,6)(23)
15873 (35000)	—	138 (1,4)(20)	—	117 (1,2)(17)	200 (2,0)(29)	103 (1,0)(15)	—	165 (1,7)(24)
16326 (36000)	—	138 (1,4)(20)	—	117 (1,2)(17)	228 (2,3)(33)	110 (1,1)(16)	—	172 (1,8)(26)
16780 (37000)	—	145 (1,4)(21)	—	124 (1,2)(18)	—	110 (1,1)(16)	—	186 (1,9)(27)
17233 (38000)	—	152 (1,5)(22)	—	131 (1,3)(19)	—	117 (1,2)(17)	—	193 (1,9)(28)
17687 (39000)	—	159 (1,6)(23)	—	131 (1,3)(19)	—	124 (1,2)(18)	—	207 (2,1)(30)
18140 (40000)	—	165 (1,7)(24)	—	138 (1,4)(20)	—	131 (1,3)(19)	—	228 (2,3)(33)
18594 (41000)	—	179 (1,8)(26)	—	145 (1,4)(21)	—	138 (1,4)(20)	—	241 (2,4)(35)
19047 (42000)	—	186 (1,9)(27)	—	152 (1,5)(22)	—	145 (1,4)(21)	—	—
19501 (43000)	—	200 (2,0)(29)	—	152 (1,5)(22)	—	152 (1,5)(22)	—	—
19954 (44000)	—	214 (2,1)(31)	—	159 (1,6)(23)	—	159 (1,6)(23)	—	—
20408 (45000)	—	221 (2,2)(32)	—	—	—	165 (1,7)(24)	—	—
20861 (46000)	—	234 (2,3)(34)	—	—	—	179 (1,8)(26)	—	—
21315 (47000)	—	241 (2,4)(35)	—	—	—	186 (1,9)(27)	—	—

Roues et pneus

	Double ^{ab}	Triples	Double	Triples	Double	Triples	Double	Double
Charge sur essieu kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
21768 (48000)	—	—	—	—	—	193 (1,9)(28)	—	—
22222 (49000)	—	—	—	—	—	200 (2,0)(29)	—	—
22675 (50000)	—	—	—	—	—	221 (2,2)(32)	—	—
23129 (51000)	—	—	—	—	—	234 (2,3)(34)	—	—
23582 (52000)	—	—	—	—	—	—	—	—
24036 (53000)	—	—	—	—	—	—	—	—
24489 (54000)	—	—	—	—	—	—	—	—
24943 (55000)	—	—	—	—	—	—	—	—
25396 (56000)	—	—	—	—	—	—	—	—
25850 (57000)	—	—	—	—	—	—	—	—
26303 (58000)	—	—	—	—	—	—	—	—

^aPour l'option pneus jumelés Michelin, la pression recommandée est de 62 kPa (0,6 bar) (9 psi) jusqu'à une charge par essieu de 6803 kg (15000 lb).

^bPour l'option de pneus jumelés Mitas, la pression recommandée est de 103 kPa (1,0 bar) (15 psi) jusqu'à une charge sur essieu de 9070 kg (20000 lb).

Groupe	47						
Taille	710/70R38		IF710/70R38	VF800/70R38			
Télécharger Indice	166	171	178	184		187	
Utilisation		[Ag]					
Régime Valeur nominale	A8 / D	A8 / B	A8	D	D	D	D
	Double	Double	Double	Simple	Double	Simple	Double
Charge sur essieu kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
3855 (8500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	62. (0,6)(9)	41 (0,4)(6)
4082 (9000)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	62. (0,6)(9)	41 (0,4)(6)
4308 (9500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4535 (10000)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4762 (10500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4989 (11000)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5215 (11500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5442 (12000)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5669 (12500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5900 (13000)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)

Roues et pneus

Groupe	47						
Taille	710/70R38		IF710/70R38	VF800/70R38			
Télécharger Indice	166	171	178	184		187	
Utilisation		[Ag]					
Régime Valeur nominale	A8 / D	A8 / B	A8	D	D	D	D
	Double	Double	Double	Simple	Double	Simple	Double
Charge sur essieu kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
6120 (13500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6350 (14000)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6580 (14500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6800 (15000)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7030 (15500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7260 (16000)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7480 (16500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7720 (17000)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7950 (17500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
8170 (18000)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
8400 (18500)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)
8630 (19000)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)
8850 (19500)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)
9080 (20000)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)
9530 (21000)	55 (0,6)(8)	48 (0,5)(7)	48 (0,5)(7)	62. (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	62. (0,6)(9)	41 (0,4)(6)
9990 (22000)	62 (0,6)(9)	48 (0,5)(7)	55 (0,6)(8)	69 (0,7)(10)	83 (0,8)(12)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)
10440 (23000)	69 (0,7)(10)	55 (0,6)(8)	55 (0,6)(8)	69 (0,7)(10)	83 (0,8)(12)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)
10900 (24000)	76 (0,8)(11)	62 (0,6)(9)	55 (0,6)(8)	76 (0,8)(11)	83 (0,8)(12)	76 (0,8)(11)	41 (0,4)(6)
11350 (25000)	83 (0,8)(12)	69 (0,7)(10)	62 (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)
11800 (26000)	83 (0,8)(12)	69 (0,7)(10)	62 (0,6)(9)	90 (0,9)(13)	83 (0,8)(12)	90 (0,9)(13)	41 (0,4)(6)
12260 (27000)	90 (0,9)(13)	76 (0,8)(11)	69 (0,7)(10)	97 (1,0)(14)	83 (0,8)(12)	90 (0,9)(13)	41 (0,4)(6)
12701 (28000)	97 (1,0)(14)	83 (0,8)(12)	69 (0,7)(10)	97 (1,0)(14)	83 (0,8)(12)	97 (1,0)(14)	41 (0,4)(6)
13154 (29000)	103 (1,0)(15)	90 (0,9)(13)	76 (0,8)(11)	103 (1,0)(15)	83 (0,8)(12)	103 (1,0)(15)	41 (0,4)(6)
13608 (30000)	103 (1,0)(15)	90 (0,9)(13)	83 (0,8)(12)	110 (1,1)(16)	83 (0,8)(12)	110 (1,1)(16)	41 (0,4)(6)
14061 (31000)	110 (1,1)(16)	97 (1,0)(14)	90 (0,9)(13)	117 (1,2)(17)	83 (0,8)(12)	117 (1,2)(17)	41 (0,4)(6)

Roues et pneus

Groupe	47						
Taille	710/70R38		IF710/70R38	VF800/70R38			
Télécharger Indice	166	171	178	184		187	
Utilisation		[Ag]					
Régime Valeur nominale	A8 / D	A8 / B	A8	D	D	D	D
	Double	Double	Double	Simple	Double	Simple	Double
Charge sur essieu kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
14515 (32000)	110 (1,1)(16)	97 (1,0)(14)	90 (0,9)(13)	124 (1,2)(18)	83 (0,8)(12)	117 (1,2)(17)	41 (0,4)(6)
14969 (33000)	117 (1,2)(17)	103 (1,0)(15)	97 (1,0)(14)	124 (1,2)(18)	83 (0,8)(12)	124 (1,2)(18)	48 (0,5)(7)
15422 (34000)	124 (1,2)(18)	110 (1,1)(16)	97 (1,0)(14)	131 (1,3)(19)	83 (0,8)(12)	131 (1,3)(19)	48 (0,5)(7)
15873 (35000)	124 (1,2)(18)	110 (1,1)(16)	103 (1,0)(15)	138 (1,4)(20)	83 (0,8)(12)	138 (1,4)(20)	48 (0,5)(7)
16326 (36000)	131 (1,3)(19)	117 (1,2)(17)	110 (1,1)(16)	145 (1,4)(21)	83 (0,8)(12)	138 (1,4)(20)	55 (0,6)(8)
16780 (37000)	138 (1,4)(20)	117 (1,2)(17)	110 (1,1)(16)	145 (1,4)(21)	83 (0,8)(12)	145 (1,4)(21)	62 (0,6)(9)
17233 (38000)	145 (1,4)(21)	124 (1,2)(18)	110 (1,1)(16)	152 (1,5)(22)	83 (0,8)(12)	159 (1,6)(23)	69 (0,7)(10)
17687 (39000)	152 (1,5)(22)	131 (1,3)(19)	117 (1,2)(17)	159 (1,6)(23)	83 (0,8)(12)	159 (1,6)(23)	69 (0,7)(10)
18140 (40000)	152 (1,5)(22)	138 (1,4)(20)	117 (1,2)(17)	—	83 (0,8)(12)	165 (1,7)(24)	69 (0,7)(10)
18594 (41000)	159 (1,6)(23)	138 (1,4)(20)	124 (1,2)(18)	—	83 (0,8)(12)	179 (1,8)(26)	69 (0,7)(10)
19047 (42000)	—	145 (1,4)(21)	131 (1,3)(19)	—	83 (0,8)(12)	193 (1,9)(28)	76 (0,8)(11)
19501 (43000)	—	152 (1,5)(22)	131 (1,3)(19)	—	83 (0,8)(12)	—	76 (0,8)(11)
19954 (44000)	—	159 (1,6)(23)	138 (1,4)(20)	—	83 (0,8)(12)	—	83 (0,8)(12)
20408 (45000)	—	159 (1,6)(23)	138 (1,4)(20)	—	83 (0,8)(12)	—	83 (0,8)(12)
20861 (46000)	—	172 (1,7)(25)	145 (1,4)(21)	—	90 (0,9)(13)	—	90 (0,9)(13)
21315 (47000)	—	186 (1,9)(27)	152 (1,5)(22)	—	90 (0,9)(13)	—	90 (0,9)(13)
21768 (48000)	—	193 (1,9)(28)	159 (1,6)(23)	—	97 (1,0)(14)	—	90 (0,9)(13)
22222 (49000)	—	207 (2,1)(30)	165 (1,7)(24)	—	97 (1,0)(14)	—	97 (1,0)(14)
22675 (50000)	—	221 (2,2)(32)	172 (1,7)(25)	—	103 (1,0)(15)	—	103 (1,0)(15)
23129 (51000)	—	228 (2,3)(33)	172 (1,7)(25)	—	103 (1,0)(15)	—	103 (1,0)(15)
23582 (52000)	—	241 (2,4)(35)	179 (1,8)(26)	—	110 (1,1)(16)	—	110 (1,1)(16)
24036 (53000)	—	—	193 (1,9)(28)	—	110 (1,1)(16)	—	110 (1,1)(16)
24489 (54000)	—	—	207 (2,1)(30)	—	110 (1,1)(16)	—	110 (1,1)(16)
24943 (55000)	—	—	214 (2,1)(31)	—	110 (1,1)(16)	—	117 (1,2)(17)
25396 (56000)	—	—	228 (2,3)(33)	—	117 (1,2)(17)	—	117 (1,2)(17)

Roues et pneus

Groupe	47						
Taille	710/70R38		IF710/70R38	VF800/70R38			
Télécharger Indice	166	171	178	184		187	
Utilisation		[Ag]					
Régime Valeur nominale	A8 / D	A8 / B	A8	D	D	D	D
	Double	Double	Double	Simple	Double	Simple	Double
Charge sur essieu kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
25850 (57000)	—	—	234 (2,3)(34)	—	117 (1,2)(17)	—	117 (1,2)(17)
26303 (58000)	—	—	241 (2,4)(35)	—	117 (1,2)(17)	—	124 (1,2)(18)

TO84419,000013B-28-23AUG21

Pressions de gonflage recommandées - Groupe 48

NOTE: Pour les pneus Trelleborg, il est recommandé de ne pas passer en dessous de 83 kPa (0,8 bar) (12 PSI)

Groupe	48									
Taille	480/80R50		IF480/80R50		520/85R46		620/70R46	650/85R38	IF650/85R38	VF650/85R38
Télécharger Indice	159		166		158		167	173	179	182
Utilisation	[Ag]		[Ag]		[Ag]					
Régime Valeur nominale	A8		A8		A8		A8	A8/B/D	D	D
	Double	Triples	Double	Triples	Double ^a	Triples ^b	Double	Double ^{cd}	Double	Double
Charge sur essieu kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
3855 (8500)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4082 (9000)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4308 (9500)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4535 (10000)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4762 (10500)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
4989 (11000)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5215 (11500)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5442 (12000)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5670 (12500)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)

Roues et pneus

Groupe	48									
Taille	480/80R50		IF480/80R50		520/85R46		620/70R46	650/85R38	IF650/85R38	VF650/85R38
Télé-charger Indice	159		166		158		167	173	179	182
Utilisa- tion	[Ag]		[Ag]		[Ag]					
Régime Valeur nomi- nale	A8		A8		A8		A8	A8/B/D	D	D
	Double	Triples	Double	Triples	Double ^a	Triples ^b	Double	Double ^{cd}	Double	Double
Charge sur essieu kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
5900 (13000)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6120 (13500)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6350 (14000)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6580 (14500)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
6800 (15000)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	41 ^a (0,4)(6)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7030 (15500)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)	48 ^a (0,5)(7)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7260 (16000)	69 (0,7)(10)	62 (0,6)(9)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)	48 ^a (0,5)(7)	41 ^b (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7480 (16500)	69 (0,7)(10)	62 (0,6)(9)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)	55 ^a (0,6)(8)	41 ^b (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7720 (17000)	76 (0,8)(11)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	62 ^a (0,6)(9)	41 ^b (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
7950 (17500)	76 (0,8)(11)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	62 ^a (0,6)(9)	41 ^b (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
8170 (18000)	83 (0,8)(12)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	69 ^a (0,7)(10)	41 ^b (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
8400 (18500)	90 (0,9)(13)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	69 ^a (0,7)(10)	41 ^b (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
8630 (19000)	90 (0,9)(13)	62 (0,6)(9)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)	76 ^a (0,8)(11)	41 ^b (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 ^{c, d} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
8850 (19500)	97 (1,0)(14)	62 (0,6)(9)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)	76 ^a (0,8)(11)	41 ^b (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	48 ^{c, d} (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
9080 (20000)	97 (1,0)(14)	62 (0,6)(9)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)	76 ^a (0,8)(11)	41 ^b (0,4)(6)	69 (0,7)(10)	48 ^{c, d} (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
9530 (21000)	103 (1,0)(15)	62 (0,6)(9)	76 (0,8)(11)	41 (0,4)(6)	83 ^a (0,8)(12)	41 ^b (0,4)(6)	69 (0,7)(10)	55 ^{c, d} (0,6)(8)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
9990 (22000)	110 (1,1)(16)	62 (0,6)(9)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	90 ^a (0,9)(13)	48 ^b (0,5)(7)	76 (0,8)(11)	62 ^{c, d} (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
10440 (23000)	117 (1,2)(17)	69 (0,7)(10)	90 (0,9)(13)	48 (0,5)(7)	103 ^a (1,0)(15)	55 ^b (0,6)(8)	83 (0,8)(12)	62 ^{c, d} (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
10900 (24000)	124 (1,2)(18)	76 (0,8)(11)	97 (1,0)(14)	55 (0,6)(8)	110 ^a (1,1)(16)	62 ^b (0,6)(9)	90 (0,9)(13)	69 ^{c, d} (0,7)(10)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)
11350 (25000)	131 (1,3)(19)	83 (0,8)(12)	103 (1,0)(15)	55 (0,6)(8)	110 (1,1)(16)	69 ^b (0,7)(10)	97 (1,0)(14)	76 ^{c, d} (0,8)(11)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)
11800 (26000)	138 (1,4)(20)	90 (0,9)(13)	110 (1,1)(16)	62 (0,6)(9)	117 (1,2)(17)	69 ^b (0,7)(10)	103 (1,0)(15)	76 ^{c, d} (0,8)(11)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)
12260 (27000)	145 (1,4)(21)	97 (1,0)(14)	117 (1,2)(17)	62 (0,6)(9)	124 (1,2)(18)	76 ^b (0,8)(11)	110 (1,1)(16)	83 ^{c, d} (0,8)(12)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)
12710 (28000)	152 (1,5)(22)	97 (1,0)(14)	117 (1,2)(17)	69 (0,7)(10)	131 (1,3)(19)	76 ^b (0,8)(11)	110 (1,1)(16)	90 ^{c, d} (0,9)(13)	62 (0,6)(9)	48 (0,5)(7)

Roues et pneus

Groupe	48									
Taille	480/80R50		IF480/80R50		520/85R46		620/70R46	650/85R38	IF650/85R38	VF650/85R38
Télé-charger Indice	159		166		158		167	173	179	182
Utilisa- tion	[Ag]		[Ag]		[Ag]					
Régime Valeur nomi- nale	A8		A8		A8		A8	A8/B/D	D	D
	Double	Triples	Double	Triples	Double ^a	Triples ^b	Double	Double ^{cd}	Double	Double
Charge sur essieu kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
13170 (29000)	159 (1,6)(23)	103 (1,0)(15)	124 (1,2)(18)	76 (0,8)(11)	138 (1,4)(20)	83 ^b (0,8)(12)	117 (1,2)(17)	97 ^{c, d} (1,0)(14)	69 (0,7)(10)	48 (0,5)(7)
13605 (30000)	179 (1,8)(26)	110 (1,1)(16)	131 (1,3)(19)	76 (0,8)(11)	138 (1,4)(20)	90 ^b (0,9)(13)	117 (1,2)(17)	103 ^d (1,0)(15)	76 (0,8)(11)	48 (0,5)(7)
14060 (31000)	193 (1,9)(28)	110 (1,1)(16)	138 (1,4)(20)	83 (0,8)(12)	—	97 ^b (1,0)(14)	124 (1,2)(18)	110 ^d (1,1)(16)	76 (0,8)(11)	55 (0,6)(8)
14510 (32000)	207 (2,1)(30)	117 (1,2)(17)	138 (1,4)(20)	90 (0,9)(13)	—	97 ^b (1,0)(14)	138 (1,4)(20)	110 ^d (1,1)(16)	83 (0,8)(12)	62 (0,6)(9)
14970 (33000)	228 (2,3)(33)	117 (1,2)(17)	152 (1,5)(22)	90 (0,9)(13)	—	103 ^b (1,0)(15)	145 (1,4)(21)	117 ^d (1,2)(17)	90 (0,9)(13)	69 (0,7)(10)
15420 (34000)	—	124 (1,2)(18)	159 (1,6)(23)	97 (1,0)(14)	—	110 ^b (1,1)(16)	145 (1,4)(21)	117 ^d (1,2)(17)	90 (0,9)(13)	69 (0,7)(10)
15875 (35000)	—	131 (1,3)(19)	165 (1,7)(24)	103 (1,0)(15)	—	110 (1,1)(16)	152 (1,5)(22)	124 (1,2)(18)	97 (1,0)(14)	69 (0,7)(10)
16326 (36000)	—	138 (1,4)(20)	172 (1,7)(25)	103 (1,0)(15)	—	117 (1,2)(17)	159 (1,6)(23)	124 (1,2)(18)	97 (1,0)(14)	76 (0,8)(11)
16780 (37000)	—	138 (1,4)(20)	186 (1,9)(27)	110 (1,1)(16)	—	117 (1,2)(17)	165 (1,7)(24)	131 (1,3)(19)	103 (1,0)(15)	83 (0,8)(12)
17233 (38000)	—	145 (1,4)(21)	207 (2,1)(30)	110 (1,1)(16)	—	124 (1,2)(18)	172 (1,7)(25)	138 (1,4)(20)	110 (1,1)(16)	90 (0,9)(13)
17687 (39000)	—	152 (1,5)(22)	221 (2,2)(32)	117 (1,2)(17)	—	131 (1,3)(19)	186 (1,9)(27)	145 (1,4)(21)	110 (1,1)(16)	90 (0,9)(13)
18140 (40000)	—	159 (1,6)(23)	228 (2,3)(33)	117 (1,2)(17)	—	131 (1,3)(19)	200 (2,0)(29)	152 (1,5)(22)	117 (1,2)(17)	90 (0,9)(13)
18594 (41000)	—	165 (1,7)(24)	241 (2,4)(35)	124 (1,2)(18)	—	138 (1,4)(20)	221 (2,2)(32)	152 (1,5)(22)	117 (1,2)(17)	97 (1,0)(14)
19047 (42000)	—	179 (1,8)(26)	—	131 (1,3)(19)	—	138 (1,4)(20)	241 (2,4)(35)	159 (1,6)(23)	117 (1,2)(17)	97 (1,0)(14)
19501 (43000)	—	193 (1,9)(28)	—	131 (1,3)(19)	—	—	—	165 (1,7)(24)	124 (1,2)(18)	103 (1,0)(15)
19954 (44000)	—	200 (2,0)(29)	—	138 (1,4)(20)	—	—	—	172 (1,7)(25)	131 (1,3)(19)	110 (1,1)(16)
20408 (45000)	—	207 (2,1)(30)	—	138 (1,4)(20)	—	—	—	179 (1,8)(26)	131 (1,3)(19)	110 (1,1)(16)
20861 (46000)	—	221 (2,2)(32)	—	145 (1,4)(21)	—	—	—	200 (2,0)(29)	138 (1,4)(20)	110 (1,1)(16)
21315 (47000)	—	234 (2,3)(34)	—	152 (1,5)(22)	—	—	—	207 (2,1)(30)	138 (1,4)(20)	117 (1,2)(17)
21768 (48000)	—	—	—	152 (1,5)(22)	—	—	—	221 (2,2)(32)	145 (1,4)(21)	117 (1,2)(17)
22222 (49000)	—	—	—	159 (1,6)(23)	—	—	—	228 (2,3)(33)	152 (1,5)(22)	117 (1,2)(17)
22675 (50000)	—	—	—	159 (1,6)(23)	—	—	—	241 (2,4)(35)	152 (1,5)(22)	124 (1,2)(18)
23129 (51000)	—	—	—	—	—	—	—	—	159 (1,6)(23)	131 (1,3)(19)

Roues et pneus

Groupe	48									
Taille	480/80R50		IF480/80R50		520/85R46		620/70R46	650/85R38	IF650/85R38	VF650/85R38
Télé-charger Indice	159		166		158		167	173	179	182
Utilisation	[Ag]		[Ag]		[Ag]					
Régime Valeur nominale	A8		A8		A8		A8	A8/B/D	D	D
	Double	Triples	Double	Triples	Double ^a	Triples ^b	Double	Double ^{cd}	Double	Double
Charge sur essieu kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
23583 (52000)	—	—	—	—	—	—	—	—	165 (1,7)(24)	138 (1,4)(20)
24036 (53000)	—	—	—	—	—	—	—	—	172 (1,7)(25)	138 (1,4)(20)
24490 (54000)	—	—	—	—	—	—	—	—	179 (1,8)(26)	138 (1,4)(20)
24943 (55000)	—	—	—	—	—	—	—	—	186 (1,9)(27)	145 (1,4)(21)
25397 (56000)	—	—	—	—	—	—	—	—	200 (2,0)(29)	152 (1,5)(22)
25850 (57000)	—	—	—	—	—	—	—	—	207 (2,1)(30)	152 (1,5)(22)
26304 (58000)	—	—	—	—	—	—	—	—	221 (2,2)(32)	159 (1,6)(23)
26757 (59000)	—	—	—	—	—	—	—	—	234 (2,3)(34)	159 (1,6)(23)
27216 (60000)	—	—	—	—	—	—	—	—	241 (2,4)(35)	—

^aPour l'option de pneus jumelés Mitas, la pression recommandée est de 83 kPa (0,8 bar) (12 psi) jusqu'à une charge sur essieu de 10900 kg (24000 lb).

^bPour l'option pneus triples Mitas, la pression recommandée est de 83 kPa (0,8 bar) (12 psi) jusqu'à une charge par essieu de 15195 kg (33500 lb).

^cPour l'option pneus jumelés Trelleborg, la pression recommandée est de 97 kPa (1,0 bar) (14 psi) jusqu'à une charge par essieu de 13152 kg (29000 lb).

^dPour l'option pneus jumelés Michelin et Mitas, la pression recommandée est de 103 kPa (1,0 bar) (15 psi) jusqu'à une charge par essieu de 15420 kg (34000 lb).

Roues et pneus

Groupe	48										
Taille	710/70R42		IF710/ 70R42	VF710/70R42		LSW800/55R46		800/70R38		IF800/70R38	
Télé- char- ger Indice	168	173	179	179	182	178		173		179	
Utilisa- tion						[Ag]		[Ag]		[Ag]	
Régi- me Valeur nomi- nale	B/D	A8/B/D	B/D	D	D	D		A8/B/D		A8 / B	D
	Double	Double ^{ab}	Pneus jumelés	Pneus jumelés	Double	Simple	Pneus jumelés	Simple ^c	Double ^{de}	Simple	Pneus jumelés
Charge sur essieu kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
5670 (12500)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 ^c (0,4)(6)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)
5896 (13000)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	48 ^c (0,5)(7)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)
6123 (13500)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	48 ^c (0,5)(7)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)
6350 (14000)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	55 ^c (0,6)(8)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)
6577 (14500)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 ^c (0,6)(9)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)
6803 (15000)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	62 ^c (0,6)(9)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)
7030 (15500)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	48 (0,5)(7)	41 (0,4)(6)	69 (0,7)(10)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)
7257 (16000)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)	69 (0,7)(10)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)
7484 (16500)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)	76 (0,8)(11)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)
7711 (17000)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	55 (0,6)(8)	41 (0,4)(6)	76 (0,8)(11)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)
7937 (17500)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)
8164 (18000)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)
8391 (18500)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)	90 (0,9)(13)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)
8618 (19000)	41 (0,4)(6)	41 ^{a, b} (0,4)(6)	41 (0,4)(6)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)	97 (1,0)(14)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	69 (0,7)(10)	41 (0,4)(6)
8845 (19500)	48 (0,5)(7)	48 ^{a, b} (0,5)(7)	48 (0,5)(7)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	76 (0,8)(11)	41 (0,4)(6)	97 (1,0)(14)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	76 (0,8)(11)	41 (0,4)(6)
9072 (20000)	48 (0,5)(7)	48 ^{a, b} (0,5)(7)	48 (0,5)(7)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	76 (0,8)(11)	41 (0,4)(6)	103 (1,0)(15)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	76 (0,8)(11)	41 (0,4)(6)
9525 (21000)	55 (0,6)(8)	55 ^{a, b} (0,6)(8)	48 (0,5)(7)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)	110 (1,1)(16)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	83 (0,8)(12)	41 (0,4)(6)
9979 (22000)	62 (0,6)(9)	62 ^{a, b} (0,6)(9)	48 (0,5)(7)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	90 (0,9)(13)	41 (0,4)(6)	117 (1,2)(17)	41 ^{d, e} (0,4)(6)	90 (0,9)(13)	41 (0,4)(6)
10432 (23000)	62 (0,6)(9)	62 ^{a, b} (0,6)(9)	55 (0,6)(8)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	97 (1,0)(14)	41 (0,4)(6)	117 (1,2)(17)	48 ^{d, e} (0,5)(7)	97 (1,0)(14)	48 (0,5)(7)
10886 (24000)	69 (0,7)(10)	69 ^b (0,7)(10)	55 (0,6)(8)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	103 (1,0)(15)	41 (0,4)(6)	124 (1,2)(18)	55 ^{d, e} (0,6)(8)	103 (1,0)(15)	48 (0,5)(7)
11340 (25000)	76 (0,8)(11)	76 ^b (0,8)(11)	55 (0,6)(8)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	110 (1,1)(16)	41 (0,4)(6)	138 (1,4)(20)	55 ^{d, e} (0,6)(8)	110 (1,1)(16)	48 (0,5)(7)

Roues et pneus

Groupe	48										
Taille	710/70R42		IF710/ 70R42	VF710/70R42		LSW800/55R46		800/70R38		IF800/70R38	
Télé- char- ger Indice	168	173	179	179	182	178		173		179	
Utilisa- tion						[Ag]		[Ag]		[Ag]	
Régi- me Valeur nomi- nale	B/D	A8/B/D	B/D	D	D	D		A8/B/D		A8 / B	D
	Double	Double ^{ab}	Pneus jumelés	Pneus jumelés	Double	Simple	Pneus jumelés	Simple ^c	Double ^{de}	Simple	Pneus jumelés
Charge sur essieu kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
11793 (26000)	76 (0,8)(11)	76 ^b (0,8)(11)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	117 (1,2)(17)	41 (0,4)(6)	145 (1,4)(21)	62 ^{d, e} (0,6)(9)	110 (1,1)(16)	55 (0,6)(8)
12247 (27000)	83 (0,8)(12)	83 ^b (0,8)(12)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	41 (0,4)(6)	117 (1,2)(17)	48 (0,5)(7)	152 (1,5)(22)	69 ^e (0,7)(10)	117 (1,2)(17)	55 (0,6)(8)
12700 (28000)	90 (0,9)(13)	90 (0,9)(13)	69 (0,7)(10)	62 (0,6)(9)	48 (0,5)(7)	124 (1,2)(18)	48 (0,5)(7)	159 (1,6)(23)	69 ^e (0,7)(10)	124 (1,2)(18)	55 (0,6)(8)
13154 (29000)	97 (1,0)(14)	97 (1,0)(14)	69 (0,7)(10)	62 (0,6)(9)	48 (0,5)(7)	138 (1,4)(20)	55 (0,6)(8)	—	76 ^e (0,8)(11)	131 (1,3)(19)	55 (0,6)(8)
13607 (30000)	103 (1,0)(15)	103 (1,0)(15)	76 (0,8)(11)	62 (0,6)(9)	48 (0,5)(7)	145 (1,4)(21)	55 (0,6)(8)	—	76 ^e (0,8)(11)	138 (1,4)(20)	62 (0,6)(9)
14061 (31000)	110 (1,1)(16)	110 (1,1)(16)	83 (0,8)(12)	62 (0,6)(9)	55 (0,6)(8)	152 (1,5)(22)	62 (0,6)(9)	—	83 ^e (0,8)(12)	145 (1,4)(21)	62 (0,6)(9)
14514 (32000)	110 (1,1)(16)	110 (1,1)(16)	83 (0,8)(12)	62 (0,6)(9)	62 (0,6)(9)	159 (1,6)(23)	62 (0,6)(9)	—	83 (0,8)(12)	152 (1,5)(22)	62 (0,6)(9)
14968 (33000)	117 (1,2)(17)	117 (1,2)(17)	90 (0,9)(13)	69 (0,7)(10)	69 (0,7)(10)	159 (1,6)(23)	69 (0,7)(10)	—	90 (0,9)(13)	159 (1,6)(23)	69 (0,7)(10)
15422 (34000)	117 (1,2)(17)	117 (1,2)(17)	90 (0,9)(13)	69 (0,7)(10)	69 (0,7)(10)	—	76 (0,8)(11)	—	97 (1,0)(14)	159 (1,6)(23)	69 (0,7)(10)
15875 (35000)	124 (1,2)(18)	124 (1,2)(18)	97 (1,0)(14)	76 (0,8)(11)	69 (0,7)(10)	—	76 (0,8)(11)	—	103 (1,0)(15)	—	76 (0,8)(11)
16326 (36000)	124 (1,2)(18)	124 (1,2)(18)	97 (1,0)(14)	76 (0,8)(11)	76 (0,8)(11)	—	83 (0,8)(12)	—	110 (1,1)(16)	—	76 (0,8)(11)
16780 (37000)	131 (1,3)(19)	131 (1,3)(19)	103 (1,0)(15)	76 (0,8)(11)	76 (0,8)(11)	—	90 (0,9)(13)	—	110 (1,1)(16)	—	83 (0,8)(12)
17233 (38000)	138 (1,4)(20)	138 (1,4)(20)	110 (1,1)(16)	83 (0,8)(12)	83 (0,8)(12)	—	90 (0,9)(13)	—	110 (1,1)(16)	—	90 (0,9)(13)
17687 (39000)	145 (1,4)(21)	145 (1,4)(21)	110 (1,1)(16)	83 (0,8)(12)	90 (0,9)(13)	—	97 (1,0)(14)	—	117 (1,2)(17)	—	90 (0,9)(13)
18140 (40000)	145 (1,4)(21)	145 (1,4)(21)	117 (1,2)(17)	90 (0,9)(13)	90 (0,9)(13)	—	97 (1,0)(14)	—	117 (1,2)(17)	—	97 (1,0)(14)
18594 (41000)	152 (1,5)(22)	152 (1,5)(22)	117 (1,2)(17)	97 (1,0)(13)	90 (0,9)(13)	—	103 (1,0)(15)	—	117 (1,2)(17)	—	97 (1,0)(14)
19047 (42000)	159 (1,6)(23)	159 (1,6)(23)	117 (1,2)(17)	97 (1,0)(13)	97 (1,0)(14)	—	103 (1,0)(15)	—	124 (1,2)(18)	—	103 (1,0)(15)
19501 (43000)	159 (1,6)(23)	159 (1,6)(23)	124 (1,2)(18)	103 (1,0)(15)	103 (1,0)(15)	—	110 (1,1)(16)	—	131 (1,3)(19)	—	103 (1,0)(15)
19954 (44000)	—	172 (1,7)(25)	131 (1,3)(19)	103 (1,0)(15)	103 (1,0)(15)	—	110 (1,1)(16)	—	138 (1,4)(20)	—	110 (1,1)(16)
20408 (45000)	—	179 (1,8)(26)	131 (1,3)(19)	110 (1,1)(16)	110 (1,1)(16)	—	110 (1,1)(16)	—	138 (1,4)(20)	—	110 (1,1)(16)
20861 (46000)	—	193 (1,9)(28)	138 (1,4)(20)	110 (1,1)(16)	110 (1,1)(16)	—	117 (1,2)(17)	—	145 (1,4)(21)	—	110 (1,1)(16)

Roues et pneus

Groupe	48										
Taille	710/70R42		IF710/ 70R42	VF710/70R42		LSW800/55R46		800/70R38		IF800/70R38	
Télé- char- ger Indice	168	173	179	179	182	178		173		179	
Utilisa- tion						[Ag]		[Ag]		[Ag]	
Régi- me Valeur nomi- nale	B/D	A8/B/D	B/D	D	D	D		A8/B/D		A8 / B	D
	Double	Double ^{ab}	Pneus jumelés	Pneus jumelés	Double	Simple	Pneus jumelés	Simple ^c	Double ^{de}	Simple	Pneus jumelés
Charge sur essieu kg (lb)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)	kPa (bar)(psi)
21315 (47000)	—	200 (2,0)(29)	145 (1,4)(21)	117 (1,2)(17)	117 (1,2)(17)	—	117 (1,2)(17)	—	152 (1,5)(22)	—	117 (1,2)(17)
21768 (48000)	—	207 (2,1)(30)	145 (1,4)(21)	117 (1,2)(17)	117 (1,2)(17)	—	124 (1,2)(18)	—	152 (1,5)(22)	—	117 (1,2)(17)
22222 (49000)	—	221 (2,2)(32)	152 (1,5)(22)	124 (1,2)(18)	117 (1,2)(17)	—	124 (1,2)(18)	—	159 (1,6)(23)	—	124 (1,2)(18)
22675 (50000)	—	241 (2,4)(35)	152 (1,5)(22)	124 (1,2)(18)	124 (1,2)(18)	—	131 (1,3)(19)	—	159 (1,6)(23)	—	124 (1,2)(18)
23129 (51000)	—	—	159 (1,6)(23)	131 (1,3)(19)	131 (1,3)(19)	—	138 (1,4)(20)	—	—	—	131 (1,3)(19)
23582 (52000)	—	—	165 (1,7)(24)	131 (1,3)(19)	131 (1,3)(19)	—	138 (1,4)(20)	—	—	—	138 (1,4)(20)
24036 (53000)	—	—	172 (1,7)(25)	138 (1,4)(20)	138 (1,4)(20)	—	145 (1,4)(21)	—	—	—	138 (1,4)(20)
24489 (54000)	—	—	186 (1,9)(27)	138 (1,4)(20)	138 (1,4)(20)	—	145 (1,4)(21)	—	—	—	145 (1,4)(21)
24943 (55000)	—	—	193 (1,9)(28)	145 (1,4)(21)	145 (1,4)(21)	—	152 (1,5)(22)	—	—	—	145 (1,4)(21)
25396 (56000)	—	—	207 (2,1)(30)	145 (1,4)(21)	145 (1,4)(21)	—	152 (1,5)(22)	—	—	—	152 (1,5)(22)
25850 (57000)	—	—	214 (2,1)(31)	152 (1,5)(22)	152 (1,5)(22)	—	159 (1,6)(23)	—	—	—	152 (1,5)(22)
26303 (58000)	—	—	228 (2,3)(33)	159 (1,6)(23)	159 (1,6)(23)	—	159 (1,6)(23)	—	—	—	159 (1,6)(23)
26757 (59000)	—	—	234 (2,3)(34)	159 (1,6)(23)	159 (1,6)(23)	—	—	—	—	—	159 (1,6)(23)
27216 (60000)	—	—	241 (2,4)(35)	—	—	—	—	—	—	—	159 (1,6)(23)

^aPour l'option pneus jumelés Michelin, la pression recommandée est de 62 kPa (0,6 bar) (9 psi) jusqu'à une charge par essieu de 10431 kg (23000 lb).

^bPour l'option de pneus jumelés Mitas, la pression recommandée est de 83 kPa (0,8 bar) (12 psi) jusqu'à une charge sur essieu de 12245 kg (27000 lb).

^cPour l'option pneu simple Michelin, la pression recommandée est de 62 kPa (0,6 bar) (9 psi) jusqu'à une charge d'essieu de 6803 kg (15000 lb).

^dPour l'option pneus jumelés Michelin, la pression recommandée est de 62 kPa (0,6 bar) (9 psi) jusqu'à une charge par essieu de 11791 kg (26000 lb).

^ePour l'option de pneus jumelés Mitas, la pression recommandée est de 83 kPa (0,8 bar) (12 psi) jusqu'à une charge sur essieu de 14059 kg (31000 lb).

TO84419,000013D-28-23AUG21

Fauteuils

Réglage du fauteuil pneumatique



RXA0167353—UN—03APR19

Fauteuil pneumatique

NOTE: Select, Premium ou Ultimate indique le pack de confort auquel la fonction est incluse si elle n'est pas incluse dans tous.



RXA0167320—UN—03APR19

Commande de hauteur d'accoudoir

Hauteur de l'accoudoir gauche — Tourner le bouton de réglage dans le sens antihoraire pour le desserrer. Pousser l'accoudoir vers le haut ou vers le bas jusqu'à la position souhaitée et serrer en tournant le bouton dans le sens horaire.



RXA0167321—UN—03APR19

Commande de l'inclinaison de l'accoudoir

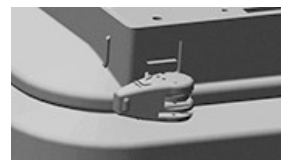
Inclinaison de l'accoudoir gauche — tourner le bouton de réglage pour ajuster l'angle d'inclinaison de l'accoudoir.



RXA0167322—UN—03APR19

Commande de verrouillage du pivotement

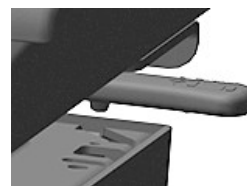
Pivotement du fauteuil — Placer le levier en position relevée pour permettre au fauteuil de pivoter. Le placer en position abaissée (illustrée) pour verrouiller le pivotement du fauteuil. Le fauteuil peut être verrouillé dans plusieurs positions.



RXA0167344—UN—03APR19

Commande de verrouillage de l'amortissement du mouvement longitudinal

Amortissement d'avancement/de recul — Placer le levier en position de marche avant (illustrée) pour permettre le mouvement. Placer le levier en position arrière pour verrouiller le mouvement. Le fauteuil doit être en position centrale pour le verrouiller.



RXA0167345—UN—03APR19

Commande de verrouillage d'amortissement gauche/droit

Amortissement gauche/droit — Placer le levier en position de marche avant (illustrée) pour permettre le mouvement. Placer le levier en position arrière pour verrouiller le mouvement. Le fauteuil doit être en position centrale pour le verrouiller.



RXA0167343—UN—03APR19

Commande de fermeté de la suspension

Fermeté de la suspension — Placer le levier sur l'un des trois niveaux de fermeté de la suspension:

- Fermeté maximum (position avant)
- Fermeté moyenne (position centrale)
- Fermeté minimum (position arrière)

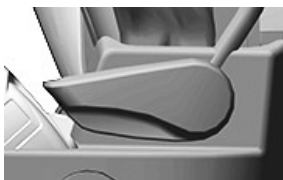


RXA0167326—UN—03APR19

Commande de la hauteur du fauteuil

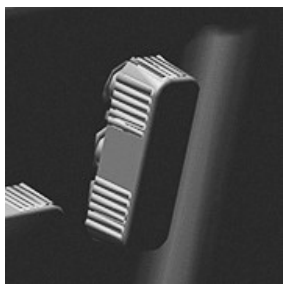
Hauteur du fauteuil — Pousser vers le haut (flèche

vers le haut illustrée) pour relever le fauteuil ou vers le bas (flèche vers le bas illustrée) pour l'abaisser.



RXA0167340—UN—03APR19
Commande de l'angle du dossier - Select

Angle du dossier (Select) — Tirer le levier vers le haut et régler l'angle. Relâcher le levier lorsque l'angle désiré est atteint. Le dossier se verrouille dans le cran d'arrêt le plus proche.



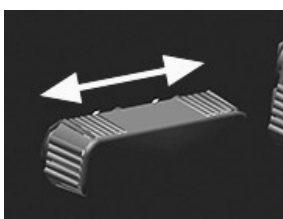
RXA0167327—UN—03APR19
Commande de l'angle du dossier - Premium et Ultimate

Angle du dossier (Premium et Ultimate) — Pousser la commande dans le sens souhaité pour déplacer le dossier.



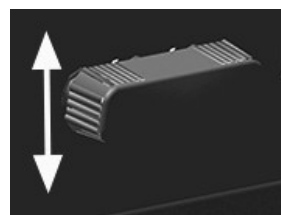
RXA0167341—UN—03APR19
Commande de position d'avancement/de recul - Select

Position d'avancement/de recul du fauteuil (Select) — Tirer la barre vers le haut et régler la position. Relâcher la barre lorsque la position souhaitée est atteinte. Le fauteuil se verrouille dans le cran d'arrêt le plus proche.



RXA0167328—UN—03APR19
Commande de position d'avancement/de recul - Premium et Ultimate

Position d'avancement/de recul du fauteuil (Premium et Ultimate) — Pousser la commande dans le sens souhaité pour déplacer le fauteuil.



RXA0167329—UN—03APR19
Commande de l'inclinaison du coussin - Premium et Ultimate

Inclinaison du coussin (Premium et Ultimate) — Pousser l'avant de la commande dans le sens souhaité pour que l'avant du coussin se déplace.



RXA0167342—UN—03APR19
Commande de réglage de l'appui lombaire - Select

Réglage de l'appui lombaire (Select) — Déplacer le levier pour régler la quantité d'appui lombaire. Continuer à déplacer le levier jusqu'à ce que le niveau d'appui souhaitée soit atteinte.



RXA0167330—UN—03APR19
Commande de hauteur lombaire - Premium

Hauteur lombaire (Premium) — Pousser vers le haut (flèche vers le haut) pour relever l'appui lombaire ou vers le bas (flèche vers le bas) pour l'abaisser.



RXA0167331—UN—03APR19
Commande de hauteur lombaire - Ultimate

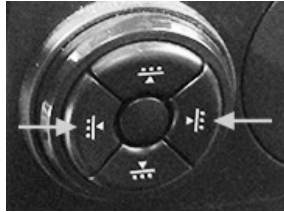
Hauteur lombaire (Ultimate) — Pousser vers le haut (commande supérieure) pour relever l'appui lombaire ou vers le bas (commande inférieure) pour l'abaisser.



RXA0167332—UN—03APR19

Commande d'extension lombaire - Premium

Extension lombaire (Premium) — Appuyer sur Ajouter (+) ou Retirer (-) pour régler la quantité d'air dans l'appui lombaire.



RXA0167333—UN—03APR19

Commande d'extension lombaire - Ultimate

Extension lombaire (Ultimate) — Appuyer sur Ajouter (commande droite) ou sur Retirer (commande gauche) pour régler la quantité d'air dans l'appui lombaire.



RXA0167334—UN—03APR19

Commande de longueur du coussin - Premium et Ultimate

Longueur du coussin (Premium et Ultimate) — Appuyer sur Augmenter (haut) ou Diminuer (bas) pour régler la longueur du coussin.



RXA0167335—UN—03APR19

Contrôle des soutiens lombaires - Ultimate

Soutiens lombaires (Ultimate) — Appuyer sur Ajouter (+) ou Retirer (-) pour régler la quantité d'air dans les soutiens lombaires.



RXA0167337—UN—03APR19

Commande du massage - Ultimate

Massage (Ultimate) — Pousser vers le bas (1) pour sélectionner la configuration de massage 1 ou vers le haut (2) pour sélectionner la configuration de massage 2. Appuyer à nouveau sur la configuration sélectionnée

pour désactiver le massage. La fonction massage est désactivée après 10 minutes.



RXA0173802—UN—14JAN20

Commande de ventilation/chauffage - Ultimate

Ventilation/chauffage (Ultimate) — Pousser vers la gauche (icône bleue) pour sélectionner la ventilation ou vers la droite (icône rouge) pour sélectionner le chauffage.



RXA0173801—UN—14JAN20

Commande d'intensité de la ventilation/du chauffage - Ultimate

Intensité de la ventilation/du chauffage (Ultimate) — Sélectionner l'un des trois réglages:

- Élevée (haut)
- Arrêt (centre)
- Faible (bas)

KD34109,00004B0-28-09DEC20

Réglage du fauteuil ActiveSeat™ II



RXA0167319—UN—04APR19

Fauteuil ActiveSeat™ II

NOTE: Premium ou Ultimate indique le pack de confort auquel la fonction est incluse si elle n'est pas incluse dans les deux.



RXA0167320—UN—03APR19
Commande de hauteur d'accoudoir

Hauteur de l'accoudoir gauche — Tourner le bouton de réglage dans le sens antihoraire pour le desserrer. Pousser l'accoudoir vers le haut ou vers le bas jusqu'à la position souhaitée et serrer en tournant le bouton dans le sens horaire.



RXA0167321—UN—03APR19
Commande de l'inclinaison de l'accoudoir

Inclinaison de l'accoudoir gauche — tourner le bouton de réglage pour ajuster l'angle d'inclinaison de l'accoudoir.



RXA0167322—UN—03APR19
Commande de verrouillage du pivotement

Pivotement du fauteuil — Placer le levier en position relevée pour permettre au fauteuil de pivoter. Le placer en position abaissée (illustrée) pour verrouiller le pivotement du fauteuil. Le fauteuil peut être verrouillé dans plusieurs positions.



RXA0169491—UN—02JUL19
Commande de verrouillage d'amortissement latéral

Amortissement latéral — Faire pivoter le levier vers l'avant jusqu'à ce qu'il soit parallèle au sol (le levier se serre) pour verrouiller le mouvement latéral. Tourner le levier vers l'arrière jusqu'à ce qu'il soit parallèle au sol (le levier se serre) pour déverrouiller et permettre le mouvement latéral.



RXA0167325—UN—03APR19
Commande de fermeté de la suspension

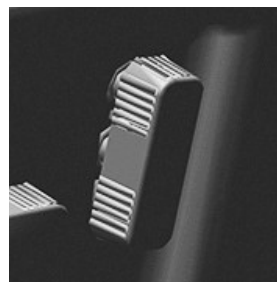
Fermeté de la conduite — Sélectionner l'un des trois niveaux de fermeté de la suspension:

- Le plus ferme (+)
- Fermeté moyenne (position centrale)
- Le moins ferme (-)



RXA0167326—UN—03APR19
Commande de la hauteur du fauteuil

Hauteur du fauteuil — Pousser vers le haut (flèche vers le haut illustrée) pour relever le fauteuil ou vers le bas (flèche vers le bas illustrée) pour l'abaisser.



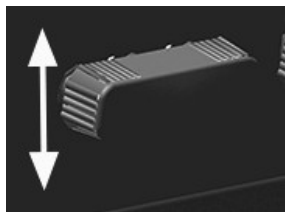
RXA0167327—UN—03APR19
Commande d'angle du dossier

Angle du dossier — Pousser la commande dans le sens souhaité pour déplacer le dossier.



RXA0167328—UN—03APR19
Commande de position d'avancement/de recul

Position d'avancement/de recul du fauteuil — Pousser la commande dans le sens souhaité pour déplacer le fauteuil.



RXA0167329—UN—03APR19

Commande d'inclinaison du coussin du fauteuil

Inclinaison du coussin — Pousser l'avant de la commande dans le sens souhaité pour déplacer l'avant du coussin.



RXA0167333—UN—03APR19

Commande d'extension lombaire - Ultimate

Extension lombaire (Ultimate) — Appuyer sur Ajouter (commande droite) ou sur Retirer (commande gauche) pour régler la quantité d'air dans l'appui lombaire.



RXA0167330—UN—03APR19

Commande de hauteur lombaire - Premium

Hauteur lombaire (Premium) — Pousser vers le haut (flèche vers le haut) pour relever l'appui lombaire ou vers le bas (flèche vers le bas) pour l'abaisser.



RXA0167334—UN—03APR19

Commande de longueur d'amortisseur

Longueur du coussin — Appuyer sur Augmenter (haut) ou Diminuer (bas) pour régler la longueur du coussin.



RXA0167331—UN—03APR19

Commande de hauteur lombaire - Ultimate

Hauteur lombaire (Ultimate) — Pousser vers le haut (commande supérieure) pour relever l'appui lombaire ou vers le bas (commande inférieure) pour l'abaisser.



RXA0167335—UN—03APR19

Contrôle des soutiens lombaires - Ultimate

Soutiens lombaires (Ultimate) — Appuyer sur Ajouter (+) ou Retirer (-) pour régler la quantité d'air dans les soutiens lombaires.



RXA0167332—UN—03APR19

Commande d'extension lombaire - Premium

Extension lombaire (Premium) — Appuyer sur Ajouter (+) ou Retirer (-) pour régler la quantité d'air dans l'appui lombaire.



RXA0167337—UN—03APR19

Commande du massage - Ultimate

Massage (Ultimate) — Pousser vers le bas (1) pour sélectionner la configuration de massage 1 ou vers le haut (2) pour sélectionner la configuration de massage 2. Appuyer à nouveau sur la configuration sélectionnée pour désactiver le massage. La fonction massage est désactivée après 10 minutes.



RXA0173802—UN—14JAN20

Commande de ventilation/chauffage - Ultimate

Ventilation/chauffage (Ultimate) — Pousser vers la gauche (icône bleue) pour sélectionner la ventilation ou

vers la droite (icône rouge) pour sélectionner le chauffage.



RXA0173801—UN—14JAN20
Commande d'intensité de la ventilation/du chauffage - Ultimate

Intensité de la ventilation/du chauffage (Ultimate) —
Sélectionner l'un des trois réglages:

- Élevée (haut)
- Arrêt (centre)
- Faible (bas)

KD34109,00004B1-28-09DEC20

Capteur de présence de l'utilisateur

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Le distributeur auxiliaire ne se désenclenche pas automatiquement quand le système détecte que le conducteur n'est plus dans le fauteuil.

Si le conducteur quitte le fauteuil, un avertissement sonore retentit pendant 5 secondes lorsque:

- Les pédales de frein et d'embrayage ne sont pas enfoncées et la machine est arrêtée au NEUTRE ou la vitesse est nulle. La machine passe en position de STATIONNEMENT au bout de 7 secondes.
- La prise de force est enclenchée. Si le désenclenchement Auto est ignoré, la prise de force se désenclenche automatiquement au bout de 7 secondes. Pour plus d'informations sur le désengagement automatique, voir Réglages de prise de force—Désenclenchement automatique dans la section Prise de force—Généralités du présent livret d'entretien.
- Le levier du distributeur auxiliaire est en position de débit de cran d'arrêt.

TS36762,000023D-28-19APR21

Réglage du siège passager

ATTENTION: N'accepter aucun passager sur le tracteur ou l'équipement pour éviter toute blessure. Le siège passager est prévu uniquement à des fins de formation ou de diagnostic des problèmes de la machine. Toujours boucler la ceinture de sécurité.



RXA0167301—UN—02APR19
Siège passager



RXA0167302—UN—02APR19
Dossier vers le bas

Dossier du fauteuil — Pousser le dossier vers l'avant pour l'utiliser comme surface d'écriture.



RXA0167303—UN—02APR19
Coussin vers le haut

Coussin du fauteuil — Pousser le coussin du fauteuil vers le haut pour disposer de davantage de place pour entrer et sortir de la cabine.

KT81203,000058D-28-02APR19

Rétroviseurs

Réglage des rétroviseurs

NOTE: Certains éléments ne sont disponibles que si la machine est équipée de l'option correspondante.



RXA0173907—UN—15JAN20

Exemple de rétroviseur—Deux rétroviseurs

Rétroviseur manuel — Pousser les bords du rétroviseur pour régler l'angle. Les rétroviseurs avec un rétroviseur et le rétroviseur inférieur des deux rétroviseurs sont réglés manuellement.



RXA0167461—UN—12APR19

Levier de verrouillage du télescope manuel

Télescopage manuel — Pousser le levier de verrouillage vers le bas pour permettre le réglage. Glisser le bras du rétroviseur dans la position souhaitée. Pousser le levier de verrouillage vers le haut pour le verrouiller dans la position souhaitée.



RXA0168462—UN—31MAY19

Exemple de commandes des rétroviseurs électriques

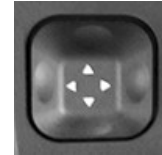
Les commandes des rétroviseurs électriques se trouvent à côté de la radio.



RXA0167462—UN—12APR19

Sélection du rétroviseur droit/gauche

Sélectionner le rétroviseur — Sélectionner la flèche gauche pour permettre les réglages du rétroviseur électrique gauche. Sélectionner la flèche droite pour permettre les réglages du rétroviseur électrique droit.

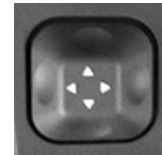


RXA0167463—UN—12APR19

Réglage des rétroviseurs électriques

NOTE: Les commandes d'angle des rétroviseurs se trouvent sur le côté droit.

Rétroviseur électrique — Après avoir sélectionné le rétroviseur à régler, sélectionner les flèches pour régler l'angle du rétroviseur dans la direction correspondante. Le rétroviseur supérieur des deux rétroviseurs est un réglage électrique.



RXA0167463—UN—12APR19

Réglage du télescope électrique

NOTE: Les commandes télescopiques se trouvent sur le côté gauche.

Télescopage électrique — Après avoir sélectionné le rétroviseur à régler, sélectionner la flèche gauche pour étendre le bras du rétroviseur ou la flèche droite pour le rétracter.



RXA0167464—UN—12APR19

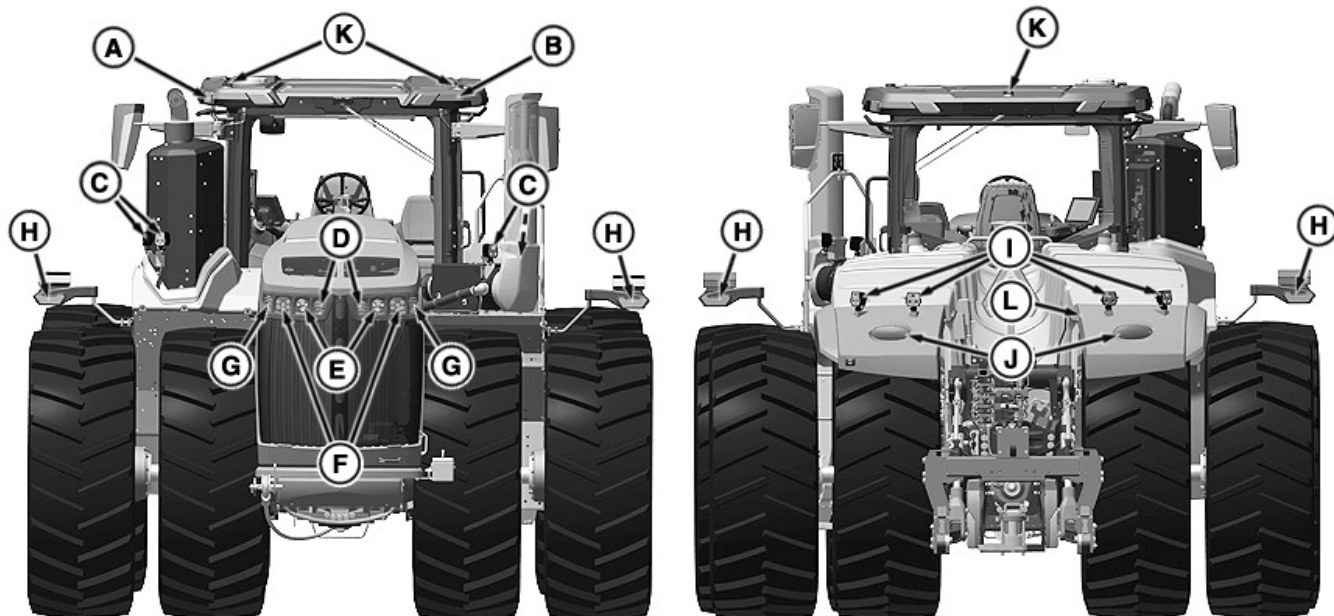
Réglage du chauffage

Rétroviseur chauffant — Pousser vers le haut pour actionner le chauffage des rétroviseurs ou vers le bas pour l'arrêter. L'icône s'allume lorsque le chauffage est sur marche.

KD34109,00004B2-28-16JAN20

Éclairage

Identification des dispositifs d'éclairage



A—Phares de travail sur pavillon (8)
B—Feux de détresse (4)
C—Phares de travail avant intermédiaires (4) (suivant équipement)
D—Phare de travail avant de phare principal
E—Feu de croisement de phare principal—Route
F—Feu de route de phare principal—Route

G—Phare de travail d'angle de phare principal
H—Feux d'avertissement d'extrémité (4)
I—Aile de phares de travail arrière (4)
J—Feux arrière d'aile
K—Gyrophares (3)
L—Phare de travail auxiliaire arrière (suivant équipement)

RXA0184066—UN—03SEP21

JL41210,0000A9B-28-01SEP21

Réglages de l'éclairage—Accès

Accéder à l'application depuis la console :



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menu



Réglages de la machine

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Onglet Réglages de la machine



Éclairage

RXA0168488—UN—05JUN19

3. Éclairage

Accéder à l'application via la barre de navigation:



Éclairage

RXA0168455—UN—05JUN19

Appuyer sur le bouton d'éclairage situé sur la barre de navigation au-dessous de l'affichage.

KD34109,00004D2-28-27AUG19

Réglages de l'éclairage

L'application Éclairage permet d'accéder aux configurations de préréglage de l'éclairage. Pour régler les valeurs des préréglages, sélectionner l'onglet correspondant. Pour les dispositifs d'éclairage spécifiques à votre machine, voir Identification des dispositifs d'éclairage dans cette section du présent livret d'entretien. Pour les commandes d'éclairage, voir Fonctionnement des dispositifs d'éclairage dans la section Console avant du présent livret d'entretien.

NOTE: Les phares de travail sont configurables. Les phares principaux ne sont pas configurables.

Éléments accessibles depuis la page principale des feux:

NOTE: Certains éléments ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option correspondante.



RXA0168489—UN—31MAY19

Préréglage 1 des phares de travail

Préréglage 1 des phares de travail — Permet d'activer aisément un groupe d'éclairages fréquemment utilisés. Voir Réglages des dispositifs d'éclairage—Préréglages des phares de travail dans cette section du présent livret d'entretien.



RXA0168490—UN—31MAY19

Préréglage 2 des phares de travail

Préréglage 2 des phares de travail — Permet d'activer aisément un groupe d'éclairages fréquemment utilisés. Voir Réglages des dispositifs d'éclairage—Préréglages des phares de travail dans cette section du présent livret d'entretien.



RXA0168491—UN—31MAY19

Éclairage de capot moteur/ceinture cabine

Éclairage de capot moteur/ceinture cabine — Permet de basculer entre les éclairages de capot et de ceinture cabine lorsque les feux sont en mode route. Voir Réglages des dispositifs d'éclairage—Éclairage de capot moteur/ceinture cabine dans la présente section du présent livret d'entretien.



RXA0168492—UN—31MAY19

Onglet en surbrillance

Onglet en surbrillance — Indique l'onglet sélectionné.



RXA0168493—UN—31MAY19

Éclairage avec défaut

Éclairage défaillant— Un point d'exclamation indique que le feu présente une défaillance. Exemple: l'ampoule est grillée.



RXA0167071—UN—21MAR19

Réglages avancés

Réglages avancés—accès à d'autres ajustements et réglages moins courants. Voir Réglages des dispositifs d'éclairage—Avancés dans la présente section du livret d'entretien.

Branchement des feux de l'équipement:

Prise à 7 broches — Permet de brancher l'éclairage de l'équipement au tracteur. Voir Prise à 7 broches dans cette section du présent livret d'entretien.

Modules de page d'exécution

Ajouter des modules liés à cette application aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration. Voir livret d'entretien de l'affichage de génération 4.

Exemple:



RXA0168494—UN—31MAY19

Phares principaux

NOTE: Des modules différents peuvent être disponibles pour l'application.

Phares principaux — Permet de basculer rapidement entre les groupes d'éclairage de capot et ceinture cabine.

Touches de raccourci

Ajouter des touches de raccourci pour cette application à la barre de raccourcis à l'aide du Gestionnaire de

configuration. Voir livret d'entretien de l'affichage de génération 4.

Exemple:



Phares principaux

RXA0168495—UN—31MAY19

NOTE: Des touches de raccourci différentes peuvent être disponibles pour l'application.

Phares principaux — Permet de basculer rapidement entre les groupes d'éclairage de capot et ceinture cabine.

KD34109,00004D3-28-15JUN20

Réglages de l'éclairage—Préréglages des phares de travail

Personnaliser les préréglages des phares en fonction des besoins spécifiques du client.

Procédure de modification:

1. Sélectionner l'onglet souhaité:



Préréglage 1 des phares de travail

RXA0168489—UN—31MAY19

- a. Préréglage 1 des phares de travail.



Préréglage 2 des phares de travail

RXA0168490—UN—31MAY19

- b. Préréglage 2 des phares de travail.



Associé

RXA0168546—UN—31MAY19

- Sélectionner Associer sur l'interrupteur à bascule pour permettre aux éclairages de droite et de gauche pairés de se mettre en marche et de s'arrêter de manière simultanée sur tous les onglets.



Dissocié

RXA0168547—UN—31MAY19

- Sélectionner Dissocier sur l'interrupteur à bascule pour permettre aux éclairages de droite et de gauche pairés de se mettre en marche et de s'arrêter de manière indépendante sur tous les onglets.



Éclairage

RXA0168548—UN—31MAY19



Paire de feux

RXA0168549—UN—31MAY19



Témoin de remorque

RXA0168550—UN—31MAY19

2. Sélectionner les touches correspondant à l'éclairage souhaité, à la paire de feux et/ou à l'éclairage de la remorque à allumer.



Touche mise en surbrillance

RXA0168551—UN—31MAY19

NOTE: La touche est mise en surbrillance lorsqu'elle est sélectionnée.

KD34109,00004D4-28-05AUG19

Réglages de l'éclairage—Éclairage de capot moteur/ceinture cabine

L'onglet Éclairage de capot moteur/ceinture cabine permet de basculer entre les éclairages de capot moteur et de ceinture cabine lorsque les feux sont en mode route.

Procédure de modification:



Éclairage de capot moteur activé

RXA0168552—UN—31MAY19

Sélectionner pour activer l'éclairage de capot moteur.



RXA0168553—UN—31MAY19

Éclairage de ceinture cabine activé

Sélectionner pour activer l'éclairage de ceinture cabine.

KD34109,00004D5-28-27AUG19

Réglages de l'éclairage—Avancés

Réglages avancés permet d'accéder à des ajustements supplémentaires ou des réglages moins courants.

Éléments accessibles depuis la page Réglages avancés:



RXA0168554—UN—31MAY19

Case à cocher - Activé

Éclairage d'entrée/sortie de la machine —

Sélectionner pour allumer l'éclairage de commodité en entrant dans la machine et en la quittant. La case s'affiche avec une coche lorsqu'elle est activée. Pour les emplacements de l'éclairage de convenance, voir Identification des dispositifs d'éclairage dans cette section du livret d'entretien.

3 minutes

RXA0168555—UN—31MAY19

Case de sélection

Éclairage différé d'arrêt du moteur — L'éclairage reste allumé pendant une durée spécifiée une fois le moteur arrêté. Cocher la case pour afficher une liste des options de durée d'éclairage de sortie à choisir. La liste contient également OFF (désactiver) pour désactiver l'éclairage de sortie.



RXA0167628—UN—26APR19

MARCHE/ARRÊT

Éclairage de jour — Éclairages utilisés pour augmenter la visibilité pendant la journée lorsque la machine est en marche ou en mouvement. Sélectionner MARCHE pour activer ou ARRÊT pour désactiver.

TS36762,000024C-28-14OCT19

Feux de détresse et feux d'extrémité



ATTENTION: Éviter tout risque de blessures ou d'accidents mortels provoqués par une collision avec un autre véhicule. Toujours:

- Utiliser les phares principaux, les feux d'extrémité et les clignotants lors de l'utilisation du tracteur sur route ou autre voie publique, de nuit ou pendant la journée.
- Respecter les lois et réglementations locales en ce qui concerne l'éclairage et la signalisation de tous les équipements.
- Se conformer aux réglementations locales pour la circulation sur route.

Les feux d'extrémité signalent aux autres conducteurs que le tracteur est très large. Si la largeur du tracteur change, se reporter aux lois et réglementations locales pour s'assurer que le tracteur reste conforme.

NOTE: En fonction de la région et des équipements installés, les feux de détresse orange peuvent cesser de fonctionner comme des témoins lorsque le contacteur des feux de détresse est activé.

Appuyer sur le bouton des feux de détresse pour activer les feux de détresse clignotants et les feux d'extrémité.

- Pour l'emplacement du bouton des feux de détresse, voir Commandes de climatisation, de radio et d'éclairage CommandARM™ dans la section Accoudoir CommandARM™ du présent livret d'entretien.
- Pour les emplacements des feux de détresse et des feux d'extrémité, voir identification des feux dans cette section du présent livret d'entretien. Les feux de détresse et d'extrémité sont les suivants:

- Phares avant et arrière sur pavillon.
- Feux arrière sur aile (équipés d'un diffuseur orange).
- Feux sur ceinture cabine.

IMPORTANT: Pour les protéger, les feux d'extrémité peuvent être rétractés pour garer le tracteur dans un bâtiment.

Feux d'extrémité. Les feux d'extrémité sont allumés lorsque ces fonctions sont activées:

- Signaux de détresse.
- Témoins de clignotants.
- Feux de position.

TS36762,0000250-28-03MAR20

Gyrophare

Trois gyrophares se trouvent sur le dessus de la cabine:

- Deux gyrophares à chaque angle avant.
- Un gyrophare au centre arrière.

Pour l'emplacement exact, voir Identification des dispositifs d'éclairage dans cette section du présent livret d'entretien.

Appuyer sur le bouton de gyrophare pour activer le gyrophare. Pour l'emplacement du bouton de gyrophare, voir Commandes de climatisation, de radio et d'éclairage CommandARM™ dans la section Accoudoir CommandARM™ du présent livret d'entretien.

TS36762,0000251-28-06FEB20

Prise à 7 broches

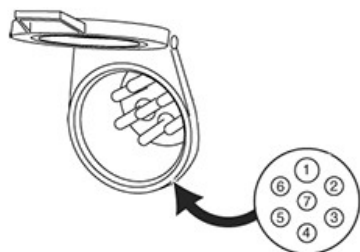
⚠ ATTENTION: Éviter tout accident. Toujours utiliser l'éclairage auxiliaire sur un équipement remorqué quand les feux arrière et autres du tracteur ne sont pas visibles.

La prise à 7 broches permet de brancher les phares de l'équipement au tracteur.

S'adresser au concessionnaire John Deere pour:

- Prise à 7 broches correspondantes.
- Méthodes de connexion du contacteur d'éclairage du tracteur avec les fils accessoires du connecteur à 7 broches.

Schéma de la prise et tableau des fonctions des bornes



RXA0168557—UN—31MAY19

Schéma de la prise

Contact Chiffres	Fonction	
	Raccordement arrière	Raccordement avant
1	Masse	
2	Projecteur (feux d'équipement)	
3	Clignotant gauche	
4	Feux stop	Non utilisé
5	Clignotant droit	
6	Feu arrière	
7	Accessoire	Non utilisé

KD34109,00004D7-28-27AUG19

Accessoires

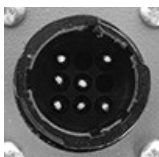
Console côté droit



RXA0167972—UN—17MAY19

Exemple de console droite

NOTE: Certains éléments ne sont disponibles que si la machine est équipée de l'option correspondante.



RXA0169821—UN—02AUG19

Connecteur ISO 11783

Connecteur ISO 11783 — Sert à raccorder les composants conformes à la norme ISO 11783.



RXA0167979—UN—17MAY19

Entrée USB CommandCenter™

Entrée USB CommandCenter™ — Utiliser pour transférer des données et reprogrammer CommandCenter™. L'entrée ne charge pas les appareils.



RXA0169780—UN—30JUL19

Prises d'accessoire 12 V

Prise d'accessoire 12 V — Sert à brancher l'équipement auxiliaire.



RXA0167982—UN—17MAY19

Broches de la prise

Les broches de la prise fournissent les éléments suivants:

- Mise à la masse - En haut
- Alimentation batterie permanente - Photo en bas à gauche
- Alimentation commutée (clé) - Photo en bas à droite



RXA0167983—UN—17MAY19

Entrées radio AUX et USB

NOTE: Les entrées AUX et USB sont uniquement disponibles si une radio est équipée.

Entrées radio AUX et USB — Sert à raccorder les appareils AUX et USB à la radio. Fournit un courant de sortie de 500 mA pour la charge des dispositifs USB.



RXA0167984—UN—17MAY19

Prise de diagnostic (utilisation par le concessionnaire uniquement) — Utiliser pour les diagnostics du concessionnaire.

KD34109,000052C-28-22MAR21

Remisage CommandARM™



RXA0183536—UN—02JUN21

Accessoires de rangement CommandArm™



RXA0167981—UN—17MAY19

Prise d'accessoire 12 V

Prise d'accessoire 12 V — Sert à brancher l'équipement auxiliaire.

KD34109,000052D-28-03JUN21

Montant d'angle avant droit



RXA0167974—UN—17MAY19

Exemple de montant d'angle avant droit

NOTE: Certains éléments ne sont disponibles que si la machine est équipée de l'option correspondante.



RXA0167986—UN—17MAY19

Connecteur de console

Connecteur de console — Sert à brancher une console universelle.



RXA0167987—UN—17MAY19

Connecteur Ethernet

Connecteur Ethernet — Sert à raccorder un câble Ethernet.



RXA0167988—UN—17MAY19

Connecteur de la console GreenStar™

Connecteur de la console GreenStar™ — Sert à raccorder la console GreenStar™.

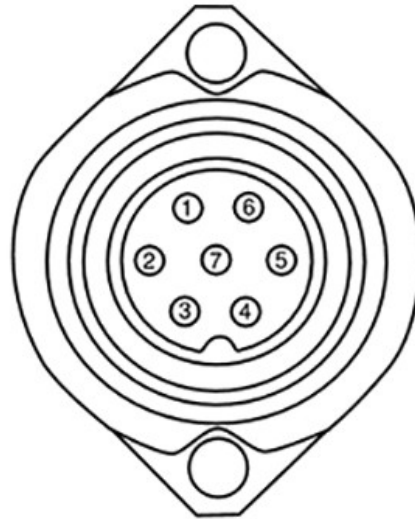


RXA0167989—UN—17MAY19

Connecteur ISO 11786

Connecteur ISO 11786 — Sert à connecter les

équipements pour recevoir un signal de vitesse radar ou GPS.



RXA0169832—UN—05AUG19

Schéma de la prise ISO 11786

Numéros des bornes	Fonction
1	Vitesse de déplacement réelle
2	Vitesse des roues atténuée
3	—
4	—
5	—
6	Interrupteur d'équipement
7	Masse

KD34109,000052E-28-13AUG19

Montant d'angle arrière gauche



RXA0167975—UN—17MAY19

Exemple de montant d'angle arrière gauche

NOTE: Certains éléments ne sont disponibles que si la machine est équipée de l'option correspondante.



RXA0167981—UN—17MAY19

Prise d'accessoire 12 V

Prise d'accessoire 12 V — Sert à brancher l'équipement auxiliaire.



Sorties AC

RXA0167990—UN—17MAY19

Prise de courant alternatif (AC) — Utiliser les dispositifs d'alimentation avec raccordements AC. L'un des deux types de sortie affichés est équipé sur la machine, 120 V (photo à gauche) ou 230 V (photo à droite).

KD34109,000052F-28-09AUG19



Broches de la prise

RXA0167982—UN—17MAY19

Les broches de la prise fournissent les éléments suivants:

- Mise à la masse - En haut
- Alimentation batterie permanente - Photo en bas à gauche
- Alimentation commutée (clé) - Photo en bas à droite

KD34109,0000530-28-14AUG19

Montant d'angle arrière droit



Exemple de montant d'angle arrière droit

RXA0167976—UN—17MAY19

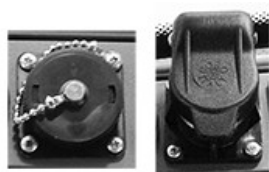
NOTE: Certains éléments ne sont disponibles que si la machine est équipée de l'option correspondante.



Ports USB

RXA0167985—UN—17MAY19

Ports de charge USB — Servent à charger les appareils avec le câble USB. Fournit jusqu'à 5 A (60 watts) de capacité de charge par port.



Prises d'accessoire 12 V

RXA0167980—UN—17MAY19

Prise d'accessoire 12 V — Sert à brancher l'équipement auxiliaire.

Réfrigérateur et glacière/espace de rangement



Exemple de réfrigérateur et espace de rangement/glacière

RXA0167977—UN—17MAY19

NOTE: Certains éléments ne sont disponibles que si la machine est équipée de l'option correspondante.

Éléments concernant l'espace de remisage/glacière:



Orifice de dégazage

RXA0167991—UN—17MAY19

Orifice de dégazage — Ouvre l'orifice de dégazage pour permettre au contenu de l'espace de remisage de correspondre à la température fournie par le système de chauffage, ventilation et climatisation.

Éléments de réfrigérateur:



Alimentation

RXA0167992—UN—17MAY19

Alimentation — Appuyer pour activer le refroidissement. Appuyer à nouveau sur le bouton pour les arrêter.



RXA0167993—UN—17MAY19

Témoin d'alimentation/Pannes et remèdes

Témoin d'alimentation/Pannes et remèdes — Indique lorsque l'alimentation est activée ou présente des motifs clignotants pour les zones de dépannage en cas de problème. Pour les informations sur le modèle, se reporter à la section Pannes et remèdes—Procédures du présent livret d'entretien.



RXA0167994—UN—17MAY19

Réglage à froid

Réglage à froid — Appuyer sur le bouton pour sélectionner le réglage à froid. Chaque pression permet de passer au réglage suivant. Le témoin du réglage sélectionné s'allume. Plus le témoin est grand, plus le réglage est froid.

KD34109,0000531-28-21APR21

Store pare-soleil



RXA0169822—UN—02AUG19

Store pare-soleil

Le store pare-soleil réduit les éblouissements lors de travaux en plein soleil. Le store pare-soleil offre au conducteur une flexibilité de protection en fonction du recouvrement de la vitre.

KD34109,0000532-28-02AUG19

Compartiments de rangement



RXA0177578—UN—23APR20

Rangement de l'aile 9RW et 9RX



RXA0167996—UN—17MAY19

Rangement de l'aile 9RT

Remisage sur aile — Compartiment de remisage à l'intérieur de la cabine sous le passager/fauteuil passager.



RXA0167997—UN—17MAY19

Rangement en hauteur

Rangement en hauteur — Compartiment de rangement sur le pavillon intérieur de la cabine.



RXA0167998—UN—17MAY19

Rangement du livret d'entretien

Rangement du livret d'entretien — Compartiment sur le côté droit du passager/siège passager pour ranger le livret d'entretien.

KD34109,00005EB-28-04MAY20

Supports de montage du moniteur



RXA0167999—UN—17MAY19

Exemple de support de montage du moniteur

Fixer les moniteurs à l'aide des supports et des vis M10. Voir le concessionnaire John Deere pour se procurer les supports.

Emplacements de fixation:

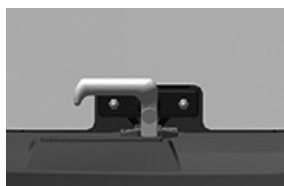
- Montant d'angle avant droit (deux fixations)
- Montant d'angle arrière droit (deux fixations)
- Montant d'angle arrière gauche (un montage) si le marteau de secours n'est pas équipé

KD34109,0000534-28-30JUL19

Sortie de secours

Au cas où la porte de la cabine est bloquée, la vitre arrière amovible offre un passage large pour sortir de la cabine.

ATTENTION: Éviter les blessures dues au bris de verre. Avant d'utiliser un marteau, se protéger les yeux, le visage et la peau non couverte. N'utiliser la sortie de secours que si la porte de la cabine est bloquée.



RXA0168000—UN—17MAY19
Levier de vitre arrière

Levier de vitre arrière — Tirer le levier et pousser la vitre vers l'extérieur pour sortir.



RXA0168001—UN—17MAY19
Marteau de secours

Marteau d'urgence (suivant équipement) — Utiliser un marteau pour briser la vitre si les sorties sont bloquées.

KD34109,00005EC-28-23JUL20

Montage de l'antenne et/ou la radio Bande commerciale/Bande Civile (CB)

Montage personnalisé d'une radio Bande commerciale/CB nécessite des outils et des compétences spécifiques afin d'obtenir un ROS (rapport d'ondes stationnaires) minimum lors du réglage de l'antenne. Avant de procéder à la pose, s'adresser à un professionnel. Voir le concessionnaire John Deere pour les recommandations. Les caractéristiques incluses sont utiles pour l'installateur.

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Ne jamais monter l'antenne de la radio bande commerciale sur l'arrière de la cabine. Ne jamais acheminer le câble d'antenne près du faisceau pour les contrôleurs du circuit électrique ou les commandes du conducteur. Le non-respect de ces précautions peut exposer l'opérateur à des niveaux d'énergie de fréquences radio supérieurs à ceux recommandés par l'American National Standards Institute (ANSI) et/ou affecter les performances des systèmes à commande électronique.

Débrancher le câble de masse de la batterie avant d'effectuer une remise en état électrique quelconque.

NOTE: Ne pas monter les microphones ou les accessoires au bas de l'encadrement de la radio.

Les radios à bande commerciale sont des radios sous licence spéciale aux États-Unis et au Canada qui fonctionnent dans les bandes de fréquences UHF/VHF.

Valeurs prescrites pour le kit d'installation d'usine de la radio:

- Fixation de l'antenne sur le pavillon: type NMO.
- Caractéristiques du câble: La longueur du câble est de 3,35 m (11 ft), de la fixation d'antenne au connecteur radio PL-259. Le câble RG-58/U possède une impédance intrinsèque de 50 ohms.
- Plaque de masse du pavillon: Une grande plaque de contrepois d'antenne mise à la terre sous le pavillon vert permet d'installer une antenne de $\frac{1}{4}$ ou $\frac{1}{2}$ d'onde.
- Antenne CB: Une antenne CB normale peut être fixée à la base d'antenne NMO montée en usine à l'aide d'un adaptateur approprié. Une antenne CB spéciale équipée d'une base NMO peut aussi être utilisée.

Procédure d'installation:



RXA0168002—UN—17MAY19
Encadrement de la radio

1. Tirer sur l'encadrement de la radio pour le déposer.



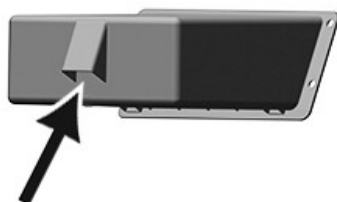
RXA0169831—UN—05AUG19

Antenne et câbles d'alimentation

2. Libérer l'antenne et les câbles d'alimentation du support.

Identification des fils du câble adaptateur:

- A - Alimentation commutée (clé) - Rouge
- B - Masse - Noir
- C - Alimentation non commutée - Rouge



RXA0168004—UN—17MAY19

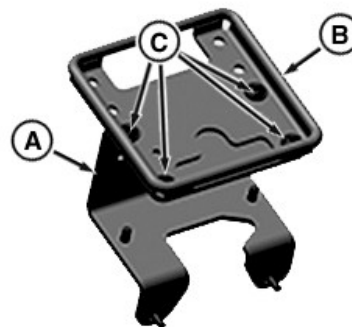
Trous pour les connecteurs

3. Acheminer les câbles par le trou à l'arrière du compartiment.
4. Raccorder les câbles à la radio.
5. Placer la radio dans son compartiment.
6. Replacer l'encadrement de la radio.

KD34109,0000536-28-16DEC19

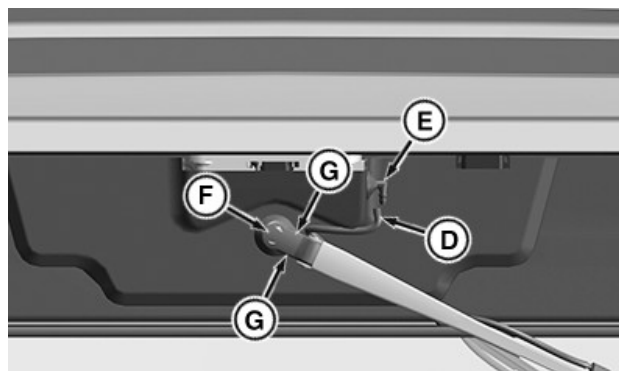
Pose du récepteur StarFire™

Monter le récepteur StarFire™ sur la machine à l'aide du kit de montage et de la procédure suivante. Commander le kit après du concessionnaire John Deere.



RXA0167843—UN—08MAY19

1. Fixer le support (A) au support (B) à l'aide des vis (C).



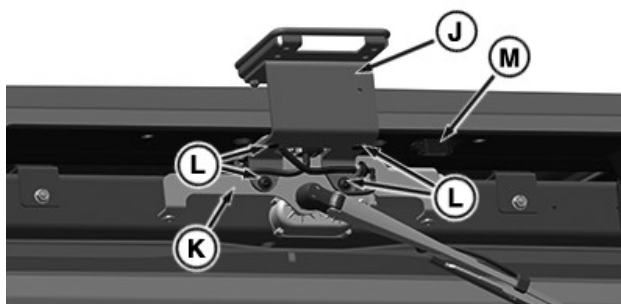
RXA0167897—UN—10MAY19

2. Débrancher le flexible de liquide lave-glace avant (D) du raccord (E).
3. Tirer les languettes (G) pour retirer le couvercle (F).
4. Déposer l'écrou de l'arbre de moteur d'essuie-glace.
5. Déposer l'essuie-glace.



RXA0167898—UN—13MAY19

6. Retirer les vis (H).
7. Enlever le couvercle (I).



RXA0167845—UN—05AUG19

8. Fixer le support StarFire™ (J) au support d'essuie-glace avant (K) à l'aide des vis (L).
9. Effectuer les étapes 2 à 7 dans l'ordre inverse pour le remontage.
10. Monter le récepteur sur le support.

NOTE: Si le récepteur StarFire™ intégré est installé en usine, il ne fonctionne pas lorsque le récepteur StarFire™ externe est branché.

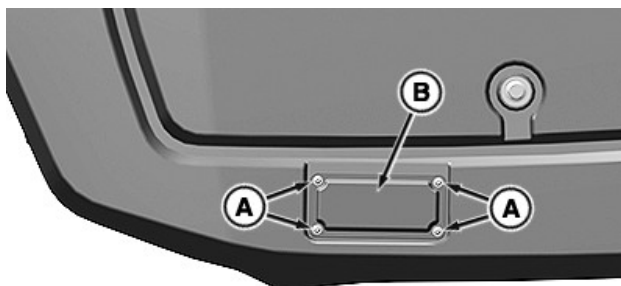
11. Brancher le récepteur au connecteur (M).

KD34109,00004C8-28-19DEC19

Montage de la radio à cinématique en temps réel (RTK)

NOTE: Si la machine a été commandée avec la radio RTK, le support de montage et la radio sont installés en usine. La radio doit être déposée du support pour percer le trou de l'antenne. Reposer la radio et poser l'antenne (située dans la cabine) à l'aide des informations de la procédure suivante.

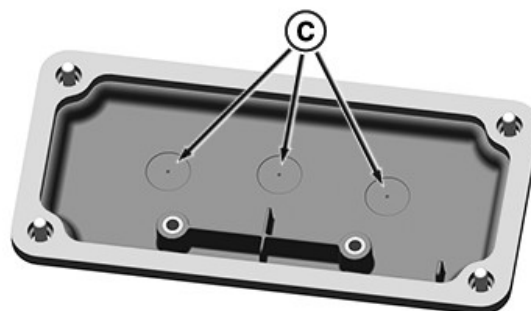
Monter la radio RTK sur la machine à l'aide du kit de montage et de la procédure suivante. Commander le kit après du concessionnaire John Deere.



RXA0167853—UN—09MAY19

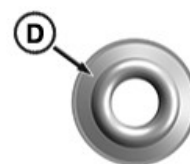
Pavillon droit

1. Déposer les vis (A) et le couvercle (B).



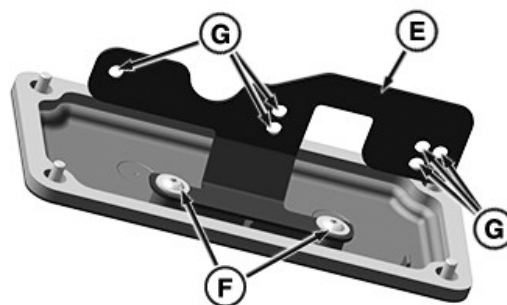
RXA0167854—UN—09MAY19

2. Percer un trou de 31,8 mm (1.25 in) au niveau du marquage (C) correspondant à l'emplacement de l'antenne de la radio.



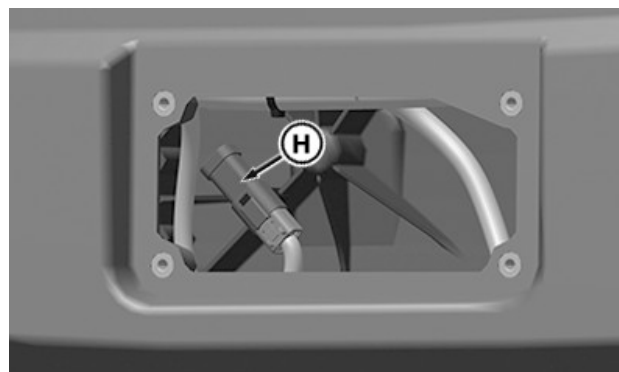
RXA0167855—UN—09MAY19

3. Fixer le passe-câble (D) au trou percé.



RXA0167856—UN—09MAY19

4. Fixer le support (E) au couvercle avec les vis (F).
5. Fixer la radio au support via les trous (G).

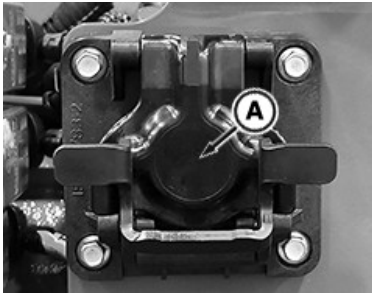


RXA0167857—UN—10MAY19

6. Brancher la radio au connecteur (H).
7. Fixer à nouveau le couvercle.
8. Raccorder l'antenne.

KD34109,00004C9-28-29APR21

Prise pour équipements

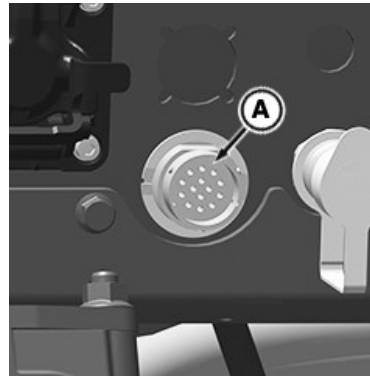


RXA0169781—UN—30JUL19

La prise pour équipements (A) se trouve à l'arrière du tracteur, au-dessus du bloc de distributeurs auxiliaires.

KD34109,00005ED-28-29APR20

Utilisation du connecteur de faisceau AutoLoad™ [Décapeuse]

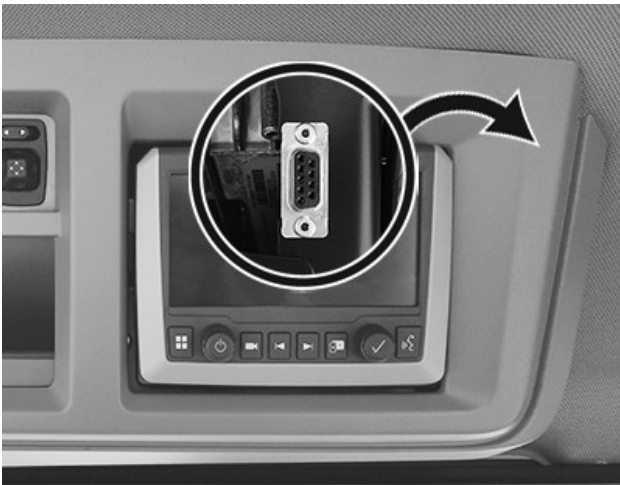


RXA0177640—UN—29APR20

Le connecteur du faisceau AutoLoad™ (A) se trouve à l'arrière du tracteur au-dessus du bloc de distributeurs auxiliaires.

KD34109,00005F5-28-29APR20

Connexion de communication série RS232



RXA0169820—UN—02AUG19

Connexion de communication série RS232

La connexion fournit des données GPS NMEA0183 et se trouve derrière le côté supérieur droit de l'encadrement de la radio.

KD34109,0000538-28-02AUG19

Boîte à chaîne



RXA0177579—UN—23APR20

Tracteurs 9RT



RXA0177580—UN—23APR20

Tracteurs 9RW et 9RX

Une boîte à chaîne se trouve sur la plate-forme gauche du tracteur.



RXA0177581—UN—23APR20

Boîte à chaîne arrière

Si le tracteur n'est pas équipé d'une prise de force et est équipé d'une barre d'attelage de catégorie 5, une boîte à chaîne arrière est également équipée.

KD34109,00005EE-28-23APR20

Système de chauffage, ventilation et climatisation

Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation—Accès

Accéder à l'application depuis l'affichage:



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menu



Réglages de la machine

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Onglet Réglages de la machine



Système de chauffage, ventilation et climatisation

RXA0167626—UN—26APR19

3. HVAC

Accéder à l'application via la barre de navigation:



Système de chauffage, ventilation et climatisation

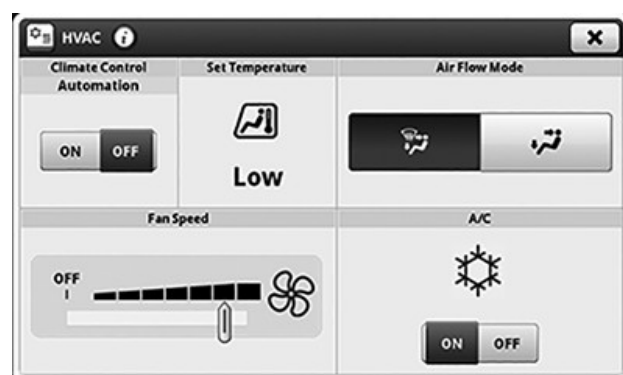
RXA0167627—UN—26APR19

Appuyer sur le bouton Système de chauffage, ventilation et climatisation situé sur la barre de navigation en dessous de l'affichage.

KD34109,00004B7-28-01AUG19

Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation

L'application Système de chauffage, ventilation et climatisation est utilisée pour régler la température, le régime du ventilateur et le mode de répartition du flux d'air à l'intérieur de la cabine.



RXA0169839—UN—06AUG19

Exemple de système de chauffage, ventilation et climatisation

Éléments accessibles depuis la page principale du système de chauffage, ventilation et climatisation:



MARCHE/ARRÊT

RXA0167628—UN—26APR19

Automatisation de la commande de climatisation —

Active ou désactive la commande automatique du régime du ventilateur, du mode de répartition du flux d'air et de la climatisation. Voir Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation—Automatisation de la commande de climatisation dans cette section du livret d'entretien.



75° F

Réglage de la température

RXA0167629—UN—26APR19

Réglage de la température — Règle la température souhaitée à l'intérieur de la cabine. Voir Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation—Réglage de la température dans cette section du livret d'entretien.



Mode de répartition du flux d'air

RXA0167630—UN—26APR19

Mode de répartition du flux d'air — Règle la répartition du flux d'air à l'intérieur de la cabine. Voir Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation—Mode de répartition du flux d'air dans cette section du livret d'entretien.



Régime du ventilateur

RXA0167631—UN—26APR19

Régime du ventilateur — Commande le régime du ventilateur à l'intérieur de la cabine. Voir Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation—Régime du ventilateur dans cette section du livret d'entretien.



Climatisation

RXA0167632—UN—26APR19

Climatisation — Active ou désactive la climatisation. Voir Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation—Climatisation, dans cette section du livret d'entretien.

Modules de page d'exécution

Ajouter des modules liés à cette application aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration. Voir livret d'entretien de l'affichage de génération 4.

Exemple:



Climatisation

RXA0167633—UN—26APR19

NOTE: Des modules différents peuvent être disponibles pour l'application.

Climatisation — Cet interrupteur à bascule permet d'activer/de désactiver directement la climatisation.

Touches de raccourci

Ajouter des touches de raccourci pour cette application à la barre de raccourcis à l'aide du Gestionnaire de configuration. Voir livret d'entretien de l'affichage de génération 4.

Exemple:



MARCHE

RXA0167634—UN—26APR19

NOTE: Des touches de raccourci différentes peuvent être disponibles pour l'application.

Climatisation—Accès rapide pour mettre la climatisation en position MARCHE ou ARRÊT.

KD34109,00004B8-28-15JUN20

Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation—Automatisation de la commande de climatisation

L'automatisation de la commande de climatisation commande automatiquement le régime du ventilateur, le mode de répartition du flux d'air et la climatisation en fonction de la température réglée.

Lorsqu'elle est activée, les conditions suivantes s'appliquent:

- La modification de la température réglée ne désactive pas le mode AUTO.
- La sélection du régime du ventilateur, du mode de répartition du flux d'air ou de la climatisation neutralise et désactive le mode AUTO.
- Appuyer sur les boutons Régime du ventilateur ou Mode de répartition du flux d'air de l'accoudoir CommandARM™ neutralise et désactive le mode AUTO.



MARCHE/ARRÊT

RXA0167628—UN—26APR19

Sélectionner MARCHE pour activer ou ARRÊT pour désactiver.

KD34109,00004B9-28-26AUG19

Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation—Réglage de la température

Utiliser Réglage de la température pour sélectionner la température souhaitée de la cabine.

Procédure de modification:



75° F

Réglage de la température

RXA0167629—UN—26APR19

1. Sélectionner le module Réglage de la température pour afficher la page Réglage de la température.



RXA0167639—UN—26APR19
Réglage de la température de consigne

- Sélectionner (+) pour augmenter ou (-) pour diminuer cette valeur.



Fermer

- Sélectionner pour fermer.

Procédure de modification alternative:

Bouton de température — Bouton sur CommandARM™ pour régler la température. Voir Commandes de la climatisation, de la radio et de l'éclairage CommandARM™ dans la section Commandes de l'accoudoir CommandARM™ du présent livret d'entretien.

KD34109,00004BA-28-01AUG19

Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation—Mode de répartition du flux d'air

Le mode de répartition du flux d'air permet de régler la répartition du flux d'air à l'intérieur de la cabine.

NOTE: La climatisation s'enclenche automatiquement lorsque le mode de répartition du flux d'air Dégivrage est sélectionné.

Procédure de modification:



RXA0167630—UN—26APR19
Mode de répartition du flux d'air

Sélectionner le mode de répartition du flux d'air souhaité sur la barre de sélection.



AUTO

RXA0169349—UN—28JUN19

Si l'automatisation de la commande de climatisation est

activée, la barre de sélection passe à AUTO. Si elle est sélectionnée, l'automatisation de la commande de climatisation est annulée et désactivée.



RXA0167636—UN—26APR19
Dégivrage/Conducteur/Plancher

Dégivrage, conducteur et plancher — Dirige le flux d'air vers le conducteur et le plancher et dégivre le pare-brise.



RXA0167637—UN—26APR19
Conducteur/Plancher

Conducteur et plancher — dirige le flux d'air vers le conducteur et le plancher.

Procédure de modification alternative:

Bouton de mode de répartition du flux d'air — Bouton sur accoudoir CommandARM™ pour sélectionner le mode de flux d'air. Voir Commandes de la climatisation, de la radio et de l'éclairage CommandARM™ dans la section Commandes de l'accoudoir CommandARM™ du présent livret d'entretien.

KD34109,00004BB-28-03APR20

Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation—Régime du ventilateur

La page Régime du ventilateur permet de commander le régime du ventilateur à l'intérieur de la cabine.

Procédure de modification:



RXA0167641—UN—26APR19
Régime du ventilateur

- Sélectionner le module Régime du ventilateur pour afficher la page Régime du ventilateur.



RXA0167642—UN—26APR19
Réglage de vitesse du ventilateur

- Sélectionner (-) pour diminuer ou (+) pour augmenter le réglage du régime.



Fermer

RXA0167129—UN—25MAR19

sélectionnée, l'automatisation de la commande de climatisation est annulée et désactivée.

KD34109,00004BD-28-18OCT19

3. Sélectionner pour fermer.



AUTO

RXA0167643—UN—26APR19

Si l'automatisation de la commande de climatisation est activée, l'affichage du réglage passe à AUTO. En cas de sélection, l'automatisation de la commande de climatisation est annulée et désactivée.

Procédure de modification alternative:

Bouton de vitesse du ventilateur — Bouton sur l'accoudoir CommandARM™ pour régler le régime du ventilateur. Voir Commandes de la climatisation, de la radio et de l'éclairage CommandARM™ dans la section Commandes de l'accoudoir CommandARM™ du présent livret d'entretien.

KD34109,00004BC-28-01AUG19

Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation—Climatisation

IMPORTANT: Si le refroidissement ne fonctionne pas normalement, désenclencher la climatisation pour éviter une détérioration possible du compresseur.

NOTE: La climatisation se met en marche lorsque le mode de répartition du flux d'air Dégivrage est sélectionné.

Procédure de modification:



MARCHE/ARRÊT

RXA0167628—UN—26APR19

Sélectionner MARCHE ou ARRÊT pour activer ou désactiver la climatisation.



AUTO

RXA0167645—UN—26APR19

Si l'automatisation de la commande de climatisation est activée, la barre de sélection passe à AUTO. Si elle est

Lestage pour des performances optimales

Généralités concernant le lestage

Cette section couvre les poids maximums, la configuration correcte et les limites de lest.

Régler le lest pour permettre un patinage de 8 à 12% lors du fonctionnement. Les contrôles sur le terrain indiquent que la puissance maximale disponible est dans cette fourchette.

Considérations principales

Une bonne configuration du lest est requise pour garantir:

- La répartition correcte du poids pour le freinage et la stabilité de la direction.
- La traction pour tirer efficacement une charge de traction élevée.
- Poids total et équilibre statique pour un type d'équipement donné (remorqué, porté ou semi-porté). Toujours réévaluer la configuration du lest lors du changement d'un équipement ou d'un accessoire à un autre.

Conséquences d'une mauvaise configuration du lest:

Lestage insuffisant	Trop de lest
Patinage excessif	Tassement du sol
Perte de transfert de puissance	Perte de puissance
Usure de la bande de roulement	Charge augmentée
Gaspillage de carburant	
Perte de productivité	

Limites de lest

IMPORTANT: Le dépassement de la masse de lest maximum peut entraîner l'annulation de la garantie pour cause de "surcharge". Le poids de lestage maximum pour:

- les tracteurs agricoles équipés de moteurs de 590 et 640 ch est de 30390 kg (67000 lb).
- les tracteurs agricoles équipés de moteurs de 390 et 540 ch est de 28123 kg (62000 lb).
- les tracteurs spéciaux pour décapeuse est de 24500 kg (54000 lb).

Pour prolonger la durée de vie de la transmission, ne jamais faire fonctionner le tracteur avec des charges permanentes à pleine puissance en dessous de 7,1 km/h (4,4 mph). Avec n'importe quelle boîte de vitesses, la vitesse de déplacement peut chuter brièvement en cas de traction importante, mais doit de nouveau augmenter dans des conditions de fonctionnement normales.

La masse de lest maximum est le poids du véhicule et le lest ajouté avec lesquels le système de transmission du tracteur est supposé fonctionner au maximum de son

effort pendant des périodes prolongées. Masse de lest maximum:

- Ne comprend pas la charge verticale exercée par l'attelage ou les équipements montés sur la barre d'attelage.
- Comprend les fluides au niveau maximum (carburant, urée DEF et huile hydraulique) et le conducteur.

Le respect de la masse de lest minimum garantit la durabilité de la transmission, ainsi qu'un tassement minimal du sol. L'augmentation du poids du véhicule alors que la diminution de la vitesse se traduit par un couple plus élevé des composants de la transmission (tels que les pignons/arbres/roulements/embrayages). Si les limites de lest ne sont pas respectées et si le véhicule est utilisé à des vitesses lentes, une défaillance prématurée de la transmission peut se produire.

Le lest doit être limité à la capacité la plus faible, soit celle des pneus, soit celle du tracteur. Ne jamais dépasser la capacité de charge de chaque pneu. Songer à poser des pneus plus larges si une capacité de charge plus élevée est requise. Se reporter aux Indices de charge des pneus dans la section Roues et pneus—Généralités du présent livret d'entretien.

Si le poids du véhicule dépasse le poids de lestage maximum en raison des réservoirs de marchandise ou d'autres équipements, la charge de traction doit être limitée à une charge équivalente au poids de lestage maximum afin de garantir qu'aucun dommage à long terme ne soit causé à la transmission de la machine. Veiller à ne pas faire fonctionner le véhicule de sorte qu'une seule section de pneu/chenille perde le contact avec le sol ou que la structure du véhicule puisse être endommagée de façon irréversible.

EC82310,0000F70-28-24AUG21

Consignes générales

IMPORTANT: Éviter toute détérioration du tracteur. Ne jamais dépasser le poids de lestage maximum lors du fonctionnement avec des charges de traction lourdes. Le poids de lestage maximum pour:

- les tracteurs agricoles équipés de moteurs de 590 et 640 ch est de 30 390 kg (67 000 lb).
- les tracteurs agricoles équipés de moteurs de 390 et 540 ch est de 28 123 kg (62 000 lb).
- les tracteurs spéciaux pour décapeuse est de 24 500 kg (54 000 lb).

Poids du tracteur en fonction de la puissance du moteur

Un guide pour le lestage des tracteurs consiste à utiliser

la puissance du moteur combinée au lestage nécessaire pour une tâche spécifique—lest léger, moyen ou lourd. Commencer par le lest le plus léger pour la tâche en question. Ajouter ensuite le lest nécessaire pour obtenir les performances souhaitées.

NOTE: Maintenir impérativement la répartition correcte des masses lors de l'ajout ou du retrait du lest. Les masses en fonte sont préférables pour obtenir de meilleures performances de traction.

La quantité de lest nécessaire varie en fonction de la vitesse de déplacement. Les vitesses plus élevées nécessitent moins de lestage. L'indication finale du lestage correct est donnée par le patinage des roues mesuré dans le champ.

NOTE: Utiliser le radar ou le GPS pour surveiller le patinage. Un contrôle du patinage est manuellement possible, mais il affiche uniquement le patinage dans la zone du champ où le contrôle est effectué. Voir Mesure du patinage dans la section du présent livret d'entretien.

Le poids correct du tracteur en vue de fournir efficacement la puissance au moyen des roues sur le sol pour des applications de trait est fonction de la vitesse de déplacement. Consulter le tableau pour le poids recommandé sur la base de la vitesse de déplacement prévue pour la barre/charge d'attelage.

Vitesses de déplacement recommandées	
Trait de l'équipement	Vitesse de déplacement km/h (mph)
Léger	8,7 (5,4) et plus rapide
Moyenne	7,2—8,7 (4,5—5,4)
Lourd	7,2 (4,5) et plus lent

Équipement léger—44 kg/ch (99 lb/hp)

Exemples: Semoirs tractés et pneumatiques et équipements actionnés par prise de force exerçant de petites charges verticales sur la barre d'attelage du tracteur.

Équipement d'un poids moyen—48 kg/ch (107 lb/hp)

Exemples: Équipements exerçant de plus lourdes charges verticales sur la barre d'attelage, comme les disques, charrues scarificatrices et cultivateurs agricoles.

Équipement lourd—52 kg/ch (117 lb/hp)

Exemples: Équipements exerçant de lourdes charges verticales sur l'attelage ou la barre d'attelage, comme les défonceuses ou semoirs de précision sur attelage.

Moteur		[Ag] Équipement		
PS	HP	Lampe	Moyenne	Lourd

Moteur		[Ag] Équipement		
PS	HP	Lampe	Moyenne	Lourd
		44,1 kg/ch (99 lb/ch)	47,8 kg/ch (107 lb/ch)	52,2 kg/ch (117 lb/ch)
		Masse de lestage kg (lb)		
		44,1 kg/ch (99 lb/ch)	47,8 kg/ch (107 lb/ch)	52,2 kg/ch (117 lb/ch)
		Masse de lestage kg (lb)		
390	385	17199 (37917)	18642 (41099)	20358 (44882)
440	434	19404 (42778)	21032 (46368)	22968 (50636)
490	483	21609 (47640)	23422 (51637)	25578 (56390)
540	532	23814 (52501)	25812 (56906)	28123 (62000) ^a
590	582	26019 (57362)	28202 (62175)	30390 (67000) ^b
640	631	28224 (62223)	30390 (67000) ^b	30390 (67000) ^b

^a[Ag: 390-540] Poids de lestage maximum (MBW) 28 123 kg (62 000 lb)

^b[Ag: 590-640] Poids de lestage maximum (MBW) 30 390 kg (67 000 lb)

Moteur		[Décapeuse] Équipement		
PS	HP	Lampe	Moyenne	Lourd
		44,1 kg/ch (99 lb/ch)	47,8 kg/ch (107 lb/ch)	52,2 kg/ch (117 lb/ch)
		Masse de lestage kg (lb)		
490	483	21609 (47640)	23422 (51637)	24500 (54000) ^a
540	532	23814 (52501)	24500 (54000) ^a	24500 (54000) ^a
590	582	24500 (54000) ^a	24500 (54000) ^a	24500 (54000) ^a
640	631	24500 (54000) ^a	24500 (54000) ^a	24500 (54000) ^a

^a[Décapeuse] Poids de lestage maximum (MBW) 24 500 kg (54 000 lb)

EC82310,0000F6F-28-01SEP21

Consignes générales pour la répartition du poids

IMPORTANT: Éviter toute détérioration du tracteur. Ne jamais dépasser les charges suivantes:

- Le poids de lestage maximum lors de l'utilisation avec des charges de traction lourdes. Le poids de lestage maximum pour:
 - les tracteurs agricoles équipés de moteurs de 590 et 640 ch est de 30 390 kg (67 000 lb).
 - les tracteurs agricoles équipés de moteurs de 390 et 540 ch est de 28 123 kg (62 000 lb).
 - les tracteurs spéciaux pour décapeuse est de 24 500 kg (54 000 lb).
- Les capacités de charge des pneus avec des pourcentages élevés par essieu. Se reporter aux Indices de charge des pneus dans la section Roues et pneus—Généralités du présent livret d'entretien.

La répartition du lest varie en fonction de la tâche à effectuer. Augmenter le poids de l'essieu avant afin de garantir la stabilité de la direction en cas d'utilisation d'une charge lourde sur la barre d'attelage ou d'équipements attelés.

Les exigences en matière de répartition du poids dépendent du type d'équipement utilisé. Il est essentiel en tout premier lieu de maintenir suffisamment de poids sur les essieux avant et arrière pour garantir la stabilité de la direction à la fois dans le champ et lors du transport. D'autres facteurs doivent aussi être pris en considération, comme indiqué dans les tableaux suivants.

Répartitions de poids recommandées

[Ag]		
Équipement	Répartition du poids ^a %	
	Avant	Arrière
Remorqué	51—55	49—45
Monté sur l'attelage	55—60	45—40
À fort transfert de charge	65—70	35—30

^aUtiliser la répartition 60—65 du poids à l'avant lors de l'utilisation d'un équipement à forte traction impliquant un transfert extrême de poids de l'avant vers l'arrière.

[Racleur]		
Équipement	Répartition du poids ^a %	
	Avant	Arrière
Équipements tractés et racleurs avec roues servantes	51—55	49—45
Équipements à haut transfert de charge (racleurs sans roue servante)	65—70	35—30

^aUtiliser la répartition 60—65 du poids à l'avant lors de l'utilisation d'un

équipement à forte traction impliquant un transfert extrême de poids de l'avant vers l'arrière.

EC82310,0000F6E-28-24AUG21

Options de lest

IMPORTANT: Éviter toute détérioration du tracteur. Ne jamais dépasser le poids de lestage maximum lors du fonctionnement avec des charges de traction lourdes. Le poids de lestage maximum pour:

- les tracteurs agricoles équipés de moteurs de 590 et 640 ch est de 30 390 kg (67 000 lb).
- les tracteurs agricoles équipés de moteurs de 390 et 540 ch est de 28 123 kg (62 000 lb).
- les tracteurs spéciaux pour décapeuse est de 24 500 kg (54 000 lb).

Masses valises Quick-Tatch™

Chaque masse Quik-Tatch™ pèse 43 kg (95 lb). Jusqu'à:

- 36 masses peuvent être posées sur le support de masses frontales. Les options du tracteur limitent ces combinaisons.
- [Ag] 18 masses peuvent être posées sur le bâti de masse arrière. Il est possible de poser jusqu'à 13 masses sur les tracteurs équipés d'une prise de force arrière.

Masses de lestage de roue—Roues arrière

Les masses de lestage de roue arrière doivent être posées avec les masses initiales appropriées. Certaines configurations ne sont pas disponibles. Voir Utilisation de masses de lestage de roue arrière dans la présente section du livret d'entretien.

Réglage en fonction du poids

Lest			Réglage en fonction du poids kg (lb)	
Emplacement	Type	Poids kg (lb)	Avant	Arrière
Avant	Support de masses standard	436 (961)	+661 (+1457)	-225 (-496)
	Masses valises Quick-Tatch™	43 (95)	+72 (+159)	-29 (-64)
	Masses de lestage de roue	620 (1367)	+620 (+1367)	0 (0)
		70 (154)	+70 (+154)	0 (0)
		900 (1985)	+900 (+1985)	0 (0)
		550 (1213) 900 (1985)	+1450 (+3197)	0 (0)
		72 (159)	+72 (+159)	0 (0)
		205 (452)	+205 (+452)	0 (0)

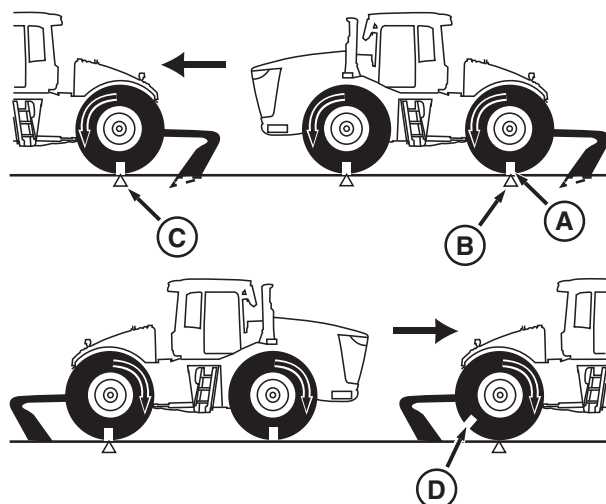
Lest			Réglage en fonction du poids kg (lb)	
Emplacement	Type	Poids kg (lb)	Avant	Arrière
Arrière	Masses valises Quick-Tatch™	43 (95)	-30 (-66)	+73 (+161)
	Prise de force	408 (899)	-25 (-55)	+433 (+955)
	Attelage	1094 (2412)	-203 (-448)	+1297 (+2859)
	Masses de lestage de roue	620 (1367)	0 (0)	+620 (1367)
		70 (154)	0 (0)	+70 (+154)
		900 (1984)	0 (0)	+900 (+1984)
		550 (1213) 900 (1984)	0 (0)	+1450 (+3197)
		72 (159)	0 (0)	+72 (+159)
		205 (452)	0 (0)	+205 (+452)

EC82310,0000F6D-28-07SEP21

Mesure du patinage

IMPORTANT: La mesure du patinage nécessite la présence d'un équipement attelé au tracteur. La mesure manuelle nécessite aussi un assistant. Éviter tout risque de blessure corporelle. S'assurer que l'assistant est à l'écart du tracteur et de l'équipement lors de la procédure.

NOTE: Le pourcentage de patinage peut être automatiquement déterminé pour les tracteurs équipés de l'unité radar ou GPS en option. Le radar et le GPS doivent être correctement calibrés. (Voir la section CommandCenter™ du présent livret d'entretien).



RXA0180492—UN—19NOV20

1. Marquer l'emplacement sur le pneu (A).
2. Avec le tracteur en marche et l'équipement abaissé au sol, tracer un repère de départ sur le sol (B).
3. Suivre le tracteur et tracer un second repère sur le

sol (C) à l'endroit où le pneu marqué a effectué dix tours de roue complets.

4. Répéter l'opération lorsque l'équipement est relevé et à la même vitesse de travail. Compter le nombre de tours (D) du pneu entre les deux repères.
5. Utiliser ce second chiffre et le tableau pour déterminer le patinage.

NOTE: 8—12% est idéal pour les tracteurs à roues.

6. Ajuster le lest ou la charge pour obtenir le patinage correct.

NOTE: La puissance disponible est considérablement réduite lorsque le patinage descend en dessous du pourcentage minimum.

Tours de roue (étape 4)	% de patinage	Action
10	0	Retirer du lestage
9-1/2	5	Retirer du lestage
9	10	Lestage adéquat
8-1/2	15	Ajout de lest
8	20	Ajout de lest
7-1/2	25	Ajout de lest
7	30	Ajout de lest

EC82310,0000F6C-28-27AUG21

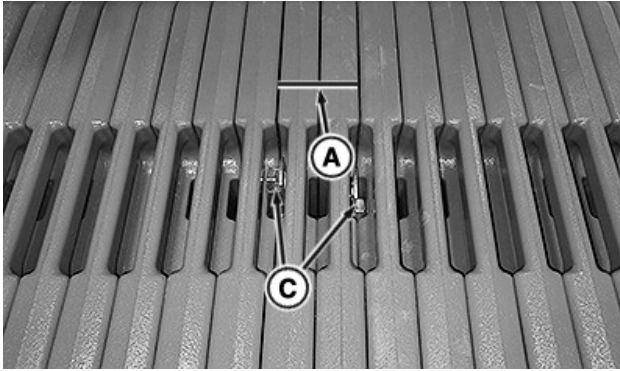
Utilisation d'une masse Quik-Tatch™

Masse avant du bâti

Support standard de masses frontales

Pas plus de 36 masses Quik-Tatch™ peuvent être

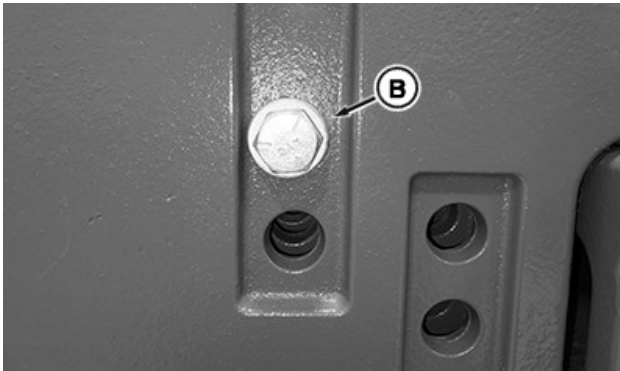
installées sur le support de masse frontale standard du tracteur.



RXA0173127—UN—10DEC19

Support de masse frontale (A) et (C)

1. Poser le même nombre de masses Quik-Tatch™ de chaque côté du point central. Les deux premières masses doivent être posées par paire (A).
2. Pour la pose:
 - Deux à six masses:

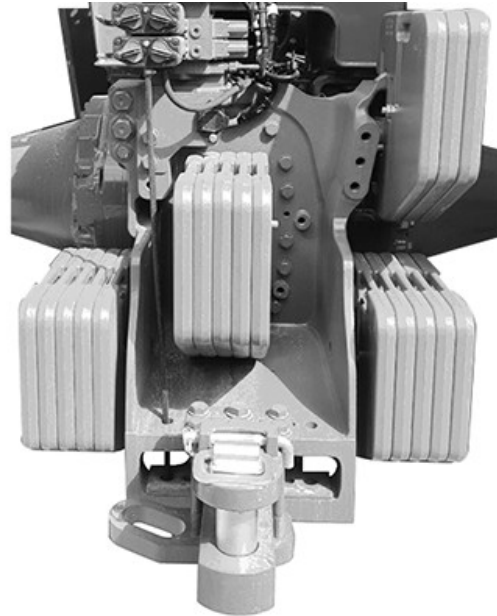


RXA0173128—UN—10DEC19

Support de masse frontale (B)

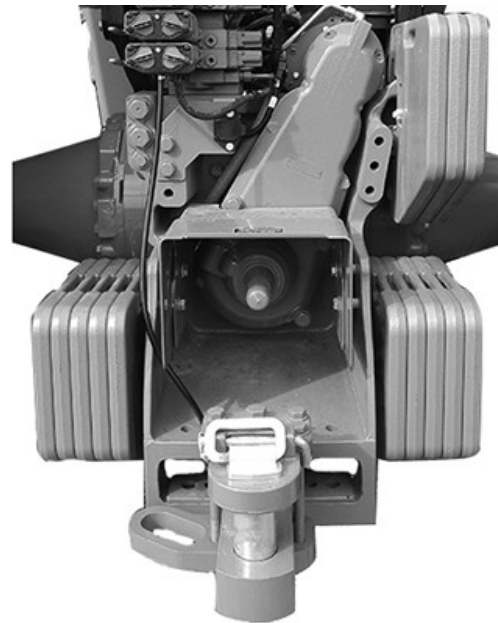
- a. Insérer une vis de retenue (B) dans le trou d'un côté des masses et la fixer avec un écrou de l'autre côté des masses.
 - b. Serrer la vis à un couple de 230 N·m (170 lb·ft).
- Huit masses ou plus:
- a. Insérer et positionner les deux dispositifs de retenue (C) entre les masses. Positionner un dispositif de retenue avec le trou fileté orienté vers le haut et positionner un dispositif de retenue avec le trou fileté orienté vers le bas.
 - b. Faire passer deux vis de retenue (B) dans les trous des deux côtés des masses, en vissant chaque vis dans le trou fileté de la retenue.
 - c. Serrer les vis (C) à un couple de 230 N·m (170 lb·ft).
3. Resserrer les vis de retenue après 10 heures d'utilisation.

Masses arrière du bâti



RXA0152658—UN—07SEP16

Configuration du lest maximum sans PDF et attelage



RXA0153814—UN—07SEP16

Configuration du lest maximum avec PDF

Le support de masse de lestage arrière influence les deux essieux en raison de l'effet du transfert de masse.

Il n'est pas possible d'ajouter un lest si le tracteur est équipé de l'attelage, ou de l'attelage et la prise de force.

La configuration de l'équipement détermine la quantité maximum de masses Quik-Tatch™. Un maximum de 18 masses Quik-Tatch™ de 43 kg (95 lb) peut être ajouté à l'arrière du tracteur tant que le poids de lestage maximum n'est pas dépassé.

Pose des masses de lestage Quik-Tatch™

Pour poser cinq masses ou moins:

1. Placer la masse sur le support.
2. Poser les boulons de retenue dans le trou.
3. Serrer les vis (C) à un couple de 230 N·m (170 lb·ft).
4. Resserrer les vis de retenue après 10 heures d'utilisation.

EC82310,0000F6B-28-20NOV20

Utilisation de masses de lestage de roue arrière

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure lors de la pose des masses de lestage de roue. Utiliser des dispositifs de levage appropriés pour la pose ou charger le concessionnaire John Deere de l'exécution de ce travail.

IMPORTANT: Éviter d'endommager le tracteur ou des composants de roue.

- Observer une distance minimum de 25 mm (1 in) entre les masses de lestage de roue intérieures et les composants du tracteur.
- Tous les réglages de bande de roulement ne sont pas possibles lors de l'ajout de masses de lestage de roue.

Types de masses de lestage de roue

Masse de lestage de roue kg (lb)	Type et emplacement des masses de lestage de roue	
	En fonte	Roue en acier
	Intérieur	Extérieur (roue la plus extérieure)
620 (1367)	Oui	—
70 (154) ^a	—	Oui ^{ba}
550 (1213)	—	Oui ^{bcd}
900 (1984)	—	Oui ^{ec}
72 (159) ^f	Oui	Oui ^f
205 (452)	Oui	Oui ^g

^aMasse initiale pour les masses de 550 kg (1213 lb) et 900 kg (1984 lb).

^bJante d'un diamètre de 42, 44, 46, ou 50 in nécessaire. Non compatible avec d'autres tailles de jante.

^cDoit être montée sur une masse initiale de 70 kg (154 lb).

^dMasse de 900 kg (1984 lb) nécessaire à l'extérieur.

^eJante d'un diamètre de 42, 44, 46 ou 50 in nécessaire. Non compatible avec d'autres tailles de jante.

^fMasse initiale pour la masse de 205 kg (452 lb).

^gDoit être montée sur une masse initiale de 72 kg (159 lb).

Pose de masses de lestage de roue arrière

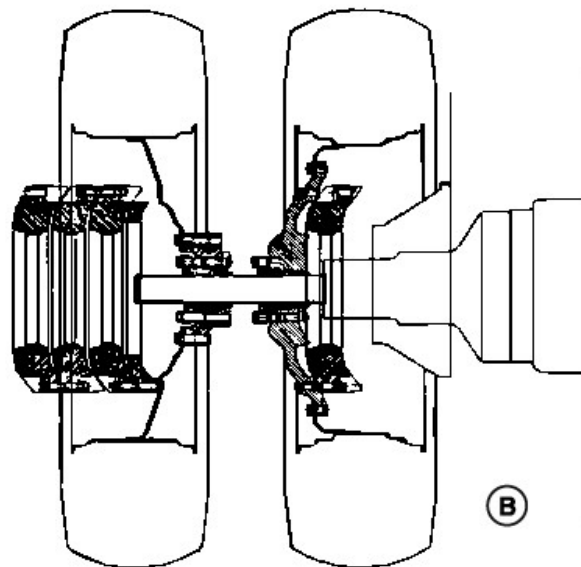
Pour poser les masses de lestage de roue arrière sur:

- Les roues motrices uniques, voir Pose de masses de

lestage de roue arrière—Roue motrice unique dans cette section du présent livret d'entretien.

- Les roues motrices jumelées, voir Pose de masses de lestage de roue arrière—Roues motrices jumelées dans cette section du présent livret d'entretien.

Utilisation de masses de roues avec moyeu en fonte



RXA0160099—UN—06JUL17

⚠ ATTENTION: Pour installer les masses, utiliser un équipement approprié ou consulter un concessionnaire John Deere.

IMPORTANT: Le poids à l'intérieur de la roue doit avoir un dégagement minimum de 25 mm (1 in) entre la masse et les composants du tracteur. Ne PAS empiler plus de 690 kg (1520 lb) de masses - trois masses de 205 kg (452 lb) et une de 72 kg (159 lb).

Des masses en fonte de 72 kg (159 lb), 205 kg (452 lb) ou 625 kg (1378 lb) sont disponibles pour les roues en acier ou en fonte. Ces masses peuvent être posées sur l'intérieur ou l'extérieur des roues en l'absence de pneus jumelés. Des masses en fonte de 625 kg (1378 lb) sont également disponibles pour installation à l'intérieur des roues en fonte. Utiliser les schémas indiquant le placement des masses ou consulter le concessionnaire John Deere.

Installer les masses sur la roue. Serrer les boulons M16 à 310 Nm (230 lb·ft) ou les boulons M20 à 610 Nm (450 lb·ft).

Pour poser des masses supplémentaires, monter des boulons dans la masse précédente. Tourner la masse ajoutée pour aligner les boulons avec les trous de la masse.

Serrer les boulons et les resserrer après avoir parcouru environ 100 m (109 yd).

Resserrer les boulons après 3 heures, 10 heures et 250 heures d'utilisation.

EC82310,0000F6A-28-27AUG21

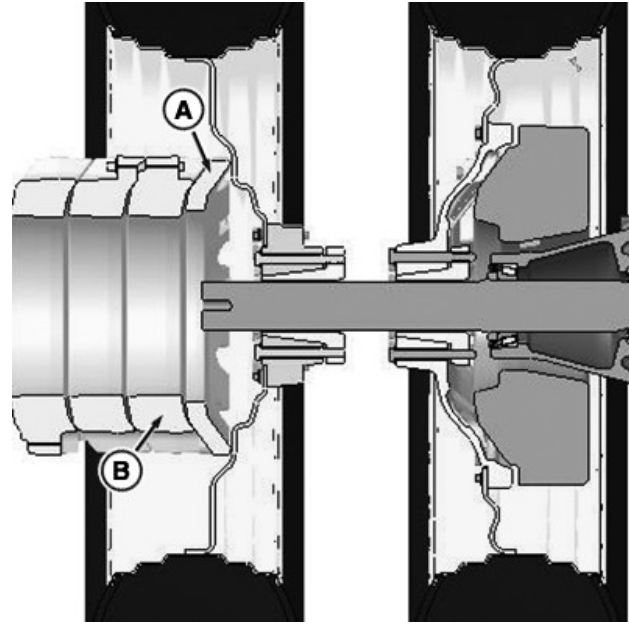
Pose de masses de lestage de roue arrière —Roues motrices jumelées

Poser une masse initiale de 72 kg (159 lb) avec la masse de lestage de roue de 205 kg (452 lb)

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure lors de la pose des masses, celles-ci étant lourdes. Utiliser des dispositifs de levage appropriés ou charger le concessionnaire John Deere de l'exécution de ce travail

IMPORTANT: Éviter d'endommager le tracteur et les composants de roue.

- Après la pose, serrer les vis de masse de lestage de roue toutes les 3 et 10 heures de service (quotidiennement) pendant la première semaine de fonctionnement ou jusqu'à ce que les vis ne tournent plus lors du serrage.
 - Ne jamais:
 - Poser des masses de lestage de roue de plus de 205 kg (452 lb).
 - Poser ces masses sur les tracteurs équipés de roues triples.
1. Poser la masse initiale de 72 kg (154 lb) sur la roue. Serrer les vis de masse de lestage de roue à 610 N•m (450 lb•ft).



RXA0173132—UN—10DEC19

2. Poser la masse de lestage de roue (A). Pour des masses supplémentaires:
 - a. Poser les vis dans le poids précédent.
 - b. Tourner les masses alternées (B) pour aligner les vis sur les trous de la masse.Serrer les vis de masse de lestage de roue à 610 N•m (450 lb•ft).
3. Conduire le tracteur sur 100 m (100 yd) et resserrer les vis extérieures.
4. Répéter les étapes pour la roue située de l'autre côté du tracteur.

Pose d'une masse initiale de 70 kg (154 lb) avec la masse de lestage de roue de 900 kg (1984 lb).

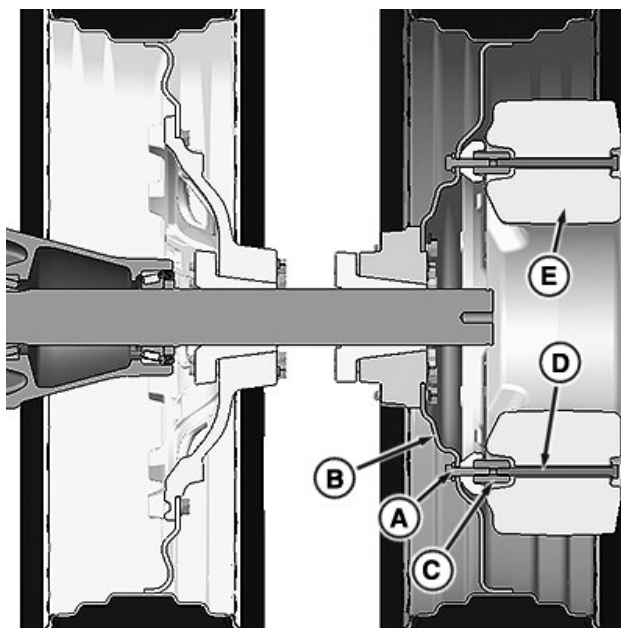
⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure lors de la pose des masses, celles-ci étant lourdes.

- Utiliser des dispositifs de levage appropriés ou charger le concessionnaire John Deere de l'exécution de ce travail
- Poser les masses de lestage de roue avec la roue sur le tracteur.

IMPORTANT: Éviter d'endommager le tracteur et les composants de roue.

- Après la pose, serrer les vis de masse de lestage de roue toutes les 3 et 10 heures de service (quotidiennement) pendant la première semaine de fonctionnement ou jusqu'à ce que les vis ne tournent plus lors du serrage.
- Si la masse de lestage de roue extérieure est déposée, resserrer les vis intérieures à 610 N•m (450 lb•ft).

- Ne jamais poser ces masses sur les tracteurs équipés de roues triples.
- Les masses de lestage de roue arrière extérieures de 900 kg (1984 lb) et 70 kg (154 lb) peuvent être posées sur les roues en acier jumelées d'un tracteur équipé de jantes de 42, 44, 46 ou 50 in.



RXA0173133—UN—10DEC19

1. Insérer les vis M20 x 80 (A) à travers les rondelles à l'intérieur de la roue (B).
2. Fixer la masse initiale de 70 kg (154 lb) sur la roue à l'aide des six vis et des six écrous (C). Serrer les vis au couple de 610 N•m (450 lb•ft).
3. Insérer la vis (D) dans les rondelles et la masse extérieure (E) pour l'engager dans l'écrou (C). Serrer les vis au couple de 610 N•m (450 lb•ft). Pour la:
 - masse de 900 kg (1984 lb), utiliser les vis M20 x 245.
4. Conduire le tracteur sur 100 m (100 yd) et resserrer les vis extérieures.
5. Répéter les étapes pour la roue située de l'autre côté du tracteur.

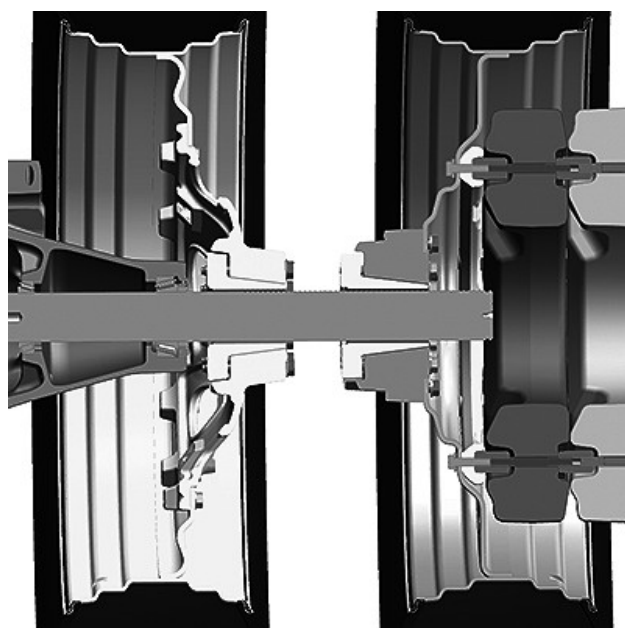
Poser une masse initiale de 70 kg (154 lb) avec les masses de lestage de roue de 550 kg (1213 lb) et 900 kg (1984 lb)

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure lors de la pose des masses, celles-ci étant lourdes.

- Utiliser des dispositifs de levage appropriés ou charger le concessionnaire John Deere de l'exécution de ce travail
- Poser les masses de lestage de roue avec la roue sur le tracteur.

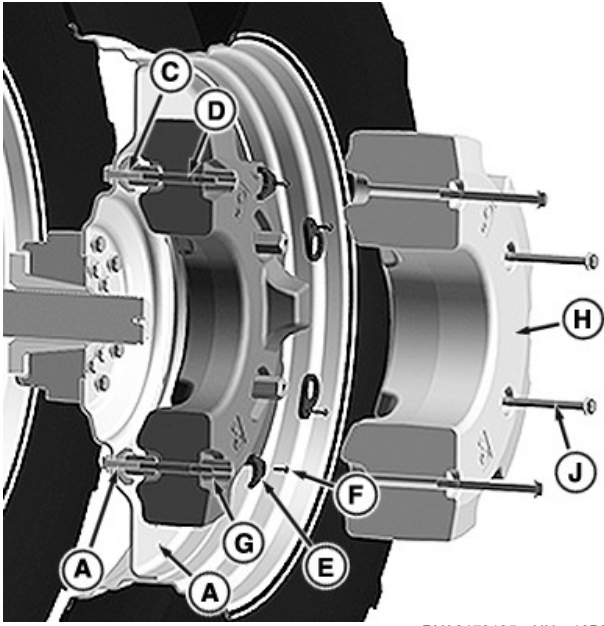
IMPORTANT: Éviter d'endommager le tracteur et les composants de roue.

- Après la pose, serrer les vis de masse de lestage de roue toutes les 3 et 10 heures de service (quotidiennement) pendant la première semaine de fonctionnement ou jusqu'à ce que les vis ne tournent plus lors du serrage.
- Si la masse de lestage de roue extérieure est déposée, resserrer les vis intérieures à 610 N•m (450 lb•ft).
- Ne jamais poser ces masses sur les tracteurs équipés de roues triples.
- Les masses de lestage de roue arrière extérieures de 550 kg (1213 lb), 900 kg (1984 lb) et 70 kg (154 lb) peuvent être posées sur les roues en acier jumelées d'un tracteur équipé de jantes de 42, 44, 46 ou 50 in.



RXA0173134—UN—10DEC19

Masse de lestage de roue, image 1



RXA0173135—UN—10DEC19

Masse de lestage de roue, image 2

1. Insérer les vis M20 x 80 (A) à travers les rondelles à l'intérieur de la roue (B).
2. Fixer la masse initiale de 70 kg (154 lb) sur la roue à l'aide des six vis et des six écrous (C). Serrer les vis au couple de 610 N•m (450 lb•ft).
3. Insérer le goujon M20 x 181 (D) et le visser dans l'écrou (C) jusqu'en butée.
4. Poser une masse de 550 kg (1213 lb) sur la masse initiale à l'aide des six écrous (C). Serrer les écrous à 610 N•m (450 lb•ft).
5. Poser les six plaques de maintien (E) à l'aide des six vis à tête ronde (F). Serrer la vis à tête ronde à 25 N•m (18 lb•ft).
6. Poser la masse de 900 kg (1984 lb) sur la masse de 550 kg (1213 lb) à l'aide de six vis M20 x 245 et de six rondelles. Serrer les vis au couple de 610 N•m (450 lb•ft).
7. Conduire le tracteur sur 100 m (100 yd) et resserrer les vis extérieures.
8. Répéter les étapes pour la roue située de l'autre côté du tracteur.

EC82310,0000F69-28-23AUG21

peut pas maintenir la traction en raison de soit une perte de traction, un malmenage, soit les deux.

Régler la pression des pneus *uniquement* après avoir suivi les directives de performance (répartition du poids recommandée, lestage correct et pression des pneus appropriée):

1. A) Augmenter la pression des pneus **AVANT** au-dessus de la pression spécifiée pour la charge d'essieu de 41—55 kPa (0,4—0,6 bar) (6—8 psi) par incréments de 2 psi. Suivre les étapes 2 et 3.
B) Si le sautellement des roues persiste, réduire la pression des pneus avant à la pression nominale. Augmenter ensuite la pression des pneus **ARRIÈRE** au-dessus de la pression spécifiée pour la charge d'essieu de 41-55 kPa (0,4-0,6 bar, 6-8 psi) par incréments de 2 psi. Suivre les étapes 2, 3 et 4.

NOTE: Pour augmenter la pression de gonflage à l'avant ou à l'arrière, il faut tenir compte de la répartition du poids, des conditions de travail (pentes raides) et des vitesses de déplacement. Sur les pentes raides et aux vitesses d'utilisation de plus de 8,8 km/h (5,5 mph), il est recommandé d'augmenter la pression des pneus arrière.

Les pneus sur un des deux essieux **doivent** rester à pression nominale.

Lester le tracteur de manière à ce que 55 pour cent du poids total du tracteur soit à l'avant pour assurer un contrôle optimal du sautellement des roues.

2. Si le problème de sautellement des roues persiste, retirer le lest liquide et le remplacer par une masse en fonte d'un poids égal.
3. Le lest liquide a tendance à raidir les pneus, ce qui se répercute au niveau de la suspension. Si du lest liquide est utilisé dans les pneus arrière, *remplir tous les pneus de l'essieu au même niveau*, lequel ne doit pas dépasser 40%.

IMPORTANT: Ne pas utiliser de lest liquide dans les pneus **ARRIÈRE** du racleur, sauf si celui-ci est monté sur une béquille de remorque.

4. Si le problème de sautellement des roues n'est toujours pas résolu, consulter le concessionnaire John Deere.

Contrôle du sautellement des roues

Le sautellement des roues se produit quand un tracteur tressaute lorsque la vitesse de travail est inférieure à 16 km/h (10 mph) sur le terrain. Ce phénomène est observé sur les tracteurs remorquant des équipements, avec forces de traction moyennes à élevées, sur des sols meubles et secs au-dessus d'une base ferme et/ou en montant des pentes. En conséquence, le tracteur ne

NOTE: Ces recommandations visent à contrôler le sautellement des roues des tracteurs utilisés pour le travail du sol quand la répartition souhaitée des masses frontales est de 55%. Pour les racleurs sans béquille de remorque, le répartition du poids avant sur le tracteur doit être entre 65% et 75%. Lors du réglage de la pression des pneus, il est impératif de considérer la charge du tracteur et la charge supplémentaire de la barre d'attelage de la décapeuse.

EC82310,0000F68-28-18NOV20

Consignes relatives aux équipements [Ag]

IMPORTANT: Dans le cas des applications de racleur ou de travaux difficiles, serrer les boulons de roue toutes les 2 heures jusqu'à ce que toutes les vis restent à 610 Nm (450 lb-ft).

Équipements frontaux

Le renforcement du châssis avant est recommandé si le tracteur a des réservoirs de pulvérisation ou des bouteurs montés à l'avant, s'il est utilisé dans des applications niveleuses ou équipé d'un lestage sur châssis avant.

Le renforcement est fixé à la partie inférieure de l'essieu avant et à l'extérieur du châssis avant, derrière l'essieu avant. Consulter un concessionnaire John Deere pour se procurer les pièces et obtenir de l'aide.

Racleurs tractés:

Suivre les instructions du fabricant pour la fixation et l'utilisation du racleur.

Utilisations non approuvées

- **Réservoirs de pulvérisation** - Montés devant la grille de calandre.
- **Réservoirs de pulvérisation** - Non équilibrés.
- **Décapeuses** - Sans barre d'attelage de tracteur/décapeuse et sans supports de châssis/essieu appropriés (9R: 490, 540, 590 et 640).
- **Attelages avant** - Non approuvés.
- **Charrues** - Non approuvées.
- **Équipements entièrement montés sur attelage** - Centre de gravité à plus de 609 mm (24 in) des points d'attelage.
- **Équipements entièrement montés sur attelage** - Poids total supérieur à 6350 kg (14 000 lb)—Catégorie 4 (sans aide de levage additionnelle montée sur l'équipement).
- **Équipements entièrement montés sur attelage** - Poids total supérieur à 6123 kg (13500 lb)—Catégorie 3 (sans aide de levage additionnelle montée sur l'équipement).
- **9R: 490, 540, 590 et 640 avec attelage de**

catégorie 3 - Applications de scarifiage/labour profond à pleine puissance (utilisation de l'attelage de catégorie 4).

- **Traction de charges lourdes** - Deux tracteurs accrochés en tandem nécessaires.
- **Crochets d'attelage** - Adjonction de crochets d'attelage impossible.

EC82310,0000F66-28-18NOV20

Consignes relatives à la taille des équipements et de la décapeuse [Décapeuse]

IMPORTANT: L'utilisation du tracteur avec trois racleurs exige qu'il soit équipé de freins hydrauliques de remorque. Consulter pour référence Traction de charges et transport avec lest dans la section Transport du présent livret d'entretien.

En cas d'utilisation rigoureuse ou avec un racleur, serrer les boulons de roue toutes les 2 HEURES jusqu'à ce que toutes les vis tournent de moins de 1/4 de tour. Par la suite, contrôler à nouveau le couple de serrage une fois par jour jusqu'à ce que les vis tournent de moins de 1/8 de tour et restent serrées au couple de 600 Nm (445 lb-ft). Pour des pneus simples 76 x 50 B32, se reporter à la section Roues, pneus et largeurs de voie du présent livret d'entretien pour connaître la bonne procédure de serrage.

Racleurs tractés:

Suivre les instructions du fabricant pour la fixation et l'utilisation du racleur.

Taille du racleur	Freins hydrauliques de remorque	
	Sans	Avec
21 yd	1	2
18 yd et moins	2	3
Capacité mixte/Total maximum	36 Yards	54 Yards

Équipements frontaux: Utilisations non approuvées

- **Décapeuses** - Sans barre d'attelage de tracteur/décapeuse et sans supports de châssis/essieu appropriés.
- **Charrues** - Non approuvées.
- **Traction de charges lourdes** - Deux tracteurs accrochés en tandem nécessaires.
- **Crochets d'attelage** - Adjonction de crochets d'attelage impossible.

EC82310,0000F67-28-18NOV20

Calcul du lest pour tracteur

⚠ ATTENTION: Éviter les risques de blessures physiques et de dommages à l'équipement en raison d'un mauvais lestage ou d'une pression des pneus incorrecte. Ne jamais:

- Utiliser le tracteur si le lestage provoque une instabilité ou nuit à la sécurité.
- Dépassez la charge sur essieu maximale.
- Dépassez la pression des pneus nominale maximale indiquée sur la paroi latérale du pneu.

L'efficacité du tracteur et la durée de vie utile augmentent quand:

- Le tracteur est lesté correctement pour les tâches de travail.
- Le poids est réparti convenablement entre l'avant et l'arrière du tracteur.
- Les pneus sont gonflés correctement.

Les exemples montrent la méthode correcte des données intégrées à partir des tableaux et informations dans la présente section du livret d'entretien pour déterminer le meilleur lest de travail pour les opérations et tracteurs.

Exemple 1

Étape 1: Configuration du tracteur

1A—Afficher les options de tracteur.

Modèle	9R 540
Attelage	Non
Prise de force	Oui
Remplissage de carburant	Plein
Moteur PS (ch)	540 (533)

1B—Afficher les options de bande de roulement.

Pneus
800/70R38 - Jumelés

1C—Lister les options de lest.

Essieu		Avant	Arrière
Masses de lestage	Support de masses	Oui	—
	Masses valises Quik-Tatch™	—	
	Roue kg (lb)	—	70 (154) 1 paire 900 (1984) 1 paire 620 (1367) 1 paire

Étape 2: Calculer le poids total du tracteur

Trouver et montrer:

- Poids du tracteur sans lestage. Voir Poids du tracteur sans lestage dans la présente section de ce livret d'entretien.
- Masses de lestage. Voir Options de lest dans la présente section de ce livret d'entretien.
- Ajouter ou soustraire les poids supportés par les essieux arrière et avant pour trouver le poids du tracteur réglé pour chaque essieu.
- Ajouter les poids avant et arrière du tracteur réglé pour calculer le poids total du tracteur.

Essieu		Avant kg (lb)	Arrière kg (lb)
Poids du tracteur non lesté		13618 (30028)	7909 (17439)
Masses de lestage	Support de masses	661 (1457)	-225 (-496)
	Masses valises Quik-Tatch™	—	—
	Roue	—	3180 (7012)
Poids du tracteur	Réglé	14279 (31485) ^a	10864 (23955) ^a
	Total	25143 (55440)	

^aPeser l'essieu pour la charge réelle.

Étape 3: Résultats

3A—Calculer la répartition du poids.

- Essieu avant: Diviser le poids sur l'essieu avant par le poids total du tracteur pour trouver la répartition du poids, puis multiplier le résultat par 100.
- Essieu arrière: Soustraire le résultat d'essieu avant à 100.

Voir Consignes générales de répartition du poids dans cette section du présent livret d'entretien pour connaître la répartition idéale du poids.

Essieu	Avant	Arrière
Répartition du poids (%)	57	43

3B—Calculer le rapport puissance/poids.

- Diviser le poids total du tracteur par la puissance moteur pour trouver le rapport poids/puissance. Voir Consignes générales dans cette section du présent livret d'entretien pour les listes des puissances moteur pour chaque modèle.

Rapport de lestage (kg/ch [lb/hp])	47 (104)

3C—Trouver le contrôle d'effort de l'équipement recommandé ainsi que la vitesse de déplacement.

- Trouver le contrôle d'effort de l'équipement recommandé ainsi que la vitesse de déplacement avec le rapport puissance moteur/poids comme

calculé à l'étape 3B. Voir Consignes générales sur le poids du tracteur selon la puissance moteur dans la présente section de ce livret d'entretien.

Recommandé	Contrôle d'effort de l'équipement	Moyenne
	Vitesse de déplacement km/h (mph)	8,7—7,2 (5,4—4,5)

3D—Déterminer les pressions de gonflage recommandées pour les pneus.

- Pour les équipements avec charge légère sur la barre d'attelage (comme un semoir ou un semoir pneumatique), utiliser les poids d'essieu et les tailles de pneu avant et arrière pour trouver les pressions de gonflage requises. Voir les tableaux Pression recommandée dans les sections Roues arrière, pneus et largeurs de voie du présent livret d'entretien.
- Pour les équipements qui génèrent un transfert de poids élevé, ajouter environ 50 kPa (0,5 bar, 7 psi) aux pneus arrière, mais ne jamais dépasser la pression nominale maximale indiquée sur la paroi latérale. Avec l'aide d'une autre personne, contrôler visuellement l'affaissement des pneus lorsque le tracteur travaille dans des conditions de traction importante dans les champs, afin de s'assurer que les pneus ne sont pas sous-gonflés avec de telles pressions.
- Pour les remorques, les citernes ou tout équipement lourd, la pression de gonflage à l'arrière doit être augmentée de façon substantielle pour pouvoir supporter le poids supplémentaire aux vitesses de transport. La valeur exacte dépend de la charge. Elle est en général supérieure au double de la quantité de base. Avec l'équipement relevé, peser l'essieu arrière du tracteur chargé sur une plate-forme de pesée, puis trouver les pressions de gonflage requises. Ne jamais dépasser la capacité des charge des pneus pour la charge maximale ou la pression de gonflage.

Exemple 2

Étape 1: Configuration du tracteur

1A—Afficher les options de tracteur.

Modèle	9R 590
Attelage	Oui
Prise de force	Oui
Remplissage de carburant	Plein
Moteur PS (ch)	590 (581)

1B—Afficher les options de bande de roulement.

Pneus
800/70R38 - Jumelés

1C—Lister les options de lest.

Essieu	Avant	Arrière
Masses de lestage	Support de masses	Oui
	Masses valises Quik-Tatch™	36
	Roue kg (lb)	620
		13
		70 (154) 1 paire 900 (1984) 1 paire 620 (1367) 1 paire

Étape 2: Calculer le poids total du tracteur

Trouver et montrer:

- Poids du tracteur sans lestage. Voir Poids du tracteur sans lestage dans la présente section de ce livret d'entretien.
- Masses de lestage. Voir Options de lest dans la présente section de ce livret d'entretien.
- Ajouter ou soustraire les poids supportés par les essieux arrière et avant pour trouver le poids du tracteur réglé pour chaque essieu.
- Ajouter les poids avant et arrière du tracteur réglé pour calculer le poids total du tracteur.

Essieu	Avant kg (lb)	Arrière kg (lb)
Poids du tracteur non lesté	13600 (29988)	9020 (19889)
Masses de lestage	Support de masses	661 (1457)
	Masses valises Quik-Tatch™	2202 (4855)
	Roue	620 (1367)
Poids du tracteur	Réglé	17083 (37688) ^a
	Total	11880 (26195) ^a
		28963 (63863)

^aPeser l'essieu pour la charge réelle.

Étape 3: Résultats

3A—Calculer la répartition du poids.

- Essieu avant: Diviser le poids d'essieu avant par le poids total du tracteur pour trouver la répartition du poids, puis multiplier le résultat par 100.
- Essieu arrière: Soustraire le résultat d'essieu avant à 100.

Voir Consignes générales de répartition du poids dans cette section du présent livret d'entretien pour connaître la répartition idéale du poids.

Essieu	Avant	Arrière
Répartition du poids (%)	59	41

3B—Calculer le rapport puissance/poids.

Diviser le poids total du tracteur par la puissance moteur pour trouver le rapport poids/puissance. Voir Consignes générales dans cette section du présent livret d'entretien pour les listes des puissances moteur pour chaque modèle.

Rapport de lestage (kg/ch [lb/hp])	49 (110)

3C—Trouver le contrôle d'effort de l'équipement recommandé ainsi que la vitesse de déplacement.

- Trouver le contrôle d'effort de l'équipement recommandé ainsi que la vitesse de déplacement avec le rapport puissance moteur/poids comme calculé à l'étape 3B. Voir Consignes générales sur le poids du tracteur selon la puissance moteur dans la présente section de ce livret d'entretien.

Recommandé	Contrôle d'effort de l'équipement	Moyenne
	Vitesse de déplacement km/h (mph)	8,7—7,2 (5,4—4,5)

3D—Déterminer les pressions de gonflage recommandées pour les pneus.

- Pour les équipements avec charge légère sur la barre d'attelage (comme un semoir ou un semoir pneumatique), utiliser les poids d'essieu et les tailles de pneu avant et arrière pour trouver les pressions de gonflage requises. Voir les tableaux Pression recommandée dans les sections Roues arrière, pneus et largeurs de voie du présent livret d'entretien.
- Pour les équipements qui génèrent un transfert de poids élevé, ajouter environ 50 kPa (0,5 bar, 7 psi) aux pneus arrière, mais ne jamais dépasser la pression nominale maximale indiquée sur la paroi latérale. Avec l'aide d'une autre personne, contrôler visuellement l'affaissement des pneus lorsque le tracteur travaille dans des conditions de traction importante dans les champs, afin de s'assurer que les pneus ne sont pas sous-gonflés avec de telles pressions.
- Pour les remorques, les citernes ou tout équipement lourd, la pression de gonflage à l'arrière doit être augmentée de façon substantielle pour pouvoir supporter le poids supplémentaire aux vitesses de transport. La valeur exacte dépend de la charge. Elle est en général supérieure au double de la quantité de base. Avec l'équipement relevé, peser l'essieu arrière du tracteur chargé sur une plate-forme de pesée, puis trouver les pressions de gonflage requises. Ne jamais dépasser la capacité des charge des pneus pour la charge maximale ou la pression de gonflage.

JL41210,0000AD0-28-07SEP21

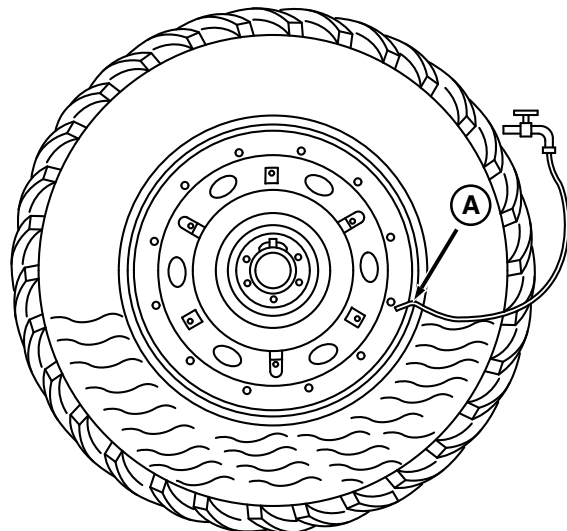
Utilisation du lest liquide

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Le lestage liquide exige un matériel spécial et une formation particulière. Faire faire cette opération par le concessionnaire John Deere ou par un atelier de pneumatiques qualifié.

IMPORTANT: Le lestage liquide n'est pas optimal. Le poids du liquide augmente considérablement la dureté des pneus à des pressions de travail faible, il réduit aussi considérablement les performances de conduite. Un remplissage maximum de liquide à 40% est recommandé pour de meilleures performances du tracteur.

- Il est déconseillé d'utiliser de l'alcool comme lest liquide.
- Dans les régions où le risque de gel n'est pas un problème et que de l'eau est utilisée pour le lestage, multiplier le poids indiqué dans le tableau par 0,8.
- Dans les régions où le risque de gel constitue un problème, utiliser du chlorure de calcium pour éviter le gel de l'eau. Un mélange de 3,5 lb par gallon (0,42 kg par litre) de chlorure de calcium ne gèlera pas à des températures supérieures à -50 °F (-45 °C).

IMPORTANT: Un remplissage maximum de 40% est recommandé pour de meilleures performances.



RW71542—UN—05SEP00

Positionner la soupape (A) sur la position 4 heures pour remplir à 40%. Positionner la soupape sur 12 heures (en haut) pour remplir à 75%. 75% de remplissage est le maximum permis. S'assurer que tous les pneus sur le

même essieu comportent la même quantité de liquide de remplissage.

Avec le remplissage par un liquide, le volume d'air créant la pression est faible, il est donc essentiel de contrôler régulièrement la pression des pneus. Contrôler la pression des pneus au moins une fois par mois.

[Ag]

Monte en pneus	Lest liquide par pneu kg (lb)	
	REPLISSAGE À 40%	Remplissage à 75%
480/80R46	274 (604)	548 (1208)
480/80R50 IF480/80R50	288 (635)	575 (1268)
520/85R42	325 (717)	655 (1444)
520/85R46	351 (774)	703 (1550)
620/70R42	390 (859)	779 (1717)
620/70R46	422 (929)	843 (1858)
650/85R38 IF650/85R38 VF650/85R38	561 (1237)	597 (1316)
710/70R38 IF710/70R38	462 (1019)	924 (2037)
710/70R42 IF710/70R42 VF710/70R42	523 (1154)	1047 (2308)
800/70R38 IF800/70R38 VF800/70R38	650 (1433)	1270 (2800)
LSW800/55R46	514 (1130)	1027 (2260)

[Racleur]

Monte en pneus	Lest liquide par pneu kg (lb)	
	REPLISSAGE À 40%	Remplissage à 75%
620/70R42	390 (859)	779 (1716)
620/70R46	422 (929)	843 (1858)
650/85R38 IF650/85R38 VF650/85R38	561 (1237)	597 (1316)
710/70R38 IF710/70R38	465 (1024)	929 (2048)
710/70R42 IF710/70R42 VF710/70R42	523 (1154)	1047 (2308)

EC82310,0000F62-28-23AUG21

Tableau de poids des tracteurs non lestés (9R: 390, 440, 490, 540 et 590)

NOTE: Les poids non lestés sont calculés par établissement de moyenne et s'appliquent à un tracteur avec un réservoir de carburant plein. Chaque tracteur est différent. Faire peser le tracteur pour une répartition exacte des poids.

Groupe 47

480/80R46 - Roues jumelées - Fonte/Acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	12940 (28468)	13049 (28708)	12711 (27964)	12729 (28004)
	Arrière	6402 (14084)	6492 (14282)	7724 (16993)	7021 (15446)
	Total	19342 (42552)	19540 (42988)	20436 (44959)	19750 (43450)
Répartition du poids (%)		67 / 33	67 / 33	62 / 38	64 / 36

480/80R46 - Triples - Fonte/Acier/Acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	14217 (31277)	S. O.	14006 (30813)	S. O.
	Arrière	7678 (16892)	S. O.	8297 (18253)	S. O.
	Total	21895 (48169)	S. O.	22303 (49067)	S. O.
Répartition du poids (%)		65 / 35	S. O.	63 / 37	S. O.

Lestage pour des performances optimales

520/85R42 - Roues jumelées - Fonte/Acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	12990 (28578)	12761 (28074)	12779 (28114)	12761 (28074)
	Arrière	6453 (14197)	7775 (17105)	7071 (15556)	8183 (18003)
	Total	19442 (4772)	20536 (45179)	19850 (43670)	20944 (46077)
Répartition du poids (%)		67 / 33	62 / 38	64 / 36	61 / 39

520/85R42 - Triples - Fonte/Acier/Acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	14471 (31836)	S. O.	14260 (31372)	S. O.
	Arrière	7932 (17450)	S. O.	8551 (18812)	S. O.
	Total	22402 (49284)	S. O.	22810 (50182)	S. O.
Répartition du poids (%)		65 / 35	S. O.	63 / 37	S. O.

620/70R42 - Roues jumelées - Fonte/Acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13382 (29440)	13154 (28939)	13171 (28976)	13154 (28939)
	Arrière	6844 (15057)	8166 (17965)	7463 (16419)	8574 (18863)
	Total	20226 (44497)	21320 (46904)	20634 (45395)	21728 (47802)
Répartition du poids (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	61 / 39

710/70R38 - Roues jumelées - Fonte/Acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13294 (29247)	13066 (28745)	13083 (28783)	13066 (28745)
	Arrière	6756 (14863)	8078 (17772)	7375 (16225)	8486 (18669)
	Total	20050 (44110)	21144 (46517)	20458 (45008)	21552 (47414)
Répartition du poids (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	61 / 39

Groupe 48

480/80R50 - Roues jumelées - Fonte/Acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13075 (28765)	12846 (28261)	12864 (28301)	12846 (28261)
	Arrière	6537 (14381)	7859 (17290)	7156 (15743)	8267 (18187)
	Total	19612 (43146)	20706 (45553)	20020 (44044)	21114 (46451)
Répartition du poids (%)		67 / 33	62 / 38	64 / 36	61 / 39

480/80R50 - Triples - Fonte/Acier/Acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	14561 (32034)	S. O.	14350 (31570)	S. O.
	Arrière	8022 (17648)	S. O.	8641 (19010)	S. O.

Lestage pour des performances optimales

480/80R50 - Triples - Fonte/Acier/Acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
	Total	22583 (49683)	S. O.	22991 (50580)	S. O.
Répartition du poids (%)		64 / 36	S. O.	62 / 38	S. O.

520/85R46 - Roues jumelées - Fonte/Acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13089 (28796)	12861 (28294)	12879 (28334)	12861 (28294)
	Arrière	6552 (14414)	7874 (17323)	7171 (15776)	8282 (18220)
	Total	19641 (43210)	20735 (45617)	20049 (44108)	21143 (46515)
Répartition du poids (%)		67 / 33	62 / 38	64 / 36	61 / 39

520/85R46 - Triples - Fonte/Acier/Acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	14621 (32166)	S. O.	14410 (31702)	S. O.
	Arrière	8082 (17780)	S. O.	8701 (19142)	S. O.
	Total	22702 (49944)	S. O.	23110 (50842)	S. O.
Répartition du poids (%)		64 / 36	S. O.	62 / 38	S. O.

650/85R38 - Roues jumelées - Fonte/Acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13529 (29764)	13301 (29262)	13318 (29300)	13301 (29262)
	Arrière	6991 (15380)	8313 (18287)	7610 (16742)	8721 (19186)
	Total	20521 (45146)	21614 (47551)	20929 (46044)	22022 (48448)
Répartition du poids (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	60 / 40

710/70R42 - Roues jumelées - Fonte/Acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13669 (30072)	13441 (29570)	13458 (29608)	13441 (29570)
	Arrière	7131 (15688)	8453 (18597)	7750 (17050)	8861 (19494)
	Total	20800 (45760)	21893 (48165)	21208 (46658)	22301 (49062)
Répartition du poids (%)		66 / 34	61 / 39	63 / 37	60 / 40

800/70R38 - Pneus simples - Fonte					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	12391 (27260)	12162 (26756)	12180 (26796)	12162 (26757)
	Arrière	5854 (12879)	7176 (15787)	6473 (14241)	7584 (16685)
	Total	18245 (40139)	19338 (42544)	18653 (41037)	19746 (43441)
Répartition du poids (%)		68 / 32	63 / 37	65 / 35	62 / 38

800/70R38 - Roues jumelées - Fonte/Acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13828 (30422)	13600 (29920)	13618 (29960)	13600 (29920)
	Arrière	7290 (16038)	8612 (18946)	7909 (17400)	9020 (19844)
	Total	21118 (46460)	22212 (48866)	21526 (47357)	22620 (49764)
Répartition du poids (%)		65 / 35	61 / 39	63 / 37	60 / 40

IF480/80R50 - Jumelés - Fonte/acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13244 (29137)	13016 (28635)	13033 (28673)	13016 (28635)
	Arrière	6707 (14755)	8029 (17664)	7325 (16115)	8437 (18561)
	Total	19951 (43892)	21044 (46297)	20359 (44790)	21452 (47194)
Répartition du poids (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	61 / 39

IF480/80R50 - Triples - Fonte/acier/acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	14749 (32448)	S. O.	14539 (331986)	S. O.
	Arrière	8210 (18062)	S. O.	8829 (19424)	S. O.
	Total	22960 (50512)	S. O.	23368 (51410)	S. O.
Répartition du poids (%)		64 / 36	S. O.	62 / 38	S. O.

IF710/70R42 - Jumelés - Fonte/acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13854 (30479)	13626 (29977)	13643 (30015)	13626 (29977)
	Arrière	7316 (16095)	8638 (19004)	7935 (17457)	9046 (19901)
	Total	21170 (46574)	22264 (48981)	21578 (47472)	22672 (49878)
Répartition du poids (%)		65 / 35	61 / 39	63 / 37	60 / 40

IF800/70R38 - Simples - Fonte					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	12237 (26921)	12885 (28347)	12815 (28193)	12702
	Arrière	6630 (14586)	6858 (15088)	7064 (15541)	7611
	Total	18867 (41507)	19743 (43435)	19879 (41125)	20313 (44689)
Répartition du poids (%)		65 / 35	65 / 35	64 / 36	63 / 37

Lestage pour des performances optimales

IF800/70R38 - Jumelés - Fonte/acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13824 (30413)	13480 (29656)	13297 (29253)	13303 (29267)
	Arrière	8215 (18073)	7367 (16207)	7984 (17565)	7886 (17349)
	Total	21419 (47122)	22513 (49529)	21827 (48019)	22921 (50426)
Répartition du poids (%)		63 / 37	65 / 35	63 / 37	63 / 37

VF650/85R38 - Pneus simples - Fonte					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	12369 (27212)	12141 (26710)	12159 (26750)	12141 (26710)
	Arrière	5833 (12833)	7155 (15741)	6452 (14194)	7563 (16639)
	Total	18202 (40044)	19296 (42451)	18610 (40942)	19704 (43349)
Répartition du poids (%)		69 / 31	63 / 37	66 / 34	62 / 38

VF650/85R38 - Pneus jumelés - Fonte/acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13707 (30155)	13479 (29654)	13496 (29691)	13479 (29654)
	Arrière	7169 (15772)	8491 (1680)	7788 (17134)	8899 (19579)
	Total	20876 (45927)	21970 (48334)	21284 (46825)	22378 (49232)
Répartition du poids (%)		67 / 33	62 / 38	64 / 36	61 / 39

VF710/70R42 - Pneus simples - Fonte					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	12427 (27339)	12199 (26838)	12217 (26877)	12199 (26838)
	Arrière	5891 (12960)	7213 (15869)	6509 (14320)	7621 (16766)
	Total	18318 (40300)	19412 (42706)	18726 (41197)	19820 (43604)
Répartition du poids (%)		68 / 32	63 / 37	65 / 35	62 / 38

VF710/70R42 - Pneus jumelés - Fonte/acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13901 (30582)	13672 (30078)	13690 (30118)	13672 (30078)
	Arrière	7362 (16196)	8684 (19105)	7981 (17558)	9092 (20002)
	Total	21263 (46779)	22357 (49185)	21671 (47676)	22765 (50083)
Répartition du poids (%)		65 / 35	61 / 39	63 / 37	60 / 40

VF800/70R38 - Pneus simples - Fonte					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	12465 (27423)	12237 (26921)	12255 (26961)	12237 (26921)
	Arrière	5929 (13044)	7251 (15952)	6547 (14403)	7659 (16850)
	Total	18394 (40467)	19488 (42874)	18802 (41364)	19896 (43771)

Lestage pour des performances optimales

VF800/70R38 - Pneus simples - Fonte				
Modèle	9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force	Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Répartition du poids (%)	68 / 32	63 / 37	65 / 35	62 / 38

VF800/70R38 - Pneus jumelés - Fonte/acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13951 (30692)	13723 (30191)	13740 (30228)	13723 (30191)
	Arrière	7413 (16309)	8735 (19217)	8031 (17668)	9143 (20115)
	Total	21364 (47001)	22457 (49405)	21772 (47898)	22865 (50303)
Répartition du poids (%)		65 / 35	61 / 39	63 / 37	60 / 40

LSW800/55R46 - Simples - Fonte					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	12597 (27713)	12369 (27212)	12387 (27251)	12369 (2726)
	Arrière	6061 (13334)	7383 (16243)	6679 (14694)	7791 (17140)
	Total	18658 (41048)	19752 (43454)	19066 (41945)	20160 (44352)
Répartition du poids (%)		68 / 32	63 / 37	65 / 35	61 / 39

LSW800/55R46 - Jumelés - Fonte/acier					
Modèle		9R: 390, 440, 490, 540 et 590			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	14208 (31258)	13980 (30756)	13997 (30793)	13980 (30756)
	Arrière	7670 (16874)	8992 (19782)	8288 (18234)	9400 (20680)
	Total	21878 (48132)	22971 (50536)	22286 (49029)	23379 (51434)
Répartition du poids (%)		65 / 35	61 / 39	63 / 37	60 / 40

JL41210,0000ACD-28-07SEP21

Tableau de poids des tracteurs non lestés (9R 640)

NOTE: Les poids non lestés sont calculés par établissement de moyenne et s'appliquent à un tracteur avec un réservoir de carburant plein. Chaque tracteur est différent. Faire peser le tracteur pour une répartition exacte des poids.

Groupe 47

480/80R46 - Roues jumelées - Fonte/Acier					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13211 (29064)	12983 (28563)	13000 (28600)	12983 (28563)
	Arrière	6418 (14120)	7740 (17028)	7037 (15481)	8148 (17926)
	Total	19629 (43184)	20723 (45591)	20037 (44081)	21131 (46488)

Lestage pour des performances optimales

480/80R46 - Roues jumelées - Fonte/Acier				
Modèle	9R 640			
Option Relevage/prise de force	Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Répartition du poids (%)	67 / 33	63 / 37	65 / 35	61 / 39

480/80R46 - Triples - Fonte/Acier/Acier					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13211 (29064)	—	13000 (28600)	—
	Arrière	6418 (14120)	—	7037 (15481)	—
	Total	19629 (43184)	—	20037 (44081)	—
Répartition du poids (%)		65 / 35	—	63 / 37	—

520/85R42 - Roues jumelées - Fonte/Acier					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13261 (29174)	13033 (28673)	13050 (28710)	13033 (28673)
	Arrière	6468 (14230)	7790 (17138)	7087 (15591)	8198 (18036)
	Total	19729 (43404)	20823 (45811)	20137 (44301)	21231 (46708)
Répartition du poids (%)		67 / 33	63 / 37	65 / 35	61 / 39

520/85R42 - Triples - Fonte/Acier/Acier					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13261 (29174)	—	13050 (28710)	—
	Arrière	6468 (14230)	—	7087 (15591)	—
	Total	19729 (43404)	—	20137 (44301)	—
Répartition du poids (%)		65 / 35	—	63 / 37	—

620/70R42 - Roues jumelées - Fonte/Acier					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13653 (30037)	13425 (29535)	13442 (29572)	13425 (29535)
	Arrière	6860 (15092)	8182 (18000)	7479 (16454)	8590 (18898)
	Total	20513 (45129)	21607 (47535)	20921 (46026)	22015 (48433)
Répartition du poids (%)		67 / 33	62 / 38	64 / 36	61 / 39

620/70R42 - Roues jumelées - Fonte/Acier - Décapeuse					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13653 (30037)	—	—	—
	Arrière	6860 (15092)	—	—	—
	Total	20513 (45129)	—	—	—
Répartition du poids (%)		67 / 33	—	—	—

Lestage pour des performances optimales

710/70R38 - Roues jumelées - Fonte/Acier					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13565 (29843)	13337 (29341)	13355 (29381)	13337 (29341)
	Arrière	6772 (14898)	8094 (17807)	7391 (16260)	8502 (18704)
	Total	20337 (44741)	21431 (47148)	20745 (45639)	21839 (48046)
Répartition du poids (%)		67 / 33	62 / 38	64 / 36	61 / 39

710/70R38 - Roues jumelées - Fonte/Acier - Décapeuse					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13565 (29843)	—	—	—
	Arrière	6772 (14898)	—	—	—
	Total	20337 (44741)	—	—	—
Répartition du poids (%)		67 / 33	—	—	—

IF710/70R38 - Roues jumelées - Fonte/Acier - Décapeuse					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13875 (30525)	—	—	—
	Arrière	7082 (15580)	—	—	—
	Total	20957 (46105)	—	—	—
Répartition du poids (%)		66 / 34	—	—	—

Groupe 48

480/80R50 - Roues jumelées - Fonte/Acier					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13346 (29361)	13118 (28860)	13135 (28897)	13118 (28860)
	Arrière	6553 (14417)	7875 (17325)	7172 (15778)	8283 (18223)
	Total	19899 (43778)	20993 (46185)	20307 (44675)	21401 (47082)
Répartition du poids (%)		67 / 33	62 / 38	65 / 35	61 / 39

480/80R50 - Triples - Fonte/Acier/Acier					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13346 (29361)	—	13135 (28897)	—
	Arrière	6553 (14417)	—	7172 (15778)	—
	Total	19899 (43778)	—	20307 (44675)	—
Répartition du poids (%)		65 / 35	—	65 / 35	—

520/85R46 - Roues jumelées - Fonte/Acier					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13361 (29394)	13132 (28890)	13150 (28930)	13132 (28890)
	Arrière	6568 (14450)	7890 (17358)	7186 (15809)	8298 (18256)

Lestage pour des performances optimales

520/85R46 - Roues jumelées - Fonte/Acier					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
	Total	19928 (43842)	21022 (46248)	20336 (44739)	21430 (47146)
Répartition du poids (%)		67 / 33	62 / 38	65 / 35	61 / 39

520/85R46 - Triples - Fonte/Acier/Acier					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	14892 (32762)	—	14681 (32298)	—
	Arrière	8097 (17813)	—	8716 (19175)	—
	Total	22989 (50576)	—	23397 (51473)	—
Répartition du poids (%)		65 / 35	—	63 / 37	—

620/70R46 - Roues jumelées - Fonte/Acier - Décapouse					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13652 (30034)	—	—	—
	Arrière	6859 (15090)	—	—	—
	Total	20511 (45124)	—	—	—
Répartition du poids (%)		67 / 33	—	—	—

650/85R38 - Roues jumelées - Fonte/Acier					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13801 (30362)	13572 (29858)	13590 (29898)	13572 (29858)
	Arrière	7007 (15415)	8329 (18324)	7626 (16777)	8737 (19221)
	Total	20808 (45778)	21901 (48182)	21216 (46675)	22309 (49080)
Répartition du poids (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	61 / 39

650/85R38 - Roues jumelées - Fonte/Acier - Décapouse					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13801 (30362)	—	—	—
	Arrière	7007 (15415)	—	—	—
	Total	20808 (45778)	—	—	—
Répartition du poids (%)		66 / 34	—	—	—

710/70R42 - Roues jumelées - Fonte/Acier					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13940 (30668)	13712 (30166)	13729 (30204)	13712 (30166)
	Arrière	7147 (15723)	8469 (18632)	7765 (17083)	8877 (19529)
	Total	21087 (46391)	22180 (48796)	21495 (47289)	22588 (49694)
Répartition du poids (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	61 / 39

710/70R42 - Roues jumelées - Fonte/Acier - Décapeuse					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13940 (30668)	—	—	—
	Arrière	7147 (15723)	—	—	—
	Total	21087 (46391)	—	—	—
Répartition du poids (%)		66 / 34	—	—	—

800/70R38 - Pneus simples - Fonte					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	12662 (27856)	12434 (27355)	12451 (27392)	12434 (27355)
	Arrière	5870 (12914)	7192 (15822)	6488 (14274)	7600 (16720)
	Total	18532 (40770)	19625 (43175)	18940 (41668)	20033 (44073)
Répartition du poids (%)		68 / 32	63 / 37	66 / 34	62 / 38

800/70R38 - Roues jumelées - Fonte/Acier					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	14100 (31020)	13871 (30516)	13889 (49498)	13871 (30516)
	Arrière	7306 (16073)	8628 (18982)	7925 (17435)	9036 (19879)
	Total	21405 (47091)	22499 (49498)	21813 (47989)	22907 (50395)
Répartition du poids (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	61 / 39

IF480/80R50 - Jumelés - Fonte/acier					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13515 (29733)	13287 (29231)	13305 (29271)	13287 (29231)
	Arrière	6722 (14788)	8044 (17697)	7341 (16150)	8452 (18594)
	Total	20238 (44524)	21331 (46928)	20646 (45421)	21739 (47826)
Répartition du poids (%)		67 / 33	62 / 38	64 / 36	61 / 39

IF480/80R50 - Triples - Fonte/acier/acier					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	15021 (33046)	—	14810 (32582)	—
	Arrière	8226 (18097)	—	8845 (19459)	—
	Total	23247 (51143)	—	23655 (52041)	—
Répartition du poids (%)		65 / 35	—	63 / 37	—

Lestage pour des performances optimales

IF710/70R42 - Roues jumelées - Fonte/Acier - Décapeuse					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	14125 (31075)	13897 (30573)	13915 (30613)	13987 (30771)
	Arrière	7332 (16130)	8654 (19039)	7950 (17490)	9062 (19936)
	Total	21457 (47205)	22551 (49612)	21865 (48103)	22959 (50510)
Répartition du poids (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	61 / 39

IF800/70R38 - Simples - Fonte					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	12682 (27900)	12454 (27399)	12471 (27436)	12454 (27399)
	Arrière	5890 (12958)	7212 (15866)	6509 (14320)	7620 (16764)
	Total	18572 (40858)	19666 (43265)	18980 (41756)	20074 (44163)
Répartition du poids (%)		68 / 32	63 / 37	66 / 34	62 / 38

IF800/70R38 - Jumelés - Fonte/acier					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	14250 (31350)	14022 (30848)	14039 (30886)	14022 (30848)
	Arrière	7456 (16403)	8778 (19312)	8075 (17765)	9186 (20209)
	Total	21706 (47753)	22800 (50160)	22114 (48651)	23208 (51058)
Répartition du poids (%)		66 / 34	61 / 39	63 / 37	60 / 40

LSW800/55R46 - Simples - Fonte					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	12869 (28312)	12640 (27808)	12658 (27848)	12640 (27808)
	Arrière	6076 (13367)	7398 (16276)	6695 (14729)	7806 (17173)
	Total	18945 (41679)	20039 (44086)	19353 (42577)	20447 (44983)
Répartition du poids (%)		68 / 32	63 / 37	65 / 35	62 / 38

LSW800/55R46 - Jumelés - Fonte/acier					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	14479 (31854)	14251 (31352)	14269 (31392)	14251 (31352)
	Arrière	7685 (16907)	9007 (19815)	8304 (18269)	9415 (20713)
	Total	22165 (48763)	23258 (51168)	22573 (49661)	23666 (52065)
Répartition du poids (%)		65 / 35	61 / 39	63 / 37	60 / 40

VF650/85R38 - Pneus simples - Fonte					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	12641 (27810)	12412 (27306)	12430 (27346)	12412 (27306)
	Arrière	5849 (12868)	7171 (15776)	6467 (14227)	7579 (16674)
	Total	18489 (40676)	19583 (43083)	18897 (41573)	19991 (43980)

Lestage pour des performances optimales

VF650/85R38 - Pneus simples - Fonte				
Modèle	9R 640			
Option Relevage/prise de force	Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Répartition du poids (%)	68 / 32	63 / 37	66 / 34	62 / 38

VF650/85R38 - Pneus jumelés - Fonte/acier					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	13978 (30752)	13750 (30250)	13768 (30290)	13750 (30250)
	Arrière	7185 (15807)	8507 (18715)	7803 (17167)	8915 (19613)
	Total	21163 (46559)	22257 (48965)	21571 (47456)	22665 (49863)
Répartition du poids (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	61 / 39

VF710/70R42 - Pneus simples - Fonte					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	12699 (27938)	12470 (27434)	12488 (27474)	12470 (27434)
	Arrière	5906 (12993)	7228 (15902)	6525 (14355)	7636 (16799)
	Total	18605 (40931)	19699 (43338)	19013 (41829)	20107 (44235)
Répartition du poids (%)		68 / 32	63 / 37	66 / 34	62 / 38

VF710/70R42 - Pneus jumelés - Fonte/acier					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	14172 (31178)	13944 (30677)	13961 (30714)	13944 (30677)
	Arrière	7378 (16232)	8700 (19140)	7997 (17593)	9108 (20038)
	Total	21550 (47410)	22644 (49817)	21958 (48308)	23052 (50714)
Répartition du poids (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	60 / 40

VF800/70R38 - Pneus simples - Fonte					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	12737 (28021)	12508 (27518)	12526 (27557)	12508 (27518)
	Arrière	5944 (13077)	7266 (15985)	6563 (14439)	7674 (16883)
	Total	18681 (41098)	19775 (43505)	19089 (41996)	20183 (44403)
Répartition du poids (%)		68 / 32	63 / 37	66 / 34	62 / 38

VF800/70R38 - Pneus jumelés - Fonte/acier					
Modèle		9R 640			
Option Relevage/prise de force		Non/Non	Oui/Non	Non/Oui	Oui/Oui
Poids kg (lb)	Avant	14222 (31288)	13994 (30787)	14011 (30824)	13994 (30787)
	Arrière	7428 (16342)	8750 (19250)	8047 (17703)	9158 (20148)
	Total	21651 (47632)	22744 (50037)	22059 (48530)	23152 (50934)
Répartition du poids (%)		66 / 34	62 / 38	64 / 36	60 / 40

JL41210,0000ACE-28-08SEP21

Transport

Circulation sur la voie publique



⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure grave voire mortelle due à une perte de contrôle du tracteur. Lors de la conduite du tracteur sur route:

- Attacher la ceinture de sécurité.
- Ralentir sur les chaussées verglacées, humides ou gravillonnées.
- Lester correctement le tracteur (voir section Lestage pour des performances optimales, dans ce livret d'entretien)
- Éviter que les roues se bloquent et glissent sur des tracteurs transportant des charges lourdes.
- Éviter les trous, les fossés, les virages serrés, les pentes et les obstacles qui pourraient provoquer le renversement du tracteur.
- Observer fréquemment la circulation à l'arrière du tracteur, en particulier avant de tourner et utiliser les clignotants.
- Toujours allumer les feux de détresse pour circuler sur la voie publique, sauf si la loi l'interdit.

Éclairage—Allumer les phares principaux et les clignotants de jour comme de nuit. Se conformer aux réglementations locales en ce qui concerne l'éclairage et la signalisation de l'équipement. S'assurer que les dispositifs d'éclairage et de signalisation sont bien

visibles et en bon état. Remplacer ou remettre en état tout dispositif d'éclairage et de signalisation endommagé ou manquant. Un jeu d'éclairage de sécurité pour outil est disponible chez le concessionnaire John Deere.

Freins—Tapoter sur la pédale de frein pour s'assurer que le blocage du différentiel N'EST PAS enclenché. Éviter de freiner brusquement.

Vérins de commande à distance—Positionner le ou les contacteurs de verrouillage pour le transport de façon à éliminer toute possibilité d'abaissement d'un équipement durant le transport en heurtant accidentellement le ou les levier(s) d'extension/rétraction. (Se reporter à la procédure dans Leviers de commande des distributeurs auxiliaires à 6 positions dans la section Distributeurs auxiliaires du présent livret d'entretien.)

Attelage arrière [Ag]—Placer ou verrouiller l'attelage en position de transport pour éliminer toute possibilité d'abaissement de l'équipement pendant le transport, en heurtant accidentellement le levier de commande. (Voir la procédure dans la section Relevage dans le présent livret d'entretien.)

TO84419,0000151-28-26APR18

Charges tractées et transport avec lest

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessures pouvant être provoquées par une perte de contrôle durant le remorquage d'une charge. Les distances de freinage augmentent avec la vitesse et le poids de la charge tractée, ainsi qu'en pente.

En cas de transport de charges lourdes les roues du tracteur risquent de se bloquer et de déraiser sur les pentes glissantes.

Ne jamais déplacer l'équipement au delà de la vitesse de transport maximale. Avant de transporter un équipement remorqué, consulter le livret d'entretien et les autocollants de l'équipement pour déterminer la vitesse de transport maximum. Ce tracteur peut fonctionner à des vitesses de transport dépassant la vitesse de transport maximale recommandée pour la plupart des équipements remorqués. Pour les équipements John Deere, utiliser les codes des équipements trouvés dans le livret d'entretien des équipements. Pour les équipements autres que John Deere, voir Codes des équipements et tracteur dans la section Lestage pour des performances optimales du présent livret d'entretien. Le non-respect de la vitesse de transport maximale de l'équipement ou du lestage correct peut se solder par:

- Une perte de contrôle de l'ensemble tracteur-équipement
- Une capacité de freinage réduite, voire nulle
- Une défaillance des pneus de l'équipement
- Une détérioration de la structure de l'équipement ou de ses composants

Recommandations pour le remorquage d'équipements non équipés de frein:

- Ne pas effectuer de transport à une vitesse supérieure à 32 km/h (20 mph).
- L'équipement doit peser moins de 1,5 fois le poids du tracteur lesté.

Recommandations pour le remorquage d'équipements équipés de frein:

- Si le fabricant n'a pas spécifié de vitesse de transport maximale, ne pas dépasser 40 km/h (25 mph).
- Lors de transport à des vitesses jusqu'à 40 km/h (25 mph), l'équipement complètement chargé doit peser moins de 4,5 fois le poids du tracteur.
- Lors de transport à des vitesses entre 40 km/h (25 mph) et 50 km/h (31 mph), l'équipement complètement chargé doit peser moins de 3 fois le poids du tracteur.

Le tracteur doit être suffisamment lourd et puissant et disposer de la capacité de freinage nécessaire en fonction de la charge tractée. Ajouter du lest au tracteur ou réduire la charge de l'équipement.

Conduire suffisamment lentement pour garder le contrôle du véhicule. Éviter tout dérapage. Rétrograder sur les pentes, les terrains difficiles et avant de prendre des virages serrés, en particulier avec un équipement lourd.

Ne jamais rouler avec la transmission au neutre ou avec l'embrayage en position débrayée.

TO84419,0000152-28-08NOV17

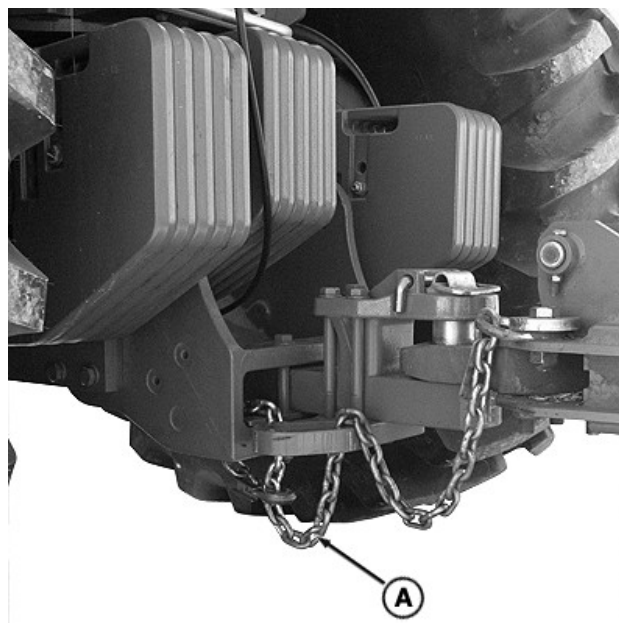
stabilité. Ajouter suffisamment de lestage pour maintenir le contrôle de la direction.

TO84419,0000154-28-04NOV15

Utilisation d'une chaîne de sûreté

⚠ ATTENTION: Éviter les risques d'accidents et de blessures, utiliser une chaîne de sûreté avec les équipements tractés. La résistance de la chaîne de sûreté doit être égale ou supérieure au poids brut de l'équipement remorqué. Ne laisser à la chaîne que le mou nécessaire aux virages.

IMPORTANT: Ne jamais utiliser la chaîne de sûreté comme moyen de remorquage. Cela pourrait endommager le tracteur, l'équipement et la barre d'attelage. La chaîne de sûreté ne doit servir que lors des déplacements.



RXA0119965—UN—30AUG11

Passer la chaîne de sûreté (A) au travers du support et la fixer au support de la barre d'attelage.

TO84419,0000155-28-26APR18

Déplacement avec équipements montés à l'arrière lestés

⚠ ATTENTION: Éviter les risques de blessures lors du transport d'accessoires lourds à montage arrière.

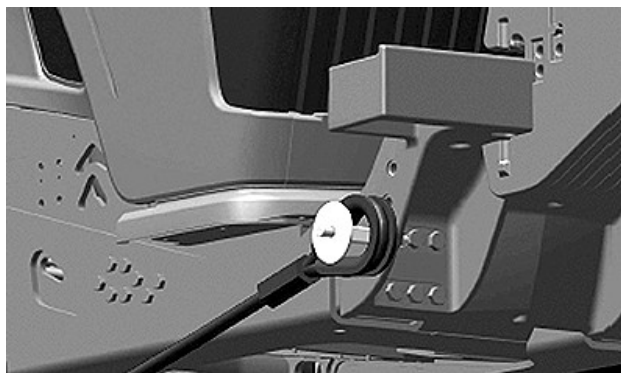
Conduire lentement sur terrain accidenté, quelle que soit la quantité de lest utilisée.

Au besoin, ajouter des masses pour améliorer la

Points de remorquage



RXA0180443—UN—13NOV20



RXA0180444—UN—13NOV20

⚠ ATTENTION: Éviter les risques de blessures physiques et de dommages sur l'équipement. Utiliser uniquement les points de remorquage illustrés pour manœuvrer et remorquer le tracteur sur des routes à revêtement dur uniquement.

Avant de remorquer le tracteur sur les routes à revêtement dur avec à l'aide des points de remorquage:

- Le câble doit être déposé de la position de rangement avant l'utilisation.
- Déposer les remorques ou les équipements arrière éventuels.
- Ne jamais se servir d'un câble ou d'une corde. Toujours utiliser une barre de remorquage approuvée.

Pour libérer un tracteur embourbé, voir Libération d'un tracteur embourbé dans la section du présent livret d'entretien.

Des points de remorquage sont intégrés dans l'extrémité avant du tracteur afin de permettre de le manœuvrer et de le remorquer sur des routes à revêtement dur.

EC82310,0000F60-28-08JAN21

Transport sur remorque

⚠ ATTENTION: Mettre le levier de vitesses en position de STATIONNEMENT, arrêter le moteur et retirer la clé avant de travailler dans la zone d'articulation.

IMPORTANT: Monter le verrou d'articulation (pièce d'origine du tracteur) sur les vérins d'articulation avant de transporter le tracteur. Déposer le verrou d'articulation de la zone d'articulation avant d'utiliser le tracteur.

Tracteur équipé d'un moteur 15 l: Éviter d'endommager l'équipement, déposer l'embout d'échappement avant le transport.

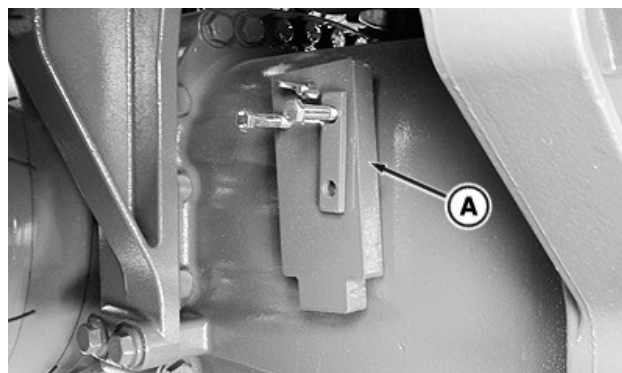


RXA0180512—UN—24NOV20

Éviter d'endommager l'équipement. Ne jamais utiliser le support de masses frontales (A) comme point d'arrimage.

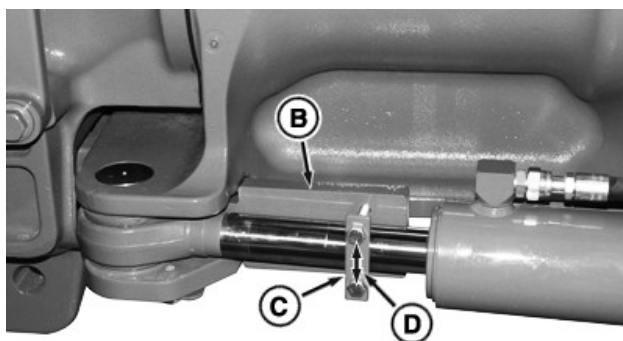
La meilleure façon de transporter un tracteur hors d'état de marche est de le placer sur un camion à plateau surbaissé.

Mettre le tracteur en ligne droite, mettre le levier de vitesses en position de STATIONNEMENT et arrêter le moteur.



RXA0142230—UN—24JUN14

Détacher les verrous d'articulation gauche et droit (A) de leurs emplacements de rangement sur le châssis du tracteur.



RXA0160225—UN—17JUL17

Monter le verrou (B) derrière le vérin et l'immobiliser avec la plaque de retenue (C) et les vis (D). Serrer les vis pour maintenir en place.

Arrimer fermement le tracteur sur le plateau de la remorque à l'aide de chaînes et rouler à faible allure.

IMPORTANT: Retirer le verrou d'articulation de la zone charnière avant d'utiliser le tracteur.

Enlever les verrous d'articulation avant de décharger le tracteur.

Remettre les verrous à leurs emplacements de rangement sur le châssis du tracteur comme indiqué.

Système de suspension HydraCushion™ (suivant équipement)

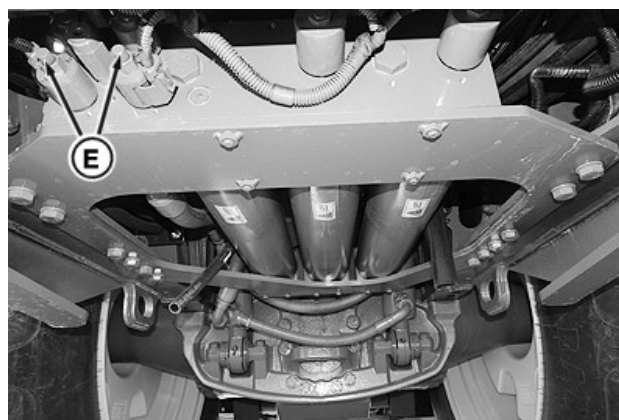
⚠ ATTENTION: Pour éviter tout risque d'accident et de blessures, arrimer fermement le tracteur au camion à plateau avec des chaînes. Conduire avec prudence.

S'éloigner des composants de suspension en mouvement lors de la libération de pression hydraulique des électrovannes solénoïdes.

IMPORTANT: Lors du transport du tracteur de série 9R sur remorque, la pression doit être éliminée du circuit de suspension HydraCushion™ afin de garantir la stabilité des attaches lors du transport.

Tracteur équipé d'un moteur 15 l: Éviter d'endommager l'équipement, déposer l'embout d'échappement avant le transport.

1. Engager la position de STATIONNEMENT.



RXA0160220—UN—17JUL17

Électrovannes hydrauliques (situées sous le châssis avant)

2. Enfoncer et tourner les boutons dans les électrovannes (E) vers la gauche jusqu'à ce que le bouton ressorte. Ceci relâche la pression hydraulique du circuit de suspension HydraCushion™. Le tracteur peut à présent être arrimé.
3. Enfoncer et tourner les boutons dans les électrovannes hydrauliques vers la droite jusqu'à ce que le bouton ressorte. Ceci permet au circuit de suspension HydraCushion™ de se pressuriser et de se remplir d'huile hydraulique lors de l'utilisation du tracteur.

NOTE: Pour les instructions d'utilisation du système de suspension HydraCushion™, voir Utilisation de la suspension d'essieu avant HydraCushion™ (suivant équipement) dans la section Transmission du présent livret d'entretien.

Emplacements de crochet en T

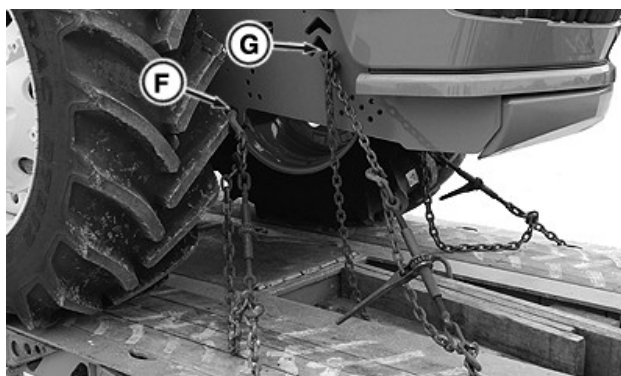
⚠ ATTENTION: Pour éviter tout risque d'accident et de blessures, arrimer fermement le tracteur au camion à plateau avec des chaînes. Conduire avec prudence.

IMPORTANT: Fixer les attaches seulement sur les fentes pour crochet en T du châssis et le support de barre d'attelage pour sécuriser un tracteur sur une remorque.

Tracteur équipé d'un moteur 15 l: Éviter d'endommager l'équipement, déposer l'embout d'échappement avant le transport.

Transport d'un tracteur désactivé sur remorque à plateau.

1. Engager la position de STATIONNEMENT.



RXA0160221—UN—17JUL17

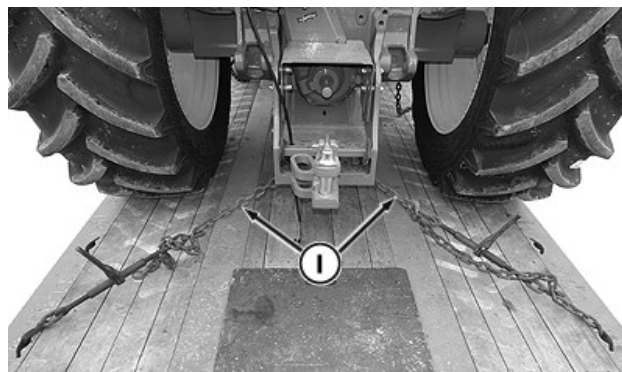
2. Attacher la chaîne en utilisant les boucles d'attache côté gauche et côté droit (F) et les fentes pour crochet en T (G) côté gauche et côté droit; puis tendre les chaînes vers l'avant et vers le bas sur le châssis de la remorque.



RXA0160222—UN—17JUL17

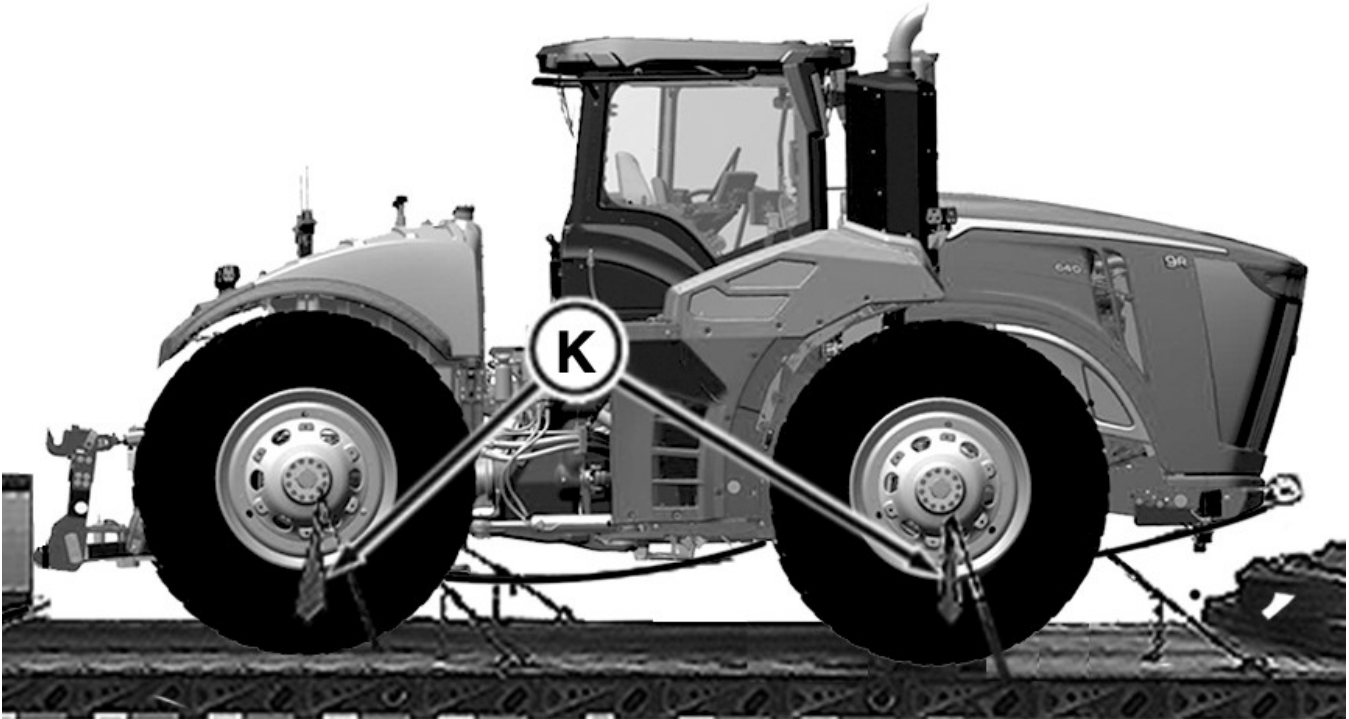
3. Attacher la chaîne à la boucle d'attache (H) sur le côté gauche et sur le côté droit du châssis et tendre les chaînes vers l'avant vers le bas sur le châssis de la remorque.

NOTE: Utiliser du caoutchouc ou un matériau protecteur pour empêcher les éraflures sur la peinture du support de barre d'attelage.



RXA0160223—UN—17JUL17

4. Fixer les chaînes de chaque côté du support de la barre d'attelage arrière (I) pour fixer le tracteur à la remorque.



RXA0185276—UN—01SEP21

5. Replier vers l'avant les rétroviseurs (J) coté gauche et côté droit.
6. Replier les feux d'extrémité gauche et droit vers l'avant, suivant équipement.

7. Fixer les drapeaux hors gabarit (K) sur les essieux.
8. Conduire sur une courte distance puis, contrôler le déplacement de la charge afin de s'assurer que les attaches sont sécurisées.

GH15097,000087D-28-31AUG21

Arrimage sur véhicule de transport

⚠ ATTENTION: Pour éviter tout risque d'accident et de blessures, arrimer fermement le tracteur à la plate-forme avec des dispositifs d'arrimage. Conduire avec prudence.

IMPORTANT: Un tracteur en panne doit être transporté sur une plate-forme surbaissée.

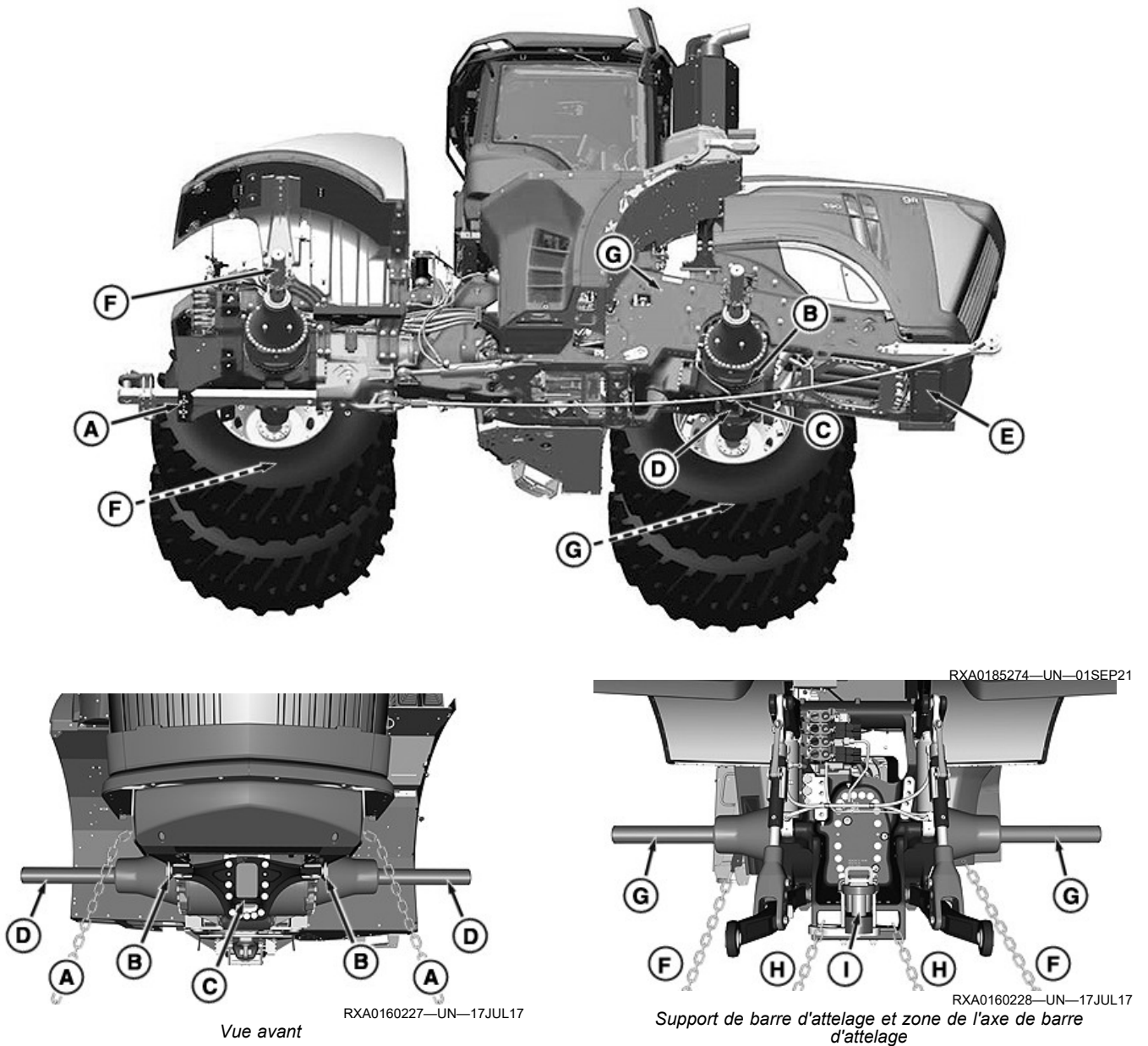
Les réglementations concernant les transports sont variées - Prendre contact avec les autorités locales pour connaître les exigences locales en la matière.



RXA0180512—UN—24NOV20

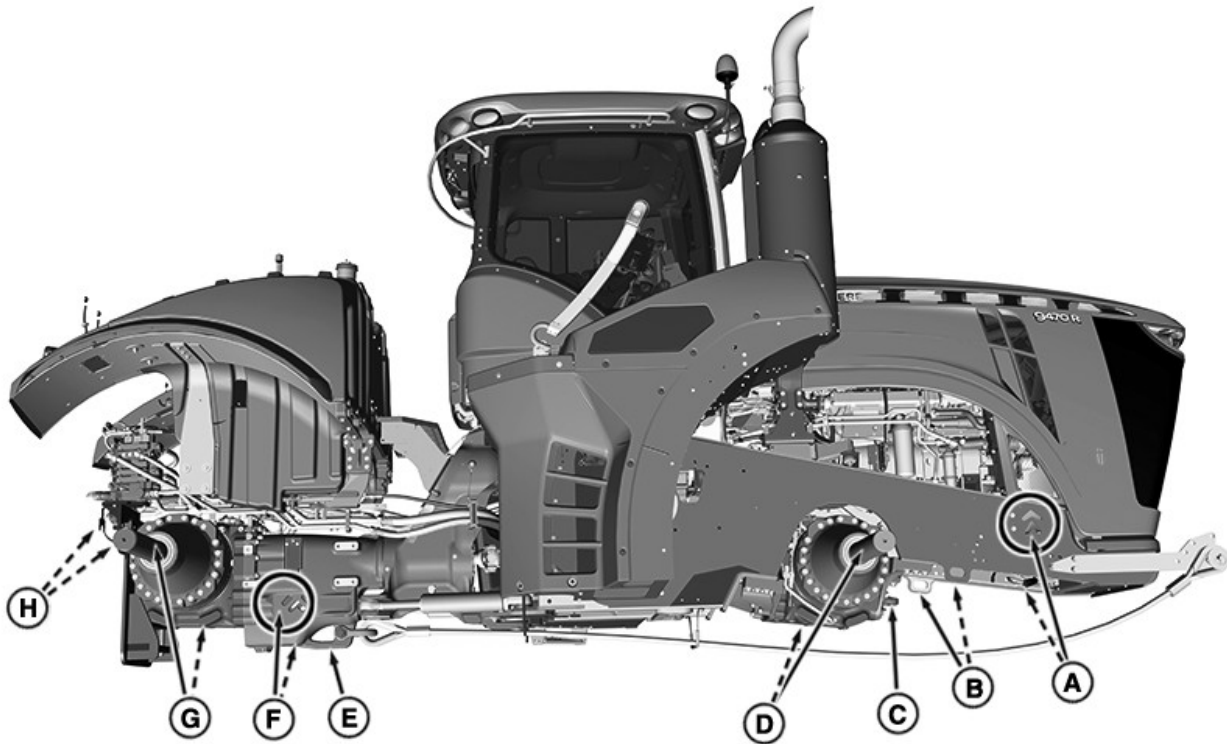
Éviter d'endommager l'équipement. Ne jamais utiliser le support de masses frontales (A) comme point d'arrimage.

Arrimage pour tracteurs agricoles

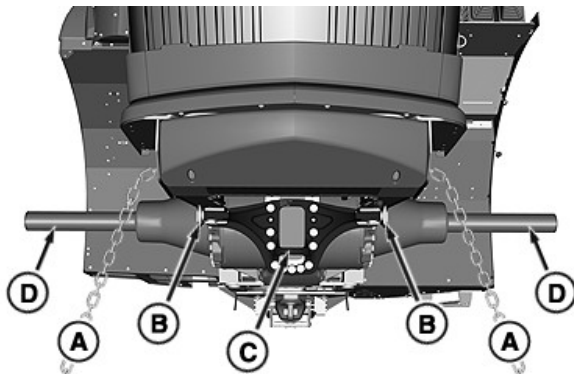


Fixer les dispositifs d'arrimage aux boucles d'arrimage du châssis avant (B) aux fentes pour crochets en T du châssis avant (A), à la boucle d'arrimage du châssis avant (C), aux essieux avant (D), aux boucles d'arrimage du châssis arrière (E), aux fentes pour crochets en T du châssis arrière (F), aux essieux arrière (G), au support de la barre d'attelage (H) et à l'axe de barre d'attelage (I) comme imposé par les réglementations locales.

Arrimage pour tracteurs spéciaux pour décapeuse

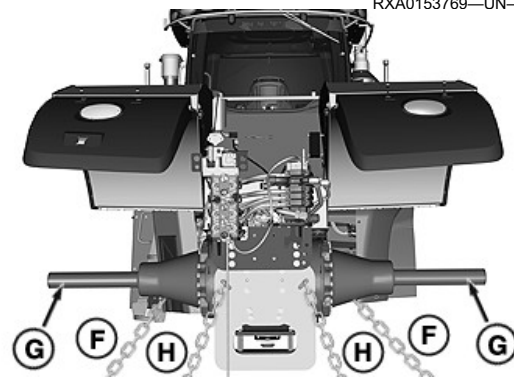


RXA0153769—UN—02SEP16



RXA0160386—UN—03AUG17

Vue avant



RXA0160387—UN—03AUG17

Attelage du racleur

Fixer les dispositifs d'arrimage aux fentes du crochet en T du châssis avant (A), aux boucles d'arrimage du châssis avant (B), à la boucle d'arrimage de l'essieu avant (C), aux essieux avant (D), à la boucle d'arrimage du châssis arrière (E), aux fentes du crochet en T du châssis arrière (F), aux essieux arrière (G) et au relevage du racleur (H) conformément aux réglementations locales.

DB71512,0000076-28-31AUG21

Mode remorquage—Le moteur démarre

IMPORTANT: Éviter d'endommager la boîte de vitesses et les circuits hydrauliques:

- Laisser tourner le moteur au-dessus de 1250 tr/min (pour assurer une lubrification suffisante des circuits).
 - Vérifier que tous les témoins de pression sont éteints.
 - Ne jamais remorquer une machine à plus de 8 km/h (5 mph) et sur une distance supérieure à 8 km (5 mi).
1. Vérifier que le niveau du réservoir d'huile hydraulique se trouve dans la plage de fonctionnement normal. Voir Niveau d'huile du circuit hydraulique dans la section Entretien—Contrôle du présent livret d'entretien.
 2. Fixer une barre de remorquage à la barre de relevage.
 3. Démarrer la machine avec la boîte de vitesses en position de STATIONNEMENT.
 4. Laisser tourner le moteur au-dessus de 1250 tr/min.
 5. Mettre le levier de vitesses en position de NEUTRE.
 6. Diriger et freiner la machine lors du remorquage.
 7. Lorsque le remorquage est terminé, mettre le levier de sélection en position de STATIONNEMENT.

RX32825,000018A-28-02SEP21

Mode remorquage—Le moteur ne démarre pas

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Lorsque la température de l'huile hydraulique est inférieure à -10 °C (14 °F), la pompe de réserve ne se met pas en marche et les freins ou la direction ne fonctionnent pas. Si la machine doit toutefois être déplacée, contacter le concessionnaire John Deere.

IMPORTANT: Éviter d'endommager la machine:

- Ne jamais tenter de faire démarrer la machine en la remorquant.
- Ne jamais remorquer une machine à plus de 8 km/h (5 mph) et sur une distance supérieure à 8 km (5 mi).
- Ne jamais remorquer la machine sans avoir desserré le frein de stationnement.
- Ne jamais utiliser ou remorquer la machine avec un code d'obstruction du filtre. Si la lubrification ou l'arrêt du filtre ou le code d'avertissement s'affiche, remplacer le filtre approprié. Voir la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.

NOTE: Des outils spéciaux sont nécessaires pour desserrer le frein de stationnement. Voir le concessionnaire John Deere.



RXA0169804—UN—01AUG19

1. Vérifier si le niveau du regard du réservoir d'huile hydraulique se trouve entre les repères FULL COLD (niveau maximum à froid) (A) et MIN COLD (Niveau minimum à froid) (B). Si le niveau d'huile est en dessous de MIN COLD (Froid minimum), déposer le bouchon de remplissage (C) et ajouter de l'huile hydraulique.
2. Fixer une barre de remorquage à la barre de relevage.

IMPORTANT: Si la machine n'a pas d'alimentation électrique, une source externe de 100 A doit être connectée. Voir Utilisation d'une batterie d'appoint ou d'un chargeur de batterie dans la section Fonctionnement du moteur du présent livret d'entretien.

3. Ouvrir le tableau électrique central à côté du fauteuil de l'opérateur. Voir Accès aux fusibles du tableau électrique central dans la section Entretien—Circuit électrique du présent livret d'entretien.
4. Déposer le fusible 32 et le poser à l'emplacement du fusible 22.
5. Déposer le fusible de rechange de 10 A et le poser à l'emplacement du fusible 21.
6. Poser les composants adéquats du kit de levier d'amorçage de relâchement du frein de stationnement.
7. Mettre la clé de contact sur marche.
8. Suivre les instructions sur le kit pour désengager manuellement le frein de stationnement à ressort.
9. Activer la direction de réserve dans les Adresses de diagnostic de l'onglet Diagnostics du contrôleur. Voir Centre de diagnostic dans la section CommandCenter™ du présent livret d'entretien.
10. Sélectionner le bon contrôleur:
 - TSB – Machines à deux chenilles
 - XSB – Machines à roues et à quatre chenilles équipées d'un ACS™ (direction ActiveCommand)

- XSC – Machines à roues et à quatre chenilles équipées d'Autotrac™

NOTE: Lorsque le Mode de Secours est activé, le fait de tourner le volant enclenche la pompe auxiliaire.

11. Afficher l'adresse 025 puis sélectionner Mode de Secours MARCHE.
12. Appuyer sur Accepter.
13. Passer à PTP 055 pour surveiller la pression du frein de stationnement.
14. Amener la puissance de la pompe à une valeur cible affichée de 1800 kPa (18 bar) (261 psi).
15. Appuyer sur X pour fermer les fenêtres de diagnostic.
16. Mettre le levier de vitesses au POINT MORT et vérifier sur le moniteur de la console d'angle.
17. Diriger et freiner la machine lors du remorquage.
18. Lorsque le remorquage est terminé, mettre le levier de sélection en position de STATIONNEMENT.
19. Tourner plusieurs fois la clé de contact sur Marche/ Arrêt, afin de faire repasser l'adresse 025 vers Mode de Secours Arrêt.
20. Replacer tous les fusibles déposés dans leurs emplacements d'origine.

RX32825,0000189-28-27JUL21

Libération d'un tracteur embourbé

⚠ ATTENTION: La libération d'un tracteur embourbé peut comporter des dangers. Prévenir tout risque de blessure, d'endommagement du tracteur ou de dommages matériels:

- Vérifier que le tracteur ne se trouve pas à proximité de personnes et d'autres dangers avant d'essayer de libérer un tracteur embourbé.
- Une chaîne de remorquage ou une barre de remorquage risque de lâcher et de se rétracter en raison de la tension.
- Un tracteur embourbé peut basculer vers l'arrière.
- La machine de remorquage risque de se renverser.

IMPORTANT: La fonte en H ne doit pas être utilisée pour la libération d'un tracteur captif.

IMPORTANT: Risque de dommages sur le tracteur ou de dommages matériels:

- Ne jamais:
 - Utiliser le support de masse frontale comme un point de remorquage ou pour pousser d'autres tracteurs ou équipements.

- Utiliser le pont avant suspendu pour remorquer le tracteur.
- Ne jamais tenter de démarrer le tracteur en le remorquant.
- Essayer d'éliminer les débris en conduisant le tracteur après avoir dégagé le tracteur embourbé.
- Utiliser le crochet en H fixé au câble de remorquage (suivant équipement)
- Toujours:
 - Le tracteur embourbé doit être conduit et freiné par un conducteur. Si possible, maintenir un régime moteur minimum de 1250 tr/min pour alimenter la lubrification, la direction et les freins.
 - Remorquer le tracteur en suivant une trajectoire aussi rectiligne que possible. La traction avec un angle génère des charges latérales importantes qui peuvent endommager l'essieu ou le châssis suspendu.
 - S'arrêter immédiatement si les chenilles patinent et commencent à creuser en dessous du niveau de la surface du sol. Les chenilles risquent d'être endommagées si des débris s'accumulent entre les composants des chenilles et du système d'entraînement.
 - Enlever l'excès de débris accumulés sous les composants du train roulant et du système d'entraînement du tracteur libéré avant d'essayer de déplacer le tracteur par ses propres moyens.

Libération d'un tracteur embourbé

1. Dételer tout équipement remorqué et les déplacer.
2. Fixer une chaîne de remorquage ou une barre de remorquage au tracteur embourbé. Si le tracteur embourbé doit être tiré:
 - Marche avant: Utiliser le câble de remorquage (recommandé si le véhicule est équipé d'un câble de remorquage) ou le fixer au point de remorquage.
 - Marche arrière: Fixer au niveau de la barre d'attelage (recommandé si le véhicule n'est pas équipé d'un câble de remorquage).
3. Tirer le tracteur embourbé.

EC82310,0000B46-28-26AUG21

Déterminer le type du moteur du tracteur

IMPORTANT: Pour déterminer le type de moteur du tracteur, voir Numéro de série du moteur dans la section Numéros d'identification du présent livret d'entretien.

Les spécifications d'huile moteur et les intervalles de vidange d'huile corrects sont déterminés par plusieurs facteurs. Un de ces facteurs importants est le type de post-traitement du moteur installé. Pour déterminer le type de moteur, voir Numéro de série du moteur dans la section Numéros d'identification du présent livret d'entretien.

RX32825,0001798-28-14DEC16

Réduction de l'effet du froid sur les moteurs diesel

Les moteurs diesel John Deere sont conçus pour un fonctionnement optimal par temps froid.

Toutefois, des précautions supplémentaires doivent être prises pour un démarrage et un fonctionnement optimaux par temps froid. Les informations ci-dessous indiquent les étapes à suivre pour réduire l'effet du froid sur le démarrage et le fonctionnement du moteur. Consulter le concessionnaire John Deere pour toute information supplémentaire et la disponibilité locale des dispositifs d'aide par temps froid.

Utilisation du gazole spécial hiver

Lorsque les températures sont inférieures à 0°C (32°F), le gazole spécial hiver (n°1-D pour l'Amérique du Nord) convient le mieux pour l'utilisation par temps froid. Le point de trouble et le point d'écoulement du gazole spécial hiver sont inférieurs à ceux du gazole standard.

Le point de trouble est la température à laquelle la paraffine commence à se former dans le carburant. Cette paraffine entraîne l'obstruction des filtres à carburant. **Le point d'écoulement** est la température la plus basse à laquelle l'écoulement du carburant peut être observé.

NOTE: En moyenne, le gazole spécial hiver a une valeur de BTU (teneur calorifique) plus basse. L'utilisation de gazole spécial hiver peut entraîner une réduction de la puissance et une augmentation de la consommation de carburant mais ne devrait pas avoir d'autres effets sur les performances du moteur. Vérifier d'abord la qualité du carburant utilisé avant de rechercher l'origine de défaillances dues à une perte de puissance lors de l'utilisation par temps froid.

Réchauffeur d'air d'admission

Le réchauffeur d'air d'admission est une option

disponible pour certains moteurs pour faciliter le démarrage par temps froid.

Éther

Un orifice pour éther est disponible pour améliorer le démarrage par temps froid.

⚠ ATTENTION: L'éther est extrêmement inflammable. Ne pas utiliser d'éther pour faire démarrer un moteur équipé de bougies de préchauffage ou d'un réchauffeur d'air d'admission.

Réchauffeur de liquide de refroidissement

Un chauffe-bloc (réchauffeur de liquide de refroidissement) peut être monté en option pour faciliter le démarrage par temps froid.

Huile de viscosité adaptée aux conditions saisonnières et concentration correcte du liquide de refroidissement

Il est conseillé d'utiliser une huile moteur ayant une viscosité adaptée à la saison en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange et une concentration correcte d'antigel à faible teneur en silicate. (Voir Huile pour moteur diesel et Liquide de refroidissement moteur dans cette section.)

Additif pour gazole par temps froid

Utiliser le conditionneur John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (pour l'hiver), qui contient un produit chimique antigel, ou un conditionneur de carburant équivalent, pour le traitement du gazole d'utilisation non hivernale (n°2-D pour l'Amérique du nord) durant la période hivernale. Cet additif permet d'utiliser le carburant à une température pouvant aller jusqu'à 10°C (18°F) en dessous du point de trouble. Pour assurer l'efficacité du fonctionnement à des températures encore plus basses, utiliser du gazole spécial hiver.

IMPORTANT: Traiter le carburant quand la température extérieure descend au-dessous de 0°C (32°F). Pour obtenir de meilleurs résultats, utiliser un carburant non traité. Suivre toutes les instructions figurant sur l'autocollant.

Biogazole

Lorsque des mélanges de biogazole sont utilisés, de la cire risque de se former à des températures plus élevées. Commencer à utiliser le conditionneur John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (pour l'hiver) à 5°C (41°F) pour traiter le biogazole durant la période hivernale. Lorsque les températures sont inférieures à 0°C (32°F), utiliser des mélanges de biogazole de catégorie inférieure ou égale à B5. Lorsque les températures sont inférieures à -10°C (14°F), n'utiliser que du gazole à base de pétrole spécial hiver.

Écrans de radiateur

Il est déconseillé de mettre en place des écrans de radiateur en tissu, carton ou autre matériau solide sur un moteur John Deere. En effet, ces écrans peuvent provoquer une augmentation excessive de la température du liquide de refroidissement moteur, de l'huile et de l'air de suralimentation, ce qui peut entraîner une durée de vie réduite du moteur, une perte de puissance et une consommation de carburant accrue. Les écrans de radiateur peuvent également provoquer une pression anormale sur le ventilateur et ses éléments d'entraînement, avec pour conséquence des pannes prématurées.

Si des écrans de radiateur sont utilisés, il est important de s'assurer qu'ils ne ferment pas totalement la grille avant. Une surface d'environ 25% doit rester ouverte à tout moment au centre de la grille. L'obstructeur d'air ne doit en aucun cas être appliqué directement contre le faisceau du radiateur.

Volets de radiateur

Si la machine est équipée d'un système de volets de radiateur contrôlés par thermostat, ce système doit être réglé de telle sorte que les volets soient complètement ouverts lorsque le liquide de refroidissement atteint 93° C (200°F) pour éviter qu'une température excessive ne règne dans le collecteur d'admission. Les systèmes à commande manuelle sont déconseillés.

Si le moteur est équipé d'un refroidisseur air-air, il faut que les volets soient complètement ouverts lorsque la température de l'air du collecteur d'admission atteint la valeur maximale autorisée à la sortie du refroidisseur d'air de suralimentation.

Pour de plus amples informations, s'adresser au concessionnaire John Deere.

DX,FUEL10-28-13JAN18

Filtres à huile

La filtration des huiles est indispensable à un fonctionnement et une lubrification corrects. Les filtres à huile de marque John Deere ont été conçus et fabriqués spécialement pour les applications John Deere.

Les filtres John Deere satisfont aux exigences de qualité du matériau filtrant, de rendement du filtre, de résistance d'assemblage du matériau filtrant et du capuchon, de durée de vie du boîtier (le cas échéant) et de tenue en pression du joint du filtre. Il est possible que des filtres à huile d'une autre marque que John Deere ne soient pas conformes à ces caractéristiques essentielles de John Deere.

Changer les filtres régulièrement en fonction des intervalles indiqués dans la présente publication.

DX,FILT1-28-11APR11

Carburant

Gazole

Consulter le distributeur de carburant local pour s'informer des caractéristiques du gazole disponible dans la région.

En général, le gazole reçoit des additifs pour qu'il puisse être utilisé à basse température dans la région où il est commercialisé.

Les gazoles répondant à la norme EN 590 ou à la spécification D975 de l'ASTM sont recommandés. À la base, le gazole renouvelable obtenu à partir de graisses animales et d'huiles végétales ayant subi un hydrotraitement équivaut au gazole à base de pétrole. Le gazole renouvelable répondant à la norme EN 590 ou 15940, ou à la spécification D975 de l'ASTM peut être utilisé, quel que soit le taux de mélange.

Propriétés requises du carburant

Dans tous les cas, le carburant utilisé doit avoir les caractéristiques suivantes:

Indice de cétane minimum de 40. Un indice de cétane supérieur à 47 est préconisé, en particulier si les températures sont inférieures à -20°C (-4°F) ou si l'altitude dépasse 1675 m (5500 ft).

Le point de trouble doit être inférieur à la plus basse température probable ou **le point de colmatage du filtre** (CFPP) doit être inférieur de 10°C (18°F) maximum au point de trouble du carburant.

La capacité de lubrification du gazole doit correspondre à un diamètre de rayure maximum de 0,52 mm selon la spécification D6079 de l'ASTM ou la norme ISO 12156-1. Un diamètre de rayure maximum de 0,45 mm est préconisé.

La qualité et la teneur en soufre du gazole doivent être conformes à toutes les réglementations existantes concernant les émissions de la région où le moteur est utilisé. NE PAS utiliser de gazole contenant plus de 10000 mg/kg de soufre (10000 ppm).

L'utilisation de **matériaux** tels que le cuivre, le plomb, le zinc, l'étain, le laiton ou le bronze doit être évitée dans les équipements de manipulation, de distribution et de stockage du carburant, car ces métaux sont susceptibles de provoquer des réactions d'oxydation du carburant pouvant entraîner des dépôts dans le circuit d'alimentation et le colmatage des filtres à carburant.

E-diesel

NE PAS utiliser de l'e-diesel (mélange de gazole et d'éthanol). L'utilisation d'e-diesel dans une machine John Deere pourrait annuler la garantie de la machine.

 **ATTENTION: Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle due à un incendie ou une explosion résultant de l'utilisation d'e-diesel.**

Teneur en soufre pour moteurs Tier 4 Interim, Tier 4 Final, Phases III A et B, Phase IV et Phase V, d'une puissance supérieure à 560 kW

- N'utiliser QUE du gazole dont la teneur en soufre ne dépasse pas 500 mg/kg (500 ppm).

Teneur en soufre pour moteurs Tier 4 Interim, Tier 4 Final, Phase III B, Phase IV et Phase V

- N'utiliser QUE du gazole à teneur en soufre très faible (Ultra Low Sulfur Diesel) ne dépassant pas 15 mg/kg (15 ppm).

Teneur en soufre pour moteurs Tier 3/Phase III A

- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est inférieure à 1000 mg/kg (1000 ppm) est RECOMMANDÉE.
- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est comprise entre 1000 et 2000 mg/kg (1000 et 2000 ppm) RÉDUIT l'intervalle entre les changements d'huile et de filtre.
- AVANT d'utiliser un gazole dont la teneur en soufre est supérieure à 2000 mg/kg (2000 ppm), consulter le concessionnaire John Deere.

Teneur en soufre pour moteurs Tier 2/Phase II

- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est inférieure à 2000 mg/kg (2000 ppm) est RECOMMANDÉE.
- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est comprise entre 2000 et 5000 mg/kg (2000 et 5000 ppm) RÉDUIT l'intervalle entre les changements d'huile et de filtre.¹
- AVANT d'utiliser un gazole dont la teneur en soufre est supérieure à 5000 mg/kg (5000 ppm), consulter le concessionnaire John Deere.

Teneur en soufre pour les autres moteurs

- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est inférieure à 5000 mg/kg (5000 ppm) est RECOMMANDÉE.
- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est supérieure à 5000 mg/kg (5000 ppm) RÉDUIT l'intervalle entre les changements d'huile et de filtre.

IMPORTANT: Ne pas mélanger de l'huile pour moteur diesel usagée ou tout autre type de lubrifiant avec du gazole.

L'utilisation d'un additif de carburant incorrect risque d'endommager le système d'injection de carburant des moteurs diesel.

DX,FUEL1-28-13JUL20

¹ Voir DX, ENOIL 12, OEM, DX, ENOIL 12, T2, STD ou DX, ENOIL 12, T2, EXT pour des informations détaillées sur la périodicité de changement de l'huile moteur et du filtre.

Additifs pour gazole

L'utilisation de gazole peut entraîner des problèmes de performance ou de fonctionnement pour diverses raisons. Les causes peuvent en être une lubrification insuffisante, la présence de contaminants, un indice de cétane faible et un certain nombre de propriétés provoquant des dépôts dans le circuit d'alimentation. Les causes possibles sont décrites dans d'autres sections du présent livret d'entretien.

Pour des performances et une fiabilité optimales du moteur, suivre scrupuleusement les recommandations relatives à la qualité, au stockage et à la manipulation du carburant qui sont décrites ailleurs dans le présent livret d'entretien.

Pour préserver les performances et la fiabilité du circuit d'alimentation du moteur, John Deere a développé une série d'additifs de carburant pour la plupart des marchés. Les principaux produits comprennent le conditionneur de gazole Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (conditionneur complet pour l'hiver et pour l'été) et l'additif Fuel-Protect Keep Clean (pour empêcher ou éliminer les dépôts sur les injecteurs). La disponibilité de ces produits varie en fonction des marchés. Il en va de même pour les autres produits. Consulter le concessionnaire John Deere pour connaître la disponibilité des produits et pour toute information complémentaire concernant les additifs susceptibles d'être utilisés.

DX,FUEL13-28-07FEB14

Biogazole

Le biogazole est un carburant à base d'esters monoalkyliques d'acides gras à chaîne longue dérivés d'huiles végétales ou de graisses animales. Les mélanges de biogazole sont obtenus en ajoutant une proportion donnée de biogazole dans du gazole à base de pétrole.

Avant d'utiliser du carburant contenant du biogazole, consulter les exigences et recommandations relatives à l'utilisation du biogazole dans ce livret d'entretien.

Les lois et réglementations environnementales peuvent encourager ou interdire l'utilisation des biocarburants. Les utilisateurs doivent consulter les autorités gouvernementales appropriées avant d'utiliser des biocarburants.

Moteurs John Deere et Cummins® Phase V utilisés dans l'Union européenne

Lorsque le moteur doit être utilisé dans un pays de l'Union européenne avec du diesel ou du gazole non routier, un carburant avec une teneur en esters méthylique d'acide gras inférieure à 8% de volume/volume (B8) doit être utilisé.

Moteurs John Deere et Cummins® avec filtre à gaz d'échappement, sauf moteurs Phase V, utilisés dans l'Union européenne

Les mélanges de biogazole jusqu'à B20 peuvent être utilisés UNIQUEMENT si le biogazole pur (100% ou B100) est conforme à la spécification D6751 de l'ASTM ou à la norme EN 14214, ou à une spécification équivalente. Si un mélange B20 est utilisé, il faut s'attendre à une perte de puissance de 2% et une augmentation de 3% de la consommation de carburant.

Les mélanges de biogazole de catégorie supérieure à B20 peuvent endommager les systèmes de contrôle des émissions du moteur et ne doivent pas être utilisés. Ils risquent, entre autres, de provoquer une accumulation accrue de suie et une augmentation de la fréquence de régénération stationnaire et de l'élimination des cendres.

Des conditionneurs de carburant John Deere, ou équivalents, contenant des additifs détergents ou dispersants doivent être ajoutés lors de l'utilisation de mélanges de biogazole d'une catégorie comprise entre B10 et B20. Pour des mélanges de biogazole de catégorie inférieure, l'usage de ces conditionneurs est recommandé.

Moteurs John Deere sans filtre à gaz d'échappement

Les mélanges de biogazole jusqu'à B20 peuvent être utilisés UNIQUEMENT si le biogazole pur (100% ou B100) est conforme à la spécification D6751 de l'ASTM ou à la norme EN 14214, ou à une spécification équivalente. Si un mélange B20 est utilisé, il faut s'attendre à une perte de puissance de 2% et une augmentation de 3% de la consommation de carburant.

Ces moteurs John Deere peuvent être utilisés avec des mélanges de biogazole supérieurs à B20 (jusqu'au biogazole 100%). N'utiliser ces moteurs avec des mélanges supérieurs à B20 QUE SI l'usage de biogazole est autorisé par la loi et s'il est conforme à la norme EN 14214 (disponible principalement en Europe). Il est possible que des moteurs fonctionnant avec des mélanges de biogazole supérieurs à B20 ne soient pas entièrement conformes à tous les règlements applicables relatifs aux émissions ou que ces règlements n'autorisent pas leur utilisation. Si un biogazole 100% est utilisé, il faut s'attendre à une perte de puissance pouvant aller jusqu'à 12% et à une augmentation de 18% de la consommation de carburant.

Des conditionneurs de carburant John Deere, ou équivalents, contenant des additifs détergents ou dispersants doivent être ajoutés lors de l'utilisation de mélanges de biogazole d'une catégorie comprise entre B10 et B100. Pour des mélanges de biogazole de catégorie inférieure, l'usage de ces conditionneurs est recommandé.

Exigences et recommandations d'utilisation du biogazole

La partie gazole à base de pétrole des mélanges de biogazole doit répondre aux conditions imposées par la norme commerciale ASTM D975 (US) ou EN 590 (UE).

Aux États-Unis, il est vivement recommandé aux utilisateurs de biogazole de s'adresser à un distributeur homologué BQ-9000 afin d'acheter des mélanges de biogazole réalisés par un producteur agréé BQ-9000 (comme défini par le National Biodiesel Board). Pour obtenir la liste des distributeurs homologués et des producteurs agréés, consulter le site internet suivant: <http://www.bq9000.org>.

Les biogazoles contiennent des résidus de cendres. Un taux de cendres dépassant le seuil maximum autorisé par la spécification D6751 de l'ASTM ou la norme EN14214 peut provoquer une accumulation de cendres plus rapide et une augmentation de la fréquence de nettoyage du filtre à gaz d'échappement (suivant équipement).

Si du biogazole est utilisé, il peut être nécessaire de remplacer le filtre à carburant plus souvent, surtout si du gazole était utilisé auparavant. Vérifier le niveau d'huile moteur quotidiennement avant de démarrer le moteur. Une augmentation du niveau d'huile peut indiquer une dilution de carburant dans l'huile moteur. Les mélanges de biogazole jusqu'à B20 doivent être utilisés dans les 90 jours après leur date de fabrication. Les mélanges de biogazole supérieurs à B20 doivent être utilisés dans les 45 jours qui suivent la date de fabrication du biogazole.

L'utilisation de mélanges de biogazole de catégorie inférieure ou égale à B20 peut avoir les conséquences suivantes:

- Dégradation du débit par temps froid
- Problèmes de stabilité et de stockage (absorption d'humidité, prolifération microbienne)
- Encrassement voire colmatage des filtres (ce problème apparaît généralement lorsqu'un biogazole est utilisé pour la première fois sur des moteurs usagés)
- Fuite de carburant au niveau des joints et des flexibles (essentiellement sur des moteurs plus anciens)
- Réduction de la durée de vie des composants du moteur

Demander au fournisseur de carburant un certificat d'analyse pour s'assurer que le carburant est conforme aux caractéristiques mentionnées dans le présent livret d'entretien.

Consulter le concessionnaire John Deere pour les produits de carburant John Deere afin d'améliorer le stockage et les performances avec les biogazoles.

L'utilisation de mélanges de biogazole de catégorie

supérieure à B20 peut avoir les conséquences suivantes:

- Une cokéfaction ou obstruction des injecteurs possible, entraînant une perte de puissance et des ratés du moteur en cas de non utilisation d'additifs et de conditionneurs de carburant John Deere, ou équivalents, contenant des agents détergents ou dispersants
- Dilution de l'huile du carter-moteur, nécessitant de fréquents changements d'huile
- Laquage ou grippage des composants internes
- Accumulation d'impuretés et de résidus
- Oxydation thermique du carburant à des températures élevées
- Potentiels problèmes de compatibilité avec d'autres matériaux (y compris le cuivre, le plomb, le zinc, l'étain, le laiton et le bronze) employés dans le matériel de manutention, de distribution et de stockage du carburant
- Perte d'efficacité du séparateur d'eau
- Dégradation des surfaces peintes en contact avec le biogazole
- Corrosion du dispositif d'injection du carburant
- Dégradation des joints élastomère et du matériau d'étanchéité (essentiellement sur des moteurs plus anciens)
- Niveau d'acide élevé dans le circuit d'alimentation
- Les mélanges de biogazole de catégorie supérieure à B20 contiennent davantage de cendres, leur utilisation peut provoquer une accumulation de cendres plus rapide et une augmentation de la fréquence de nettoyage du filtre à gaz d'échappement (suivant équipement)

IMPORTANT: Les huiles végétales pressées brutes, quelle que soit leur concentration, NE sont PAS acceptables pour être utilisées comme carburant dans les moteurs John Deere. Leur utilisation risque d'entraîner une défaillance du moteur.

EC82310,0000953-28-04NOV20

Pouvoir lubrifiant du gazole

La plupart des gazoles produits aux États-Unis, au Canada et dans les pays de l'Union européenne ont un pouvoir lubrifiant permettant d'assurer un fonctionnement correct du système d'injection de carburant ainsi que la longévité de ses composants. Toutefois, les gazoles produits dans certaines autres parties du monde peuvent avoir un pouvoir lubrifiant insuffisant.

IMPORTANT: S'assurer que le gazole utilisé sur la machine présente toutes les caractéristiques propres à un bon pouvoir lubrifiant.

Le pouvoir lubrifiant du gazole doit correspondre à un diamètre de rayure de 0,52 mm selon la spécification D6079 de l'ASTM ou la norme ISO 12156-1. Un diamètre de rayure maximum de 0,45 mm est préconisé.

En cas d'utilisation d'un gazole dont le pouvoir lubrifiant est faible ou indéterminé, ajouter un conditionneur tel que le conditionneur de gazole John Deere Fuel-Protect ou tout produit équivalent à la concentration spécifiée.

Pouvoir lubrifiant du biogazole

Le pouvoir lubrifiant du carburant peut être augmenté de façon significative en utilisant des mélanges de biogazole de catégorie inférieure ou égale à B20 (20 % de biogazole). L'augmentation du pouvoir lubrifiant est limité pour les mélanges de biogazole supérieurs à B20.

DX,FUEL5-28-07FEB14

Manipulation et stockage du gazole

⚠ ATTENTION: Réduire tout risque d'incendie. Manipuler le carburant avec précaution. NE PAS faire le plein lorsque le moteur tourne. NE PAS fumer lors du remplissage du réservoir de carburant ou lors de l'entretien du circuit d'alimentation.

Faire le plein à la fin de la journée afin d'éviter toute formation d'humidité par condensation et tout givrage par temps froid.

Maintenir tous les réservoirs de stockage remplis au maximum pour limiter les risques de condensation.

Veiller à ce que tous les capuchons et couvercles des réservoirs de carburant soient correctement installés de façon à prévenir toute pénétration d'humidité. Surveiller régulièrement la teneur en eau du carburant.

Si du biogazole est utilisé, il peut être nécessaire de remplacer le filtre à carburant plus souvent car il risque de se boucher prématurément.

Vérifier le niveau d'huile moteur quotidiennement avant de démarrer le moteur. Une augmentation du niveau d'huile peut indiquer une dilution de carburant dans l'huile moteur.

IMPORTANT: Le réservoir de carburant est aéré par le bouchon de remplissage. Si le bouchon de remplissage doit être remplacé, toujours utiliser un bouchon d'origine avec orifice de dégazage.

Lorsque du carburant est stocké pour une longue période ou si le stock de carburant est rarement renouvelé, ajouter du conditionneur de carburant pour le stabiliser. L'évacuation de l'eau libre et le traitement du réservoir de stockage de carburant tous les trois mois

avec une dose d'entretien de biocide empêche la prolifération microbienne. Consulter le fournisseur de carburant ou le concessionnaire John Deere pour les recommandations.

DX,FUEL4-28-13JAN18

Remplissage du réservoir de carburant

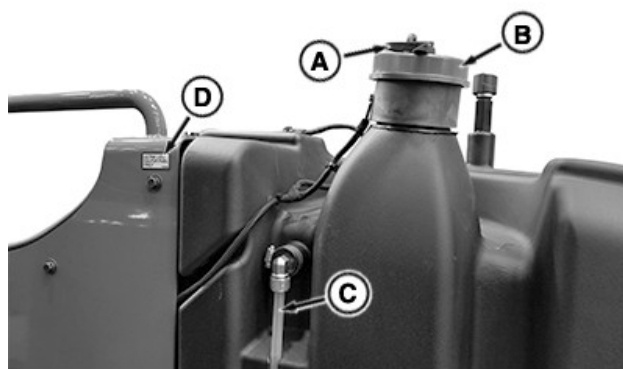


TS202—UN—23AUG88

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure ou d'incendie:

- Le carburant étant hautement inflammable, il convient de le manipuler avec précaution.
- Ne pas faire le plein de carburant en fumant ou à proximité d'une flamme nue ou d'étincelles.
- Couper le moteur pendant les pleins de carburant.
- Essuyer immédiatement tout carburant déversé.
- Remplir le réservoir de carburant à l'extérieur.
- Veiller à éviter toute accumulation de saletés, graisse et débris.

IMPORTANT: Protéger l'injecteur de carburant du tracteur, les systèmes d'émissions et les autres composants contre les dommages. Ne jamais mettre d'urée DEF dans le réservoir de carburant ou le circuit d'alimentation. Si de l'urée DEF pénètre dans le réservoir de carburant, consulter le concessionnaire John Deere.



RXA0162569—UN—21MAR18

IMPORTANT: Éviter d'endommager le moteur et les composants du système d'émission. Si le tracteur est doté d'un moteur Tier 4 Final/Phase V, utiliser un carburant à très faible teneur en soufre comme l'indique l'autocollant (D). D'autres carburants peuvent être utilisés pour les tracteurs avec des caractéristiques d'émission différentes. Voir Gazole dans cette section du livret d'entretien.

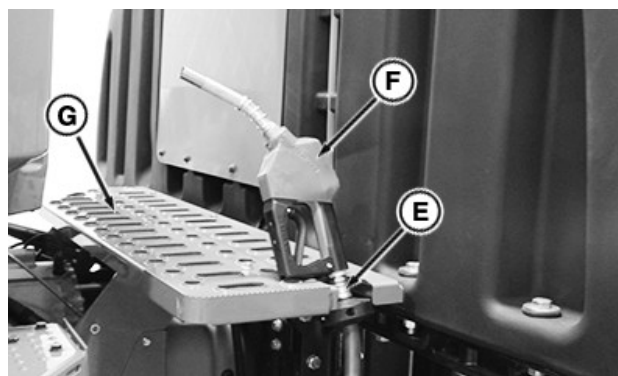
Pour savoir de quel moteur le tracteur est équipé, voir sous Numéro de série du moteur à la section Numéros d'identification du présent livret d'entretien.

NOTE: Les tracteurs avec moteur Tier 4 Final/Phase V ont besoin d'urée DEF pour fonctionner. Il est recommandé de remplir le réservoir d'urée DEF à chaque plein de carburant du tracteur. Voir Réservoir d'urée DEF - Moteur FT4/Phase V dans la section urée DEF du présent livret d'entretien.

IMPORTANT: Chaque réservoir est ventilé par le biais d'un filtre situé au-dessus de chaque réservoir. Voir Filtres de l'orifice de dégazage du réservoir de carburant dans la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.

NOTE: Lorsque la jauge de carburant de l'affichage numérique clignote, il reste environ 20 à 25 gallons de carburant.

Il reste environ 132 l (35 gal) de carburant quand le niveau est en bas du tube (C).



RXA0162581—UN—23MAR18

1. Placer la buse de carburant (F) dans le porte-buse de carburant (E) avant de monter les marches.
2. Se tenir sur la plate-forme (G).
3. Lever le levier de verrouillage (A) du bouchon de carburant et tourner dans le sens antihoraire pour retirer le bouchon de carburant (B).
4. Déposer le bouchon de carburant et remplir les réservoirs de carburant. Le remplissage des réservoirs de carburant à la fin de chaque journée empêche la condensation dans le réservoir.
5. Replacer la buse de carburant dans le porte-buse et replacer et verrouiller le capuchon avant de descendre de la plate-forme.

KD34109,000075A-28-22APR21

Contrôle du gazole

Un programme d'analyse de carburant permet de contrôler plus facilement la qualité du gazole. L'analyse du carburant peut fournir des données essentielles telles que l'indice de cétane calculé, le type de carburant, la teneur en soufre, la teneur en eau, l'apparence, la capacité de fonctionnement par temps froid, les bactéries, le point de trouble, l'indice d'acidité, la contamination par particules et la conformité à la spécification D975 de l'ASTM ou à toute autre spécification équivalente.

Pour plus d'informations concernant l'analyse du gazole, consulter le concessionnaire John Deere.

DX,FUEL6-28-13JAN18

Filtres à carburant

L'importance de la filtration des carburants pour le bon fonctionnement des circuits d'alimentation modernes ne peut guère être trop soulignée. Dû à une réglementation sur les émissions toujours plus sévère et à des moteurs de plus en plus puissants, les systèmes d'alimentation en carburant doivent fonctionner à des pressions beaucoup plus élevées. Ces hautes pressions ne peuvent être atteintes qu'avec des composants d'injection du carburant ayant des tolérances très étroites. Ces tolérances de fabrication étroites ont réduit

de manière significative les capacités en matière de débris et d'eau.

Les filtres à carburant de marque John Deere ont été conçus et fabriqués spécialement pour les moteurs John Deere.

Pour protéger le moteur contre les débris et l'eau, toujours remplacer les filtres à carburant comme indiqué dans ce manuel.

DX,FILT2-28-14APR11

Urée DEF

Urée DEF — Utilisation sur les moteurs avec réduction catalytique sélective (SCR)

Pour maintenir les performances en matière d'émissions du moteur, il faut impérativement utiliser de l'urée DEF et faire le remplissage conformément aux spécifications.

L'urée DEF est un liquide très pur injecté dans le système d'échappement des moteurs équipés d'un système de réduction catalytique sélective (SCR). Il est indispensable de préserver la pureté de l'urée DEF pour éviter tout dysfonctionnement du système SCR. Sur les moteurs fonctionnant avec de l'urée DEF, utiliser un produit répondant aux exigences en matière de solution aqueuse d'urée 32 (AUS 32), conformément à la norme ISO 22241-1.

Il est recommandé d'utiliser l'urée DEF de John Deere. L'urée DEF de John Deere est disponible chez le concessionnaire John Deere dans des emballages de taille différente pour mieux répondre aux besoins des utilisateurs.

Si l'urée DEF de John Deere n'est pas disponible, utiliser une urée DEF homologuée par le programme de certification d'urée DEF de l'American Petroleum Institute (API) ou par le programme de certification d'urée DEF AdBlue™. Rechercher le symbole d'homologation API ou le nom AdBlue™ sur le récipient.



RG30211—UN—08MAR18

Dans certains cas, l'urée DEF peut être désignée par un ou plusieurs noms:

- Urée
- Solution aqueuse d'urée 32
- AUS 32
- AdBlue™
- Agent de réduction des NOx
- Solution de catalyse

DX,DEF-28-13JAN18

Stockage de l'urée DEF

⚠ ATTENTION: Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, se rincer immédiatement les yeux à l'eau claire pendant au moins 15 minutes. Se reporter à la fiche de données de sécurité (FDS) pour plus d'informations.

AdBlue est une marque commerciale de VDA, l'association de l'industrie automobile allemande.

Ne pas ingérer d'urée DEF. En cas d'ingestion d'urée DEF, consulter immédiatement un médecin. Se reporter à la fiche de données de sécurité (FDS) pour plus d'informations.

IMPORTANT: La modification ou la dépose d'un composant quelconque du système de post-traitement est illégal. Ne pas utiliser d'urée DEF non conforme aux spécifications fournies ni faire fonctionner le moteur sans urée DEF.

NE JAMAIS essayer d'obtenir de l'urée DEF en mélangeant de l'urée de type agricole avec de l'eau. L'urée de type agricole n'est pas conforme aux spécifications requises et le système post-traitement risque d'être endommagé.

Ne pas ajouter de produits chimiques ni d'additifs à l'urée DEF pour l'empêcher de geler. Tout produit chimique ou additif ajouté à l'urée DEF risque d'endommager le système post-traitement.

NE JAMAIS ajouter de l'eau ou tout autre liquide à la place ou en plus de l'urée DEF. L'utilisation d'une urée DEF modifiée ou non autorisée peut endommager le système post-traitement.

Les informations relatives au stockage indiquées ci-après ne sont fournies qu'à titre indicatif.

Stocker si possible l'urée DEF à l'abri des températures ambiantes extrêmes. L'urée DEF gèle à -11 °C (12 °F). Une exposition à des températures supérieures à 30 °C (86 °F) risque de dégrader l'urée DEF au fil du temps. Ne pas stocker de l'urée DEF en plein soleil.

Les récipients destinés au stockage de l'urée DEF doivent être parfaitement fermés entre deux utilisations pour éviter les risques d'évaporation et de contamination. Il est recommandé d'utiliser des bidons en polyéthylène, en polypropylène ou en acier inoxydable pour le transport et le stockage de l'urée DEF.

Les conditions optimales pour le stockage de l'urée DEF sont les suivantes:

- Stocker l'urée DEF à des températures comprises entre -5 °C et 30 °C (23 °F et 86 °F).
- Stocker l'urée DEF dans les bidons prévus à cet effet parfaitement fermés pour éviter tout risque d'évaporation et de contamination.

En respectant ces conditions, la durée de stockage minimum prévue pour l'urée DEF est de 18 mois. Le stockage à des températures supérieures réduit la durée de vie de l'urée DEF d'environ 6 mois pour chaque 5 °C (9 °F) au-dessus d'une température de 30 °C (86 °F).

En cas d'incertitude concernant la durée ou les

conditions de stockage de l'urée DEF, contrôler l'urée DEF. Voir sous Contrôle de l'urée DEF.

Un stockage prolongé dans le réservoir d'urée DEF (supérieur à 12 mois) n'est pas recommandé. Si un stockage à long terme est nécessaire, contrôler l'urée DEF avant de faire fonctionner le moteur. Voir sous Contrôle de l'urée DEF.

Il est recommandé d'acheter l'urée DEF dans des quantités pouvant être consommées dans les 12 mois.

DX,DEF,STORE-28-15JUL20

Remplissage du réservoir d'urée DEF



TS1731—UN—23AUG13

ATTENTION: Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, se rincer immédiatement les yeux à l'eau claire pendant au moins 15 minutes. Se reporter à la fiche de données de sécurité (FDS) pour plus d'informations.

Ne pas ingérer d'urée DEF. En cas d'ingestion d'urée DEF, consulter immédiatement un médecin. Se reporter à la fiche de données de sécurité (FDS) pour plus d'informations.

IMPORTANT: Utiliser uniquement de l'eau distillée pour rincer les composants servant à fournir l'urée DEF. L'eau du robinet peut contaminer l'urée DEF. Si de l'eau distillée n'est pas à portée de main, rincer avec l'eau du robinet, puis rincer soigneusement avec l'urée DEF.

Si de l'urée DEF venait à se répandre ou entrer en contact avec toute surface autre que le réservoir de stockage, nettoyer immédiatement la surface en question avec de l'eau claire. L'urée DEF est corrosive pour les surfaces métalliques peintes et non peintes et peut déformer certains composants en plastique ou en caoutchouc.

Si l'urée DEF est versée dans le réservoir de carburant du moteur ou dans tout autre réservoir de liquide, ne pas mettre le moteur en marche tant que toute l'urée DEF n'a pas été évacuée du circuit. Contacter immédiatement le concessionnaire John Deere pour savoir comment nettoyer et purger le circuit.

Remplir le réservoir d'urée DEF avec précaution. S'assurer que la zone autour du capuchon du réservoir d'urée DEF est exempte de débris avant de retirer le capuchon. Bien fermer les récipients contenant l'urée DEF entre deux utilisations pour éviter les risques d'évaporation et de contamination.

Éviter de répandre de l'urée DEF et éviter tout contact avec la peau, les yeux ou la bouche.

La manipulation d'urée DEF ne présente pas de danger, mais l'urée DEF peut être corrosive vis-à-vis de certains matériaux tels que l'acier, le fer, le zinc, le nickel, le cuivre, l'aluminium et le magnésium. Utiliser des récipients appropriés pour le transport et le stockage de l'urée DEF. Il est recommandé d'utiliser des récipients en polyéthylène, en polypropylène ou en acier inoxydable.

Éviter tout contact prolongé avec la peau. En cas de contact accidentel, laver immédiatement la peau avec de l'eau et du savon.

Tenir tout récipient de stockage ou de distribution de l'urée DEF à l'écart de la saleté et de la poussière. Nettoyer et rincer les récipients et entonnoirs soigneusement avec de l'eau distillée pour éliminer tout agent contaminant.

Si un liquide non autorisé, tel que du gazole ou du liquide de refroidissement est ajouté au réservoir d'urée DEF, contacter immédiatement le concessionnaire John Deere pour connaître la procédure de nettoyage et de purge du circuit.

Si de l'eau a été versée dans le réservoir d'urée DEF, il faut procéder au nettoyage du réservoir. Voir Nettoyage du réservoir d'urée DEF dans le présent livret d'entretien. Après avoir rempli le réservoir, contrôler la concentration de l'urée DEF. Voir sous Contrôle de l'urée DEF.

L'utilisateur doit veiller à ce que le niveau d'urée DEF soit toujours correct. Vérifier quotidiennement le niveau d'urée DEF dans le réservoir et faire l'appoint si nécessaire. Le raccord de remplissage est muni d'un capuchon bleu portant le symbole d'urée DEF estampé suivant.

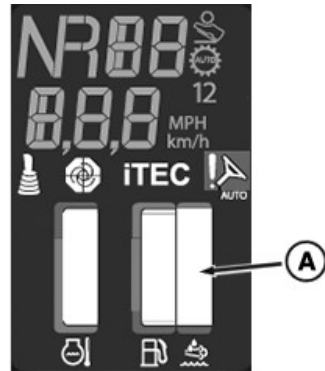
DX,DEF,REFILL-28-15JUL20

Remplissage du réservoir d'urée DEF— Moteur Tier 4 Final/Phase V

ATTENTION: L'urée DEF contient de l'urée. Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes. Ne pas ingérer. En cas d'ingestion d'urée DEF, faire immédiatement appel à un médecin. Se reporter à la fiche de données de sécurité (FDS) pour plus d'informations.

IMPORTANT: Pour déterminer le type de moteur du tracteur, voir Numéro de série du moteur dans la section Numéros d'identification du présent livret d'entretien.

Ne jamais introduire d'urée DEF dans le réservoir de gazole ou du gazole dans le réservoir d'urée DEF.



RXA0152790—UN—13JUL16

Pour éviter une réduction considérable de la performance du tracteur, toujours maintenir le niveau d'urée DEF au-dessus du repère supérieur rouge sur le moniteur de console d'angle (A). Surveiller le niveau d'urée DEF sur le moniteur de la console d'angle et faire l'appoint si nécessaire. Remplir le réservoir d'urée chaque fois que le tracteur est ravitaillé, voir Urée DEF — Utilisation sur les moteurs à réduction catalytique sélective (SCR) dans cette section du présent livret d'entretien.

IMPORTANT: Si de l'urée DEF venait à se répandre ou entrer en contact avec toute surface autre que le réservoir de stockage, nettoyer immédiatement la surface en question avec de l'eau claire. L'urée DEF est corrosive pour les surfaces métalliques peintes et non peintes et peut déformer certains composants en plastique ou en caoutchouc.

Procédure de remplissage du réservoir d'urée DEF:

1. Avant d'utiliser des récipients, entonnoirs, etc. pour faire le plein d'urée DEF, laver et rincer soigneusement ces éléments à l'eau distillée pour éliminer toutes les impuretés.



RXA0167615—UN—23APR19

2. Essuyer le bouchon de remplissage (B) du réservoir d'urée DEF, ainsi que la zone autour du bouchon et de la goulotte de remplissage, afin de réduire les risques de contamination de l'urée DEF.
3. Soulever le levier de verrouillage du bouchon de remplissage du réservoir d'urée DEF et le tourner de 90° dans le sens antihoraire.
4. Retirer le capuchon de la goulotte de remplissage.

IMPORTANT: Éviter de trop remplir le réservoir d'urée DEF.

Le remplissage complet du réservoir d'urée DEF à de basses températures peut causer un blocage dans la goulotte de remplissage. Si des températures inférieures à -11 °C (12 °F) sont attendues, ne pas remplir le réservoir d'urée DEF de plus de la moitié, selon l'affichage de niveau d'urée DEF sur la console d'angle. Respecter les directives de température pour pouvoir remplir à nouveau le réservoir.

5. À l'aide d'un entonnoir, remplir avec précaution le réservoir d'urée DEF. NE PAS trop remplir le réservoir d'urée DEF. Le meilleur niveau de remplissage final est déterminé par le guide de température de l'air ambiant:
 - Température de l'air ambiant à ou supérieure à -11 °C (12 °F): Remplir complètement le réservoir.
 - Température de l'air ambiant inférieure à -11 °C (12 °F): Garder le niveau dans le réservoir sous la goulotte de remplissage. Alors que la partie principale du réservoir est chauffée pour éviter que l'urée DEF ne gèle, la goulotte de remplissage ne l'est pas. Le fluide dans la goulotte peut geler, ce qui empêcherait tout remplissage du réservoir d'urée DEF jusqu'à ce que le fluide dégèle.
6. Remettre en place et verrouiller le bouchon du réservoir d'urée DEF. Le bouchon peut être verrouillé avec un cadenas.
7. Nettoyer avec soin toute éclaboussure à l'eau distillée de préférence.

Si un fluide non approuvé, tel que du gazole ou du liquide de refroidissement moteur, est ajouté dans le

réservoir d'urée DEF de la machine, voir Réservoir d'urée DEF dans la section Entretien—Nettoyage du présent livret d'entretien.

DB71512,0000071-28-21APR21

Contrôle de l'urée DEF

IMPORTANT: Il est primordial d'utiliser une urée DEF ayant une concentration en urée correcte afin de garantir un fonctionnement optimal du moteur et du système post-traitement. Un stockage prolongé ainsi que d'autres conditions peuvent altérer la concentration de la solution d'urée DEF.

En cas d'incertitude concernant la qualité de l'urée DEF, prélever un échantillon dans le réservoir d'urée DEF ou dans le réservoir de stockage et le placer dans un récipient propre. L'urée DEF doit être transparente et dégager une légère odeur d'ammoniaque. Si l'urée DEF est opaque, colorée ou dégage une forte odeur d'ammoniaque, il est probable qu'elle ne soit pas conforme aux spécifications. Ne pas utiliser d'urée DEF présentant ces caractéristiques. Vidanger le réservoir, le rincer avec de l'eau distillée et le remplir avec une urée DEF appropriée ou neuve. Après avoir rempli le réservoir, contrôler la concentration de l'urée DEF.

Si le contrôle de l'apparence et de l'odeur de l'urée DEF s'avère satisfaisant, vérifier la concentration de l'urée DEF avec un réfractomètre étalonné pour mesurer de l'urée DEF.

Il est nécessaire de contrôler la concentration en urée de l'urée DEF lorsque le moteur a été remis pour un laps de temps prolongé ou si de l'eau est susceptible d'avoir contaminé la solution d'urée DEF du réservoir du véhicule ou stockée dans un bidon.

Deux outils agréés sont disponibles chez le concessionnaire John Deere:

- Réfractomètre numérique JDG11594 pour urée DEF —Outil numérique permettant une mesure facile à lire de la concentration
- Réfractomètre JDG11684 pour urée DEF—Outil moins cher pouvant être utilisé pour obtenir un relevé analogique

Suivre les instructions d'utilisation de l'outil pour réaliser une mesure.

La concentration de l'urée DEF doit être comprise entre 31,8% et 33,2%. Si la concentration en urée de l'urée DEF n'est pas conforme à la valeur prescrite, vidanger le réservoir d'urée DEF, le rincer avec de l'eau distillée et le remplir avec de l'urée DEF appropriée ou neuve. Si l'urée DEF dans l'emballage n'est pas conforme aux valeurs prescrites, mettre les emballages d'urée DEF au rebut et utiliser de l'urée DEF neuve ou en bon état.

DX,DEF,TEST-28-13JUN13

Mise au rebut de l'urée DEF

Alors que l'écoulement d'une faible quantité d'urée DEF sur le sol n'est pas très dommageable, il faut éviter de répandre de grandes quantités d'urée DEF. En cas de déversement important, contacter les autorités locales chargées de l'environnement pour obtenir de l'aide concernant le nettoyage.

Si une grande quantité d'urée DEF n'est pas conforme aux valeurs prescrites, contacter le fournisseur d'urée DEF pour obtenir de l'aide concernant la mise au rebut. Ne pas faire couler de grandes quantités d'urée DEF sur le sol, ni transférer de l'urée DEF vers une installation de traitement des eaux usées.

DX,DEF,DISPOSE-28-13JUN13

Huile moteur

Périodicité des opérations d'entretien d'huile pour moteur diesel utilisé à haute altitude

Pour éviter une dégradation excessive de l'huile et toute détérioration éventuelle du moteur, réduire les intervalles de vidange d'huile et de changement du filtre de 50% par rapport aux valeurs recommandées initialement si le moteur doit être utilisé à une altitude dépassant **1675 m (5500 ft)**.

L'analyse de l'huile peut permettre de prolonger les intervalles d'entretien.

Utiliser uniquement les types d'huile autorisés.

Exemple de périodicité initiale (en heures)	Périodicité pour l'utilisation à haute altitude (en heures)
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX, ENOIL, SERV, HIALT-28-11NOV14

Huile de rodage pour moteur John Deere Break-In Plus™ — Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V

Les moteurs neufs sont remplis à l'usine d'huile moteur John Deere Break-In Plus™. Pendant le rodage, faire l'appoint d'huile de rodage pour moteur John Deere Break-In Plus™ selon les besoins afin de maintenir le niveau d'huile prescrit.

Faire tourner le moteur dans différentes conditions, notamment sous des charges lourdes et au ralenti minimum, pour asseoir correctement tous les composants du moteur.

Lors des premières heures d'utilisation d'un moteur neuf ou reconditionné, vidanger l'huile et remplacer le filtre au plus tôt après 100 heures de service et au plus tard à l'intervalle prescrit pour l'huile John Deere Plus-50™ II.

Après le reconditionnement du moteur, le remplir d'huile de rodage John Deere Break-In Plus™.

Si de l'huile de rodage John Deere Break-In Plus™ n'est pas disponible, utiliser une huile moteur de viscosité SAE 10W-30 satisfaisant à l'une des spécifications suivantes:

- Classification API CK-4
- Classification API CJ-4
- Norme ACEA E9
- Norme ACEA E6

Si l'une de ces huiles est utilisée pendant le premier fonctionnement d'un moteur neuf ou reconditionné, changer l'huile et le filtre au plus tôt après 100 heures de service et au plus tard après 250 heures de service.

IMPORTANT: N'utiliser aucune autre huile moteur durant le rodage initial d'un moteur neuf ou reconditionné.

L'huile moteur John Deere Break-In Plus™ peut être utilisée pour tous les moteurs diesel John Deere, quel que soit le niveau de certification sur les émissions.

Après la période de rodage, utiliser l'huile John Deere Plus-50™ II ou toute autre huile pour moteur diesel recommandée dans ce manuel.

DX, ENOIL16-28-13JAN18

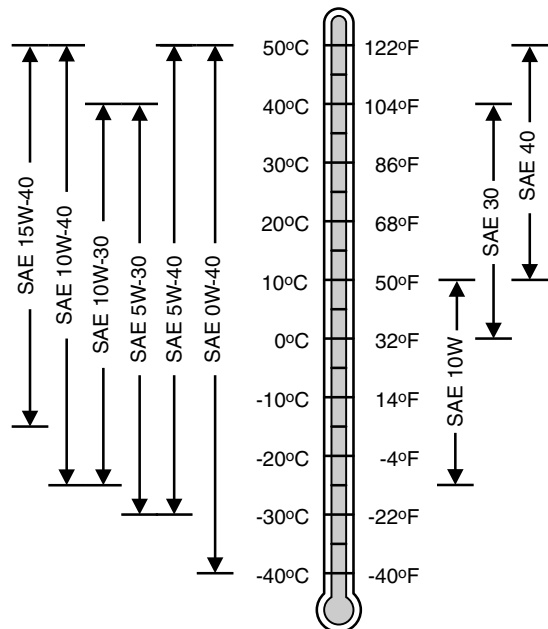
Utilisation de l'huile de rodage de moteur—Moteur Cummins 15 I

IMPORTANT: Les huiles moteur spéciales "rodage" (comprenant rodage John Deere ou huile Break-In™ Plus) ne sont pas recommandées pour les moteurs 15 I neufs ou reconditionnés. Utiliser l'huile de lubrification utilisée lors du fonctionnement normal, voir Huile pour moteur Diesel - Interim Tier 4, Tier 4 Final, Phase IIIB et Phase V dans cette section du livret.

Les moteurs 15 I ne sont pas livrés d'usine avec de l'huile de rodage. Utiliser une huile moteur diesel recommandée. Ne pas utiliser des huiles de rodage.

RX32825,000017A-28-05NOV20

Huile pour moteur diesel — Tier 4 Interim/ Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V



TS1743—UN—25APR19

Viscosités d'huile en fonction des plages de température
extérieure

Le non-respect des spécifications d'huile et des intervalles de vidange applicables peut entraîner des dommages graves au moteur susceptibles de ne pas être couverts par la garantie. Les garanties, y compris la garantie sur les émissions, ne sont pas conditionnées par le recours à des huiles, des pièces ou des services John Deere.

Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange.

L'huile moteur John Deere Plus-50™ II est recommandée.

Des intervalles d'entretien prolongés peuvent s'appliquer lorsque l'huile moteur John Deere Plus-50™ II est utilisée. Consulter le tableau des intervalles de vidange de l'huile moteur et s'adresser au concessionnaire John Deere pour plus de détails.

Si l'huile moteur John Deere Plus-50™ II n'est pas disponible, utiliser de l'huile moteur conforme à l'une des spécifications suivantes au moins :

- Classification API CK-4
- Classification API CJ-4
- Norme ACEA E9
- Norme ACEA E6

NE PAS utiliser d'huile moteur ayant une teneur en

condenses sulfatées supérieure à 1,0%, ou contenant plus de 0,12% de phosphore ou 0,4% de soufre.

Utiliser de préférence des huiles multigrades.

La qualité et la teneur en soufre du gazole doivent être conformes à toutes les réglementations existantes concernant les émissions de la région où le moteur est utilisé.

IMPORTANT: N'utiliser que du gazole à teneur en soufre très faible (Ultra Low Sulfur Diesel) ne dépassant pas 15 mg/kg (15 ppm).

DX, ENOIL14-28-23APR19

Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre — Moteurs Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V

Le non-respect des normes d'huile et des intervalles de vidange applicables peut entraîner des dommages graves au moteur susceptibles de ne pas être couverts par la garantie. Les garanties, y compris la garantie sur les émissions, ne sont pas conditionnées par l'utilisation d'huiles, de pièces ou de services John Deere.

Les intervalles recommandés de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre dépendent de la capacité du carter d'huile, du type d'huile moteur et de filtre utilisé et de la teneur en soufre du gazole. Les intervalles d'entretien réels dépendent également des conditions de travail et d'entretien.

Types d'huile autorisés:

- John Deere Plus-50™ II
- Les "autres huiles" comprenant les huiles répondant aux spécifications API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 et ACEA E6

Effectuer une analyse de l'huile pour déterminer son état et par conséquent l'intervalle d'entretien approprié pour l'huile et le filtre. Pour plus d'informations concernant l'analyse d'huile moteur, consulter le concessionnaire John Deere ou tout autre prestataire de service qualifié.

Vidanger l'huile et changer le filtre au moins une fois tous les 12 mois, même si le nombre d'heures de service est inférieur à l'intervalle de vidange recommandé.

La **teneur en soufre du gazole** influe sur les intervalles de vidange d'huile moteur et de changement du filtre. Une teneur en soufre plus élevée réduit les intervalles de vidange d'huile et de remplacement du filtre.

L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est inférieure à 15 mg/kg (15 ppm) est OBLIGATOIRE.

L'utilisation du moteur à haute altitude réduit les

intervalles de vidange d'huile. Voir sous Périodicité des opérations d'entretien d'huile pour moteur diesel utilisé à haute altitude pour des informations supplémentaires.

NOTE: Les intervalles de vidange d'huile et de remplacement du filtre peuvent être augmentés à 500 heures uniquement si toutes les conditions suivantes sont remplies:

- *Utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est inférieure à 15 mg/kg (15 ppm)*
- *Utilisation d'une huile John Deere Plus-50™ II*
- *Utilisation d'un filtre à huile John Deere agréé*

Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre	
John Deere Plus-50™ II	500 heures
Autres huiles	250 heures
L'analyse de l'huile peut permettre de prolonger la périodicité de vidange des "autres huiles", sans toutefois dépasser l'intervalle prescrit pour les huiles Plus-50™ II. L'analyse d'huile consiste à prélever une série d'échantillons d'huile à des intervalles de 50 heures de service, au-delà de la périodicité d'entretien normale, jusqu'à ce que les données indiquent que la durée de vie utile de l'huile touche à sa fin ou que l'intervalle d'entretien maximum pour les huiles John Deere Plus-50 II est atteint.	

IMPORTANT: Pour éviter toute détérioration du moteur:

- **Réduire de 50% les intervalles de vidange d'huile et de changement de filtre en cas d'utilisation de mélanges de biogazole supérieurs à B20. L'analyse de l'huile peut permettre de prolonger les intervalles d'entretien.**
- **Utiliser uniquement les types d'huile autorisés.**

DX,ENOIL15,IT4,120toMAX-28-13JAN18

Liquide de refroidissement moteur

Liquide de refroidissement pour moteur diesel (moteur avec chemises de cylindre humides)

Le non-respect des spécifications de liquide de refroidissement et des intervalles de vidange applicables peut entraîner des dommages graves au moteur susceptibles de ne pas être couverts par la garantie. Les garanties, y compris la garantie sur les émissions, ne sont pas conditionnées par le recours à des liquides de refroidissement, des pièces ou des services John Deere.

Liquides de refroidissement recommandés

Utiliser de préférence les liquides de refroidissement prémélangés suivants:

- John Deere COOL-GARD™ II
- John Deere COOL-GARD II PG

Le liquide de refroidissement COOL-GARD II prémélangé est disponible dans plusieurs concentrations et avec différentes limites de protection contre le gel, comme l'indique le tableau suivant.

COOL-GARD II prémélangé	Limite de protection contre le gel
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Tous les produits COOL-GARD II prémélangés ne sont pas toujours disponibles dans tous les pays.

Utiliser le COOL-GARD II PG lorsqu'un liquide de refroidissement non toxique est nécessaire.

Autres liquides de refroidissement recommandés

Le liquide de refroidissement suivant est également recommandé:

- Un mélange de 40 à 60 % de concentré de liquide de refroidissement John Deere COOL-GARD II et d'eau de bonne qualité.

IMPORTANT: Lorsqu'un concentré de liquide de refroidissement est mélangé avec de l'eau, la concentration du liquide de refroidissement doit être comprise entre 40 et 60%. Une concentration inférieure à 40% ne contient pas suffisamment d'additifs pour assurer la protection contre la corrosion. Une concentration supérieure à 60% risque d'entraîner la gélification du liquide de refroidissement, provoquant des défaillances du circuit de refroidissement.

Autres liquides de refroidissement

D'autres liquides de refroidissement à base d'éthylène-glycol ou de propylène-glycol peuvent être utilisés s'ils répondent aux caractéristiques suivantes:

- Liquide de refroidissement prémélangé satisfaisant à la spécification D6210 de l'ASTM
- Composé d'un ensemble d'additifs sans acide 2-éthylhexanoïque (2-EHA)
- Mélange de 40 à 60% de concentré de liquide de refroidissement satisfaisant à la spécification D6210 de l'ASTM et d'eau de bonne qualité

Si aucun liquide de refroidissement satisfaisant à l'une de ces spécifications n'est disponible, utiliser un liquide de refroidissement concentré ou prémélangé présentant au moins les propriétés chimiques et physiques suivantes:

- Il doit protéger les chemises de cylindre contre la cavitation conformément à la méthode d'essai de cavitation John Deere ou de l'essai sur parc de véhicules, la capacité de charge étant supérieure ou égale à 60%.
- Il doit être composé d'un ensemble d'additifs sans nitrites.
- Il doit être composé d'un ensemble d'additifs sans acide 2-éthylhexanoïque (2-EHA).
- Il doit assurer la protection contre la corrosion des métaux utilisés dans le circuit de refroidissement (fonte, alliages d'aluminium et alliages de cuivre tels que le laiton).

Qualité de l'eau

Le bon fonctionnement du circuit de refroidissement dépend essentiellement de la bonne qualité de l'eau. Il est recommandé de mélanger de l'eau déionisée ou déminéralisée au concentré de liquide de refroidissement à base d'éthylène-glycol ou de propylène-glycol.

Périodicité des vidanges du liquide de refroidissement

Vidanger et rincer le circuit de refroidissement, puis le remplir de liquide de refroidissement neuf aux intervalles prescrits (variables en fonction du liquide utilisé).

En cas d'utilisation d'un liquide de refroidissement COOL-GARD II ou COOL-GARD II PG, l'intervalle de vidange est de 6 ans ou 6000 heures de service.

En cas d'utilisation d'un liquide de refroidissement autre que COOL-GARD II ou COOL-GARD II PG, réduire l'intervalle de vidange à 2 ans ou 2000 heures de service.¹

IMPORTANT: Ne pas utiliser d'additifs ou d'antigels contenant des produits d'étanchéité de circuit de refroidissement.

Ne pas mélanger des liquides de refroidissement à base d'éthylène-glycol et de propylène-glycol.

Ne pas utiliser de liquide de refroidissement contenant des nitrites.

DX,COOL3-28-25AUG20

Diluant pour liquide de refroidissement John Deere Cool-Gard II

La concentration de certains additifs pour liquide de refroidissement diminue graduellement lorsque le moteur fonctionne. En cas d'utilisation de COOL-GARD™ II Premix et COOL-GARD II Concentrate, procéder à l'apport d'additifs entre deux vidanges de liquide de refroidissement en ajoutant du diluant COOL-GARD II Coolant Extender.

Le diluant pour liquide de refroidissement COOL-GARD II Coolant Extender ne doit pas être ajouté sauf si les bandes-épreuves du liquide de refroidissement indiquent le contraire. Ces bandes-épreuves permettent de vérifier le seuil limite de protection contre le gel, la concentration en additifs et le pH du liquide de refroidissement de manière simple et efficace.

Contrôler le liquide de refroidissement tous les 12 mois et à chaque fois que du liquide a été perdu à la suite de fuites ou d'une surchauffe.

IMPORTANT: Ne pas utiliser les bandes-épreuves COOL-GARD II avec COOL-GARD II PG.

Le diluant pour liquide de refroidissement COOL-GARD II Coolant Extender est un additif chimique conçu pour être utilisé avec tous les liquides de refroidissement COOL-GARD II. Le diluant pour liquide

COOL-GARD est une marque commerciale de Deere & Company

¹ L'analyse du liquide de refroidissement peut permettre de prolonger la périodicité de vidange des "autres liquides de refroidissement", sans toutefois dépasser l'intervalle prescrit pour les liquides de refroidissement Cool-Gard II. L'analyse de liquide de refroidissement consiste à prélever une série d'échantillons de celui-ci à des intervalles de 1000 heures, au-delà de la périodicité d'entretien normale, jusqu'à ce que les données indiquent que la durée de vie utile du liquide de refroidissement touche à sa fin ou que l'intervalle de vidange maximum pour les liquides de refroidissement Cool-Gard II est atteint.

de refroidissement COOL-GARD II Coolant Extender ne convient pas pour les liquides de refroidissement contenant des nitrites.

IMPORTANT: Ne pas ajouter d'additifs pour liquide de refroidissement lorsque le circuit de refroidissement a été vidangé et rempli de l'un des liquides de refroidissement suivants:

- John Deere COOL-GARD II
- John Deere COOL-GARD II PG

L'emploi d'additifs non recommandés peut entraîner la précipitation de l'additif, la formation de gel dans le liquide de refroidissement ou la corrosion des composants du circuit de refroidissement.

Ajouter du diluant pour liquide de refroidissement COOL-GARD II Coolant Extender à la concentration préconisée. NE PAS dépasser cette dose.

DX,COOL16-28-15MAY13

Utilisation en climats chauds

Les moteurs John Deere sont conçus pour fonctionner avec des liquides de refroidissement.

Toujours utiliser un liquide de refroidissement moteur recommandé, même lorsque le moteur est utilisé dans une région où la protection contre le gel n'est pas nécessaire.

IMPORTANT: Il est possible d'utiliser de l'eau comme liquide de refroidissement mais uniquement en cas d'urgence.

L'utilisation d'eau comme liquide de refroidissement - même si des additifs pour liquide de refroidissement ont été ajoutés - peut être à l'origine de formation de mousse, de corrosion des surfaces chaudes en aluminium ou en fer, de tartre et de cavitation.

Vidanger le circuit de refroidissement et le remplir de liquide à base recommandé dès que possible.

DX,COOL6-28-15MAY13

Qualité de l'eau pour mélange avec du liquide de refroidissement concentré

Les liquides de refroidissement moteur sont composés de trois éléments chimiques: antigel à base d'éthylène-glycol ou de propylène-glycol, agents inhibiteurs et eau de bonne qualité.

Le bon fonctionnement du circuit de refroidissement dépend essentiellement de la bonne qualité de l'eau. Il est recommandé de mélanger de l'eau déionisée ou déminéralisée au concentré de liquide de

refroidissement à base d'éthylène-glycol ou de propylène-glycol.

Toute eau utilisée dans le circuit de refroidissement doit être conforme aux valeurs prescrites minimales suivantes:

Chlorures	< 40 mg/l
Sulfates	< 100 mg/l
Matières solides totales	< 340 mg/l
Matières totales dissoutes/ dureté	< 170 mg/l
pH	5,5—9,0

IMPORTANT: Ne pas utiliser de l'eau de consommation en bouteille parce qu'elle contient souvent des concentrations plus importantes de matières totales dissoutes.

Protection contre le gel

Les concentrations relatives de glycol et d'eau dans le liquide de refroidissement moteur déterminent la protection maximale contre le gel du liquide.

Éthylène-glycol	Limite de protection contre le gel
40%	-24°C (-12°F)
50%	-37°C (-34°F)
60%	-52°C (-62°F)
Propylène-glycol	Limite de protection contre le gel
40%	-21°C (-6°F)
50%	-33°C (-27°F)
60%	-49°C (-56°F)

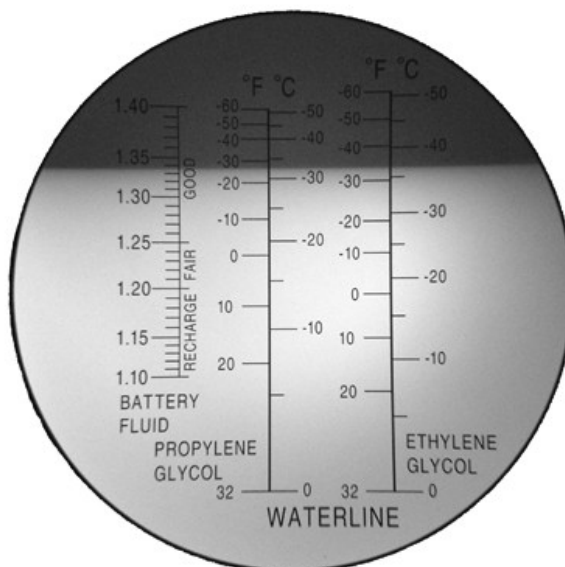
NE PAS utiliser de mélange liquide de refroidissement/ eau contenant plus de 60% d'éthylène-glycol ou de propylène-glycol.

DX.COOL19-28-13JAN18

Contrôle du point de gel du liquide de refroidissement



TS1732—UN—04SEP13
Référence SERVICEGARD™ 75240



TS1733—UN—04SEP13
Représentation d'une gouttelette de liquide de refroidissement 50/50 sur la vitre du réfractomètre

L'utilisation d'un réfractomètre manuel pour liquide de refroidissement constitue le moyen le plus rapide, le plus simple et le plus précis pour déterminer le point de gel du liquide de refroidissement. Cette méthode est plus précise qu'une bandelette d'essai ou qu'un aréomètre à flotteur pouvant donner des résultats erronés.

Un réfractomètre pour liquide de refroidissement est disponible auprès du concessionnaire John Deere, via le programme d'outils SERVICEGARD™. L'outil portant la référence 75240 est une solution économique pour déterminer avec précision le point de gel sur le terrain.

Pour utiliser cet outil:

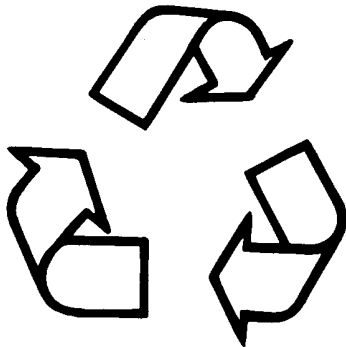
1. Laisser le circuit de refroidissement refroidir jusqu'à la température ambiante.

SERVICEGARD est une marque commerciale de Deere & Company

2. Ouvrir le bouchon du radiateur pour accéder au liquide de refroidissement.
3. À l'aide du compte-gouttes inclus, prélever un petit échantillon de liquide de refroidissement.
4. Ouvrir le couvercle du réfractomètre, déposer une gouttelette de liquide de refroidissement sur la vitre et refermer le couvercle.
5. Regarder dans l'objectif et mettre au point selon besoin.
6. Noter le point de gel indiqué pour le type de liquide de refroidissement contrôlé (éthylène glycol ou propylène glycol).

DX,COOL,TEST-28-13JUN13

Mise au rebut du liquide de refroidissement



TS1133—UN—15APR13

Recyclage des déchets

L'élimination incorrecte du liquide de refroidissement moteur risque de nuire à l'environnement.

Lors de la vidange, recueillir les liquides dans des récipients étanches. Ne pas utiliser de récipients pour aliments ou boissons qui pourraient être ingurgité par mégarde.

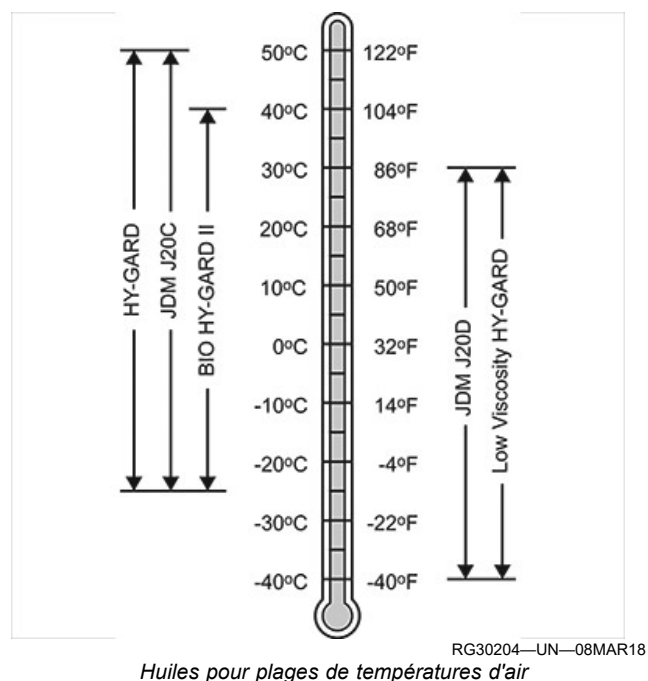
Ne pas déverser de déchets sur le sol, dans les égouts ou à tout autre endroit pouvant entraîner une pollution des eaux.

Se renseigner auprès des autorités locales compétentes ou du concessionnaire-réparateur ou concessionnaire de moteurs John Deere pour connaître les mesures de recyclage ou de mise au rebut de ces déchets.

RG,RG34710,7543-28-26APR18

Autres lubrifiants

Huile de transmission/hydraulique



Huiles pour plages de températures d'air

Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange.

Utiliser de préférence les huiles suivantes :

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard™ (basse viscosité)

D'autres huiles peuvent être utilisées si elles remplissent l'une des conditions suivantes :

- Spécification John Deere JDM J20C
- Spécification John Deere JDM J20D

S'il est nécessaire d'employer un produit biodégradable, utiliser de l'huile John Deere Bio Hy-Gard™ II.¹

DX,ANTI-28-01JAN18

Utilisation de l'huile hydraulique et de transmission

IMPORTANT: Utiliser impérativement de l'huile répondant aux valeurs prescrites de qualité Hy-Gard™ ou JDM J20C pour un garantir un passage des vitesses correct.

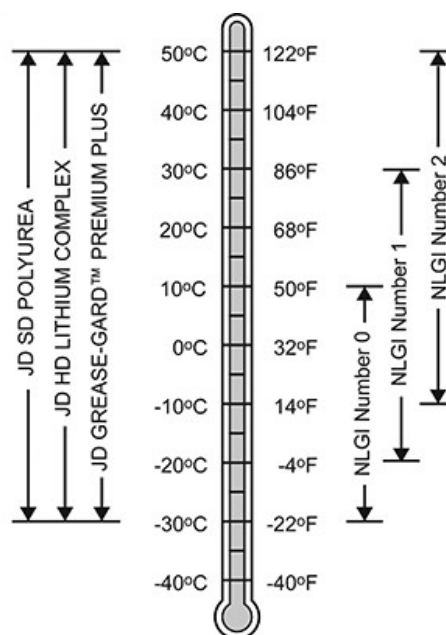
Des problèmes de passage de vitesses et/ou des dégâts au niveau de la transmission peuvent apparaître si les valeurs prescrites Hy-Gard™ ou JDM J20C ne sont pas respectées.

La transmission/l'essieu du tracteur et le réservoir hydraulique sont remplis en usine d'huile John Deere Hy-Gard™ JDM J20C™.

EC82310,0000F57-28-05NOV20

Graisse universelle pour pression extrême (EP)

IMPORTANT: Pour les systèmes de graissage automatisés, différentes températures de l'air ambiant sont à prendre en considération.



Graisses pour plages de température d'air

Utiliser une graisse appartenant à une classe de consistance NLGI et convenant à la température extérieure probable jusqu'au prochain graissage.

La graisse John Deere SD Polyurea est recommandée.

Les graisses suivantes sont également recommandées :

- Graisse John Deere HD Lithium Complex

Hy-Gard est une marque commerciale de Deere & Company
Bio Hy-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

¹ L'huile Bio Hy-Gard II atteint, voire dépasse, le seuil de biodégradabilité minimum de 80% en 21 jours défini par la méthode de mesure CEC-L-33-T-82. Ne pas mélanger Bio Hy-Gard II avec des huiles minérales, sous peine de réduire sa biodégradabilité et d'empêcher le recyclage.

- John Deere Grease-Gard™ Premium Plus

D'autres graisses peuvent être employées, dans la mesure où elles satisfont aux caractéristiques suivantes:

- Classification NLGI GC-LB
- ISO-L-X-BDHB 2 ou DIN KP 2 N-10 au complexe de lithium, huile de base non synthétique (100 à 220 mm²/s à 40°C)

IMPORTANT: Certains types d'épaississants, d'huiles de base et d'additifs utilisés dans les graisses ne sont pas compatibles. Éviter par conséquent de mélanger les graisses. Consulter le fournisseur de graisse avant de mélanger différents types de graisses.

DX,GREA1-28-13JAN18

Stockage des lubrifiants

Les performances de l'équipement ne peuvent être optimales que si les lubrifiants utilisés pour son entretien sont absolument propres.

Utiliser des récipients propres pour la manipulation de tous les lubrifiants.

Stocker les lubrifiants et leurs récipients à l'abri de la poussière et de l'humidité. Entreposer les récipients sur le côté pour éviter l'accumulation d'eau et de saletés.

S'assurer que les récipients sont correctement repérés de manière à pouvoir aisément identifier leur contenu.

Éliminer de manière conforme les récipients usagés et les résidus de lubrifiant qui peuvent s'y trouver.

DX,LUBST-28-11APR11

Mélanges de lubrifiants

Éviter en général de mélanger des huiles de marques ou types différents. Les fabricants ajoutent des additifs à leurs huiles pour obtenir certaines propriétés ou répondre à certaines spécifications.

Le mélange d'huiles différentes peut réduire l'efficacité des additifs et altérer la qualité du lubrifiant.

Consulter le concessionnaire John Deere pour obtenir informations et prescriptions.

DX,LUBMIX-28-18MAR96

Autres lubrifiants et lubrifiants synthétiques

Les conditions de service rencontrées dans certaines

régions peuvent rendre nécessaire l'utilisation de lubrifiants répondant à d'autres prescriptions que celles indiquées dans la présente publication.

Il est possible que certains lubrifiants John Deere ne soient pas disponibles à proximité.

Consulter le concessionnaire John Deere pour obtenir informations et prescriptions.

Les lubrifiants synthétiques peuvent être utilisés à condition de présenter les performances voulues tel qu'indiqué dans la présente publication.

Les seuils de température et la périodicité des opérations d'entretien indiqués dans le présent manuel s'appliquent aux fluides de la marque John Deere ou aux fluides dont l'utilisation sur un équipement John Deere a été testée et/ou approuvée.

Les huiles de récupération ayant subi un second raffinage peuvent être utilisées si le lubrifiant final présente les performances voulues.

DX,ALTER-28-13JAN18

Entretien—Généralités

Vue d'ensemble des sections Entretien

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. À la fin de toute procédure d'entretien, reposer les garants ou couvercles qui avaient été retirés, puis fermer et verrouiller le capot moteur.

IMPORTANT: Ce livret n'est pas un manuel d'atelier détaillé. Les procédures illustrées concernent l'entretien de routine. Pour de plus amples informations sur l'entretien, se procurer un manuel technique auprès d'un concessionnaire John Deere.

Les intervalles d'entretien recommandés sont valables pour des conditions de travail normales. Augmenter la fréquence d'entretien si le véhicule est utilisé en conditions difficiles.

Les sections Entretien fournissent des informations sur les processus et procédures d'entretien.

Sections Carburants, lubrifiants et liquides de refroidissement: Informations sur les fluides agréés pour le fonctionnement et l'entretien. Sont également inclus les guides pour le choix des intervalles d'entretien corrects pour de telles procédures comme le remplissage d'huile moteur.

Entretien de rodage: Procéder aux entretiens énumérés pendant les 100 premières heures de service.

Entretien—Tableau des opérations: Les tableaux sont fournis aux fins suivantes:

- Déterminer les tâches d'entretien à effectuer.
- Noter lorsque les entretiens sont effectués.

Sections des procédures d'entretien: Les diverses procédures d'entretien programmées et non programmées sont organisées par type de procédure dans les six sections. Les sections Entretien pertinentes et les noms des tâches correspondantes sont référencés dans les tableaux des opérations (exemple: Modification: Huile moteur et filtre). La section Circuit électrique comprend toutes les informations d'entretien relatives à l'éclairage, aux fusibles et relais.

Sections Pannes et remèdes: La procédure pour les pannes et remèdes est fournie ainsi que les informations sur le traitement des codes de diagnostic pouvant s'afficher sur la console CommandCenter™.

RX32825,00000A5-28-26MAR21

Tâches d'entretien effectuées selon besoin

IMPORTANT: Effectuer les tâches d'entretien lorsque les instruments ou la fonction du tracteur signalent leur nécessité, même à un moment différent de celui spécifié dans les tableaux d'intervalle d'entretien.

Parfois, les conditions de fonctionnement induisent qu'un entretien programmé soit réalisé plus tôt que prévu sur les tableaux d'intervalle d'entretien (par exemple, filtres à air). Lorsqu'une telle tâche est effectuée, noter sa réalisation dans le tableau Entretien selon le besoin.

RX32825,00017C6-28-04JAN17

Identification de l'état des émissions du moteur

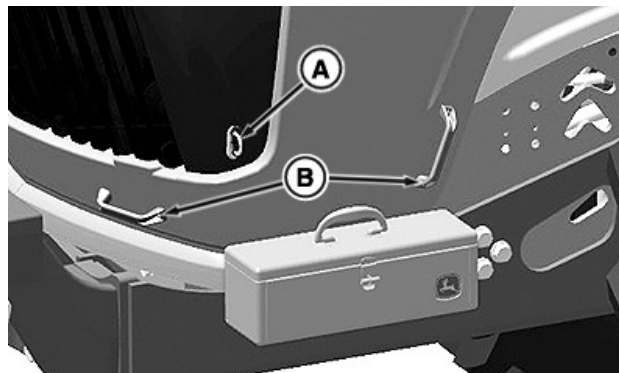
IMPORTANT: Pour déterminer le type de moteur du tracteur, voir Numéro de série du moteur dans la section Numéros d'identification du présent livret d'entretien.

Certaines procédures d'entretien diffèrent selon l'équipement de contrôle des émissions qui équipe le moteur du tracteur.

RX32825,0001764-28-14DEC16

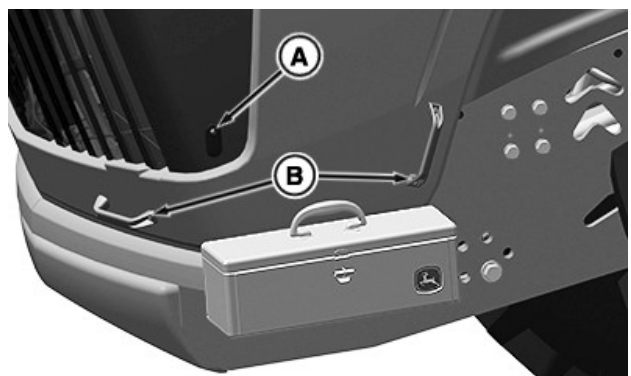
Ouverture du capot moteur

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Fermer et verrouiller le capot avant le démarrage du moteur.



RXA0180112—UN—12OCT20

Suivant équipement



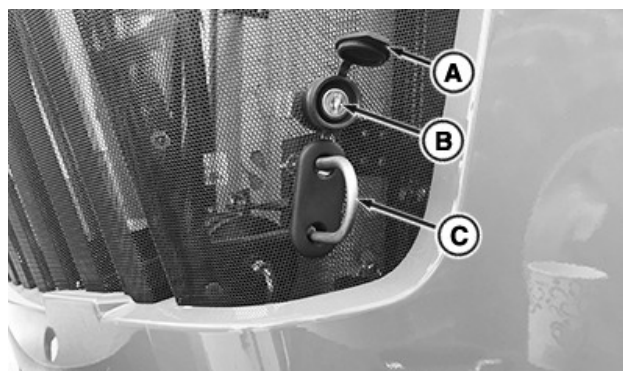
RXA0180141—UN—15OCT20

Suivant équipement

1. Tirer sur le levier de déverrouillage du capot (A).
2. À l'aide des poignées (B) du capot moteur, relever le capot moteur

JL41210,0000A92-28-21APR21

Ouvrir le capot moteur (suivant équipement)



RXA0163079—UN—27APR18

1. Ouvrir le couvercle (A) et insérer la clé dans le verrou (B).
2. Tourner la clé dans le sens horaire pour déverrouiller le capot moteur (C).
3. Ouvrir le loquet du capot moteur et lever le capot.

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Fermer et verrouiller le capot avant le démarrage du moteur.

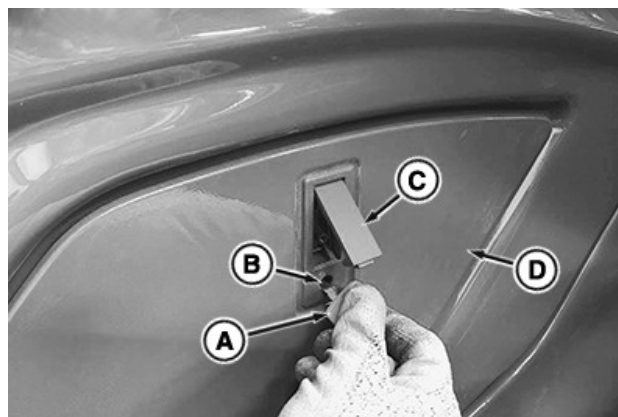
4. Fermer le capot moteur et tourner la clé dans le sens antihoraire pour verrouiller le loquet du capot.

BH38674,0000D20-28-27APR18

Dépose du panneau d'accès au moteur

⚠ ATTENTION: Éviter les risques de blessures physiques et de dommages à l'équipement.

- Ne jamais démarrer le moteur avec les garants déposés ou le capot ouvert.
- Toujours fermer et verrouiller le capot moteur.



RXA0166820—UN—05MAR19

1. Insérer la clé (A) dans le verrou du panneau (B).
2. Le loquet du panneau (C) s'ouvre.
3. Déposer le panneau d'accès au moteur (D).

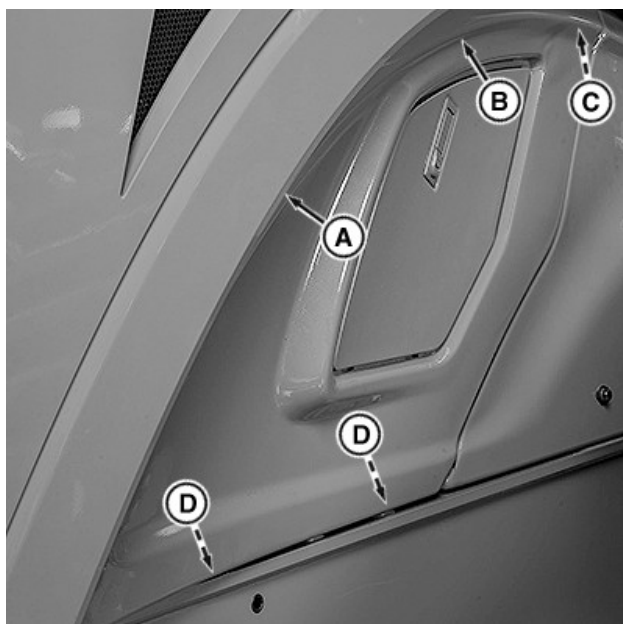
BH38674,0000D1B-28-21APR21

Dépose du panneau latéral avant gauche du moteur

⚠ ATTENTION: Éviter les risques de blessures physiques et de dommages à l'équipement.

- Ne jamais démarrer le moteur avec les garants déposés ou le capot ouvert.
- Toujours fermer et verrouiller le capot moteur.

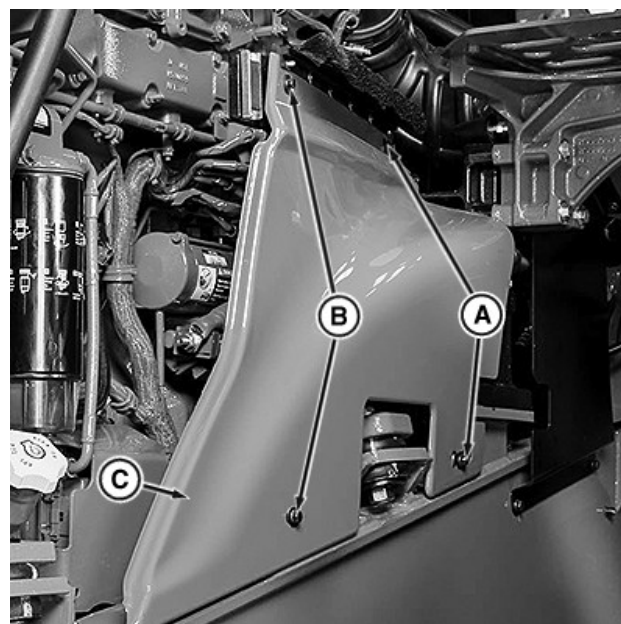
1. Ouvrir le capot. Voir Ouvrir le capot dans cette section du livret d'entretien.



RXA0163065—UN—26APR18

2. Pousser le loquet (A).
3. Retirer le dessus du garant latéral du moteur (B) de l'aimant (C).
4. Soulever le garant latéral du moteur des montants d'alignement (D).

BH38674,0000D1C-28-22APR21



RXA0185233—UN—27AUG21

3. Déposer les vis (A) et (B).
4. Déposer le garant latéral arrière du moteur (B).
5. Lors de la repose du garant arrière latéral du moteur, le couple de serrage est de 37 N·m (37 lb·ft) pour les vis (A) et de 25 N·m (18 lb·ft) pour les vis (B).

BH38674,0000D1D-28-27AUG21

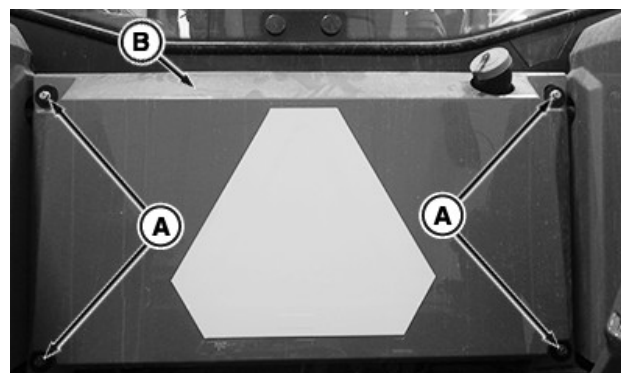
Dépose du garant latéral arrière gauche du moteur

⚠ ATTENTION: Éviter les risques de blessures physiques et de dommages à l'équipement.

- Ne jamais démarrer le moteur avec les garants déposés ou le capot ouvert.
- Toujours fermer et verrouiller le capot moteur.

1. Ouvrir le capot. Voir la section Ouvrir le capot moteur dans le présent livret d'entretien.
2. Déposer le garant latéral avant du moteur. Voir la section Retirer le garant latéral avant du moteur du présent livret d'entretien.

Dépose du panneau arrière de la cabine



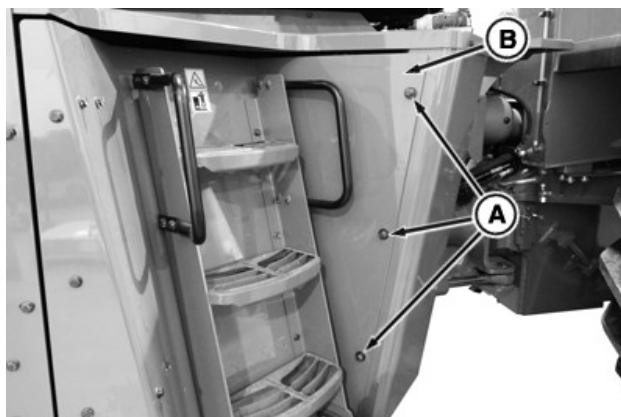
RXA0170334—UN—06SEP19

1. Déposer les quatre vis du panneau arrière de la cabine (A).
2. Déposer le panneau arrière de la cabine (B).

EC82310,0000F61-28-21APR21

Accès au compartiment de batterie

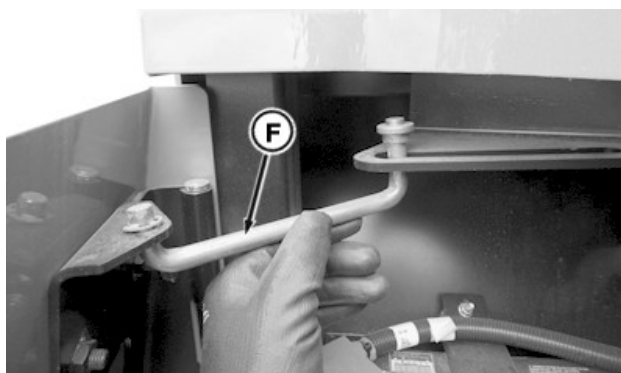
Ouverture du compartiment de batterie



RXA0141965—UN—02JUN14

1. Déposer les trois vis (A).
2. Ouvrir le cache (B) du compartiment de batterie.

Fermeture du compartiment de batterie



RXA0158218—UN—09MAR17

1. Relever le loquet (F) du panneau de batterie.
2. Fermer le cache du compartiment de batterie.
3. Reposer les trois vis et les serrer à 73 Nm (54 lb·ft).

EC82310,0000F5B-28-21APR21

Mise sur cric du tracteur—Points de levage et mise en place des chandelles à crémaillère (EU 1322-2014)

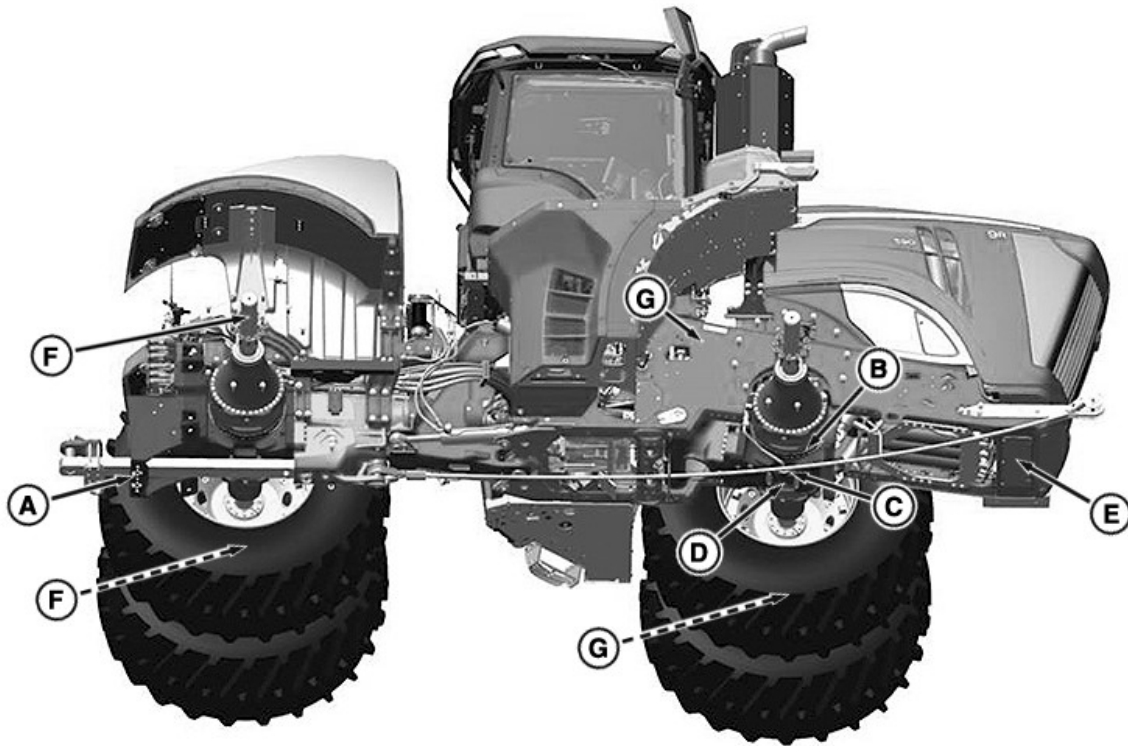
⚠ ATTENTION: N'utiliser que des dispositifs de levage homologués.

Le limiteur d'oscillation (K) doit être mis en place pour éviter les mouvements d'oscillation durant la dépose de l'essieu. Sinon, des blessures peuvent en résulter.

Ne soulever le tracteur au cric que sur une surface solide et plane. Avant de procéder à toute autre opération sur le tracteur, l'étayer de manière stable à l'aide de chandelles à crémaillère appropriées.

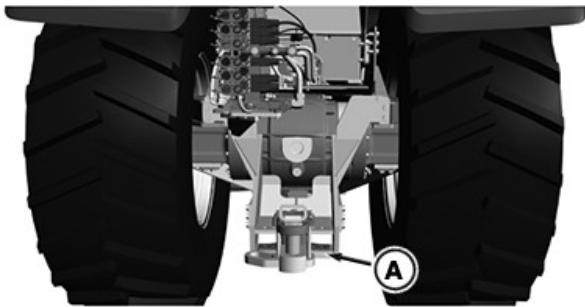
Les outils spéciaux John Deere illustrés peuvent être utilisés à cet effet. Les chandelles à crémaillère sont disponibles auprès du concessionnaire John Deere.

Points de levage recommandés pour l'étayage du tracteur. Utiliser un dispositif de levage approprié.

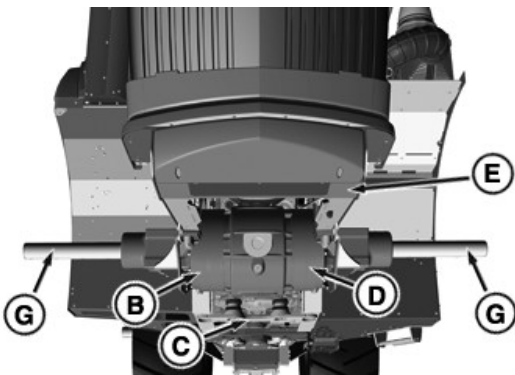


Dessous, points de levage

RXA0185274—UN—01SEP21



RXA0160309—UN—27JUL17



RXA0162454—UN—08MAR18

Soulever à l'aide d'un cric l'avant du tracteur

A— Soulever l'arrière du tracteur (exemple: pour déposer les roues arrière)

B— Étayage de l'extrémité droite du différentiel avant (Exemple: pour retirer la roue avant droite)

C - Étayage du centre du carter de différentiel avant

D— Étayage de l'extrémité gauche du différentiel avant (Exemple: pour retirer la roue avant gauche)

⚠ ATTENTION: Ne jamais tenter de soulever le tracteur à l'aide des masses frontales, du support des masses frontales ou du couvercle du regard de nettoyage du bloc de refroidissement.

E— Étayage de l'extrémité avant du tracteur sous le châssis

F- Mise en place du support universel sur l'essieu arrière

G- Positionnement de la chandelle à crémaillère de l'essieu avant

1. Débrancher le câble de mise à la masse de la batterie. Voir Entretien des batteries et des connecteurs dans la section Entretien—Installation électrique du présent livret d'entretien.

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Toujours utiliser l'équipement approprié pour poser, remplacer ou déposer les masses. Si l'équipement approprié n'est pas disponible, demander au concessionnaire John Deere de faire ce travail.

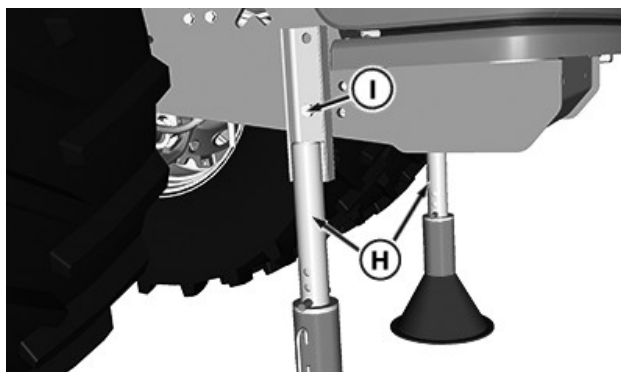
2. Déposer les masses frontales.
3. Monter des chandelles à crémaillère avant:

NOTE: Il peut être nécessaire de déposer le graisseur pour pouvoir mettre en place l'outil.



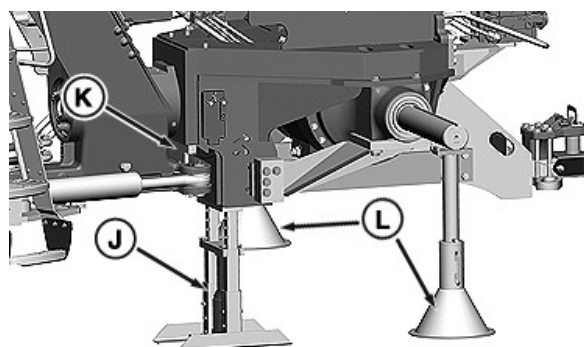
RXA0162441—UN—07MAR18

- a. Poser DFRW254—Butée d'oscillation de tourillon (K) afin d'éviter l'oscillation du châssis.



RXA0162396—UN—01MAR18

- b. Installer les supports universels JDG1277A (H) et les fixer de chaque côté du châssis à l'aide des vis (I).



RXA0162397—UN—01MAR18

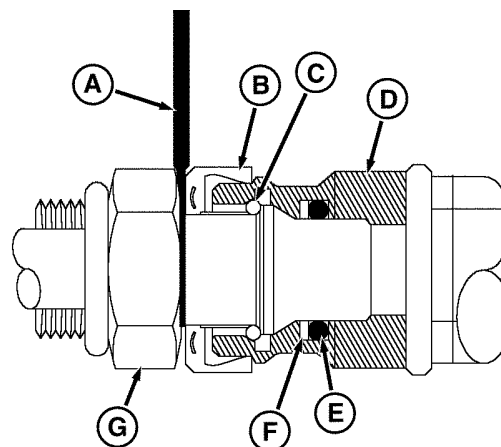
Limiteur d'oscillation et supports universels

- c. Déposer les roues et placer des supports universels JT07211 (L) sous les essieux.
4. Monter les chandelles à crémaillère arrière:
- NOTE: Il peut être nécessaire de déposer le graisseur pour pouvoir mettre en place l'outil.*
- a. Poser DFRW254—Butée d'oscillation de tourillon (K) afin d'éviter l'oscillation du châssis.
 - b. Poser le support universel JT05725 (J).
 - c. Déposer les roues et placer des supports universels JT07211 (L) sous les essieux.

EC82310,0000516-28-31AUG21

Entretien et branchement des raccords rapides (STC®)

⚠ ATTENTION: Ne pas débrancher un raccord STC® (Snap-to-Connect) lorsqu'il est sous pression. Toute négligence à cet égard peut causer des blessures et/ou des dégâts matériels.



RXA0080095—UN—31MAR05

Les raccords STC® sont utilisés sur des conduites en acier ainsi que sur des raccords de flexible et sont disponibles en différentes tailles. L'outil STC® JDG1885

(A) est conçu comme une entretoise pour déplacer la bague de déverrouillage (B) vers l'intérieur afin de débloquent le circlip (C). Acheter l'outil chez le concessionnaire John Deere.

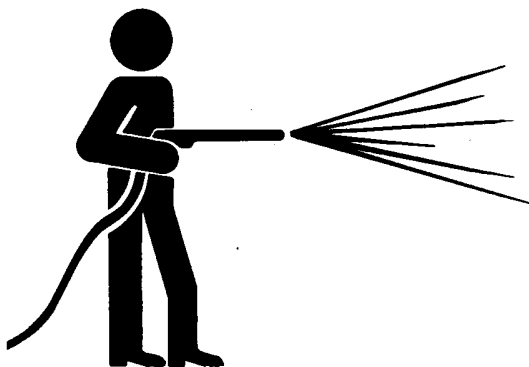
IMPORTANT: Ne pas utiliser cet outil pour faire levier sur les raccords. Le raccord et l'outil pourraient être endommagés.

NOTE: Si l'anneau de retenue, la bague d'appui (F) ou le joint torique (E) sont endommagés. Consulter le concessionnaire John Deere pour le kit de pièces de rechange et remplacer les trois pièces.

1. Insérer l'outil STC® approprié entre la bague de déverrouillage et le raccord.
2. Débrancher le flexible ou la conduite du connecteur.
3. Avant de brancher le raccord STC®, contrôler ce qui suit sur les surfaces de contact:
 - Entailles
 - Éraflures
 - Méplats
4. Contrôler l'usure ou l'endommagement:
 - Joint torique
 - Bague d'appui
 - Anneau de retenue
5. Contrôler l'absence d'impuretés:
 - Embout femelle (D)
 - Embout mâle (G)
6. Placer la bague de déverrouillage sur le raccord mâle.
7. Amener les deux moitiés du raccord l'une contre l'autre jusqu'à ce qu'elles s'emboîtent à fond.
8. Tirer sur le flexible pour s'assurer que les deux moitiés du raccord sont bien verrouillées.

RX32825,000175C-28-16JUN17

Utilisation d'un nettoyeur haute pression



T6642EJ—UN—18OCT88

IMPORTANT: Éviter d'endommager les composants. Toujours utiliser une pression réduite et pulvériser de 45 — 90 °. Ne jamais pulvériser d'eau sous pression directement sur:

- Composants électroniques/électriques et connecteurs.
- Roulements et joints d'étanchéités hydrauliques.
- Pompes d'injection de carburant.
- Sortie d'échappement.
- Admission d'air du moteur.
- Orifices de remplissage et reniflards des réservoirs de liquides.
- Toutes les pièces et composants sensibles.

RX32825,000175D-28-18JUN19

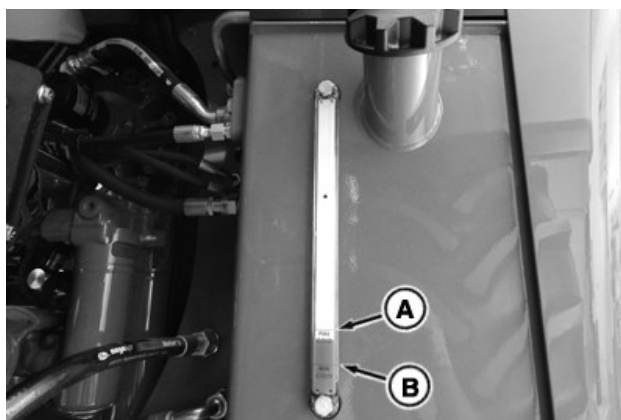
Calibrage de la transmission

Quand faut-il procéder au calibrage?

Le calibrage de la transmission est recommandé dans les cas suivants:

- Un solénoïde ou une électrovanne d'embrayage est remplacé(e).
- La qualité du passage des vitesses s'est dégradée.
- Filtres de la transmission sont remplacés.
- Le liquide hydraulique de la transmission est remplacé.
- Le contrôleur du système de transmission (PTP) est remplacé.
- La transmission est déposée pour l'entretien ou remplacé pour une raison quelconque.

Procédure de contrôle du niveau d'huile et de réchauffage avant le calibrage.



RXA0142195—UN—10JUN14

1. Vérifier le niveau d'huile du réservoir hydraulique par le regard. Le niveau d'huile doit se trouver entre les repères Min. à froid (B) et Plein à froid (A).

NOTE: Calibrer la transmission uniquement si les caractéristiques de passage des vitesses changent après remplacement de l'huile de transmission et du filtre.

Ne pas effectuer le contrôle de l'huile peu après avoir déplacé le tracteur en 15e vitesse ou supérieure.

IMPORTANT: Des problèmes de passage des vitesses ou une défaillance de la transmission peuvent se produire si une huile hydraulique de transmission inappropriée est utilisée, voir la section Autres lubrifiants du présent livret d'entretien pour garantir la qualité du passage des vitesses et prévenir toute détérioration de la boîte de la vitesses.

2. Chauffer l'huile hydraulique, voir Réchauffage du circuit hydraulique de la transmission dans la section Transmission—Généralités du présent livret d'entretien.
3. Quand la température de l'huile est à 50 °C (122 ° F), se déplacer vers une surface plane.

NOTE: NE PAS appuyer sur la pédale de frein pendant cette partie de la procédure de réchauffement de l'huile. Si la pédale de frein est enfoncée, un supplément d'huile s'écoulera vers les essieux pour donner une lecture de niveau d'huile incorrecte.

4. Amener la transmission en position de STATIONNEMENT. Opérer le moteur à 1800 tr/min pendant 5 minutes.

IMPORTANT: Ne pas opérer le tracteur si le niveau d'huile est en dessous du repère "Min. à froid" (B) dans le voyant avec moteur à l'arrêt.

NOTE: Réduire le régime moteur jusqu'au ralenti, ARRÊTER le moteur et attendre pendant 5 minutes que l'huile se stabilise.

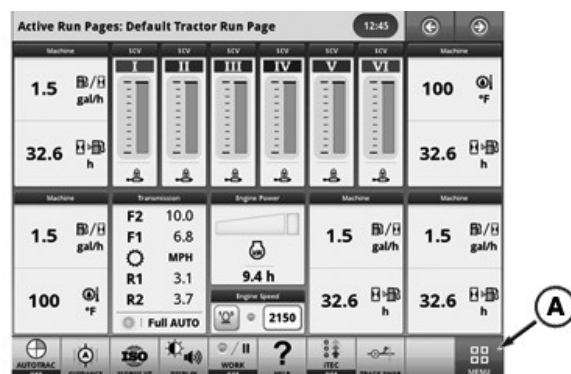
ATTENTION: Pour effectuer le calibrage de la transmission, placer le tracteur à l'extérieur, dans un endroit dégagé, sur une surface plane. Éviter la présence de personnes près du tracteur durant la procédure.

Vérifier que le frein de stationnement fonctionne correctement.

Pendant le calibrage, rester assis sur le siège. Selon la température de l'huile de transmission et hydraulique au début de la procédure, le calibrage prend généralement 12-15 minutes.

IMPORTANT: Un niveau insuffisant d'huile peut endommager gravement la transmission.

5. Veiller à ce que Efficiency Manager™ est désactivé.

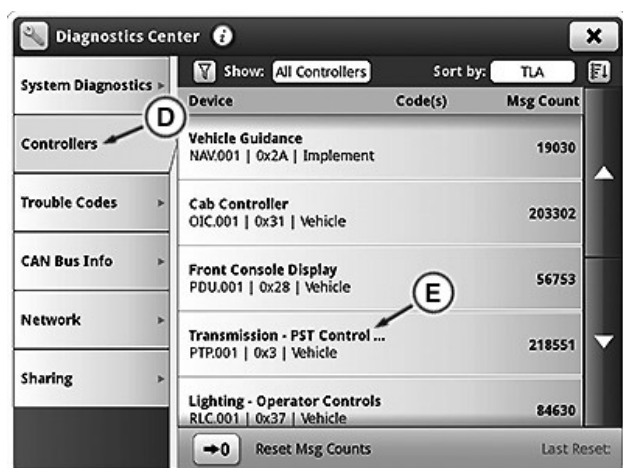


RXA0142149—UN—10JUN14



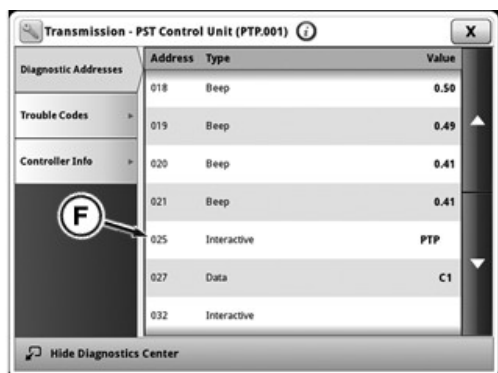
RXA0142150—UN—10JUN14

6. Appuyer sur le bouton Menu (A) et sélectionner l'onglet Système (B).
7. Sélectionner l'icône Centre de diagnostics (C).



RXA0174962—UN—11FEB20

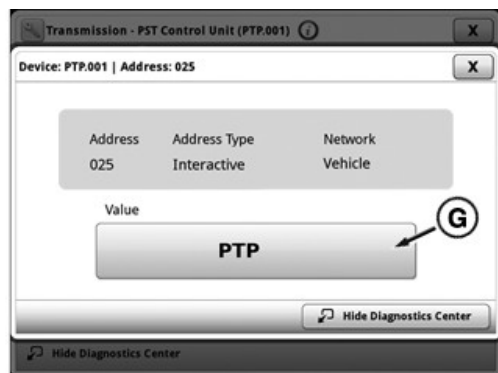
8. Sélectionner l'onglet Contrôleurs (D).
9. Sélectionner Commande de la boîte PST (PTP.001) (E) dans la liste.



RXA0174963—UN—11FEB20

10. Sélectionner l'adresse 025 (F) dans le menu déroulant.

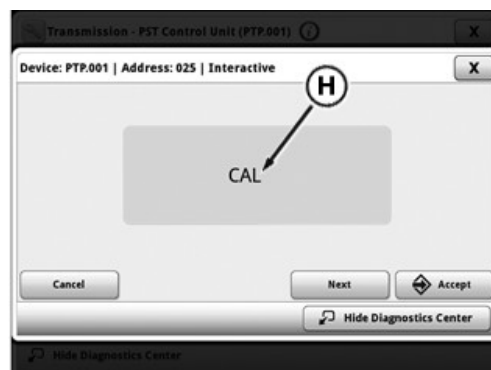
ATTENTION: Laisser le levier de sélection sur STATIONNEMENT. Le placement du levier de passage des vitesses en position F ou R entraîne un mouvement du tracteur.



RXA0174964—UN—11FEB20

11. PTP doit apparaître sur la console CommandCenter™. Appuyer sur PTP (G).

IMPORTANT: Ne pas quitter le siège. La présence du conducteur doit être détectée dans cette étape pour permettre au calibrage de continuer.



RXA0174965—UN—11FEB20

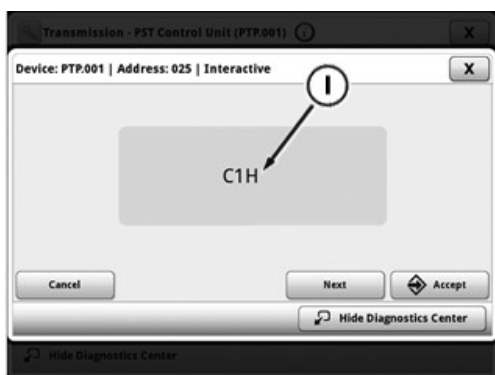
12. Le calibrage de la transmission peut commencer quand la mention CAL (H) apparaît sur l'affichage CommandCenter™.
13. Régler l'accélérateur sur 1650 tr/min.

ATTENTION: Ne pas procéder au calibrage si la lettre "P" ne s'affiche PAS sur le moniteur de la console d'angle. Laisser le levier de sélection sur STATIONNEMENT. Déplacer le levier de passage des vitesses en F entraînera un mouvement involontaire du tracteur. Revenir à l'étape 2.

14. Déplacer le levier de vitesses en position N. P doit être affiché sur l'écran PDU du montant d'angle.
15. Déplacer le levier de vitesses en position F pour commencer le calibrage.
16. Si CLD apparaît, la température de l'huile de transmission a chuté en dessous de 50 °C (122 °F) et PTP arrête le calibrage jusqu'à ce que la température augmente suffisamment pour permettre le redémarrage du calibrage. Si la température de l'huile (disponible à l'adresse PTP 33) est à plusieurs degrés au-dessous de 50 °C (122 °F), réchauffer l'huile manuellement.

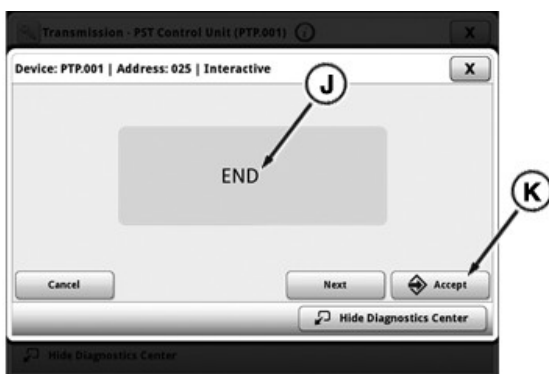
NOTE: Une fois le calibrage commencé, ne pas modifier manuellement la position de l'accélérateur, déplacer le levier de vitesses ou appuyer sur la pédale d'embrayage. Le calibrage serait annulé.

NOTE: Si le calibrage est annulé en raison d'une anomalie (par exemple: pendant une période de 30 secondes ou plus, aucune activité de moteur ou de transmission se fait entendre), un message d'erreur de trois lettres s'affiche. Enregistrer le code. Il est possible d'effectuer une autre tentative de calibrage, voir Interruption du Calibrage de la Transmission dans cette section du présent livret d'entretien.



RXA0174966—UN—12FEB20

17. Lorsque le calibrage commence, C1H (I) apparaît. C1H indique que le calibrage du maintien de l'embrayage 1 est en cours. Avec le progrès du calibrage, les calculs du maintien d'embrayage pour les embrayages C2, CR, CA, CB, CC, CL, CM et CH se suivent. L'affichage indique l'étape en cours.
18. Lorsque les neuf calibrages des étapes de maintien d'embrayage sont terminés, C1F s'affiche au début de la prochaine phase de calibrage. C1F indique que le calibrage de la durée de remplissage de l'embrayage 1 est en cours. Avec le progrès du calibrage, les calculs de la durée de remplissage pour les embrayages C2, CR, CA, CB, CC, CL, CM et CH se suivent. L'affichage indique l'étape en cours.



RXA0174967—UN—12FEB20

19. Lorsque END (J) apparaît, le calibrage est terminé.

NOTE: Utiliser la procédure correcte pour quitter le calibrage et éviter la génération superflue de codes de diagnostic (DTC).

20. Déplacer le levier de vitesses de F vers la position de STATIONNEMENT.

21. Rétrograder.

22. Appuyer sur le bouton Accepter (K) pour sauvegarder et quitter le calibrage

NOTE: L'affichage indique les instructions données au conducteur et les défaillances survenues. Si une défaillance est affichée pendant le calibrage, les nouvelles données ne sont pas enregistrées.

23. Arrêter le moteur. PTP sauvegardera le nouveau calibrage.

Erreur de calibrage	Signification	Instruction
CLD	La température de l'huile de transmission est inférieure à 50 °C (122 °F). Le réchauffage automatique est en cours.	Aucune action n'est nécessaire. Attendre que le réchauffage automatique réchauffe l'huile à 50 °C (122 °F). Le calibrage démarre automatiquement une fois que la température est atteinte.
HUILE	La température d'huile de transmission est inférieure à la température minimale de 10 °C (50 °F) requise pour commencer le réchauffage automatique.	Chauffer manuellement l'huile hydraulique jusqu'à 50 °C (122 °F), voir Réchauffage pour calibrage au début de cette section.
SPD	Le régime moteur ne se trouve pas dans la gamme de 1600-1700 tr/min requise pour commencer ou continuer le calibrage.	Régime moteur réglé à 1650 tr/min.
CLU	La pédale d'embrayage n'est pas RELEVÉE (UP) ou a été enfoncée par le conducteur pendant le calibrage.	S'assurer que la pédale d'embrayage est complètement RELEVÉE et ne pas l'enfoncer durant le calibrage.
NOP	Le conducteur n'est pas sur le fauteuil, lorsque le calibrage est lancé.	Rester assis durant le calibrage de la transmission.
FLT	Les filtres à huile de transmission sont encrassés.	Remplacer les filtres de la transmission. Essayer de nouveau le calibrage après remplacement de filtre.

Annulation du calibrage de la boîte

Le PTP interrompt le calibrage et n'effectue aucune modification des valeurs de calibrage mémorisées depuis le dernier calibrage complet si:

- Un mouvement significatif du tracteur est détecté
- Un numéro d'adresse est incrémenté ou décrétementé par le conducteur
- Au cours du calibrage le système détecte une anomalie
- Le levier de sélection est déplacé
- Le régime moteur sort des limites supérieure et inférieure du calibrage

Lors de l'abandon du calibrage, le circuit de transmission retourne à au dernier calibrage correct. Si un recalibrage est encore nécessaire, une nouvelle procédure de calibrage doit être initiée. Le calibrage ne peut pas être redémarré à partir du point auquel il a été abandonné.

SV81855,0000257-28-20JAN15

Interdiction de modifier le circuit d'alimentation

IMPORTANT: Sur les moteurs dont les circuits d'émissions sont homologués, l'augmentation de la puissance ou la modification de l'arrivée de carburant ou d'air au-delà des valeurs nominales établies en usine entraîne un dépassement des seuils d'émissions autorisés par l'agence américaine de protection de l'environnement (Environmental Protection Agency, EPA) ou une agence équivalente. Les personnes ou sociétés qui ont commis des infractions aux réglementations sont passibles d'amendes importantes.

Toute modification du niveau de puissance au-delà des caractéristiques d'origine annule la garantie du tracteur.

Ne pas tenter d'effectuer l'entretien de la pompe d'injection ou des injecteurs soi-même. Une formation particulière et des outils spéciaux sont nécessaires. Voir le concessionnaire John Deere.

RX32825,000175E-28-01AUG17

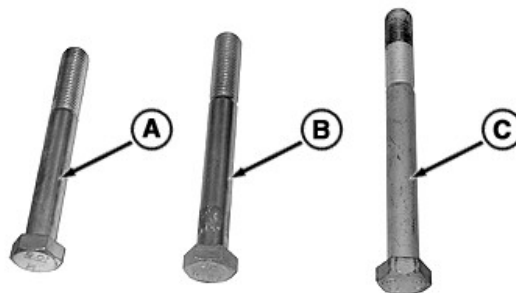
Purge du circuit d'alimentation

Si le code de diagnostic indique un problème au niveau du circuit d'alimentation, mais les filtres et le circuit d'alimentation se révèlent bons - ou si (même sans un code de diagnostic présent) le tracteur ne fonctionne pas correctement ou ne démarre pas, l'air du système d'injection du carburant doit être purgé.

1. Mettre le contacteur de démarrage en position marche. La pompe à carburant électrique démarre et évacue l'air du circuit de carburant.
2. Laisser tourner la pompe entre 30 secondes et 1 minute avant de tenter de redémarrer le moteur. Si le problème persiste, voir le concessionnaire John Deere.

SV81855,00001F2-28-05MAR19

Identification des vis revêtues de paillettes de zinc



RXA0073812—UN—03MAR04

Les vis standard (A) sont de couleur argent réfléchissant.

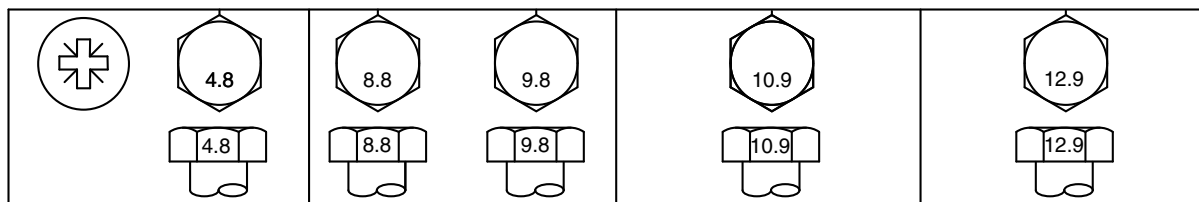
Les vis zinguées (B) sont argentées ou dorées brillantes.

Les vis revêtues de paillettes de zinc (C) sont argentées ou dorées mates.

NOTE: Sauf indication contraire, les vis revêtues de paillettes de zinc sont serrées aux couples prescrits pour des éléments de boulonnerie huilés. Voir Tableaux des couples de serrage dans cette section du livret d'entretien.

RX32825,0001761-28-08NOV17

Couples de serrage pour boulonnerie métrique



TS1742—UN—31MAY18

Taille de la boulonnerie	Classe 4.8				Classe 8.8 ou 9.8				Classe 10.9				Classe 12.9			
	Tête hexagonale ^a		Embase ^b		Tête hexagonale ^a		Embase ^b		Tête hexagonale ^a		Embase ^b		Tête hexagonale ^a		Embase ^b	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31.9	3,9	34.5	6,7	59.3	7,3	64.6	9,8	86.7	10,8	95.6	11,5	102	12,6	112
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
M8	8,6	76.1	9,4	83.2	16,2	143	17,6	156	23,8	17.6	25,9	19.1	27,8	20.5	30,3	22.3
			N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
M10	16,9	150	18,4	13.6	31,9	23.5	34,7	25.6	46,8	34.5	51	37.6	55	40.6	60	44.3
	N·m	lb·ft														
M12	—	—	—	—	55	40.6	61	45	81	59.7	89	65.6	95	70.1	105	77.4
M14	—	—	—	—	87	64.2	96	70.8	128	94.4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99.6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

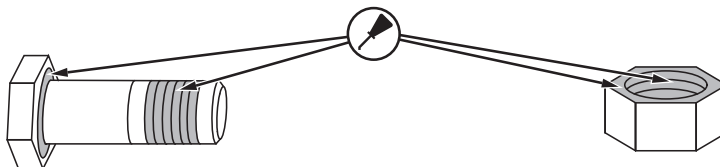
Les valeurs nominales de couple de serrage ne s'appliquent qu'avec une précision de clé de serrage supposée de 20%, obtenue par exemple avec une clé dynamométrique manuelle.

Ces valeurs NE sont PAS applicables aux cas particuliers où un couple ou des instructions de serrage différents sont donnés.

Pour les écrous de blocage, les éléments de fixation en acier inoxydable ou les écrous de boulons en U, se reporter aux instructions de serrage correspondantes.

Remplacer les éléments de fixation par des éléments de la même classe ou de classe supérieure. En cas d'utilisation d'éléments de fixation de classe supérieure, appliquer le couple de serrage d'origine.

- S'assurer que le filetage des éléments de fixation est propre.
- Appliquer une fine couche d'huile Hy-Gard™ ou équivalente sous la tête et sur le filetage de l'élément de fixation, comme montré sur l'illustration ci-dessous.
- Utiliser l'huile avec parcimonie pour éviter tout blocage hydraulique dû à de l'huile excessive accumulée dans des trous borgnes.
- Veiller à bien engager le pas de vis.

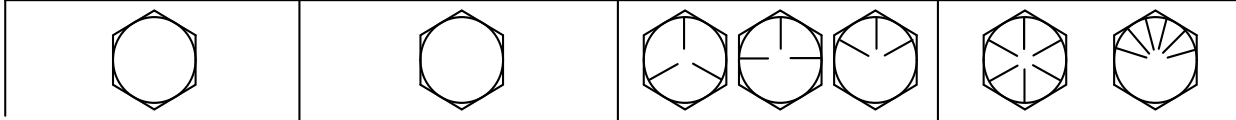


TS1741—UN—22MAY18

^aLes valeurs des colonnes "Tête hexagonale" se rapportent aux vis à tête hexagonale conformes aux normes ISO 4014 et ISO 4017, aux vis à tête creuse conformes à la norme ISO 4162, ainsi qu'aux écrous conformes à la norme ISO 4032.

^bLes valeurs des colonnes "Embase" se rapportent aux éléments de fixation hexagonaux à embase satisfaisant à la spécification B18.2.3.9M de l'ASME, ou à la norme ISO 4161 ou EN 1665.

Couples de serrage pour boulonnerie US



TS1671—UN—01MAY03

Taille de la boulonnerie	Classe SAE 1 ^a				Classe SAE 2 ^b				Classe SAE 5, 5.1 ou 5.2				Classe SAE 8 ou 8.2			
	Tête hexagonale ^c		Embase ^d		Tête hexagonale ^c		Embase ^d		Tête hexagonale ^c		Embase ^d		Tête hexagonale ^c		Embase ^d	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
1/4	3,1	27.3	3,2	28.4	5,1	45.5	5,3	47.3	7,9	70.2	8,3	73.1	11,2	99.2	11,6	103
													N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
5/16	6,1	54.1	6,5	57.7	10,2	90.2	10,9	96.2	15,7	139	16,8	149	22,2	16.4	23,7	17.5
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft				
3/8	10,5	93.6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20.1	29,7	21.9	38,5	28.4	41,9	30.9
					N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20.5	30,6	22.6	43	31.7	47,3	34.9	60,6	44.7	66,8	49.3
	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft												
1/2	25,9	19.1	28,2	20.8	43,1	31.8	47	34.7	66,6	49.1	72,8	53.7	94	69.3	103	75.8
9/16	36,7	27.1	40,5	29.9	61,1	45.1	67,5	49.8	94,6	69.8	104	77	134	98.5	148	109
5/8	51	37.6	55,9	41.2	85	62.7	93,1	68.7	131	96.9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72.3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

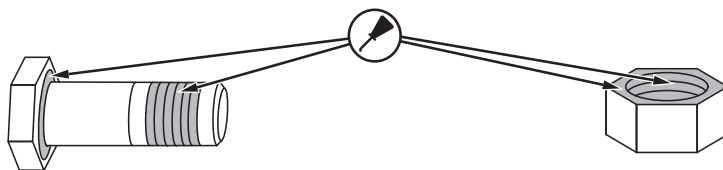
Les valeurs nominales de couple de serrage ne s'appliquent qu'avec une précision de clé de serrage supposée de 20%, obtenue par exemple avec une clé dynamométrique manuelle.

Ces valeurs NE sont PAS applicables aux cas particuliers où un couple ou des instructions de serrage différents sont donnés.

Pour les écrous de blocage, les éléments de fixation en acier inoxydable ou les écrous de boulons en U, se reporter aux instructions de serrage correspondantes.

Remplacer les éléments de fixation par des éléments de la même classe ou de classe supérieure. En cas d'utilisation d'éléments de fixation de classe supérieure, appliquer le couple de serrage d'origine.

- S'assurer que le filetage des éléments de fixation est propre.
- Appliquer une fine couche d'huile Hy-Gard™ ou équivalente sous la tête et sur le filetage de l'élément de fixation, comme montré sur l'illustration ci-dessous.
- Utiliser l'huile avec parcimonie pour éviter tout blocage hydraulique dû à de l'huile excessive accumulée dans des trous borgnes.
- Veiller à bien engager le pas de vis.



TS1741—UN—22MAY18

Entretien—Généralités

Taille de la boulonnerie	Classe SAE 1 ^a		Classe SAE 2 ^b		Classe SAE 5, 5.1 ou 5.2		Classe SAE 8 ou 8.2	
	Tête hexagonale ^c	Embase ^d	Tête hexagonale ^c	Embase ^d	Tête hexagonale ^c	Embase ^d	Tête hexagonale ^c	Embase ^d

^aLa classe 1 concerne les vis six-pans d'une longueur supérieure à 152 mm (6 in) et les autres types de boulons et vis de quelque longueur que ce soit.

^bLa classe 2 concerne les vis six-pans (sauf les boulons hexagonaux) de longueur inférieure ou égale à 152 mm (6 in).

^cLes valeurs des colonnes "Tête hexagonale" se rapportent aux vis à tête hexagonale conformes aux normes ISO 4014 et ISO 4017, aux vis à tête creuse conformes à la norme ISO 4162, ainsi qu'aux écrous conformes à la norme ISO 4032.

^dLes valeurs des colonnes "Embase" se rapportent aux éléments de fixation hexagonaux à embase satisfaisant à la spécification B18.2.3.9M de l'ASME, ou à la norme ISO 4161 ou EN 1665.

DX,TORQ1-28-30MAY18

Entretien—Rodage (100 heures de service ou moins)

Effectuer les entretiens en cours de rodage

IMPORTANT: Pour savoir quel moteur est monté sur le tracteur, voir Numéro de série du moteur dans la section Numéros d'identification du présent livret d'entretien.

Les huiles moteur spéciales "rodage" (y compris les huiles John Deere Break-In™ ou Break-In™ Plus) ne sont pas recommandées pour les moteurs 15 l neufs ou reconditionnés. Utiliser une huile de lubrification identique à celle utilisée pour un fonctionnement normal. Voir Huile moteur diesel dans la section Huile moteur du présent livret d'entretien. L'intervalle d'entretien maximal est le même que l'intervalle d'entretien recommandé pour le moteur concerné sous Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre. Pour les vidanges d'huile suivantes, voir Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre dans la section Huile moteur du présent livret d'entretien.

L'intervalle d'entretien lors du rodage initial d'un moteur à manchon humide, neuf ou reconditionné, avec John Deere Break-In™ Plus doit être d'au moins 100 heures afin d'assurer l'adaptation des surfaces des segments et des chemises. L'intervalle de 100 heures minimum s'applique à tous les moteurs John Deere neufs ou reconditionnés. L'intervalle d'entretien maximal est le même que l'intervalle d'entretien recommandé pour le moteur concerné sous Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre. Pour les vidanges d'huile ultérieures, se reporter à Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre à huile correspondant à votre moteur dans la section Huile moteur du présent livret d'entretien.

Le moteur est prêt à être utilisé dans des conditions normales. Au cours des 100 premières heures de service:

- Laisser tourner le moteur sous des charges lourdes sans atteindre la charge maximum prolongée.
- Éviter de faire tourner le moteur au ralenti pendant plus de 5 minutes. Si le moteur tourne au ralenti plus de 5 minutes, arrêter le moteur.
- Durant le fonctionnement, contrôler méticuleusement la température du liquide de refroidissement.
- Contrôler les flexibles et colliers du circuit d'admission d'air du moteur. Voir la section Entretien—Contrôle du présent livret d'entretien.
- S'assurer de l'absence de fuites.
- Serrer les vis de roues, de masses de lestage de roue et d'essieu au bout de 3 heures de service, après 10 heures de service, puis quotidiennement durant la première semaine d'utilisation. Voir la

section Entretien—Serrage du présent livret d'entretien.

- Les tracteurs équipés de moteurs 15 l effectueront automatiquement une régénération initiale du moteur après au moins 4 heures d'utilisation. Il est possible que cette procédure ait été effectuée avant la livraison du tracteur. Si la régénération commence, permettre au processus de s'effectuer jusqu'au bout. Voir Réglages du moteur—Nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement dans la section Fonctionnement du moteur du présent livret d'entretien.

Quotidiennement ou toutes les 10 heures (chaque jour)

Avant d'effectuer les entretiens prévus quotidiennement ou toutes les 10 heures, voir la section Entretiens quotidiens ou toutes les 10 heures dans la section Entretien—Tableaux des opérations du présent livret d'entretien.

Au cours des 100 premières heures de service du tracteur, effectuer également les entretiens supplémentaires suivants tous les jours ou toutes les 10 heures:

- Vidanger le séparateur d'eau. Voir Séparateur d'eau dans la section Entretien—Contrôle du présent livret d'entretien.
- Contrôle du niveau du liquide de refroidissement. Voir la section Entretien—Contrôle du présent livret d'entretien.
- Lubrifier les composants du relevage (suivant équipement). Voir la section Entretien—Lubrification du présent livret d'entretien.
- Examiner les pneus pour s'assurer qu'ils ne présentent ni entailles ni perforations. Voir Pneus dans la section Entretien—Contrôle du présent livret d'entretien.

Une fois l'entretien effectué, réinitialiser (remettre à zéro) l'affichage du nombre d'heures de service correspondant à l'intervalle d'entretien. Voir Intervalles d'entretien dans la section CommandCenter™ du présent livret d'entretien.

Après le rodage, utiliser de l'huile John Deere Plus-50™ II ou une autre huile pour moteur diesel recommandée dans ce manuel.

TO84419,00000A8-28-21APR21

Entretien—Tableau des opérations

Vue d'ensemble des tableaux des opérations d'entretien

Le tableau des opérations d'entretien est fourni à:

- Noter lorsque les entretiens sont effectués.
- Documenter les détails d'entretien supplémentaires selon le besoin.

Documentation suggérée

- Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre: Indiquer l'huile utilisée pour le remplissage et noter la date et les heures de fonctionnement à chaque entretien.
- Entretien selon besoin: Noter les entretiens et remises en état effectués à un moment autre que les intervalles d'entretien réguliers.
- Entretien annuel: Les tâches d'entretien énumérées sont effectuées chaque année ou à plusieurs années. Noter la date d'entretien et les heures de service.

Tâches d'entretien toutes les 10 heures (chaque jour) et toutes les 50 heures de service

Il n'est pas recommandé de noter des tâches d'entretien de 10 heures (chaque jour) et de 50 heures de service dans le tableau des opérations d'entretien. Si nécessaire, noter la conclusion de ces entretiens dans un ordinateur portable distinct.

Tableau des intervalles d'entretien

Les tableaux indiquent les tâches d'entretien à effectuer en fonction des heures de service du moteur ou des années. Si une tâche d'entretien indique une année et un intervalle horaire, respecter l'intervalle qui se produit en premier. Effectuer l'entretien des différents éléments aux multiples de l'intervalle initial.

Le premier mot de chaque titre de tâche (par exemple: CONTRÔLE ou LUBRIFICATION) oriente la personne effectuant l'entretien vers la section appropriée de la procédure d'entretien du présent livret d'entretien. À la fin d'une tâche d'entretien, vérifier qu'il n'y a pas de tâches supplémentaires à effectuer en même temps.

Noter les tâches d'entretien une fois terminées dans le tableau d'enregistrement d'entretien figurant dans cette section du présent livret d'entretien.

Utiliser l'affichage du compteur d'heures de service du moteur pour déterminer la date de l'entretien. Celui-ci enregistre la durée réelle de fonctionnement du moteur. Le compteur d'heures de service du moteur est réglé en usine à 250 heures de service, mais il est possible de le réinitialiser à toute durée écoulée souhaitée. Voir Intervalles d'entretien dans la section CommandCenter™ du présent livret d'entretien.

RX32825,0000022-28-05APR21

Tâche d'entretien	Heures de service or intervalle									
	Année (s)	Quotidien ou 10	50	250	500	1000	1500	3000	5000	6000
CONTRÔLE du niveau d'huile moteur		•								
CONTRÔLE des niveaux d'huile de transmission/hydraulique et d'essieu		•								
NETTOYAGE du séparateur d'eau/de carburant en option		•								
CONTRÔLE de l'accumulateur hydraulique [Racleur]		•								
CONTRÔLE des pneus			•							
LUBRIFICATION des axes charnières			•							
LUBRIFICATION des axes de direction			•							
LUBRIFICATION des axes de liaison de relevage renforcés [Ag] ^a			•							
LUBRIFICATION du support de flexible [Racleur]			•							
LUBRIFICATION des roulements de l'arbre d'entraînement inférieur		b		•						
LUBRIFICATION de l'attelage arrière			c	•						
CONTRÔLE des freins de secours				•						
CONTRÔLE du système de STATIONNEMENT de la transmission				•						
LUBRIFICATION des roulements de tourillon renforcé				•						
LUBRIFICATION de l'arbre d'entraînement de PDF [Ag]				•						

Entretien—Tableau des opérations

Tâche d'entretien	Heures de service or intervalle									
	Année (s)	Quoti- dien ou 10	50	250	500	1000	1500	3000	5000	6000
LUBRIFICATION de la suspension d'essieu avant HydraCushion™		d			•					
PURGE de l'huile moteur et remplacement du filtre ^e	1				•					
REPLACEMENT des filtres à carburant ^f					•					
REPLACEMENT du filtre du séparateur d'eau/de carburant en option					•					
SERRAGE des vis des roues et des masses de lestage de roue					•					
SERRAGE des vis du support de barre d'attelage					•					
CONTRÔLE du système d'admission du moteur					•					
NETTOYAGE du capteur radar à double faisceau						•				
CONTRÔLE du point de congélation du liquide de refroidissement	1					•				
REPLACEMENT du filtre à air de recirculation de la cabine	1					•				
REPLACEMENT du filtre à air frais de cabine	1					•				
REPLACEMENT des filtres à air primaire et secondaire du moteur	1					•				
REPLACEMENT du filtre du système d'injection d'urée DEF ^g	3						•			
CALIBRAGE de la transmission							•			
REPLACEMENT du filtre de l'orifice de dégazage du réservoir de carburant							•			
REPLACEMENT du filtre de soupape de contrôle de distributeur auxiliaire							•			
VIDANGE de l'huile du circuit hydraulique et REPLACEMENT des filtres							•			
REPLACEMENT du filtre de l'orifice de dégazage d'huile hydraulique/de transmission							•			
CONTRÔLE de la courroie d'entraînement auxiliaire et du tendeur de courroie							•			
NETTOYAGE de l'injecteur de carburant de post-traitement ^{hi}							•			
REPLACEMENT du capuchon du radiateur du circuit de refroidissement du moteur ^h							•			
CONTRÔLE du jeu axial ⁱ							•			
REPLACEMENT du filtre de l'orifice de dégazage du réservoir d'urée DEF ^g							•			
REPLACEMENT du filtre d'urée DEF en ligne ^g	3							•		
REPLACEMENT de l'élément filtrant du reniflard du carter-moteur ^h								•		
REPLACEMENT de l'amortisseur de vibrations du vilebrequin ^j									•	
CONTRÔLE du frein moteur ⁱ									•	
PURGE du liquide de refroidissement moteur ^k	6									•
CONTRÔLE du jeu des soupapes du moteur—Moteur Tier 4 Final/Phase V ^{hli}	2									•

[illegible]

JL41210,0000A76-28-07SEP21

[illegible]

[illegible][illegible]

Entretien—Tableau des opérations

Date	Nom- bre d'heu- res de servi- ce	Notes

EC82310,0000B12-28-05AUG20

Entretien—Nettoyage

Nettoyage du réservoir d'urée DEF

⚠ ATTENTION: Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations.

IMPORTANT: Si de l'urée DEF venait à se répandre ou entrer en contact avec toute surface autre que le réservoir de stockage, nettoyer immédiatement la surface en question avec de l'eau claire. L'urée DEF est corrosive pour les surfaces métalliques peintes et non peintes et peut déformer certains composants en plastique et en caoutchouc.

Si de l'urée DEF venait à se répandre, le fait de la laisser sécher ou de l'essuyer simplement avec un tissu laisse apparaître une trace blanche. Les traces d'urée DEF renversée qui ne sont pas entièrement éliminées peuvent fausser le diagnostic des problèmes de fuite au niveau du système SCR.

Si un liquide ou un corps étranger a été ajouté au réservoir d'urée DEF, vidanger le réservoir, le rincer et le remplir avec de l'urée DEF neuve.

En cas de doute sur la qualité de l'urée DEF, prélever un échantillon d'urée DEF du réservoir et le verser dans un récipient transparent. L'urée DEF doit être parfaitement limpide et dégager une légère odeur d'ammoniac. Si l'urée DEF apparaît trouble, teintée ou dégage une forte odeur d'ammoniac, il est probable qu'elle ne soit plus conforme aux valeurs prescrites. Toute urée DEF présentant ces caractéristiques ne doit pas être utilisée.

1. Retirer le bouchon de vidange (suivant équipement) et vidanger ou siphonner le réservoir d'urée DEF.

NOTE: Le nettoyage peut être effectué avec le réservoir d'urée DEF en place ou déposé.

2. Nettoyer le réservoir avec de l'urée DEF neuve.

L'urée DEF doit subir des vérifications visuelles, d'odeur et de concentration avant de démarrer le moteur. Voir Urée DEF – Utilisation sur les moteurs avec réduction catalytique sélective (SCR) dans la section Ingrédients pour des informations supplémentaires.

3. Vidanger ou siphonner le réservoir d'urée DEF.

NOTE: Répéter les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que le réservoir d'urée DEF soit propre.

4. **Ancienne version:** Remplacer le filtre de la pompe d'injection d'urée DEF et la crépine d'aspiration du réservoir d'urée DEF.

Version récente: Changer le filtre du système d'injection d'urée DEF et le filtre en ligne d'urée DEF.

5. Si le bouchon de vidange du réservoir d'urée DEF a été retiré, le remettre en place.
6. Si le réservoir d'urée DEF a été déposé, le réinstaller.
7. Remplir le réservoir d'urée DEF neuve.
8. Vérifier la concentration de l'urée DEF à l'aide d'un réfractomètre JDG11594 ou JDG11684. La bonne concentration d'urée DEF est de 31,8% — 33,2%. Consulter le concessionnaire agréé pour plus de détails.
9. Si l'urée DEF n'est pas conforme aux spécifications, si elle n'est pas claire ou qu'elle n'a pas une légère odeur d'ammoniac, contacter le concessionnaire agréé.

DX,DEF,CLEANTANK-28-18SEP19

Filtre de la goulotte de remplissage du réservoir d'urée DEF

Si le remplissage d'urée DEF s'effectue plus lentement, cela signifie que le filtre de la goulotte de remplissage doit être nettoyé.

1. Mettre la transmission en position de stationnement et arrêter le moteur.



RXA0167615—UN—23APR19

2. Ouvrir le capuchon du réservoir d'urée DEF (A).



RXA0180368—UN—04NOV20

3. Tourner la retenue du filtre (B) dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle soit déverrouillée, puis

retirer le filtre avec sa retenue du réservoir d'urée DEF.



RXA0180369—UN—04NOV20

4. Nettoyer le filtre (C) de la goulotte de remplissage avec de l'eau chaude afin d'enlever tous les débris.
5. Reposer en inversant l'ordre des opérations de dépose.

SV81855,000027F-28-31AUG21

Extérieur du tracteur

IMPORTANT: Éviter d'endommager le moteur, les composants et l'extérieur du tracteur.

- Ne jamais pulvériser de liquide vers la zone d'admission d'air du moteur. Si de l'eau est pulvérisée dans l'admission d'air du moteur, vidanger le boîtier du filtre et laisser le carter et le filtre sécher avant de démarrer le moteur.
- Pour l'utilisation d'un nettoyeur haute pression: Toujours utiliser une pression réduite et pulvériser à un angle de 45 — 90 °. Ne jamais pulvériser d'eau sous pression directement sur:
 - Composants électroniques/électriques et connecteurs.
 - Roulements et joints d'étanchéités hydrauliques.
 - Pompes d'injections de carburant.
 - Sortie d'échappement.
 - Admission d'air du moteur.
 - Orifices de remplissage et reniflards des réservoirs de liquides.
 - L'ensemble des pièces et des composants sensibles.
- Ne jamais utiliser de savons décapants, de détergents chimiques ou de détergents contenant des acides, des caustiques ou des abrasifs. Utiliser de préférence des produits à laver les voitures (non détergents) de type commercial courant, qui n'éliminent pas la

cire protectrice pouvant être appliquée sur la peinture.

- Laver le tracteur régulièrement, en particulier s'il a été exposé aux herbicides, aux pesticides, au sel de voirie ou à d'autres produits chimiques.
- Ne jamais laver le tracteur en plein soleil.
- Rincer immédiatement tous les détergents. Ne pas les laisser sécher sur les surfaces peintes.
- Il est recommandé de lustrer le tracteur de temps en temps avec de la cire pour éliminer les résidus et mieux protéger la peinture. Ne jamais utiliser de cires contenant des composés abrasifs.
- Inspecter la finition de la peinture pendant le nettoyage ou le lustrage pour déceler les éraflures ou rayures. Repeindre les endroits où la peinture a été endommagée.

Consulter le concessionnaire John Deere pour toute une gamme de produits nettoyants, de cires et de peintures de retouche permettant d'entretenir la peinture de finition et compatible avec l'équipement utilisé.

RX32825,0001777-28-21APR21

Nettoyage de l'écran

IMPORTANT: Toujours nettoyer l'écran de la console lorsque l'alimentation est coupée. Si l'écran est nettoyé alors que la console fonctionne, il est possible que des boutons soient sélectionnés par mégarde.

Pour nettoyer la console, la mettre hors tension et nettoyer l'écran avec un chiffon doux sur lequel a été vaporisé un produit nettoyant sans ammoniac tel qu'un nettoyant pour verre ou polyvalent John Deere.

DX,PC,CLEAN,DISP-28-21OCT16

Circuit de refroidissement moteur—Moteur 13,6 l

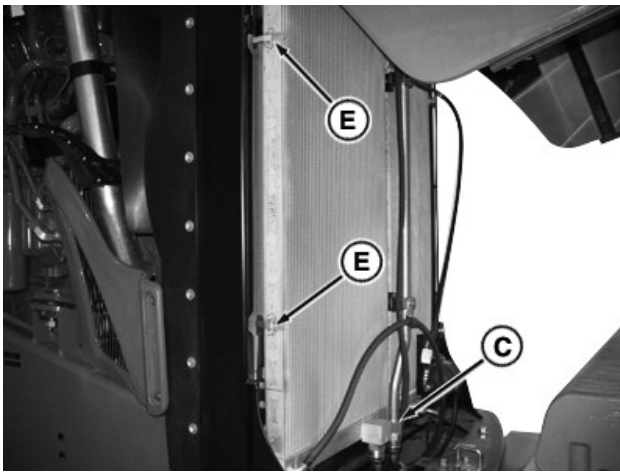
Arrêter le moteur.



RXA0180466—UN—19NOV20

Nettoyer la grille de calandre (A) avec une brosse ou à l'air comprimé.

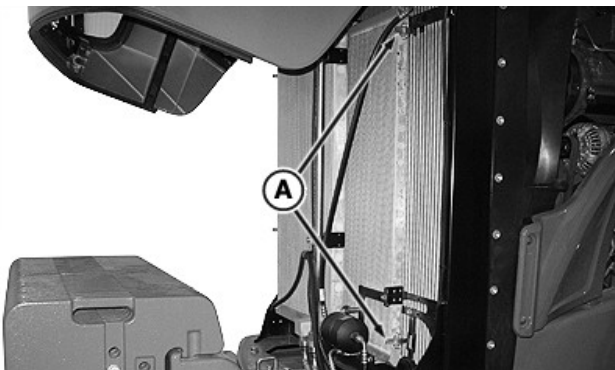
Nettoyer les protections du compartiment du moteur.



RXA0160457—UN—10AUG17

IMPORTANT: Faire attention lorsque le refroidisseur d'huile est ouvert. Le flexible en caoutchouc risque de toucher la conduite de climatisation lorsque le refroidisseur est à un angle de 30° et peut endommager les conduites s'il est trop étendu.

Libérer le verrouillage du capot et relever le capot.



RXA0118336—UN—23JUN11

Relâcher les clips de retenue (A) du condenseur de climatisation, de manière à faire pivoter le condenseur vers l'avant et à faciliter l'accès pour le nettoyage.



RXA0118338—UN—23JUN11

Nettoyer le condenseur (B) à l'air comprimé.



RXA0118333—UN—23JUN11

Ouvrir les clips de retenue (E) du refroidisseur d'huile/de carburant pour faire basculer le refroidisseur (D) vers l'avant.

Nettoyer le radiateur à l'air comprimé. Redresser les ailettes de radiateur tordues.

Refermer le condenseur et le refroidisseur d'huile, puis verrouiller les dispositifs de retenue.

Abaisser le capot avec précaution jusqu'à l'enclenchement du verrou.

TO84419,000017F-28-30AUG21

Circuit de refroidissement moteur—Moteur 15 l

Arrêter le moteur.

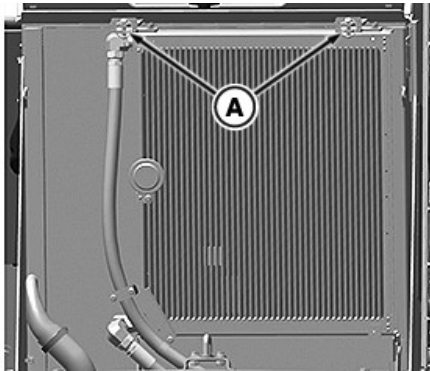


RXA0180466—UN—19NOV20

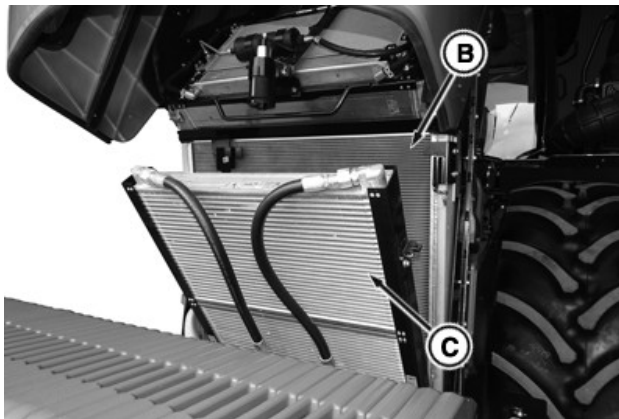
Nettoyer la grille de calandre (A) avec une brosse ou à l'air comprimé.

Nettoyer les protections du compartiment du moteur.

Libérer le verrouillage du capot et relever le capot.



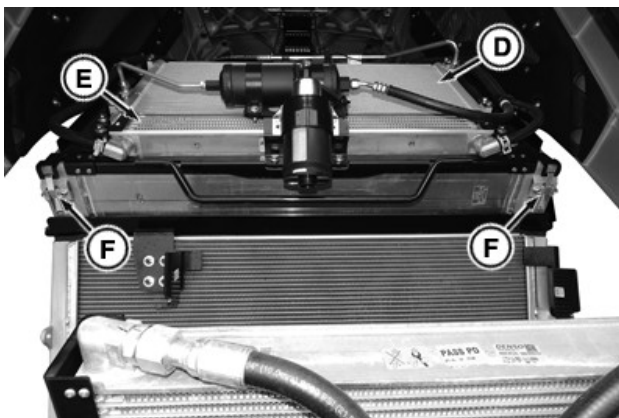
RXA0180111—UN—12OCT20



RXA0141760—UN—02JUN14

Libérer les axes de verrouillage (A) du refroidisseur d'huile (C) pour abaisser avec précaution le refroidisseur d'huile vers l'avant afin de faciliter l'accès pour le nettoyage.

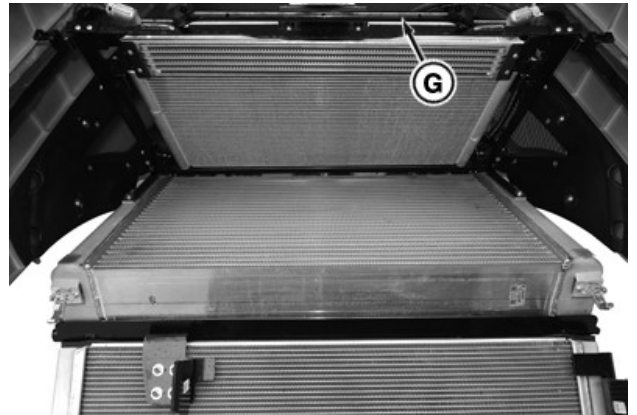
Utiliser de l'air comprimé pour nettoyer le refroidisseur d'huile et le radiateur (B).



RXA0141818—UN—02JUN14

Défaire les axes de retenue (F) et soulever le condenseur de climatisation (D) et le refroidisseur de carburant (E) en vue d'avoir un accès plus facile pour le nettoyage.

Nettoyer le condenseur de climatisation et le refroidisseur de carburant à l'air comprimé.



RXA0141819—UN—02JUN14

Fermer le condenseur de climatisation et le refroidisseur d'huile/de carburant en utilisant la poignée (G). Retirer et déverrouiller le condenseur de climatisation et le refroidisseur d'huile/de carburant et les abaisser avec précaution. Verrouiller les axes de verrouillage.

Relever le refroidisseur d'huile et verrouiller les axes de verrouillage.

Abaisser le capot avec précaution jusqu'à l'enclenchement du verrou.

SV81855,000028B-28-30AUG21

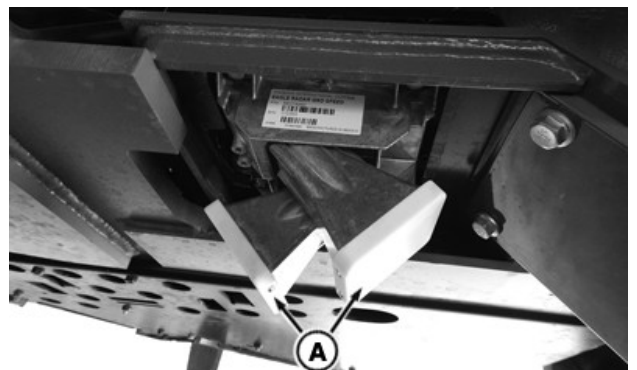
Capteur radar à faisceau double

IMPORTANT: Vérifier l'absence de saletés ou de débris pouvant affecter la précision du radar dans les avertisseurs sonores du capteur.

Ne pas pointer la buse d'un nettoyeur haute pression directement sur le radar.

Prendre garde de ne pas endommager le radar ou le faisceau en nettoyant la boue séchée ou les débris collés autour du radar à l'aide d'un outil pointu.

1. Contrôler l'état du capteur radar.



RXA0141826—UN—02JUN14

2. Nettoyer l'avertisseur sonore du capteur radar (A) à l'eau tiède savonneuse.
3. Sécher avec un chiffon doux et sec.

RX32825,000064B-28-19JUL17

10. Purger le circuit d'alimentation. Voir Purge du circuit d'alimentation dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.

EC82310,0000982-28-21APR21

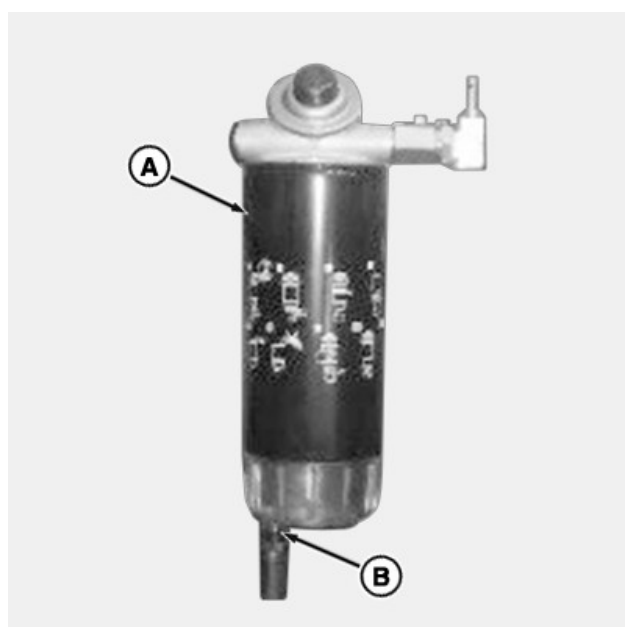
Injecteur de post-traitement de carburant - Moteur 15 l

Consulter un concessionnaire John Deere pour effectuer cet entretien.

SV81855,00002C1-28-19JUL17

Séparateur eau/carburant en option

1. Garer la machine sur une surface plane et horizontale.
2. Abaisser l'équipement au sol.
3. Arrêter le moteur.



RXA0168512—UN—03JUN19

Le capuchon du bouton d'amorçage peut être différent

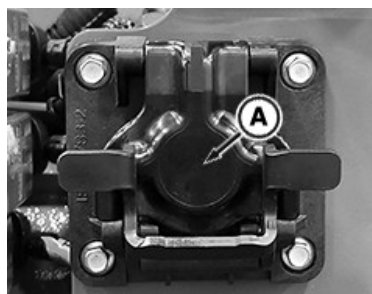
4. Nettoyer soigneusement l'extérieur du filtre à carburant et du séparateur d'eau (A) et la zone environnante.
5. Placer un récipient adéquat sous le flexible de vidange.
6. Ouvrir la soupape de vidange (B).
7. Laisser l'eau et les sédiments s'écouler dans un récipient approprié.
8. Fermer la soupape de vidange.
9. Éliminer les déchets en respectant les réglementations en vigueur.

Prise pour équipements

IMPORTANT: Vérifier l'absence de saletés ou d'accumulation de débris dans la prise pour équipements. Dans certaines conditions de travail, il est nécessaire d'effectuer un entretien plus fréquent.

Éviter d'endommager la prise pour équipements. Ne pas utiliser d'air comprimé ou d'eau sous pression pour nettoyer la prise pour équipements.

1. Repérer la prise pour équipements. Voir Prise pour équipements dans la section Accessoires du présent livret d'entretien.



RXA0169781—UN—30JUL19

2. Ouvrir le cache de la prise pour équipements (A).
3. Nettoyer la prise pour équipements avec le nettoyant contact John Deere.

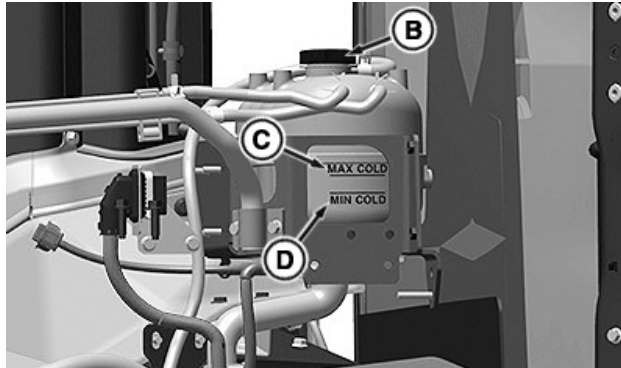
JL41210,0000ABB-28-16APR21

Entretien—contrôle

Niveau du liquide de refroidissement moteur

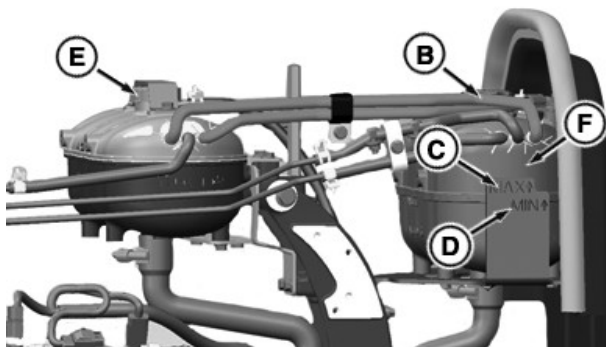
Le niveau du liquide de refroidissement est contrôlé par voie électrique. Lorsque le niveau est bas, un code de diagnostic apparaît sur le CommandCenter™.

1. Ouvrir le capot. Voir Ouverture du capot moteur dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.



RXA0180388—UN—06NOV20

Moteur 13,6 l



RXA0143415—UN—14JUL14

Moteur 15 l (côté gauche)

2. Contrôler le niveau de liquide de refroidissement du côté du réservoir de détente. Le niveau doit se situer en face ou au-dessus du repère Min Cold (D). Si le niveau est bas, avant d'ajouter du liquide de refroidissement, rechercher tout signe de fuite. Remettre en état si nécessaire.

IMPORTANT: Ne pas ouvrir le capuchon du réservoir de désaération (B) quand le moteur est chaud. De l'air pourrait pénétrer dans le circuit de liquide de refroidissement.

NOTE: Si le niveau de liquide de refroidissement est faible mais qu'il n'y a aucun signe de fuite externe, il peut y avoir une fuite interne de liquide de refroidissement. S'adresser au concessionnaire John Deere.

NOTE: Moteur 15 l, remplir le réservoir de liquide de refroidissement arrière (F) à travers le capuchon du réservoir de désaération (B).

Le capuchon de radiateur (E) contrôle la pression dans les réservoirs de liquide de refroidissement et pour la pompe à eau.

3. Attendre que le moteur refroidisse. Ôter le capuchon du réservoir de désaération (B) et ajouter du liquide de refroidissement, comme spécifié à la section Liquide de refroidissement moteur du présent livret d'entretien. Ne pas remplir au-delà du repère Max Cold (maximum à froid) (C). Reposer le capuchon du réservoir de détente.
4. Abaisser et verrouiller le capot.

SV81855,00001C6-28-21APR21

Point de congélation du liquide de refroidissement moteur

IMPORTANT: Effectuer un contrôle du circuit de liquide de refroidissement et ajouter du conditionneur de liquide de refroidissement toutes les 1000 heures ou une fois par an, selon le premier terme atteint.

1. Ouvrir le capot. Voir Ouverture du capot moteur dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.

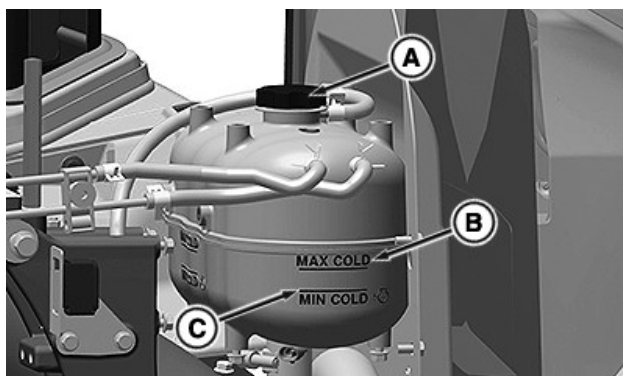
⚠ ATTENTION: Du liquide s'échappant brusquement du circuit de refroidissement sous pression peut causer de graves brûlures.

Arrêter le moteur. Retirer le bouchon uniquement lorsqu'il est suffisamment refroidi pour être manipulé à main nue. Desserrer lentement le bouchon jusqu'au premier cran pour éliminer la pression avant de le retirer complètement.

Éviter tout risque de blessure. Ne pas retirer le bouchon de remplissage quand le moteur est chaud. Arrêter le moteur et attendre qu'il soit refroidi.

IMPORTANT: Ne pas ouvrir le bouchon du réservoir de désaération tant que le moteur est chaud. De l'air pourrait pénétrer dans le circuit de liquide de refroidissement.

NOTE: Le réservoir de désaération n'est pas complètement rempli de liquide de refroidissement lorsque le bouchon est enlevé. Si le réservoir est au minimum à moitié plein au moment de son inspection, ne pas ajouter de liquide de refroidissement.



RXA0180467—UN—18NOV20

Moteur 13,6 l

- A—Capuchon
B—Repère max à froid
C—Repère min à froid

2. Tourner lentement le capuchon (A) du réservoir de détente pour éliminer la pression. Déposer le capuchon (B).
3. Contrôler le liquide de refroidissement. Il existe un dispositif de contrôle plus précis disponible auprès du concessionnaire John Deere, voir Contrôle du point de congélation du liquide de refroidissement dans la section Liquide de refroidissement du moteur du présent livret d'entretien.
4. Contrôler visuellement le joint du capuchon du réservoir pour s'assurer de son étanchéité. Il ne devrait y avoir aucune rayure ni trace de fuite. Remplacer la capuchon si le problème persiste.
5. Poser le capuchon du réservoir de détente et abaisser le capot moteur.

EC82310,0000F50-28-20NOV20

IMPORTANT: L'eau peut endommager les circuits d'alimentation. Si trop d'eau est détectée, une vidange des réservoirs de carburant peut être nécessaire. Voir Carter du réservoir de carburant dans la présente section du livret d'entretien.

Moteur 13,6 l: En plus d'un séparateur eau/carburant, l'eau peut aussi être vidangé du circuit de carburant par des filtres à carburant. Tourner l'écrou de la soupape de vidange (A) pour relâcher l'eau des filtres à carburant.

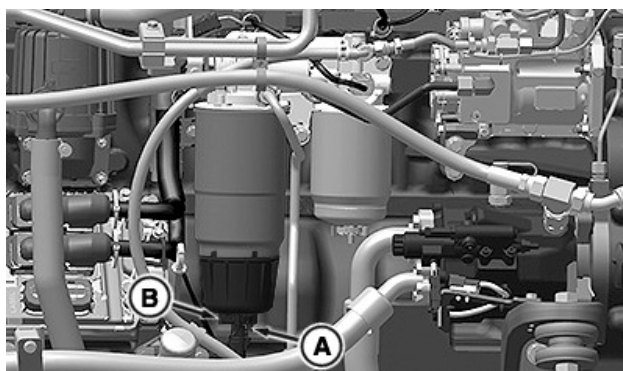
Sur certains filtres, des languettes (B) sont visibles; elles tombent lorsque l'écrou de la soupape de vidange est ouvert. Tourner l'écrou de la soupape de vidange à fond vers la gauche pour vidanger l'eau.



RXA0185254—UN—30AUG21

Moteur 15 l

Séparateur d'eau



RXA0180389—UN—06NOV20

Moteur 13,6 l

Moteur 15 l sans séparateur d'eau/carburant: Le filtre à carburant se situe sur l'axe du tourillon. Tourner la soupape de vidange (C) pour évacuer l'eau.

Séparateur eau/carburant en option

1. Arrêter le moteur.



RXA0185251—UN—30AUG21

2. Fermer la vanne d'arrêt de carburant (A).
3. Ouvrir la soupape de vidange (B) pour relâcher toute eau présente dans le séparateur eau/carburant.
4. Fermer la soupape de vidange et ré-ouvrir la vanne d'arrêt de carburant.

SV81855,0000289-28-01SEP21

Compartiments moteur et échappement

IMPORTANT: Les résidus de récolte accumulés dans le compartiment moteur peuvent réduire la performance du moteur et du circuit de refroidissement. En cas d'accumulation éventuelle de débris lors de travaux dans les champs, inspecter et nettoyer le compartiment moteur si nécessaire.

Les composants électriques/électroniques, connecteurs, roulements, joints du circuit hydraulique, pompe à injection, admission du moteur ou tout autre composant ou pièce sensible peuvent présenter des défaillances s'ils reçoivent de l'eau sous pression. Réduire la pression de l'eau et diriger le jet à un angle de 45 à 90°. Voir Extérieur du tracteur dans la section Entretien—Nettoyage du présent livret d'entretien.

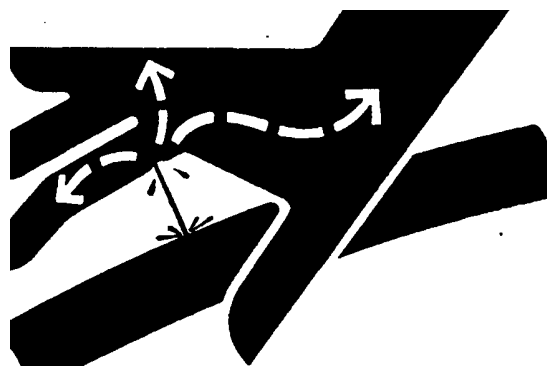
De l'électricité statique peut s'accumuler et des défaillances peuvent se produire si de l'air comprimé est dirigé vers les composants électriques/électroniques et les connecteurs.

Ne jamais nettoyer une pompe d'injection en service ou encore chaude à la vapeur ou en y versant de l'eau froide. La pompe peut se bloquer.

1. Arrêter le moteur et le laisser refroidir.
2. Déposer le garant latéral avant du moteur. Voir Dépose du garant latéral avant du moteur dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.
3. Éliminer tout résidu ou débris dans les compartiments moteur et d'échappement, particulièrement autour du turbocompresseur, du collecteur d'échappement et du système post-traitement des gaz d'échappement.
4. Reposer tous les garants latéraux du moteur.
5. Fermer et verrouiller le capot moteur.

TS36762,000012C-28-05APR21

Climatisation



X9811—UN—23AUG88

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. En cas de non-respect des instructions d'entretien, du réfrigérant risque de pénétrer dans les yeux et la peau ou de provoquer des brûlures.

IMPORTANT: Le réfrigérant R-134a doit être utilisé dans le circuit de climatisation. L'entretien nécessite un équipement et des procédures spécifiques. Voir le concessionnaire John Deere.

NOTE: Il est normal qu'un peu d'huile suinte du joint de l'arbre du compresseur.

Si l'effet de refroidissement de la climatisation est intermittent ou inexistant, procéder aux contrôles suivants:

- Confirmer que le circuit ne fonctionne pas correctement. Accéder à la page Système de chauffage, ventilation et climatisation du CommandCenter™. Régler le régime du ventilateur sur la valeur la plus élevée et la température sur la valeur la plus froide. Voir Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation—Régime du ventilateur dans la section Système de chauffage, ventilation et climatisation du présent livret d'entretien. Laisser tourner le moteur à 2000 tr/min.

Contrôler les orifices de dégazage d'aération et confirmer qu'ils ne rejettent pas d'air frais.

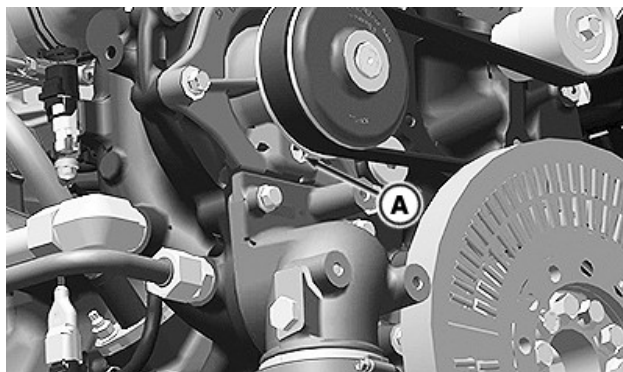
- Contrôler et nettoyer les filtres à air de la cabine. Remplacer les filtres si nécessaire. Voir Filtres à carburant dans la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.
- Nettoyer la calandre et le radiateur. Voir Circuit de refroidissement moteur dans la section Entretien—Nettoyage du présent livret d'entretien.
- Contrôler que les orifices d'aération rejettent de l'air froid.

Si les problèmes persistent, consulter le concessionnaire John Deere.

TS36762,000012D-28-02SEP21

Orifice d'évacuation de la pompe à eau du moteur—Moteur 13,6 l

1. Déposer le garant latéral avant du moteur, voir Dépose du garant latéral avant du moteur dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.



RXA0180468—UN—18NOV20

2. Contrôler l'orifice d'évacuation (A) sous le côté de la pompe à eau et voir s'il y a une fuite d'huile ou de liquide de refroidissement.

- Une fuite de liquide de refroidissement indique un joint avant endommagé.

Si une fuite est détectée, consulter le concessionnaire John Deere.

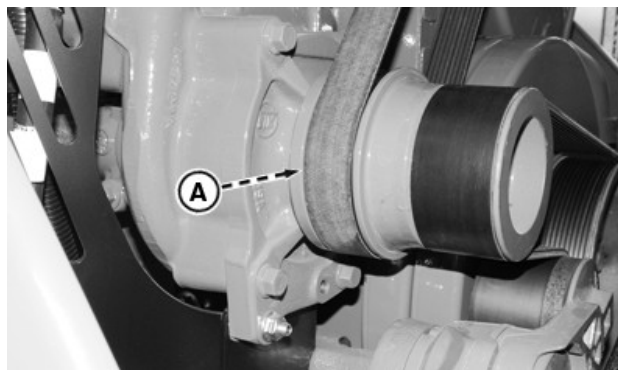
3. Poser le garant latéral gauche du moteur et fermer le capot.

TO84419,00001CE-28-27AUG21

Joint de la pompe à eau du moteur — Moteur 15 l

1. Déposer le garant latéral avant du moteur, voir Dépose du garant latéral avant du moteur dans la

section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.



RXA0141838—UN—02JUN14

2. Effectuer un contrôle visuel du moteur, surtout à proximité de la pompe à eau (A), ainsi que du sol sous le moteur pour détecter d'éventuelles fuites ou flaques.

Si une fuite est détectée, consulter le concessionnaire John Deere.

3. Poser le garant latéral avant du moteur et fermer le capot moteur.

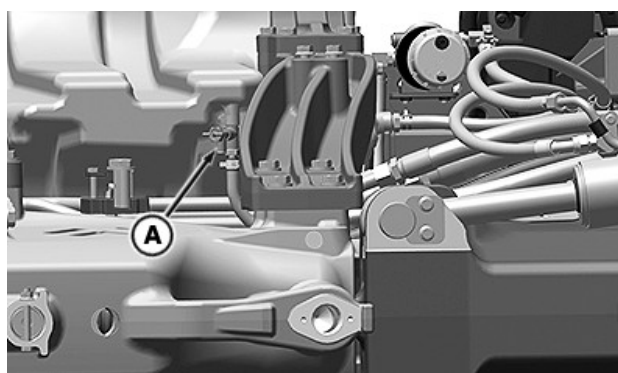
SV81855,000028D-28-21APR21

Carter du réservoir de carburant

NOTE: Vidanger le carter du réservoir de carburant si les filtres sont remplacés fréquemment ou qu'il y a de l'eau dans le réservoir de carburant. Dans certaines conditions, il est nécessaire d'effectuer un entretien plus fréquent.

1. Placer un récipient adéquat sous le té de vidange.

IMPORTANT: Afin de ne pas endommager le filetage du réservoir, maintenir le raccord de vidange avec une clé lors de l'ouverture ou de la fermeture du té.



RXA0180463—UN—18NOV20

2. Tourner le robinet de vidange (A) manuellement. Vidanger le carburant du réservoir jusqu'à ce que du carburant propre, dépourvu d'eau, en sorte.

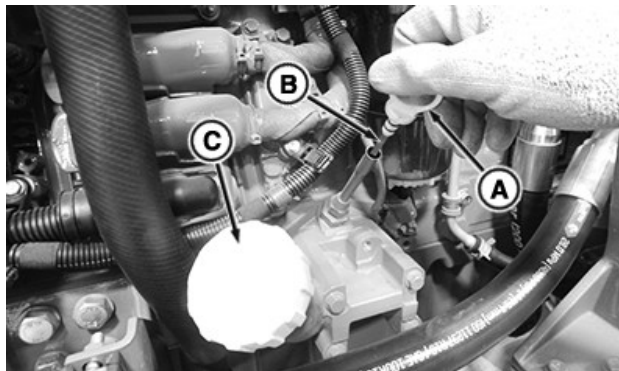
- Serrer le robinet de vidange manuellement pour le fermer.

JL41210,0000A9F-28-23NOV20

Niveau d'huile moteur—Moteur 13,6 l

- Déposer le panneau d'accès au moteur, voir Dépose du panneau d'accès au moteur dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.

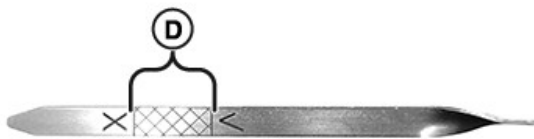
NOTE: Le niveau d'huile le plus fiable est déterminé avant le démarrage du moteur, après avoir garé le tracteur sur un sol horizontal pendant plusieurs heures ou une nuit entière.



RXA0185141—UN—19AUG21

Moteur 13,6 l

- Le tracteur étant garé sur une surface plane, retirer le bouchon de remplissage (A) et vérifier le niveau d'huile sur la jauge d'huile.



RXA0185140—UN—20AUG21

- Le niveau d'huile sur la jauge peut être considéré comme PLEIN quand l'huile est dans la zone hachurée (D).

IMPORTANT: Ne pas démarrer le moteur si le niveau d'huile est en dessous de la zone hachurée de la jauge d'huile.

- Si un appoint d'huile est nécessaire:
 - Déposer le capuchon de remplissage.
 - Ajouter de l'huile par le tube de remplissage (C),

voir Huile pour moteur diesel dans la section Huile moteur du présent livret d'entretien.

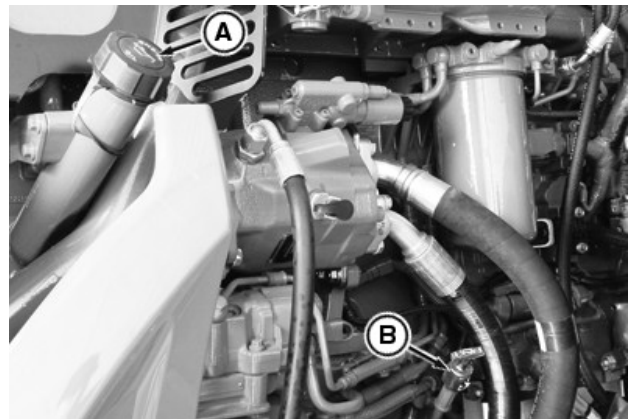
Bien serrer le bouchon de remplissage et poser le panneau d'accès au moteur.

RX32825,000062F-28-23AUG21

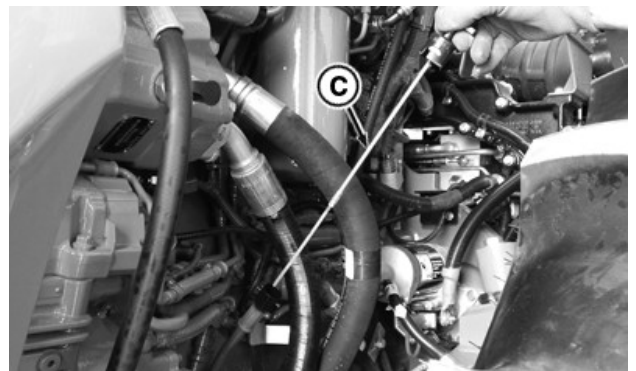
Niveau d'huile moteur - Moteur 15 l

- Déposer le panneau d'accès au moteur, voir Dépose du panneau d'accès au moteur dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.

NOTE: Le niveau d'huile le plus fiable est déterminé avant le démarrage du moteur, après avoir garé le tracteur sur un sol horizontal pendant plusieurs heures ou une nuit entière.



RXA0141821—UN—02JUN14



RXA0141822—UN—02JUN14

NOTE: La jauge d'huile est à un emplacement (B) différent de celui du tube de remplissage.

Avant de démarrer le tracteur, retirer la jauge (C) et vérifier le niveau d'huile, le tracteur étant garé sur une surface horizontale.



RXA0141823—UN—02JUN14

3. Le niveau d'huile sur la jauge peut être considéré comme PLEIN quand l'huile est dans la zone hachurée (D).

IMPORTANT: Ne pas démarrer le moteur si le niveau d'huile est en dessous de la zone hachurée de la jauge d'huile.

4. Si un appoint d'huile est nécessaire:

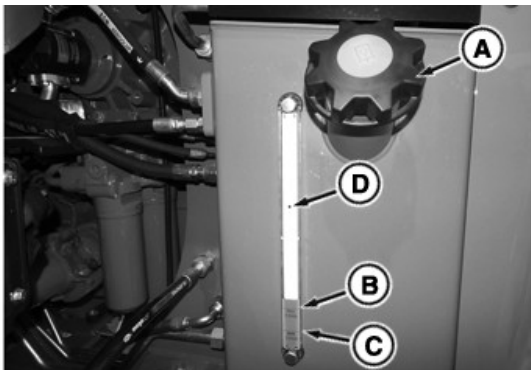
- Déposer le capuchon de remplissage.
- Ajouter de l'huile, voir Huile pour moteur diesel dans la section Huile moteur du présent livret d'entretien.

5. Insérer la jauge d'huile et poser le panneau d'accès au moteur.

RD47322,000033E-28-21APR21

Niveau d'huile du circuit hydraulique

IMPORTANT: Des problèmes de passage des vitesses ou une défaillance de la transmission peuvent se produire si une huile hydraulique de transmission inappropriée est utilisée, voir la section Transmission et huile hydraulique dans la section Autres lubrifiants du présent livret d'entretien.



RXA0141848—UN—02JUN14

Regard d'huile hydraulique

Ne pas utiliser le tracteur si le niveau d'huile se trouve au niveau du repère "MIN COLD" (min. à

froid) (C) ou au-dessous de celui-ci dans la jauge visuelle lorsque le moteur est à l'arrêt.

Pour un plein d'huile du réservoir hydraulique, utiliser les repères de la jauge visuelle afin d'estimer le volume et ajouter de l'huile par le tube de remplissage de transmission.

Le réservoir d'huile hydraulique ne contient pas la capacité totale en huile hydraulique du circuit. La transmission et les essieux avant et arrière possèdent également un circuit d'huile supplémentaire. Si possible, contrôler le niveau d'huile avant de commencer la journée de travail. La température ambiante devrait être supérieure ou égale à 7° C (45° F).

En ce qui concerne les équipements et applications qui demandent un volume élevé de transfert d'huile (par exemple, de grands semoirs pneumatiques ou remorquant 3 racleurs), le réservoir hydraulique peut être rempli jusqu'au repère de débit élevé d'huile (D). La capacité supplémentaire est de 58,5 l (15,4 gal) au-dessus du repère MIN COLD (min. à froid) (C).

1. Contrôler quotidiennement la présence de fuites sur le tracteur et l'équipement avant de démarrer.
2. Garer le tracteur sur une surface plane et abaisser l'équipement au sol.
3. Mettre le levier de transmission en position de STATIONNEMENT.
4. Démarrer le moteur et régler le régime moteur à 1200 tr/min.
5. Laisser tourner le moteur pendant cinq minutes.
6. Arrêter le moteur et attendre 5 minutes que le niveau d'huile se stabilise.

IMPORTANT: Une huile contaminée ou surchauffée peut endommager les composants du circuit de transmission/hydraulique. Une huile qui est:

- Laiteuse ou mousseuse peut être contaminée par de l'eau. Changer l'huile immédiatement.
- Décolorée ou sent le brûlé peut avoir surchauffé. Voir le concessionnaire John Deere.

7. Contrôler le niveau d'huile du réservoir hydraulique à l'aide de la jauge visuelle située sur le côté droit de la zone du tourillon. Examiner l'huile dans la jauge visuelle pour déterminer si elle a un aspect laiteux ou mousseux.

NOTE: À mesure que la température du tracteur et du circuit hydraulique augmente, le niveau d'huile augmente dans le réservoir.

Le niveau d'huile du réservoir fluctue en fonction du volume d'huile échangé avec l'équipement fixé. Si le bas niveau d'huile entraîne une chute de pression hydraulique, le témoin STOP du moteur s'allume.

8. Ouvrir le capuchon du réservoir hydraulique (A). Contrôler l'absence d'une odeur de brûlé.
9. Si le niveau d'huile du réservoir est compris entre les repères "FULL COLD" (B) (Niveau maximum à froid) et "MIN COLD" (C) (Niveau minimum à froid), le tracteur peut être utilisé normalement. La différence de volume entre les repères "Min Cold" (Niveau minimum à froid) et "Full Cold" (Niveau maximum à froid) est d'environ 11,4 l (3 gal).
10. Si le niveau d'huile du réservoir se trouve en dessous du repère MIN COLD, s'assurer que les niveaux d'huile sont équilibrés entre le réservoir, la transmission et les compartiments d'essieu. Chauffer l'huile hydraulique de transmission (voir Réchauffage du circuit hydraulique de la transmission—Généralités du présent livret d'entretien) pour que la température de l'huile soit > 50 °C (125 °F) et faire tourner le tracteur à 2100 tr/min pendant cinq minutes. Arrêter le moteur et le laisser au repos pendant cinq minutes. Contrôler le niveau du réservoir hydraulique. Si le niveau est toujours en dessous du repère MIN COLD, ajouter de l'huile dans le réservoir d'huile hydraulique. Voir Huile du circuit hydraulique dans la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.

RX32825,000184B-28-02SEP21

Pneus

IMPORTANT: Maintenir la pression des pneus à la valeur recommandée pour garantir la meilleure performance possible. Voir les tableaux Pression des pneus dans la section Roues et pneus du présent livret d'entretien.

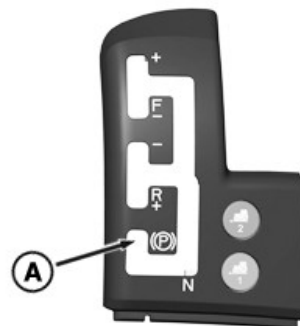
Examiner les pneus pour repérer les déchirures ou entailles et réparer. Régler et maintenir la pression des pneus à la pression recommandée dans les tableaux afin d'optimiser la performance sur le terrain. Contrôler la pression de chaque pneu au moins une fois par semaine. Si les pneus contiennent du lest liquide, utiliser une jauge spéciale air-eau et mesurer avec la queue de soupape positionnée en bas.

KD34109,0000250-28-08JUL21

Système de STATIONNEMENT de la transmission

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. S'assurer que personne ne se trouve à proximité du tracteur.

1. Positionner le tracteur sur une pente de 20% (0,6 m (2 ft) à la verticale pour 3,0 m (10 ft) à l'horizontale), l'avant du tracteur étant dirigé vers le bas de la pente.



RXA0140499—UN—16APR14
Levier d'inverseur sur console en position de STATIONNEMENT

2. Mettre le levier de vitesses (A) sur STATIONNEMENT.

⚠ ATTENTION: Si le tracteur ne réussit pas ce test, contacter immédiatement le concessionnaire John Deere™.

3. Si le tracteur ne s'immobilise pas en pente quand le levier est en position de STATIONNEMENT, le système de stationnement de la transmission doit être remis en état au plus vite par le concessionnaire John Deere.

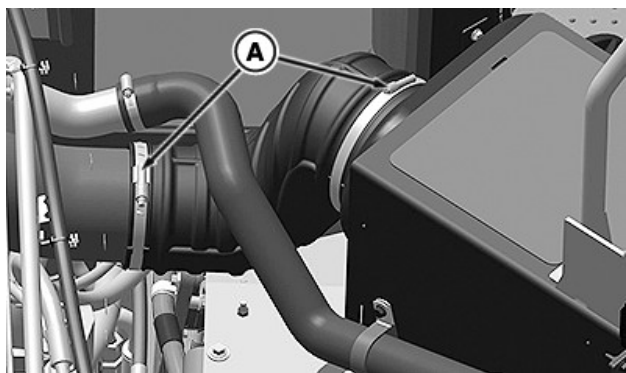
RX32825,000063D-28-18JUL17

Système d'admission du moteur—13,6 l Tier 4 Final/Phase V

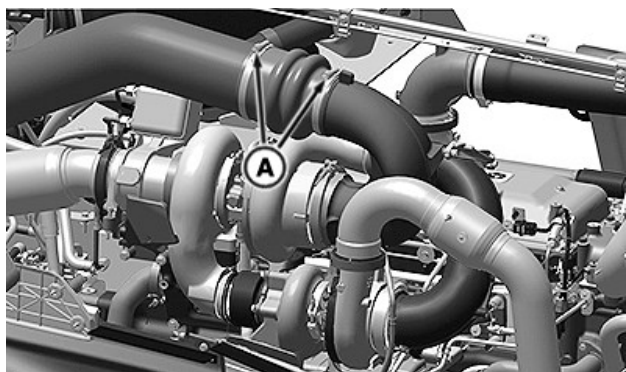
1. Ouvrir le capot moteur. Voir Ouverture du capot moteur dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.
2. Retirer les garants latéraux avant et arrière du moteur. Voir Retrait du garant latéral avant du moteur et Retrait du garant latéral arrière du moteur dans le présent livret d'entretien.

IMPORTANT: Le fonctionnement du moteur avec des colliers d'admission d'air lâches peut permettre à la poussière de s'infiltrer dans le circuit et d'endommager le moteur.

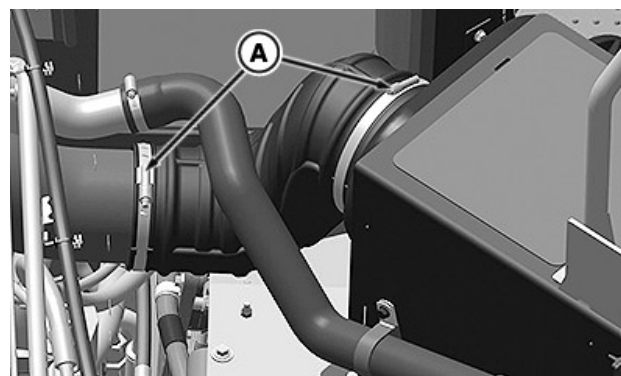
NOTE: Tous les colliers du circuit d'admission d'air ne sont pas indiqués, mais ils doivent tous être contrôlés et resserrés.



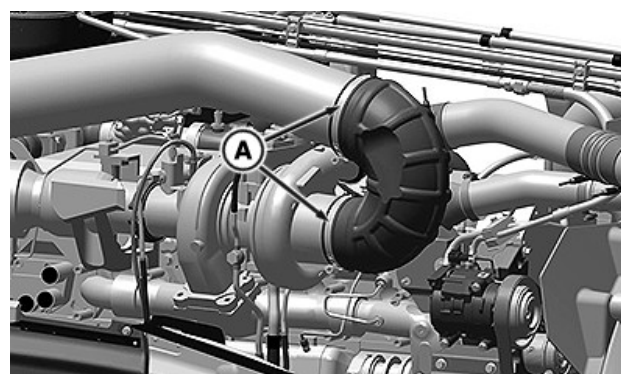
RXA0180398—UN—10NOV20
Système d'admission—Côté gauche



RXA0180399—UN—10NOV20
Système d'admission—Côté droit



RXA0180398—UN—10NOV20
Côté gauche du moteur



RXA0180400—UN—10NOV20
Côté droit du moteur

Vérifier que le système d'admission ne comporte pas de colliers (A) ou vis desserrés.

Serrer les colliers du circuit d'admission d'air à 8 N·m (70 lb·in).

SV81855,0000285-28-10NOV20

3. Vérifier que le système d'admission ne comporte pas de colliers (A) ou vis desserrés.
4. Serrer les colliers du circuit d'admission d'air à 8 N·m (5 lb·ft).

JL41210,0000A96-28-21APR21

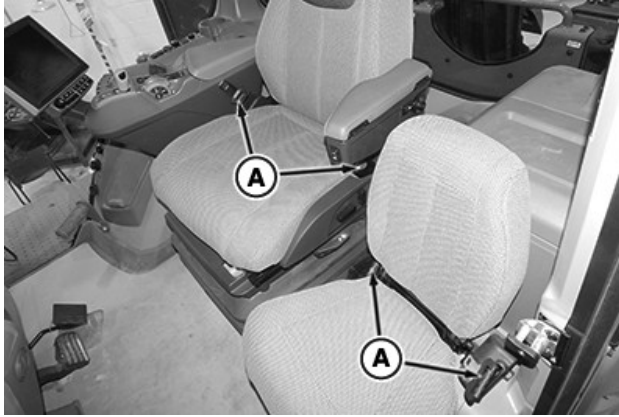
Système d'admission d'air du moteur - Moteur 15 l

IMPORTANT: Le fonctionnement du moteur avec des colliers d'admission d'air lâches peut permettre à la poussière de s'infiltrer dans le circuit et d'endommager le moteur.

NOTE: Tous les colliers du circuit d'admission d'air ne sont pas indiqués, mais ils doivent tous être contrôlés et resserrés.

Ceintures de sécurité

⚠ ATTENTION: Si le système de ceinture de sécurité, boulonnerie de montage, boucle ou rétracteur inclus, présente des signes de détérioration tels que coupures, effilochures, usure extrême ou inhabituelle, décoloration ou abrasion, la totalité du système de ceinture de sécurité doit être remplacée immédiatement. Remplacer le système de ceinture uniquement par des pièces de rechange homologuées pour la machine.



RXA0185279—UN—30AUG21

Inspecter les ceintures de sécurité (A) et la boulonnerie de montage. S'il faut remplacer les ceintures de sécurité ou les composants du système, consulter le concessionnaire John Deere.

RX32825,000065F-28-31AUG21

Pression de charge de l'accumulateur du pont avant suspendu HydraCushion™

IMPORTANT: Contrôler la pression de charge de l'accumulateur du pont avant suspendu HydraCushion™ toutes les 1500 heures ou une fois par an, selon la première occurrence.

Voir le concessionnaire John Deere.

SV81855,00001C4-28-21APR21

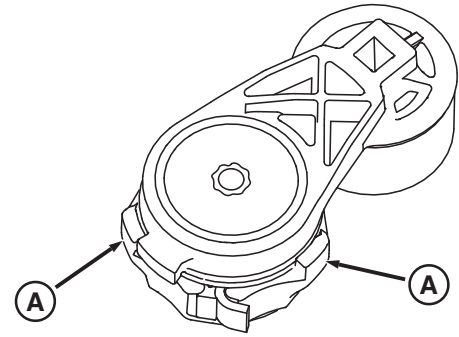
Courroie d'entraînement auxiliaire et tendeur de courroie d'entraînement

NOTE: Le tendeur de courroie de ventilateur est utilisé uniquement sur le moteur 13,6 l Tier 2/phase II ou Tier 3/phase IIIA.

La poulie et le pare-poussière peuvent être remplacés indépendamment du tendeur à ressort. Le tendeur à ressort doit être remplacé en bloc.

Pour plus de clarté, l'alternateur et autres composants ne sont pas illustrés. L'ensemble de tendeur de la courroie reste sur le tracteur pendant les contrôles.

1. Déposer les garants latéraux du moteur. Voir Dépose des garants latéraux avant du moteur dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.



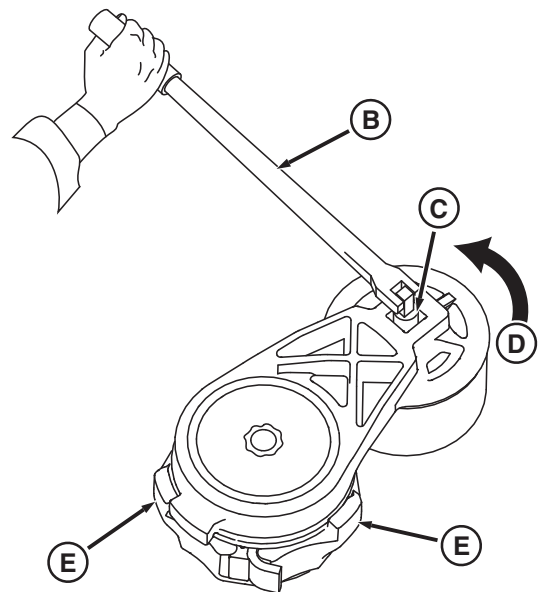
RXA0162898—UN—18APR18

2. Examiner l'ensemble de tendeur de courroie. Remplacer le tendeur si:

- Une butée de ressort (A) est fissurée ou manquante.
- Une partie quelconque de l'ensemble de tendeur est fissurée ou cassée.

Si le tendeur n'est pas remplacé, passer à l'étape 3.

Si le tendeur doit être remplacé, le remplacer et passer ensuite à l'étape 9.



RXA0162899—UN—18APR18

3. Avec la courroie posée, insérer une clé à rochet de 1/2 in ou une barre de débouillage (B) dans le trou carré (C) du bras du tendeur de courroie.
4. Tourner le bras du tendeur (D) pour diminuer la tension de la courroie. Tourner aussi loin que le permet le tendeur.
5. Si la courroie touche les butées du bras libre (E) remplacer la courroie. Voir l'étape 13 pour les emplacements de la procédure d'entretien de la courroie. Après le remplacement de la courroie, passer à l'étape 5.
6. Avec la tension de courroie relâchée, examiner les

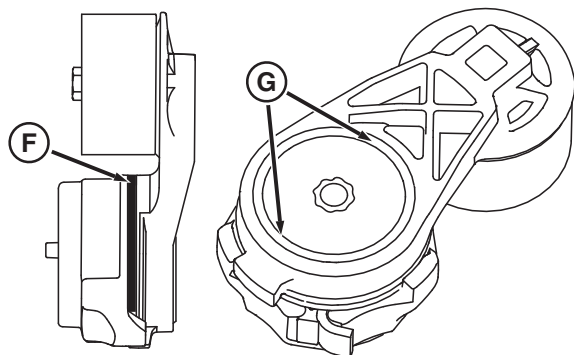
marques faites par la courroie (usure) sur la poulie. Si la marque d'alignement est plus large que la courroie de 6,4 mm (1/4 in) ou plus, remplacer l'ensemble de tendeur. Si l'ensemble de tendeur:

Ne doit pas être remplacé, passer à l'étape 7.

Doit être remplacé, le remplacer et passer ensuite à l'étape 9.

7. Déposer la courroie. Voir l'étape 14 pour les emplacements des procédures d'entretien de la courroie.

IMPORTANT: Ne pas faire levier entre la poulie et le boîtier de ressort.



RXA0162900—UN—18APR18

8. Tourner lentement le bras de tension à l'aide d'une clé à rochet de 1/2 in ou d'une barre de débouillage. Remplacer le tendeur si:

- Le bras ne tourne pas sans à-coups entre les butées de bras (E).
- Le contact métal contre métal est présent entre le bras et le boîtier de ressort (F) et le bras et le capuchon d'extrémité (G).

Si le tendeur ne doit pas être remplacé, passer à l'étape 9.

Si le tendeur doit être remplacé, le remplacer et passer à l'étape 14.

9. Si le tendeur doit être remplacé, détendre la courroie et déposer la courroie (si ce n'est déjà fait).
10. Retirer la vis-pivot du tendeur.
11. Remplacer l'ensemble de tendeur.
12. Appliquer du composé de blocage et d'étanchéité pour filetages Loctite® 242 sur la vis-pivot.
13. Poser et serrer la vis à un couple de 70 N·m (51 lb·ft).
14. Poser la courroie. En fonction du type de moteur, dans la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien, voir:

Courroie de ventilateur—Moteur 13,6 l Tier 2/Phase

II ou Tier 3/Phase IIIA, dans cette section du présent manuel d'entretien.

Courroie d'entraînement auxiliaire—Moteur 13,6 l

ATTENTION: Ne jamais faire démarrer le moteur sans les garants latéraux posés et le capot bien fermé et verrouillé.

15. Poser les garants latéraux du moteur.

16. Fermer et verrouiller le capot moteur.

RX32825,000066F-28-21APR21

Jeu axial de l'essieu

IMPORTANT: Un jeu axial d'essieu excessif provient d'une usure ou d'une défaillance de roulement.

Voir le concessionnaire John Deere.

RX32825,0000670-28-17JUL17

Jeu des soupapes du moteur

NOTE: Pour savoir quel moteur est monté sur le tracteur, voir Numéro de série du moteur dans la section Numéros d'identification du présent livret d'entretien.

Voir le concessionnaire John Deere.

TS36762,0000148-28-14DEC16

Système du capteur Health de l'arbre d'entraînement avant (FDH)



RXA0162182—UN—15FEB18

Le système du capteur FDH surveille le bon fonctionnement de l'arbre d'entraînement avant lors de sa rotation. En cas de problème, le capteur enclenche un témoin Arrêt du moteur (A) ou Alerte pour l'utilisateur

(B), une alarme sonore, et un code de diagnostic apparaît sur le CommandCenter™.

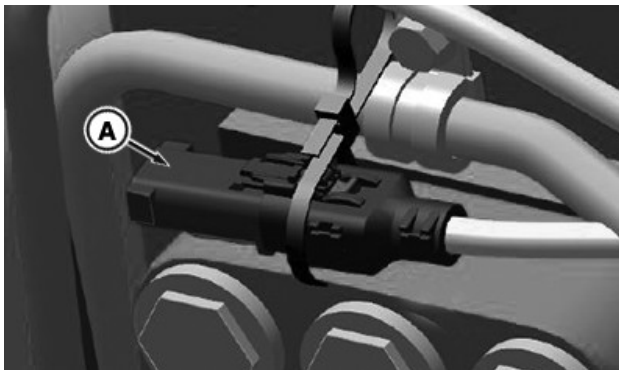
1. En cas d'avertissement Arrêt du moteur, arrêter immédiatement le tracteur dans un endroit sûr.
2. En cas d'avertissement Alerte pour l'utilisateur, le système FDH nécessite une opération d'entretien et doit être désactivé. Effectuer l'entretien du système FDH dès que possible.
3. Prendre contact avec le concessionnaire John Deere pour un diagnostic complet et une remise en état selon le code indiqué.

BH38674,0000CB8-28-14MAR18

Calibrage des capteurs de la barre d'attelage [Racleur]

Le calibrage nécessite un bouchon de calibrage du capteur de la barre d'attelage. Voir le concessionnaire John Deere.

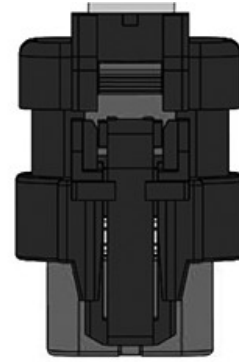
1. Charger complètement le racleur.
2. Relever le racleur au-dessus du niveau du sol.
3. Immobiliser le tracteur.
4. Mettre la transmission en position STATIONNEMENT.
5. Arrêter le moteur.



RXA0185235—UN—27AUG21

Connexion du faisceau de sonde de contrôle d'effort

6. Déposer le capuchon pare-poussière (A) de la connexion du faisceau de la sonde de contrôle d'effort. La connexion du faisceau de sonde de contrôle d'effort se trouve à gauche du bloc de distributeurs distributeur auxiliaire arrière.



RXA0185234—UN—27AUG21

Bouchon de calibrage de la sonde de contrôle d'effort

7. Poser le bouchon de calibrage de la sonde de contrôle d'effort dans la connexion du faisceau de sonde de contrôle d'effort.
8. Démarrer le moteur et le laisser tourner pendant 15 secondes minimum.
9. Arrêter le moteur. Le calibrage de la sonde est terminé.
10. Déposer et ranger le bouchon de calibrage de sonde de contrôle d'effort.
11. Remplacer le capuchon pare-poussière.

EC82310,00009A1-28-30AUG21

Frein moteur

Voir le concessionnaire John Deere.

JL41210,0000A93-28-16OCT20

Entretien—Serrage

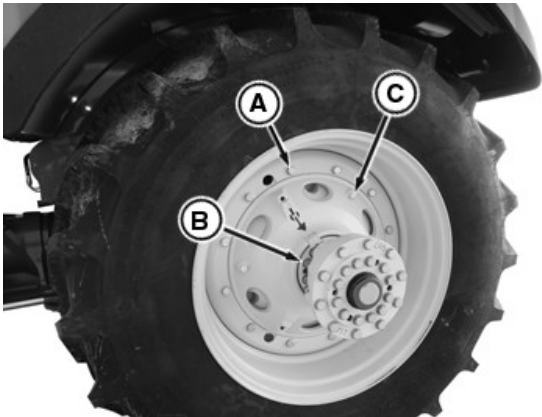
Boulons de roue et de masse de lestage de roue

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. **NE JAMAIS** utiliser le tracteur si les boulons de roue ou les boulons de masse de lestage de roue sont desserrés. Le non-respect de la procédure de serrage peut provoquer des blessures. Le serrage correct des boulons de roue et de masse de lestage de roue est essentiel; les boulons doivent être resserrés à plusieurs reprises pour garantir un serrage solide.

IMPORTANT: Le non-respect de la procédure de serrage correcte peut entraîner des dégâts matériels.

Resserrer les boulons de roue et de masse de lestage au bout de 3 HEURES, 10 HEURES et CHAQUE JOUR pendant la première semaine d'utilisation.

Contrôler et serrer tous les boulons de roue et de masse de lestage à intervalles réguliers ou toutes les 500 heures. Voir la section Roues, pneus et voies de ce livret d'entretien pour plus d'informations sur le serrage des boulons.

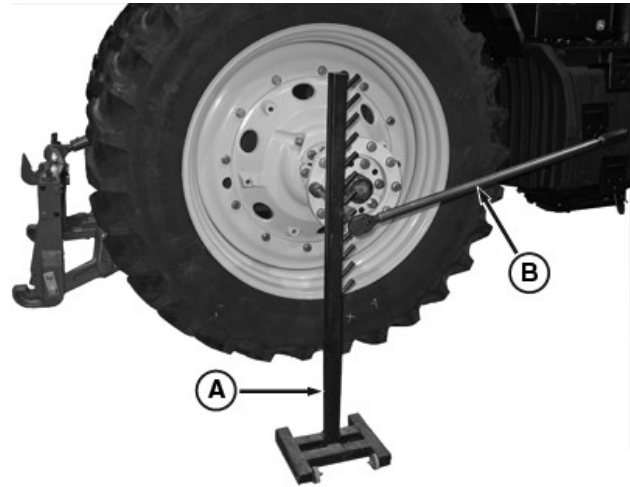


RXA0141936—UN—02JUN14

Serrer les boulons de roues avant et arrière (A), les boulons de moyeu (B) et les boulons de masse de lestage de roue (C).

SV81855,0000226-28-17JUL17

Utilisation du support de serrage des roues



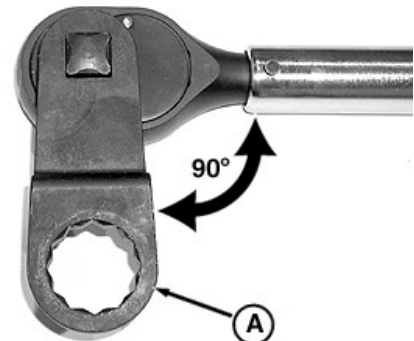
RXA0113539—UN—11FEB11

Le support de serrage des roues (A) peut être utilisé pour aider à serrer la boulonnerie des roues et des masses de lestage de roue. Le support de serrage peut être utilisé pour supporter la clé dynamométrique (B) lors du serrage des boulons à différentes hauteurs.

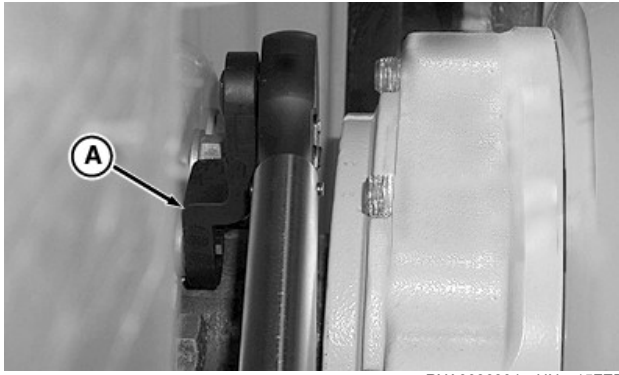
Consulter le concessionnaire John Deere pour obtenir des renseignements sur l'achat ou la fabrication.

RX32825,0001780-28-15NOV16

Utilisation d'un adaptateur de clé dynamométrique pour roue



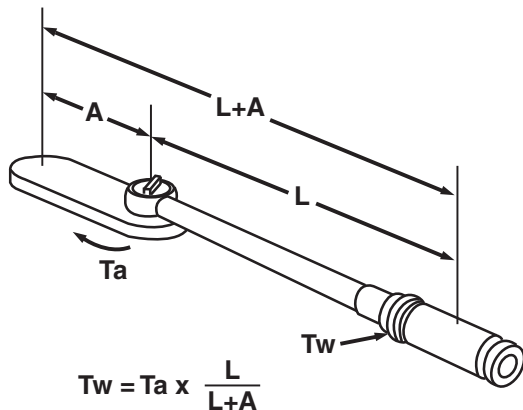
RXA0086802—UN—15FEB06



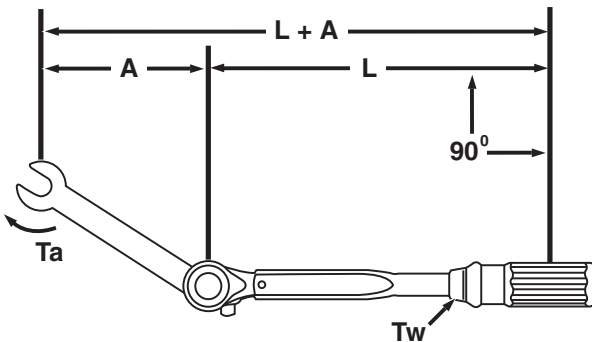
RXA0086804—UN—15FEB06

Monter l'adaptateur de clé dynamométrique JDG679 (A) [entraînement 32 mm (3/4 in)] afin de faciliter l'accès aux boulons de manchon sur les roues en fonte intérieures avec les pneus jumelés extérieurs en place. JDG679 peut être nécessaire pour serrer la boulonnerie de roue pour les tracteurs équipés de CTIS John Deere. Voir le concessionnaire John Deere.

Installer l'adaptateur de clé dynamométrique à un **angle de 90°** par rapport au corps de la clé dynamométrique pour obtenir le couple de serrage prescrit de 610 N·m (450 lb·ft).



RXA0061214—UN—19JUN02



RXA0062101—UN—15AUG02

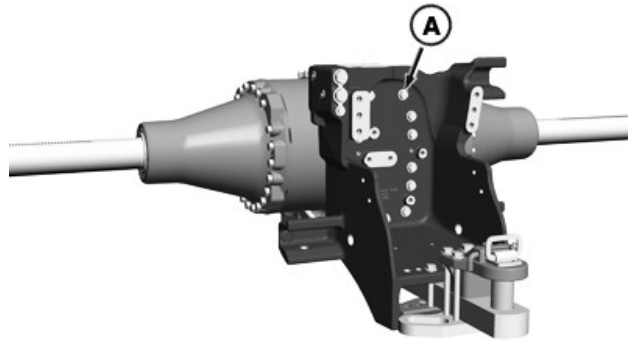
Lorsqu'il n'est pas possible d'utiliser un adaptateur avec un angle de 90° par rapport au corps de la clé dynamométrique, utiliser la formule ci-après pour calculer le couple de clé dynamométrique (Tw) correct et obtenir le couple de serrage final souhaité au niveau des boulons.

- Tw = Réglage du couple sur la clé dynamométrique
- Ta = Couple de serrage appliqué au boulon
- L = Longueur entre le point d'application de la force (centre de la poignée de clé) et le centre de la tête de clé dynamométrique
- A = Distance d'application entre le centre de la tête de clé dynamométrique et le centre de l'adaptateur [95 mm (3,75 in)]

Exemple: Longueur de clé dynamométrique = 0,91 m (36 in), adaptateur de clé = 0,1 m (4 in), donc la nouvelle valeur de réglage de clé dynamométrique (Tw) est de 549 Nm (405 lb·ft).

RX32825,0001781-28-28JAN21

Support et vis de barre d'attelage



RXA0139208—UN—19FEB14

Contrôler et resserrer les vis de support (A) de la barre d'attelage au couple de 490 Nm (361 lb ft).

RX32825,000064A-28-12MAR20

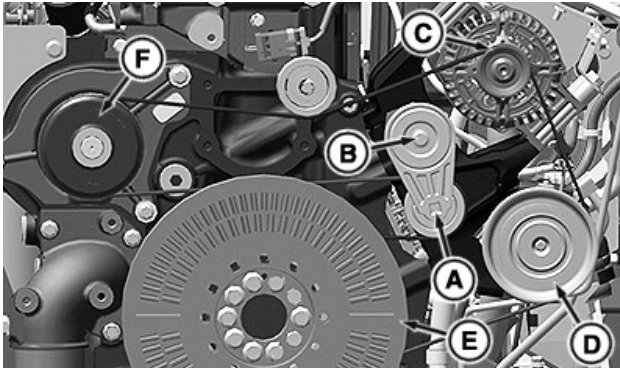
Entretien—Remplacement

Courroie d'entraînement auxiliaire—Moteur 13,6 l

1. Retirer le garant latéral avant du moteur. Voir Retrait du garant latéral avant du moteur dans la section Entretien - Généralités du présent livret d'entretien.

IMPORTANT: Veiller à ce que la courroie reste détendue pendant la dépose.

NOTE: La dépose et repose de la courroie de ventilateur nécessite un assistant.



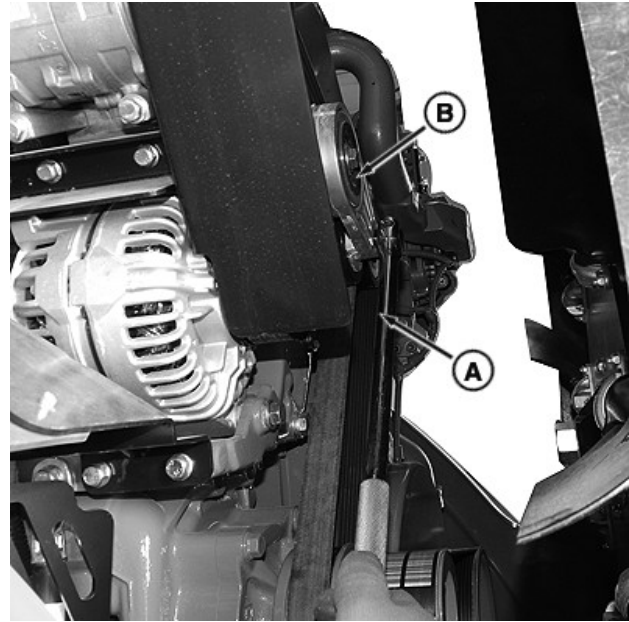
RXA0180387—UN—06NOV20

Clé à douille de 1/2 in

2. Introduire la clé à douille de 1/2 in dans le trou carré (A) du bras du tension (B).
3. Pousser la poignée de la clé vers le bas pour relâcher la tension de la courroie d'entraînement.
4. Demander l'aide d'une deuxième personne pour déposer la poulie de l'alternateur (C).
5. Déposer la courroie de la poulie (D) de climatisation du tendeur, de la poulie du vilebrequin (E) et de la pompe à eau (F).
6. Mettre au rebut la courroie usagée.
7. Poser une courroie neuve sur la pompe à eau, la poulie du vilebrequin, le tendeur, puis la poulie de la climatisation.
8. Poser la courroie sur la poulie de l'alternateur.
9. Retirer la clé à douille de 1/2 in et rétablir la tension sur la nouvelle courroie.
10. Poser le garant latéral avant du moteur et fermer le capot moteur.

BH38674,0000CC0-28-06NOV20

IMPORTANT: La dépose de la courroie nécessite un assistant.



RXA0142200—UN—12JUN14

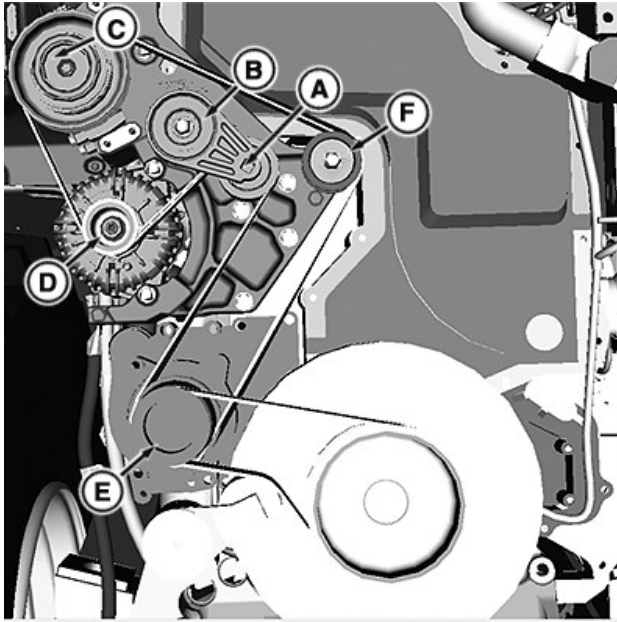
2. Relâcher la tension sur la courroie d'entraînement. Introduire la clé à douille de 1/2 in dans le trou carré (A) du bras de tension (B). Tourner le tendeur dans le sens horaire.
3. Tout en maintenant la pression sur la barre de débouillage, demander à un assistant d'enlever la courroie auxiliaire (D) de la poulie de la climatisation (C).
4. Détendre la courroie et la retirer complètement.

IMPORTANT: La tension de la courroie est assurée par un tendeur automatique de courroie. Le tendeur ne nécessite pas de réglage.

5. Contrôler le tendeur de courroie. Voir Courroie d'entraînement auxiliaire du moteur et Tendeur de la courroie d'entraînement dans la section Entretien—Contrôle du présent livret d'entretien.

Courroie d'entraînement auxiliaire—Moteur 15 l

1. Déposer le garant latéral avant du moteur, voir Dépose du garant latéral avant du moteur dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.



RXA0142199—UN—06JUN14

Disposition de la courroie d'entraînement auxiliaire

Poser une courroie neuve sur toutes les poulies, sauf sur le tendeur. Le schéma de disposition de la courroie d'entraînement indique le cheminement correct de la courroie.

7. À l'aide de la clé à poignée articulée, détendre le tendeur et placer la courroie sur la poulie.
8. Relâcher lentement la pression sur la barre de débouillage.
9. Vérifier que la courroie de la pompe à eau du moteur n'est ni usée ni endommagée. Les remplacer si nécessaire. Voir la section Courroie d'entraînement de la pompe à eau du moteur dans le présent livret d'entretien.

⚠ ATTENTION: Ne jamais faire démarrer le moteur si les panneaux latéraux ne sont pas posés et si le capot n'est pas bien fermé et verrouillé.

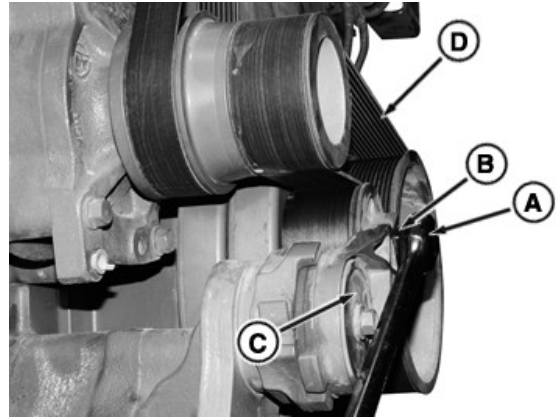
10. Poser les garants latéraux du moteur.
11. Fermer et verrouiller le capot.

SV81855,00001D1-28-21APR21

Courroie d'entraînement de la pompe à eau du moteur — Moteur 15 l

1. Déposer le garant latéral avant du moteur, voir Dépose du garant latéral avant du moteur dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.

IMPORTANT: La dépose de la courroie nécessite un assistant.



RXA0163099—UN—02MAY18

2. Relâcher la tension sur la courroie d'entraînement. Insérer une roue à rochet de 1/2 in ou une barre de débouillage (A) dans l'orifice carré (B) du tendeur sur le bras de tendeur de la courroie (C). Tourner le tendeur dans le sens antihoraire.
3. Tout en maintenant la pression sur la barre de débouillage, demander à un assistant d'enlever la courroie de la pompe à eau de la poulie du tendeur (D).
4. Détendre la courroie et la retirer complètement.

IMPORTANT: La tension de la courroie est assurée par un tendeur automatique de courroie. Le tendeur ne nécessite pas de réglage.

5. Contrôler le tendeur de courroie. Voir Courroie d'entraînement auxiliaire du moteur et Tendeur de la courroie d'entraînement dans la section Entretien—Contrôle du présent livret d'entretien.
6. Poser une courroie neuve sur toutes les poulies, sauf sur le tendeur.
7. À l'aide de la clé à poignée articulée, détendre le tendeur et placer la courroie sur la poulie.
8. Relâcher lentement la pression sur la barre de débouillage.
9. Contrôler l'état d'usure et de détérioration de la courroie d'entraînement auxiliaire du moteur. Les remplacer si nécessaire. Voir Courroie d'entraînement auxiliaire du moteur – Moteur 15 l dans cette section du livret d'entretien.

⚠ ATTENTION: Ne jamais faire démarrer le moteur si les panneaux latéraux ne sont pas posés et si le capot n'est pas bien fermé et verrouillé.

10. Poser les garants latéraux du moteur.
11. Fermer et verrouiller le capot.

RX32825,0000009-28-21APR21

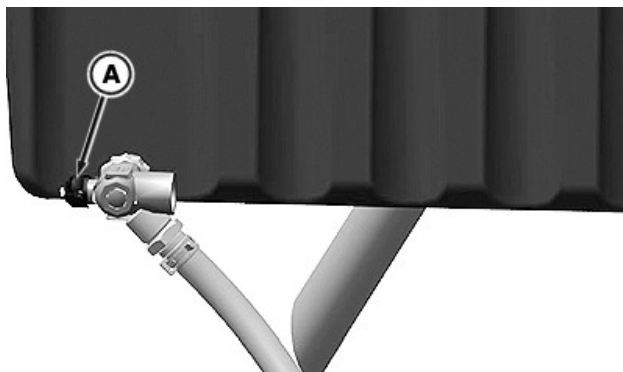
Filtre et huile moteur—Moteur 13,6 l

IMPORTANT: La teneur en soufre ne doit pas dépasser 0,10%. Une teneur inférieure à 0,10 % est préconisée. Se reporter à la section Carburant, lubrifiant et liquide de refroidissement pour plus d'informations sur les intervalles de vidange d'huile.

NOTE: L'intervalle d'entretien lors du rodage initial d'un moteur à chemises humides neuf ou reconditionné avec additif de rodage doit être d'au moins 100 heures afin d'assurer l'adaptation des surfaces des segments et des chemises. Cet intervalle de 100 heures minimum s'applique à tous les moteurs neufs ou reconditionnés. L'intervalle d'entretien maximal est le même que l'intervalle d'entretien recommandé sous Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre, pour le moteur concerné. Pour savoir quel moteur est monté sur le tracteur, voir Numéro de série du moteur dans la section Numéros d'identification du présent livret d'entretien.

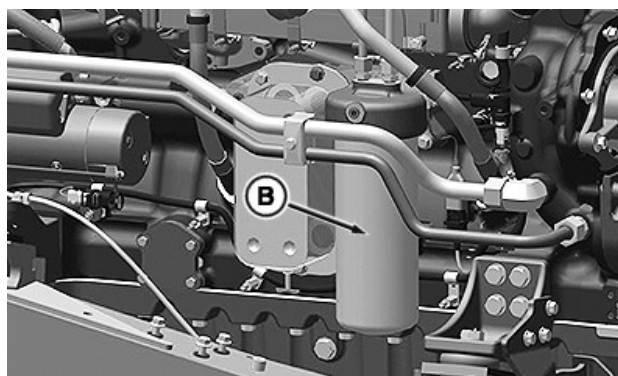
Pour les vidanges d'huile ultérieures, se reporter à Intervalles de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre à huile correspondant à votre moteur dans la section Huile moteur du présent livret d'entretien.

1. Faire tourner le moteur pendant environ 5 minutes pour réchauffer l'huile.
2. Arrêter le moteur.



RXA0185138—UN—19AUG21

3. Tourner le robinet du raccord de vidange (A) pour vidanger l'huile. Utiliser un nombre suffisant de récipients pour une capacité de 75,7 l (20,0 gal) et acheminer le flux d'huile avec le flexible de soupape attaché.
4. Serrer le raccord à la vidange complète de l'huile.
5. Déposer le garant latéral avant du moteur, voir Dépose du garant latéral avant du moteur dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.



RXA0180469—UN—18NOV20

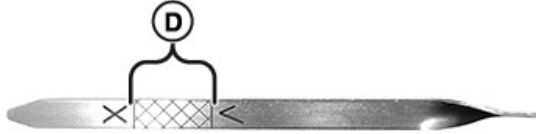
6. Déposer le filtre (B) et retirer l'ancien joint torique. Nettoyer la surface de montage du filtre avec un chiffon sec.
7. Enduire le joint torique neuf d'une fine couche d'huile et poser le filtre neuf.
8. Serrer l'élément filtrant à la main, puis serrer l'élément filtrant de 1/2 - 3/4 de tour une fois qu'il touche le joint plat. L'opération nécessite une clé à filtre. Ne pas trop serrer.



RXA0185248—UN—30AUG21

9. Déposer le bouchon de remplissage (C) d'huile moteur et remplir le carter-moteur par le tube de remplissage. Utiliser une huile de viscosité correspondant à la saison conforme aux spécifications données dans la section Huile moteur du présent livret d'entretien. Pour connaître la capacité du carter-moteur, voir Capacités dans la section Caractéristiques du présent livret d'entretien.
10. Démarrer le moteur et le laisser tourner pendant deux minutes. Puis, arrêter le moteur et s'assurer qu'il n'y a aucune fuite d'huile.

NOTE: L'indicateur de niveau d'huile moteur est une jauge d'huile portant une zone "hachurée" avec une zone de "sécurité". Tout niveau situé dans la zone hachurée de la jauge d'huile peut être considéré comme PLEIN.



RXA0185140—UN—20AUG21

11. Contrôler à nouveau le niveau d'huile avec la jauge afin de vérifier que le niveau se trouve dans la zone hachurée (D) de sécurité.
12. Repositionner le garant latéral du moteur avant, et fermer le capot.

RX32825,0000648-28-30AUG21

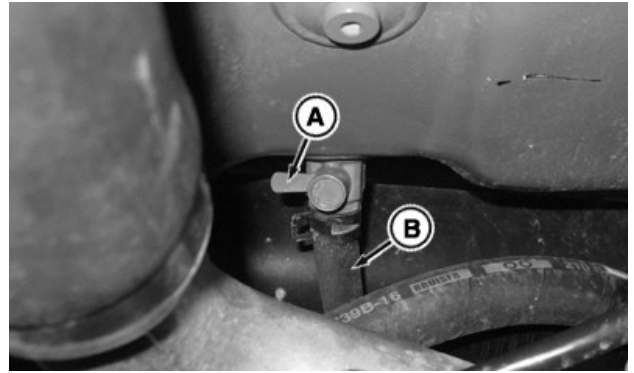
Huile moteur et filtre - moteur 15 l

IMPORTANT: La teneur en soufre du carburant ne doit pas excéder 0,10%. Une teneur en soufre inférieure à 0.10 % est préférable. Se reporter à la section Carburant, lubrifiant et liquide de refroidissement pour plus d'informations sur les intervalles de vidange d'huile.

NOTE: Aucun entretien initial de rodage nécessaire pour les moteurs neufs ou reconditionnés. L'intervalle d'entretien maximal est le même que l'intervalle d'entretien recommandé sous Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre, pour le moteur concerné. Pour savoir quel moteur est monté sur le tracteur, voir Numéro de série du moteur dans la section Numéros d'identification du présent livret d'entretien.

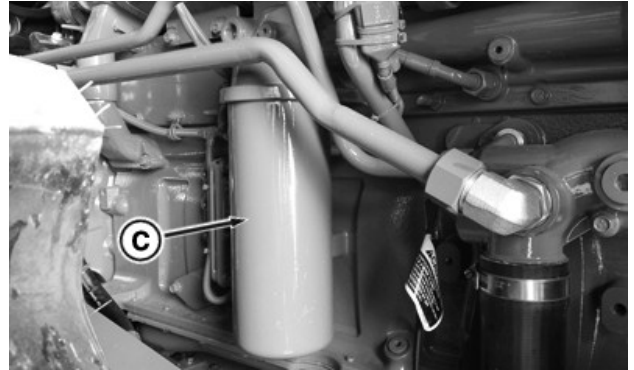
Pour les vidanges d'huile suivantes, voir Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre dans la section Huile moteur du présent livret d'entretien.

1. Faire tourner le moteur pendant environ 5 minutes pour réchauffer l'huile.
2. Arrêter le moteur.



RXA0147883—UN—20APR15

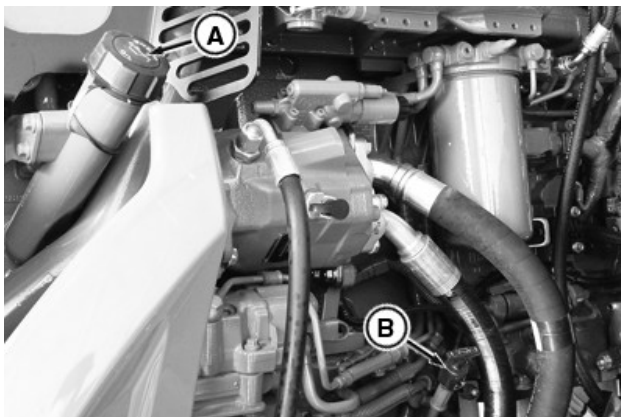
3. Repérer l'emplacement de la soupape de vidange d'huile moteur (A) à l'intérieur du châssis côté droit du moteur.
4. Ouvrir la soupape de vidange (A) du carter moteur pour vidanger l'huile moteur. Utiliser un nombre suffisant de récipients pour une capacité de 75,7 l (20 gal) et acheminer le flux d'huile avec le flexible de vidange de l'huile moteur (B).
5. Fermer la soupape de vidange une fois toute l'huile écoulee.
6. Déposer le garant latéral avant du moteur. Voir Dépose du garant latéral avant du moteur dans la section Entretien - Généralités du présent livret d'entretien.



RXA0147884—UN—20APR15

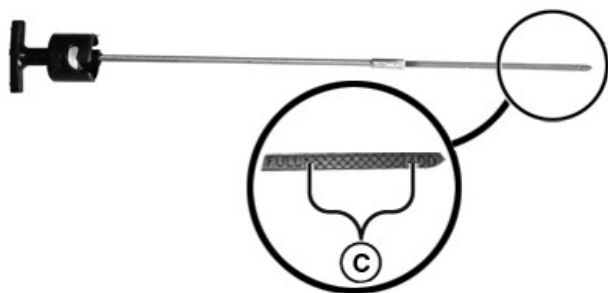
7. Déposer le filtre (C) et retirer l'ancien joint. Nettoyer la surface de montage du filtre avec un chiffon sec.
8. Appliquer une mince couche d'huile sur le joint neuf.
9. Remplir le filtre avec de l'huile moteur propre, environ 1,9 l (0,5 gal).
10. Poser le joint et le filtre.
11. Serrer manuellement l'élément filtrant jusqu'à ce que le joint soit en contact avec la surface de la tête de filtre. Utiliser une clé à filtre pour serrer d'un 3/4 à 1 tour de plus après le contact avec le joint. Se reporter aux instructions sur le filtre. Ne pas trop serrer.

IMPORTANT: Ne pas trop remplir le moteur. Trop d'huile entraîne une perte d'efficacité.



RXA0141925—UN—03JUN14

12. Enlever le capuchon de remplissage d'huile moteur (A) et remplir le carter-moteur à l'aide du tube de remplissage. Utiliser une huile de viscosité correspondant à la saison conforme aux spécifications données dans la section Huile moteur du présent livret d'entretien. Pour connaître la capacité du carter-moteur, se reporter à la section Capacités du chapitre Caractéristiques dans le présent livret d'entretien.



RXA0141926—UN—03JUN14

13. Contrôler le niveau d'huile à l'aide de la jauge d'huile (B) afin de s'assurer que le niveau d'huile se trouve dans la zone hachurée de sécurité (C).
14. Démarrer le moteur et le laisser tourner pendant deux minutes. Puis, arrêter le moteur et s'assurer qu'il n'y a aucune fuite d'huile.

NOTE: L'indicateur de niveau d'huile moteur est une jauge d'huile portant une zone "hachurée" avec une zone de "sécurité". Tout niveau situé dans la zone hachurée de la jauge d'huile peut être considéré comme plein.

15. Contrôler à nouveau le niveau d'huile avec la jauge (B) afin de s'assurer que le niveau se trouve dans la zone hachurée de sécurité (C).
16. Poser le garant latéral avant du moteur et fermer le capot moteur.

SV81855,000027B-28-26APR18

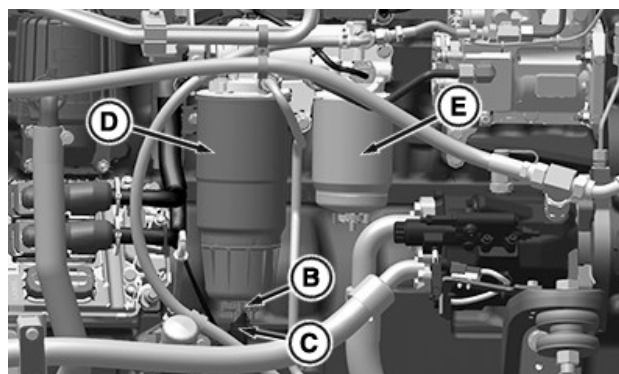
Filtres à carburant—Moteur 13,6 l

1. Déposer le panneau d'accès au moteur, voir Dépose du panneau d'accès au moteur dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.

IMPORTANT: Remplacer les éléments des filtres à carburant chaque fois qu'un signal acoustique retentit et que les codes de diagnostic indiquent une obstruction des filtres (basse pression du carburant). Si aucune alarme ne retentit, remplacer les filtres au bout de 500 heures de service.

2. Nettoyer soigneusement l'extérieur du filtre à carburant/du séparateur d'eau et la zone environnante.

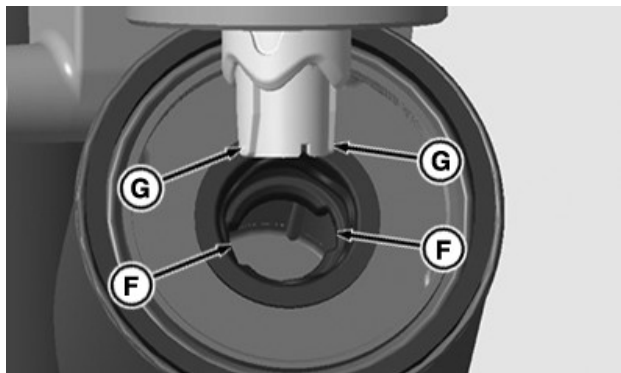
NOTE: Il est recommandé de poser un flexible d'alimentation en carburant de 6 ft, 5/16 in au bas des filtres à carburant pour faciliter la vidange dans un récipient approprié.



RXA0180430—UN—12NOV20

3. Vidanger l'eau et les impuretés du filtre primaire dans un récipient approprié en ouvrant la soupape de vidange (A) située au bas du séparateur.
4. Éliminer la matière vidangée dans le respect des dispositions légales en vigueur.
5. Débrancher du filtre primaire le connecteur du capteur de présence d'eau dans le carburant (B).
6. Retirer le préfiltre à carburant (C), le filtre à carburant principal (D) et les joints puis mettre les filtres au rebut.

IMPORTANT: NE PAS préremplir le filtre avec du carburant.



RXA0185335—UN—08SEP21

7. Lubrifier le joint du filtre à carburant primaire avec du carburant et poser la cartouche sur sa base. Aligner les fentes (F) du filtre à carburant sur le filtre à carburant avec les languettes (G) de tête de filtre à carburant sur la tête de filtre à carburant. Une fois que le joint touche la base, serrer de 1/2 de tour.
8. Lubrifier le joint de séparateur d'eau du filtre à carburant primaire avec du carburant et l'installer sur la cartouche de filtre. Une fois que le joint touche la base, serrer de 1/2 de tour.
9. Lubrifier le joint du filtre à carburant secondaire avec du carburant et installer le filtre sur sa base. Aligner les fentes (F) du filtre à carburant sur le filtre à carburant avec les languettes (G) de tête de filtre à carburant sur la tête de filtre à carburant. Une fois que le joint touche la base, serrer de 1/2 de tour.
10. Brancher le faisceau du capteur du séparateur d'eau.
11. Remettre en place le panneau d'accès au moteur.

IMPORTANT: Il faut mettre la clé en position Marche pendant 3 minutes pour que les filtres à carburant aient le temps de se remplir. Mettre la clé de contact sur la position Marche pendant 60 secondes, trois fois. La pompe d'amorçage fonctionne seulement pendant 60 secondes à chaque mise de contact. La purge du circuit d'alimentation est automatique.

Ne pas essayer de démarrer le moteur pendant 3 minutes car cela pourrait provoquer un bouchon d'air dans le circuit d'alimentation.

12. Démarrer le moteur et le laisser tourner au régime maximum à vide pendant 2 minutes.

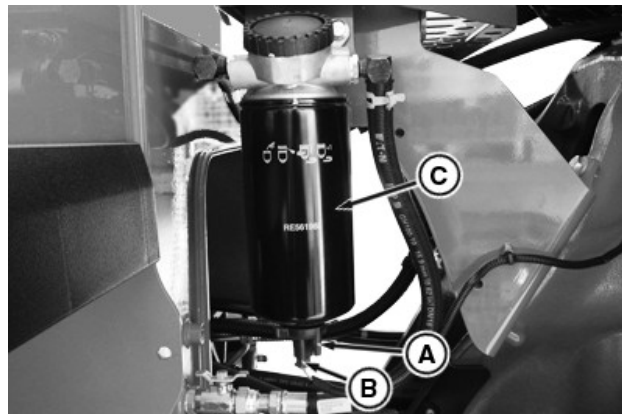
RX32825,000064D-28-09SEP21

Filtres à carburant—Moteur 15 l

1. Déposer le panneau d'accès avant au moteur, voir Dépose du panneau d'accès au moteur dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.

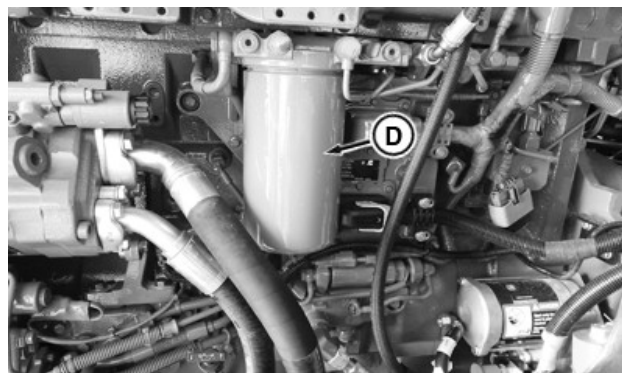
IMPORTANT: Remplacer les éléments des filtres à carburant chaque fois qu'un signal acoustique retentit et que les codes de diagnostic indiquent une obstruction des filtres (basse pression du carburant). Si aucune alarme retentit, remplacer les filtres au bout de 400 heures de fonctionnement

2. Nettoyer soigneusement l'extérieur du filtre à carburant/du séparateur d'eau et la zone environnante.



RXA0141928—UN—02JUN14

3. Vidanger l'eau et les impuretés de l'élément principal du filtre dans un récipient approprié en ouvrant la soupape de vidange (A) située en bas du filtre.
4. Éliminer la matière vidangée dans le respect des dispositions légales en vigueur.
5. Débrancher du filtre primaire le connecteur du capteur de présence d'eau dans le carburant (B).



RXA0141924—UN—02JUN14

6. Retirer le filtre primaire (C), l'élément de sécurité du filtre à air (D) et les joints puis mettre les filtres au rebut.

IMPORTANT: Déposer le bouchon de l'élément de sécurité du filtre à air (suivant équipement) avant la pose. NE PAS préremplir le filtre avec du carburant.

7. Lubrifier le joint du filtre à carburant primaire avec

du carburant et poser la cartouche sur sa base. Une fois que le joint touche la base, serrer de 3/4 tour.

8. Lubrifier le joint de séparateur d'eau du filtre à carburant primaire avec du carburant et l'installer sur la cartouche de filtre. Une fois que le joint touche la base, serrer de 3/4 de tour.
9. Lubrifier le joint du filtre à carburant secondaire avec du carburant et installer le filtre sur sa base. Une fois que le joint touche la base, serrer de 3/4 de tour.
10. Brancher le faisceau du connecteur du capteur de présence d'eau dans le carburant.
11. Remettre en place le panneau d'accès au moteur.

IMPORTANT: Il faut mettre la clé en position Marche pendant 3 minutes pour que les filtres à carburant aient le temps de se remplir. Mettre la clé de contact sur la position Marche pendant 60 secondes, trois fois. La pompe d'amorçage fonctionne seulement pendant 60 secondes à chaque mise de contact. La purge du circuit d'alimentation est automatique. Ne pas essayer de démarrer le moteur pendant 3 minutes car cela pourrait provoquer un bouchon d'air dans le circuit d'alimentation.

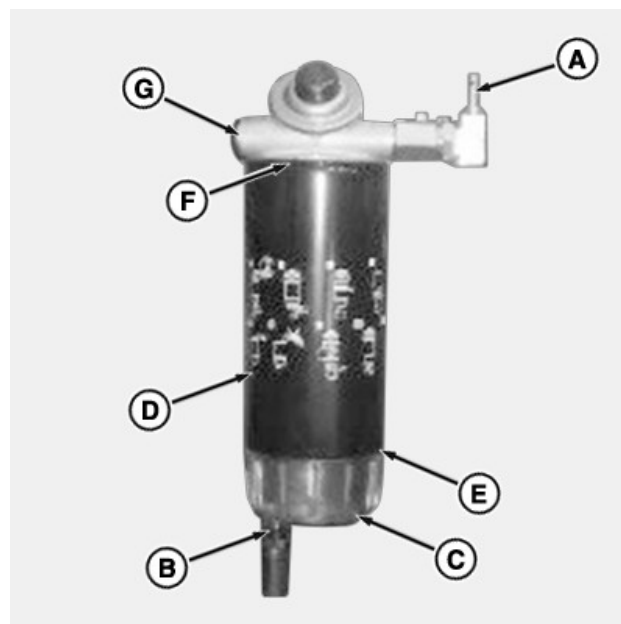
Ne pas essayer de démarrer le moteur avant que le préremplissage ne soit terminé car cela pourrait provoquer un bouchon d'air dans le circuit d'alimentation.

12. Démarrer le moteur et le laisser tourner au régime maximum à vide pendant 2 minutes.

SV81855,000027A-28-26JUL21

Élément filtrant du séparateur d'eau/de carburant en option

1. Garer la machine sur une surface plane et horizontale.
2. Abaisser l'équipement au sol.
3. Arrêter le moteur.



RXA0168513—UN—03JUN19

Le capuchon du bouton d'amorçage peut être différent

4. Fermer la vanne d'arrêt de carburant (A).
5. Nettoyer soigneusement filtre à carburant et la zone environnante pour éviter que des saletés et des débris ne pénètrent dans le circuit de carburant.

⚠ ATTENTION: Le carburant qui se trouve dans le filtre est soumis à une haute pression. Ouvrir la soupape de vidange au bas boîtier du filtre à carburant pour relâcher la pression avant de retirer le filtre.

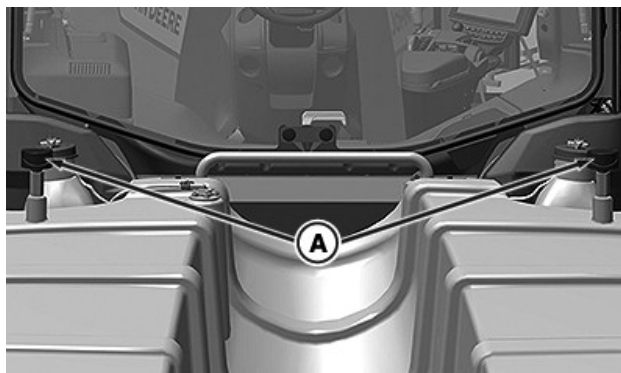
NOTE: Recueillir les liquides avec un récipient agréé et les mettre au rebut en respectant toutes les directives de l'employeur et des dispositions légales.

6. Brancher une conduite de vidange de carburant à la soupape de vidange du filtre (B) située au bas du boîtier du filtre.
7. Ouvrir la soupape de vidange de filtre.
8. Vidanger tout le carburant.
9. Fermer la soupape de vidange.
10. Déposer et conserver la cuvette (C) du séparateur d'eau de l'élément filtrant.
11. Déposer et jeter l'élément (D) filtrant.
12. Nettoyer la cuvette du séparateur d'eau à l'air comprimé.
13. Inspecter les surfaces d'étanchéité du boîtier de filtre et de la cartouche de filtre. Nettoyer selon besoin.
14. Poser un joint (E) neuf sur la cuvette du séparateur d'eau.

15. Lubrifier le joint avec du gazole propre.
16. Installer la cuvette du séparateur d'eau sur l'élément filtrant neuf. Serrer la cuvette du séparateur d'eau de 1/2 tour une fois que le joint touche l'élément filtrant.
17. Lubrifier le joint du nouvel élément filtrant (F) avec du gazole propre.
18. Poser l'élément filtrant sur le boîtier de filtre (G).
19. Serrer l'élément filtrant d'1/2—3/4 de tour lorsque le joint touche le boîtier de filtre.
20. Ouvrir la vanne d'arrêt de carburant.
21. Purger le circuit d'alimentation. Voir Purge du circuit d'alimentation dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.

EC82310,0000983-28-21APR21

Filtres d'orifice de dégazage du réservoir de carburant



RXA0180431—UN—11NOV20

Les filtres (A) des orifices de dégazage du réservoir de carburant se trouvent sur la partie supérieure avant des réservoirs de carburant gauche et droit.

1. Nettoyer la surface autour du filtre de l'orifice de dégazage du réservoir de carburant avant de le démonter.
2. Déposer et remplacer le filtre de l'orifice de dégazage du réservoir.
3. Répéter la procédure pour le filtre de l'orifice de dégazage du réservoir de carburant restant.

RW29387,00001A5-28-21APR21

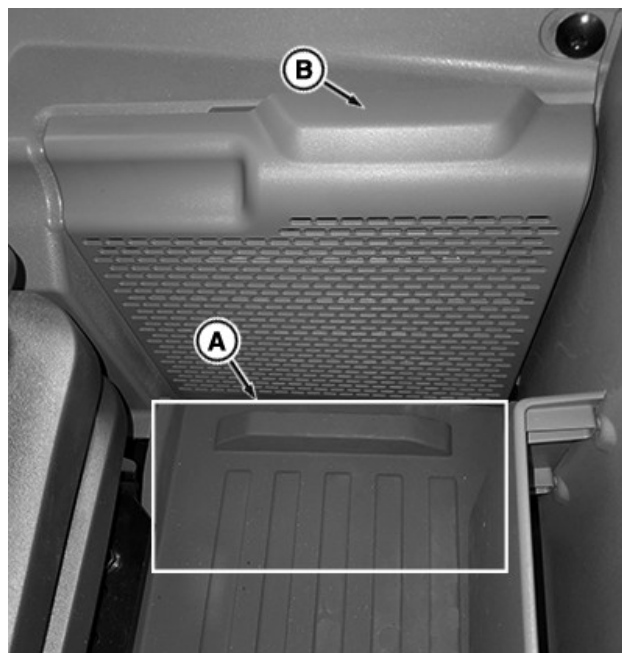
Filtres de la cabine

Filtre à air de recirculation de la cabine

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Le filtre à air de recirculation de la cabine n'est pas conçu pour filtrer les produits chimiques nocifs. Avant d'utiliser des produits chimiques agricoles, revoir et respecter toutes les précautions et instructions qui se trouvent dans le:

- livret d'entretien de l'équipement.
- Fiches de données de sécurité des produits chimiques (FDS).

IMPORTANT: Éviter d'endommager le circuit de recirculation d'air de la cabine:



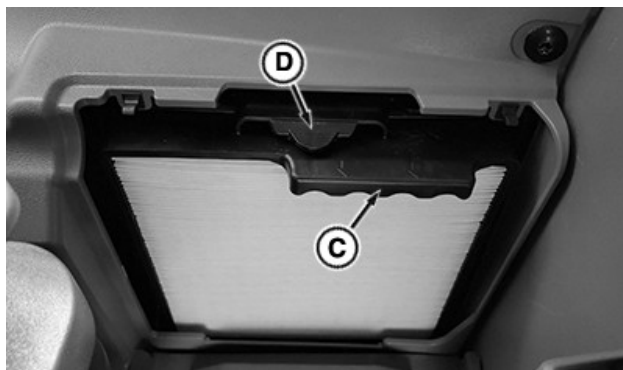
RXA0172354—UN—03DEC19

- Le circuit de recirculation d'air de la cabine crée une aspiration suffisante pour tirer le matériau léger sur le couvercle d'admission d'air de recirculation de la cabine. Maintenir la zone directement en face de l'admission d'air de recirculation de la cabine (A) à l'abri de tout matériau léger. Toute négligence à cet égard peut entraîner des performances de chauffage, ventilation et climatisation réduites.
- L'intervalle de remplacement varie selon les conditions d'utilisation. L'entretien normal est de 1000 heures ou tous les ans, selon la première échéance.

1. Désenclencher le ventilateur du système de chauffage, ventilation et climatisation.
2. Repérer l'admission d'air de recirculation de la cabine située derrière le fauteuil du conducteur, sur

le côté inférieur gauche de la paroi arrière de la cabine.

- Retirer le couvercle d'admission d'air de recirculation de la cabine en saisissant la poignée (B) et en tirant le couvercle d'admission vers l'avant et vers le haut.



RXA0172355—UN—19NOV19

- Retirer le filtre à air de recirculation de la cabine en saisissant la poignée du filtre à air (C) tout en appuyant sur l'onglet (D) et en tirant le filtre à air vers l'avant.
- Insérer un filtre à air de recirculation de la cabine neuf.
- Remplacer le couvercle d'admission d'air de recirculation de la cabine.

Filtre à air frais de la cabine

ATTENTION: Les filtres à air de la cabine ne sont pas destinés à filtrer les produits chimiques nocifs. Lors de l'utilisation de produits chimiques agricoles, suivre les instructions du livret d'entretien de l'équipement et celles données par le fabricant de ces produits.

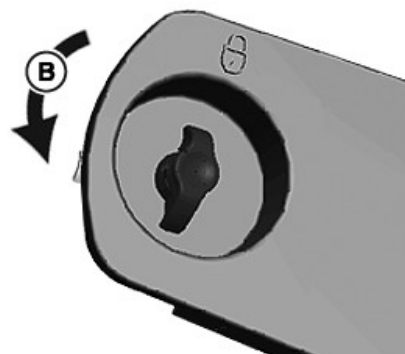
IMPORTANT: L'intervalle de remplacement peut varier selon les conditions d'utilisation. L'entretien normal est de 1000 heures ou tous les ans, selon la première échéance.



RXA0099137—UN—19SEP08

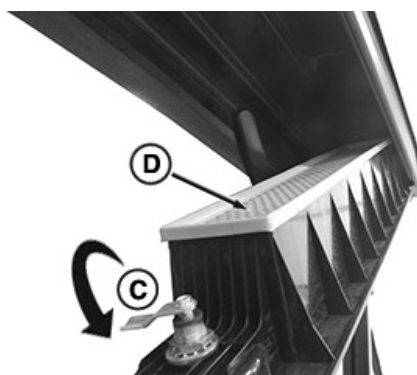
- Soutenir le couvercle (A).

NOTE: Le loquet du couvercle du filtre a trois positions: ouverte, fermée et verrouillée. Le couvercle n'est pas verrouillé lorsqu'il est position fermé.



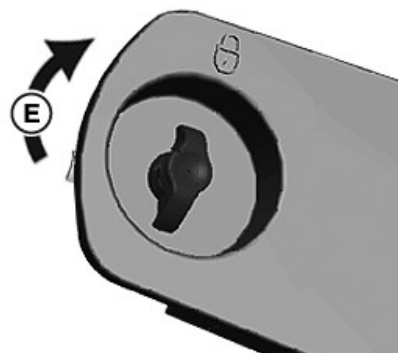
RXA0155037—UN—18OCT16

- Tourner le bouton dans le sens antihoraire (B) pour déverrouiller le couvercle.



RXA0172403—UN—22NOV19

- Pivoter le couvercle (C) vers le bas.
- Déposer l'ancien filtre à air frais (D) et le mettre au rebut.
- À l'aide d'un chiffon propre, nettoyer l'intérieur et l'extérieur du couvercle du filtre.
- Poser le filtre neuf.



RXA0155035—UN—18OCT16

- Fermer le couvercle et tourner le bouton complètement dans le sens antihoraire pour verrouiller fermement le loquet.

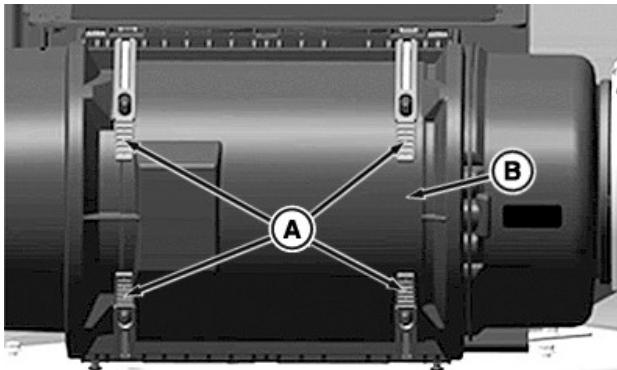
TS36762,000014F-28-18JUN21

Filtres à air primaire et secondaire du moteur

IMPORTANT: Les performances du moteur sont réduites lorsque l'avertissement d'encrassement du filtre à air moteur est activé. Procéder immédiatement à l'entretien des filtres primaires.

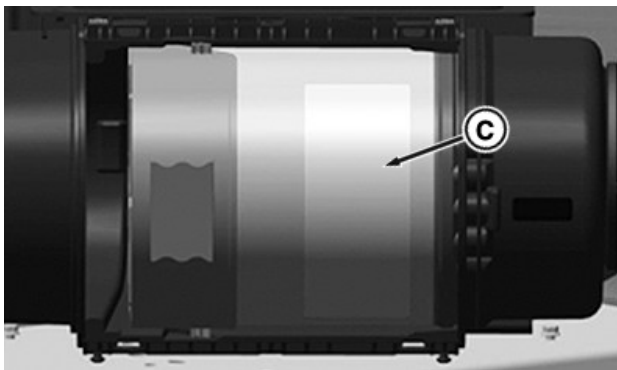
L'intervalle d'entretien peut varier selon les conditions d'utilisation. Remplacer l'élément de sécurité à chaque deuxième changement de l'élément principal du filtre à air.

1. Inspecter les filtres à air et les joints d'admission. Remplacer le filtre si un écart du joint ou des dommages sont décelés.
2. Remplacer l'élément principal du filtre à air du moteur si le code de diagnostic reste activé.



RXA0180370—UN—04NOV20

3. Détacher les sangles (A) et déposer le cache (B) du filtre à air.



RXA0180371—UN—04NOV20

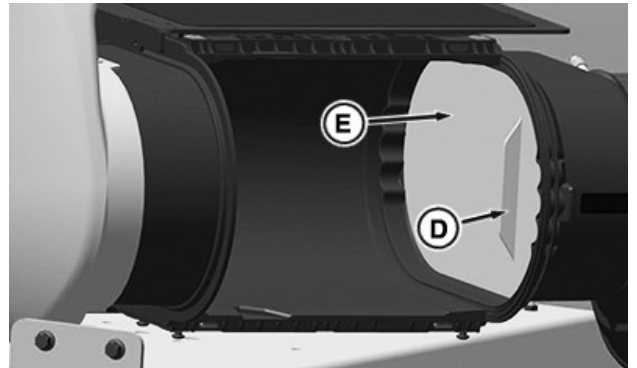
4. Retirer le filtre primaire (C) du boîtier de filtre.

IMPORTANT: Ne pas tenter de nettoyer les filtres primaires.

5. Inspecter le filtre à la recherche de dommages ou d'une ondulation des plis. Ces conditions peuvent indiquer une sur-utilisation ou un contact avec de l'eau. Remplacer le filtre si le problème est détecté.

IMPORTANT: Remplacer l'élément de sécurité à chaque remplacement de l'élément principal.

Monter un élément de sécurité neuf immédiatement pour empêcher la poussière de pénétrer dans le système d'admission d'air.



RXA0180372—UN—04NOV20

6. Tirer sur la languette (D) pour déposer le filtre secondaire (E).
7. Vérifier que le filtre n'est pas endommagé. Les remplacer si nécessaire.

NOTE: Une très petite quantité de poussière sur la surface intérieure du boîtier du filtre n'est pas inhabituelle. En cas de débris plus importants ou d'une quantité considérable de poussière ou de saleté, vérifier les filtres, le boîtier du filtre et le système d'admission à la recherche de fuites.



RXA0180373—UN—04NOV20

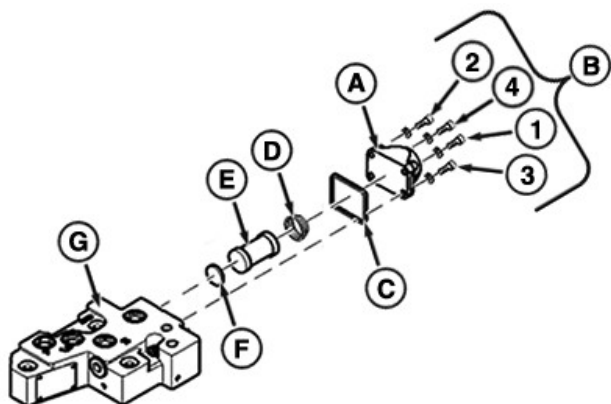
8. Éliminer la saleté et les débris du boîtier (F) de filtre. Utiliser un chiffon imbibé d'eau.

IMPORTANT: Une mise en place incorrecte de la languette de l'élément de sécurité peut endommager le moteur.

9. Remplacer le filtre à air secondaire.
10. Pousser l'élément de sécurité du filtre fermement vers l'arrière afin de le caler correctement dans le boîtier du filtre.
11. Poser le filtre primaire.
12. Poser le cache du filtre à air et attacher les sangles du cache.

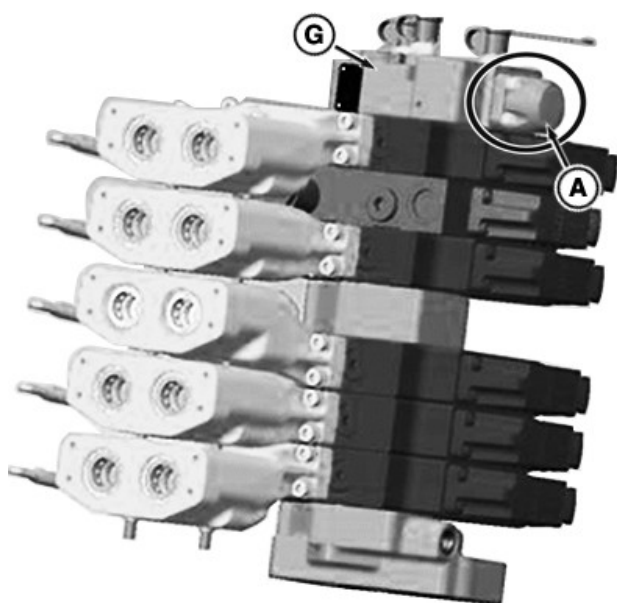
RX32825,0000667-28-05NOV20

Filtre de soupape de contrôle de distributeur auxiliaire



RXA0152694—UN—11JUL16

1. Déposer les vis (B).



RXA0152693—UN—11JUL16

2. Enlever le couvercle du filtre pilote de distributeur auxiliaire (A) du boîtier du filtre pilote de distributeur auxiliaire (G).
3. Retirer le ressort usagé (D), le filtre pilote de distributeur auxiliaire (E) et le joint torique (F).
4. Monter le joint torique neuf, le filtre pilote de distributeur auxiliaire et le ressort.
5. Remettre en place le joint (C) et le couvercle du filtre pilote de distributeur auxiliaire.
6. Poser les vis et serrer à un couple de 6 N·m (53 lb·in) dans l'ordre indiqué (1, 4, 3, 2).

TS36762,0000157-28-08NOV17

Filtre de l'orifice de dégazage du réservoir d'urée DEF

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessures. En cas de contact avec de l'urée DEF, rincer immédiatement les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations. Ne pas ingérer d'urée DEF. En cas d'ingestion d'urée DEF, consulter immédiatement un médecin. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations.

IMPORTANT: Éviter toute corrosion des pièces ou des surfaces du véhicule. Si de l'urée DEF venait à se répandre ou entrer en contact avec toute surface autre que le réservoir de stockage, nettoyer immédiatement la surface en question avec de l'eau claire. L'urée DEF est corrosive pour les surfaces métalliques peintes et non peintes et peut déformer certains composants en plastique et en caoutchouc. Si de l'urée DEF venait à se répandre, le fait de la laisser sécher ou de l'essuyer avec un tissu laisse apparaître une trace blanche. Mal nettoyé, un déversement d'urée DEF peut interférer avec le diagnostic des problèmes de fuite au niveau du système de réduction catalytique sélective (SCR).

Remplacer le filtre de l'orifice de dégazage du réservoir d'urée DEF toutes les 1500 heures de service.



RXA0142031—UN—03JUN14

Le filtre (C) de l'orifice de dégazage du réservoir d'urée DEF se trouve dans le compartiment de batterie, au-dessus du système d'injection d'urée DEF.

1. Ouvrir le panneau du compartiment de batterie. Voir Accès au compartiment de batterie dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.
2. Déposer et remplacer le filtre de l'orifice de dégazage du réservoir d'urée DEF.

AK08008,000019D-28-21APR21

Accès au filtre en ligne d'urée DEF

IMPORTANT: Éviter d'endommager le système de contrôle des émissions:

- Remplacer le filtre d'urée DEF en ligne toutes les 3000 heures ou tous les 3 ans, selon le premier terme atteint.
- Ne pas commencer l'entretien du filtre d'urée DEF en ligne tant que le témoin sur le coupe-batterie n'est pas éteint. Voir Coupe-batterie dans la section Fonctionnement du moteur du présent livret d'entretien.



RXA0163952—UN—24JUL18

Le filtre d'urée DEF en ligne (A) se trouve à l'intérieur du compartiment de batterie.

1. Ouvrir le panneau du compartiment de batterie. Voir Accès au compartiment de batterie dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.
2. Pour remplacer le filtre d'urée DEF en ligne, voir Remplacement du filtre d'urée DEF en ligne dans cette section du livret d'entretien.

AK08008,00007DE-28-21APR21

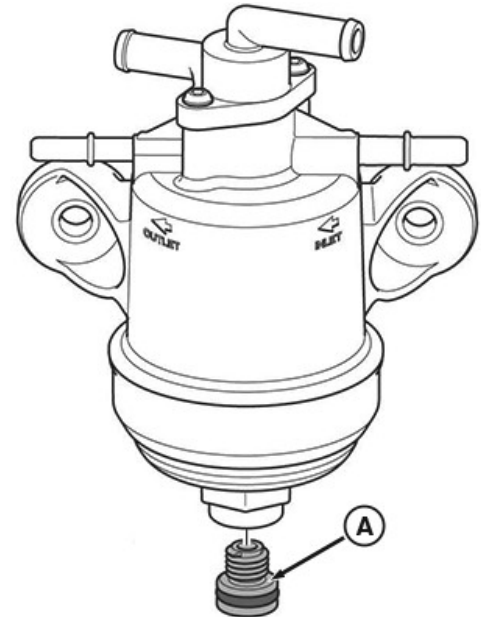
Remplacement du filtre d'urée DEF en ligne

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessures. En cas de contact avec de l'urée DEF, rincer immédiatement les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations. Ne pas ingérer d'urée DEF. En cas d'ingestion d'urée DEF, consulter immédiatement un médecin. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations.

IMPORTANT: Éviter toute corrosion des pièces ou des surfaces du véhicule. Si de l'urée DEF venait à se répandre ou entrer en contact avec toute surface autre que le réservoir de stockage, nettoyer immédiatement la surface en question avec de l'eau claire. L'urée DEF est corrosive pour les surfaces métalliques peintes et non peintes et peut déformer certains composants en plastique et en caoutchouc. Si de l'urée DEF venait à se répandre, le fait de la laisser sécher ou de l'essuyer avec un tissu laisse apparaître une trace blanche. Mal nettoyé, un déversement d'urée DEF peut interférer avec le diagnostic des problèmes de fuite au niveau du système de réduction catalytique sélective (SCR).

NOTE: Consulter le manuel technique de l'équipement John Deere ou celui du fabricant d'équipement d'origine pour l'emplacement du filtre d'urée DEF en ligne.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration du système ou du filtre. S'assurer que le système d'urée DEF n'est pas gelé avant de changer le filtre. Si le système est gelé, faire tourner le moteur jusqu'à ce que le système soit complètement dégelé.



RG30728—UN—08AUG18

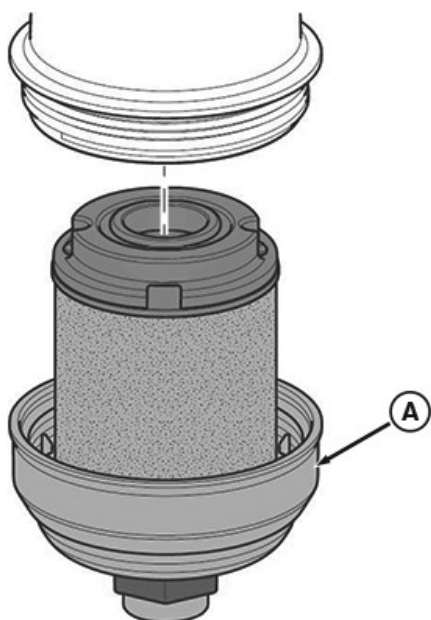
Vidange de l'urée DEF

A—Bouchon de vidange avec joint torique

1. Retirer le bouchon de vidange avec joint torique (A) et le mettre au rebut.

NOTE: Il faut que le récipient soit compatible avec l'urée DEF et qu'il ait une capacité minimale de 300 ml (0.32 qt).

- Vidanger l'urée DEF dans un récipient approprié.



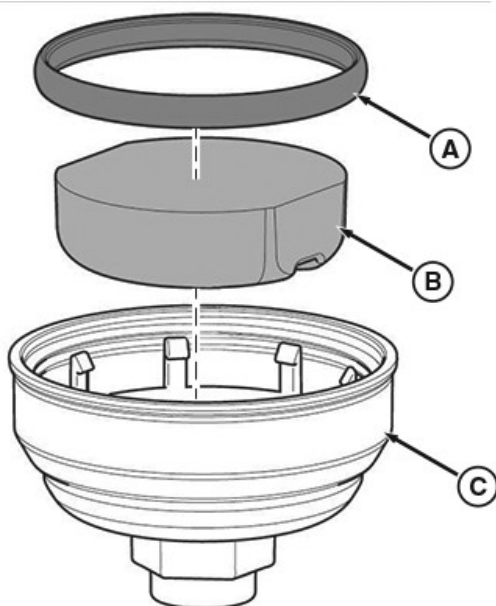
Dépose du filtre

RG30727—UN—08AUG18

A—Boîtier du filtre

- Tourner le boîtier du filtre (A) dans le sens antihoraire et le tirer vers le bas.
- Retirer le filtre du boîtier (A) et le mettre au rebut.

NOTE: Si nécessaire, tapoter le filtre pour le dégager du boîtier de filtre (A).



Composants du boîtier du filtre

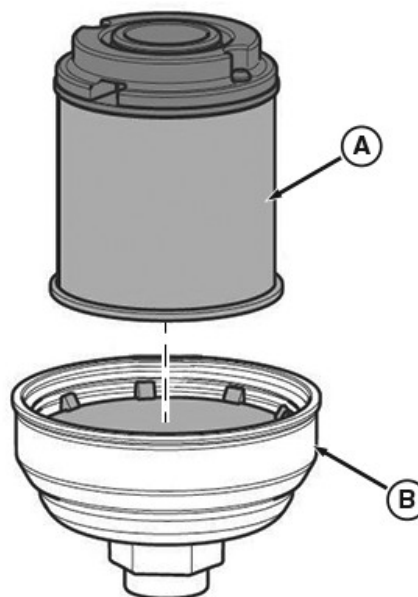
RG30726—UN—08AUG18

- A—Joint torique**
B—Élément de compensation en mousse
C—Boîtier du filtre

- Retirer le joint torique (A) et l'élément de compensation en mousse (B) et les mettre au rebut.

NOTE: Le boîtier du filtre doit être nettoyé avec de l'urée DEF propre avant de poser des composants neufs pour éliminer les débris et éviter toute contamination des composants.

- Poser un joint torique (A) et un élément de compensation en mousse (B) neufs dans le boîtier du filtre (C).

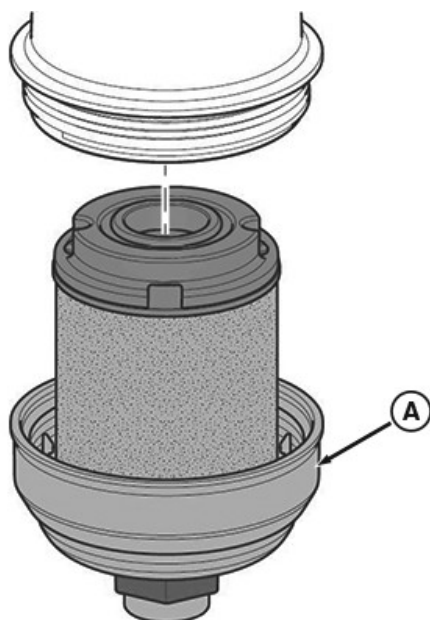


Pose du boîtier du filtre et des composants

RG30725—UN—08AUG18

- A—Filtre**
B—Boîtier du filtre

- Monter le filtre neuf (A) dans le boîtier de filtre (B).



RG30727—UN—08AUG18

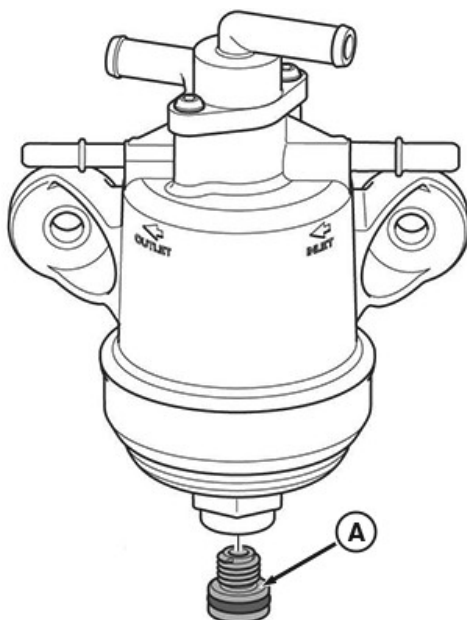
Pose du boîtier du filtre d'urée DEF en ligne

A—Boîtier du filtre

8. Mettre en place le boîtier du filtre (A) avec le joint torique, l'élément de compensation en mousse et l'élément filtrant.
9. Tourner le boîtier du filtre (A) dans le sens horaire et le serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

Boîtier du filtre d'urée DEF en ligne—Couple de serrage. 25 N·m
(221 lb·in)



RG30728—UN—08AUG18

Bouchon de vidange du filtre d'urée DEF en ligne

A—Bouchon de vidange avec joint torique

10. Poser un bouchon de vidange neuf avec joint torique (A). Serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

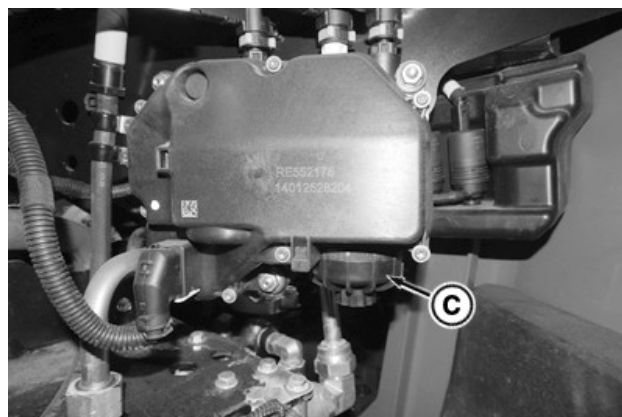
Bouchon de vidange du filtre d'urée DEF en ligne—Couple de serrage. 4 N·m
(35 lb·in)

DX,DEF,CHANGE,INLINE,FILT-28-15APR20

Accès au filtre de la pompe d'injection d'urée DEF

IMPORTANT: Éviter d'endommager le système de contrôle des émissions:

- Remplacer le filtre de la pompe d'injection d'urée DEF toutes les 1500 heures de service ou tous les 3 ans, selon le premier terme atteint.
- Ne pas commencer l'entretien du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF tant que le témoin sur le coupe-batterie n'est pas éteint. Voir Coupe-batterie dans la section Fonctionnement du moteur du présent livret d'entretien.



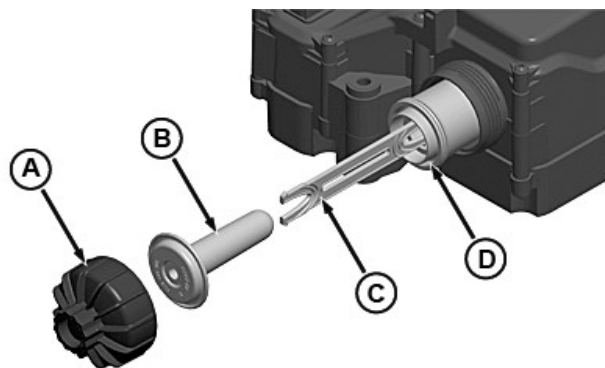
RXA0161214—UN—26OCT17

Le filtre de la pompe d'injection d'urée DEF (C) se trouve dans le compartiment de batterie, au bas du système d'injection d'urée DEF.

1. Ouvrir le panneau du compartiment de batterie. Voir Accès au compartiment de batterie dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.
2. Pour remplacer le filtre du système d'injection d'urée DEF, voir Remplacement du filtre du système d'injection d'urée DEF dans cette section du présent livret d'entretien.

AK08008,00007E2-28-21APR21

Remplacement du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF



RG22534—UN—21MAR13
Filtre de la pompe d'injection d'urée DEF

- A—Couvercle du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF
B—Élément d'égalisation du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF
C—Outil pour filtre de la pompe d'injection d'urée DEF (fourni avec un filtre neuf)
D—Filtre de la pompe d'injection d'urée DEF

ATTENTION: Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations.

IMPORTANT: Si de l'urée DEF venait à se répandre ou entrer en contact avec toute surface autre que le réservoir de stockage, nettoyer immédiatement la surface en question avec de l'eau claire. L'urée DEF est corrosive pour les surfaces métalliques peintes et non peintes et peut déformer certains composants en plastique et en caoutchouc.

Si de l'urée DEF venait à se répandre, le fait de la laisser sécher ou de l'essuyer simplement avec un tissu laisse apparaître une trace blanche. Mal nettoyé, un déversement d'urée DEF peut interférer avec le diagnostic des problèmes de fuite au niveau du système de réduction catalytique sélective (SCR).

NOTE: Consulter le manuel technique de l'équipement John Deere ou celui du fabricant d'équipement d'origine pour l'emplacement du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration du système ou du filtre. S'assurer que le système d'urée DEF n'est pas gelé avant de changer le filtre. Si le système est gelé, faire tourner le moteur jusqu'à ce que le système soit complètement dégelé.

1. Déposer le couvercle du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF (A).
2. Déposer l'élément d'égalisation (B) du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF et le mettre au rebut.

NOTE: L'outil (C) pour filtre de la pompe d'injection d'urée DEF est fourni avec un filtre de rechange.

3. Insérer l'extrémité "noire" de l'outil pour filtre de la pompe d'injection d'urée DEF (C) dans le filtre de la pompe d'injection d'urée DEF (D) jusqu'à ce qu'un clic soit senti ou entendu, indiquant que l'outil est complètement engagé.

NOTE: Un outil comme un tournevis peut être inséré dans la fente pour l'outil du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF pour faciliter la dépose.

4. Retirer l'outil pour filtre de la pompe d'injection d'urée DEF ainsi que le filtre du système d'injection d'urée DEF. Mettre au rebut le filtre de la pompe d'injection d'urée DEF et l'outil DEF.
5. Nettoyer les filetages et les surfaces de contact du système d'injection d'urée DEF avec de l'eau distillée.
6. Lubrifier les joints toriques du filtre à urée DEF avec de l'urée DEF propre. Insérer le filtre de la pompe d'injection d'urée DEF dans le système d'injection d'urée DEF avec précaution.
7. Poser le nouvel élément d'égalisation du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF dans le filtre de la pompe d'injection d'urée DEF.
8. Poser le couvercle du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF et le serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

Couvercle du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF—Couple de serrage.	23 N·m (204 lb·in)

DX,DEF,CHANGE,FILT-28-31OCT19

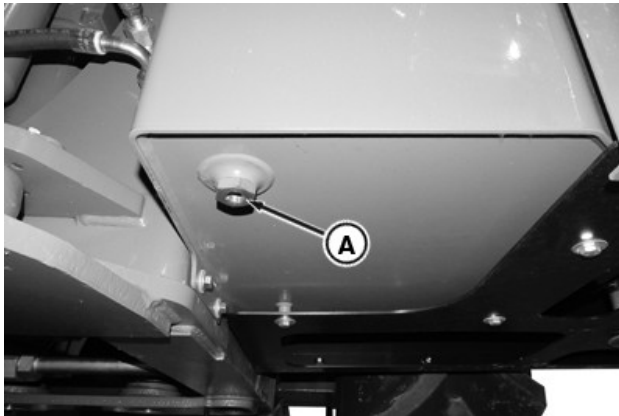
Huile et filtres du circuit hydraulique

IMPORTANT: Prévenir tout dommage prématuré de l'essieu. Procéder soigneusement à la vidange.

NOTE: La transmission ne doit être recalibrée que si les caractéristiques de commande de la boîte de vitesse sont modifiées après la vidange d'huile et le changement du filtre. Voir Calibrage de la transmission dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.

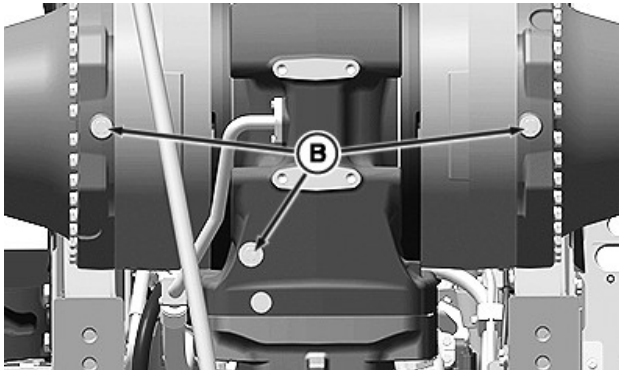
Le volume maximal du réservoir d'huile de transmission/hydraulique et d'essieux est de 233,5 l (61,7 gal), selon la configuration de l'option. Sélectionner des bacs de taille appropriée pour recueillir l'huile.

1. Garer le tracteur sur une surface horizontale, mettre la transmission sur STATIONNEMENT et couper le moteur. Laisser l'huile refroidir pendant quelques minutes.



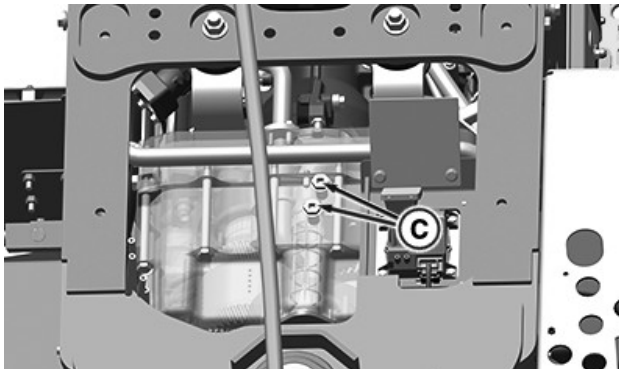
RXA0141856—UN—02JUN14

2. Déposer le bouchon de vidange du réservoir hydraulique (A) à proximité du tourillon et laisser l'huile s'écouler dans un bac de vidange.



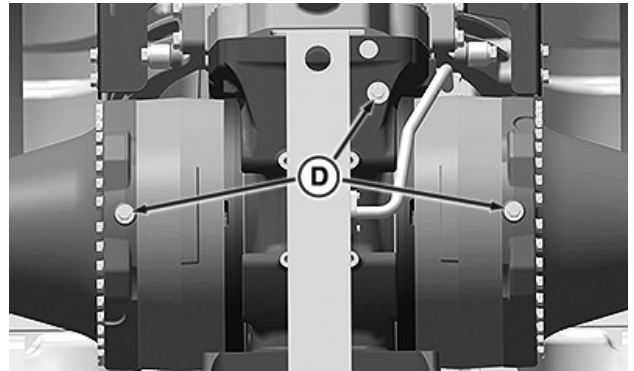
RXA0185143—UN—19AUG21

3. Déposer les trois bouchons de l'essieu avant (B) pour vidanger l'huile.



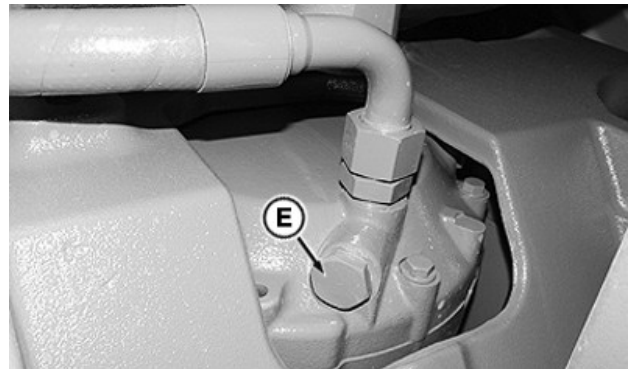
RXA0185144—UN—19AUG21

4. Déposer les bouchons de transmission (C) pour vidanger.



RXA0185145—UN—19AUG21

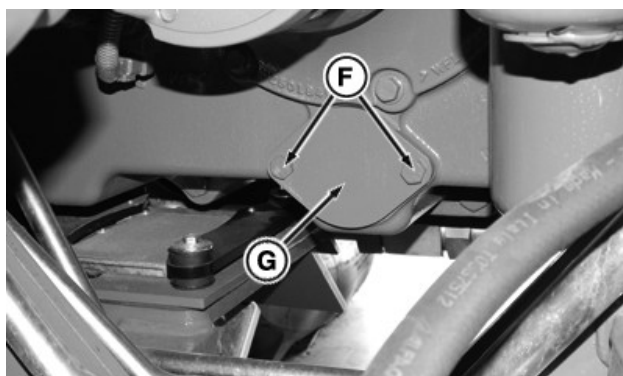
5. Déposer les trois bouchons (D) et vidanger l'huile de l'essieu arrière.



RXA0161062—UN—16OCT17

6. Si la machine est équipée d'une prise de force, retirer le bouchon de vidange (E) de la boîte d'engrenages intermédiaire.
7. Remettre en place le bouchon de vidange du réservoir.
8. Remettre en place le bouchon de vidange et le serrer à 70 Nm (52 lb-ft).
9. Remettre en place tous les bouchons de vidange des essieux avant et arrière déposés. Serrer à 70 Nm (52 lb-ft).
10. Suivant équipement, remettre en place le bouchon de vidange du boîtier de connexion de la prise de force et serrer au couple de 70 Nm (52 lb-ft).

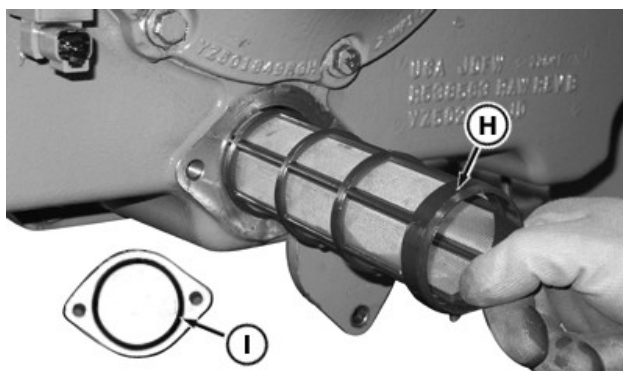
NOTE: Certaines pièces ont été retirées de l'illustration afin de mieux faire apparaître la crépine d'aspiration de la transmission.



RXA0161063—UN—16OCT17

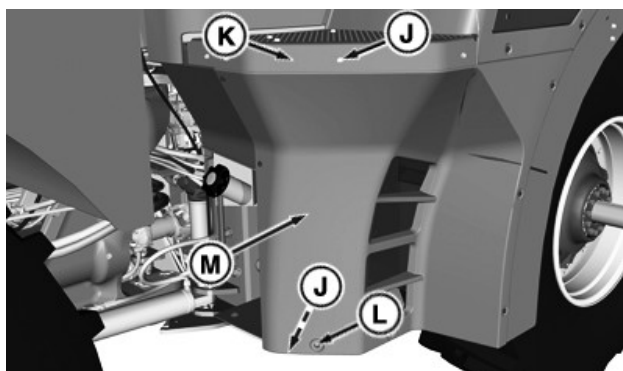
Vue arrière de la transmission

11. Déposer les vis (F) du couvercle de la crépine d'aspiration situé à l'arrière de la transmission, puis le couvercle (G).



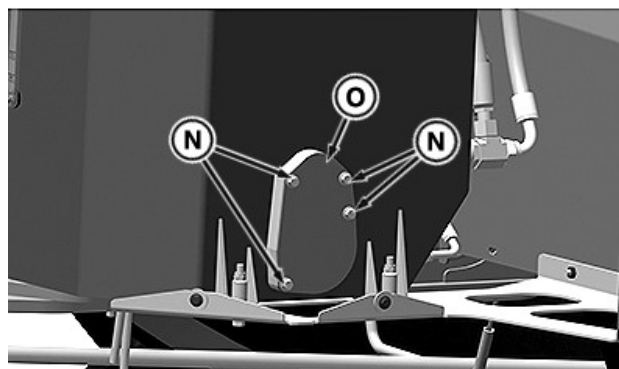
RXA0161064—UN—16OCT17

12. Retirer la crépine d'aspiration (H) et la nettoyer avec du solvant.
13. Retirer et jeter le joint torique (I) du le couvercle de la crépine d'aspiration.
14. Vérifier la présence de saletés dans les cavités de la crépine d'aspiration à l'aide d'une lampe ou d'un aimant.
15. Poser un joint torique neuf en place sur le couvercle.
16. Remettre en place la crépine d'aspiration et le couvercle. Serrer les vis à 55 N·m (40 lb·ft).



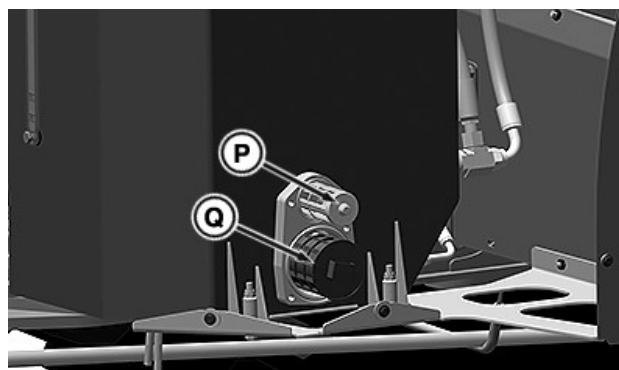
RXA0161065—UN—16OCT17

17. Déposer les vis de la plate-forme (J) et la marche de la plate-forme (K).
18. Déposer les vis (L) et le panneau du garant inférieur (M).



RXA0185158—UN—26AUG21

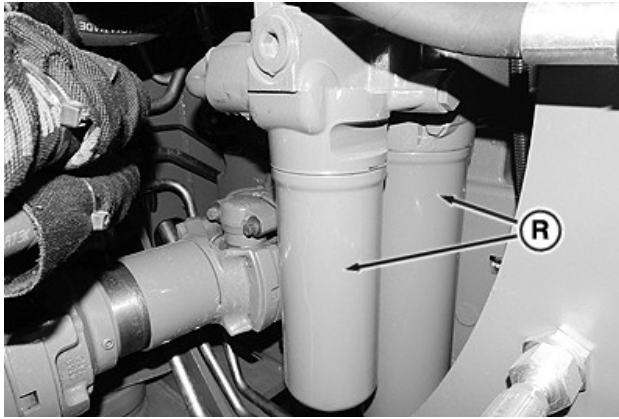
19. Déposer les vis du couvercle de la crépine (N) et les couvercles des deux crépines (O).



RXA0185159—UN—26AUG21

20. Retirer la crépine d'aspiration de lubrification des essieux (P) et la nettoyer avec du solvant.
21. Retirer la crépine d'aspiration (Q) de la pompe de gavage et la nettoyer avec du solvant.
22. Reposer les crépines d'aspiration et les couvercles. Serrer les vis à 73 N·m (54 lb·ft).
23. Remonter le panneau inférieur et serrer les vis à 37 Nm (27 lb·ft).
24. Remonter la plate-forme et serrer les vis à 79 Nm (58 lb·ft).

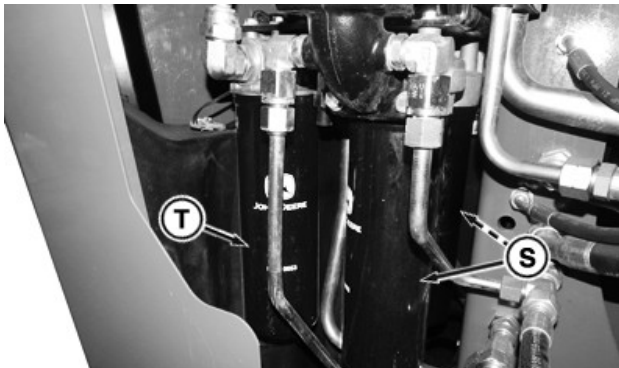
NOTE: Une perte d'environ 1,9 l (2 qts) d'huile se produit lors du changement de filtre. Utiliser un bac de vidange de taille appropriée.



RXA0161068—UN—16OCT17

25. Déposer les filtres à huile de transmission (R) à l'arrière de la transmission, du côté droit.
26. Lubrifier les joints toriques du filtre neuf avec de l'huile hydraulique puis, poser les filtres. Serrer d'un demi-tour après que les joints toriques aient touché la base du boîtier de filtre.

IMPORTANT: Remplacer les filtres à huile hydraulique ou les filtres à huile d'essieu toutes les 1500 heures de service ou lorsque le témoin correspondant s'allume.



RXA0161070—UN—16OCT17

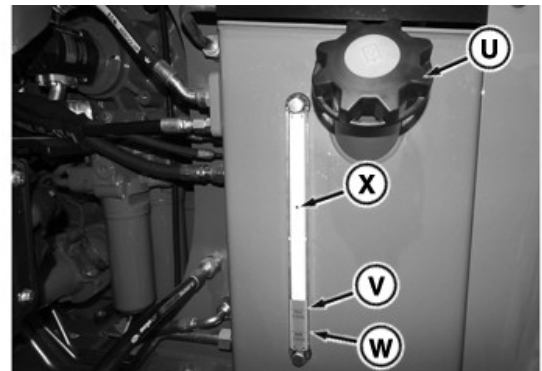
27. Remplacer les filtres à huile hydraulique (S) situés sur le côté gauche du tourillon.
28. Remplacer le filtre à huile pour essieu (T) situé à côté des filtres à huile hydraulique (S).
29. Lubrifier les joints toriques du filtre à huile hydraulique et du filtre à huile pour essieu avec de l'huile hydraulique, puis les monter sur le tracteur. Serrer d'un demi-tour une fois que le joint torique touche la base du boîtier de filtre.

NOTE: Le réservoir d'huile hydraulique ne contient pas toute l'huile hydraulique du circuit. La transmission et les essieux avant et arrière possèdent également un circuit d'huile supplémentaire.

Si possible, contrôler le niveau d'huile avant de commencer la journée de travail. La température ambiante doit être de 7°C. (45°F) ou au-dessus. Le niveau d'huile dans le réservoir fluctue en fonction du volume d'huile échangé avec un équipement connecté.

Pour des applications ou des équipements nécessitant de gros volumes d'huile (par exemple - grands semoirs pneumatiques ou 3 racleurs tractés), le réservoir hydraulique peut être rempli jusqu'au repère Prélèvement de forts volumes d'huile qui est de 58,5 l (15.4 gal) supérieur au MIN COLD (min. à froid).

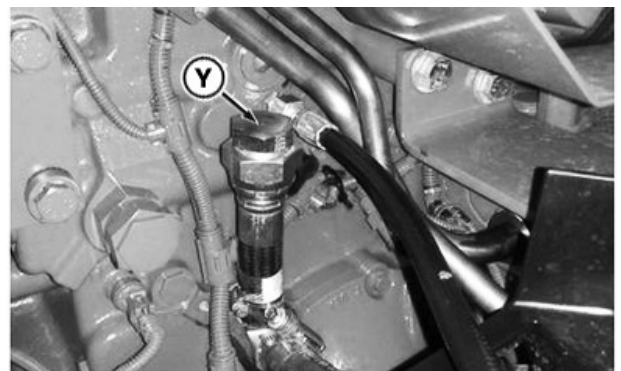
NOTE: Pour les capacités du système en huile de transmission (avec les filtres), voir Capacités dans la section Caractéristiques du présent livret d'entretien.



RXA0161071—UN—16OCT17

30. Retirer le bouchon de remplissage (U) du réservoir d'huile hydraulique et ajouter de l'huile hydraulique dans le réservoir.
31. Remonter et resserrer le bouchon de remplissage du réservoir hydraulique.

IMPORTANT: Remplir la transmission de la quantité d'huile prescrite pour assurer la lubrification au démarrage de la pompe de lubrification de transmission.



RXA0161072—UN—16OCT17

32. Faire l'appoint d'huile avec 37,9 l (10,0 gal) d'huile de transmission/hydraulique par le tube de

remplissage (Y). Voir Huile de transmission/hydraulique dans la section Autres lubrifiants du présent livret d'entretien.

33. Démarrer le moteur et le laisser tourner à 1200 tr/min pendant 5 minutes.
34. ARRÊTER le moteur et attendre 5 minutes que le niveau d'huile se stabilise.

NOTE: Vérifier que le niveau d'huile ne baisse pas trop lorsque le tracteur est utilisé avec des équipements dotés de grands vérins hydrauliques qui prélèvent de grandes quantités d'huile du circuit hydraulique. Amener l'équipement dans la position qui requiert la quantité d'huile la plus importante. Le niveau d'huile doit être proche du repère Prélèvement de forts volumes d'huile sur le regard.

35. Vérifier si le niveau d'huile dans le réservoir d'huile hydraulique/de transmission se situe entre les repères "Min Cold" (min. à froid) et "Full Cold" (plein à froid) du regard. Si le niveau d'huile est visible entre "Min Cold" et "Full Cold", le tracteur peut être utilisé pour un fonctionnement normal. Le niveau d'huile dans le réservoir augmente lorsque la température croît. Remplacer le filtre de l'orifice de dégazage du réservoir d'huile hydraulique/de transmission. Voir Remplacement du filtre de l'orifice de dégazage d'huile hydraulique/de transmission dans cette section du présent livret d'entretien.

NOTE: La capacité en volume entre les repères "Min Cold" (min. à froid) et "Full Cold" (plein à froid) est de 11,4 l (3 gal).

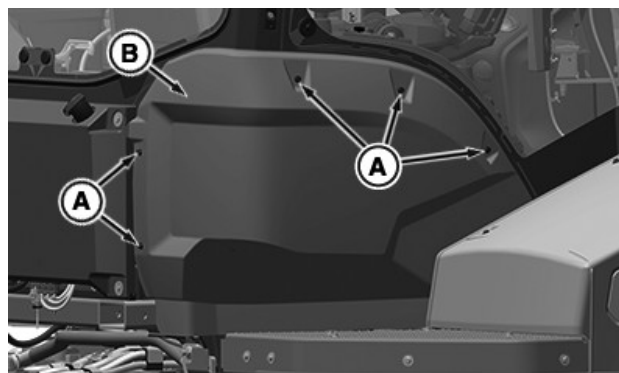
36. Si le niveau d'huile est inférieur à "Min Cold" dans le regard, ajouter de l'huile via le bouchon de remplissage du réservoir.

IMPORTANT: Un excès d'huile hydraulique peut occasionner un abaissement du régime moteur et une moindre économie en carburant.

37. Si le niveau d'huile est au-dessus du repère Full Cold, vidanger suffisamment d'huile pour le ramener jusqu'au repère Full Cold.

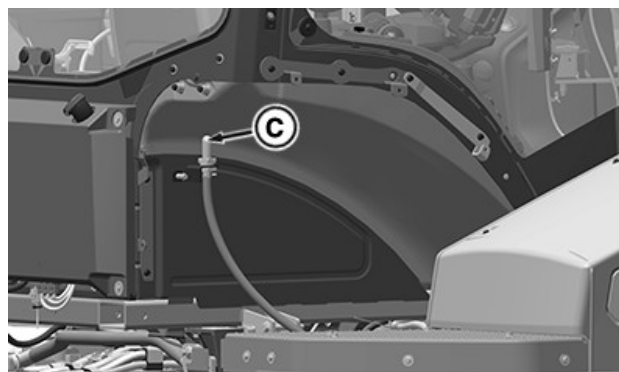
Retirer le bouchon de vidange situé sous le réservoir d'huile hydraulique et laisser couler l'huile dans un récipient.

Filtre de l'orifice de dégazage du réservoir d'huile hydraulique/de transmission



RXA0185252—UN—30AUG21

1. Déposer les vis (A) de l'habillage arrière droit de la cabine, puis l'habillage de la cabine (B).



RXA0185253—UN—30AUG21

2. Desserrer les colliers de fixation des flexibles pour débrancher le filtre de l'évent (C) du flexible.
3. Monter le filtre neuf sur le flexible puis immobiliser à l'aide des colliers de flexible.

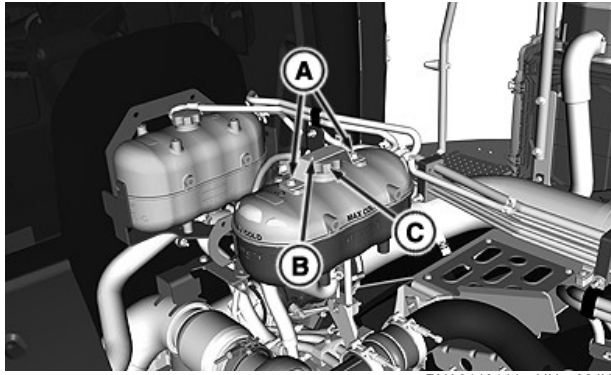
IMPORTANT: Ne pas trop serrer les vis de fixation. Un serrage excessif risque d'endommager les habillages de la cabine.

4. Remettre en place l'habillage de la cabine et serrer les vis de fixation.

KD34109,00005C2-28-02SEP21

Capuchon du radiateur du circuit de refroidissement—Moteur 15 l

1. Lever le capot.



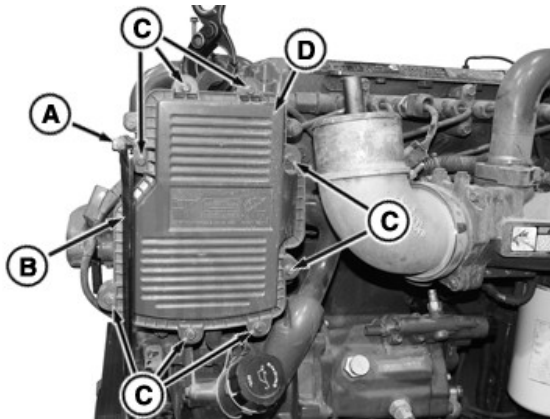
RXA0143144—UN—02JUL14

2. Déposer les vis (A) et le support (B) du dessus du capuchon.
3. Déposer le capuchon du radiateur (C)
4. Remplacer avec le capuchon de radiateur neuf.
5. Reposer le support et serrer les vis au couple de 20 Nm (15 lb-ft).
6. Refermer le capot moteur.

SV81855,00002C2-28-09NOV17

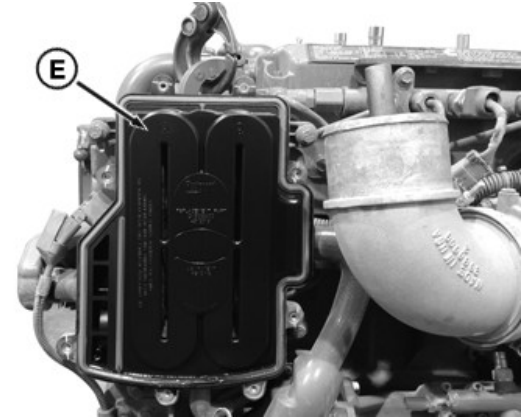
Élément filtrant du reniflard de carter-moteur - Moteur 15 l

1. Ouvrir le capot.



RXA0142546—UN—16JUN14

2. Retirer la vis (A) et déposer le protège-doigt (B).
3. Retirer les huit vis (C) et le cache (D).



RXA0142547—UN—17JUN14

4. Remplacer le filtre et poser un nouveau filtre (E).
5. Remettre le cache et serrer les vis au couple de 5 N·m (45 lb-in).
6. Reposer le protège-doigts et serrer la vis au couple de 73 Nm (54 lb-ft).
7. Refermer le capot moteur.

RW29387,00000D5-28-09NOV17

Liquide de refroidissement moteur—Moteur 13,6 l

⚠ ATTENTION: Du liquide s'échappant brusquement du circuit de refroidissement sous pression peut causer de graves brûlures.

Arrêter le moteur. Retirer le bouchon uniquement lorsqu'il est suffisamment refroidi pour être manipulé à main nue. Desserrer lentement le bouchon jusqu'au premier cran pour éliminer la pression avant de le retirer complètement.

IMPORTANT: LIRE LA TOTALITÉ DE LA PROCÉDURE AVANT DE COMMENCER. Cette procédure nécessite des outils spéciaux et d'autres produits.

Remplacer le thermostat, le joint plat du thermostat et le capuchon du réservoir de détente chaque fois que le circuit a été rincé.

Consulter le concessionnaire John Deere pour obtenir des recommandations sur les produits de nettoyage.

L'intervalle INITIAL de remplacement est de 6 ans ou 6000 heures à condition que l'appoint de liquide dans le circuit de refroidissement soit effectué uniquement avec du produit John Deere™ Cool-Gard™ II et un prémélange. L'intervalle PLANIFIÉ (2 ans ou 2000 heures) peut être porté à 6 ans ou 6000 heures selon le liquide de refroidissement utilisé. Voir sous Intervalles de vidange de liquide de refroidissement pour moteurs

diesel dans la section *Liquide de refroidissement du moteur* du présent livret d'entretien.

NOTE: Lorsque cet entretien a été effectué sur le circuit de refroidissement, vérifier quotidiennement le niveau de liquide de refroidissement pendant les trois jours de travail suivants. Le meilleur moment pour vérifier le niveau du liquide de refroidissement est lorsque le moteur du tracteur est froid. Si le niveau du liquide de refroidissement est bas, remplir le vase d'expansion jusqu'au repère.

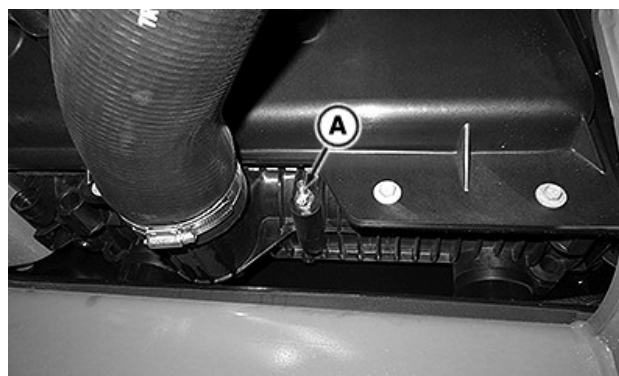
1. Garer le tracteur.
2. Mettre la clé de contact sur ARRÊT.
3. Laisser le radiateur refroidir.
4. Ouvrir le capot moteur. Voir Ouverture du capot moteur dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.
5. Déposer les garants latéraux avant et arrière du moteur. Voir Dépose du garant latéral avant du moteur et Dépose du garant latéral arrière du moteur dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.

NOTE: Pour garantir la vidange des liquides de chauffage et climatisation, conserver ces réglages tout au long de la procédure:

- Clé de contact en position **MARCHE**.
 - Commande de température réglée au maximum.
6. Mettre le contacteur de démarrage sur **MARCHE**. Voir Contacteur de démarrage dans la section Console avant du présent livret d'entretien.
 7. Régler la commande de température au réglage le plus chaud. Voir Commandes de la climatisation, de la radio et de l'éclairage CommandARM™ dans la section Commandes CommandARM™ du présent livret d'entretien.
 8. Déposer le capuchon du réservoir de détente.

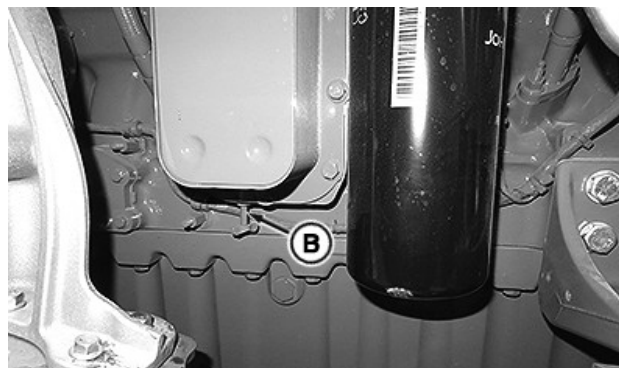
⚠ ATTENTION: Du liquide s'échappant brusquement du circuit de refroidissement sous pression peut causer de graves brûlures.

Arrêter le moteur. Retirer le bouchon uniquement lorsqu'il est suffisamment refroidi pour être manipulé à main nue. Desserrer lentement le bouchon jusqu'au premier cran pour éliminer la pression avant de le retirer complètement.



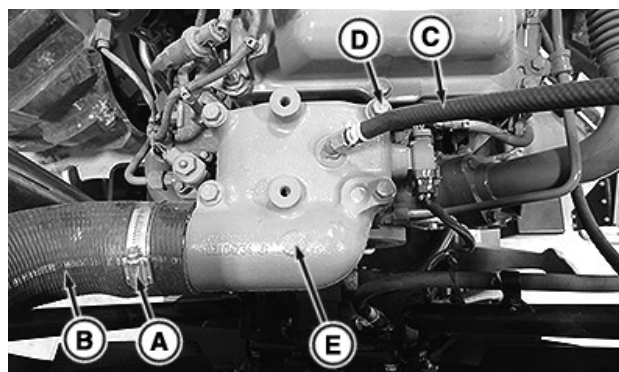
RXA0184960—UN—10AUG21

9. Placer un récipient adéquat sous la vanne de vidange du radiateur (A).
10. Ouvrir la vanne de vidange du radiateur et vidanger le liquide de refroidissement dans un récipient adéquat.
11. Placer un bac de récupération sous la soupape de vidange du moteur.



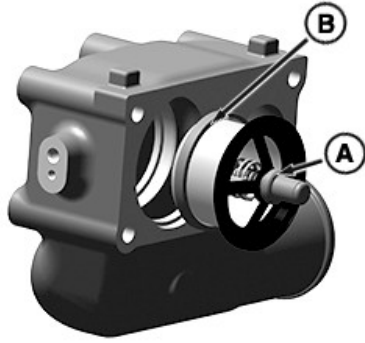
RXA0184961—UN—10AUG21

12. Ouvrir la vanne de vidange du moteur (B) et vidanger le liquide de refroidissement dans un récipient approprié.
13. Laisser la vidange du radiateur et du moteur s'effectuer.



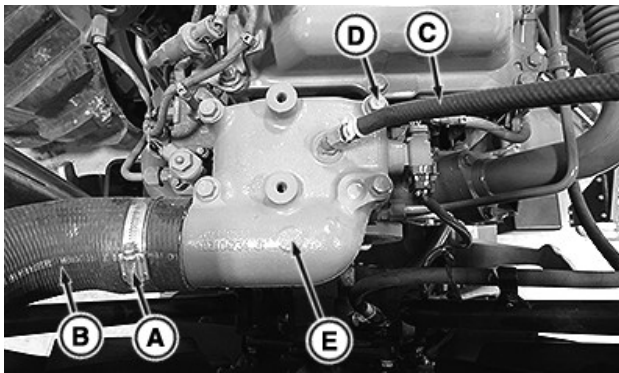
RXA0184962—UN—10AUG21

14. Déposer le collier (A), le flexible (B) de radiateur et le flexible de retour (C) de liquide de refroidissement.
15. Retirer les vis (D) et le boîtier de thermostat (E).



RXA0184963—UN—10AUG21

16. Déposer le thermostat (A) et le joint d'étanchéité (B).
17. Poser un thermostat neuf avec un joint d'étanchéité.



RXA0184962—UN—10AUG21

18. Poser le boîtier (E) de thermostat et les vis (D). Serrer les vis à 50 N·m (39 lb·ft).
19. Poser le flexible de retour (C) de liquide de refroidissement, le collier (A) et le flexible (B) de radiateur.
20. Refermer la soupape de vidange du moteur et la soupape de vidange du radiateur.
21. Éliminer le liquide de refroidissement utilisé dans le respect des dispositions légales en vigueur.

IMPORTANT: Ne jamais verser d'eau froide ou de liquide de refroidissement froid dans un moteur chaud.

NOTE: Consulter le concessionnaire John Deere pour obtenir des recommandations sur les produits de nettoyage.

22. Remplir le circuit de refroidissement haute pression au niveau du réservoir de désaération d'une solution de nettoyage de circuit de refroidissement.
23. Remettre en place le capuchon du réservoir de désaération et fermer le capot.

⚠ ATTENTION: S'assurer que le capot est bien fermé avant de démarrer le moteur.

24. Démarrer le moteur et le faire tourner à 1500 tr/min minimum pendant 15 minutes.
25. Arrêter le moteur et laisser refroidir la solution de nettoyage.
26. S'assurer que la commande de température se trouve sur le réglage le plus chaud, puis tourner la clé de contact sur la position Marche.

⚠ ATTENTION: Du liquide s'échappant brusquement du circuit de refroidissement sous pression peut causer de graves brûlures.

Retirer le bouchon uniquement lorsqu'il est suffisamment refroidi pour être manipulé à main nue. Desserrer lentement le bouchon jusqu'au premier cran pour éliminer la pression avant de le retirer complètement.

27. Ouvrir le capot, déposer le capuchon du réservoir de désaération, mettre les bacs de vidange en place puis ouvrir les soupapes de vidange du radiateur et du moteur.
28. Laisser le circuit de refroidissement se vidanger complètement.
29. Refermer la soupape de vidange du moteur et la soupape de vidange du radiateur.
30. Éliminer la solution de nettoyage dans le respect des dispositions légales en vigueur.
31. Remplir le circuit de refroidissement haute pression au niveau du réservoir de désaération d'eau claire.

IMPORTANT: Ne jamais verser d'eau froide ou de liquide de refroidissement froid dans un moteur chaud.

32. Remettre en place le capuchon du réservoir de désaération et fermer le capot.

⚠ ATTENTION: S'assurer que le capot est bien fermé avant de démarrer le moteur.

33. Démarrer le moteur et le faire tourner à 1500 tr/min minimum pendant 15 minutes.
34. Arrêter le moteur et laisser l'eau refroidir.
35. S'assurer que la commande de température se trouve sur le réglage le plus chaud, puis tourner la clé de contact sur la position Marche.

⚠ ATTENTION: Du liquide s'échappant brusquement du circuit de refroidissement sous pression peut causer de graves brûlures.

Retirer le bouchon uniquement lorsqu'il est suffisamment refroidi pour être manipulé à main nue. Desserrer lentement le bouchon jusqu'au premier cran pour éliminer la pression avant de le retirer complètement.

36. Ouvrir le capot, déposer le capuchon du réservoir de désaération, mettre les bacs de vidange en place puis ouvrir les soupapes de vidange du radiateur et du moteur.
37. Laisser le radiateur se vidanger.
38. Refermer les soupapes de vidange du moteur et du radiateur.
39. Mettre au rebut l'eau propre de purge conformément aux lois et aux ordonnances locales.
40. Remplir le circuit de refroidissement haute pression au niveau du réservoir de désaération d'une nouvelle solution de refroidissement. Pour en savoir plus sur la capacité du circuit de refroidissement, voir la section Caractéristiques du présent livret d'entretien.

⚠ ATTENTION: S'assurer que le capot est bien fermé avant de démarrer le moteur.

IMPORTANT: Ne jamais verser d'eau froide ou de liquide de refroidissement froid dans un moteur chaud.

NOTE: Du liquide de refroidissement est susceptible de s'écouler de l'orifice de trop-plein du réservoir de désaération, lors de la purge d'air du circuit de refroidissement.

Le niveau de liquide est susceptible de changer lorsque le tracteur est en marche ou lors des prochains cycles de travail.

Il est fortement recommandé de contrôler la présence de fuite dans le circuit de refroidissement à l'issue de la purge, du rinçage et du remplissage afin de garantir les performances du tracteur. Consulter le concessionnaire John Deere pour connaître la procédure et les outils appropriés.

41. Poser le capuchon de l'aérateur et les panneaux latéraux du moteur, fermer le capot, démarrer le moteur et le laisser tourner à 1500 tr/min minimum pendant 15 minutes.

SV81855,0000341-28-31AUG21

Liquide de refroidissement moteur— Moteur 15 l

Voir le concessionnaire John Deere.

SV81855,000029C-28-23FEB17

Amortisseur de vibrations du vilebrequin— Moteur 13,6 l

Voir le concessionnaire John Deere.

RX32825,0000676-28-15APR20

Joint de cardan de l'arbre d'entraînement avant

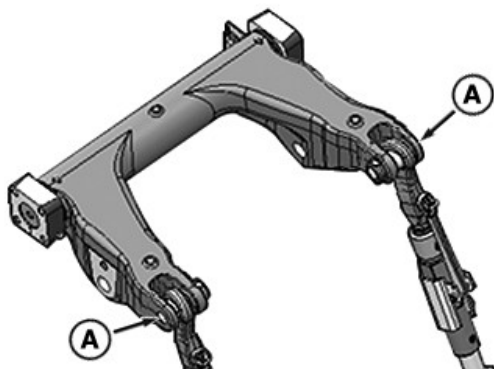
Voir le concessionnaire John Deere.

KD34109,0000312-28-28MAR17

Entretien—Lubrification

Axes de bielle de relevage renforcée (en option)

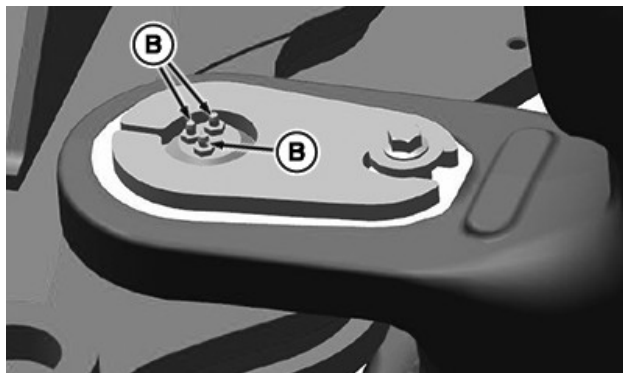
IMPORTANT: Éviter d'endommager les axes d'attelage. Lubrifier chaque jour en cas d'utilisation de l'attelage.



RXA0158577—UN—29MAR17

Lubrifier les axes de bielle de relevage d'attelage (A). Utiliser de la graisse universelle John Deere SD Polyurea ou équivalente. Voir Graisse dans la section Autres lubrifiants du présent livret d'entretien.

RX32825,0000638-28-13JUL17



RXA0185249—UN—30AUG21

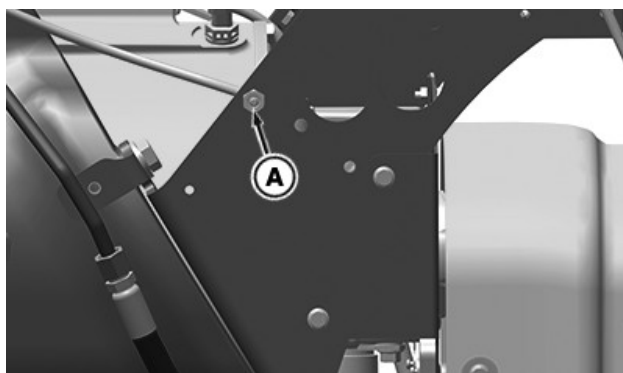
Lubrifie les axes charnière supérieurs (A) et inférieurs (B).

Utiliser de la graisse John Deere SD Polyurea ou une autre graisse conforme aux spécifications données dans la section Ingrédients du présent livret d'entretien.

TS36762,0000352-28-30AUG21

Axes charnières

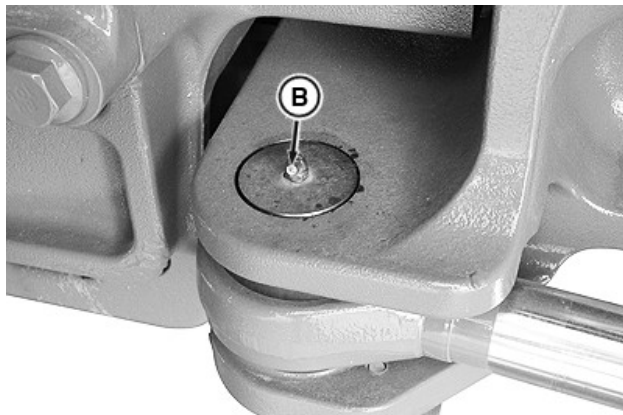
⚠ ATTENTION: Mettre le tracteur en position de STATIONNEMENT puis retirer la clef de contact avant de travailler dans la zone d'articulation.



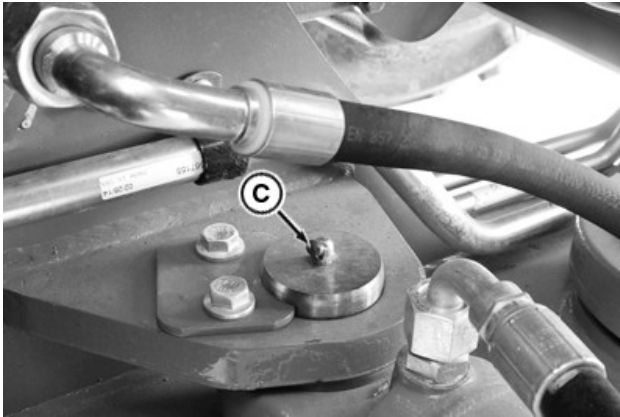
RXA0162410—UN—06MAR18



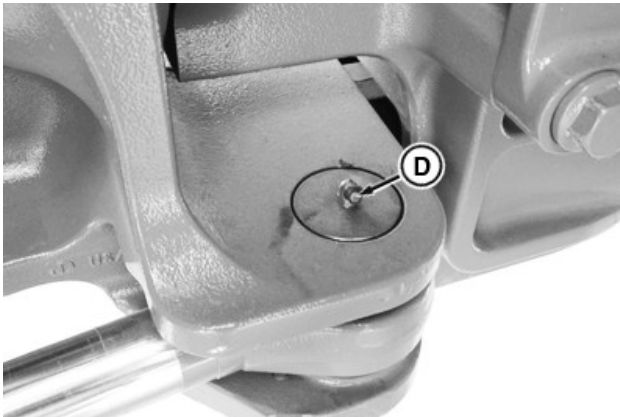
RXA0141971—UN—02JUN14



RXA0141972—UN—02JUN14



RXA0141973—UN—02JUN14



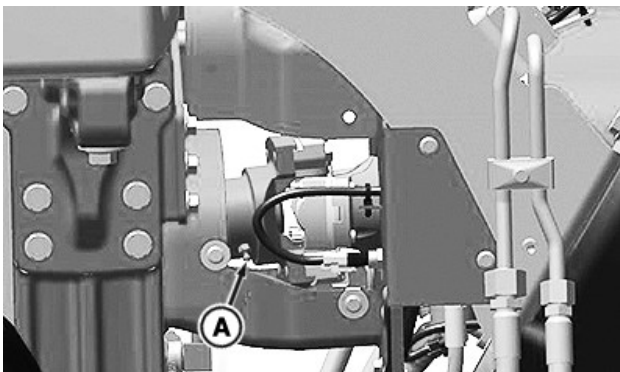
RXA0141974—UN—02JUN14

Lubrifier les bagues d'axe de direction avant droit (A) et arrière droit (B) droits, avant gauche (C) et arrière gauche (D).

Utiliser de la graisse John Deere SD Polyurea ou une autre graisse conforme aux spécifications fournies dans la section Autres lubrifiants du présent livret d'entretien.

RX32825,000063A-28-13JUL17

Arbre d'entraînement de prise de force



RXA0185281—UN—31AUG21

Lubrifier le raccord (C) de l'arbre de prise de force arrière. Utiliser de la graisse polyurée John Deere SD ou une autre graisse conforme aux spécifications

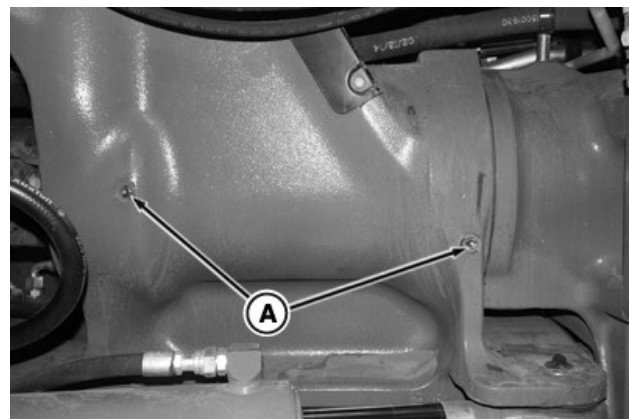
fournies dans la section Autres lubrifiants du présent livret d'entretien.

RX32825,0000640-28-31AUG21

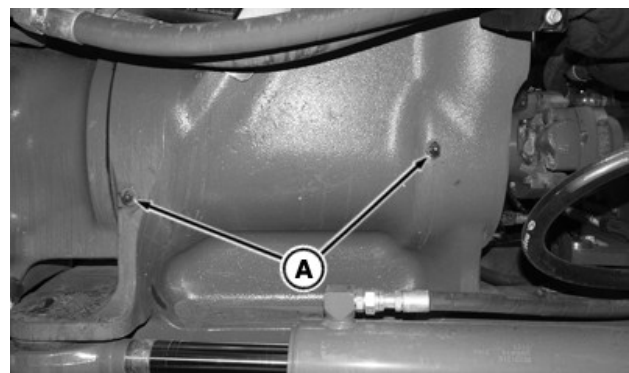
Roulements du tourillon renforcé

IMPORTANT: Un excès de graisse sur les roulements peut provoquer la détérioration prématurée des roulements, des joints et de l'arbre d'entraînement.

Utiliser uniquement une pompe à graisse avec levier d'amorçage. Les autres types de pompe à graisse remplissent la cavité de graisse trop rapidement et déplacent le joint de roulement. La graisse peut alors contourner le roulement, le laissant incorrectement lubrifié.



RXA0142539—UN—16JUN14



RXA0142540—UN—16JUN14

Lubrifier les graisseurs (A) de roulement à rouleaux coniques du tourillon renforcé situés des deux côtés (gauche et droit) et au-dessus du tourillon. Donner environ 40 coups de pompe dans chaque graisseur.

Utiliser de la graisse polyurée John Deere SD ou une autre graisse conforme aux spécifications fournies dans la section Autres lubrifiants du présent livret d'entretien.

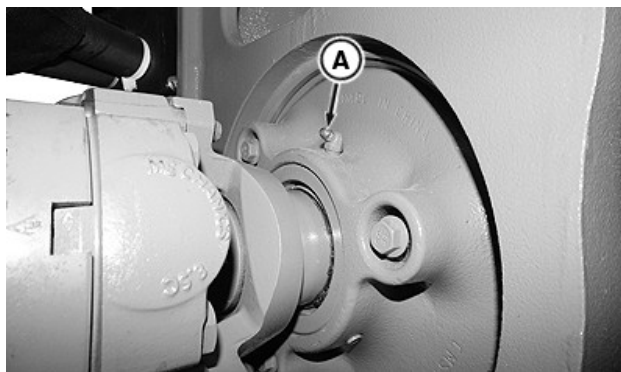
RX32825,0000641-28-13JUL17

Roulements inférieurs de l'arbre d'entraînement

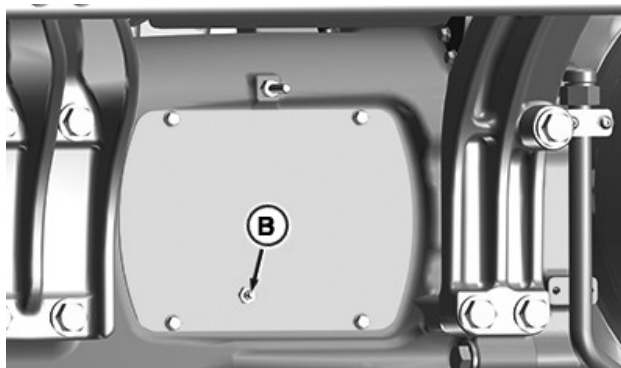
IMPORTANT: La lubrification normale est à effectuer toutes les 250 heures de service. En cas d'utilisation dans des conditions extrêmement humides, lubrifier chaque jour ou toutes les 10 heures de service.

IMPORTANT: Éviter d'endommager la transmission. Conduire le tracteur à faible vitesse (en dessous de 10 mph (16 km/h)) durant les 6 premières heures de service.

IMPORTANT: Utiliser uniquement une pompe à graisse manuelle. D'autres types de pompes à graisse remplissent la cavité de graisse à une vitesse plus élevée. Ceci peut faire sortir le joint de retenue de graisse de son logement, permettant à la graisse d'entrer dans la cavité centrale du tourillon et causant une lubrification incorrecte du roulement.



RXA0141923—UN—02JUN14



RXA0161215—UN—26OCT17

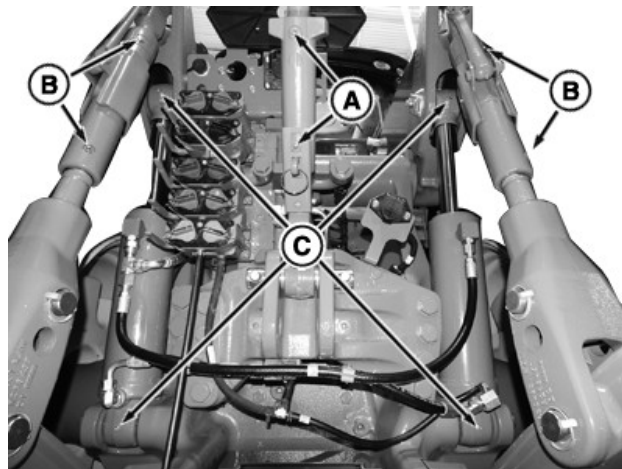
Garnir les graisseurs avant (A) et (B) (suivant équipement) du roulement inférieur d'arbre d'entraînement.

Utiliser de la graisse polyurée John Deere SD ou une autre graisse conforme aux spécifications fournies dans la section Autres lubrifiants du présent livret d'entretien.

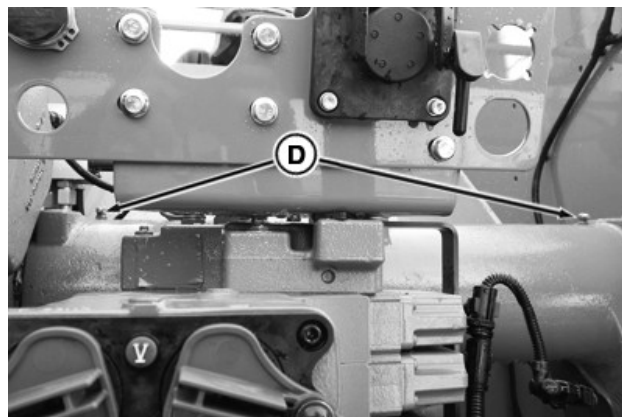
RX32825,0000642-28-16FEB18

Attelage arrière

IMPORTANT: L'intervalle d'entretien normal est toutes les 250 heures. En cas d'utilisation quotidienne, effectuer l'entretien toutes les 50 heures.



RXA0150422—UN—11NOV15



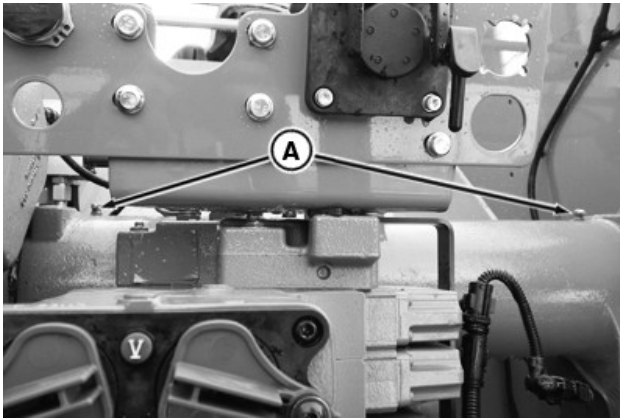
RXA0150423—UN—11NOV15

Garnir les graisseurs de la barre de poussée (A), de la bielle de relevage (B), des vérins de levage (C) et l'arbre de relevage (D).

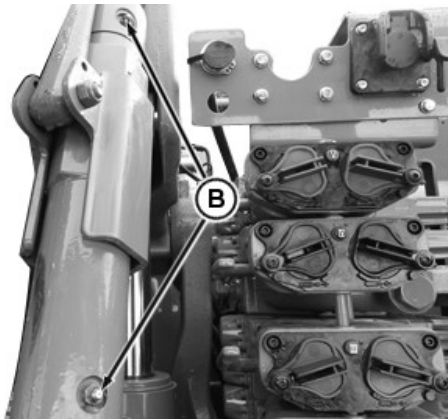
Utiliser de la graisse universelle John Deere SD Polyurea ou équivalente. Voir Graisse dans la section Autres lubrifiants du présent livret d'entretien.

RX32825,0000643-28-08NOV17

Vérins de levage et arbre de relevage



RXA0141976—UN—02JUN14



RXA0141977—UN—20JUN14

Arbre de relevage

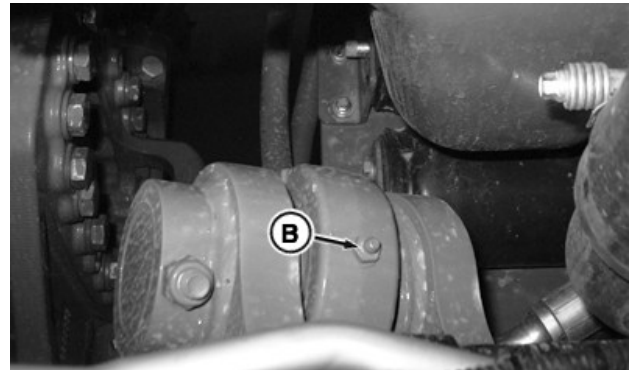
Lubrifier les graisseurs de l'axe du vérin de levage (B) des deux côtés du tracteur. Lubrifier les graisseurs droit et gauche (A) de l'arbre de relevage. Pour la graisse à utiliser, voir Graisse dans la section Autres lubrifiants du présent livret d'entretien.

TO84419,0000199-28-13JUL17

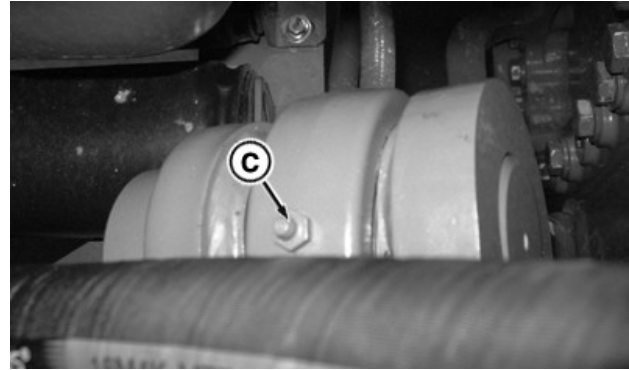


RXA0132813—UN—06JUN13

Accéder aux vérins de suspension à l'emplacement (A) des deux côtés du tracteur.



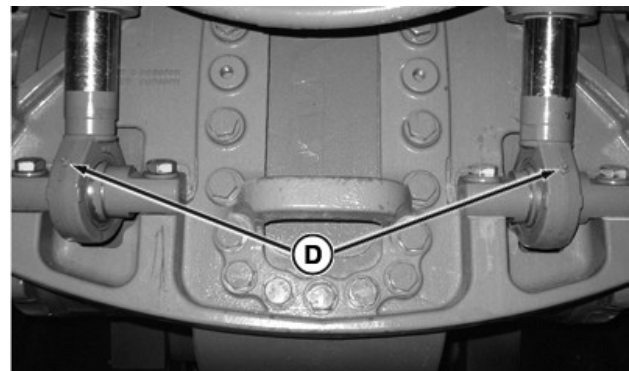
RXA0132818—UN—30MAY13



RXA0132820—UN—06JUN13

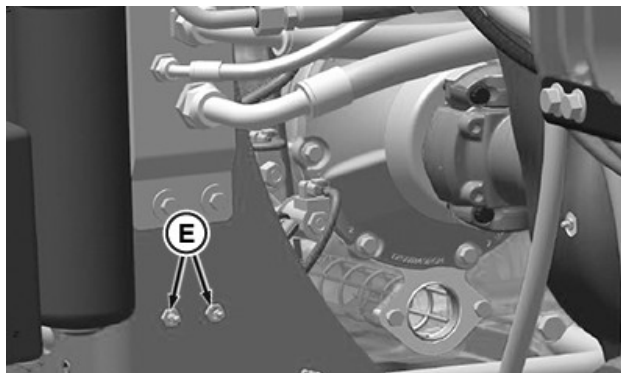
Suspension d'essieu avant HydraCushion™

Lubrifier les composants de la suspension d'essieu avant HydraCushion™. Utiliser de la graisse polyurée John Deere SD ou une autre graisse conforme aux spécifications fournies dans la section Autres lubrifiants du présent livret d'entretien.



RXA0132821—UN—06JUN13

Lubrifier les graisseurs inférieurs droit et gauche (D) et les graisseurs supérieurs droit (B) et gauche (C). Donner environ 10 coups de pompe dans chaque graisseur.



RXA0185250—UN—30AUG21

Lubrifier les graisseurs montés à distance de suspension d'essieu avant (E) situés sur le côté gauche du cadre du tourillon.

RW29387,000068B-28-30AUG21

Entretien—Circuit électrique

Entretien—Vue d'ensemble de l'installation électrique

En plus des fusibles et relais installés dans la platine de fusibles (derrière le siège du conducteur), ces tracteurs sont équipés d'unités électroniques à semi-conducteurs logées dans deux des contrôleurs électroniques.

Ces coffrets de répartition à semi-conducteurs remplacent les circuits de relais à fusibles utilisés auparavant. La fonction primaire est de contrôler la majorité des charges à haute intensité, comme par ex. les projecteurs sur ailes arrière et l'avertisseur sonore. Ce circuit électronique surveille les charges et les tensions de façon à réagir rapidement et avertir le conducteur si un circuit est en surcharge ou si la tension ne correspond pas aux valeurs prescrites, c'est-à-dire en cas de coupure de circuit (intensité trop faible) ou de court-circuit (surcharge).

Si un circuit est défaillant et qu'un code de diagnostic est généré, le circuit maintient l'état ARRÊT, et le code de diagnostic reste actif jusqu'à ce que le circuit soit coupé puis remis sous tension par le conducteur. Si un circuit ou un de ses composants est remis sur MARCHÉ et qu'aucun problème n'est présent, le système fonctionne normalement.

Par exemple, si un circuit d'éclairage présente une surcharge, le tableau électrique central le désactive. Si le conducteur allume puis éteint les clignotants et que le système détecte une intensité nulle lorsque l'ampoule contrôlée par le contacteur est éteinte, le système remet le circuit en marche en fonctionnement normal.

Si la charge électrique totale du tableau électrique central est supérieure au niveau prédéfini, le logiciel désactive automatiquement le système, en coupant un circuit à la fois. Le circuit logique attend quelques secondes entre les coupures de circuit pour déterminer si l'intensité totale du contrôleur est inférieure à un niveau prééglé, ou si d'autres circuits doivent être coupés.

L'intensité des circuits à semi-conducteurs est une valeur fixe. Si des appareils électriques supplémentaires doivent être ajoutés au tracteur, il est conseillé d'utiliser une prise multiple ou des prises auxiliaires, avec un contacteur marche/arrêt. Tout raccordement par épissure d'un câble au mauvais endroit risque de provoquer une surcharge et une interruption du circuit.

Si des feux d'équipement ou des commandes supplémentaires tels des interrupteurs sont nécessaires, contacter le concessionnaire John Deere. Le concessionnaire peut fournir des informations concernant la meilleure manière de raccorder le contacteur d'éclairage à l'un des câbles d'accessoire situé dans la prise à 7 bornes à l'arrière du tracteur.

TS36762,000015E-28-25MAR21

Opérations de soudage près des contrôleurs électroniques



TS953—UN—15MAY90

IMPORTANT: Ne pas tenter de démarrer le moteur avec un équipement de soudage à l'arc. Les courants et les tensions sont trop élevés et peuvent provoquer des dégâts irréversibles.

1. Débrancher le(s) câble(s) négatif(s) (-) de la/des batterie(s).
2. Débrancher le(s) câble(s) positif(s) (+) de la/des batterie(s).
3. Connecter les câbles positifs et négatifs. Ne pas fixer au châssis du véhicule.
4. Enlever ou déplacer tout faisceau de la zone de soudage.
5. Raccorder la masse de l'appareil de soudage près du point de soudage, à l'écart des contrôleurs.
6. Après avoir procédé au soudage, inverser les opérations des étapes 1 à 5.

DX,WWW,ECU02-28-14AUG09

Propreté des connecteurs des contrôleurs électroniques

IMPORTANT: Ne pas ouvrir les contrôleurs et ne pas les nettoyer avec un nettoyeur haute pression. L'humidité, la saleté ou d'autres contaminants peuvent provoquer des dégâts irréversibles.

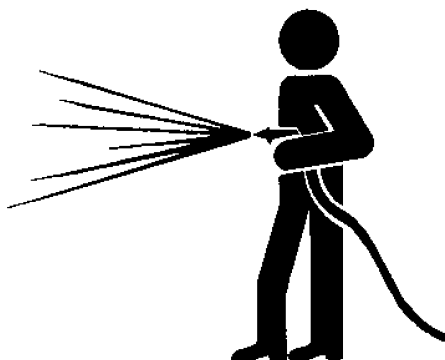
1. Veiller à ce que les contacts soient toujours propres et exempts de corps étrangers. À la longue, l'humidité, la saleté et autres contaminants peuvent provoquer la dégradation des bornes et empêcher un bon contact électrique.
2. Si un connecteur n'est pas utilisé, le recouvrir d'un capuchon de protection ou d'un bouchon approprié pour le protéger des corps étrangers et de l'humidité.
3. Les contrôleurs ne peuvent pas être réparés.
4. Étant donné que les contrôleurs sont les composants les MOINS susceptibles de tomber en panne,

déterminer la cause du dysfonctionnement par une procédure de diagnostic avant de remplacer un contrôleur. (Voir le concessionnaire John Deere.)

5. Les fiches de faisceau et les connecteurs des contrôleurs électroniques peuvent être remis en état.

DX,WW,ECU04-28-11JUN09

Utilisation de l'air comprimé

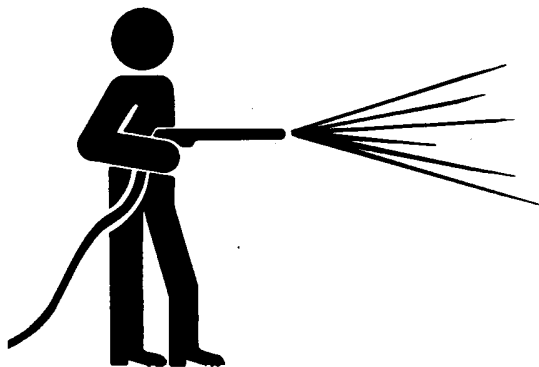


RW56455—UN—30JUN97

IMPORTANT: L'électricité statique peut s'accumuler et les produits peuvent présenter des défaillances si de l'air comprimé est dirigé vers les composants électriques/électroniques et les connecteurs.

TO84419,0000228-28-25JUL17

Utilisation d'un nettoyeur haute pression



T6642EJ—UN—18OCT88

IMPORTANT: Les composants électriques/électroniques, connecteurs, roulements, joints du circuit hydraulique, pompes à injection, sorties d'échappement ou tout autre composant ou pièce sensible peuvent présenter des défaillances s'ils reçoivent de l'eau sous pression. Réduire la pression de l'eau et diriger le jet à un angle de 45 à 90 degrés. Lors du lavage, ne pas diriger le jet d'eau vers l'échappement ou les orifices de remplissage du réservoir.

TO84419,0000215-28-20JAN17

Débranchement de la batterie

⚠ ATTENTION: Éviter les blessures ou les dommages aux systèmes du tracteur résultant de tout contact accidentel avec l'alimentation électrique. Débrancher la batterie si nécessaire.

IMPORTANT: Éviter d'endommager le système d'émissions du tracteur. Ne jamais débrancher le coupe-batterie lorsque le témoin de la coupe-batterie est allumé. Voir Coupe-batterie dans la section Fonctionnement du moteur du présent livret d'entretien.

TS36762,0000161-28-11FEB20

Entretien des batteries et des branchements

⚠ ATTENTION: Cela peut entraîner une accumulation de charge statique pouvant provoquer des blessures.

Le gaz dégagé par les batteries est explosif. Éviter toute formation d'étincelle ou de flamme à proximité des batteries. Contrôler le niveau d'électrolyte de la batterie à l'aide d'une lampe de poche.

Ne jamais vérifier la charge d'une batterie en plaçant un objet métallique entre les bornes. Utiliser un voltmètre ou un aréomètre.

Toujours débrancher les câbles de masse avant les câbles positifs de la batterie et les rebrancher en dernier. Ne pas laisser la borne de masse déconnectée toucher des surfaces métalliques.

AVERTISSEMENT: Les pôles et les cosses de la batterie ainsi que les pièces apparentées contiennent du plomb et des composés au plomb, des produits chimiques connus dans l'État de la Californie comme cause de cancers et de malformations congénitales. **Se laver les mains après avoir manipulé ces éléments.**

⚠ ATTENTION: Éviter tout contact avec l'acide sulfurique toxique contenu dans l'électrolyte des batteries. L'acide peut brûler la peau, trouser les vêtements et rendre aveugle s'il est projeté dans les yeux.

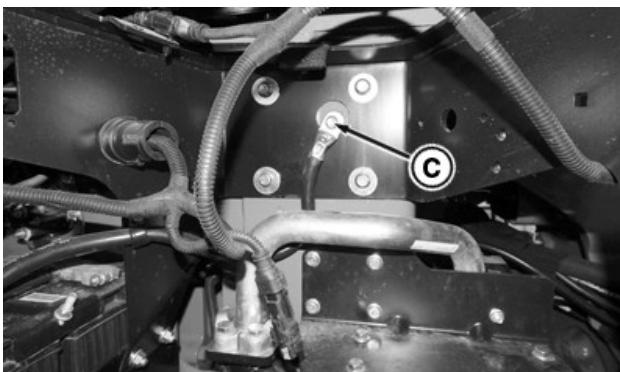
NOTE: Bien qu'il s'agisse d'une batterie sans entretien, il peut être nécessaire de rajouter de l'eau, par exemple en cas de fonctionnement pendant des périodes prolongées à températures ambiantes élevées ou en cas de mise en marche trop longue du moteur. Voir l'étiquette sur la batterie.

Pour des performances optimales des batteries, veiller à ce que toutes les bornes des batteries restent propres et bien serrées. Se conformer aux recommandations du fabricant pour remplacer les batteries.

IMPORTANT: Éviter d'endommager le tracteur:

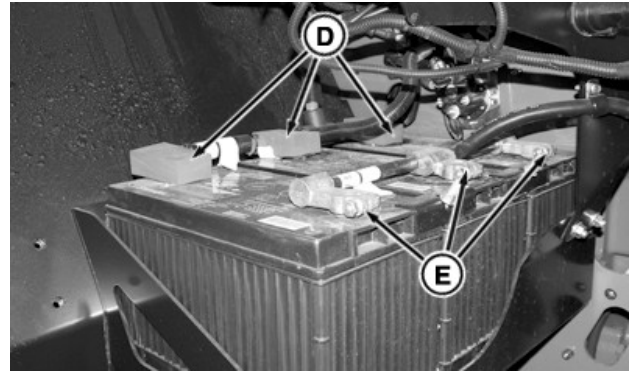
- **Système d'émissions.** Ne jamais débrancher le coupe-batterie lorsque le témoin du coupe-batterie est allumé. Voir Coupe-batterie dans la section Fonctionnement du moteur du présent livret d'entretien.
- **Circuit électrique.** S'assurer que le contacteur de démarrage est en position **ARRÊT** avant de procéder à l'entretien des batteries et des connexions.

1. Désarmer le coupe-batterie. Voir Coupe-batterie dans la section Fonctionnement du moteur du présent livret d'entretien.
2. Ouvrir le cache du compartiment de batterie. Voir Accès au compartiment de batterie dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.



RXA0141966—UN—02JUN14

3. Débrancher le câble de mise à la masse commune (C).



RXA0158217—UN—09MAR17

4. Débrancher les câbles négatifs (E) puis les câbles positifs (D) des batteries.

IMPORTANT: Ne jamais nettoyer des batteries à l'air comprimé.

5. Éliminer toute trace de corrosion à l'aide d'une brosse à borne et nettoyer les bornes avec une solution de bicarbonate de soude et d'eau.
6. Rincer les batteries avec de l'eau claire et sécher à l'air.
7. Si les batteries ont été déposées pour l'entretien, les réinsérer dans le compartiment.
8. Reposer le collier de fixation de la batterie.
9. Brancher:
 - a. Les câbles positifs de la batterie.
 - b. Les câbles négatifs de la batterie.
10. Appliquer une fine couche de graisse sur les extrémités des câbles.
11. Brancher le câble de mise à la masse commune au châssis du tracteur.
12. Fermer le couvercle du compartiment de batterie. Voir Accès au compartiment de batterie dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.
13. Enclencher le coupe-batterie.

RX32825,0000018-28-21APR21

Tableau électrique central—cabine

IMPORTANT: Éviter d'endommager le tracteur:

- **Système de contrôle des émissions.** Ne jamais débrancher le coupe-batterie lorsque le témoin du coupe-batterie est allumé. Voir Coupe-batterie dans la section Fonctionnement du moteur du présent livret d'entretien.
- **Circuit électrique.**
 - S'assurer que le contacteur de démarrage

est en position d'ARRÊT avant de remplacer les fusibles.

- L'intensité du fusible de rechange doit être la même que celle du fusible d'origine.

Accéder au tableau électrique central de la cabine



RXA0167377—UN—05APR19

Le tableau électrique central de la cabine se trouve derrière le panneau latéral (A) en bas à droite du fauteuil du conducteur.

Déposer le panneau latéral pour accéder au tableau électrique central de la cabine.

Tableau électrique central de la cabine— Identification des relais/fusibles

K—Relais

F—Fusibles

1	2	3	4	5	6		
7	8	9	10	11	12		
				13	14		
15	16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38
39	40	41	42	43	44	45	46

RXA0173765—UN—13JAN20

- 1—K2: Allumage
- 2—K18: Soufflantes du système de chauffage, ventilation et climatisation
- 3—Vacant
- 4—K4: Éclairage de remorque et d'accessoire
- 5—K20: Siège
- 6—K6: Accessoire
- 7—K9: Suspension à 2 chenilles
- 8—K8: Projecteur de remorque
- 9—K9: Vibreur sonore
- 10—Vacant
- 11—F35: Fauteuil Active Seat (suivant équipement) (40A)
- 12—F40: Convertisseur de courant continu (40A)
- 13—F33: Accessoire (70A)

- 14—F37: Soufflantes du système de chauffage, ventilation et climatisation (40A)
- 15—F15: Éclairage de commodité, allume-cigares et CB (30A)
- 16—F01: Clé/Contacteur de démarrage de la batterie (05A)
- 17—F02: Contacteur de présence du conducteur (10A)
- 18—F03: Régulation automatique de la température (10A)
- 19—F17: Accoudoir à prise USB (05A)
- 20—F20: Alimentation de radio ACC (10 A)
- 21—F24: Caméras (10A)
- 22—F23: CB, Réfrigérateur (30A)
- 23—F05: Radio (10A)
- 24—F07: Contrôleur de la passerelle télématique modulaire (MTG) JDLINK, interrupteur Ethernet et récepteur GPS (10A)
- 25—F09: Serveur CommandCenter™ (10A)

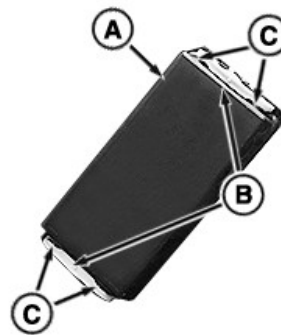
26—F10: Projecteur de remorque (30A)	36—F19: Suspension du fauteuil (20A)
27—Réserve (15A)	37—F41: Dessus du fauteuil (20A)
28—F27: Prises de courant auxiliaires (30A)	38—F42: Dessus du fauteuil (30A)
29—F31: Rétroviseurs électriques; feux d'avertissement pour le remorquage (suivant équipement) (20A)	39—F18: Moniteur de la console d'angle (05A)
30—F54: Prises auxiliaires (30A)	40—F47: Contrôleur de console avant de la cabine (15A)
31—F11: Feu de remorque (30A)	41—F16: Moteur suspension à 2 chenilles (30A)
32—F08: Contrôleur d'accoudoir (15A)	42—Réserve (10A)
33—F13: Contrôleur de direction (15A)	43—Réservé à l'utilisation du mode retour à l'atelier
34—Réserve (05A)	44—Réservé à l'utilisation du mode retour à l'atelier
35—F32: Mode retour à l'atelier (10A)	45—F49: Accessoire (faible intensité), caisson de basse (20A)
	46—F46: Montant C à prise USB (05A)

SV81855,0000349-28-21APR21

Tableau électrique central—Avant

IMPORTANT: Éviter d'endommager le tracteur:

- **Système d'émissions.** Ne jamais débrancher le coupe-batterie lorsque le témoin est allumé. Voir Coupe-batterie dans la section Fonctionnement du moteur du présent livret d'entretien.
- **Circuit électrique.**
 - S'assurer que le contacteur de démarrage est en position d'ARRÊT avant de remplacer les fusibles.
 - L'intensité du fusible de rechange doit être la même que celle du fusible d'origine.

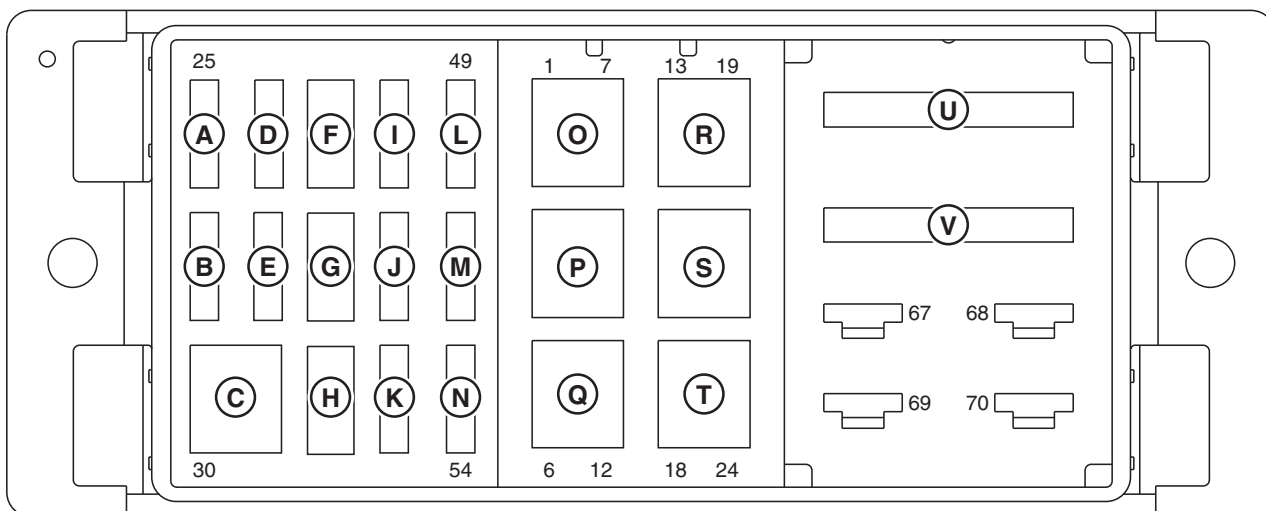


RXA0180445—UN—13NOV20
Le tableau électrique central (A) se trouve au-dessus des batteries.

Accès au tableau électrique central avant

1. Ouvrir le compartiment de batterie. Voir Accès au compartiment de batterie dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.
2. Pour dégager le couvercle du tableau électrique central avant et accéder au tableau électrique central avant:
 - a. Glisser doucement les languettes de verrouillage jaunes (B) vers la face avant du couvercle du tableau électrique central.
 - b. Appuyer sur les quatre languettes noires (C) vers l'intérieur en direction du couvercle du tableau électrique central.
3. Remplacer le couvercle du tableau électrique central avant lorsque l'entretien est terminé.
4. Fermer le compartiment de batterie.

Tableau électrique central avant—Identification des relais/fusibles



RXA0180447—UN—13NOV20

KE—Relais
FE—Fusible

Identification des fusibles et relais, moteur 13,6 l				
Emplacement	Identification des fusibles et relais	Moteur	Taille	Description
A	FE28	13,6 l	10A	Contrôleur de châssis arrière
B	FE101	13,6 l	10A	Éclairage auxiliaire
C	KE14	13,6 l	Relais	À l'éther
D	FE13	13,6 l	2A	ECU
E	FE14	13,6 l	15A	À l'éther
J	FE07	13,6 l	10A	Allumage
L	FE01	13,6 l	20A	ECU
M	FE02	13,6 l	25A	ECU
N	FE03	13,6 l	25A	ECU
U	FE100	13,6 l	60A	Alimentation des accessoires
V	FE30	13,6 l	30A	Alimentation ECU de l'équipement

Identification des fusibles et relais, moteur 15 l				
Emplacement	Identification des fusibles et relais	Moteur	Taille	Description
A	FE28	15 l	10A	Contrôleur de châssis arrière
C	KE14	15 l	Relais	À l'éther
E	FE14	15 l	15A	À l'éther
F	FE09	15 l	15A	Chauffage
G	FE11	15 l	5A	ECM
H	FE12	15 l	5A	Alternateur
I	FE06	15 l	10A	Compresseur de climatisation
J	FE07	15 l	10A	Allumage
K	FE08	15 l	15A	Contrôleur de direction
L	FE01	15 l	30A	ECM
M	FE04	15 l	10A	Post-traitement
N	FE05	15 l	10A	Urée DEF
O	KE18	15 l	Relais	Post-traitement
P	KE19	15 l	Relais	Compresseur de climatisation
Q	KE13	15 l	Relais	Urée DEF
R	KE15	15 l	Relais	Chauffage
S	KE16	15 l	Relais	Chauffage
T	KE17	15 l	Relais	Chauffage
U	FE100	15 l	60A	Alimentation des accessoires
V	FE30	15 l	30A	Alimentation ECU de l'équipement

Accès aux fusibles principaux

ATTENTION: S'assurer que les bornes négatives et positives sont déconnectées des deux batteries avant de procéder à l'inspection ou au remplacement d'un fusible.

IMPORTANT: Éviter d'endommager le tracteur:

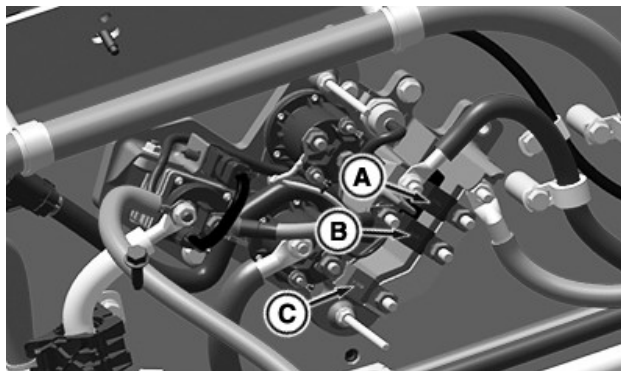
- **Système d'émissions.** Ne jamais débrancher le coupe-batterie lorsque le témoin du coupe-batterie est allumé. Voir Coupe-batterie dans la section Fonctionnement du moteur du présent livret d'entretien.
- **Circuit électrique.** S'assurer que le contacteur de démarrage est en position **ARRÊT** avant de procéder à l'entretien des batteries et des connexions.
- **Ne pas essayer de démonter les fusibles principaux, sauf indication du concessionnaire John Deere.** Le calibre des fusibles de rechange doit le même que celui des fusibles d'origine.

Pour accéder aux fusibles principaux:

1. Mettre la clé de contact sur **ARRÊT**.
2. Désarmer le coupe-batterie. Voir Coupe-batterie dans la section Fonctionnement du moteur du présent livret d'entretien.
3. Accéder au compartiment de batterie. Voir Accès au compartiment de batterie dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.
4. Débrancher le câble de mise à la masse de la batterie (-).

NOTE: Le fusible principal est connecté entre les deux bornes de la boîte de connexion.

Les fusibles principaux sont les suivants:



Le fusible principal (A) se trouve à l'arrière du compartiment de batterie.

A—Fusible principal (300A)

B—Fusible de batterie de l'alternateur (300A)

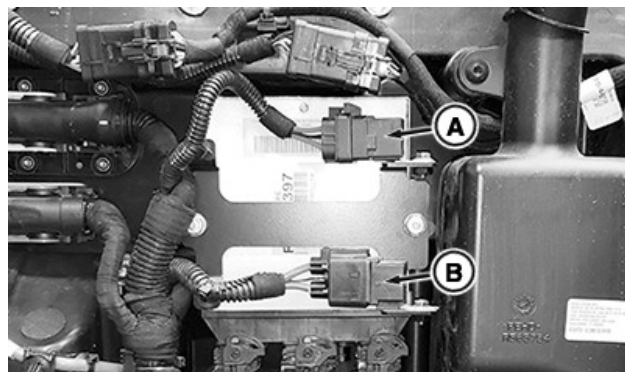
C—Fusible de la pompe hydraulique auxiliaire (175A)

TO84419,00001D9-28-21APR21

Accès aux relais du module de relais d'alimentation d'équipement

IMPORTANT: Éviter d'endommager le circuit électrique du tracteur. S'assurer que le contacteur de démarrage est en position **ARRÊT** avant de remplacer les relais du module de relais d'alimentation d'équipement.

Pour accéder aux relais du module de relais d'alimentation d'équipement, déposer le panneau arrière de la cabine. Voir Dépose du panneau arrière de la cabine dans la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.



RXA0180458—UN—17NOV20

Les relais du module de relais d'alimentation d'équipement se trouvent dans le coin supérieur droit du panneau arrière de la cabine.

A—Alimentation du contrôleur ISOBUS KE01

B—Alimentation ISOBUS de l'équipement KE100

Remplacement des relais

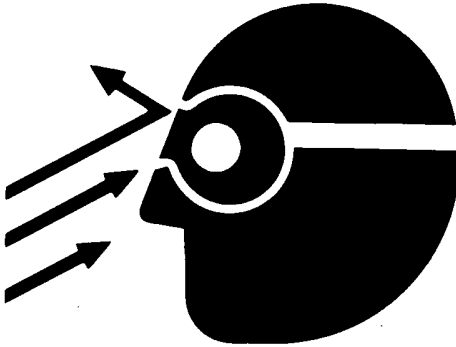
NOTE: Les fusibles associés se trouvent sur le tableau électrique central avant. Pour remplacer les fusibles associés, voir Tableau électrique central—Avant dans cette section du livret d'entretien.

Pour remplacer les relais:

1. Débrancher le faisceau du relais.
2. Déposer l'ancien relais.
3. Fixer le nouveau relais.
4. Brancher le faisceau au relais.

TO84419,00001DA-28-21APR21

Manipulation des ampoules halogènes en toute sécurité



TS266—UN—23AUG88



H39474—UN—30JUN00

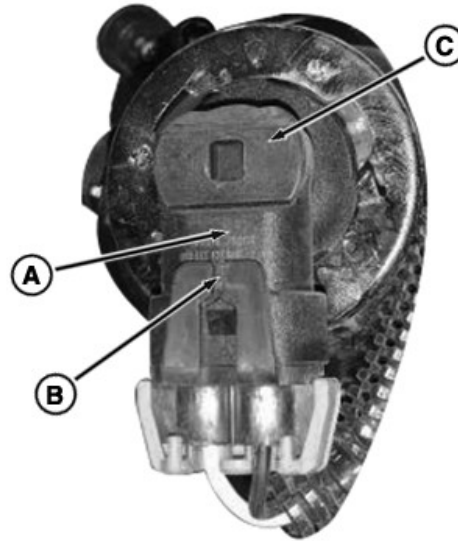
⚠ ATTENTION: Les ampoules halogènes (A) contiennent du gaz sous pression. Une manipulation incorrecte de l'ampoule risque de provoquer son éclatement. Pour éviter tout risque de blessure:

- Désactiver le contacteur d'éclairage et laisser les ampoules refroidir avant de les changer. Laisser le contacteur d'éclairage désenclenché jusqu'à la fin de l'intervention.
- Porter des lunettes de protection.
- Ne saisir l'ampoule que par le culot. Veiller à ce que l'ampoule n'entre pas en contact avec de l'huile; porter des gants pour éviter de toucher le verre.
- Ne pas laisser tomber l'ampoule et ne pas la rayer. La tenir à l'écart de toute source d'humidité.
- Placer l'ampoule usagée dans l'emballage de la nouvelle ampoule et s'en débarrasser d'une façon qui ne nuise pas à l'environnement. Tenir hors de portée des enfants.

TS36762,0000165-28-05SEP17

Remplacement des ampoules halogènes

1. Débrancher le connecteur du faisceau en soulevant la patte de retenue (B).



RXA0173828—UN—03FEB20

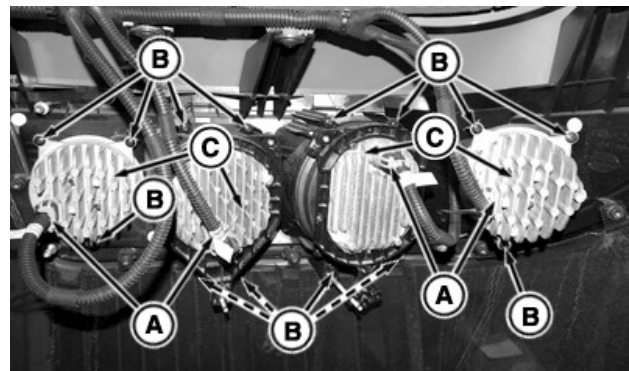
Côté droit représenté

2. Tourner le phare halogène principal (A) d'un quart de tour dans le sens antihoraire et le déposer.
3. Remplacer l'ensemble de l'éclairage halogène (C).

TS36762,0000167-28-13MAY20

Remplacement de l'ensemble lampe HID/diode électroluminescente avant

1. Lever le capot.



RXA0158062—UN—03MAR17

Côté droit représenté

2. Débrancher le connecteur de faisceau (A).
3. Retirer les vis (B) et l'éclairage (C).
4. Remplacer l'éclairage.

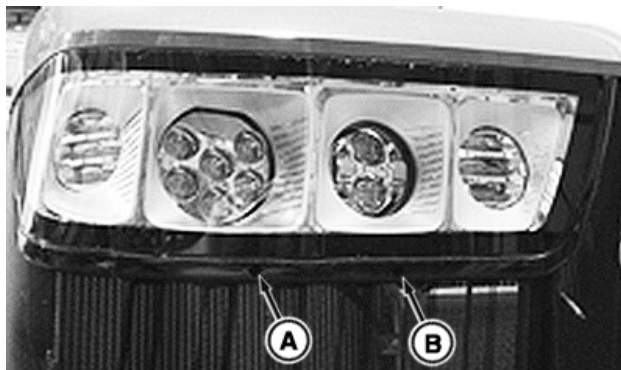
- Poser l'éclairage neuf dans l'ordre inverse de la dépose.
- Fermer et verrouiller le capot.

SV81855,00001FA-28-20JUL17

Réglage des phares de calandre

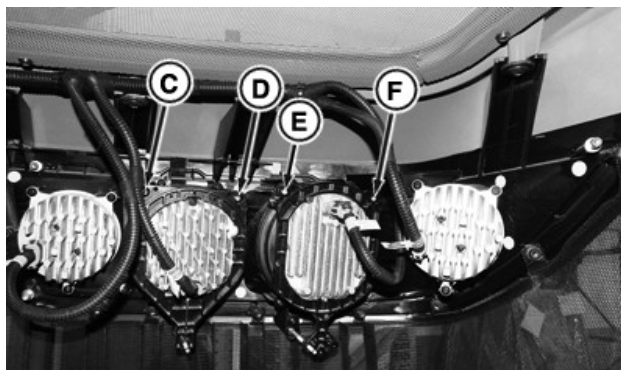
Pour régler les phares sur calandre:

Pour les feux de croisement:



RXA0169633—UN—15JUL19

- Pour abaisser la zone d'éclairage du feu de croisement, tourner la vis de réglage (A) vers la droite.



RXA0142138—UN—05JUN14

Pour relever et orienter vers l'extérieur la zone d'éclairage du feu de croisement, tourner la vis de réglage (E) vers la droite.

Pour relever et orienter vers l'intérieur la zone d'éclairage du feu de croisement, tourner la vis de réglage (F) vers la droite.

Pour les feux de route:

- Pour abaisser la zone d'éclairage du feu de route, tourner la vis de réglage (B) vers la droite.
- Pour relever et orienter vers l'extérieur la zone d'éclairage du feu de route, tourner la vis de réglage (C) vers la droite.
- Pour relever et orienter vers l'intérieur la zone d'éclairage du feu de route, tourner la vis de réglage (D) vers la droite.

- Répéter la procédure pour l'autre côté du tracteur.

SV81855,00002B7-28-17JUL19

Orienter les phares principaux

⚠ ATTENTION: Éviter l'affichage d'un éclairage inacceptable. Respecter les exigences et réglementations locales lors des réglages.

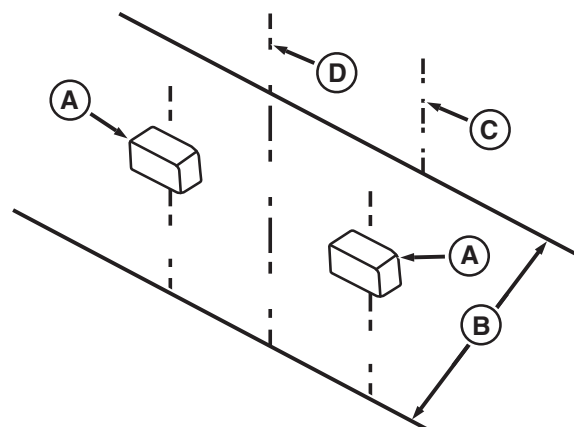
Les options d'éclairage permettent différentes combinaisons et emplacements des phares. Voir Identification des dispositifs d'éclairage dans la section Éclairage du présent livret d'entretien pour identifier les feux de route et les feux de croisement.

Les feux de route et de croisement peuvent être réglés de façon à fournir la couverture d'éclairage souhaitée. Dans certains forfaits d'options, les feux de route et de croisement à LED sont montés ensemble et ne peuvent pas être réglés séparément. Dans d'autres, les feux de route et de croisement sont montés séparément et doivent être réglés individuellement.

Tous les feux de croisement et de route halogènes peuvent être réglés individuellement.

Avant d'orienter les phares, régler le tracteur de façon à reproduire les conditions de transport. Régler la pression des pneus selon les valeurs prescrites. Neutraliser le système de suspension d'essieu avant (suivant équipement).

NOTE: Les schémas ne sont pas illustrés à l'échelle.

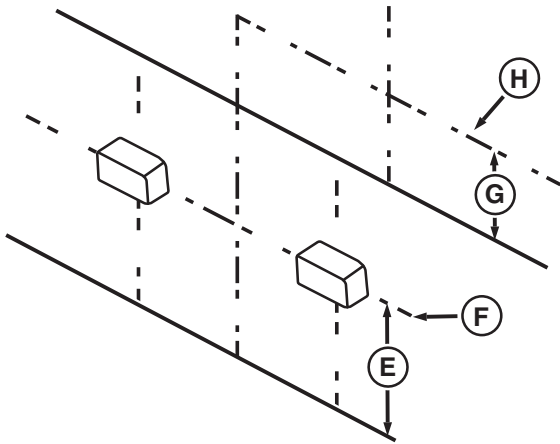


RXA0172851—UN—19DEC19

- Garer le tracteur sur une surface plane de sorte que les diffuseurs des feux de croisement (A) soient à 7,5 mètres (25 ft) (B) d'un mur plat, droit et vertical. Le tracteur doit être perpendiculaire au mur.

2. Tracer une ligne verticale sur le mur (C) correspondant à l'axe médian vertical du tracteur (D).

NOTE: Si le tracteur est équipé de phares principaux à LED sans feux de croisement indépendants, les feux de croisement et de route sont réglés à l'aide des vis de réglage des feux de croisement. Suivre les procédures d'orientation des feux de croisement.

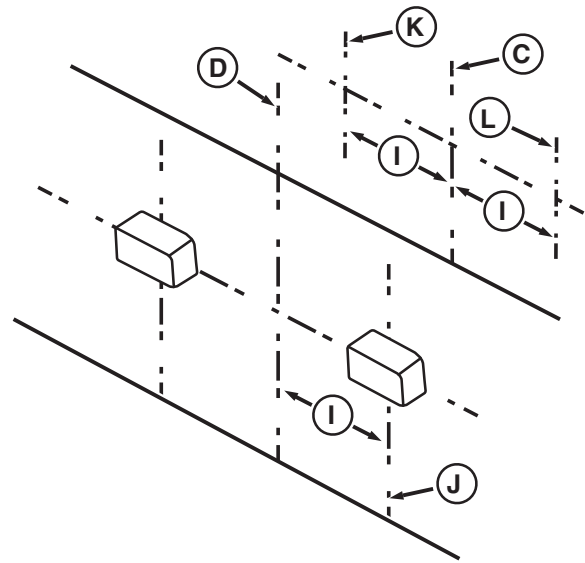


RXA0172852—UN—02JAN20

3. Sur le tracteur, mesurer la distance verticale (E) entre le sol et la ligne médiane horizontale de l'éclairage à régler (F).
4. Multiplier la hauteur verticale de l'éclairage par le facteur de correction de la hauteur approprié.
Facteur de correction de la hauteur:
 - Feux de route = 0,95
 - Feux de croisement = 0,75

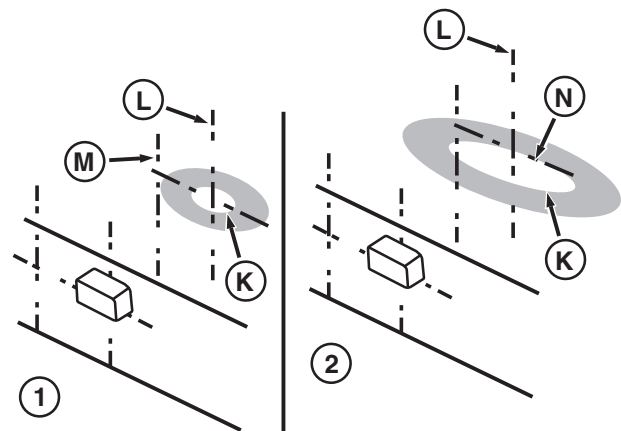
Exemple: La hauteur de l'axe médian des feux de route en partant du sol (F) est de 1,52 m (60 in). Multiplier par 0,95 équivaut à une hauteur de 1,45 m (57 in) pour l'axe médian horizontal (G) des feux de routes à partir du mur.

5. Tracer une ligne horizontale (I) sur le mur à la hauteur calculée à l'étape 4 (J).



RXA0172853—UN—02JAN20

6. Mesurer la distance (I) entre le centre vertical du capot (D) et le centre vertical (L) du diffuseur d'éclairage du côté droit à régler.
7. Placer les axes médians verticaux des côtés gauche (K) et droit (J) sur le mur. Positionner les lignes de chaque côté de l'axe médian du tracteur (C) à la distance (I) mesurée à l'étape 3.
8. Couvrir l'éclairage du côté droit.
9. Allumer les dispositifs d'éclairage souhaités.



RXA0172854—UN—19DEC19

Réglage des phares principaux du côté droit

- 1—Feux de route
- 2—Feux de croisement

10. Régler le point le plus brillant des feux de

croisement (point chaud) (K) de façon à ce qu'il éclaire dans la bonne position. Centrer les points chauds sur les axes médians verticaux de l'éclairage (L). Les feux de route sont centrés sur l'axe médian horizontal des feux de route (M).

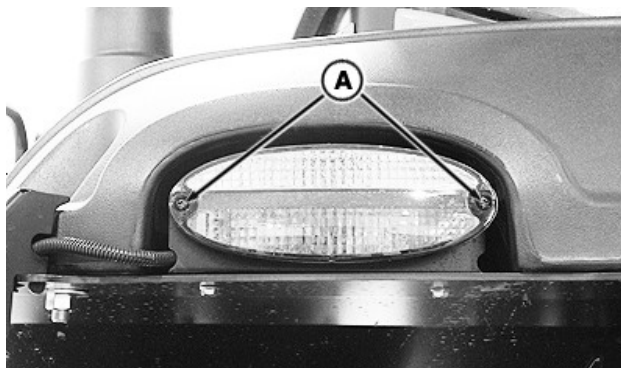
Régler les feux de croisement de sorte que le haut du point chaud (K) se trouve sur l'axe médian horizontal des feux de croisement (N).

Consulter le présent livret d'entretien pour de plus amples informations sur les procédures de réglages.

11. Transférer le couvercle des dispositifs d'éclairage du côté gauche à l'éclairage du côté droit.
12. Répéter la procédure de réglage pour l'éclairage du côté gauche.
13. Pour régler les autres dispositifs d'éclairage, revenir à l'étape 3.

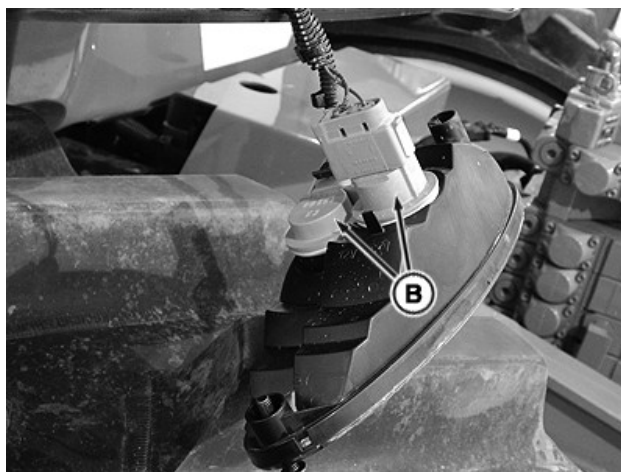
RX32825,00000B4-28-05AUG21

Remplacement de l'ampoule du clignotant ou du feu stop



RXA0137101—UN—19NOV13

1. Retirer les vis (A) et enlever l'ensemble feu.



RXA0137102—UN—19NOV13

2. Tourner l'ampoule (B) d'un quart de tour dans le sens antihoraire et tirer dessus pour la retirer.

3. Mettre l'ampoule neuve dans la douille et la tourner d'un quart de tour vers la droite.
4. Remonter l'ensemble et les vis.

SV81855,00001FF-28-11JUL17

Remplacement du phare sur pavillon



RXA0172759—UN—03DEC19

Phare sur pavillon—Option d'éclairage à LED illustrée

1. Avec précaution, faire levier sur l'ensemble d'éclairage à l'aide d'un tournevis à pointe plate dans la fente (A).
2. Le phare sur pavillon est équipé d'un ensemble à LED ou d'une ampoule halogène. Pour remplacer le phare sur pavillon si l'ensemble d'éclairage contient:
 - Un ensemble LED:
 - a. Débrancher le connecteur du faisceau.
 - b. Remplacer l'ensemble LED.
 - c. Rebrancher le connecteur de faisceau.
 - d. Insérer l'ensemble de phare sur pavillon dans le pavillon jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.
 - Une ampoule halogène:
 - a. Retirer la base de l'ampoule halogène de l'ensemble d'éclairage.
 - b. Déposer et remplacer l'ampoule halogène de la base de l'ampoule halogène.
 - c. Insérer la base de l'ampoule halogène dans l'ensemble d'éclairage.
 - d. Insérer l'ensemble de phare sur pavillon dans le pavillon jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

EC82310,0000B84-28-14MAY20

Remplacement de l'éclairage enveloppant de la cabine



RXA0172758—UN—03DEC19

1. Faire levier sur l'éclairage à l'aide d'un tournevis à pointe plate dans la fente (A).
2. Débrancher les connecteurs de faisceau.
3. Remplacer l'éclairage.
4. Rebrancher tous les connecteurs de faisceau.
5. Insérer l'ensemble de l'éclairage dans la cabine jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

EC82310,0000B83-28-14MAY20

3. Déposer les vis (C) retenant l'ensemble éclairage.
4. Remplacer par le nouvel ensemble éclairage.

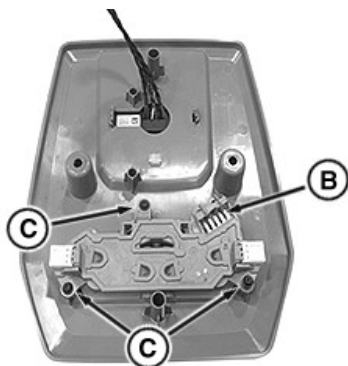
EC82310,0000B8A-28-12DEC19

Remplacement du plafonnier de la cabine



RXA0172763—UN—03DEC19

1. Déposer les vis (A).



RXA0172764—UN—05DEC19

2. Débrancher le faisceau (B).

Pannes et remèdes—Procédures

Fonctionnalités de dépannage

Certaines fonctionnalités répertoriées dans cette section du livret d'entretien peuvent ne pas s'appliquer à toutes les configurations et régions du tracteur.

Consulter le concessionnaire John Deere pour les problèmes de produit non résolus.

KD34109,0000944-28-19JUL21

Installation électrique

Tension de batterie faible (contacteur de démarrage sur marche, moteur à l'arrêt)

Problème	Solution
Batterie défectueuse.	Vérifier que la tension de batterie est de 12,0—14,5 V. Voir le concessionnaire John Deere.
Tension de charge faible avec le moteur en marche.	Voir le concessionnaire John Deere.
Résistance élevée dans le circuit de charge.	Voir le concessionnaire John Deere.

Tension de charge faible (moteur en marche)

Problème	Solution
Régime moteur faible.	Augmenter le régime moteur.
La courroie d'entraînement auxiliaire patine et ne recharge pas complètement l'alternateur.	Contrôler la tension de la courroie d'entraînement auxiliaire.
Batterie défectueuse.	Vérifier que la tension de batterie est de 12,0—14,5 V. Voir le concessionnaire John Deere.
Alternateur défectueux.	Voir le concessionnaire John Deere.
Charge électrique excessive.	Réduire la charge électrique. Voir le concessionnaire John Deere.
Connexions desserrées ou oxydées.	Nettoyer et resserrer les connexions.
Batteries sulfatées ou complètement usées.	Vérifier que la tension de batterie est de 12,0—14,5 V. Voir le concessionnaire John Deere.
Courroie d'alternateur lâche ou défectueuse.	Contrôler la tension de la courroie auxiliaire. Remplacer la courroie.

Tension de charge excessive (moteur en marche)

Problème	Solution
Mauvais branchement à l'alternateur.	Contrôler les branchements.
Régulateur défectueux.	Voir le concessionnaire John Deere.

Le démarreur ne fonctionne pas

Problème	Solution
Solénoïde du démarreur ou démarreur défectueux.	Voir le concessionnaire John Deere.
Connexions desserrées ou oxydées.	Nettoyer et resserrer les connexions lâches.
Sortie de la batterie insuffisante.	Voir le concessionnaire John Deere.
Fusible défectueux.	Contrôler les fusibles. Voir Accès aux fusibles du tableau électrique central avant dans la section Entretien—Circuit électrique du présent livret d'entretien. Contrôle le fusible du relais de batterie/alternateur. Voir Accès aux fusibles principaux dans la section Entretien—Circuit électrique du présent livret d'entretien.
Relais défectueux.	Voir le concessionnaire John Deere.
Nombre excessif de tentatives de démarrage.	Pour protéger le démarreur, le contrôleur du moteur peut empêcher le démarrage si plusieurs événements de démarrage/non démarrage se sont produits. Attendre 2 minutes et essayer de redémarrer.

Le démarreur tourne trop lentement

Problème	Solution
Sortie de la batterie insuffisante.	Vérifier que la tension de batterie est de 12,0—14,5 V. Voir le concessionnaire John Deere.
Huile du carter-moteur trop épaisse.	Utiliser une huile de viscosité correcte. Voir la section Huile moteur dans le présent livret d'entretien.
Connexions desserrées ou oxydées.	Nettoyer et resserrer les connexions lâches.
Charge hydraulique excessive.	S'assurer que les distributeurs auxiliaires sont en position neutre et débrancher le flexible d'équipement dans l'orifice de signal de charge arrière (s'il est utilisé).

L'ensemble du circuit électrique ne fonctionne pas

Problème	Solution
Connexion de batterie défectueuse.	Nettoyer et resserrer les connexions.
Interrupteur du coupe-batterie en position d'arrêt.	Mettre le coupe-batterie en position de marche.
Batteries sulfatées ou complètement usées.	Vérifier que la tension de batterie est de 12,0—14,5 V. Voir le concessionnaire John Deere.
Fusible défectueux.	Contrôler le fusible principal. Voir Accès aux fusibles principaux dans la section Entretien—Circuit électrique du présent livret d'entretien.

KD34109,000093A-28-22JUL21

Moteur

Le moteur démarre difficilement ou ne démarre pas

Problème	Solution
Procédure de démarrage incorrecte.	Consulter la procédure de démarrage.
Relais défectueux.	Contrôle du relais. Voir Accès aux fusibles du tableau électrique central dans la section Entretien—Circuit électrique du présent livret d'entretien.
Fusible défectueux.	Vérifier les fusibles. Voir Accès aux fusibles du tableau électrique central avant dans la section Entretien—Circuit électrique du présent livret d'entretien.
Réservoir vide.	Contrôler le réservoir de carburant.
Air dans la conduite d'alimentation en carburant.	Purger la conduite d'alimentation en carburant. Avec le moteur à l'arrêt, mettre la clé de contact en position Marche pendant 60 secondes.
Temps froid.	Vérifier le bidon d'éther et les autres dispositifs d'aide au démarrage par temps froid. Voir la section Fonctionnement par temps froid du présent livret d'entretien.
Régime faible du démarreur.	Voir Le démarreur tourne lentement dans la procédure de dépannage du circuit électrique dans la présente section du livret d'entretien.
Huile moteur trop épaisse.	Utiliser une huile de viscosité correcte. Voir la section Huile moteur dans le présent livret d'entretien.
Type de carburant incorrect.	Utiliser un type de carburant adapté aux conditions de fonctionnement. Consulter le fournisseur de carburant pour déterminer si nécessaire.
Présence d'eau, de saleté ou d'air dans le circuit d'alimentation.	Vidanger, rincer, remplir et purger le circuit. Voir la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.
Filtre à carburant colmaté.	Remplacer les éléments filtrants. Voir la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.
Injecteurs encrassés ou défectueux.	Voir le concessionnaire John Deere.
Charge hydraulique excessive.	S'assurer que les distributeurs auxiliaires sont en position neutre et débrancher le flexible d'équipement dans l'orifice de signal de charge arrière (s'il est utilisé).

Cognement du moteur

Problème	Solution
Manque d'huile.	Ajouter de l'huile. Voir la section Huile moteur dans le présent livret d'entretien.
Pendant le préchauffage, le circuit d'injection pilote s'enclenche et se désenclenche en fonction de la température de fonctionnement du moteur.	Il est normal que le circuit d'injection pilote s'enclenche et se désenclenche en fonction de la température de fonctionnement du moteur.
Température du liquide de refroidissement moteur trop basse.	Remplacer les thermostats. Voir la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.
Le moteur surchauffe.	Voir Surchauffes du moteur, plus loin dans Dépannage du moteur.

Le moteur tourne irrégulièrement ou cale fréquemment

Problème	Solution
Température du liquide de refroidissement insuffisante.	Remplacer les thermostats. Voir la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.
Filtres à carburant colmatés.	Remplacer les éléments filtrants. Voir la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.
Présence d'eau, de saleté ou d'air dans le circuit d'alimentation.	Vidanger, rincer, remplir et purger le circuit. Voir la section Entretien—Généralités du présent livret d'entretien.
Présence d'eau dans le circuit d'alimentation.	Voir Carter du réservoir de carburant dans la section Entretien—Contrôle du présent livret d'entretien.
Orifice de dégazage du réservoir de carburant colmaté.	Nettoyer l'orifice de dégazage. Vérifier que les conduites d'aération ne sont pas obstruées. Remplacer le filtre de l'orifice de dégazage. Voir la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.
Injecteurs encrassés ou défectueux.	Voir le concessionnaire John Deere.

Température du moteur en dessous de la normale

Problème	Solution
Thermostat défectueux.	Remplacer le thermostat. Voir la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.
Thermomètre ou capteur de température défectueux.	Voir le concessionnaire John Deere.

Le régime d'entraînement du ventilateur saute à bas régime moteur

Problème	Solution
Problème d'entraînement du ventilateur.	Voir le concessionnaire John Deere.

La manette d'accélération ne permet pas d'atteindre le plein régime moteur

Problème	Solution
La vitesse maximale de consigne est enclenchée et limite le régime moteur maximum.	Régler la vitesse de consigne moteur au régime moteur maximum.
De l'huile froide peut limiter le régime moteur à 1500 tr/min.	Réchauffer l'huile de transmission/hydraulique. Voir le concessionnaire John Deere.
Réduction de puissance du moteur active.	Vérifier le CommandCenter™ à la recherche de codes de diagnostic. Voir la section Pannes et remèdes—Codes de diagnostic du présent livret d'entretien.

Puissance insuffisante

Problème	Solution
Surcharge du moteur.	Réduire la charge ou rétrograder.
Régime maximum à vide faible.	Régler ou désactiver le réglage du régime moteur maximum. Régler correctement IVT™/AutoPowr™ ou EVT/eAutoPowr™. Vérifier

Problème	Solution
	la section Boîte de vitesses concernée du présent livret d'entretien. Voir le concessionnaire John Deere.
Restriction d'air d'admission.	Procéder à l'entretien du filtre à air. Voir la section Entretien—Contrôle du présent livret d'entretien.
Filtres à carburant colmatés.	Remplacer tous les éléments de filtre à carburant. Voir la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.
Présence d'eau dans le circuit d'alimentation.	Voir Carter du réservoir de carburant dans la section Entretien—Contrôle du présent livret d'entretien.
Type de carburant incorrect.	Utiliser un carburant correct. Consulter le présent livret d'entretien pour des informations appropriées sur le carburant dans la section Carburant.
Surchauffe du moteur.	Voir Surchauffes du moteur, plus loin dans Dépannage du moteur.
Température du moteur inférieure à la température de service normale.	Contrôler le thermostat. Voir la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.
Jeu des soupapes incorrect.	Voir le concessionnaire John Deere.
Injecteurs encrassés ou défectueux.	Voir le concessionnaire John Deere.
Le turbocompresseur ne fonctionne pas.	Voir le concessionnaire John Deere.
Fuite au niveau du joint du collecteur d'échappement.	Voir le concessionnaire John Deere.
Équipement mal réglé.	Voir le livret d'entretien de l'équipement.
Conduite d'arrivée du carburant obstruée.	Nettoyer ou remplacer la conduite d'alimentation. Voir la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.
Lestage incorrect.	Adapter le lest à la charge. Se reporter à la section Lestage pour des performances optimales de ce livret d'entretien.

Pression d'huile basse

Problème	Solution
Niveau d'huile bas.	Ajouter de l'huile. Voir la section Huile moteur dans le présent livret d'entretien.
Huile de type incorrect.	Vidanger et remplir le carter-moteur avec de l'huile de la viscosité et de la qualité qui conviennent. Voir la section Huile moteur dans le présent livret d'entretien.

Consommation d'huile élevée

Problème	Solution
Huile du carter-moteur trop fluide.	Utiliser une huile de viscosité correcte. Voir Huile pour moteur dans la section Huile moteur du présent livret d'entretien.
Fuite d'huile.	Vérifier l'absence de fuites dans les conduites, autour des joints et au niveau du bouchon de vidange.
Turbocompresseur défectueux.	Voir le concessionnaire John Deere.
Tube du reniflard du moteur obstrué.	Nettoyer le tube du reniflard du moteur.

Émission de fumée

Problème	Solution
Type de carburant incorrect.	Utiliser un carburant correct. Consulter le présent livret d'entretien pour des informations appropriées sur le carburant dans la section Carburant.
Filtre à air colmaté ou encrassé.	Procéder à l'entretien du filtre à air.
Surcharge du moteur.	Réduire la charge ou rétrograder.
Injecteurs encrassés.	Voir le concessionnaire John Deere.
Le turbocompresseur ne fonctionne pas.	Voir le concessionnaire John Deere.

Surchauffe du moteur

Problème	Solution
Faisceau du radiateur, refroidisseur d'huile ou grilles de calandre sales.	Éliminer toutes les impuretés et nettoyer les refroidisseurs. Voir la section Entretien—Contrôle du présent livret d'entretien.
Surcharge du moteur.	Réduire la charge ou rétrograder.
Niveau d'huile moteur insuffisant.	Contrôler le niveau d'huile et faire l'appoint selon le besoin. Voir la section Huile moteur dans le présent livret d'entretien.
Niveau du liquide de refroidissement insuffisant.	Remplir le réservoir de détente jusqu'au niveau correct. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites ou de raccords desserrés au niveau des flexibles et du radiateur.
Capuchon de radiateur défectueux.	Remplacer le capuchon du radiateur.
Défaillance de l'entraînement du ventilateur.	Voir le concessionnaire John Deere.
Blocage du circuit de refroidissement.	Rincer le circuit de refroidissement. Voir la section Entretien—Nettoyage du présent livret d'entretien. Voir le concessionnaire John Deere.
Thermostat défectueux.	Remplacer le thermostat. Voir la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.
Thermomètre ou capteur de température défectueux.	Voir le concessionnaire John Deere.

Consommation de carburant élevée

Problème	Solution
Filtre à air colmaté ou encrassé.	Procéder à l'entretien du filtre à air. Voir la section Entretien—Contrôle du présent livret d'entretien.
Surcharge du moteur.	Réduire la charge ou rétrograder.
Injecteurs encrassés.	Voir le concessionnaire John Deere.
Équipement mal réglé.	Voir le livret d'entretien de l'équipement.
Lestage excessif.	Adapter le lest à la charge. Se reporter à la section Lestage pour des performances optimales de ce livret d'entretien.

KD34109,000093B-28-18AUG21

Relevage

Dégagement insuffisant pour le transport

Problème	Solution
Barre de poussée trop courte.	Régler la barre de poussée.
Position incorrecte de la barre de poussée.	Placer la barre de poussée de l'attelage dans le trou approprié. Voir la section Attelage arrière du présent livret d'entretien.
Bielles de relevage trop courtes.	Régler les bielles de relevage.
L'équipement n'est pas à l'horizontale.	Mettre l'équipement à niveau.
Équipement mal réglé.	Voir le livret d'entretien de l'équipement.
La limite supérieure n'est pas réglée correctement.	Régler la limite supérieure dans le CommandCenter™.
La mise à niveau de la suspension (suivant équipement) ne fonctionne pas correctement ou dépasse le niveau.	Se reporter aux informations sur la suspension dans le présent livret d'entretien.

Le relevage ne répond pas aux mouvements du levier

Problème	Solution
Défaillance du circuit du capteur de position du levier ou du capteur de position du relevage.	Voir le concessionnaire John Deere.

Contrôle de position incorrect

Problème	Solution
La profondeur de charge de l'attelage n'est pas réglée correctement.	Régler la profondeur de charge dans le CommandCenter™.
Défaillance du circuit du capteur de position du levier ou du capteur de position du relevage.	Voir le concessionnaire John Deere.
La mise à niveau de la suspension (suivant équipement) ne fonctionne pas correctement pendant les changements de traction importants.	Se reporter aux informations sur la suspension dans le présent livret d'entretien.

L'attelage descend lentement

Problème	Solution
Commande de la vitesse de descente de l'attelage mal réglée.	Régler la vitesse de descente dans le CommandCenter™. Voir la section Attelage arrière du présent livret d'entretien.

L'attelage ne se relève pas ou se relève lentement

Problème	Solution
Charge excessive sur l'attelage.	Réduire la charge.
Position incorrecte de la barre de poussée.	Placer la barre de poussée de l'attelage dans le trou approprié.
Fuites au niveau du distributeur de relevage.	Voir le concessionnaire John Deere.
Le réglage de la limite supérieure de l'attelage limite la hauteur de relevage.	Régler la limite supérieure dans le CommandCenter™.
Lubrification insuffisante.	Lubrifier les mécanismes de relevage. Voir la section Entretien—Lubrification du présent livret d'entretien.
La vidange manuelle du relevage est ouverte.	Voir Abaissement manuel du relevage dans la section Relevage arrière du présent livret d'entretien. S'assurer que la vis n'est pas en position ouverte.
Huile hydraulique froide.	Laisser l'huile chauffer jusqu'à la température de fonctionnement.

L'équipement ne fonctionne pas à la profondeur souhaitée

Problème	Solution
Bielles de relevage trop courtes.	Régler les bielles de relevage.
Pénétration au sol insuffisante.	Voir le livret d'entretien de l'équipement.
Défaillance de la sonde de contrôle d'effort.	Voir le concessionnaire John Deere.
L'équipement n'est pas à l'horizontale.	Voir le livret d'entretien de l'équipement.

L'attelage réagit trop peu ou pas du tout aux efforts de traction

Problème	Solution
La profondeur de charge de l'attelage n'est pas réglée correctement.	Régler la profondeur de charge dans le CommandCenter™.
Vitesse de descente du relevage trop lente.	Régler la vitesse de descente dans le CommandCenter™.

L'attelage réagit trop

Problème	Solution
La profondeur de charge de l'attelage n'est pas réglée correctement.	Régler la profondeur de charge dans le CommandCenter™. Voir la section Attelage arrière du présent livret d'entretien.

L'attelage s'abaisse trop rapidement une fois que le tracteur est garé et que le moteur est éteint

Problème	Solution
Fuites internes.	Voir le concessionnaire John Deere.
La vidange manuelle du relevage est ouverte.	Voir Abaissement manuel du relevage dans la section Relevage arrière du présent livret d'entretien. S'assurer que la vis n'est pas en position ouverte.

L'attelage ne bouge pas (les commandes ne fonctionnent pas, y compris le contacteur arrière de relevage/abaissement)

Problème	Solution
Fusible défectueux.	Remplacer le fusible. Voir Accès aux fusibles du tableau électrique central dans la section Entretien—Circuit électrique du présent livret d'entretien.
L'attelage ne bouge pas avec un fusible intact.	Vérifier le CommandCenter™ à la recherche de codes de diagnostic. Voir la section Pannes et remèdes—Codes de diagnostic du présent livret d'entretien.

Le contacteur externe de relevage/abaissement n'agit pas sur le relevage

Problème	Solution
Défaillance du contacteur de relevage/abaissement, du connecteur ou du faisceau.	Voir le concessionnaire John Deere.
Levier en position de transport (verrouillée).	Déplacer le levier hors de la position de transport. Déverrouiller dans le CommandCenter™.

Le crochet ramasseur fonctionne de manière incorrecte

Problème	Solution
Le crochet ramasseur ne se verrouille pas.	Régler le crochet ramasseur. Voir la section Attelage arrière du présent livret d'entretien.

Mouvement excessif de l'équipement

Problème	Solution
L'attelage oscille trop.	Régler les cales de débattement pour minimiser le mouvement de l'attelage. Voir la section Attelage arrière du présent livret d'entretien.

KD34109.000093C-28-28JUL21

Circuit hydraulique

Le circuit hydraulique est totalement inopérant

Problème	Solution
Manque d'huile.	Contrôler le niveau d'huile de transmission/hydraulique.
Filtre à huile hydraulique colmaté.	Remplacer les filtres à huile de transmission/hydraulique. Voir la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.
Crépine d'aspiration d'huile hydraulique obstruée.	Nettoyer la crépine. Voir la section Entretien—Nettoyage du présent livret d'entretien.
Passages d'air du refroidisseur d'huile colmatés.	Nettoyer le refroidisseur d'huile.
Fuite à l'intérieur du circuit haute pression.	Voir le concessionnaire John Deere.

Surchauffe d'huile hydraulique

Problème	Solution
Alimentation en huile faible ou élevée.	Contrôler le niveau d'huile de transmission/hydraulique. Voir la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.
Passages d'air du refroidisseur d'huile colmatés.	Nettoyer le refroidisseur d'huile et le condenseur du module de refroidissement avant.
Fuites internes.	Voir le concessionnaire John Deere.
Charge hydraulique de l'équipement mal adaptée au tracteur ou mal acheminée vers le circuit hydraulique du tracteur.	Voir la section Connexions hydrauliques du présent livret d'entretien. Voir le livret d'entretien de l'équipement. Voir le concessionnaire John Deere.
Crépine d'huile de transmission colmatée.	Nettoyer la crépine. Voir la section Entretien—Remplacement du

Problème	Solution
	présent livret d'entretien. Voir le concessionnaire John Deere.

KD34109,000093D-28-22JUL21

Cabine

Un excès de poussières entre dans la cabine

Problème	Solution
Joint défectueux autour de l'élément filtrant de la cabine, du joint de porte ou du joint de vitre.	Contrôler l'état des joints. S'assurer que le filtre a été installé correctement. Voir la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.
Filtre de cabine défectueux.	Vérifier le filtre à air de recirculation de la cabine et le filtre à air frais de la cabine. Voir la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.
Débit d'air inapproprié de la soufflante.	Voir Débit de la soufflante trop bas dans Dépannage sur la cabine plus loin.

Le débit de la soufflante est insuffisant

Problème	Solution
Filtre ou crépine d'aspiration d'air colmaté(e).	Inspecter les filtres à air de recirculation et à air frais de la cabine et la crépine pour détecter toute obstruction. Voir la section Entretien—Remplacement du présent livret d'entretien.
Faisceau de l'appareil de chauffage ou faisceau de l'évaporateur obstrué.	Nettoyer le faisceau de l'appareil de chauffage ou le faisceau de l'évaporateur.
Faisceau de l'appareil de chauffage gelé.	Faire dégeler le faisceau de l'appareil de chauffage. Voir le concessionnaire John Deere.

Défaillance de la soufflante

Problème	Solution
La soufflante ne fonctionne pas.	Vérifier le CommandCenter™ à la recherche de codes de diagnostic. Voir la section Pannes et remèdes—Codes de diagnostic du présent livret d'entretien. Voir le concessionnaire John Deere.
Fusible défectueux.	Contrôler les fusibles de la climatisation. Voir Accès aux fusibles du tableau électrique central dans la section Entretien—Circuit électrique du présent livret d'entretien.
Relais défectueux.	Contrôler le relais de climatisation. Voir Accès aux fusibles du tableau électrique central dans la section Entretien—Circuit électrique du présent livret d'entretien.

Le chauffage ne s'arrête pas

Problème	Solution
Flexibles de chauffage mal raccordés.	Voir le concessionnaire John Deere.
Actionneur de la vanne d'évacuation de l'eau de condensation défectueux.	Voir le concessionnaire John Deere.

La climatisation ne refroidit pas la cabine

Problème	Solution
Niveau de réfrigérant bas.	Voir le concessionnaire John Deere.
Des débris bloquent le condenseur.	Nettoyer le condenseur.
La courroie patine.	Vérifier la tension de la courroie. Voir la section Entretien—Contrôle du présent livret d'entretien.

Problème	Solution
Interrupteur d'enclenchement de la climatisation du CommandCenter™ DÉSACTIVÉ sur la page du système de chauffage, ventilation et climatisation.	ACTIVER l'interrupteur d'enclenchement de la climatisation dans le CommandCenter™. Voir Réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation dans la section Système de chauffage, ventilation et climatisation du présent livret d'entretien.

La suspension du siège ne fonctionne pas

Problème	Solution
Fusible défectueux.	Contrôler les fusibles du siège. Voir Accès aux fusibles du tableau électrique central dans la section Entretien—Circuit électrique du présent livret d'entretien.

La radio ne fonctionne pas

Problème	Solution
Fusible défectueux.	Vérifier les fusibles de la radio. Voir Accès aux fusibles du tableau électrique central dans la section Entretien—Circuit électrique du présent livret d'entretien.
La radio s'allume et s'éteint.	Contrôler l'antenne et le raccord à la masse.

KD34109,000093F-28-22JUL21

Distributeur auxiliaire

Le vérin de commande à distance ne relève pas la charge

Problème	Solution
Blocage du débit (embouts hydrauliques usés).	Actionner les leviers des distributeurs auxiliaires. Remplacer les embouts hydrauliques et vérifier les connexions.
Charge trop lourde.	Réduire la charge.
Le levier du distributeur auxiliaire ou le levier multifonction n'est pas attribué au distributeur auxiliaire prévu.	Remplacer le flexible du distributeur auxiliaire au distributeur auxiliaire souhaité. Réassigner le levier du distributeur auxiliaire ou le levier multifonction au distributeur auxiliaire souhaité. Voir la section Distributeurs auxiliaires dans le présent livret d'entretien.
Installation des flexibles incorrecte.	Poser les flexibles correctement et fermement dans le distributeur auxiliaire.
Taille incorrecte du vérin de commande à distance.	Utiliser un vérin de taille correcte. Voir la section Connexions hydrauliques du présent livret d'entretien.
Levier de distributeur auxiliaire verrouillé.	Déverrouiller le levier de distributeur auxiliaire.
Embouts des flexibles inadaptés ou endommagés.	Remplacer les embouts des flexibles.

Vitesse de déplacement des vérins à distance trop rapide ou trop lente

Problème	Solution
Débit incorrect.	Régler le débit.

Le mouvement du vérin à distance est inversé

Problème	Solution
Branchement des flexibles incorrect.	Intervertir les flexibles.

Impossibilité de brancher les flexibles

Problème	Solution
Raccords mâles des flexibles incorrects.	Remplacer les embouts des flexibles par des raccords ISO-5675.
Pression du système trop importante.	Relâcher la pression de l'équipement ou du tracteur.

Le verrouillage ne tient pas ou se libère trop tôt

Problème	Solution
Temporisation du verrouillage incorrecte.	Régler la temporisation du verrouillage.
La manette du distributeur auxiliaire ne retourne pas en position neutre assez rapidement.	Remettre la manette de distributeur auxiliaire en position centrale si celui-ci se trouve en position de verrouillage pendant plus de 0,8 sec.

Le levier du distributeur sélectif ne se débloque pas

Problème	Solution
Le distributeur auxiliaire passe en mode flottement de manière imprévisible.	Ne pas pousser le levier de commande vers le bas en position avant.
Défaut du mécanisme du levier.	Voir le concessionnaire John Deere.
Réglage du débit ou du déverrouillage incorrect.	Régler le déverrouillage du cran d'arrêt.

L'accessoire ne fonctionne pas ou fonctionne mal

Problème	Solution
Branchement des flexibles incorrect.	Voir le livret d'entretien de l'équipement. Voir le concessionnaire John Deere.

Retour des distributeurs auxiliaires supérieurs ou de la pompe hydraulique

Problème	Solution
La pompe hydraulique est bruyante.	S'assurer que l'huile à débit continu ne retourne pas à un orifice sans pression. Voir la section Connexions hydrauliques du présent livret d'entretien.

Le distributeur auxiliaire ne répond pas

Problème	Solution
Le distributeur auxiliaire ne fonctionne pas correctement.	Vérifier le CommandCenter™ à la recherche de codes de diagnostic. Voir la section Pannes et remèdes—Codes de diagnostic du présent livret d'entretien. S'assurer que le verrouillage de transport est désactivé.

KD34109,0000940-28-22JUL21

Circuit de direction

Direction dure ou pas de direction

Problème	Solution
Défaillance électrique ou hydraulique.	Vérifier le CommandCenter™ à la recherche de codes de diagnostic. Voir la section Pannes et remèdes—Codes de diagnostic du présent livret d'entretien. Voir le concessionnaire John Deere.
Le tracteur est trop lesté ou l'essieu avant est surchargé.	Se reporter à la section Lestage pour des performances optimales de ce livret d'entretien.

Le rayon de braquage du tracteur est trop élevé ou le tracteur est difficile à tourner lors d'un transport de charge

Problème	Solution
Un équipement provoque une charge latérale supérieure à celle que le système de direction peut surmonter en cas de tentative de virage.	Relever l'équipement. Ralentir dans le virage ou tourner en faisant une suite de petits virages courts. Faire pivoter la barre d'attelage. Ajouter du lest. Se reporter à la section Lestage pour des performances optimales de ce livret d'entretien. Voir la section Barre d'attelage du présent livret d'entretien.
Défaillance électrique ou hydraulique.	Vérifier le CommandCenter™ à la recherche de codes de diagnostic. Voir la section Pannes et remèdes—Codes de diagnostic du présent livret d'entretien. Voir le concessionnaire John Deere.

Le tracteur dérive d'un côté

Problème	Solution
L'équipement cause une charge latérale sur le tracteur.	Régler l'équipement pour éliminer la dérive latérale. Faire pivoter la barre d'attelage. Élargir les roues arrière vers l'extérieur jusqu'aux butées ou ajouter des roues jumelées. Voir la section Roues arrière et pneus du présent livret d'entretien. Ajouter du lest. Se reporter à la section Lestage pour des performances optimales de ce livret d'entretien. Voir la section Barre d'attelage du présent livret d'entretien.

Le rayon de braquage du tracteur est trop élevé en l'absence de charge

Problème	Solution
Défaillance électrique ou hydraulique.	Vérifier le CommandCenter™ à la recherche de codes de diagnostic. Voir la section Pannes et remèdes—Codes de diagnostic du présent livret d'entretien. Voir le concessionnaire John Deere.
Tentative de virage tracteur arrêté (sol meuble, lestage lourd); la charge de la direction dépasse la capacité du circuit.	Maintenir le mouvement en avant ou en arrière durant le virage. Augmenter le régime de la machine et/ou tenir le volant contre la butée pendant quelques secondes pour augmenter la puissance de braquage. Vérifier les butées de braquage. Voir la section Réglages des butées de braquage, des ailes et de la bande de roulement du présent livret d'entretien.

Le rayon de braquage du tracteur est trop élevé lorsque le tracteur roule à des vitesses supérieures ou à un régime moteur faible

Problème	Solution
Le rayon de braquage minimum est supérieur à des vitesses supérieures et à une vitesse plus élevée.	Utiliser les freins de braquage pour un rayon de braquage plus étroit. Rétrograder avant de tourner. Voir la section Boîte de vitesses concernée du présent livret d'entretien. Réduire la vitesse du véhicule avant de tourner pour réduire le survirage.
Le débit d'huile maximum de la pompe de direction est plus bas à un régime moteur inférieur, ce qui réduit la puissance disponible pour le virage.	Augmenter le régime moteur avant le virage.

Fonctionnement du tracteur

Le tracteur rebondit ou saute

Problème	Solution
Saut de puissance ou sautaillement des roues.	Se reporter à la section Lestage pour des performances optimales de ce livret d'entretien.
Boulonnerie de roue desserrée.	Serrer la boulonnerie au couple prescrit. Voir la section Entretien—Serrage du présent livret d'entretien.
Patinage de roue.	Vérifier le CommandCenter™ pour le pourcentage de patinage des roues.
Défaillance de la suspension ILS™ (suivant équipement).	Se reporter à ILS™ dans cette section du livret d'entretien.

KD34109,0000942-28-22JUL21

Boîte de vitesses

Fuite d'huile hydraulique entre la transmission et le moteur

Problème	Solution
Crépine d'aération de la transmission colmatée.	Nettoyer la crépine d'aération. Voir la section Boîte de vitesses concernée du présent livret d'entretien. Voir le concessionnaire John Deere.

Le passage des rapports est lent et la direction du tracteur est dure

Problème	Solution
Huile froide.	Voir la section Transmission—Généralités du présent livret d'entretien.

La transmission patine, passe des rapports de façon abrupte après le changement d'huile

Problème	Solution
Recalibrer la transmission.	Voir le concessionnaire John Deere.

La transmission démarre trop rapidement ou trop lentement

Problème	Solution
Aucun problème identifiable.	Changer la vitesse de démarrage dans les réglages du CommandCenter™ (PST à 16 vitesses et e23 uniquement). Voir la section Boîte de vitesses concernée du présent livret d'entretien. Ajuster les réglages de CommandPRO™ (suivant équipement). Voir Levier multifonction CommandPRO™—Réponse d'accélération/décélération dans la section Boîte IVT™/AutoPowr™ avec levier multifonction CommandPRO™ dans le présent livret d'entretien.

AutoClutch s'enclenche trop rapidement ou trop lentement en appuyant sur les pédales de frein

Problème	Solution
Aucun problème identifiable.	Vérifier que les pédales de frein sont verrouillées ensemble. Ajuster les réglages de la sensibilité d'AutoClutch. Voir la section Transmission—Généralités du présent livret d'entretien.

Le tracteur n'atteint pas la vitesse maximale

Problème	Solution
Pédales de frein déverrouillées.	S'assurer que les pédales de frein sont verrouillées ensemble. Voir la section Freins du présent livret d'entretien.

Vitesse des roues incorrecte affichée

Problème	Solution
Calibrage de monte en pneus incorrect ou valeur de patinage des roues incorrecte.	Effectuer les calibrages du radar et du patinage des roues. Voir la section CommandCenter™ du présent livret d'entretien.

KD34109,0000943-28-23AUG21

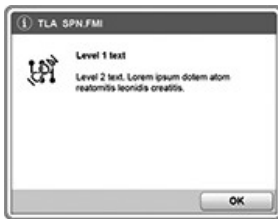
Pannes et remèdes—Codes de diagnostic

Alertes d'arrêt, d'entretien et d'information sur CommandCenter™

Les superpositions d'alertes CommandCenter™ affichent le contrôleur, le code de diagnostic, le système et la solution. Si la situation est anormale, le contrôleur suivi d'un numéro de référence standard de l'industrie s'affiche. Les chiffres à gauche de la virgule indiquent le système, tandis que ceux à droite décrivent la nature du problème.

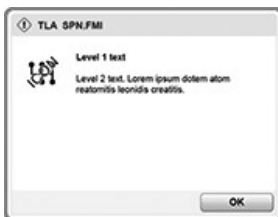
Certains témoins d'alerte peuvent être confirmés en appuyant sur OK. Le code de diagnostic peut cependant réapparaître plus tard si le problème persiste. Appliquer la solution proposée sur le CommandCenter™. S'adresser au concessionnaire John Deere si le problème persiste. Pour plus d'informations sur les codes de diagnostic, se reporter au Centre de diagnostics. Pour plus d'informations sur l'accès, voir Accès aux codes de diagnostic dans la présente section du livret d'entretien.

IMPORTANT: Le moteur s'arrête automatiquement si le signal STOP est reçu lorsque le conducteur n'est pas assis sur le fauteuil pendant plus de 3 secondes et que la commande de transmission est en position STATIONNEMENT. La console CommandCenter™ peut être réinitialisée en actionnant le contacteur de démarrage.



RXA0167778—UN—06MAY19
Superposition d'alerte d'information

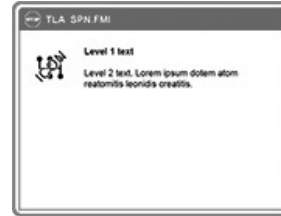
Alerte d'information — Dans certaines situations, le témoin Information (INFO) s'allume en permanence et l'alarme retentit pendant 2 secondes, indiquant la présence d'une anomalie. Le tracteur peut continuer à fonctionner sans risque d'endommagement; toutefois, il est possible que les performances de certaines fonctions soient dégradées. Il est possible de corriger ce problème en faisant fonctionner la machine de façon différente.



RXA0167779—UN—06MAY19
Superposition d'alerte pour l'utilisateur

Alerte pour l'utilisateur — Le témoin clignote et un

type d'alarme retentit cinq fois. Un problème de performance ou de fonctionnement a été détecté et doit être résolu dès que possible. Si les travaux ne sont pas arrêtés, l'alerte pour l'utilisateur risque d'engendrer l'arrêt de l'opération. Si des mesures correctives ne sont pas prises rapidement (entretien, remise en état, changement de fonctionnement), les performances risquent d'être réduites considérablement et/ou la machine risque d'être endommagée.



RXA0167780—UN—06MAY19
Superposition d'alerte d'arrêt de l'opération

Alerte d'arrêt de l'opération — Le témoin clignote et l'alarme retentit en continu. Une défaillance grave s'est produite, nécessitant une attention immédiate. Si la situation le permet, arrêter immédiatement les opérations, mettre le régime moteur au ralenti et arrêter le moteur. Mettre la clé de contact en position marche pour consulter l'identification du problème et la solution sur la console CommandCenter™. Il peut être nécessaire d'accéder aux codes mémorisés. Voir Accès aux codes de diagnostic dans la présente section du livret d'entretien. Éliminer le dysfonctionnement avant de remettre le moteur en marche. S'il est ignoré, la machine risque d'être endommagée.

TS36762.0000281-28-16OCT19

Accès aux codes de diagnostic

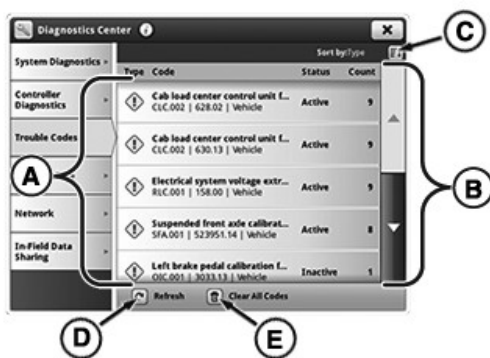
NOTE: Si le problème n'est pas résolu après avoir enclenché/déclenché plusieurs fois successivement l'alimentation sur le tracteur ou avoir suivi la solution de la page CommandCenter™, voir le concessionnaire John Deere.

Tous les codes de diagnostic activés ne sont pas affichés. Suivre les étapes pour récupérer les codes de diagnostic mémorisés.



RXA0133360—UN—26JUL13

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Système.
3. Sélectionner l'icône Centre de diagnostic.
4. Sélectionner l'onglet Codes de diagnostic.



RXA0166979—UN—14MAR19

- Sélectionner le code de diagnostic souhaité dans la liste (A). Utiliser les touches fléchées (B) pour accéder aux codes de diagnostic supplémentaires dans la liste.

Fonctions supplémentaires de la page des codes de diagnostic

Trier par: (C) — Sélectionner pour trier la liste par Code, Contrôleur, Décompte, État ou Type.

Actualiser (D) — Sélectionner pour afficher la liste des codes et des décomptes actualisée. La page se rafraîchit automatiquement à la saisie.

Effacer tous les codes (E) — Sélectionner pour effacer les codes inactifs et remettre les décomptes à zéro. Un message s'affiche pour vérifier l'action car elle ne peut pas être annulée.

TS36762,0000283-28-17OCT19

Entretien—Remisage

Remisage du tracteur

IMPORTANT: Si le tracteur ne doit pas être utilisé pendant plus de trois mois, procéder de la manière suivante pour le remisage et la remise en service afin de minimiser la corrosion et les détériorations.

NOTE: Dans la mesure du possible, remiser le tracteur dans un bâtiment ou sous un toit de façon à éviter toute détérioration due à une exposition prolongée aux intempéries.

1. Abaisser l'attelage.
2. Changer l'huile moteur et le filtre (si nécessaire).

NOTE: Ne pas ajouter de biogazole si le tracteur doit être remisé.

3. Vidanger le réservoir de carburant et y remettre environ 19 l (5 gal) de carburant.

IMPORTANT: Moteurs Tier 4 Final/Phase V uniquement Pour déterminer le type de moteur du tracteur, voir Numéro de série du moteur dans la section Numéros d'identification du présent livret d'entretien. Il est déconseillé de stocker de l'urée DEF dans le véhicule pendant plus de six mois. Si un remisage à long terme est nécessaire, il est recommandé de tester l'urée DEF de temps en temps pour s'assurer que la concentration d'urée ne chute pas sous la valeur prescrite.

4. Tracteurs Tier 4 Final et Phase V: L'urée DEF a une durée de vie limitée mais peut être conservée dans le véhicule pendant près de six mois, en fonction des conditions de remisage, voir Stockage de l'urée DEF dans la section Urée DEF du présent livret d'entretien. Si le réservoir d'urée DEF doit être vidangé, se reporter à Vidange du réservoir d'urée DEF, section Ingrédients du livret d'entretien.
5. Boucher hermétiquement les entrées d'air, le tuyau d'échappement, la conduite d'aération du carter-moteur, le flexible de trop-plein du radiateur et le bouchon de remplissage du circuit d'huile de transmission/hydraulique à l'aide de sacs en plastique et de ruban adhésif ou de bracelets de fixation.

IMPORTANT: Éviter d'endommager le système d'émissions du tracteur. Ne jamais débrancher le coupe-batterie lorsque le témoin du coupe-batterie est allumé. Voir Coupe-batterie dans la section Fonctionnement du moteur du présent livret d'entretien.

6. Désarmer le coupe-batterie.
7. Débrancher les batteries. Voir Entretien des

batteries et des branchements dans la section Entretien—Installation électrique du présent livret d'entretien.

8. Déposer les batteries et les entreposer dans un endroit frais et sec. Veiller à ce que les batteries soient toujours chargées.¹
9. Enduire d'une fine couche de graisse toutes les surfaces métalliques (usinées) exposées telles que les tiges des vérins de levage et de direction.
10. Garnir tous les graisseurs.

Si le tracteur doit être remisé à l'extérieur, suivre également les recommandations suivantes.

1. Recouvrir le tableau de bord, les leviers de commande et le siège de tissu ou de carton pour les protéger des rayons du soleil.
2. Nettoyer soigneusement le tracteur et retoucher toutes les surfaces dont la peinture est égratignée ou écaillée.
3. Lustrer le tracteur ou le couvrir entièrement d'une bâche imperméable.
4. Soulever les pneus ou les chenilles du sol et/ou les couvrir pour les protéger de la chaleur et du soleil.

TS36762,0000284-28-21APR21

Remise en service du tracteur

1. Enlever tous les éléments de protection placés sur le tracteur pour le remisage.

IMPORTANT: Déboucher le tube de dégazage du carter-moteur pour éviter toute détérioration du moteur.

2. Découvrir tous les orifices couverts hermétiquement pour le remisage du tracteur.
3. Éliminer toutes les saletés ou débris accumulés, surtout à proximité du moteur et à l'intérieur du compartiment du moteur.

IMPORTANT: Si le compresseur de la climatisation est grippé et si le moteur tourne avec l'embrayage du compresseur enclenché, le compresseur ou sa courroie sera endommagé.

4. Tourner la poulie du compresseur de la climatisation de plusieurs tours. Si la poulie ne tourne pas librement, il est possible que les composants du compresseur soient grippés, consulter votre concessionnaire John Deere.
5. Vérifier si la courroie d'entraînement auxiliaire présente des fissures. Si elle est en bon état, l'installer sur la poulie de la climatisation.

¹ Débrancher le câble de mise à la masse de la batterie en cas de remisage de courte durée (20 à 90 jours).

6. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites de liquide, sous et autour du tracteur.

IMPORTANT: Si le niveau d'huile de transmission/hydraulique était correct lors de la période de remisage et qu'il n'y a aucun signe de fuites d'huile hydraulique, le tracteur peut être démarré, même si le niveau d'huile de transmission/hydraulique est bas sur le regard. Il est possible que de l'huile hydraulique s'écoule dans la transmission pendant que la machine est remisee, ce qui explique pourquoi le regard indique un niveau bas même si la quantité d'huile est suffisante. Si des fuites d'huile ont été mises en évidence, il faut déterminer la cause de ces fuites et procéder aux réparations requises avant de mettre le tracteur en service. Si aucune fuite n'a été constatée mais que le conducteur a des doutes concernant le niveau d'huile de la machine pendant le remisage, contrôler le niveau d'huile hydraulique dès que possible après avoir démarré le tracteur.

7. Contrôle du niveau d'huile de transmission/hydraulique. Faire l'appoint si nécessaire.
8. Contrôler le niveau de tous les autres liquides. Remplir selon le besoin.
9. Remplir le réservoir de carburant.

IMPORTANT: Pour savoir quel moteur est monté sur le tracteur, voir Numéro de série du moteur dans la section Numéros d'identification du présent livret d'entretien.

10. (Moteurs Tier 4 Final et phase V) Si le réservoir d'urée DEF n'a pas été vidangé, vérifier la concentration d'urée (voir Contrôle de l'urée DEF dans la section correspondante du présent livret d'entretien). Si la concentration sort des spécifications, vidanger et remplacer par une urée DEF neuve ou bonne. Si le réservoir DEF a été purgé, voir Remplissage du réservoir d'urée DEF dans la section Urée DEF du présent livret d'entretien pour connaître les procédures appropriées.
11. Vérifier l'absence de coupures, de déchirures ou de fissures sur les chenilles, voir la section Chenilles du présent livret d'entretien.
12. Effectuer l'ensemble des entretiens quotidiens ou toutes les 10 heures de service et tous les autres entretiens programmés. Voir la section Entretiens quotidiens ou toutes les 10 heures de service dans la section Entretien—Fiche d'entretien du présent livret d'entretien.
13. Poser les batteries et brancher les câbles.
14. Mettre le coupe-batterie en position Marche.

15. Tourner le contacteur de démarrage sur MARCHE pendant une minute pour permettre l'amorçage du circuit d'alimentation.

NOTE: Tout en faisant tourner le moteur au ralenti, effectuer un contrôle visuel de tous les instruments et indicateurs pour s'assurer qu'ils fonctionnent correctement.

16. Démarrer et laisser tourner le moteur au ralenti pendant plusieurs minutes.
17. Contrôler les fonctions et les systèmes du tracteur, y compris la climatisation.
18. Réchauffer le tracteur avant de lui imposer une charge.

RX32825,00000FE-28-21APR21

Caractéristiques

Moteur: John Deere

[Ag]	9R				
	390	440	490	540	590
PUISSANCE					
Puissance nominale du moteur en PS ^a (hp ISO) à un régime moteur nominal de 2100 tr/min (ECE-R120)	390 ch (287 kW)	440 ch (324 kW)	490 ch (360 kW)	540 ch (397 kW)	590 ch (434 kW)
Puissance nominale du moteur en PS ^a (hp ISO) à un régime moteur nominal de 2100 tr/min (ECE-R24)	374 ch (275 kW)	422 ch (311 kW)	470 ch (346 kW)	518 ch (381 kW)	566 ch (417 kW)
Puissance nominale de prise de force (en ch selon SAE) au régime de prise de force nominal (1895 tr/min) ^{bc}	335 ch (249 kW)				
ENGINE					
Fabricant	John Deere PowerTech™ 13,6 l (827 in³) / JD14X				
Type	Diesel, 6 cylindres, en ligne, chemises à manchon humide avec 4 soupapes en tête				
Aspiration	Turbocompresseur simple avec limiteur de pression de suralimentation, refroidissement d'air de suralimentation air-air et recirculation des gaz d'échappement refroidis			Turbocompresseur de série double avec premier niveau à limiteur de la pression de suralimentation, deuxième niveau à géométrie fixe, refroidissement d'air de suralimentation air-air et recirculation des gaz d'échappement refroidis	
Filtre à air du moteur	À deux étages avec aspiration d'échappement				
Cylindrée	13,6 l (827 in³)				
Alésage et course	132 x 165 mm (5.20 x 6.50 in)				
Taux de compression	15,9:1				
Régime nominal	2100 tr/min				
Lubrification	Pression maximale, filtre à passage intégral avec by-pass				
Filtre à huile	Filtre à huile vissable remplaçable				
CIRCUIT D'ALIMENTATION					
Type de pompe d'injection	Rampe commune haute pression avec pompe d'alimentation électrique, à commande électronique (auto-amorçage)				
Système de filtre	À deux étages, avec séparateur d'eau et témoin d'entretien				
Élément principal du filtre	Cartouche remplaçable de 10 microns avec capteur indicateur de présence d'eau et vidange				
Filtre principal	Élément à visser de 2 microns				
Type de carburant requis	Diesel à très faible teneur en soufre (compatible avec diesel B20)				

^a Terme allemand pour cheval vapeur, un PS équivaut à 0,9863 ch. SAE

^b N'inclut pas les pertes d'équipements optionnels.

^c Valeur MOE observée en usine de 80%.

[Racleur]	9R		
	490	540	590
PUISSANCE			
Puissance nominale du moteur en PS ^a (hp ISO) à un régime moteur nominal de 2100 tr/min (ECE-R120)	490 ch (360 kW)	540 ch (397 kW)	590 ch (434 kW)
Puissance nominale du moteur en PS ^a (hp ISO) à un régime moteur nominal de 2100 tr/min (ECE-R24)	470 ch (346 kW)	518 ch (381 kW)	566 ch (417 kW)
ENGINE			
Fabricant	John Deere PowerTech™ 13,6 l (827 in ³) / JD14X		
Type	Diesel, 6 cylindres, en ligne, chemises à manchon humide avec 4 soupapes en tête		
Aspiration	Turbocompresseur simple avec limiteur de pression de suralimentation,	Turbocompresseur de série double avec premier niveau à limiteur de la pression de suralimentation, deuxième niveau à	

Caractéristiques

[Racteur]	9R		
	490	540	590
	refroidissement d'air de suralimentation air-air et recirculation des gaz d'échappement refroidis	géométrie fixe, refroidissement d'air de suralimentation air-air et recirculation des gaz d'échappement refroidis	
Filtre à air du moteur	À deux phases avec aspiration d'échappement		
Cylindrée	13,6 l (827 in³)		
Alésage et course	132 x 165 mm (5.20 x 6.50 in)		
Taux de compression	15,9:1		
Régime nominal	2100 tr/min		
Lubrification	Pression maximale, filtre à passage intégral avec by-pass		
Filtre à huile	Filtre à huile vissable remplaçable		
CIRCUIT D'ALIMENTATION			
Type de pompe d'injection	Rampe commune haute pression avec pompe d'alimentation électrique, à commande électronique (auto-amorçage)		
Système de filtre	À deux étages, avec séparateur d'eau et témoin d'entretien		
Filtre primaire	Cartouche remplaçable de 10 microns avec capteur indicateur de présence d'eau et vidange		
Filtre secondaire	Élément à visser de 2 microns		
Type de carburant requis	Diesel à très faible teneur en soufre (compatible avec diesel B20)		

^a Terme allemand pour cheval vapeur, un PS équivaut à 0,9863 ch. SAE

AK08008,0000225-28-24AUG21

Moteur: QSX15 Cummins®

[Ag]	9R
	640
PUISSANCE	
Puissance nominale du moteur en PS ^a (hp ISO) à un régime moteur nominal de 2100 tr/min (ECE-R120)	640 ch (471 kW)
Puissance nominale du moteur en PS ^a (hp ISO) à un régime moteur nominal de 2100 tr/min (ECE-R24)	614 ch (452 kW)
Puissance nominale de prise de force (en ch selon SAE) au régime de prise de force nominal (1895 tr/min) ^{bc}	335 ch (249 kW)
ENGINE	
Fabricant	Cummins® QSX15 15 l (912 in ³)
Type	Diesel, 6 cylindres, en ligne, chemises à manchon humide avec 4 soupapes en tête
Aspiration	Turbocompresseur à géométrie variable simple avec refroidissement intermédiaire air-air et recirculation des gaz d'échappement refroidis
Filtre à air du moteur	À deux phases avec aspiration d'échappement
Cylindrée	15 l (912 in ³)
Alésage et course	137 x 169 mm (5,39 x 6,65 in)
Taux de compression	17,2:1
Régime nominal	2100 tr/min
Lubrification	Pression maximale, filtre à passage intégral avec by-pass
Filtre à huile	Filtre à huile remplaçable de type vissé
CIRCUIT D'ALIMENTATION	
Type de pompe d'injection	Rampe commune haute pression (à amorçage automatique)
Système de filtre	À deux étages, avec séparateur d'eau et témoin d'entretien
Élément principal du filtre	7 microns du type vissé avec capteur de présence d'eau dans le carburant et vidange

Caractéristiques

Filtre principal	Élément 3 microns amovible
Type de carburant requis	Diesel à très faible teneur en soufre (compatible avec diesel B20)

^a Terme allemand pour cheval vapeur, un PS équivaut à 0,9863 ch. SAE

^b N'inclut pas les pertes d'équipements optionnels.

^c Valeur MOE observée en usine de 80%.

[Racleur]	9R
	640
PUISSANCE	
Puissance nominale du moteur en PS ^a (hp ISO) à un régime moteur nominal de 2100 tr/min (ECE-R120)	640 ch (471 kW)
Puissance nominale du moteur en PS ^a (hp ISO) à un régime moteur nominal de 2100 tr/min (ECE-R24)	614 ch (452 kW)
ENGINE	
Fabricant	Cummins® QSX15 15 l (912 in ³)
Type	Diesel, 6 cylindres, en ligne, chemises à manchon humide avec 4 soupapes en tête
Aspiration	Turbocompresseur à géométrie variable simple avec refroidissement intermédiaire air-air et recirculation des gaz d'échappement refroidis
Filtre à air du moteur	À deux phases avec aspiration d'échappement
Cylindrée	15 l (912 in ³)
Alésage et course	137 x 169 mm (5,39 x 6,65 in)
Taux de compression	17,2:1
Régime nominal	2100 tr/min
Lubrification	Pression maximale, filtre à passage intégral avec by-pass
Filtre à huile	Filtre à huile remplaçable de type vissé
CIRCUIT D'ALIMENTATION	
Type de pompe d'injection	Rampe commune haute pression (à amorçage automatique)
Système de filtre	À deux étages, avec séparateur d'eau
Élément principal du filtre	7 microns du type vissé avec capteur de présence d'eau dans le carburant et vidange
Filtre principal	Élément 3 microns amovible
Type de carburant requis	Diesel à très faible teneur en soufre (compatible avec diesel B20)

^a Terme allemand pour cheval vapeur, un PS équivaut à 0,9863 ch. SAE

AK08008,0000226-28-20AUG21

Capacités

[Ag]	9R					
	390	440	490	540	590	640
RÉSERVOIR DE CARBURANT	1514,0 l (400,0 gal)					
RÉSERVOIR D'URÉE DEF	120,0 l (31,7 gal)					
CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT (y compris la capacité du vase d'expansion)						
PowerTech™ Plus 13,6 l	56,5 l (14,9 gal)					—
Cummins® QSX15	—					62,0 l (16,3 gal)
HUILE DE CARTER-MOTEUR (y compris le filtre)						
PowerTech™ Plus 13,6 l	60,8 l (16,1 gal)					—
Cummins® QSX15	—					4,5 l (11,5 gal) _a

Caractéristiques

[Ag]	9R					
	390	440	490	540	590	640
HUILE HYDRAULIQUE/TRANSMISSION/ESSIEU						
Sans relevage arrière 3 points et prise de force	234,7 l (62,0 gal)					
Avec relevage arrière 3 points et prise de force	242,3 l (64,0 gal)					
REPÈRES DE RÉFÉRENCE DU RÉSERVOIR HYDRAULIQUE						
Repère PLEIN À FROID	103,0 l (27,2 gal)					
Repère MIN. À FROID	91,8 l (24,3 gal)					
Repère de débit gros volume de vidange d'huile (point au milieu du tube de regard) ^b	150,0 l (39,6 gal)					
RÉSERVOIR D'HUILE DE TRANSMISSION/HYDRAULIQUE						
Débit standard	208,0 l (55,0 gal)					
Haut débit	212,0 l (56,0 gal)					

^aCarter-moteur 41,6 l (11,0 gal), filtre de préremplissage 1,9 l (0,5 gal)

^bPour les applications nécessitant de grandes quantités d'huile (par exemple un semoir pneumatique)

[Racleur]	9R			
	490	540	590	640
RÉSERVOIR DE CARBURANT	1514,0 l (400,0 gal)			
RÉSERVOIR D'URÉE DEF	120,0 l (31,7 gal)			
CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT (y compris la capacité du vase d'expansion)				
PowerTech™ Plus 13,6 l	56,5 l (14,9 gal)			—
Cummins® QSX15	—			62,0 l (16,3 gal)
HUILE DE CARTER-MOTEUR (y compris le filtre)				
PowerTech™ Plus 13,6 l	60,8 l (16,1 gal)			—
Cummins® QSX15	—			43,5 l (11,5 gal) ^a
REPÈRES DE RÉFÉRENCE DU RÉSERVOIR HYDRAULIQUE				
Repère PLEIN À FROID	103,0 l (27,2 gal)			
Repère MIN. À FROID	91,8 l (24,3 gal)			
Repère de débit gros volume de vidange d'huile (point au milieu du tube de regard) ^b	150,0 l (39,6 gal)			
HUILE HYDRAULIQUE/TRANSMISSION/ESSIEU				
Sans relevage arrière 3 points et prise de force	234,7 l (62,0 gal)			

^aCarter-moteur 41,6 l (11,0 gal), filtre de préremplissage 1,9 l (0,5 gal)

^bPour des applications nécessitant de gros volumes d'huile (par ex: 3 racleurs tractés).

AK08008,0000227-28-24AUG21

Circuit hydraulique

[Ag]	9R					
	390	440	490	540	590	640
Type	À centre fermé, pression/débit compensés/partiellement chargés					
Distributeurs auxiliaires	Électrohydrauliques: Standard—4; en option—5, 6, 7 et 8					
Pression maximale	21 029 kPa (3050 psi)					

Caractéristiques

[Ag]	9R					
	390	440	490	540	590	640
Pompes hydrauliques						
Type	Piston axial					
Cylindrée (par pompe)	85 cm ³ (5,2 in ³)					
DÉBIT DE POMPE—Maximum						
Pompe hydraulique simple	219 l/min (58 gpm)					
Pompe hydraulique double	435 l/min (115 gpm)					
DÉBIT DE POMPE-Disponible ^a						
Pompe hydraulique simple						
Au niveau d'un distributeur auxiliaire 1/2"	140 l/min (35 gpm)					
Au niveau de deux distributeurs auxiliaires 1/2"	220 l/min (58 gpm)					
Pompe hydraulique double						
Au niveau des deux distributeurs auxiliaires 1/2" supérieurs	215 l/min (57 gpm)					
Au niveau des trois distributeurs auxiliaires 1/2" inférieurs	220 l/min (58 gpm)					
Au niveau d'un raccord 3/4"	159 l/min (42 gpm)					

^aDébâts approximatifs à un régime moteur de 2100 tr/min

[Racleur]	9R			
	490	540	590	640
Type	À centre fermé, pression/débit compensés/partiellement chargés			
Distributeurs auxiliaires	Électrohydrauliques: Standard—4; en option—6			
Pression maximale	21029 kPa (3050 psi)			
Pompes hydrauliques				
Type	Piston axial			
Cylindrée (par pompe)	85 cm ³ (5,2 in ³)			
DÉBIT DE POMPE—Maximum				
Pompe hydraulique simple	219 l/min (58 gpm)			
Pompe hydraulique double	435 l/min (115 gpm)			
DÉBIT DE POMPE—Disponible				
Pompe hydraulique simple ^a				
Au niveau d'un seul distributeur auxiliaire - raccord 3/4"	140 l/min (35 gpm)			
Au niveau de deux distributeurs auxiliaires	219 l/min (58 gpm)			
Pompe hydraulique double ^a				
Au niveau d'un distributeur auxiliaire 3/4"	159 l/min (42 gpm)			
Au niveau de plusieurs distributeurs auxiliaires 3/4"	435 l/min (115 gpm)			

^aDébâts approximatifs à un régime moteur de 2100 tr/min

AK08008,0000462-28-19AUG21

Boîte de vitesses et transmission

[Ag]	9R					
	390	440	490	540	590	640
TRANSMISSION						
Boîte PowerShift™ e18™ avec Efficiency Manager™ (40 km/h (25 mph) ^a (18 en marche avant, 6 en marche arrière)	Standard					
RÉDUCTIONS FINALES D'ESSIEU	Planétaire intérieur avec essieu à réductions doubles					
ESSIEUX AVANT ET ARRIÈRE						
120 x 3048 mm (4,72 x 120 in), (moyeu conique double)	Standard					
Suspension d'essieu avant HydraCushion™	En option					Standard
BLOCAGE DU DIFFÉRENTIEL						
Blocage intégral électrohydraulique	Standard					
DIRECTION						
Direction assistée hydraulique avec pompe électrique de réserve	Standard					
ActiveCommand Steering (ACS™)	En option					
FREINS						
À commande hydraulique, disque humide, réglage automatique sur essieu avant et arrière	Standard					
Freins hydrauliques de remorque	En option					

^aVoir la section Vitesses de déplacement—Boîte PowerShift™ e18™ du présent livret d'entretien pour obtenir les données de vitesse de déplacement.

[Racleur]	9R			
	490	540	590	640
TRANSMISSION				
Boîte PowerShift™ e18™ avec Efficiency Manager™ (40 km/h (25 mph) ^a (18 en marche avant, 6 en marche arrière)	Standard			
RÉDUCTIONS FINALES D'ESSIEU	Planétaire intérieur avec essieu à réductions doubles			
ESSIEUX AVANT et ARRIÈRE				
120 x 3048 mm (4,72 x 120 in), (moyeu conique double)	Standard			
Suspension d'essieu avant HydraCushion™	En option			Standard
DIRECTION				
Direction assistée hydraulique avec pompe de réserve	Standard			
ActiveCommand Steering (ACST™)	En option			
BLOCAGE DU DIFFÉRENTIEL: Blocage intégral électrohydraulique	Standard			
FREINS				

Caractéristiques

[Racleur]	9R			
	490	540	590	640
À commande hydraulique, disque humide, réglage automatique sur essieu avant et arrière	Standard			

^aVoir la section Vitesses de déplacement—Boîte PowerShift™ e18™ du présent livret d'entretien pour obtenir les données de vitesse de déplacement.

AK08008,0000229-28-21MAY21

Prise de force [Ag], attelage [Ag] et barre d'attelage

[Ag]	9R					
	390	440	490	540	590	640
ATTELAGE 3 POINTS - Électro-hydraulique avec contrôle d'effort						
Catégorie 4N/3, avec accouplement rapide						
6804 kg (15000 lb) ^a	En option			—		
9072 kg (20000 lb) ^b	En option			—		
Catégorie 4N/4, avec raccord rapide						
6804 kg (15000 lb) ^a	En option			En option		
9072 kg (20000 lb) ^b	En option			En option		
BARRE D'ATTELAGE						
Pour les limites de charge de la barre d'attelage, voir Limites de charge de la barre d'attelage dans la section Barre d'attelage [Ag] du présent livret d'entretien.						
PRISE DE FORCE ARRIÈRE: — Indépendant						
1-3/4 in, 20 cannelures, 1000 tr/min	En option					

^aEssieux de tout diamètre autorisés

^bEssieu de 120 mm de diamètre requis

[Racleur]	9R			
	490	540	590	640
BARRE D'ATTELAGE				
Pour les limites de charge de la barre d'attelage, voir Applications de racleur dans la section Barre d'attelage [Racleur] du présent livret d'entretien.				

AK08008,000022A-28-24SEP20

Installation électrique

[Ag]	9R					
	390	440	490	540	590	640
Alternateur/batterie	Standard—240 A/12 V; en option—330 A/12 V					
Intensité totale au démarrage à froid	2775 (3-925 CCA) ^a				3700 (4-925 CCA) ^b	

^aTrois batteries en parallèle, masse négative

^bQuatre batteries en parallèle, masse négative

[Racleur]	9R			
	490	540	590	640
Alternateur/batterie	Standard—240 A/12 V; en option—330 A/12 V			
Intensité totale au démarrage à froid	2775 (3-925 CCA) ^a			

^aTrois batteries en parallèle, masse négative

AK08008,0000465-28-23MAR20

Technologie intégrée

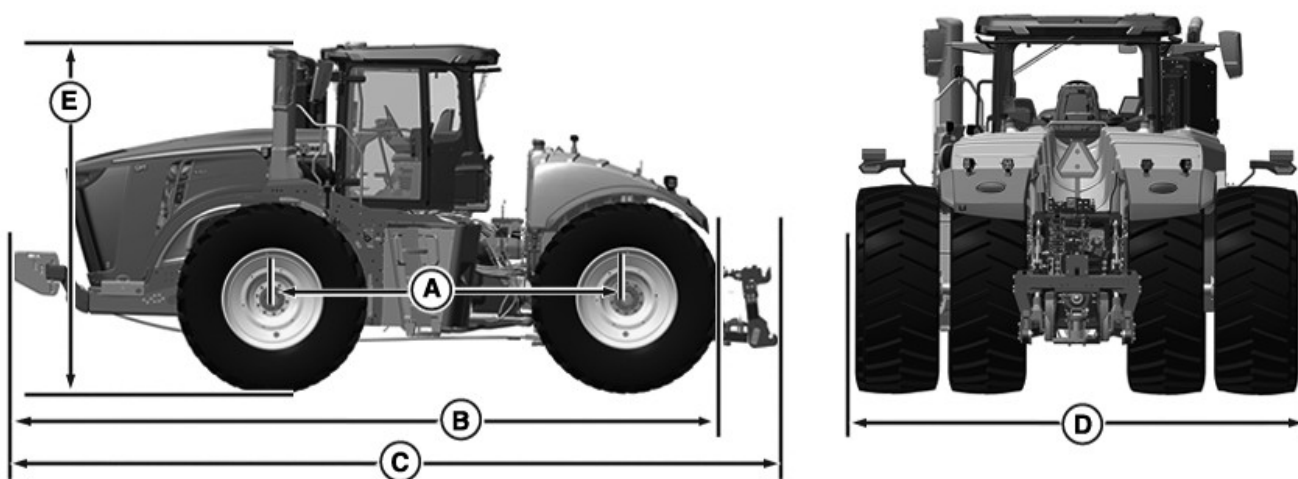
Compatible AutoTrac™	Standard
Passerelle télématique modulaire (MTG)	Disponible avec activations matérielles JDLINK™ et faisceau Ethernet ^a
Service ADVISOR™ Remote	Disponible avec matériel JDLINK™ et activations
CommandCenter™	
Vidéo 213 mm (8.4 in) avec processeur 4200	Entrée vidéo unique ^b
Vidéo 254 mm (10.0 in) avec processeur 4600	Quatre entrées vidéo ^b

^aDisponibilité en fonction de la destination

^b(Connecteur Tyco PN 776536-1) pour caméra à l'aide du signal PAL ou NTSC. Intégrée derrière l'habillage arrière de la cabine. Caméra et faisceau de rallonge disponibles en pièce détachée.

AK08008,0000F09-28-12OCT20

Dimensions hors tout



RXA0183312—UN—21MAY21

[Ag]	9R					
	390	440	490	540	590	640
LONGUEUR						
Empattement (A)	3912 mm (154 in)					
Longueur hors tout avec masses frontales						
Hors attelage et raccord ^a (B)	8100 mm (318.9 in)					
Avec attelage et raccord (C)	8440 mm (332.3 in)					
LARGEUR HORS TOUT						
Longueur d'essieu	3055 mm (120.3 in)					
Diamètre d'essieu—Standard	120 mm (4.7 in)					
Avec roues jumelées extérieures (D)	4900 mm (192.9 in)					
HAUTEUR HORS TOUT ^b (E)						
Sommet du pavillon	3742 mm (147.3 in)					
Avec support de récepteur StarFire™	3756 mm (147.9 in)					
Avec récepteur StarFire™ intégré	3773 mm (148.5 in)					
Avec récepteur StarFire™ universel	3892 mm (153.2 in)					

Caractéristiques

[Ag]	9R					
	390	440	490	540	590	640
Dessus de l'échappement						
13,6 l	3736 mm (147.1 in)					—
15 l	—					4152 mm (163.5 in)
DIAMÈTRE DE BRAQUAGE						
Pneus du groupe 48	6035 mm (19,8 ft)					
Barre d'attelage ^{cd}	333 mm (13.1 in)					
POIDS D'EXPÉDITION ESTIMÉ ^e	18245 kg (40223 lb)					18532 kg (40856 lb)
Niveau de lestage maximal	28123 kg (62000 lb)				30390 kg (67000 lb)	

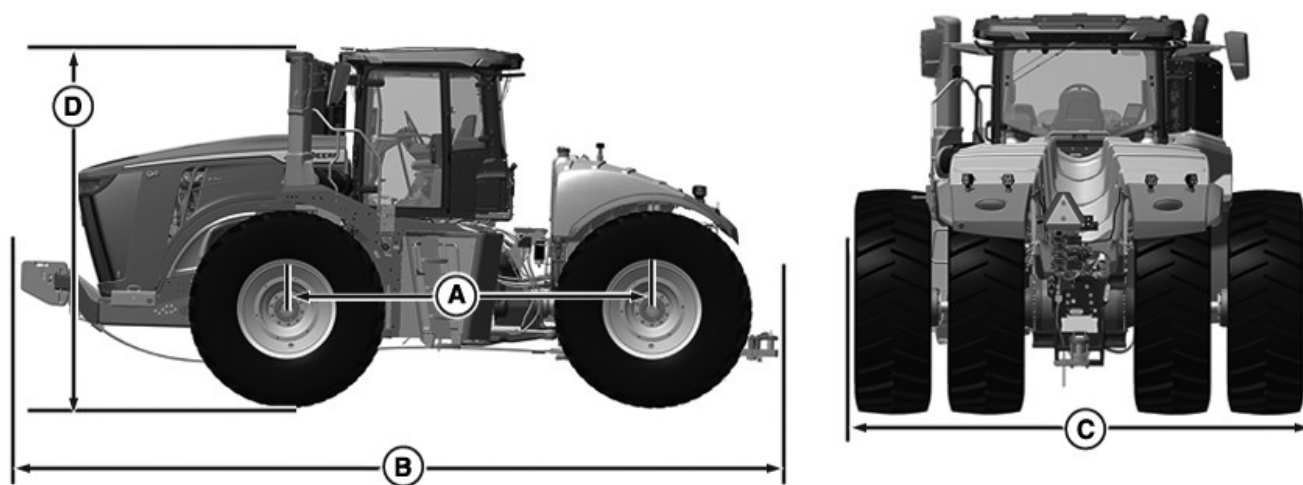
^aBarre d'attelage de catégorie 5 en position arrière la plus éloignée.

^bTracteur équipé des pneus du groupe 48, soit les plus larges proposés.

^cLes gardes au sol ont été calculées avec utilisation des pneus du groupe 47, soit les plus petits proposés.

^dDu sol au bas du support de barre d'attelage.

^eTracteur équipé d'un moteur Tier 4/Phase V, pneus simples 800/70R38, sans charge, avec un réservoir de carburant plein, sans prise de force et sans attelage 3 points.



RXA0183313—UN—28MAY21

[Racleur]	9R			
	490	540	590	640
LONGUEUR				
Empattement (A)	3912 mm (154 in)			
Longueur hors tout avec masses frontales et barre d'attelage ^a (B)	8100 mm (318.9 in)			
LARGEUR				
Largeur hors tout (pneus les plus larges) (C)	4496 mm (177.7 in)			
Largeur hors tout (pneus plus étroits) (C)	4403 mm (173.3 in)			
Longueur d'essieu	3055 mm (120.3 in)			
HAUTEUR HORS TOUT ^b (D)				

Caractéristiques

[Racleur]	9R			
	490	540	590	640
Sommet du pavillon	3757 mm (147.9 in)			
Avec support de récepteur StarFire™	3756 mm (147.9 in)			
Avec récepteur StarFire™ intégré	3773 mm (148.5 in)			
Avec récepteur StarFire™ universel	3892 mm (153.2 in)			
Dessus de l'échappement				
13,6 l	3736 mm (147.1 in)			—
15 l	—			4152 mm (163.5 in)
DIAMÈTRE DE BRAQUAGE				
Pneus du groupe 48	6035 mm (19,8 ft)			
Barre d'attelage ^{cd}	333 mm (13.1 in)			
Poids d'expédition estimé ^e	20998 kg (46293 lb)			21087 kg (46489 lb)
Niveau de lestage maximal	24500 ka (54000 lb)			

^aBarre d'attelage de catégorie 5 en position arrière la plus éloignée.

^bTracteur équipé des pneus du groupe 48, soit les plus larges proposés.

^cLes gardes au sol ont été calculées avec utilisation des pneus du groupe 47, soit les plus petits proposés.

^dDu sol au bas du support de barre d'attelage.

^eTracteurs équipés de pneus jumelés 710/70R42, sans charge et avec un réservoir de carburant plein.

AK08008,000022D-28-24AUG21

Vitesses de déplacement—Boîte PowerShift™ e18™

Vitesses marche AV

Vitesse	Groupe de pneus	
	47	48
	Vitesses de déplacement ^a km/h (mph)	
1	3,9 (2,4)	4,1 (2,5)
2	4,8 (3,0)	5,1 (3,2)
3	5,3 (3,3)	5,6 (3,5)
4	6,0 (3,7)	6,3 (3,9)
5	6,6 (4,1)	6,9 (4,3)
6	7,4 (4,6)	7,8 (4,8)
7	8,1 (5,0)	8,6 (5,3)
8	9,0 (5,6)	9,5 (5,9)
9	10,0 (6,2)	10,6 (6,6)
10	11,1 (6,9)	11,7 (7,3)
11	12,3 (7,6)	12,9 (8,0)
12	13,5 (8,4)	14,2 (8,8)
13	15,1 (9,4)	16,0 (9,9)
14	16,6 (10,3)	17,6 (10,9)
15	20,6 (12,8)	21,7 (13,5)
16	25,4 (15,8)	26,8 (16,7)
17	31,1 (19,3)	32,8 (20,4)

Vitesse	Groupe de pneus	
	47	48
	Vitesses de déplacement ^a km/h (mph)	
18	38,3 (23,8)	40,0 (25,0) ^b à 2076 tr/min moteur ^c

^aLes vitesses de déplacement sont définies au régime moteur nominal de 2100 tr/min (sauf indication contraire).

^bSuivant équipement.

^cLe régime moteur est limité par système électronique.

Vitesses marche AR

Vitesse	Groupe de pneus	
	47	48
	Vitesses de déplacement km/h (mph)	
R1	3,9 (2,4)	4,1 (2,5)
R2	5,3 (3,3)	5,6 (3,5)
R3	6,0 (3,7)	6,3 (3,9)
R4	8,1 (5,0)	8,6 (5,3)
R5	9,0 (5,6)	9,5 (5,9)
R6	12,3 (7,6)	12,9 (8,0)

KD34109,0000945-28-27JUL21

Pack de nivellement de terres agricoles à usage intensif [Ag]

- Nécessaire pour le maintien de la garantie si le

tracteur est utilisé pour tirer des équipements avec des charges sur barre d'attelage élevées dans le cadre d'une application agricole pendant plus de 150 heures, mais pour une durée inférieure à la moitié de la durée d'utilisation annuelle du tracteur.

- Ne jamais utiliser des pneus de plus de 710 mm de large. La largeur de voie extérieure maximum est de 3690,6 mm (145,3 in).
- Ne doit pas dépasser le niveau de lestage maximal de 24500 kg (54000 lb).
- Doit être équipé d'une barre d'attelage de catégorie 5 avec une limite de charge verticale de 4989 kg (11000 lb).
- Ne pas dépasser la charge verticale maximum sur la barre d'attelage de 8391 kg (18500 lb). (requiert une barre d'attelage d'équipement à commander séparément)
- Configuration non agréée pour les applications avec décapeuse.
- Consulter le concessionnaire John Deere pour obtenir des informations détaillées.

AK08008,000022F-28-24AUG21

Garantie limitée sur les batteries

NOTE: Cette garantie ne concerne que l'Amérique du Nord. Pour prendre connaissance de la garantie complète de la machine, consulter une copie de la déclaration de garantie John Deere qu'il est possible de se procurer auprès du concessionnaire.

Pour bénéficier des prestations de la garantie

L'acheteur doit soumettre une demande de service de garantie à un concessionnaire John Deere autorisé à vendre des batteries John Deere et lui remettre la batterie avec les codes de plaque d'obturation supérieure intacts.

Remplacement

Toute batterie neuve qui ne peut plus être réutilisée (pas simplement déchargée) suite à un défaut de matériel ou de fabrication peut être prise en compte par la garantie.

Exclusions de garantie

Rupture du bac, du couvercle ou des bornes.

Dépréciation ou dommages dus à un entretien insuffisant, inapproprié ou incorrect.

Frais de transport, d'expédition ou d'appel du service clientèle relatifs aux prestations de la garantie.

Limitation des garanties implicites et des recours de l'acheteur

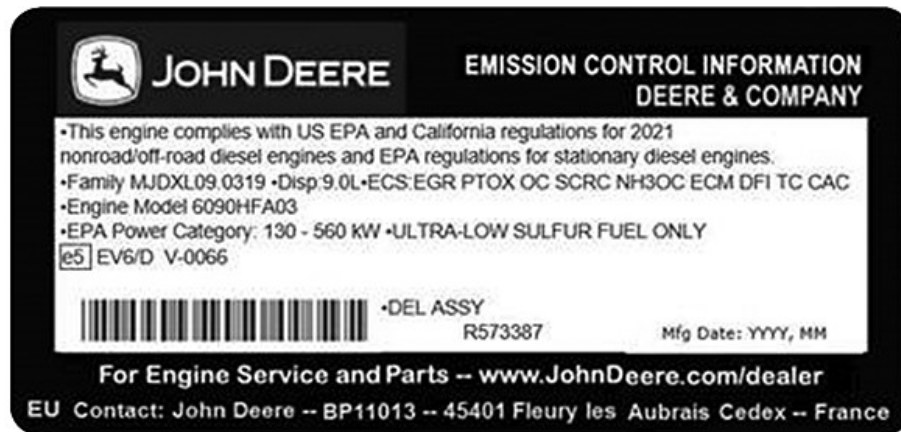
Dans la mesure prévue par la loi, ni John Deere ni aucune des sociétés qui lui sont affiliées n'offrent aucune garantie, déclaration ou promesse en ce qui concerne la qualité, les performances ou l'absence de vice des produits couverts par la présente garantie. LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, DANS LA MESURE APPLICABLE, SERA LIMITÉE À LA PÉRIODE D'AJUSTEMENT APPLICABLE STIPULÉE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. LES SEULS RECOURS DE L'ACHETEUR EN CE QUI CONCERNE LA RUPTURE OU L'EXÉCUTION D'UNE GARANTIE QUELCONQUE SUR DES BATTERIES JOHN DEERE Y SONT STIPULÉS. LE CONCESSIONNAIRE, LA SOCIÉTÉ JOHN DEERE OU TOUTE AUTRE SOCIÉTÉ AFFILIÉE À JOHN DEERE NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS. (Remarque: Certains états interdisent la limitation de la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion/la limitation de dommages accessoires ou consécutifs. Ainsi, les restrictions et exclusions mentionnées ci-avant peuvent ne pas concerner certains acheteurs.) Cette garantie confère à l'acheteur certains droits juridiques auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits variant selon les régions.

Absence de garantie émanant du concessionnaire

Le concessionnaire vendeur n'offre aucune garantie personnelle et n'est pas autorisé à représenter John Deere ou de faire des promesses au nom de John Deere, ni à modifier de quelque façon les termes ou les limitations de la présente garantie.

DX,BATWAR,NA-28-06AUG21

Autocollant de certification du système de contrôle des émissions



Autocollant de certification du système de contrôle des émissions

RG33429—UN—04FEB21

ATTENTION: Il est possible que la réglementation locale prévoit de sévères sanctions de l'utilisateur ou du concessionnaire s'il s'avère que celui-ci a modifié le système de contrôle des émissions.

La garantie relative au contrôle des émissions s'applique aux moteurs commercialisés par John Deere qui ont été certifiés par l'Environmental Protection Agency (EPA) (organisme de réglementation de l'environnement aux États-Unis) et/ou le California Air Resources Board (CARB) (organisme de réglementation de l'environnement en Californie), utilisés aux États-Unis et au Canada pour les équipements non routiers. La présence d'un autocollant de certification du système de contrôle des émissions similaire à celui illustré ci-dessus signifie que le moteur a été certifié par l'EPA et/ou le CARB. Les garanties de l'EPA et du CARB ne s'appliquent qu'aux moteurs neufs munis de l'autocollant de certification apposé sur le moteur et vendus comme décrit ci-dessus dans ces régions. La présence d'un numéro EU signifie que le moteur a été certifié par les pays de l'Union européenne suivant la réglementation européenne 2016/1628 et la législation complémentaire. Les garanties relatives au

contrôle des émissions de l'EPA et/ou du CARB ne s'appliquent pas aux pays de l'Union européenne.

L'autocollant d'émissions a une année réglementaire applicable de l'EPA et/ou du CARB des États-Unis. L'année réglementaire détermine quelle déclaration de garantie s'applique au moteur. Voir sous Déclaration de garantie relative au contrôle des émissions non routières de l'EPA—Allumage par compression et Déclaration de garantie relative au contrôle des émissions non routières du CARB—Allumage par compression. Pour consulter d'autres déclarations de garantie de l'année de régulation, aller sur www.JohnDeere.com ou contacter le concessionnaire John Deere le plus proche pour obtenir de l'aide.

Lois relatives au(x) système(s) de contrôle des émissions

L'EPA et le California ARB des États-Unis interdisent la dépose ou la mise hors service de tout dispositif ou élément de conception installé sur ou dans les moteurs/l'équipement conformément aux réglementations applicables relatives aux émissions, avant ou après la vente et la livraison des moteurs/de l'équipement à l'acheteur final.

DX,EMISSIONS,LABEL-28-05FEB21

Déclaration de garantie du système antipollution hors route (EPA)—Allumage par compression



JOHN DEERE

DXLOGOV1—UN—28APR09

DÉCLARATION DE GARANTIE DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION POUR LES ÉTATS-UNIS ET LE CANADA DROITS ET OBLIGATIONS AUX TERMES DE LA GARANTIE

Pour déterminer si le moteur John Deere est couvert par les garanties supplémentaires indiquées ci-dessous, voir l'étiquette présentant l'information sur le système antipollution apposée sur celui-ci. Si le moteur est utilisé aux États-Unis ou au Canada et que l'étiquette indique: "This

engine complies with US EPA regulations for nonroad and stationary diesel engines" ou "This engine conforms to US EPA nonroad compression-ignition emission regulations", consulter la "Déclaration de garantie du système antipollution pour les États-Unis et le Canada". Si le moteur est utilisé en Californie et que l'étiquette indique: "This engine complies with US EPA and CARB regulations for nonroad diesel engines" ou "This engine conforms to US EPA and California nonroad compression-ignition emission regulations", consulter également la "Déclaration de garantie du système antipollution pour la Californie".

Les garanties énoncées dans le certificat concernent uniquement les pièces et composants du moteur relatifs aux émissions. La garantie complète du moteur, moins les pièces et composants relatifs aux émissions, est offerte séparément. Pour toute question concernant les droits et responsabilités aux termes de la garantie, contacter John Deere au 1-319-292-5400.

RESPONSABILITÉ AU TITRE DE LA GARANTIE DE JOHN DEERE

John Deere garantit à l'acheteur et à tous les utilisateurs suivants que le présent moteur diesel non routier, y compris toutes les pièces de son système antipollution, a été conçu, construit et équipé de façon à être conforme au moment de sa vente à la section 213 de la Clean Air Act et qu'il est exempt de vices de matériaux et de fabrication qui le rendraient non conforme aux normes de l'Agence de protection de l'environnement américaine pour une durée de cinq ans à compter de la date de mise en service du moteur ou de 3000 heures de service, selon le premier terme atteint.

S'il s'agit d'une condition couverte par la garantie, John Deere réparera ou remplacera, à son choix, toute pièce ou tout composant ayant un vice de matériaux ou de fabrication qui provoquerait une augmentation des émissions polluantes du moteur au cours de la période de garantie indiquée. Cette réparation ou ce remplacement se fera sans frais; diagnostic et remise en état/remplacement des pièces du système antipollution inclus. La couverture de garantie est assujettie aux limitations et aux exclusions indiquées dans les présentes. Les composants relatifs aux émissions comprennent les pièces du moteur se rapportant aux systèmes et équipements suivants:

Système d'admission d'air	Dispositifs de post-traitement
Circuit d'alimentation	Soupapes de ventilation du carter d'embiellage
Système d'allumage	Capteurs
Systèmes de recirculation des gaz d'échappement	Contrôleurs électroniques du moteur

EXCLUSIONS À LA GARANTIE DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION

John Deere peut refuser toute réclamation au titre de la garantie pour toute défaillance ou dysfonctionnement résultant:

- Du non-respect des exigences en matière d'entretien stipulées dans le livret d'entretien
- D'une utilisation du moteur/de l'équipement non conforme à l'usage prévu
- D'un abus, d'une négligence, d'un entretien incorrect ou de modifications non autorisées
- D'accidents pour lesquels John Deere n'est pas responsable ou de cas de force majeure

Le moteur diesel non routier est conçu pour fonctionner avec du gazole, comme spécifié dans la section Ingrédients du livret d'entretien. L'utilisation de tout autre carburant pouvant nuire au système antipollution du moteur/de l'équipement n'est pas autorisée.

Dans les limites prévues par la loi, John Deere n'est pas responsable de dommages subis par les autres composants du moteur suite à la défaillance d'une pièce soumise au contrôle des émissions, à moins que ces composants ne soient autrement couverts par la garantie standard.

CETTE GARANTIE REMPLACE EXPRESSÉMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, FORMELLE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE COMMERCIALISATION OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER. LES RÉPARATIONS COUVERTES PAR CETTE GARANTIE SONT LIMITÉES À LA FOURNITURE DES MATÉRIAUX ET SERVICES INDIQUÉS DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. SI CELA EST AUTORISÉ PAR LA LOI, JOHN DEERE ET AUCUN DISTRIBUTEUR, CONCESSIONNAIRE OU CENTRE DE RÉPARATION DU MOTEUR AUTORISÉ JOHN DEERE NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS.

Emission_CI_EPA (18Dec09)



JOHN DEERE

**U.S. AND CANADA EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT
YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS**

To determine if the John Deere engine qualifies for the additional warranties set forth below, look for the "Emissions Control Information" label located on the engine. If the engine is operated in the United States or Canada and the Emissions Control information label states: "This engine complies with US EPA regulations for nonroad and stationary diesel engines", or "This engine conforms to US EPA nonroad compression-ignition regulations", refer to the "U.S. and Canada Emission Control Warranty Statement." If the engine is operated in California, and the label states: "This engine complies with US EPA and CARB regulations for nonroad diesel engines", or "This engine conforms to US EPA and California nonroad compression-ignition emission regulations", also refer to the "California Emission Control Warranty Statement."

Warranties stated on this certificate refer only to emissions-related parts and components of your engine. The complete engine warranty, less emissions-related parts and components, is provided separately. If you have any questions about your warranty rights and responsibilities, you should contact John Deere at 1-319-292-5400.

JOHN DEERE'S WARRANTY RESPONSIBILITY

John Deere warrants to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that this off-road diesel engine including all parts of its emission-control system was designed, built and equipped so as to conform at the time of the sale with Section 213 of the Clean Air Act and is free from defects in materials and workmanship which would cause the engine to fail to conform with applicable US EPA regulations for a period of five years from the date the engine is placed into service or 3,000 hours of operation, whichever first occurs.

Where a warrantable condition exists, John Deere will repair or replace, as it elects, any part or component with a defect in materials or workmanship that would increase the engine's emissions of any regulated pollutant within the stated warranty period at no cost to you, including expenses related to diagnosing and repairing or replacing emission-related parts. Warranty coverage is subject to the limitations and exclusions set forth herein. Emission-related components include engine parts developed to control emissions related to the following:

Air-Induction System

Fuel System

Ignition System

Exhaust Gas Recirculation Systems

Aftertreatment Devices

Crankcase Ventilation Valves

Sensors

Engine Electronic Control Units

EMISSION WARRANTY EXCLUSIONS

John Deere may deny warranty claims for malfunctions or failures caused by:

- Non-performance of maintenance requirements listed in the Operator's Manual
- The use of the engine/equipment in a manner for which it was not designed
- Abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications or alterations
- Accidents for which it does not have responsibility or by acts of God

The off-road diesel engine is designed to operate on diesel fuel as specified in the Fuels, Lubricants and Coolants section in the Operators Manual. Use of any other fuel can harm the emissions control system of the engine/equipment and is not approved for use.

To the extent permitted by law John Deere is not liable for damage to other engine components caused by a failure of an emission-related part, unless otherwise covered by standard warranty.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. REMEDIES UNDER THIS WARRANTY ARE LIMITED TO THE PROVISIONS OF MATERIAL AND SERVICES AS SPECIFIED HEREIN. WHERE PERMITTED BY LAW, NEITHER JOHN DEERE NOR ANY AUTHORIZED JOHN DEERE ENGINE DISTRIBUTOR, DEALER, OR REPAIR FACILITY OR ANY COMPANY AFFILIATED WITH JOHN DEERE WILL BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Emission_CI_EPA (18Dec09)

TS1721—UN—15JUL13
DX,EMISSIONS,EPA-28-12DEC12

Déclaration de garantie relative au contrôle des émissions non routières du CARB— Allumage par compression

Déclaration de garantie relative au contrôle des émissions pour la période 2019 à 2021



JOHN DEERE

DXLOGOV1—UN—28APR09

DÉCLARATION DE GARANTIE RELATIVE AU CONTRÔLE DES ÉMISSIONS EN CALIFORNIE DROITS ET OBLIGATIONS DANS LE CADRE DE LA GARANTIE

Pour savoir si le moteur John Deere est couvert par les garanties supplémentaires définies ci-après, consulter l'autocollant "Informations sur le contrôle des émissions" qui se trouve sur le moteur. Si le moteur est utilisé aux États-Unis ou au Canada et que l'autocollant relatif au moteur indique: "This engine complies with US EPA regulations for nonroad and stationary diesel engines" ("Ce moteur est conforme à la réglementation de l'EPA des États-Unis relative aux moteurs diesel non routiers et fixes") ou "This engine complies with US EPA regulations for stationary emergency diesel engines" ("Ce moteur est conforme à la réglementation de l'EPA des États-Unis relative aux moteurs diesel de secours fixes"), se reporter à la "Déclaration de garantie relative au contrôle des émissions aux États-Unis et au Canada". Si le moteur est utilisé en Californie et que l'autocollant relatif au moteur indique: "This engine complies with US EPA and CARB regulations for nonroad diesel engines" ("Ce moteur est conforme aux réglementations de l'EPA et du CARB des États-Unis relatives aux moteurs diesel non routiers"), consulter également la "Déclaration de garantie relative au contrôle des émissions en Californie".

Les garanties énoncées dans ce certificat portent uniquement sur les pièces et composants du moteur associés aux émissions. La garantie complète du moteur, sans les pièces et composants associés aux émissions, est fournie séparément. En cas de questions sur les droits et responsabilités dans le cadre de la garantie, contacter John Deere au 1-319-292-5400.

DÉCLARATION DE GARANTIE DU CONTRÔLE DES ÉMISSIONS EN CALIFORNIE:

Le CARB (California Air Resources Board) est heureux de vous expliquer la garantie relative au système de contrôle des émissions des moteurs diesel non routiers pour la période 2019 à 2021. En Californie, les moteurs non routiers neufs doivent être conçus, construits et équipés de façon à être conformes aux normes antibrouillard de pollution strictes de cet état. John Deere doit garantir le système de contrôle des émissions du moteur pour les durées indiquées ci-après à condition qu'il n'y ait eu ni utilisation abusive, ni négligence ou entretien incorrect du moteur.

Le système de contrôle des émissions peut inclure des pièces telles que le circuit d'injection de carburant et le circuit d'admission. Les flexibles, courroies, connecteurs et autres ensembles associés aux émissions peuvent également être inclus.

John Deere garantit à l'acheteur final et à tous les acheteurs subséquents que le présent moteur diesel non routier a été conçu, construit et équipé de façon à être conforme lors de sa mise en vente à toutes les réglementations applicables adoptées par le CARB et qu'il est exempt de vices de matériaux et de fabrication qui provoqueraient la défaillance d'une pièce garantie identique à tous les égards à la pièce décrite dans la demande de certification de John Deere valide pour une durée de cinq ans à compter de la date de livraison à l'acheteur final ou de 3 000 heures de service, selon le premier terme atteint pour tous les moteurs de 19 kW ou plus. En l'absence d'appareil de mesure de la durée d'utilisation, le moteur sera garanti cinq ans.

EXCLUSIONS DE GARANTIE SUR LES ÉMISSIONS:

John Deere peut refuser les demandes de garantie faisant suite à une panne causée par l'utilisation d'une pièce rapportée ou modifiée qui n'a pas été exemptée par le CARB. Une pièce modifiée est une pièce détachée qui a pour but de remplacer une pièce originale associée aux émissions mais qui, dans son fonctionnement et pour l'essentiel, n'est pas identique et affecte les émissions d'une manière ou d'une autre. Une pièce rapportée est une pièce détachée qui n'est ni une pièce modifiée, ni une pièce de rechange.

En aucun cas John Deere, ni aucun distributeur, concessionnaire ou réparateur de moteurs agréé, ni encore aucune société affiliée à John Deere, ne pourront être tenus pour responsables de dommages accessoires ou consécutifs.

RESPONSABILITÉ DE JOHN DEERE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE:

Si une condition couverte par la garantie se présente, John Deere s'engage à remettre en état ou à remplacer, à son choix, le moteur diesel non routier gratuitement, diagnostic, pièces et main-d'œuvre compris. La couverture de la garantie est assujettie aux limites et exclusions prévues aux présentes. Le moteur diesel non routier est couvert par la garantie pour une durée de cinq ans à compter de la date de livraison à l'acheteur final ou toutes les 3 000 heures de service, selon le premier terme atteint. Les pièces suivantes sont associées aux émissions:

Circuit d'admission d'air • Collecteur d'admission • Turbocompresseur • Refroidisseur d'air de suralimentation	Autocollants de contrôle des émissions	Contrôles avancés des oxydes d'azote (NOx) • Absorbeurs et catalyseurs de NOx
	Contrôle des particules • Tout appareil utilisé pour recueillir les émissions de particules • Tout appareil utilisé dans la régénération du système de collecte • Enveloppes et collecteurs • Limiteurs de dégagement de fumée	Systèmes SCR et conteneurs/systèmes de distribution d'urée
Circuit de dosage du carburant • Système d'injection		Divers éléments utilisés dans les systèmes ci-dessus • Contrôleurs électroniques, capteurs, actionneurs, faisceaux de câblage, flexibles, connecteurs, colliers, raccords, joint, boulonnerie de montage
Recirculation des gaz d'échappement • Soupape EGR	Système de recyclage des gaz de carter (PCV) • Distributeur PCV	
Catalyseur ou circuits de réacteur thermique • Convertisseur catalytique • Collecteur d'échappement	• Bouchon de remplissage d'huile	

Toute pièce associée aux émissions sous garantie et dont le remplacement au titre de l'entretien requis est prévu, est garantie par John Deere pour la période précédant le premier remplacement prévu de cette pièce. Toute pièce associée aux émissions sous garantie et dont le remplacement au titre de l'entretien requis n'est pas prévu, ou qui doit seulement être inspectée régulièrement, est garantie par John Deere pendant la période de garantie indiquée.

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE:

Le propriétaire d'un moteur diesel non routier est responsable de l'exécution de l'entretien requis stipulé dans le livret d'entretien. John Deere recommande au propriétaire de conserver tous les reçus relatifs à l'entretien du moteur diesel non routier, mais John Deere ne peut pas déclinier la garantie uniquement parce que les reçus sont manquants ou que le propriétaire ne s'est pas assuré que toutes les opérations périodiques d'entretien ont été réalisées. Toutefois, le propriétaire du moteur diesel non routier doit savoir que John Deere peut refuser la couverture de la garantie si ce moteur ou une pièce s'avère défectueux en raison d'une utilisation abusive, de négligences, d'un entretien incorrect ou de modifications non approuvées.

Le moteur diesel non routier est conçu pour fonctionner au gazole, comme indiqué dans la section Carburants, lubrifiants et liquides de refroidissement du livret d'entretien. Si un autre carburant est utilisé, le moteur risque de ne plus fonctionner conformément aux exigences en vigueur en matière d'émissions.

Le propriétaire est tenu d'enclencher le processus de garantie et doit présenter la machine au concessionnaire John Deere le plus proche dès qu'un problème est décelé. Les remises en état sous garantie doivent être effectuées par le concessionnaire John Deere agréé aussi vite que possible.

La réglementation relative aux émissions impose au client de présenter l'unité à un concessionnaire agréé chargé de l'entretien lorsqu'une réparation sous garantie est nécessaire. En conséquence, John Deere NE PEUT être tenu pour responsable des frais de transport ou de kilométrage en cas de visites liées au service de garantie relative aux émissions.

Emission_CI_CARB (01Feb17)

Emissions Control Warranty Statement 2019 through 2021

DXLOGOV1 —UN—28APR09



JOHN DEERE

CALIFORNIA EMISSIONS CONTROL WARRANTY STATEMENT YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS

To determine if the John Deere engine qualifies for the additional warranties set forth below, look for the "Emission Control Information" label located on the engine. If the engine is operated in the United States or Canada and the engine label states: "This engine complies with US EPA regulations for nonroad and stationary diesel engines", or "This engine complies with US EPA regulations for stationary emergency diesel engines", refer to the "U.S. and Canada Emission Control Warranty Statement." If the engine is operated in California, and the engine label states: "This engine complies with US EPA and CARB regulations for nonroad diesel engines" also refer to the "California Emissions Control Warranty Statement."

Warranties stated on this certificate refer only to emissions-related parts and components of your engine. The complete engine warranty, less emission-related parts and components, is provided separately. If you have any questions about your warranty rights and responsibilities, you should contact John Deere at 1-319-292-5400.

CALIFORNIA EMISSIONS CONTROL WARRANTY STATEMENT:

The California Air Resources Board (CARB) is pleased to explain the emission-control system warranty on 2019 through 2021 off-road diesel engines. In California, new off-road engines must be designed, built and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. John Deere must warrant the emission control system on your engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your engine.

Your emission control system may include parts such as the fuel injection system and the air induction system. Also included may be hoses, belts, connectors and other emission-related assemblies.

John Deere warrants to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that this off-road diesel engine was designed, built, and equipped so as to conform at the time of sale with all applicable regulations adopted by CARB and is free from defects in materials and workmanship which would cause the failure of a warranted part to be identical in all material respects to the part as described in John Deere's application for certification for a period of five years from the date the engine is delivered to an ultimate purchaser or 3,000 hours of operation, whichever occurs first for all engines rated at 19 kW and greater. In the absence of a device to measure hours of use, the engine shall be warranted for a period of five years.

EMISSIONS WARRANTY EXCLUSIONS:

John Deere may deny warranty claims for failures caused by the use of an add-on or modified part which has not been exempted by the CARB. A modified part is an aftermarket part intended to replace an original emission-related part which is not functionally identical in all respects and which in any way affects emissions. An add-on part is any aftermarket part which is not a modified part or a replacement part.

In no event will John Deere, any authorized engine distributor, dealer, or repair facility, or any company affiliated with John Deere be liable for incidental or consequential damage.

RG29280—UN—02FEB17

JOHN DEERE'S WARRANTY RESPONSIBILITY:

Where a warrantable condition exists, John Deere will repair or replace, as it elects, your off-road diesel engine at no cost to you, including diagnosis, parts or labor. Warranty coverage is subject to the limitations and exclusions set forth herein. The off-road diesel engine is warranted for a period of five years from the date the engine is delivered to an ultimate purchaser or 3,000 hours of operation, whichever occurs first. The following are emissions-related parts:

Air Induction System	Emission control labels	Advanced Oxides of Nitrogen (NOx) Controls
• Intake manifold • Turbocharger • Charge air cooler	Particulate Controls	• NOx absorbers and catalysts
Fuel Metering system	• Any device used to capture particulate emissions • Any device used in the regeneration of the capturing system • Enclosures and manifolding • Smoke Puff Limiters	SCR systems and urea containers/dispensing systems
• Fuel injection system	Positive Crankcase Ventilation (PCV) System	Miscellaneous Items used in Above Systems
Exhaust Gas Recirculation	• PCV valve • Oil filler cap	• Electronic control units, sensors, actuators, wiring harnesses, hoses, connectors, clamps, fittings, gasket, mounting hardware
• EGR valve		
Catalyst or Thermal Reactor Systems		
• Catalytic converter • Exhaust manifold		

Any warranted emissions-related part scheduled for replacement as required maintenance is warranted by John Deere for the period of time prior to the first scheduled replacement point for the part. Any warranted emissions-related part not scheduled for replacement as required maintenance or scheduled only for regular inspection is warranted by John Deere for the stated warranty period.

OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES:

As the off-road diesel engine owner you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your Operator's Manual. John Deere recommends that the owner retain all receipts covering maintenance on the off-road diesel engine, but John Deere cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for the owner's failure to ensure the performance of all scheduled maintenance. However, as the off-road diesel engine owner, you should be aware that John Deere may deny you warranty coverage if your off-road diesel engine or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

The off-road diesel engine is designed to operate on diesel fuel as specified in the Fuels, Lubricants and Coolants section in the Operators Manual. Use of any other fuel may result in the engine no longer operating in compliance with applicable emissions requirements.

The owner is responsible for initiating the warranty process, and should present the machine to the nearest authorized John Deere dealer as soon as a problem is suspected. The warranty repairs should be completed by the authorized John Deere dealer as quickly as possible.

Emissions regulations require the customer to bring the unit to an authorized servicing dealer when warranty service is required. As a result, John Deere is NOT liable for travel or mileage on emissions warranty service calls.

Emission_CI_CARB (01Feb17)

RG29281—UN—27FEB17

Déclaration de garantie relative au contrôle des émissions pour la période 2022 à 2024



JOHN DEERE

DXLOGOV1—UN—28APR09

DÉCLARATION DE GARANTIE RELATIVE AU CONTRÔLE DES ÉMISSIONS EN CALIFORNIE DROITS ET OBLIGATIONS DANS LE CADRE DE LA GARANTIE

Pour savoir si le moteur John Deere est couvert par les garanties supplémentaires définies ci-après, consulter l'autocollant "Informations sur le contrôle des émissions" qui se trouve sur le moteur. Si le moteur est utilisé aux États-Unis ou au Canada et que l'autocollant relatif au moteur indique: "This engine complies with US EPA regulations for nonroad and stationary diesel engines" ("Ce moteur est conforme à la réglementation de l'EPA des États-Unis relative aux moteurs diesel non routiers et fixes") ou "This engine complies with US EPA regulations for stationary emergency diesel engines" ("Ce moteur est conforme à la réglementation de l'EPA des États-Unis relative aux moteurs diesel de secours fixes"), se reporter à la "Déclaration de garantie relative au contrôle des émissions aux États-Unis et au Canada". Si le moteur est utilisé en Californie et que l'autocollant relatif au moteur indique: "This engine complies with US EPA and California regulations for nonroad/off-road diesel engines" ("Ce moteur est conforme aux réglementations de l'EPA des États-Unis et de la Californie relatives aux moteurs diesel non routiers"), consulter également la "Déclaration de garantie relative au contrôle des émissions en Californie".

Caractéristiques

Les garanties énoncées dans ce certificat portent uniquement sur les pièces et composants du moteur associés aux émissions. La garantie complète du moteur, sans les pièces et composants associés aux émissions, est fournie séparément. En cas de questions sur les droits et responsabilités dans le cadre de la garantie, contacter John Deere au 1-319-292-5400.

DÉCLARATION DE GARANTIE DU CONTRÔLE DES ÉMISSIONS EN CALIFORNIE:

Le CARB (California Air Resources Board) est heureux de vous expliquer la garantie relative au système de contrôle des émissions des moteurs diesel non routiers pour la période 2022 à 2024. En Californie, les moteurs non routiers neufs doivent être conçus, construits et équipés de façon à être conformes aux normes antibrouillard de pollution strictes de cet état. John Deere doit garantir le système de contrôle des émissions du moteur pour les durées indiquées ci-après à condition qu'il n'y ait eu ni utilisation abusive, ni négligence ou entretien incorrect du moteur.

Le système de contrôle des émissions peut inclure des pièces telles que le circuit d'injection de carburant et le circuit d'admission. Les flexibles, courroies, connecteurs et autres ensembles associés aux émissions peuvent également être inclus.

John Deere garantit à l'acheteur final et à tous les acheteurs subséquents que ce moteur non routier a été conçu, construit et équipé de façon à être conforme lors de sa mise en vente à toutes les réglementations applicables adoptées par le CARB. John Deere garantit que ce moteur est exempt de vices de matériaux et de fabrication qui provoqueraient la défaillance d'une pièce sous garantie relative aux émissions, identique à tous les égards à la pièce décrite dans la demande de certification de John Deere valide pour une durée de cinq ans à compter de la date de livraison à l'acheteur final ou de 3 000 heures de service, selon le premier terme atteint. Ceci s'applique à tous les moteurs de 19 kW ou plus. En l'absence d'appareil de mesure de la durée d'utilisation, le moteur sera garanti cinq ans.

EXCLUSIONS DE GARANTIE SUR LES ÉMISSIONS:

John Deere peut refuser les demandes de garantie faisant suite à une panne causée par l'utilisation d'une pièce rapportée ou modifiée qui n'a pas été exemptée par le CARB. Une pièce modifiée est une pièce détachée qui a pour but de remplacer une pièce originale associée aux émissions mais qui, dans son fonctionnement et pour l'essentiel, n'est pas identique et affecte les émissions d'une manière ou d'une autre. Une pièce rapportée est une pièce détachée qui n'est ni une pièce modifiée, ni une pièce de rechange.

En aucun cas John Deere, ni aucun distributeur, concessionnaire ou réparateur de moteurs agréé, ni encore aucune société affiliée à John Deere, ne pourront être tenus pour responsables de dommages accessoires ou consécutifs.

RESPONSABILITÉ DE JOHN DEERE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE:

Si une condition couverte par la garantie se présente, John Deere s'engage à remettre en état ou à remplacer, à son choix, le moteur diesel non routier gratuitement, diagnostic, pièces et main-d'œuvre compris. La couverture de la garantie est assujettie aux limites et exclusions prévues aux présentes. Le moteur diesel non routier est couvert par la garantie pour une durée de cinq ans à compter de la date de livraison à l'acheteur final ou toutes les 3 000 heures de service, selon le premier terme atteint. Les pièces suivantes sont associées aux émissions:

Circuit d'admission d'air • Collecteur d'admission • Turbocompresseur • Refroidisseur d'air de suralimentation	Autocollants de contrôle des émissions	Contrôles avancés des oxydes d'azote (NOx) • Absorbeurs et catalyseurs de NOx
Circuit de dosage du carburant • Système d'injection	Contrôle des particules • Tout appareil utilisé pour recueillir les émissions de particules • Tout appareil utilisé dans la régénération du système de collecte • Enveloppes et collecteurs • Limiteurs de dégagement de fumée	Systèmes SCR et conteneurs/systèmes de distribution d'urée
Recirculation des gaz d'échappement • Soupape EGR	Système de recyclage des gaz de carter (PCV) • Distributeur PCV • Bouchon de remplissage d'huile	Divers éléments utilisés dans les systèmes ci-dessus • Contrôleurs électroniques, capteurs, actionneurs, faisceaux de câblage, flexibles, connecteurs, colliers, raccords, joint, boulonnerie de montage
Catalyseur ou circuits de réacteur thermique • Convertisseur catalytique • Collecteur d'échappement		

Toute pièce associée aux émissions sous garantie et dont le remplacement au titre de l'entretien requis est prévu, est garantie par John Deere pour la période précédant le premier remplacement prévu de cette pièce. Toute pièce associée aux émissions sous garantie et dont le remplacement au titre de l'entretien requis n'est pas prévu, ou qui doit seulement être inspectée régulièrement, est garantie par John Deere pendant la période de garantie indiquée.

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE:

Le propriétaire d'un moteur diesel non routier est responsable de l'exécution de l'entretien requis stipulé dans le livret d'entretien. John Deere recommande au propriétaire de conserver tous les reçus relatifs à l'entretien du moteur diesel non routier, mais John Deere ne peut pas déclinier la garantie uniquement parce que les reçus sont manquants ou que le propriétaire ne s'est pas assuré que toutes les opérations périodiques d'entretien ont été réalisées. Toutefois, le propriétaire du moteur diesel non routier doit savoir que John Deere peut refuser la couverture de la garantie si ce moteur ou une pièce s'avère défectueux en raison d'une utilisation abusive, de négligences, d'un entretien incorrect ou de modifications non approuvées.

Le moteur diesel non routier est conçu pour fonctionner au gazole, comme indiqué dans la section Carburants, lubrifiants et liquides de refroidissement du livret d'entretien. Si un autre carburant est utilisé, le moteur risque de ne plus fonctionner conformément aux exigences en vigueur en matière d'émissions.

Le propriétaire est tenu d'enclencher le processus de garantie et doit présenter la machine au concessionnaire John Deere le plus proche dès qu'un problème est décelé. Les remises en état sous garantie doivent être effectuées par le concessionnaire John Deere agréé aussi vite que possible.

La réglementation relative aux émissions impose au client de présenter l'unité à un concessionnaire agréé chargé de l'entretien lorsqu'une réparation sous garantie est nécessaire. En conséquence, John Deere NE PEUT être tenu pour responsable des frais de transport ou de kilométrage en cas de visites liées au service de garantie relative aux émissions.

Emission_CI_CARB (14Apr20)

Emissions Control Warranty Statement 2022 through 2024

DXLOGOV1 —UN—28APR09



JOHN DEERE

CALIFORNIA EMISSIONS CONTROL WARRANTY STATEMENT YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS

To determine if the John Deere engine qualifies for the additional warranties set forth below, look for the "Emission Control Information" label located on the engine. If the engine is operated in the United States or Canada and the engine label states: "This engine complies with US EPA regulations for nonroad and stationary diesel engines", or "This engine complies with US EPA regulations for stationary emergency diesel engines", refer to the "U.S. and Canada Emission Control Warranty Statement." If the engine is operated in California, and the engine label states: "This engine complies with US EPA and California regulations for nonroad/off-road diesel engines" also refer to the "California Emissions Control Warranty Statement."

Warranties stated on this certificate refer only to emissions-related parts and components of your engine. The complete engine warranty, less emission-related parts and components, is provided separately. If you have any questions about your warranty rights and responsibilities, you should contact John Deere at 1-319-292-5400.

CALIFORNIA EMISSIONS CONTROL WARRANTY STATEMENT:

The California Air Resources Board (CARB) is pleased to explain the emission-control system warranty on 2022 through 2024 off-road diesel engines. In California, new off-road engines must be designed, built and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. John Deere must warrant the emission control system on your engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your engine.

Your emission control system may include parts such as the fuel injection system and the air induction system. Also included may be hoses, belts, connectors and other emission-related assemblies.

John Deere warrants to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that this off-road diesel engine was designed, built, and equipped so as to conform at the time of sale with all applicable regulations adopted by CARB. John Deere warrants that this engine is free from defects in materials and workmanship which would cause the failure of emissions warranted parts to be identical in all material respects to the part as described in John Deere's application for certification for a period of five years from the date the engine is delivered to an ultimate purchaser or 3,000 hours of operation, whichever occurs first. This applies to all engines rated at 19 kW and greater. In the absence of a device to measure hours of use, the engine shall be warranted for a period of five years.

EMISSIONS WARRANTY EXCLUSIONS:

John Deere may deny warranty claims for failures caused by the use of an add-on or modified part which has not been exempted by the CARB. A modified part is an aftermarket part intended to replace an original emission-related part which is not functionally identical in all respects and which in any way affects emissions. An add-on part is any aftermarket part which is not a modified part or a replacement part.

In no event will John Deere, any authorized engine distributor, dealer, or repair facility, or any company affiliated with John Deere be liable for incidental or consequential damage.

RG32758—UN—19AUG20

JOHN DEERE'S WARRANTY RESPONSIBILITY:

Where a warrantable condition exists, John Deere will repair or replace, as it elects, your off-road diesel engine at no cost to you, including diagnosis, parts or labor. Warranty coverage is subject to the limitations and exclusions set forth herein. The off-road diesel engine is warranted for a period of five years from the date the engine is delivered to an ultimate purchaser or 3,000 hours of operation, whichever occurs first. The following are emissions-related parts:

Air Induction System	Emission control labels	Advanced Oxides of Nitrogen (NOx) Controls
• Intake manifold • Turbocharger • Charge air cooler	Particulate Controls	• NOx absorbers and catalysts
Fuel Metering system	• Any device used to capture particulate emissions • Any device used in the regeneration of the capturing system • Enclosures and manifolding • Smoke Puff Limiters	SCR systems and urea containers/dispensing systems
Exhaust Gas Recirculation	Positive Crankcase Ventilation (PCV) System	Miscellaneous Items used in Above Systems
• EGR valve	• PCV valve • Oil filler cap	• Electronic control units, sensors, actuators, wiring harnesses, hoses, connectors, clamps, fittings, gasket, mounting hardware
Catalyst or Thermal Reactor Systems		
• Catalytic converter • Exhaust manifold		

Any warranted emissions-related part scheduled for replacement as required maintenance is warranted by John Deere for the period of time prior to the first scheduled replacement point for the part. Any warranted emissions-related part not scheduled for replacement as required maintenance or scheduled only for regular inspection is warranted by John Deere for the stated warranty period.

OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES:

As the off-road diesel engine owner you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your Operator's Manual. John Deere recommends that the owner retain all receipts covering maintenance on the off-road diesel engine, but John Deere cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for the owner's failure to ensure the performance of all scheduled maintenance. However, as the off-road diesel engine owner, you should be aware that John Deere may deny you warranty coverage if your off-road diesel engine or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

The off-road diesel engine is designed to operate on diesel fuel as specified in the Fuels, Lubricants and Coolants section in the Operators Manual. Use of any other fuel may result in the engine no longer operating in compliance with applicable emissions requirements.

The owner is responsible for initiating the warranty process, and should present the machine to the nearest authorized John Deere dealer as soon as a problem is suspected. The warranty repairs should be completed by the authorized John Deere dealer as quickly as possible.

Emissions regulations require the customer to bring the unit to an authorized servicing dealer when warranty service is required. As a result, John Deere is NOT liable for travel or mileage on emissions warranty service calls.

Emission_CI_CARB (14Apr20)

RG32759—UN—19AUG20
DX,EMISSIONS,CARB-28-26AUG20

Cummins® — Déclaration de garantie relative au contrôle des émissions non routières du CARB

Déclaration de garantie relative au contrôle des émissions non routières en Californie

Droits et obligations dans le cadre de la garantie

Le California Air Resources Board (bureau californien des ressources en air) et Cummins Inc. sont heureux d'expliquer la garantie du système de contrôle des émissions du moteur années modèles 2017, 2018, et 2019. En Californie, les moteurs diesel non routiers neufs à usage intensif doivent être conçus, construits et équipés de façon à répondre aux normes anti-brouillard de pollution strictes de cet état. Cummins Inc. ® doit garantir le système de contrôle des émissions du moteur pour les durées indiquées ci-après à condition qu'il n'y ait eu ni utilisation abusive, ni négligence, ni entretien incorrect du moteur. Le système de contrôle des émissions peut inclure des pièces telles que le circuit d'injection de carburant et le circuit d'admission. Les flexibles, courroies, connecteurs et autres ensembles associés aux émissions peuvent également être inclus.

Si une condition couverte par la garantie se présente, Cummins Inc. s'engage à remettre en état le moteur diesel non routier à usage intensif gratuitement, diagnostic, pièces et main-d'œuvre compris.

Couverture de la garantie du fabricant:

Les moteurs diesel non routiers à usage intensif des années modèles 2017, 2018 et 2019 sont couverts par la garantie pour une durée de cinq ans ou 3000 heures de service du moteur, selon le premier terme atteint, à compter de la date de livraison du moteur à l'acheteur initial. Toute pièce du moteur associée aux émissions qui s'avère défectueuse sera réparée ou remplacée par Cummins Inc.

Responsabilités du propriétaire dans le cadre de la garantie:

Le propriétaire d'un moteur est responsable de l'exécution de l'entretien requis stipulé dans le guide d'utilisation Cummins® et/ou dans le livret d'entretien. Cummins Inc. recommande au propriétaire de conserver tous les reçus relatifs à l'entretien du moteur, mais Cummins Inc. ne peut pas décliner la garantie uniquement parce que les reçus sont manquants ou que le propriétaire n'a pas vérifié que toutes les opérations périodiques d'entretien ont été réalisées.

Il incombe au propriétaire de présenter le moteur à un concessionnaire Cummins® dès qu'un problème se présente. Les réparations couvertes par la garantie doivent être effectuées dans un délai raisonnable qui ne saurait excéder 30 jours.

Le propriétaire du moteur doit savoir que Cummins Inc. peut refuser la couverture de la garantie si le moteur ou une pièce s'avère défectueux en raison de dégradations, de négligences, d'un entretien incorrect ou de modifications non approuvées.

En cas de questions sur les droits et responsabilités dans le cadre de la garantie, contacter le service clientèle de Cummins® au 1-800-343-7357 ou s'adresser au California Air Resources Board, 9528 Telstar Avenue, El Monte, CA 91731.

Toute pièce sous garantie dont le remplacement est prévu au titre de l'entretien requis est garantie pour la période allant jusqu'à son premier remplacement prévu.

Avant l'expiration de la garantie en vigueur, le propriétaire doit signaler à un distributeur Cummins®, à un concessionnaire agréé ou à tout autre réparateur homologué par Cummins Inc. les défaillances relatives au contrôle des émissions et couvertes par la garantie, et livrer le moteur auprès de l'un de ceux-ci pour sa remise en état. Les réparateurs sont répertoriés dans l'annuaire des services Cummins® aux États-Unis et au Canada.

Les frais accessoires suivants incombent au propriétaire: les frais de communication, les repas, les frais d'hébergement engagés par le propriétaire ou ses employés suite à une défaillance résultant d'une condition couverte par la garantie.

Le propriétaire est responsable des frais d'immobilisation, des dommages de marchandises, des amendes, des taxes applicables, de tous frais commerciaux et de toutes autres pertes résultant d'une panne couverte par la garantie.

Dernière modification: 7 avril 2016

Cummins est une marque commerciale de Cummins Inc.

**Garantie du système de contrôle des émissions en
Californie
Couverture**

Caractéristiques

Les pièces du système de contrôle des émissions figurant dans la liste suivante sont couvertes par la garantie relative au système de contrôle des émissions dans certains modes de défaillance:

Système de post-traitement	Système du moteur standard
Composant	Composant
Connexions électriques de post-traitement	Arbre à cames
Soupape de vidange de carburant de post-traitement	Bossage de soupape de l'arbre à cames
Injecteur/régulateur de carburant de post-traitement	Capteur de température du liquide de refroidissement
Capteur de pression de carburant de post-traitement	Reniflard du carter-moteur
Vanne d'arrêt de carburant de post-traitement	Capteur de pression d'huile moteur
Collecteur d'injecteur de post-traitement	Température d'huile moteur
Modules d'entrée et de sortie de post-traitement	Régime moteur, capteur de position, capteur de position de l'arbre à cames
Module d'interface de température de post-traitement	Soupape d'échappement
Système de post-traitement (suite)	Système de recirculation des gaz d'échappement (EGR)
Composant	Composant
Capteurs de température de post-traitement	Refroidisseur EGR
Tube de décomposition	Capteur de pression différentielle EGR
Système d'injection d'urée DEF (pompe)	Mélangeur/venturi EGR
Soupape de dosage d'urée DEF	Capteur de température EGR
Catalyseur d'oxydation diesel	Mélangeur/venturi EGR
Filtre à particules (sauf entretien des cendres)	Soupape EGR
Capteur de pression différentielle du filtre à particules	
Capteurs d'oxyde d'azote	
Catalyseur SCR	
Traitement d'air	Système de contrôle électronique
Composant	Composant
Capteur de pression d'air barométrique	Module de commande du moteur
Capteur de pression des gaz d'échappement	Calibrage du module de commande du moteur
Collecteur d'échappement	
Traitement d'air (suite)	Circuit d'alimentation
Composant	Composant
Refroidisseur d'air de suralimentation et tuyauterie associée	Conduites d'alimentation
Collecteur d'admission	Capteur de pression de carburant
Capteur de température/pression du collecteur d'admission	Pompe d'alimentation
Actionneur de turbocompresseur	Injecteur
Turbocompresseur	Capteur de pression/température secondaire du carburant
Capteur de température de l'air d'entrée du compresseur du turbocompresseur	
Capteur de régime du turbocompresseur	

Dernière modification: 25 octobre 2013
Copyright© 2000-2010 Cummins Inc. Tous droits réservés.

Pièces de rechange

Cummins recommande que les pièces d'entretien utilisées pour la maintenance, les réparations ou le remplacement des systèmes de contrôle des émissions soient des pièces neuves d'origine Cummins ou des pièces et des ensembles de pièces reconditionnées homologués par Cummins et que le moteur soit entretenu par un distributeur Cummins, un concessionnaire agréé ou un réparateur homologué par Cummins. Le propriétaire peut choisir de ne pas confier l'entretien, la remise en état ou le remplacement de pièces du système de contrôle des émissions à un distributeur Cummins, à un concessionnaire agréé ou à un réparateur homologué par Cummins. Le propriétaire peut choisir de ne pas utiliser des pièces neuves d'origine Cummins ou des pièces ou ensembles de pièces reconditionnées homologués par Cummins pour l'entretien, la réparation ou le remplacement. Toutefois, les coûts engendrés par de telles prestations ou pièces ne sont pas couverts par la présente garantie relative au système de contrôle des émissions.

Responsabilités de Cummins

Les réparations et l'entretien seront effectués par un distributeur Cummins, un concessionnaire agréé ou tout autre réparateur homologué par Cummins, utilisant des pièces neuves et des ensembles de pièces d'origine Cummins ou des pièces et ensembles de pièces reconditionnées homologués par Cummins. Cummins répare toute pièce du système de contrôle des émissions identifiée comme défectueuse par Cummins, sans frais de pièces ou de main-d'œuvre (y compris le diagnostic ayant permis de déterminer la défaillance au niveau d'une pièce du système de contrôle des émissions couverte par la garantie).

Réparations d'urgence

Si aucun distributeur Cummins, concessionnaire agréé ou réparateur homologué par Cummins n'est disponible en cas d'urgence, les réparations peuvent être effectuées par tout réparateur disponible utilisant des pièces de rechange quelconques. Cummins remboursera ces dépenses (diagnostic compris) au propriétaire à condition qu'elles ne dépassent pas le prix au détail conseillé par le fabricant pour toutes les pièces garanties remplacées, et les frais de main-d'œuvre basés sur l'indemnité horaire recommandée par le fabricant pour la réparation effectuée dans le cadre de la garantie et le tarif horaire correspondant à l'emplacement géographique. Une pièce non disponible dans les 30 jours ou une réparation non effectuée dans les 30 jours constitue une urgence. Le remboursement des réparations d'urgences réalisées ailleurs que chez un distributeur Cummins, chez un concessionnaire agréé ou chez tout autre réparateur homologué par Cummins ne peut être effectué que si les pièces remplacées et les factures payées sont présentées à un réparateur homologué par Cummins.

Limites de la garantie

Cummins ne peut être tenu pour responsable des défaillances résultant d'une utilisation abusive ou de la négligence de la part du propriétaire ou de l'utilisateur, telles que: l'utilisation sans liquide de refroidissement, carburant ou lubrifiants adéquats; la suralimentation en carburant; le dépassement de vitesse; le manque d'entretien du système de lubrification, de refroidissement ou d'admission; toutes procédures de remisage, démarrage, préchauffage, rodage ou d'arrêt incorrectes.

Le fabricant garantit à l'acheteur final et à tous les acheteurs subséquents que le moteur a été conçu, construit et équipé de façon à être conforme à toutes les réglementations applicables adoptées par le Air Resources Board, et qu'il est exempt de vices de matériaux et de fabrication qui provoqueraient la défaillance d'une pièce garantie.

Toute pièce garantie dont le remplacement n'est pas prévu au titre de l'entretien requis ou faisant l'objet d'une inspection régulière avec la mention "réparer ou remplacer selon besoin" est garantie pendant la période de garantie.

Toute pièce sous garantie dont le remplacement est prévu au titre de l'entretien requis est garantie pour la période allant jusqu'à son premier remplacement prévu.

Le propriétaire ne doit pas être facturé pour la main-d'œuvre de diagnostic permettant de déterminer qu'une pièce garantie est défectueuse, à condition qu'un tel diagnostic soit effectué par un centre de garantie.

Le fabricant est responsable des dommages à d'autres composants du moteur causés par une défaillance des pièces garanties pendant la période de garantie.

Cummins ne peut être tenu pour responsable des pannes résultant d'une réparation incorrecte ou de l'utilisation de pièces n'étant pas d'origine Cummins ou non homologuées par Cummins.

Ces garanties, ainsi que les garanties commerciales expresses et la garantie relative au contrôle des émissions, sont les seules garanties de Cummins®. Il n'existe aucune autre garantie, expresse ou tacite, de qualité marchande ou de conformité à des fins particulières.

Dernière modification: 7 avril 2016

California Emission Control Warranty Statement, Off-Highway

Your Warranty Rights and Obligations

The California Air Resources Board and Cummins Inc., are pleased to explain the emission control system warranty on your 2017, 2018, and 2019 model year engine. In California, new heavy-duty off-road diesel engines must be designed, built and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. Cummins Inc. ® must warrant the emission control system on your engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your engine. Your emission control system may include parts such as the fuel injection system and the air induction system. Also included may be hoses, belts, connectors and other emission-related assemblies.

Where a warrantable condition exists, Cummins Inc. will repair your heavy-duty off-road diesel engine at no cost to you including diagnosis, parts and labor.

Manufacturer's Warranty Coverage

This warranty coverage for 2017, 2018, and 2019 model year heavy-duty off-road engines is provided for 5 years or 3,000 hours of engine operation, whichever first occurs from the date of delivery of the engine to the first user. If any emission-related part on your engine is defective, the part will be repaired or replaced by Cummins Inc..

Owner's Warranty Responsibilities

As the engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your Cummins® Owners and/or Operation and Maintenance Manual. Cummins Inc. recommends that you retain all receipts covering maintenance on your engine, but Cummins Inc. cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to substantiate the performance of all scheduled maintenance.

You are responsible for presenting your engine to a Cummins® dealer as soon as a problem exists. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

As an engine owner, you should also be aware that Cummins Inc. may deny you warranty coverage if your engine or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact Cummins® Customer Relation Department at 1-800-343-7357 or the California Air Resources Board at 9528 Telstar Avenue, El Monte, CA 91731.

A warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance is warranted up to the first schedule replacement point.

Prior to the expiration of the applicable warranty, Owner must give notice of any warranted emission control failure to a Cummins® distributor, authorized dealer or other repair location approved by Cummins Inc. and deliver the engine to such facility for repair. Repair locations are listed in Cummins® United States and Canada Service Directory.

Owner is responsible for incidental costs such as: communication expenses, meals, lodging incurred by Owner or employees of Owner as a result of a Warrantable Condition.

Owner is responsible for "downtime" expenses, cargo damage, fines, all applicable taxes, all business costs, and other losses resulting from a Warrantable Condition.

Last Modified: 7-Apr-2016

Cummins is a trademark of Cummins Inc.

RG30824—UN—24SEP18

California Emission Control System Warranty

Coverage

This list of emission control parts may be covered by the emission control system warranty under certain failure modes:

Aftertreatment System	Base Engine System
Component	Component
Aftertreatment Electroconnections	Cam Shaft
Aftertreatment Fuel Drain Valve	Cam Shaft Valve Lobe
Aftertreatment Fuel Injector/Regulator	Coolant Temperature Sensor
Aftertreatment Fuel Pressure Sensor	Crankcase Breather
Aftertreatment Fuel Shut-off Valve	Engine Oil Pressure Sensor
Aftertreatment Injector Manifold	Engine Oil Temperature
Aftertreatment Inlet and Outlet Modules	Engine Speed, Position Sensor, Cam Position Sensor
Aftertreatment Temperature Interface Module	Exhaust Valve
Aftertreatment System (cont')	EGR System
Component	Component
Aftertreatment Temperature Sensors	EGR Cooler
Decomposition Tube	EGR Differential Pressure Sensor
DEF Dosing Unit (Pump)	EGR Mixer/Venturi
DEF Dosing Valve	EGR Temperature Sensor
Diesel Oxidation Catalyst	EGR Mixer/Venturi
Diesel Particulate Filter (except for ash maintenance)	EGR Valve
Diesel Particulate Filter Differential Pressure Sensor	
NOx Sensors	
SCR Catalyst	
Air Handling	Electronic Control System
Component	Component
Barometric Air Pressure Sensor	Engine Control Module
Exhaust Gas Pressure Sensor	Engine Control Module Calibration
Exhaust Manifold	
Air Handling (cont')	Fuel System
Component	Component
Charge Air Cooler and Associated Plumbing	Fuel Lines
Intake Manifold	Fuel Pressure Sensor
Intake Manifold Temperature/Pressure Sensor	Fuel Pump
Turbocharger Actuator	Injector
Turbocharger Assembly	Secondary Fuel Pressure/Temperature Sensor
Turbocharger Compressor Inlet Air Temperature Sensor	
Turbocharger Speed Sensor	

Last Modified: 25-Oct-2013
 Copyright© 2000-2010 Cummins Inc. All rights reserved.

RG28225—UN—28APR16

Replacement Parts

Cummins recommends that any service parts used for maintenance, repair or replacement of emission control systems be new, genuine Cummins or Cummins approved rebuilt parts and assemblies, and that the engine be serviced by a Cummins distributor, authorized dealer or the repair location approved by Cummins. The owner may elect to have maintenance, replacement or repair of the emission control parts performed by a facility other than a Cummins distributor, an authorized dealer or a repair location approved by Cummins, and may elect to use parts other than new genuine Cummins or Cummins approved rebuilt parts and assemblies for such maintenance, replacement or repair; however, the cost of such service or parts will not be covered under this emission control system warranty.

Cummins Responsibilities

Repairs and service will be performed by any Cummins distributor, authorized dealer or other repair location approved by Cummins using new, genuine Cummins or Cummins approved rebuilt parts and assemblies. Cummins will repair any of the emission control parts found by Cummins to be defective without charge for parts or labor (including diagnosis which results in determination that there has been a failure of a warranted emission control part).

Emergency Repairs

In the case of an emergency where a Cummins distributor, authorized dealer, or other repair location approved by Cummins is not available, repairs may be performed by any available repair location using any replacement parts. Cummins will reimburse the Owner for expenses (including diagnosis), not to exceed the manufacturer's suggested retail price for all warranted parts replaced and labor charges based on the manufacturer's recommended time allowance for the warranty repair and the geographically appropriate hourly labor rate. A part not being available within 30 days or a repair not being complete within 30 days constitutes an emergency. Replaced parts and paid invoices must be presented at a Cummins authorized repair facility as a condition of reimbursement for emergency repairs not performed by a Cummins distributor, authorized dealer, or other repair location approved by Cummins.

Warranty Limitations

Cummins is not responsible for failures resulting from Owner or operator abuse or neglect, such as: operation without adequate coolant, fuel or lubricants; overfueling; overspeeding; lack of maintenance of lubricating, cooling or air intake systems; improper storage, starting, warm-up, run-in or shutdown practices.

The manufacturer warrants to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that the engine is designed, built, and equipped so as to conform with all applicable regulations adopted by the Air Resources Board, and that it is free from defects in materials and workmanship which cause the failure of a warranted part.

Any warranted part which is not scheduled for replacement as required maintenance, or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" is warranted for the warranty period.

Any warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance is warranted for the period of time prior to the first scheduled replacement point for that part.

The owner will not be charged for diagnostic labor which leads to the determination that a warranted part is defective, if the diagnostic work is performed at a warranty station.

The manufacturer is liable for damages to other engine components caused by the failure under warranty of any warranted part.

Cummins is not responsible for failures resulting from improper repair or the use of parts which are not genuine Cummins or Cummins approved parts.

These warranties, together with the express commercial warranties and emission warranty are the sole warranties of Cummins®. There are no other warranties, express or implied, or of merchantability or fitness for a particular purpose.

Last Modified: 7-Apr-2016

RG28226—UN—19MAY16

Déclaration de garantie relative au contrôle des émissions non routières en Californie

Droits et obligations dans le cadre de la garantie

Le California Air Resources Board (bureau californien des ressources en air) et Cummins Inc. sont heureux d'expliquer la garantie du système de contrôle des émissions du moteur années modèles 2020, 2021, et 2022. En Californie, les moteurs diesel non routiers neufs à usage intensif doivent être conçus, construits et équipés de façon à répondre aux normes anti-brouillard de pollution strictes de cet état. Cummins Inc. ® doit garantir le système de contrôle des émissions du moteur pour les durées indiquées ci-après à condition qu'il n'y ait eu ni utilisation abusive, ni négligence, ni entretien incorrect du moteur. Le système de contrôle des émissions peut inclure des pièces telles que le circuit d'injection de carburant et le circuit d'admission. Les flexibles, courroies, connecteurs et autres ensembles associés aux émissions peuvent également être inclus.

Si une condition couverte par la garantie se présente, Cummins Inc. s'engage à remettre en état le moteur diesel non routier à usage intensif gratuitement, diagnostic, pièces et main-d'œuvre compris.

Couverture de la garantie du fabricant:

Les moteurs diesel non routiers à usage intensif des années modèles 2020, 2021 et 2022 sont couverts par la garantie pour une durée de cinq ans ou 3000 heures de service du moteur, selon le premier terme atteint, à compter de la date de livraison du moteur à l'acheteur initial. Toute pièce du moteur associée aux émissions qui s'avère défectueuse sera réparée ou remplacée par Cummins Inc.

Responsabilités du propriétaire dans le cadre de la garantie:

Le propriétaire d'un moteur est responsable de l'exécution de l'entretien requis stipulé dans le guide d'utilisation Cummins® et/ou dans le livret d'entretien. Cummins Inc. recommande au propriétaire de conserver tous les reçus relatifs à l'entretien du moteur, mais Cummins Inc. ne peut pas déclinier la garantie uniquement parce que les reçus sont manquants ou que le propriétaire n'a pas vérifié que toutes les opérations périodiques d'entretien ont été réalisées.

Il incombe au propriétaire de présenter le moteur à un concessionnaire Cummins® dès qu'un problème se présente. Les réparations couvertes par la garantie doivent être effectuées dans un délai raisonnable qui ne saurait excéder 30 jours.

Le propriétaire du moteur doit savoir que Cummins Inc. peut refuser la couverture de la garantie si le moteur ou une pièce s'avère défectueux en raison de dégradations, de négligences, d'un entretien incorrect ou de modifications non approuvées.

En cas de questions sur les droits et responsabilités dans le cadre de la garantie, contacter le service clientèle de Cummins® au 1-800-343-7357 ou s'adresser au California Air Resources Board, 9528 Telstar Avenue, El Monte, CA 91731.

Toute pièce sous garantie dont le remplacement est prévu au titre de l'entretien requis est garantie pour la période allant jusqu'à son premier remplacement prévu.

Avant l'expiration de la garantie en vigueur, le propriétaire doit signaler à un distributeur Cummins®, à un concessionnaire agréé ou à tout autre réparateur homologué par Cummins Inc. les défaillances relatives au contrôle des émissions et couvertes par la garantie, et livrer le moteur auprès de l'un de ceux-ci pour sa remise en état. Les réparateurs sont répertoriés dans l'annuaire des services Cummins® aux États-Unis et au Canada.

Les frais accessoires suivants incombent au propriétaire: les frais de communication, les repas, les frais d'hébergement engagés par le propriétaire ou ses employés suite à une défaillance résultant d'une condition couverte par la garantie.

Le propriétaire est responsable des frais d'immobilisation, des dommages de marchandises, des amendes, des taxes applicables, de tous frais commerciaux et de toutes autres pertes résultant d'une panne couverte par la garantie.

Dernière modification: 19 novembre 2019
Cummins est une marque commerciale de Cummins Inc.

Garantie du système de contrôle des émissions en Californie Couverture

Les pièces du système de contrôle des émissions figurant dans la liste suivante sont couvertes par la garantie relative au système de contrôle des émissions dans certains modes de défaillance:

Caractéristiques

Système de post-traitement	Système du moteur standard
Composant	Composant
Connexions électriques de post-traitement	Arbre à cames
Soupape de vidange de carburant de post-traitement	Bossage de soupape de l'arbre à cames
Injecteur/régulateur de carburant de post-traitement	Capteur de température du liquide de refroidissement
Capteur de pression de carburant de post-traitement	Reniflard du carter-moteur
Vanne d'arrêt de carburant de post-traitement	Capteur de pression d'huile moteur
Collecteur d'injecteur de post-traitement	Température d'huile moteur
Modules d'entrée et de sortie de post-traitement	Régime moteur, capteur de position, capteur de position de l'arbre à cames
Module d'interface de température de post-traitement	Soupape d'échappement
Système de post-traitement (suite)	Système de recirculation des gaz d'échappement (EGR)
Composant	Composant
Capteurs de température de post-traitement	Refroidisseur EGR
Tube de décomposition	Capteur de pression différentielle EGR
Système d'injection d'urée DEF (pompe)	Mélangeur/venturi EGR
Soupape de dosage d'urée DEF	Capteur de température EGR
Catalyseur d'oxydation diesel	Mélangeur/venturi EGR
Filtre à particules (sauf entretien des cendres)	Soupape EGR
Capteur de pression différentielle du filtre à particules	
Capteurs d'oxyde d'azote	
Catalyseur SCR	
Traitement d'air	Système de contrôle électronique
Composant	Composant
Capteur de pression d'air barométrique	Module de commande du moteur
Capteur de pression des gaz d'échappement	Calibrage du module de commande du moteur
Collecteur d'échappement	
Traitement d'air (suite)	Circuit d'alimentation
Composant	Composant
Refroidisseur d'air de suralimentation et tuyauterie associée	Conduites d'alimentation
Collecteur d'admission	Capteur de pression de carburant
Capteur de température/pression du collecteur d'admission	Pompe d'alimentation
Actionneur de turbocompresseur	Injecteur
Turbocompresseur	Capteur de pression/température secondaire du carburant
Capteur de température de l'air d'entrée du compresseur du turbocompresseur	
Capteur de régime du turbocompresseur	

Dernière modification: 25 octobre 2013
 Copyright© 2000-2010 Cummins Inc. Tous droits réservés.

Pièces de rechange

Cummins recommande que les pièces d'entretien utilisées pour la maintenance, les réparations ou le remplacement des systèmes de contrôle des émissions soient des pièces neuves d'origine Cummins ou des pièces et des ensembles de pièces reconditionnées homologués par Cummins et que le moteur soit entretenu par un distributeur Cummins, un concessionnaire agréé ou un réparateur homologué par Cummins. Le propriétaire peut choisir de ne pas confier l'entretien, la remise en état ou le remplacement de pièces du système de contrôle des émissions à un distributeur Cummins, à un concessionnaire agréé ou à un réparateur homologué par Cummins. Le propriétaire peut choisir de ne pas utiliser des pièces neuves d'origine Cummins ou des pièces ou ensembles de pièces reconditionnées homologués par Cummins pour l'entretien, la réparation ou le remplacement. Toutefois, les coûts engendrés par de telles prestations ou pièces ne sont pas couverts par la présente garantie relative au système de contrôle des émissions.

Responsabilités de Cummins

Les réparations et l'entretien seront effectués par un distributeur Cummins, un concessionnaire agréé ou tout autre réparateur homologué par Cummins, utilisant des pièces neuves et des ensembles de pièces d'origine Cummins ou des pièces et ensembles de pièces reconditionnées homologués par Cummins. Cummins répare toute pièce du système de contrôle des émissions identifiée comme défectueuse par Cummins, sans frais de pièces ou de main-d'œuvre (y compris le diagnostic ayant permis de déterminer la défaillance au niveau d'une pièce du système de contrôle des émissions couverte par la garantie).

Réparations d'urgence

Si aucun distributeur Cummins, concessionnaire agréé ou réparateur homologué par Cummins n'est disponible en cas d'urgence, les réparations peuvent être effectuées par tout réparateur disponible utilisant des pièces de rechange quelconques. Cummins remboursera ces dépenses (diagnostic compris) au propriétaire à condition qu'elles ne dépassent pas le prix au détail conseillé par le fabricant pour toutes les pièces garanties remplacées, et les frais de main-d'œuvre basés sur l'indemnité horaire recommandée par le fabricant pour la réparation effectuée dans le cadre de la garantie et le tarif horaire correspondant à l'emplacement géographique. Une pièce non disponible dans les 30 jours ou une réparation non effectuée dans les 30 jours constitue une urgence. Le remboursement des réparations d'urgences réalisées ailleurs que chez un distributeur Cummins, chez un concessionnaire agréé ou chez tout autre réparateur homologué par Cummins ne peut être effectué que si les pièces remplacées et les factures payées sont présentées à un réparateur homologué par Cummins.

Limites de la garantie

Cummins ne peut être tenu pour responsable des défaillances résultant d'une utilisation abusive ou de la négligence de la part du propriétaire ou de l'utilisateur, telles que: l'utilisation sans liquide de refroidissement, carburant ou lubrifiants adéquats; la suralimentation en carburant; le dépassement de vitesse; le manque d'entretien du système de lubrification, de refroidissement ou d'admission; toutes procédures de remisage, démarrage, préchauffage, rodage ou d'arrêt incorrectes.

Le fabricant garantit à l'acheteur final et à tous les acheteurs subséquents que le moteur a été conçu, construit et équipé de façon à être conforme à toutes les réglementations applicables adoptées par le Air Resources Board, et qu'il est exempt de vices de matériaux et de fabrication qui provoqueraient la défaillance d'une pièce garantie.

Toute pièce garantie dont le remplacement n'est pas prévu au titre de l'entretien requis ou faisant l'objet d'une inspection régulière avec la mention "réparer ou remplacer selon besoin" est garantie pendant la période de garantie.

Toute pièce sous garantie dont le remplacement est prévu au titre de l'entretien requis est garantie pour la période allant jusqu'à son premier remplacement prévu.

Le propriétaire ne doit pas être facturé pour la main-d'œuvre de diagnostic permettant de déterminer qu'une pièce garantie est défectueuse, à condition qu'un tel diagnostic soit effectué par un centre de garantie.

Le fabricant est responsable des dommages à d'autres composants du moteur causés par une défaillance des pièces garanties pendant la période de garantie.

Cummins ne peut être tenu pour responsable des pannes résultant d'une réparation incorrecte ou de l'utilisation de pièces n'étant pas d'origine Cummins ou non homologuées par Cummins.

Ces garanties, ainsi que les garanties commerciales expresses et la garantie relative au contrôle des émissions, sont les seules garanties de Cummins®. Il n'existe aucune autre garantie, expresse ou tacite, de qualité marchande ou de conformité à des fins particulières.

Dernière modification: 7 avril 2016

California Emission Control Warranty Statement, Off-Highway

Your Warranty Rights and Obligations

The California Air Resources Board and Cummins Inc., are pleased to explain the emission control system warranty on your 2020, 2021, and 2022 model year engine. In California, new heavy-duty off-road diesel engines must be designed, built and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. Cummins Inc. ® must warrant the emission control system on your engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your engine. Your emission control system may include parts such as the fuel injection system and the air induction system. Also included may be hoses, belts, connectors and other emission-related assemblies.

Where a warrantable condition exists, Cummins Inc. will repair your heavy-duty off-road diesel engine at no cost to you including diagnosis, parts and labor.

Manufacturer's Warranty Coverage

This warranty coverage for 2020, 2021, and 2022 model year heavy-duty off-road engines is provided for 5 years or 3,000 hours of engine operation, whichever first occurs from the date of delivery of the engine to the first user. If any emission-related part on your engine is defective, the part will be repaired or replaced by Cummins Inc..

Owner's Warranty Responsibilities

As the engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your Cummins® Owners and/or Operation and Maintenance Manual. Cummins Inc. recommends that you retain all receipts covering maintenance on your engine, but Cummins Inc. cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to substantiate the performance of all scheduled maintenance.

You are responsible for presenting your engine to a Cummins® dealer as soon as a problem exists. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

As an engine owner, you should also be aware that Cummins Inc. may deny you warranty coverage if your engine or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact Cummins® Customer Relation Department at 1-800-343-7357 or the California Air Resources Board at 9528 Telstar Avenue, El Monte, CA 91731.

A warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance is warranted up to the first schedule replacement point.

Prior to the expiration of the applicable warranty, Owner must give notice of any warranted emission control failure to a Cummins® distributor, authorized dealer or other repair location approved by Cummins Inc. and deliver the engine to such facility for repair. Repair locations are listed in Cummins® United States and Canada Service Directory.

Owner is responsible for incidental costs such as: communication expenses, meals, lodging incurred by Owner or employees of Owner as a result of a Warrantable Condition.

Owner is responsible for "downtime" expenses, cargo damage, fines, all applicable taxes, all business costs, and other losses resulting from a Warrantable Condition.

Last Modified: 19-Nov-2019

Cummins is a trademark of Cummins Inc.

RG30824A—UN—20FEB20

California Emission Control System Warranty

Coverage

This list of emission control parts may be covered by the emission control system warranty under certain failure modes:

Aftertreatment System	Base Engine System
Component	Component
Aftertreatment Electroconnections	Cam Shaft
Aftertreatment Fuel Drain Valve	Cam Shaft Valve Lobe
Aftertreatment Fuel Injector/Regulator	Coolant Temperature Sensor
Aftertreatment Fuel Pressure Sensor	Crankcase Breather
Aftertreatment Fuel Shut-off Valve	Engine Oil Pressure Sensor
Aftertreatment Injector Manifold	Engine Oil Temperature
Aftertreatment Inlet and Outlet Modules	Engine Speed, Position Sensor, Cam Position Sensor
Aftertreatment Temperature Interface Module	Exhaust Valve
Aftertreatment System (cont')	EGR System
Component	Component
Aftertreatment Temperature Sensors	EGR Cooler
Decomposition Tube	EGR Differential Pressure Sensor
DEF Dosing Unit (Pump)	EGR Mixer/Venturi
DEF Dosing Valve	EGR Temperature Sensor
Diesel Oxidation Catalyst	EGR Mixer/Venturi
Diesel Particulate Filter (except for ash maintenance)	EGR Valve
Diesel Particulate Filter Differential Pressure Sensor	
NOx Sensors	
SCR Catalyst	
Air Handling	Electronic Control System
Component	Component
Barometric Air Pressure Sensor	Engine Control Module
Exhaust Gas Pressure Sensor	Engine Control Module Calibration
Exhaust Manifold	
Air Handling (cont')	Fuel System
Component	Component
Charge Air Cooler and Associated Plumbing	Fuel Lines
Intake Manifold	Fuel Pressure Sensor
Intake Manifold Temperature/Pressure Sensor	Fuel Pump
Turbocharger Actuator	Injector
Turbocharger Assembly	Secondary Fuel Pressure/Temperature Sensor
Turbocharger Compressor Inlet Air Temperature Sensor	
Turbocharger Speed Sensor	

Last Modified: 25-Oct-2013
Copyright© 2000-2010 Cummins Inc. All rights reserved.

RG28225—UN—28APR16

Replacement Parts

Cummins recommends that any service parts used for maintenance, repair or replacement of emission control systems be new, genuine Cummins or Cummins approved rebuilt parts and assemblies, and that the engine be serviced by a Cummins distributor, authorized dealer or the repair location approved by Cummins. The owner may elect to have maintenance, replacement or repair of the emission control parts performed by a facility other than a Cummins distributor, an authorized dealer or a repair location approved by Cummins, and may elect to use parts other than new genuine Cummins or Cummins approved rebuilt parts and assemblies for such maintenance, replacement or repair; however, the cost of such service or parts will not be covered under this emission control system warranty.

Cummins Responsibilities

Repairs and service will be performed by any Cummins distributor, authorized dealer or other repair location approved by Cummins using new, genuine Cummins or Cummins approved rebuilt parts and assemblies. Cummins will repair any of the emission control parts found by Cummins to be defective without charge for parts or labor (including diagnosis which results in determination that there has been a failure of a warranted emission control part).

Emergency Repairs

In the case of an emergency where a Cummins distributor, authorized dealer, or other repair location approved by Cummins is not available, repairs may be performed by any available repair location using any replacement parts. Cummins will reimburse the Owner for expenses (including diagnosis), not to exceed the manufacturer's suggested retail price for all warranted parts replaced and labor charges based on the manufacturer's recommended time allowance for the warranty repair and the geographically appropriate hourly labor rate. A part not being available within 30 days or a repair not being complete within 30 days constitutes an emergency. Replaced parts and paid invoices must be presented at a Cummins authorized repair facility as a condition of reimbursement for emergency repairs not performed by a Cummins distributor, authorized dealer, or other repair location approved by Cummins.

Warranty Limitations

Cummins is not responsible for failures resulting from Owner or operator abuse or neglect, such as: operation without adequate coolant, fuel or lubricants; overfueling; overspeeding; lack of maintenance of lubricating, cooling or air intake systems; improper storage, starting, warm-up, run-in or shutdown practices.

The manufacturer warrants to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that the engine is designed, built, and equipped so as to conform with all applicable regulations adopted by the Air Resources Board, and that it is free from defects in materials and workmanship which cause the failure of a warranted part.

Any warranted part which is not scheduled for replacement as required maintenance, or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" is warranted for the warranty period.

Any warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance is warranted for the period of time prior to the first scheduled replacement point for that part.

The owner will not be charged for diagnostic labor which leads to the determination that a warranted part is defective, if the diagnostic work is performed at a warranty station.

The manufacturer is liable for damages to other engine components caused by the failure under warranty of any warranted part.

Cummins is not responsible for failures resulting from improper repair or the use of parts which are not genuine Cummins or Cummins approved parts.

These warranties, together with the express commercial warranties and emission warranty are the sole warranties of Cummins®. There are no other warranties, express or implied, or of merchantability or fitness for a particular purpose.

Last Modified: 7-Apr-2016

RG28226—UN—19MAY16
DX,EMISSIONS,CUMMINS,CARB-28-08APR20

Cummins® — Déclaration de garantie relative au contrôle des émissions non routières de l'EPA

Garantie relative au contrôle des émissions

Produits garantis

La garantie relative au contrôle des émissions s'applique aux moteurs neufs commercialisés par Cummins® et utilisés aux États-Unis* et au Canada dans des véhicules conçus pour une utilisation industrielle hors routes. Cette garantie s'applique aux moteurs livrés à l'acheteur final à partir du 1er avril 1999 inclus pour les moteurs d'une puissance jusqu'à 750 ch et aux moteurs livrés à partir du 1er janvier 2000 inclus pour les moteurs d'une puissance supérieure ou égale à 751 ch.

Couverture

Cummins® garantit à l'acheteur final et à tous les acheteurs subséquents que le moteur a été conçu, construit et équipé de façon à être conforme, lors de sa mise en vente par Cummins, à toutes les réglementations fédérales des États-Unis relatives au contrôle des émissions et applicables au moment de la construction. Cummins® garantit également que le moteur est exempt de vices de fabrication et de matériaux qui le rendraient non conforme à ces réglementations, et ce pour les périodes suivantes: (A) ***Cinq ans ou 3000 heures de service pour les applications industrielles, cinq ans ou 3500 heures de service pour les moteurs industriels à allumage commandé (GTA855, G855, G5.9C, G8.3-C, GTA8.9E, QSK19G) et cinq ans ou 2500 heures de service pour les moteurs industriels à allumage commandé (GKTA19-GC), selon le premier terme atteint, à partir de la date de livraison du moteur à l'acheteur final, ou (B) la garantie standard du moteur.

Si le véhicule dans lequel le moteur est installé est enregistré dans l'État de Californie, une garantie relative au contrôle des émissions spécifique à la Californie s'applique également.

Limitations

Les moteurs disposant d'une certification relative au contrôle des émissions répertoriée ci-dessous ne doivent être utilisés qu'avec du gazole ayant une teneur en soufre qui ne dépasse pas la valeur maximale correspondante. L'utilisation d'un autre carburant que celui spécifié dans le tableau 1 du bulletin Cummins® n° 3379001 sur les carburants (Caractéristiques requises du gazole de Cummins Inc.) risque d'endommager rapidement le moteur et le système de post-traitement. Ces dommages risquent de rendre le moteur inutilisable et les défaillances dues à l'utilisation de carburants inappropriés ne seront pas couvertes par la garantie. Les caractéristiques du carburant doivent également être conformes aux réglementations locales relatives au carburant (EN590 pour l'Europe et ASTM D975 pour l'Amérique du Nord) pour que la garantie s'applique.

Cummins est une marque déposée de Cummins Inc.

Niveaux de soufre maximum selon le niveau de certification relative au contrôle des émissions, tels que répertoriés sur la plaque d'identification du moteur:	
EPA 2007/2010/2013	max. 15 parties par million
EPA Tier 4 Interim/Final	max. 15 parties par million
UE Phase IIIB 2011	max. 15 parties par million
Euro 4/5	max. 50 parties par million
Euro 6	max. 10 parties par million

Les défaillances autres que celles provoquées par des défauts matériels ou de fabrication ne sont pas couvertes par cette garantie.

L'entreprise Cummins® ne peut être tenue pour responsable des défaillances ou dommages résultant de ce qu'elle considère comme une utilisation abusive ou de la négligence, incluant sans s'y limiter: l'utilisation sans liquides de refroidissement ou lubrifiants adéquats; la suralimentation en carburant; le dépassement de vitesse; le manque d'entretien du système de lubrification, de refroidissement ou d'admission; toutes procédures de remisage, démarrage, préchauffage, rodage ou arrêt incorrectes; toutes modifications non autorisées du moteur. L'entreprise Cummins ne peut pas non plus être tenue pour responsable des défaillances provoquées par une huile, un carburant ou une urée DEF inappropriés ou par la présence d'eau, de saleté ou de tout autre contaminant dans le carburant, l'huile ou l'urée DEF.

L'entreprise Cummins® n'est pas responsable des réparations ne concernant pas le moteur, des frais d'immobilisation, des dommages de marchandises, des amendes, de l'ensemble des frais d'exploitation ou d'autres pertes résultant d'une panne couverte par la garantie.

CUMMINS NE PEUT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS.

* Les États-Unis comprennent les Samoa américaines, le Commonwealth des Îles Mariannes du Nord, Guam, Porto Rico et les Îles Vierges américaines.

** Les alternateurs, démarreurs et ventilateurs SONT couverts pour la durée de la garantie standard du moteur dont bénéficient les moteurs de la Série A et B3.3.

** Les alternateurs et démarreurs sont couverts pour la durée de la garantie standard du moteur dont bénéficient les moteurs QSK23.

*** La garantie relative au contrôle des émissions pour les moteurs industriels BLPG utilisés hors route est de 5 ans ou 3500 heures de service.

Emission Warranty

Products Warranted

This Emission Warranty applies to new Engines marketed by Cummins that are used in the United States* and Canada in vehicles designed for Industrial Off-Highway use. This Warranty applies to Engines delivered to the ultimate purchaser on or after April 1, 1999, for Engines up to 750 horsepower and on or after January 1, 2000, for Engines 751 horsepower and over.

Coverage

Cummins warrants to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that the Engine is designed, built and equipped so as to conform at the time of sale by Cummins with all U.S. Federal emission regulations applicable at the time of manufacture and that it is free from defects in workmanship or material which would cause it not to meet these regulations within the longer of the following periods: (A) ***Five years or 3,000 hours of operation for industrial applications, five years or 3,500 hours of operation for industrial spark-ignited Engines (GTA855, G855, G5.9C, G8.3-C, GTA8.9E, QSK19G) and five years or 2,500 hours of operation for industrial spark-ignited Engines (GKTA19-GC), whichever occurs first, as measured from the date of delivery of the Engine to the ultimate purchaser, or (B) The Base Engine Warranty.

If the vehicle in which the Engine is installed is registered in the state of California, a separate California Emission Warranty also applies.

Limitations

Engines with an emissions certification listed below must be operated using only diesel fuel having no more than the corresponding maximum sulfur content. Failure to use the specified fuel as listed in the Cummins Fuel Bulletin #3379001 Table 1 (Cummins Inc. Required Diesel Fuel Specifications) can damage the Engine and aftertreatment system within a short period of time. This damage could cause the Engine to become inoperable and failures attributable to the use of incorrect fuels will be denied Warranty Coverage. Fuel specifications also need to comply with local fuel regulations (EN590 for Europe and ASTM D975 for North America) for Warranty eligibility.

Maximum sulfur levels by emissions certification level as listed on the Engine's dataplate are:	
EPA 2007/2010/2013	max. 15 parts per million
EPA Tier 4 Interim / Final	max. 15 parts per million
EU Stage IIIB 2011	max. 15 parts per million
Euro 4/5	max. 50 parts per million
Euro 6	max. 10 parts per million

Failures, other than those resulting from defects in materials or workmanship, are not covered by this Warranty.

Cummins is not responsible for failures or damage resulting from what Cummins determines to be abuse or neglect, including, but not limited to: operation without adequate coolant or lubricants; overfueling; overspeeding; lack of maintenance of lubricating, cooling or intake systems; improper storage, starting, warm-up, run-in or shutdown practices; unauthorized modifications of the Engine. Cummins is also not responsible for failures caused by incorrect oil, fuel or diesel exhaust fluid or by water, dirt or other contaminants in the fuel, oil or diesel exhaust fluid.

Cummins is not responsible for non-Engine repairs, "downtime" expenses, cargo damage, fines, all business costs or other losses resulting from a Warrantable Failure.

CUMMINS IS NOT RESPONSIBLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

* United States includes American Samoa, the Commonwealth of Northern Mariana Islands, Guam, Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands.

** Alternators, starters, and fans ARE covered for the duration of the Base Engine Warranty on A Series and B3.3 Engines.

*** Alternators and starters are covered for the duration of the Base Engine Warranty on QSK23 Engines.

*** Emissions Warranty for BLPG Industrial Off-Highway Engines is 5 years / 3,500 hours.

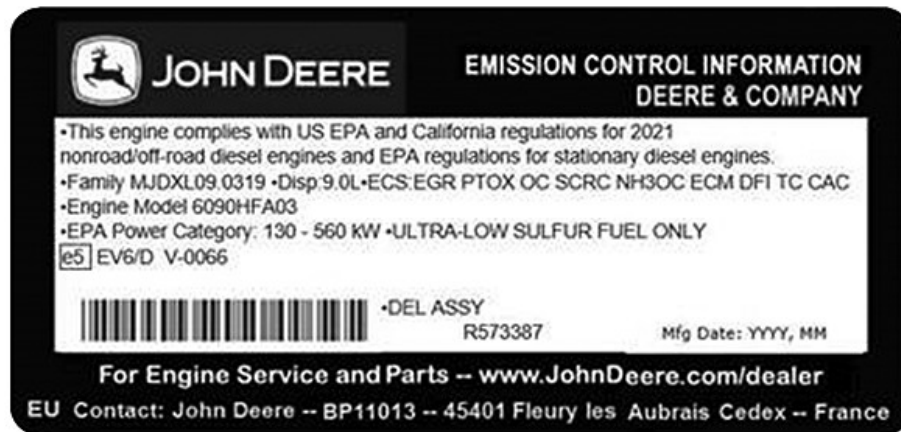
RG26034—UN—28JUL14
DX,EMISSIONS,CUMMINS,EPA-28-01AUG14

Informations requises relatives aux émissions

Prestataire de services

Un atelier ou une personne qualifié(e) choisi(e) par le propriétaire de la machine peut se charger de l'entretien, du remplacement ou de la réparation des appareils et systèmes de contrôle des émissions à l'aide de pièces de rechange d'origine ou équivalentes. Cependant, la garantie, la reprise et tous les services payés par John Deere doivent être pris en charge par un centre d'entretien John Deere agréé.

DX,EMISSIONS,REQINFO-28-12JUN15

Émissions de dioxyde de carbone (CO₂)

ÉCHANTILLON - Autocollant d'émissions du moteur

RG33429—UN—04FEB21

Pour connaître la valeur des émissions de dioxyde de carbone (CO₂), localiser l'autocollant relatif aux émissions du moteur. Trouver la famille correspondante sur l'autocollant des émissions et se reporter au tableau.

de moteur (famille de moteur) et n'implique ni n'exprime aucune garantie de performance d'un moteur en particulier.

DX,EMISSIONS.CO2-28-20JUL21

NOTE: La première lettre du numéro de famille ne sert pas à identifier la famille dans le tableau.

Famille de l'autocollant relatif aux émissions du moteur	Valeur de CO ₂
_JDXL02.9323	952 g/kWh
_JDXL02.9327	784 g/kWh
_JDXL04.5337	819 g/kWh
_JDXL04.5338	682 g/kWh
_JDXL04.5304	1004 g/kWh
_JDXN04.5174	792 g/kWh
_JDXL06.8324	720 g/kWh
_JDXL06.8328	683 g/kWh
_JDXL06.8336	701 g/kWh
_JDXN06.8175	771 g/kWh
_JDXL09.0319	646 g/kWh
_JDXL09.0325	695 g/kWh
_JDXL09.0329	657 g/kWh
_JDXL09.0333	650 g/kWh
_JDXL13.5326	684 g/kWh
_JDXL13.6320	651 g/kWh
_JDXL13.5340	632 g/kWh
_JDXL18.0341	683 g/kWh
F28	870 g/kWh
F32	710 g/kWh
F33	677 g/kWh

Cette mesure de dioxyde de carbone (CO₂) résulte d'un cycle d'essai fixe effectué dans des conditions de laboratoire sur un moteur (parent) représentatif du type

Notifications et licences de logiciel tiers

Les droits d'auteur de certaines parties du logiciel sur cette machine peuvent appartenir à ou être concédés sous licence par d'autres tiers ("logiciel tiers") et être utilisés et distribués sous ces licences. Le lien Contrat de licence dans la section Informations système du Gestionnaire de logiciels CommandCenter™ inclut les remerciements, les avis et les licences pour ces logiciels tiers. Les avis relatifs aux logiciels tiers sont inclus avec la distribution de ce contrat de licence. S'il est impossible de localiser ces avis relatifs aux logiciels tiers, écrire à l'adresse indiquée ci-dessous. Le Logiciel tiers est concédé sous licence conformément à la licence du Logiciel tiers applicable, nonobstant toute disposition contraire du présent Contrat. Si le logiciel tiers contient un logiciel protégé par droits d'auteur qui est concédé sous licence dans le cadre de la licence GPL/LGPL ou autres licences copyleft, des copies de ces licences sont incluses dans les avis relatifs aux logiciels tiers. Il est possible d'obtenir le code source correspondant complet pour ces logiciels tiers en contactant Deere pendant une période de trois ans après la dernière expédition du logiciel, en envoyant une demande à l'adresse:

Deere Open Source Compliance Team
P.O. Box 1202
Moline, IL 61266-1202
États-Unis

Inclure le nom du produit et le numéro de version du

logiciel dans la demande. Cette offre est valable pour quiconque aura reçu ces informations.

EC82310,0000F7B-28-27JAN21

Numéros d'identification

Plaques d'identification

Chaque tracteur est équipé des plaques d'identification représentées dans cette section. La série complète de lettres et chiffres estampillés sur les plaques:

- Identifier un composant ou un ensemble.
- Ces caractères sont nécessaires pour la commande de pièces ou l'identification d'un tracteur ou d'un composant dans le cadre du programme de service après-vente John Deere.

Pour chaque plaque signalétique, noter avec précision les numéros d'identification dans l'espace prévu à cet effet.

RW29387,00003B7-28-04MAR20

Numéro d'identification du produit

* _____ *

Noter le NIP dans l'espace prévu à cet effet



RXA0185228—UN—25AUG21

La plaque PIN (A) se trouve sur le côté droit du châssis du tracteur

Position 8—Code de garniture et de série

Position 10—Caractère désignant l'année civile de fabrication

Position 11—Code d'option de transmission et de configuration

Position 8			
Code de garniture	Code de série		
	2	4	6
R	D	M	S

Position 10					
Code	M	N	P	R	S
Année	2021	2022	2023	2024	2025

Position 11		
Code		Option de transmission et de configuration
[Ag]	[Racleur]	
A	C	

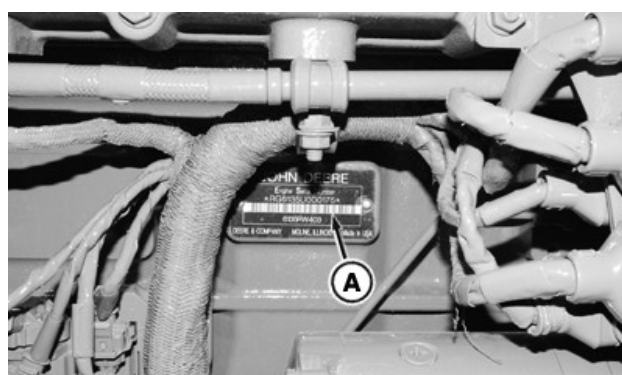
SV81855,0000387-28-25AUG21

Numéro de série du moteur

Plaque constructeur du moteur John Deere™

* _____ *

Consigner le numéro de série dans l'espace prévu à cet effet



RXA0160356—UN—03AUG17

La plaque constructeur du moteur (A) se trouve sur le côté gauche du moteur, près du démarreur (pièces déposées pour plus de clarté)



RXA0184055—UN—10JUN21

Exemple de plaque constructeur du moteur

Position 7—Code de configuration des émissions du moteur (B)

Position 7	
Code	Configuration des émissions du moteur
U	Tier 4 Final/Phase V

Plaque d'identification de moteur 15 l de Cummins®

* _____ *

Consigner le numéro de série dans l'espace prévu à cet effet

- ESN = Numéro de série du moteur
- S/N = Numéro de série
- D/C = Code de date
- E/C = Calibrage du moteur

SV81855.0000345-28-09JUN21



RXA0160138—UN—07JUL17

La plaque constructeur (C) du moteur se trouve sur le côté gauche du couvercle de soupape du moteur

La plaque constructeur du moteur située sur le dessus du cache-culbuteurs, fournit l'identification de modèle ainsi que d'autres données importantes se rapportant au moteur.

Se munir des données moteur suivantes disponibles avant de contacter un des centres de réparation certifiés Cummins®. Les informations sur la plaque constructeur sont **obligatoires** pour l'acquisition de pièces de rechange:

1. Numéro de série du moteur (ESN)
2. Nomenclature (CPL)
3. Modèle
4. Indique les systèmes de contrôle des émissions



RXA0160139—UN—07JUL17

La plaque constructeur (D) du module de commande du moteur (ECM) est située sur le côté gauche du moteur (à l'avant du module ECM)

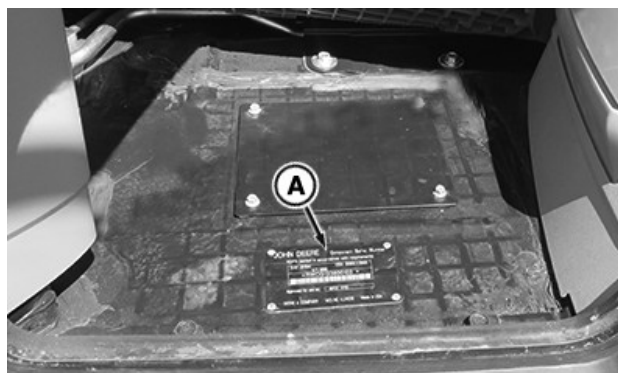
La signification des abréviations de la plaque constructeur est expliquée comme suit:

- P/N = Numéro de référence

Numéro de série de la cabine

* _____ *

Consigner le numéro de série dans l'espace prévu à cet effet



RXA0179149—UN—18AUG20

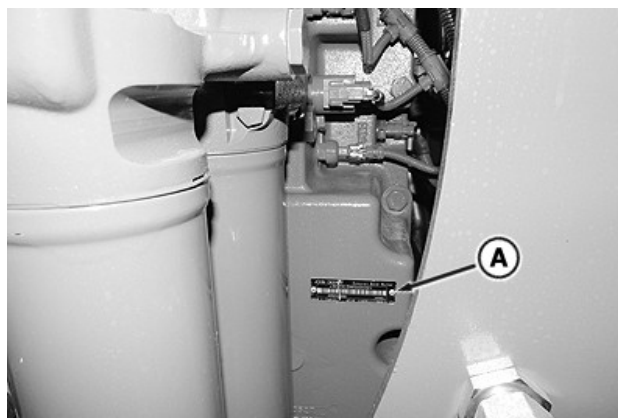
La plaque constructeur (A) de la cabine se trouve sous le tapis de plancher de la cabine, au niveau de la portière de la cabine

EC82310.000006F-28-22OCT20

Numéro de série de la boîte de vitesses

* _____ *

Consigner le numéro de série dans l'espace prévu à cet effet



RXA0142107—UN—05JUN14

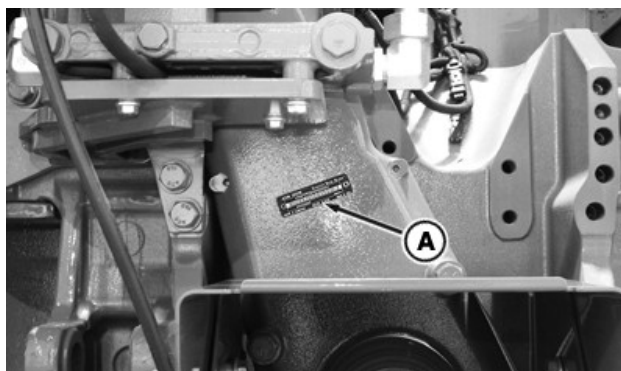
Le numéro de série de la transmission (A) se trouve sur le côté arrière droit du carter de transmission (près des filtres de transmission)

TO84419.000021F-28-22OCT20

Numéro de série de la boîte d'engrenages intermédiaire de prise de force [Ag]

* _____ *

Consigner le numéro de série dans l'espace prévu à cet effet



RXA0142515—UN—24JUN14

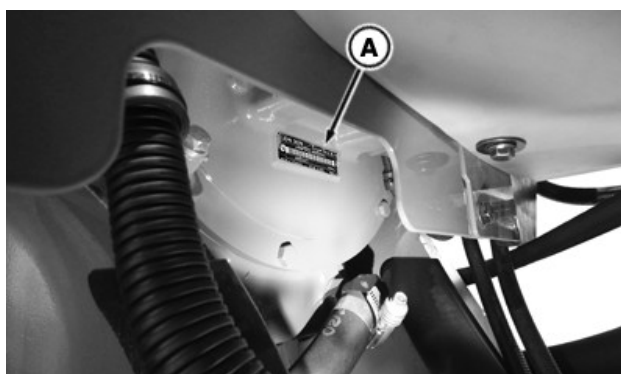
Le numéro de série (A) de la boîte d'engrenages intermédiaire de prise de force se trouve sur la boîte d'engrenages intermédiaire de prise de force à l'arrière du tracteur

TO84419,0000220-28-22OCT20

Numéro de série de l'embrayage de la prise de force [Ag]

* _____ *

Consigner le numéro de série dans l'espace prévu à cet effet



RXA0142514—UN—24JUN14

Le numéro de série (A) de l'embrayage de prise de force se trouve sur l'embrayage de prise de force dans la zone du tourillon

TO84419,0000221-28-22OCT20

Conserver les titres de propriété



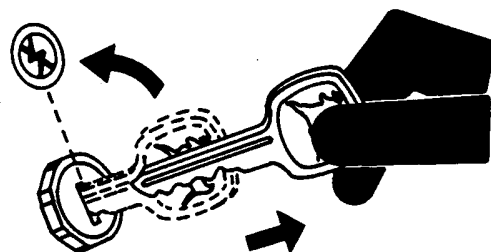
TS1680—UN—09DEC03

1. Tenir à jour un inventaire répertoriant toutes les machines et tous les numéros de série des composants. Conserver cette liste dans un lieu sûr.
2. Vérifier régulièrement la présence des plaquettes signalétiques. Signaler toute falsification aux forces de police et commander des plaquettes de rechange.
3. Les mesures suivantes peuvent également être prises:

- Marquer les machines d'un numéro d'identification personnel.
- Prendre des clichés couleur de chaque machine, sous différents angles.

DX,SECURE1-28-18NOV03

Remiser les machines en toute sécurité



TS230—UN—24MAY89

1. Installer des dispositifs d'alarme.
2. Quand la machine est remise:
 - Abaisser l'équipement au sol.
 - Élargir la voie de la machine au maximum pour entraver toute tentative d'enlèvement.
 - Enlever toutes les clés et les batteries.
3. Lorsque la machine est remise à l'intérieur, bloquer les issues du bâtiment au moyen d'équipements encombrants et verrouiller toutes les portes.
4. Lorsque la machine est remise à l'extérieur, la garer dans une enceinte bien éclairée.

5. Noter toute activité suspecte et signaler tout vol aux forces de police.
6. Prévenir aussi le concessionnaire John Deere en cas de disparition.

DX, SECURE2-28-18NOV03

Changement de propriétaire

Propriétaire suivant Deuxième propriétaire

N° de série:	Modèle de tracteur:
N° de moteur:	Numéro d'immatriculation:
Ancien propriétaire:	Nouveau propriétaire:
Adresse:	Adresse:
Date d'achat: Nombre d'heures de service à l'achat:	Cachet du concessionnaire (<i>seulement si vendu par un concessionnaire</i>)

Troisième propriétaire

N° de série:	Modèle de tracteur:
N° de moteur:	Numéro d'immatriculation:
Ancien propriétaire:	Nouveau propriétaire:
Adresse:	Adresse:
Date d'achat: Nombre d'heures de service à l'achat:	Cachet du concessionnaire (<i>seulement si vendu par un concessionnaire</i>)

TS36762,000029B-28-23NOV16

Avant livraison

Liste de vérifications avant livraison

NOTE: Faire une copie de la présente liste de vérifications et la remplir en effectuant les vérifications.

Les tracteurs équipés de moteurs 15 l effectueront automatiquement une régénération initiale après au moins 4 heures d'utilisation. Cette procédure peut intervenir avant la livraison du tracteur. Si la régénération commence, permettre au processus de s'effectuer jusqu'au bout. Voir Réglages du moteur—Nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement dans la section Fonctionnement du moteur du présent livret d'entretien.

Certaines options indiquées ne sont pas disponibles sur des tracteurs spécifiques.

Les inspections, réglages et opérations d'entretien suivants ont été effectués avant la livraison de cette machine.

Réalisation de la procédure préalable de la climatisation

IMPORTANT: Réduire les risques d'endommagement du compresseur de climatisation. Effectuer la procédure préalable lorsque le tracteur:

- Arrive chez le concessionnaire.
- N'est pas utilisé pendant plus de 29 jours.

- ☐ 1. Effectuer les contrôles de pré-démarrage.
- ☐ 2. Démarrer le tracteur et faire tourner le moteur au ralenti.
- ☐ 3. Mettre la climatisation en position haute.
- ☐ 4. Faire tourner le tracteur pendant au moins trois minutes.
- ☐ 5. Couper le contact du tracteur.

Réalisation des contrôle de pré-démarrage avant l'utilisation du tracteur

- ☐ 1. Le niveau d'huile moteur se situe entre les repères Bas (Low) et Plein (Full).
- ☐ 2. Le niveau de liquide de refroidissement est correct.
- ☐ 3. Les éléments du filtre à air sont montés correctement.
- ☐ 4. Les colliers du circuit d'admission d'air sont serrés.
- ☐ 5. Les niveaux d'huile transmission/hydraulique et essieu sont corrects.
- ☐ 6. Les graisseurs sont chargés.
- ☐ 7. Les tôles de protection, garants, mains courantes et marchepieds sont correctement installés.
- ☐ 8. La peinture est exempte de défauts.
- ☐ 9. Les autocollants extérieurs et intérieurs sont bien lisses et impeccables.

- ☐ 10. Film protecteur en plastique retiré des sièges et des panneaux.

Démarrer le tracteur avant de continuer les contrôles.

- ☐ 11. Démarrer et faire tourner le tracteur au ralenti pendant au moins trois minutes.

IMPORTANT: Déterminer si la procédure préalable au fonctionnement de la climatisation est nécessaire. Faire fonctionner si nécessaire.

- ☐ 12. Effectuer la procédure préalable au fonctionnement de la climatisation.
- ☐ 13. Couper le contact du tracteur.

Inspecter le tracteur:

- ☐ 14. Fuites de liquide de refroidissement.
- ☐ 15. Fuites d'huile moteur.
- ☐ 16. Fuites de carburant.
- ☐ 17. Fuites d'huile sur la transmission, le circuit hydraulique et l'essieu.

Réalisation des contrôles suivants à l'intérieur de la cabine

- ☐ 1. Vérifier si des codes de diagnostic s'affichent. Si des codes de diagnostic sont présents, les noter et voir avec Service ADVISOR™ pour les résoudre et remettre en état selon le besoin. Effacer tous les codes.
- ☐ 2. Tous les circuits de freinage fonctionnent correctement:
 - Freins de service.
 - Freins hydrauliques et pneumatiques de remorque.
 - Frein de stationnement.
 - Frein de secours.
- ☐ 3. La transmission fonctionne correctement (y compris en position de STATIONNEMENT).
- ☐ 4. L'interrupteur de sécurité au démarrage fonctionne correctement.
- ☐ 5. Les distributeurs auxiliaires fonctionnent correctement.
- ☐ 6. Le relevage fonctionne correctement.
- ☐ 7. La prise de force fonctionne correctement.
- ☐ 8. Les témoins des systèmes d'alerte et les affichages des appareils de mesure et des indicateurs fonctionnent correctement.
- ☐ 9. Tous les témoins fonctionnent correctement dans toutes les positions des interrupteurs/contacteurs/sélecteurs.
- ☐ 10. Le régime maximum à vide et le ralenti du moteur sont réglés correctement.
- ☐ 11. Le fauteuil peut être réglé de manière appropriée.

- ☐ 12. Vérifier l'intégrité de la ceinture de sécurité. Les verrous de ceinture de sécurité fonctionnent correctement.
- ☐ 13. Les portes fonctionnent correctement.
- ☐ 14. La cabine est propre et l'habillage a un bel aspect.
- ☐ 15. Le code région de la radio Premium est réglé pour la localisation.
- ☐ 16. La radio fonctionne correctement.
- ☐ 17. Les lave-glaces et les essuie-glaces fonctionnent correctement.
- ☐ 18. Le chauffage, la ventilation et la climatisation fonctionnent correctement. Pour plus de détails, voir le feuillet d'informations séparé placé dans la cabine.
- ☐ 19. Tous les équipements en option sont montés et fonctionnent correctement.

Réalisation des services de concessionnaire avant la livraison au client

- ☐ 1. Laver soigneusement le tracteur.
- ☐ 2. Charger la batterie et régler le code de date de la batterie.

IMPORTANT: La rallonge du silencieux et l'antenne radio augmentent la hauteur du tracteur. Faire attention aux restrictions de dégagement lors du transport du tracteur.

- ☐ 3. Remplacer le capuchon pare-pluie de transport par l'extension de silencieux. Pour les moteurs 15 l, aligner l'extension du silencieux avec l'axe de positionnement pour assurer un placement correct.
- ☐ 4. Poser l'antenne radio AM/FM si nécessaire.¹
- ☐ 5. Contrôler et ajuster la pression des pneus.
- ☐ 6. Régler l'écartement des roues pour les besoins du client:
 - ☐ Si la machine est équipée de pneus jumelés avec CTIS John Deere, voir la notice de montage R572695.
 - ☐ Si la machine est équipée de pneus jumelés avant sans CTIS John Deere, voir la notice de montage R572069 pour l'extension avant.
- ☐ 7. Contrôler les réglages des bandes de roulement et l'alignement des chenilles.
- ☐ 8. Vérifier et régler les butées de braquage.²

IMPORTANT: Le non-respect des recommandations de transport sur route du tracteur à chenilles peut entraîner une annulation de la garantie du tracteur. Voir la section Transport et les Consignes générales d'utilisation des chenilles dans la section Chenilles—Généralités du présent livret d'entretien.

- ☐ 9. Effectuer la procédure de rodage du système à chenilles. Voir Rodage des systèmes à chenilles dans la section Entretien—Rodage (100 heures de service ou moins) du présent livret d'entretien.

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. NE JAMAIS utiliser le tracteur si les vis de roue ou les vis de masse de lestage de roue sont desserrées. Le non-respect de la procédure de serrage peut entraîner des blessures. Le serrage correct des boulons de roue et de masse de lestage de roue est essentiel; les boulons doivent être resserrés à plusieurs reprises pour garantir un serrage solide.

IMPORTANT: Le non-respect de la procédure de serrage correcte peut entraîner des dégâts matériels. Resserrer les boulons au bout de 3 heures de service, de 10 heures de service, puis quotidiennement durant la première semaine d'utilisation.

- ☐ 10. Serrer la boulonnerie des roues et des masses aux couples prescrits (même si aucun réglage n'est effectué).
- ☐ 11. Serrer les fixations de roue motrice (pignon) de chenille, de manchon de roue motrice (pignon), de roue de tension et de rouleau médian aux couples prescrits (même si aucun réglage n'est effectué).
- ☐ 12. Repositionner tous les composants des positions de transport aux positions de fonctionnement (rétroviseurs par ex.).
- ☐ 13. Régler tous les éclairages, y compris les feux d'avertissement et le gyrophare. Vérifier que tous les feux respectent les réglementations locales.
- ☐ 14. Régler les composants de l'attelage et les bloquer en position.
- ☐ 15. Poser le symbole de véhicule lent (si nécessaire).
- ☐ 16. Configurer la console selon les préférences du client.
- ☐ 17. Activer le mode de nettoyage automatique de l'échappement dans CommandCenter™.
- ☐ 18. Poser le récepteur StarFire™.
- ☐ 19. Effectuer le processus de configuration de la machine connectée avec le client. Voir la solution CCMS 206001 pour plus de détails.
- ☐ 20. Effectuer un essai de conduite. Vérifier le bon fonctionnement de tous les systèmes, y compris la transmission, les freins et la direction.
- ☐ 21. Calibrer le radar.
- ☐ 22. Voir si des codes de diagnostic s'affichent. Si des codes s'affichent, noter ces codes et consulter Service ADVISOR™ pour résoudre les problèmes et remettre en état si nécessaire. Effacer tous les codes.
- ☐ 23. Installer l'antenne RTK (suivant équipement).

¹ Situé dans la cabine.

² Pour éviter d'endommager l'équipement des tracteurs équipés d'une suspension ILS™ et des pneus du groupe 43 ou plus, déposer les butées de braquage de transport et ajuster les réglages de la voie.

Voir Montage de la radio RTK (cinématique en temps réel) dans la section Accessoires du présent livret d'entretien.

- ☐ 24. Contrôler l'absence de fuites au niveau des réservoirs de tracteur ExactRate™ (suivant équipement):
- a. Remplir les réservoirs ExactRate™ de 38 l (10 gal) d'eau. Voir Remplissage des réservoirs dans la section Réservoirs de tracteur ExactRate™ du présent livret d'entretien.
 - b. Conduire le tracteur pendant 5 à 10 minutes avec la pompe ExactRate™ en marche et l'eau en circulation.
 - c. Confirmer l'absence de fuites dans le circuit.
 - d. Vidanger les réservoirs ExactRate™. Voir Vidange du circuit dans la section Réservoirs de tracteur ExactRate™ du présent livret d'entretien.
 - e. Serrer les brides du réservoir ExactRate™. Voir Brides de réservoir dans la section Entretien—Serrage du présent livret d'entretien.

Date et signature du concessionnaire/technicien

KD34109,00005B8-28-31AUG21

Liste des vérifications à la livraison et certificat de livraison

Faire deux copies de ce formulaire. Remplir une copie pour le client et conserver une copie pour le concessionnaire.

☐ Copie client

☐ Copie concessionnaire

Liste de contrôle à la livraison

Chez le concessionnaire:

- ☐ Inspection avant livraison terminée
- ☐ Présence de tous les formulaires et documents requis
- ☐ Autocollants mis en place
- ☐ Les équipements et options spécifiés par le client sont montés/présents



ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. NE JAMAIS utiliser le tracteur si les boulons de roue ou les boulons de masse de lestage de roue sont desserrés. Le non-respect de la procédure de serrage peut provoquer des blessures. Le serrage correct des boulons de roue et de masse de lestage de roue est essentiel; les boulons doivent être resserrés à plusieurs reprises pour garantir un serrage solide.

IMPORTANT: Le non-respect de la procédure de serrage correcte peut entraîner des dégâts matériels. Resserrer les vis de roues au bout de 3 heures de service, 10 heures de service, puis quotidiennement durant la première semaine d'utilisation.

- ☐ Vérifier que la boulonnerie est correctement serrée sur le châssis, le support de barre d'attelage, les roues et les masses de lestage des roues ou les composants du système à chenilles

Sur le lieu de livraison, en présence du client:

(indiqués et expliqués)

- ☐ Tous les autocollants de sécurité sur la machine
- ☐ Emplacement de tous les numéros de série sur la machine
- ☐ Livret d'entretien
- ☐ Texte d'aide accès et fonction
- ☐ Points de lubrification et d'entretien sur la machine et les accessoires
- ☐ Entretien et contrôle des pneumatiques ou des chenilles
- ☐ Suivi des lubrifications et entretiens périodiques
- ☐ Procédures d'entretien lors du rodage
- ☐ Conditions et procédure de garantie

Procédures de fonctionnement démontrées:

- ☐ Moteur—Accélérateur, démarrage et arrêt
- ☐ Boîte de vitesses
- ☐ Direction
- ☐ Freins
- ☐ Relevage et distributeurs auxiliaires
- ☐ Blocage du différentiel
- ☐ PDF
- ☐ Réglage du relevage trois points
- ☐ Système iTEC™
- ☐ Éclairage
- ☐ Essuie-glaces
- ☐ Chauffage
- ☐ Climatisation
- ☐ Console et commandes CommandCenter™
- ☐ Fauteuil du conducteur

Certificat de livraison

Numéro de série:

Modèle de véhicule:

Numéro du livret d'entretien:

Problème:

N° d'enregistrement:

Numéro du moteur:

Date de livraison:

Nom du propriétaire:

Nombre d'heures de service à la livraison:

Adresse:

Concession:

Ville/État:

Cachet du concessionnaire:

Avant livraison

Code postal/Pays:

Je soussigné, confirme avoir réceptionné le tracteur en parfait état. J'ai reçu le livret d'entretien. Tous les travaux nécessaires relatifs à la livraison ont été effectués et j'ai été informé des mesures assurant un fonctionnement en toute sécurité et des opérations quotidiennes d'entretien obligatoires telles qu'elles sont stipulées dans la liste de contrôle à la livraison.

Signature du client: _____ Signature du concessionnaire/de l'instructeur: _____

Date: _____ Date: _____

BH38674,0000D3E-28-11SEP19

Index

A

Accoudoir CommandARM™	
Barre de navigation	30B-6
Commandes côté gauche	30B-4
Commandes d'éclairage	30B-2
Commandes de climatisation	30B-2
Commandes de l'attelage	30B-1
Commandes de radio	30B-2
Exemple	30B-1
Leviers de commande de la prise de force ...	30B-2
Leviers de commande des distributeurs auxiliaires	
	30B-2
Position, réglage	30B-7
Push-To-Talk (PTT)	30B-4
Activation du mode Indépendant	
Distributeur auxiliaire	70A-7
Affectation	
Distributeur auxiliaire	70A-7
Air comprimé	220F-2
Alarme de marche arrière	
Commande du volume	50B-4
Ampoule des feux stop	
Remplacement	220F-12
Ampoules halogènes	
Manipulation	220F-9
Applications	
Configuration des commandes	30C-7
Applications de racleur [Ag]	60F-3
Applications de racleur [Racleur]	60G-1
Approvisionnement en carburant, éviter tout risque dû à l'électricité statique	05-4
Arrêt de la machine nécessaire, avertissement ..	20-9
Attelage	
Attelage rapide	
Décrochage de l'équipement	60E-11
Fixation de l'équipement	60E-10
Composants	60E-9
Contacteurs externes	60E-9
Crochet supérieur d'attelage rapide convertible	
Catégorie 4N/3	60E-14
Mise à niveau de l'équipement	60E-11
Réglage des cales de débattement	60E-10
Réglage du débattement latéral	60E-12
Attelage (arrière)	
Crochets inférieurs de l'attelage rapide convertible	
Catégorie 4N/3	60E-13
Descente manuelle	60E-9
Position flottante	60E-8
Attelage arrière	
Lubrification du relevage arrière	220E-3
Attelage rapide	60E-11
AutoLoad™	
Connecteur de faisceau	90D-8
Automatisation	
Distributeur auxiliaire	70A-7

Autres lubrifiants

Utilisation de l'huile hydraulique et de transmission	
	200E-1
Avancés	50A-4
Avant livraison	
Liste de vérifications avant livraison	700-1
Avertissement "Arrêt de la machine nécessaire"	20-9
Avertisseur sonore	
Fonctionnement	30-1
Axes charnières	220E-1

B

Bagues d'axe de direction	220E-1
Bande commerciale et antenne	
Montage	90D-5
Barre d'attelage	
Barre d'attelage renforcée	
Limites	60F-4
Câble de remorquage	60G-4
Calcul de la charge statique verticale ..	60F-3, 60G-1
Calcul de la distance de charge verticale derrière l'essieu arrière	60F-3, 60G-1
Support de barre d'attelage longue	
Limitations	60G-3
Barre d'attelage courte	
Conversion de la barre d'attelage du racleur	60G-2
Barre de navigation	30B-6
Batterie	
Garantie	500A-11
Batteries, sécurité de manipulation	
Sécurité, manipulation des batteries	05-13
Biogazole	200A-2
Blocage du différentiel	50-2
Interrupteur de plancher	30-4
Boîte à chaîne	90D-8
Boîte e18™	
Fonctionnement	50G-1
Service	50G-2
Vitesses préréglées et Efficiency Manager™	50G-3

C

Cales de débattement	60E-10
Calibrage du patinage	30C-6
Calibrage du radar	30C-5
Capot moteur, ouvert	210-1
Caractéristiques	
Boîte de vitesses et transmission	500A-6
Capacités	500A-3
Circuit hydraulique	500A-4
Dimensions, hors tout	500A-8
Installation électrique	500A-7
Moteur, Cummins® QSX15	500A-2
Moteur, John Deere	500A-1
Prise de force [Ag], attelage [Ag] et barre d'attelage	
	500A-7

Technologie intégrée	500A-8	Calibrages	
Vitesses de déplacement: Boîte PowerShift™		Radar	30C-5
e18™	500A-10	Champs de saisie	30C-4
Carburant		Consoles compatibles.....	30C-4
Biogazole	200A-2	Éclairage de capot moteur/ceinture cabine ...	90C-3
Carter du réservoir	220B-4	iTEC™	
Diesel	200A-1	Affectations de l'ensemble	40-4
Filtres	220D-5, 220D-6	Conditions d'abandon.....	40-3, 40-4
Manipulation et stockage	200A-4	Conditions d'annulation.....	40-3, 40-4
Pouvoir lubrifiant.....	200A-3	Conditions d'inhibition.....	40-3, 40-4
Cat. 5 à 4 axe de barre d'attelage		Conditions d'interruption.....	40-3, 40-4
Adaptateur d'axe de barre d'attelage	60F-6	Exécution d'une séquence	40-5
Chaînes de sûreté	110-2	Fonctions des pages de CommandCenter™	40-1
Changement de monte en pneus		Fonctions du CommandCenter™	40-2
Pneu	80-2	Marche/arrêt.....	30C-4
Chape		Menu Réglages de la machine	30C-1
Cat. 4	60F-5	Page principale des réglages de l'éclairage	90C-2
Cat. 5	60F-5	Préréglages des phares de travail	90C-3
catégorie 5	60F-5	Réglages d'éclairage avancés	90C-4
Chaque jour ou toutes les 10 heures de service		Commande intelligente intégrale de l'équipement	
Vidange de l'eau provenant des filtres à carburant		(iTEC™)	
220B-2		Description des pages de CommandCenter™	40-1
Circuit		Exécution d'une séquence	40-5
Réservoir	200A-4	Fonctions de commande de l'accoudoir	
Système	20-10	CommandARM™	40-1
Circuit d'alimentation		Recommandations (AutoLearn).....	40-6
Ne pas modifier.....	210-11	Commande intelligente intégrale des équipements	
Purge.....	210-11	(iTEC™)	
Circuit de refroidissement		Affectations de l'ensemble.....	40-4
Vidange, rinçage et remplissage	220D-23	Conditions d'abandon	40-3, 40-4
Circuit hydraulique		Conditions d'annulation	40-3, 40-4
Signal de charge		Conditions d'inhibition.....	40-3, 40-4
Bloc de puissance hydraulique externe	70B-2	Conditions d'interruption.....	40-3, 40-4
Clignotants		Description du CommandCenter™	40-2
Fonctionnement.....	30-2	Réglage d'une séquence	40-2
Climatisation.....	90E-4	Commandes d'éclairage	30B-2
Contrôle.....	220B-3	Commandes de climatisation.....	30B-2
Codes de diagnostic		Commandes de l'attelage.....	30B-1
Accès	300B-1	Commandes de radio	30B-2
CommandARM™		Push-To-Talk (PTT).....	30B-4
Levier d'inverseur sur console		Compte-tours.....	30A-1
Boîte e18™	50G-1	Configuration des commandes.....	30C-7
Roues réglables de la vitesse		Connecteur	
Boîte e18™	50G-1	Affichage.....	90D-2
CommandCenter		Console GreenStar™	90D-2
Caméra	30C-8	Diagnostic	90D-1
Fonctionnalité d'affichage vidéo	30C-8	Équipement	
Identification des dispositifs d'éclairage.....	90C-1	ISO 11783.....	90D-8
iTEC		Ethernet.....	90D-2
Fonctions de commande	40-1	ISO 11783	90D-1
CommandCenter™	30C-5	ISO 11786	90D-2
Accéder à l'éclairage	90C-1	Connexion de communication série RS232	90D-8
Boutons de raccourci	30B-6	Consignation du numéro de série du moteur	
Calibrage		Numéros d'identification	500B-1
Patinage	30C-6	Console avant	
		Exemple	30-1

Contacteur de démarrage	30-2
Contacteurs externes	
Attelage	60E-9
Contrôle	
Joint de pompe à eau	220B-4
Orifice d'évacuation	220B-4
Contrôle d'effort	
Relevage arrière	60E-6
Contrôle de position	
Relevage arrière	60E-6
Contrôle de position TouchSet™	
Branchement/débranchement de la prise de position de l'équipement	70C-1
Paramètres	70A-5
Paramètres et réglages	70C-1
Contrôle du gazole	200A-5
Contrôle du point de congélation du liquide de refroidissement	220B-1
Conversion de l'attelage	
Catégorie 4/4N/3	60E-12
Couples de serrage pour boulonnerie	
Boulonnerie US	210-13
Métrique	210-12
Couples de serrage pour boulonnerie métrique	210-12
Couples de serrage pour boulonnerie US	210-13
Courroie	
Tendeur	
Tendeur de courroie	
Vérification du tendeur de courroie	220B-9
Courroie d'alternateur	
Remplacement	220D-1, 220D-2
Courroie d'entraînement auxiliaire du moteur	220D-1
Courroie d'entraînement auxiliaire	220D-1, 220D-2
Courroie du compresseur de la climatisation	
Remplacement	220D-1, 220D-2
Courroies	220D-1, 220D-2

D

Débattement latéral	60E-12
Débranchement de la batterie	
Purge des conduites d'urée DEF	
Urée DEF, purge des conduites	
Batterie, débranchement	220F-2
DEF	
Mise au rebut	200B-4
Démarrage par temps froid	
Moteur	
Avec dispositif d'aide au démarrage	20A-1
Dispositifs d'éclairage	
Identification des dispositifs d'éclairage	220F-12, 220F-13
Dispositifs d'éclairage et de sécurité	
Gyrophare	90C-4
Données GPS	
Connexion de communication série RS232 ...	90D-8

E

Éclairage	
Accès aux réglages	90C-1
Ampoules des phares de travail sur calandre	
Remplacement	220F-9
Ampoules des projecteurs sur calandre avant	
Remplacement	220F-9
Feux d'avertissement d'extrémité	90C-4
Feux de détresse	90C-4
Fonctionnement	30-3
Gyrophare	90C-4
Identification des dispositifs d'éclairage	220F-13
Orientation des phares principaux	
Phares principaux	220F-10
Page principale	90C-2
Réglage de l'éclairage d'entrée/sortie	90C-4
Réglage de l'éclairage de jour	90C-4
Réglage de l'éclairage temporisé après arrêt du moteur	90C-4
Réglage des phares sur calandre	220F-10
Réglages du capot moteur/de la ceinture cabine ..	90C-3
Remplacement des ampoules de feu stop ..	220F-12
Valeurs des pré-réglages des phares de travail	90C-3
Éclairage	
Prise à 7 broches	90C-5
Éclairages	
Identification	90C-1
Effets du froid sur les moteurs diesel	200-1
Élément filtrant du reniflard du carter-moteur	
Moteur 15 l	220D-20
Élément filtrant du séparateur d'eau/de carburant en option (30 microns)	
Entretien—Remplacement	220D-7
Émissions	
Langue requise	
EPA	500A-37
Émissions de dioxyde de carbone	500A-38
Enregistrement du numéro d'identification du produit ..	500B-1
Enregistrement du numéro de série de l'embrayage de la PDF	500B-3
Enregistrement du numéro de série de la boîte d'engrenages intermédiaire de la PDF	500B-3
Enregistrement du numéro de série de la boîte de vitesses	500B-2
Entrée AUXILIAIRE	
Radio	90D-1
Entrée USB	
CommandCenter™	90D-1
Radio	90D-1
Entretien	
500 h	
Purge du carter du réservoir de carburant	220B-4

2000 heures de service	
Contrôle du jeu des soupapes du moteur	220B-10
Chaque jour ou toutes les 10 heures de service	
Vidange de l'eau provenant des filtres à carburant	
Séparateur d'eau	220B-2
Selon le besoin	
Nettoyage du réservoir d'urée DEF	220A-1
Toutes les 500 heures de service	
Contrôle du couple de serrage des boulons de roue et de masse de lestage de roue	220C-1
Toutes les 1000 heures de service	
Inspection du filtre à air de recirculation	220D-8
Toutes les 1000 heures de service	
Inspection des filtres à air de la cabine	220D-8
Entretien	
1500 heures de service	
Filtre pilote de distributeur auxiliaire	220D-11
Entretien et branchement des raccords rapides Snap to Connect	210-6
Entretien toutes les 1000 heures de service	
Inspection des filtres à air de la cabine	220D-8
Entretien—Circuit électrique	
Accès aux fusibles principaux	220F-8
Accès aux relais du module de relais d'alimentation d'équipement	220F-8
Entretien des batteries et des branchements	220F-2
Tableau électrique central - Avec cabine	220F-3
Tableau électrique central-Avant	220F-6
Entretien—contrôle	
Calibrage des capteurs de la barre d'attelage [Racleur]	220B-11
Niveau d'huile moteur—Moteur -13,6 l.	220B-5
Niveau de liquide de refroidissement moteur	220B-1
Pression de charge de l'accumulateur du pont avant suspendu HydraCushion™	220B-9
Système d'admission du moteur-13,6 l Tier 4 Final/Phase V	220B-7
Entretien—Généralités	210-1, 210-3
Accès au compartiment de batterie	210-4
Dépose du panneau arrière de la cabine	210-3
Entretien—Nettoyage	
Extérieur du tracteur	220A-2
Entretien—Remplacement	
Accès au filtre de la pompe d'injection d'urée DEF	220D-14
Accès au filtre en ligne d'urée DEF	220D-12
Élément filtrant du séparateur d'eau/de carburant en option (30 microns)	220D-7
Filtre de l'orifice de dégazage du réservoir d'urée DEF	220D-11
Filtre et huile moteur-Moteur 13,6 l	220D-3
Filtres d'orifice de dégazage du réservoir de carburant	220D-8
Liquide de refroidissement moteur-13,6 l	220D-20
Entretien—Rodage (100 heures de service ou moins)	
Effectuer les entretiens en cours de rodage	210A-1

Équipement de contrôle des émissions	
Entretien du FAP	20B-4
Essuie-glaces et lave-glaces	
Fonctionnement	30-1
Éviter tout risque dû à l'électricité statique lors de l'approvisionnement en carburant	05-4

F

Fauteuil	
Capteur de présence de l'utilisateur	90-6
Fauteuil ActiveSeat™ II	90-3
Fauteuil pneumatique	90-1
Filtre	
Carburant (séparateur d'eau), auxiliaire, vérification et vidange	220A-5
Essieu	220D-15
Transmission	220D-15
Filtre à air de recirculation	
Inspection ou remplacement	220D-8
Filtre à carburant	
Séparateur d'eau, auxiliaire, vérification et vidange	220A-5
Filtre à carburant auxiliaire et séparateur d'eau	
Vérification et vidange	220A-5
Filtre d'échappement, sécurité	
Sécurité, filtre d'échappement	05-16
Filtre d'urée DEF en ligne	
Vidange	220D-12
Filtre de la pompe d'injection d'urée DEF	
Vidange	220D-15
Filtres	
Air de la cabine	
Inspection ou remplacement	220D-8
Carburant	220D-5
15 l	220D-6
Hydraulique	220D-15
Recirculation de la cabine	
Remplacement	220D-8
Filtres à air de la cabine	
Inspection ou remplacement	220D-8
Filtres à carburant	
Filtres, carburant	200A-5
Filtres, huile	
Filtres à huile	200-2
Fonction d'aide à l'écran	30C-1
Fonctionnement du moteur	
Bloc d'alimentation pour démarrage de secours ou chargeur de batterie	20-13
Démarrage du moteur	20-10
Interrupteur coupe-batterie	20-10
Fonctionnement par temps froid	
Réchauffeur de liquide de refroidissement moteur	20A-1
Frein moteur	
Entretien après 5000 heures de service	220B-11

Freins	50A-4
Freins hydrauliques de remorque (suivant équipement).....	50A-4

G

Garant latéral arrière du moteur, dépose	210-3
Garant latéral avant du moteur, dépose	210-2
Garantie	
Cummins — Déclaration de garantie relative au contrôle des émissions non routières de l'EPA EPA	500A-35
Cummins — Déclaration de garantie relative au contrôle des émissions non routières du CARB CARB	500A-23
Déclaration de garantie du système antipollution hors route—Allumage par compression EPA (Agence de protection de l'environnement)	500A-12
Déclaration de garantie relative au contrôle des émissions non routières - Allumage par compression CARB	500A-15
Gazole	200A-1
Additifs	200A-2
Gazole, contrôle	200A-5
Glossaire.....	00-1
GPS	
Configuration du tracteur	50B-1
Graisse	
Universelle pour pression extrême (EP).....	200E-1
Graisse universelle pour pression extrême (EP)	200E-1

H

Huile	
Filtre	220D-15
Hydraulique	200E-1
Moteur	200-1
Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V	200C-2
Transmission	200E-1
Huile de rodage du moteur	
Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V	200C-1
Huile de transmission	200E-1
Huile hydraulique	200E-1
Huile moteur.....	200-1
Diesel	
Périodicité des opérations d'entretien pour utilisation à haute altitude	200C-1
Gazole	
Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V	200C-2

Rodage	
Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V	200C-1
Utilisation de l'huile de rodage de moteur-Moteur Cummins 15 I.....	200C-1
Huile pour essieu	
Huile hydraulique	220D-15
Huile pour moteur diesel	
Périodicité des opérations d'entretien pour utilisation à haute altitude	200C-1
Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V	200C-2
Hydraulique	
Réchauffage.....	50B-3

I

Identification du produit	500B-1
Informations sur la décapeuse	
Branchement du faisceau AutoLoad™	70E-3
Informations sur le racleur [Racleur]	
Cycle de travail du racleur	70E-1
Inspection	
Ou remplacement des filtres à air de la cabine	220D-8
Ou remplacement du filtre à air de recirculation	220D-8
Inspection du système d'admission - Moteur 15 I	
Système d'admission	
Entretien après 500 heures de service	220B-8
Installation électrique	
Introduction.....	220F-1
Interrupteurs externes	
Prise de force	60A-5
Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre	
Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V	
Carter d'huile de 0,12 l/kW ou plus	200C-2
Utilisation à haute altitude	200C-1
Introduction à	
Installation électrique.....	220F-1
iTEC™	
Fonctions	
Transmission avec Efficiency Manager	40-6

J

Jauges	30A-1
Jeu des soupapes du moteur	
Entretien des 2000 heures	220B-10
Jeu vertical de l'essieu	
Vérification.....	220B-10
Joint de pompe à eau	
Contrôle.....	220B-4
Joint de cardan de l'arbre de transmission avant	
Entretien	220D-23

L

Lest	
Calcul du poids lesté	
Charges d'essieu du tracteur	100-11
Poids du tracteur	100-11
Pressions de gonflage requises	100-11
Répartition du poids du tracteur	100-11
Lestage pour des performances optimales	
Consignes générales.....	100-1
Consignes générales pour la répartition du poids ..	100-2
Consignes relatives à la taille des équipements et du	
racleur	100-10
Consignes relatives aux équipements	100-10
Contrôle du sautellement des roues	100-9
Généralités concernant le lestage.....	100-1
Mesure du patinage.....	100-4
Options de lest.....	100-3
Pose de masses de lestage de roue arrière—Roues	
motrices jumelées	100-7
Tableau de poids des tracteurs non lestés ...	100-14
Utilisation d'une masse Quik-Tatch™	100-4
Utilisation de masses de lestage de roue arrière ..	100-6
Utilisation du lest liquide.....	100-13
Levier de commande de distributeur auxiliaire	
Réglages	70A-8
Levier de commande du relevage	
Réglages	60E-7
Leviers de commande de la prise de force.....	30B-2
Leviers de commande des distributeurs auxiliaires ...	30B-2
Libération d'un tracteur embourbé	
Transport	110-10
Limite supérieure	
Relevage arrière	60E-2
Liquide de refroidissement	
Climats chauds	200D-2
Contrôle du point de gel.....	200D-3
Diluant pour liquide de refroidissement John Deere	
COOL-GARD II	200D-2
Mélange avec concentré, qualité de l'eau	200D-2
Mise au rebut	200D-4
Moteur diesel	
Moteur avec chemises de cylindre humides	200D-1
Liquide de refroidissement moteur	
Mise au rebut	200D-4
Lubrifiants	
Mélange	200E-2
Lubrifiants, sécurité.....	200E-2
Lubrification	
Roulement inférieur d'arbre d'entraînement ..	220E-3
Roulements du tourillon renforcé.....	220E-2
Suspension d'essieu avant HydraCushion™ ..	220E-4

Lubrification de l'arbre d'entraînement de prise de	
force.....	220E-2
Lubrification des vérins de levage et de l'arbre de	
relevage	220E-4
Lubrification et entretiens périodiques	
Selon le besoin	
Nettoyage du réservoir d'urée DEF	220A-1

M

Manipulation	
Ampoules halogènes.....	220F-9
Mélange de lubrifiants.....	200E-2
Minutage	
Distributeur auxiliaire.....	70A-6
Mise à l'arrêt du moteur.....	20-12
Mise sur cric du tracteur	210-4
Mode de répartition du flux d'air	90E-3
Mode fonction	
Distributeur auxiliaire.....	70A-4
Mode indépendant	
Distributeur auxiliaire.....	70A-3
Mode remorquage—Le moteur démarre.....	110-9
Mode remorquage—Le moteur ne démarre pas ..	110-9
Mode standard	
Distributeur auxiliaire.....	70A-3
Moniteur de la console d'angle	30A-1
Moteur	
Amortisseur de vibrations du vilebrequin ...	220D-23
Contrôle des compartiments moteur et échappement	
Contrôle de l'absence de débris.....	220B-3
Démarrage par temps froid	
Avec dispositif d'aide au démarrage	20A-1
Remplacement du bidon de fluide de démarrage	
.....	20A-1
Filtres à air	
Inspection	220D-10
Fonctionnement.....	20-10
Le niveau de certification sur les émissions. ..	20-10
Redémarrage après une panne sèche	20-12
Réduction de la consommation de carburant ..	20-12
Remplacement du bidon de fluide de démarrage ..	20A-1
Moteur en marche	20-11
Moteurs diesel, effets du froid.....	200-1

N

Navigation sur la console CommandCenter™ de	
quatrième génération	30C-3
Nettoyage	
Filtre à gaz d'échappement du moteur	20-4
Nettoyage du capteur radar à faisceau double	
Entretien des 500 heures	
Radar à faisceau double	220A-4

Nettoyage du refroidisseur d'huile/de carburant et du condenseur de climatisation
 Refroidisseur/condenseur de climatisation .. 220A-2, 220A-3
 Nettoyeurs haute pression..... 210-7, 220F-2
 Numéro d'identification
 Numéro de série de la cabine 500B-2
 Plaques d'identification 500B-1
 Numéros d'identification
 Numéro d'identification du produit..... 500B-1
 Numéros de série..... 500B-1

O

Orifice d'évacuation	
Contrôle.....	220B-4
Orifices de charge	
USB	90D-3

P

Pack de nivellement de terres agricoles à usage intensif	
[Ag]	500A-10
Paillettes de zinc	
Vis avec revêtement	210-11
Panneau d'accès au moteur, dépose	210-2
Partage de débit	
Distributeur auxiliaire	70A-10
Pédales	30-2
Performances en matière d'émissions	
Modification	2
Phares de calandre	
Réglage	220F-10
Plate-forme de conduite	
Bande commerciale ou bande civile, montage de l'antenne	90D-5
Pneu	
Pression de gonflage	80-3
Pneus, sécurité de l'entretien	05-19
Points de levage au cric	210-4
Position	
Relevage arrière	60E-5
Post-traitement	
Injecteur de carburant	
Nettoyage de l'injecteur de post-traitement de carburant	220A-5
Poutre de levage	60F-2
Pouvoir lubrifiant du gazole	200A-3
PowerShift™	
Calibrage	210-7
Présentation du système de post-traitement ...	20B-1
Pressions des pneus recommandées	
Groupe 47	80A-9
Groupe 48	80A-15
Prise	
Accessoires 12 V	90D-1

Prise de force	
Fonctionnement.....	60A-4
Interrupteurs externes.....	60A-5
Paramètres	
Accès	60A-1
Vitesse d'enclenchement	60A-3
Régime moteur correct	60A-6
Réglages	
Avancés	60A-2
Désenclenchement automatique	60A-4
Page principale	60A-1
Régulateur de prise de force arrière	60A-3
Prise pour équipements	
ISO 11783	90D-8
Nettoyage de la prise pour équipements	220A-5
Profondeur de charge	
Relevage arrière	60E-4
Protection de la transmission	50-4
Purge	
Carter du réservoir de carburant	220B-4
Filtres à carburant	220B-2

R

Raccord enclenchable (STC)	
STC	210-6
Raccord hydraulique	
Exemple de raccordement d'équipement [Ag]	70B-9, 70B-13
Exemple de raccordement d'équipement [décapeuse]	70B-15
Raccords hydrauliques	
Branchement/Débranchement des flexibles hydrauliques	70B-1
Équipements exigeant une grande quantité d'huile hydraulique	70B-2
Identification des composants [Ag]	70B-4
Identification des composants [décapeuse] ..	70B-14
Utilisation des pompes hydrauliques de pulvérisation [Ag]	70B-8
Radar	
Configuration du tracteur	50B-1
Radiateur	
Nettoyage	220A-2, 220A-3
Rangement	
Aile	90D-4
Boîte à chaîne	90D-8
Dépose du	400-1
En hauteur	90D-4
Glacière	90D-3
Livret d'entretien	90D-4
Réaction en fonction de la traction	
Relevage arrière	60E-4
Récepteur RTK	
Pose	90D-7
Récepteur StarFire™	
Pose	90D-6

Redémarrage après une panne sèche.....	20-12	Avancés	70A-6
Réduction catalytique sélective		Contrôle de position TouchSet™	70A-5
Vue d'ensemble du système	20B-3	Minutage	70A-6
Réfrigérateur	90D-3	Mode fonction	70A-4
Régime du ventilateur	90E-3	Mode indépendant	70A-3
Régime moteur		Mode standard	70A-3
Prise de force	60A-6	Réglage du débit	70A-5
Réglage de la suspension	50-1	Sensibilité du réglage du débit	70A-7
Accès	50-1	Réglages distributeurs aux.	
Manuel	50-2	Activation du mode Indépendant	70A-7
Réglage de profondeur		Réglages distributeurs auxiliaires	70A-1
Relevage arrière	60E-8	Réglages du moteur	
Réglage du débit		Avancés	20-8
Distributeur auxiliaire	70A-5	Freinage automatique du moteur	20-8
Détermination	70A-9	Puissance	20-3
Réglages AutoLoad™		Vitesses max	20-3
Accès	70E-4	Réglages du relevage arrière	
Avancés	70E-8	Accès	60E-1
Dimensions du racleur	70E-8	Contrôle d'effort	60E-6
État du racleur	70E-6	Contrôle de position	60E-6
Page principale	70E-4	Limite supérieure	60E-2
Position du racleur	70E-7	Page principale	60E-1
Traction initiale	70E-6	Position	60E-5
Traction moyenne	70E-7	Profondeur de charge	60E-4
Réglages de la bande de roulement	80A-1	Sensibilité de patinage	60E-4
Réglages de la boîte de vitesses		Vitesse de descente	60E-3
Accès		Vitesse de relevage	60E-3
e18™	50G-4	Réglages du système de freinage de la remorque	
Custom		Accès	50A-1
e18™	50G-7	Décalage avant freinage	50A-2
ECO		Gain de frein	50A-2
e18™	50G-8	Page principale	50A-1
Mode		Test du frein de remorque	50A-3
e18™	50G-6	Réglages moteur	
Statisme		Accès	20-1
e18™	50G-7	Désactivation du nettoyage AUTOMATIQUE du filtre	
Vitesses maximales		à gaz d'échappement	20-6
e18™	50G-8	Nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz	
Réglages de la boîte e18™	50G-5	d'échappement	20-5
Accès	50G-4	Nettoyage du filtre en stationnement	20-7
ECO	50G-8	Page principale	20-1
Mode	50G-6	Présentation du nettoyage du filtre à gaz	
Personnalisé	50G-7	d'échappement	20-4
Statisme	50G-7	Ralentisseur	20-8
Vitesses maximales	50G-8	Relevage arrière	
Réglages de la direction		Réglage de profondeur	60E-8
Accès	30C-7	Remisage du tracteur	400-1
Page principale	30C-7	Remise en service du tracteur	
Résistance du volant	30C-7	Remise en service du tracteur	400-1
Réglages de la transmission		Remorquage	
Page principale		Charges	110-1
e18™	50G-5	Desserrer le frein de stationnement	110-9
Réglages des distributeurs auxiliaires		Toutes les roues au sol	
Accès	70A-1	Le moteur démarre	110-9
Affectation	70A-7	Le moteur ne démarre pas	110-9
Automatisation	70A-7		

Remplacement		
Ampoule des feux stop	220F-12	
Remplacement du bidon de fluide de démarrage	20A-1	
Remplacement du capuchon de pression de radiateur		
Capuchon de pression du radiateur		
Moteur 15 l		
Liquide de refroidissement	220D-19	
Réservoir d'urée DEF		
Nettoyage	220A-1	
Réservoir de carburant	200A-4	
Retouches de peinture	220A-2	
Rétroviseurs		
Réglage	90A-1	
Roue		
Adaptateur de clé	80A-6, 220C-1	
Réglages de la bande de roulement	80A-1	
Roues		
Clé de maintien pour masse	80A-6	
Contrôle	220B-7	
Indice de charge du pneu	80-2	
Support de serrage	220C-1	
Roues et pneus		
Largeurs de voie	80A-1	
Pneus jumelés	80A-2	
Pose de la jante sur le moyeu de roue d'entraînement (intérieur)	80A-4, 80A-5	
Régler et serrer: Moyeux de roue d'entraînement (intérieur)	80A-7	
Régler et serrer: Moyeux de roues jumelées	80A-8	
Roues triples	80A-3	
Roues et pneus—Généralités		
Appariements corrects des pneus	80-2	
S		
Sécurité		
Manipulation des ampoules halogènes	220F-9	
Pneus, sécurité de l'entretien	05-19	
Protection contre le bruit	05-2	
Prudence lors de la conduite sur les pentes et les terrains irréguliers ou accidentés	05-11	
Rester à l'écart des arbres de transmission en rotation	05-5	
Sécurité de l'entretien	05-15	
Sécurité de l'utilisation du tracteur	05-7	
Vitesses de sécurité pour le transport d'un équipement remorqué	05-10	
Sécurité de fixation d'arceau de sécurité		
Arceau de sécurité, fixation correcte	05-4	
Sécurité de l'utilisation du tracteur	05-7	
Sécurité, attention aux fuites de liquides sous haute pression		
Attention aux fuites de liquides sous haute pression	05-20	
Sécurité, lubrifiants	200E-2	
Sécurité, manipuler le carburant avec précaution —		
Prévenir les incendies		
Prévention des incendies, sécurité de manipulation du carburant	05-2	
Sécurité, prévention des incendies		
Prévention des incendies	05-3	
Sécurité, serrage des boulons/écrous de fixation des roues		
Serrage des boulons/écrous de fixation des roues	05-19	
Sécurité, travaux forestiers		
Usage limité pour travaux forestiers	05-8	
Sécurité, utilisation du marchepied et des mains courantes		
Utilisation correcte du marchepied et des mains courantes	05-6	
Sensibilité de patinage		
Relevage arrière	60E-4	
Sensibilité du réglage du débit		
Distributeur auxiliaire	70A-7	
Séparateur d'eau		
Auxiliaire, vérification et vidange	220A-5	
ServiceADVISOR™	30C-5	
Siège		
Courroies	220B-8	
Siège passager	90-6	
Sortie		
AC (courant alternatif)	90D-2	
Accessoires 12 V	90D-1, 90D-3	
Sortie de secours	90D-5	
Stockage des lubrifiants		
Lubrifiants, stockage	200E-2	
Stockage du carburant	200A-4	
Store pare-soleil	90D-4	
Support de barre d'attelage courte		
Barre d'attelage courte		
Barre d'attelage à raccord rapide	60G-2	
Support de barre d'attelage et vis		
Contrôle du support de barre d'attelage et des vis		
Entretien après 500 heures de service	220C-2	
Supports de montage		
Moniteur	90D-4	
Suspension		
Fonctionnement		
HydraCushion	50-3	
ILS™	50-3	
TLS™ Plus	50-3	
Système de chauffage, ventilation et climatisation		
Paramètres		
Accès	90E-1	
Climatisation	90E-4	
Régime du ventilateur	90E-3	
Réglage de la température	90E-2	
Réglages		
Automatisation de la commande de climatisation	90E-2	

Mode de répartition du flux d'air	90E-3
Page principale	90E-1
Système de contrôle des émissions	
Autocollant de certification	500A-12

T

Tableau des couples de serrage	
Boulonnerie US	210-13
Métrique	210-12
Témoin de défaillance de direction	30A-1
Témoins	
Alerte	30A-1
Alerte pour l'utilisateur	300B-1
Avertissement	30A-1
Informations	300B-1
Numérique	30A-1
STOP	300B-1
Témoins d'avertissement des freins	30A-1
Température	90E-2
Termes de mise en garde, compréhension	05-1
Toutes les 250 heures de service	
Purge du carter du réservoir de carburant ...	220B-4
Toutes les 1000 heures de service	
Inspection du filtre à air de recirculation	220D-8
Toutes les 1500 heures de service	
Remplacement du filtre	220D-11
Tracteur	
Rangement	
Préparation pour	400-1
Tractor Implement Automation™ (TIA)	
Activation	40A-1
Caractéristiques requises pour la boîte	
PowerShift™	40A-2
Caractéristiques requises pour le guidage	
AutoTrac™	40A-3
Caractéristiques requises pour les distributeurs	
auxiliaires à commande électrique (E-SCV)	40A-2
Fonctionnement	40A-2
Introduction	40A-1
Tractor Implement Automation™ (TIA™)	
Caractéristiques requises pour la prise de force ...	40A-2
Caractéristiques requises pour le relevage arrière .	40A-3
Transmission	
Accès aux réglages avancés	50B-1
Crépine d'aspiration	220D-15
Fonctionnement	
e18™	50G-1
Interrompre le calibrage	210-11
PowerShift™	
Calibrage	210-7
Réchauffage	50B-3
Réglages avancés	50B-1

Service	
e18™	50G-2
Système de stationnement	220B-7
Vitesses préréglées et Efficiency Manager™	
e18™	50G-3
Transmission/réservoir hydraulique/essieux	
Contrôle du niveau d'huile	220B-6
Transport	
Arrimage sur véhicule de transport	110-6
Avec lest	110-1
Conduite sur routes	110-1
Libération d'un tracteur embourbé	110-10
Mode remorquage—Le moteur démarre	110-9
Mode remorquage—Le moteur ne démarre pas ...	110-9
Points de remorquage	110-3
Transport sur remorque	110-3

U

Urée DEF	
Contrôle	200B-4
Filtre d'urée DEF en ligne, remplacement ..	220D-12
Filtre de la pompe d'injection, remplacement	220D-15
Nettoyage du réservoir	220A-1
Remplissage du réservoir d'urée DEF—Moteur Tier 4	
Final/Phase V	200B-2
Réservoir, remplissage	200B-2
Stockage	200B-1
Urée DEF	
Filtre de la goulotte de remplissage	220A-1
Utilisation sur les moteurs avec réduction catalytique	
sélective	200B-1
Utilisation d'un nettoyeur haute pression	220A-2

V

Vérification	
Couple de serrage des boulons de roue et de masse	
de lestage de roue	220C-1
Vidange de l'huile	
Transmission	
PowerShift	
Filtre de l'orifice de dégazage du réservoir	
hydraulique	220D-15
Vidange de l'huile moteur	220D-4
Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre -	
Moteur 15 l	220D-4
Vitesse de consigne	30A-1
Vitesse de déplacement	30A-1
Vitesse de descente	
Relevage arrière	60E-3
Vitesse de relevage	
Relevage arrière	60E-3
Vitesses de déplacement	
Boîte PowerShift™ e18™	500A-10

Vitesses de sécurité pour le transport d'un équipement remorqué	05-10
Volant et colonne de direction Réglage.....	30-1
Vue d'ensemble des témoins.....	20B-1

Publications d'entretien John Deere disponibles

Informations techniques

Il est possible de se procurer de la documentation technique auprès de John Deere. Les publications sont disponibles en format imprimé ou CD-ROM.

Les commandes peuvent être effectuées de la manière suivante:

- En consultant la librairie d'informations techniques John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- En appelant le 1-800-522-7448.
- En s'adressant au concessionnaire John Deere.

La documentation disponible comprend:



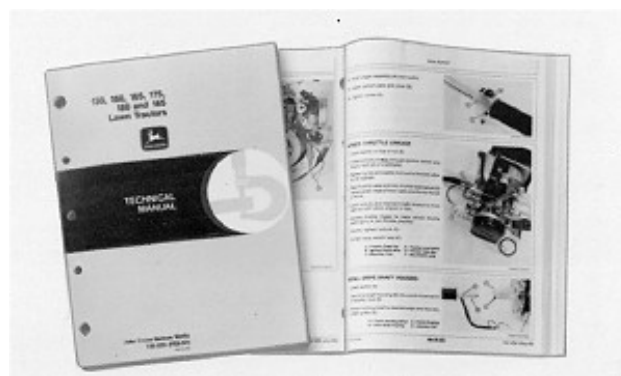
TS189—UN—17JAN89

CATALOGUES PIÈCES. Ils fournissent la liste des pièces détachées disponibles pour la machine, avec des vues éclatées permettant d'identifier facilement les pièces correctes. Ils sont également utiles pour les opérations d'assemblage et de désassemblage.



TS191—UN—02DEC88

LIVRETS D'ENTRETIEN. Ils contiennent les informations concernant la sécurité, le fonctionnement et l'entretien de la machine.



TS224—UN—17JAN89

MANUELS TECHNIQUES. Ils fournissent les informations concernant l'entretien de la machine. Celles-ci comprennent les spécifications, les illustrations se rapportant aux procédures d'assemblage et de désassemblage, ainsi que les schémas hydrauliques et de câblage. Pour certains produits, les manuels techniques décrivant la réparation et le diagnostic sont disponibles séparément. Il en est de même pour les manuels techniques composant dans lesquels sont traités des composants tels que les moteurs.



TS1663—UN—10OCT97

PROGRAMMES DE FORMATION. Il s'agit d'une série de cinq manuels contenant des informations de base qui ne sont pas spécifiques au fabricant:

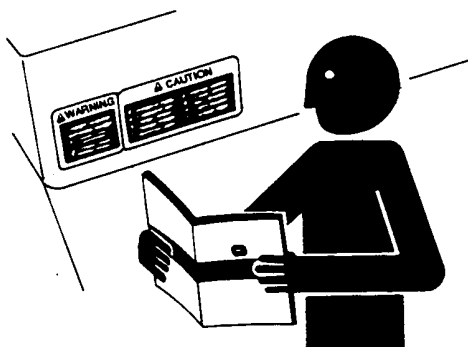
- Les séries "Agriculture de Base" couvrent les technologies utilisées dans l'agriculture et l'élevage.
- Les séries "Gestion d'Entreprises Agricoles" passent en revue les problèmes "concrets" et proposent des solutions pratiques dans des domaines aussi variés que le marketing, le financement, le choix et la compatibilité des équipements.
- Les manuels "Notions techniques de base" décrivent les méthodes de remise en état et d'entretien du matériel agricole.
- Les manuels "Notions d'utilisation des machines" indiquent les possibilités offertes par la machine et les réglages à effectuer, ainsi que les méthodes permettant d'améliorer les performances et d'éliminer les tâches inutiles dans les champs.
- Les manuels "Notions techniques de base pour équipement compact" fournissent des instructions

d'entretien pour les équipements entraînés par une prise de force de puissance inférieure ou égale à 40 ch.

DX,SERVLIT-28-07DEC16

John Deere vous aide à faire votre travail

John Deere est toujours là où il le faut



TS201—UN—15APR13

LA SATISFACTION DE NOTRE CLIENTÈLE est une de nos préoccupations principales.

Nos concessionnaires s'efforcent d'offrir un service après-vente rapide et efficace et de fournir les pièces dans les meilleurs délais:

—Nous disposons d'un stock de pièces de rechange important pour que les machines soient toujours en état de fonctionner.

—Nos mécaniciens suivent régulièrement des stages et nous disposons des outils de réparation et de diagnostic pour l'entretien des machines.

QUE FAIRE EN CAS DE PROBLÈME

Personne n'est plus qualifié que le concessionnaire pour résoudre dans les plus brefs délais toutes les difficultés qui pourraient se présenter sur la machine.

1. Réunir les informations suivantes:

—Modèle de la machine et numéro de série

—Date d'achat

—Nature du problème

2. Exposer le problème au service après-vente du concessionnaire.

3. Si cela ne donne rien, prendre contact avec le directeur de la concession pour demander son assistance.

4. En cas de problèmes répétés que le concessionnaire ne peut résoudre, lui demander de s'adresser à John Deere pour l'aider à résoudre le problème. Ou contacter le centre d'assistance clients Ag au 1-866-99DEERE (866-993-3373) ou envoyer un courrier électronique à www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2-28-01MAR06